

# ROLLÄDEN

Technik 2024  
Auszug aus Preisliste

# moveIT

## Produktkonfigurator

### Vorteile

- Einfachste Schulung der Mitarbeiter aufgrund der möglichen und zulässigen Auswahl eines Produktes
- Spart Zeit und Kosten
- Reduktion aufwendiger Produktschulungen durch Auswahlmöglichkeiten und Standardhinterlegungen
- Grafische Unterstützung im Zuge der Konfiguration
- Gedruckte Preislisten werden nicht benötigt
- Produkte und Preise immer auf dem neuesten Stand
- Permanente Kontrolle der Produkte auf Machbarkeit durch umfangreiche integrierte Prüfungen, somit werden technisch nicht realisierbare Produkte ausgeschlossen
- Bestellungen gehen umgehend digital weiter zu HELLA, kein Umschreiben auf Formulare erforderlich und damit keine Übertragungsfehler und kein manueller Aufwand erforderlich
- Maßgeschneiderte Schnittstellen zu Industriesystemen
- Datenaustausch über XML, OpenTrans möglich

### Konfiguration der HELLA-Produkte

- Leistungsstarker Produktkonfigurator für Sonnenschutzprodukte
- Alle HELLA-Produkte im System verfügbar
- Sichere und geführte einfache Produkterfassung für Angebote und Aufträge
- Listenpreis und Einkaufskonditionen sind für unsere Kunden hinterlegt, dadurch ist zu jeder Zeit der richtige kundenspezifisch hinterlegte Einkaufspreis und somit die Marge für unsere Kunden sofort ersichtlich
- Ein professionelles Angebot ist umgehend auf Knopfdruck verfügbar und kann dem Kunden übermittelt werden

## Verfügbare Systeme

### moveIT@ISS+

- Erweiterter Umfang für Sonnenschutzhändler mit eigener Kundenverwaltung
- Verwaltung eigener Artikel
- Digitale Bestellung direkt bei HELLA
- Produkte offline beim Kunden verfügbar

### moveIT@EASY

- WEB Lösung für kleine Sonnenschutzhändler
- Einfachste Angebotserstellung und digitale Bestellung direkt bei HELLA
- Keine Softwareinstallation

### moveIT@WEB als Schnittstelle zu SBH realisiert

- Integration direkt in die Branchensoftware von SBH
- Angebotserstellung und Auftragsverwaltung direkt aus SBH
- Digitaler Bestellprozess direkt bei HELLA



<b>Allgemein</b> .....	<b>5</b>
Allgemeine Informationen.....	6
Windwiderstand.....	10
Bauphysikalische Kennwerte.....	15
Standardfarben.....	18
Anwendungsgrößen.....	26
Schlussstäbe.....	42
Modellübersicht.....	46
<b>Fenster und Fassade</b> .....	<b>49</b>
<b>Vorbau-Systeme</b> .....	<b>52</b>
nova Vorbaurollladen.....	52
nova Vorbaurollladen - Top-Safe.....	58
nova Vorbaurollladen.....	64
Führungsschienen.....	98
Zubehör Kasten.....	106
<b>Bauen und Renovieren</b> .....	<b>109</b>
<b>Vorbau-Systeme mit Putzträger</b> .....	<b>112</b>
nova Vorbaurollladen - Putzträgerelement.....	112
<b>Einbau-Systeme</b> .....	<b>122</b>
Einbaurollladen - Behang.....	122
Einbaurollladen - Revision von innen RvI.....	128
Einbaurollladen - Revision von außen RvA.....	138
Einbaurollladen RvI, RvA - Allgemein.....	146
Einbaurollladen - Einbau in HELLA TRAV.....	154
Einbaurollladen - Allgemein.....	166
Antrieb Gurtzug.....	170
Kurbelantrieb.....	172
Schachtrollladen.....	174
<b>Aufsatz-Systeme</b> .....	<b>178</b>
TOP FOAM RvU/RvU.S - Aufsatzrollladen.....	178
TOP FOAM RvA/RvA.S - Aufsatzrollladen.....	182
<b>Insektenschutz</b> .....	<b>275</b>
Insektenschutz.....	276
Spannrahmen.....	290
Drehrahmen.....	298
Schieberahmen.....	304
Insektenschutz-Plissee.....	310
Rollo.....	316
<b>Absturzsicherung</b> .....	<b>321</b>

<b>Steuerungen Zubehör .....</b>	<b>339</b>
Funksystem HELLA ONYX SMART HOME .....	340
Funksystem io – Somfy .....	342
Drahtgebundene Steuerungskomponenten – Somfy.....	346
Funksystem ProLine 2 – elero .....	348



# Allgemeine Informationen

Rollläden sind Maßanfertigungen. Rücknahme, Änderungen oder Umtausch sind nicht möglich. Technische Änderungen sind vorbehalten. Farbabweichungen zwischen Kunststoffteilen und beschichteten Oberflächen sind material- bzw. fertigungstechnisch bedingt und können, sowie bei Ersatzteilmachbestellungen in Eloxalfarben, nicht ausgeschlossen werden.

Die Ermittlung der Antriebsseite eines Rollladens erfolgt grundsätzlich durch die Betrachtung von innen.

## Hinweise zu Fertigungstoleranzen

HELLA-Produkte sind Maßanfertigungen. Rücknahme, Änderungen oder Umtausch sind nicht möglich. Technische Änderungen sind vorbehalten.

Es ist zu beachten, dass trotz millimetergenauer Fertigung Toleranzen am fertigen Produkt vorzufinden sind. Diese Toleranzen beziehen sich auf die Schnittmaße und nicht auf Behangfertigungsmaße.

Bestellmaß [mm]	Toleranz [mm]
≤2000	±1,5
≤4000	±2
≤5000	±3
≤6000	±5

## Wichtige Hinweise für Ihre Bestellung von Aufsatzkasten TOP FOAM

- Geben Sie stets nur Elementfertigungsmaße an (Fenster mit Aufsatzkasten).
- Breite = Gesamtbreite Fertigelement (in der Regel Blendrahmenaußenmaß)
- Höhe = Gesamthöhe Fertigelement = Höhe Blendrahmen + Kastenhöhe
- Ausgehend von diesen Maßen werden Ihre Fertigelemente angefertigt.
- Bitte beachten Sie die erforderliche Länge der Führungsschienen gemäß Ihrer Außenfensterbankposition bzw. Ihres unteren Blendrahmenanschlusses.
- Ist bei der Bestellung keine gesonderte Angabe zur Länge der Führungsschienen angeführt, wird von Unterkante Blendrahmen = Unterkante Führungsschiene angenommen.
- Falls eine Führungsschienenschräge gewünscht ist, wird von diesem Punkt ausgehend die Schräge hinzugerechnet.
- Steht zum Zeitpunkt der Bestellung die Einbausituation noch nicht endgültig fest, empfehlen wir die Angabe einer Zuschnittzugabe, damit Sie die Führungsschienen gemäß der Situation anpassen können.

## Anputzen an den Kasten

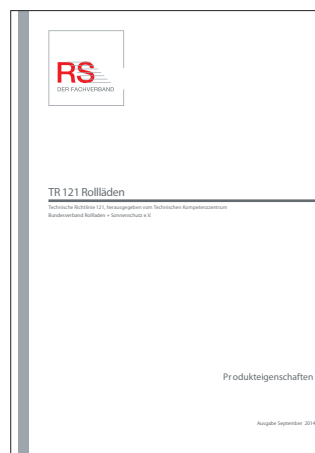
Das Kastenabschlussprofil ist nicht zum Anputzen vorgesehen. Gemäß Richtlinie müssen bauseitig Anputzleisten auf die Profilnasen gesetzt werden, um eine Rissbildung und somit das Eindringen von Wasser zu vermeiden.

Siehe Richtlinie Anschlüsse an Fenster und Rollläden bei Putz, Wärmedämmverbundsystem und Trockenbau (Ausgabe 2021, 3.Auflage).

## Beurteilung der Produkteigenschaften

Zur Beurteilung der Produkteigenschaften von Rollläden empfehlen wir die Richtlinie vom RS-Fachverband (Bundesverband Rollläden + Sonnenschutz e.V.).

Siehe Homepage [www.rs-fachverband.de](http://www.rs-fachverband.de).



Richtlinie zur Beurteilung der Produkteigenschaften von Rollläden.  
(Quelle: RS-Fachverband)

## Rollläden

Auf Basis der EN 13659 wird die Führungstiefe des Rollladenbehangs in den Führungsschienen mit 1% der Elementbreite festgelegt.

An heißen Sommertagen kann es hinter geschlossenen Rollladenbehängen zu Hitzestau kommen – Verformung von Kunststoffprofilen (Erreichen der Wärmeformbeständigkeit  $\hat{=}$  Erweichungstemperatur nach Vicat). Um eine Beschädigung zu vermeiden, müssen die Behänge soweit aufgefahren werden, dass alle Lichtschlitze geöffnet sind. Durch Hinterlüftung wird die Verformung der Kunststoffprofile (Rollladenbehang) reduziert!

Bei völlig abgedunkelten Räumen kann es vorkommen, dass sich von innen auf der gesamten Fläche der einzelnen Rollladenbehänge leichte Lichtreflexionen zeigen. Es handelt sich hier um Lichtreflexionen, die nur aus einem reduzierten Blickwinkel innerhalb der einzelnen Rollladenprofilkammern zu sehen sind. Man nennt dies den sogenannten Polygon-Effekt, d.h. ein S-förmiges Stehen der gesamten Rollladenbehangfläche innerhalb der Führungsschienen. Dieses entsteht dadurch, dass ein Rollladenprofil innerhalb der Führungsschienen Platz benötigt um auf- und abfahren zu können. Mit anderen Worten: ein Rollladenbehang steht nie komplett lotrecht innerhalb der Führungsschienen. Der Polygon-Effekt und die daraus resultierende Lichtreflexion sind unbeeinflussbare Erscheinungen und damit kein Reklamationsgrund.

Lichtreflexionen zwischen den Rollladenstäben und den Führungsschienen sind also möglich, vor allem, wenn helle Farben bei Panzer und Führungsschienen gewählt werden.

Die Maserung der Rollladenstäbe in Holzönen kann ungleichmäßig sein.

Für konkrete Bauvorhaben sind die Bauanschlüsse entsprechend zu planen. In der Darstellung wurden lediglich schematische Bauanschlüsse skizziert. Angrenzende Gewerke sind in die Abstimmung miteinzubeziehen.

Sowohl Rollladen- als auch Insektenschutzschlussstab sind im hochgefahrenen Zustand sichtbar (verschwinden nicht vollständig im Kasten).

## Begriffserklärung RAL-Montage

In der Praxis wird die RAL-Montage als eine normgerechte Ausführung der Fensteranschlussfuge und als Fenstereinbau nach „Norm“ verstanden.

Sie ist bei vielen Handwerkern und Bauherrn als Begriff für die richtige Fenstermontage als **Stand der Technik** bekannt. Vereinfacht beschreibt diese Norm, dass Fugenausbildungen auf der Innenseite hinsichtlich Feuchte Diffusion (also raumseitig) dichter sein müssen als auf der Außenseite. Dies muss auch über einen **längeren Zeitraum** gewährleistet werden. Das heißt, die Fensterabdichtung muss auch eventuelle Bewegungen zwischen Fenster und Wand bzw. Rollladenkasten, die durch Dehnung, Wärmespannungen, Erschütterungen oder Wind auftreten können, dauerhaft aufnehmen.

Im Einzelnen müssen Betriebe mit dem Gütezeichen folgende Anforderungen erfüllen:

- Ergänzung der Systembeschreibung mit Anschlussbeispielen, die vom „ift Rosenheim“ beurteilt werden
- Benennung eines Montageverantwortlichen, der an Seminaren zur Montage teilnimmt, sowie eine intensive innerbetriebliche Unterweisung der Monteure
- Fremdüberwachung der Montage an einer Baustelle, die vom „ift Rosenheim“ ausgewählt wurde, sowie eine objektspezifische Werkplanung mit Montagedetails
- Einsatz von geeigneten und geprüften Materialien zur Anschlussausbildung
- Überprüfung und Dokumentation der Ausführungsqualität durch den Montageleiter vor Ort mit einer stichprobenartigen Überprüfung und Dokumentation des Bauvorhabens
- Überprüfung der Qualitätskontrollen im Rahmen der Fremdüberwachung durch das „ift Rosenheim“

(Quelle: Leitfaden zur Planung und Ausführung der Montage von Fenstern und Haustüren für Neubau und Renovierung)

# Allgemeine Informationen

## Begriffserklärung GEG

Das **Gebäudeenergiegesetz (GEG)** ist ein Teil des deutschen Wirtschaftsverwaltungsrechtes. Bauherren bekommen durch die Verordnung bautechnische Standardanforderungen zum effizienten **Betriebsenergiebedarf** ihres **Gebäudes** oder **Bauprojektes** vorgeschrieben. Das GEG gilt für alle beheizten und gekühlten Gebäude bzw. Gebäudeteile.

Rollladenkästen werden in der Referenztabelle in Zeile 1.1 unter Außenwand erwähnt. **Der dort angegebene U-Wert von 0,28 W/(m<sup>2</sup>K) ist aber nicht als Anforderung an den U-Wert des Rollladenkastens zu verstehen, sondern, der gesamte Wandaufbau inklusive Rollladenkasten muss diesen U-Wert erfüllen.**

Referenzwerte sind keine Anforderungen für Einzelbauteile!

Die Rollladenkästen werden übermessen, d.h. die Rollladenkastenfläche wird bei der Berechnung nicht separat berücksichtigt.

Wie bisher müssen die Anforderungen der aktuell gültigen DIN 4108-2, der Bauregelliste, und der DIN 4108-Beiblatt 2 erfüllt werden.

Der Planer kann daher zur Ermittlung des Energiebedarfs das vereinfachte Rechenverfahren mit dem reduzierten Pauschalfaktor  $\Delta U_{WB} = 0,05 \text{ W/m}^2\text{K}$  ansetzen, sofern auch alle übrigen am Bau vorhandenen Wärmebrücken der aktuell gültigen DIN 4108-Beiblatt 2 entsprechen.

## Verarbeitungsrichtlinien Aufsatzkästen

- Bei dunkelfarbigem Führungsschienen und Rollladenprofilen ist die erhöhte **temperaturbedingte Längenausdehnung** zu berücksichtigen.
- Alle nicht oberflächengeschützten Kunststoffprofile, außer weiß, grau, lichtgrau und beige **ohne Garantie** auf Farb- und Formstabilität.
- Es wird empfohlen bei geteilten Elementen ab 2000 mm Breite ein **Bodenverstärkungsprofil** einzusetzen. Dieses ist schubfest mit dem Blendrahmen zu verschrauben.
- Bei Elementen ab einem Behanggewicht von 20 kg ist eine zusätzliche Befestigung des Aufsatzkastens vorzusehen.** Um die Stabilität des Gesamtelementes (Fenster oder Tür mit Kasten) im eingebauten Zustand zu erhöhen, wird die **bauseitige Befestigung des Kastens am Sturz**, ab 1600 mm Elementbreite alle 800 mm, empfohlen.
- Oberflächengeschützte Profile** können unterhalb 1800 m Höhe über dem Meeresspiegel in Europa nördlich des 46. Breitengrades, in Österreich und in der Schweiz eingesetzt werden. Südlich des 46. Breitengrades ist der Einsatz begrenzt.
- Die Revisionsblende ist ein Bestandteil des Aufsatzkastens und muss beschädigungsfrei abnehmbar sein.
- Die Bauanschlüsse zum Baukörper sind nach **bauphysikalischen Erfordernissen** auszuführen.

## Putzrichtlinien

Es gelten die gültigen Putzvorschriften und technischen Richtlinien, wie z.B. DIN V18550:2005-04 oder die Empfehlung des Fachverbandes der Stuckateure. Rollladenkästen mit Armierungsgewebe vollflächig überspannen und im Stoßbereich min. 10 cm überlappen. In den Grundputz zusätzliche Bewehrung aus Armierungsgewebe diagonal über den Kasten und die Leibungsecken einbetten.

Das Kastenabschlussprofil dient zum Aufstecken / Ankleben der Anputzleiste und sollte nicht direkt angeputzt werden. => Richtlinie Anschlüsse an Fenster und Rollläden bei Putz, Wärmedämmverbundsystem und Trockenbau (Ausgabe 2021, 3.Auflage)

### Hinweise zum Thema Überputzen von EPS:

- Produkt am Bau bzw. bei Lagerung vor Nässe schützen
- Die Kästen mit lichtundurchlässigen Materialien zudecken
- Keine transparenten Folien verwenden, da durch eventuell auftretenden Linseneffekt das EPS verschmolzen werden kann
- Verputzen des EPS innerhalb von 2-3 Monaten
- Bei bestimmten Einbausituationen die im Freien befindliche Kastenoberseite abdecken (keine transparente Folie verwenden!)

Die Firma HELLA empfiehlt innerhalb von 2-3 Monaten, abhängig von den örtlichen Gegebenheiten und der vorherrschenden Jahreszeit, die Verputzarbeiten am EPS durchzuführen. Andernfalls ist zum Schutz ein geeigneter Putzgrund eines WDVS-Herstellers auf die Polystyrol-Oberfläche aufzutragen. Ist das Polystyrol-Bauteil infolge des verspäteten Bauablaufes bereits durch die UV-Einwirkung vergilbt, ist gemäß den Verarbeitungsrichtlinien der WDVS-Hersteller diese mehlig Substanz rückstandslos zu entfernen und unmittelbar mit den Verputzarbeiten zu beginnen.

### Allgemeiner Hinweis zu Putzanschlüssen

Diese Vorgaben und Empfehlungen stützen sich auf folgende Richtlinien:

#### Deutschland:

Richtlinie für den Anschluss an Fenster und Rollladen-, Raffstorekasten bei Putz, Wärmedämmverbundsystem und Trockenbau. (Ausgabe 2021, 3.Auflage)

#### Österreich:

Verarbeitungsrichtlinien für Wärmedämmverbundsysteme VAR 2019 (Ausgabe 1. Jänner 2019)

Richtlinie für den Anschluss von Fenster, Sonnenschutz und Fassade. (1. Auflage, 2017)

Richtlinie Fensterbank für deren Einbau in WDVS- und Putzfassaden sowie in vorgehängten Fassaden (3. Auflage, 2015-08)

## Definition Insektenschutz

In der Richtlinie „Produkteigenschaften Insektenschutz“ vom IVRSA Industrievereinigung/ Bundesverband Sonnenschutztechnik wird Insektenschutz wie folgt definiert:

Insektenschutzgewebe kann bei Bedarf herabgelassen, aufgerollt oder zugeschoben werden. Um die Funktion des Herauf-, Herab- oder Zuschiebens zu gewährleisten, kann das dementsprechende Produkt nicht vollständig abschließen und lässt daher immer – wenn auch geringe – Abstände zwischen Insektenschutzgaze und Führungsnut zu angrenzenden Bauteilen oder dem Baukörper frei. Die oft verwendeten Abdichtbürsten verbessern die Abdichtung, lassen allerdings einen geringen Freiraum für die Bewegung der Gaze. Der Insektenschutz dient in erster Linie dazu, Fluginsekten von außen abzuhalten. Am besten gelingt dies bei sogenannten Hautflüglern, die aufgrund ihres filigranen Körperbaus nicht durch die evtl. vorhandenen Abdichtbürsten kriechen können. Käfer, Feuerwanzen, Kellerasseln, Spinnen und sonstige Kriechtiere werden nur bedingt abgehalten, da diese durch die entstehenden Abstände zwischen Gaze, Abdichtbürsten oder Abstände gelangen können. Ein 100%iger Schutz, sozusagen die Schaffung eines „insektenfreien“ Raums, kann daher bei beweglichen Insektenschutzanlagen nicht gewährleistet werden. Bei feststehenden Elementen wie z.B. Spanrahmen oder Schiebeanlagen kann dieser Umstand ebenfalls eintreten, allerdings nur über die eingesetzten Bürsten. Grundsätzlich sollten alle Elemente so geplant und ausgeführt werden, dass zum Baukörper kein ungeschützter Spalt entsteht, durch den die Insekten gelangen können. Auch hier gilt, dass selbst mit einer Bürstenausrüstung kein 100%iger „insektenfreier“ Raum geschaffen werden kann.

## Lebensdauerklasse nach DIN EN 13659

HELLA Produkte sind auf besonders lange Lebensdauer ausgelegt. Sie erfüllen im Standard die Lebensdauerklasse 2 bzw. 3. Unsere motorbetriebenen HELLA Raffstores/Jalousien und Rollläden erfüllen die höchste Lebensdauerklasse (Klasse 3). Hierbei sind nach DIN EN 13659 10.000 Zyklen Ausfahren/Einfahren und 20.000 Zyklen Wenden gefordert. Dies entspricht in der Praxis einer Lebensdauer von 15 Jahren mit zwei Zyklen pro Tag. Damit erfüllen wir mit unseren Produkten und den technischen Merkmalen die höchsten Qualitätsanforderungen.

## Befestigung der Produkte

Das für den jeweiligen Montageuntergrund im Standard definierten Schraubenmaterial ist eine exemplarische Empfehlung der Firma HELLA, solange keine besonderen Anforderungen, wie z.B. ETA Zertifikate, gefordert sind. Im Allgemeinen muss bereits in der Planung, zuletzt jedoch vor der Montage geprüft werden, ob das definierte Montagematerial für den Detailanschluss in Ordnung ist. Die Verarbeitungsvorschriften vom Befestigungsmittelhersteller müssen eingehalten werden.

## Korrosion

HELLA Produkte erreichen die in der jeweiligen Produktnorm beschriebenen Korrosionsklassen. Dennoch kann es unter Extrembedingungen (zum Beispiel Küstennähe) zu Korrosion von freiliegendem Edelstahl, pulverbeschichteten, verchromten oder verzinkten Komponenten kommen.

Die Einhaltung der Beschichtungsspezifikation bietet keine Gewähr für zuverlässige Verhinderung der Filiformkorrosion an Profil- und Schnittkanten. Insbesondere unter folgenden Bedingungen kann eine Filiformkorrosion nicht ausgeschlossen werden:

- An der Küste bzw. in küstennahen Regionen, bis ca. 75 Kilometer von der Küste entfernt
- An besonderen Orten mit aggressiver Atmosphäre (Hallenbäder, Flughäfen, Bahnhöfe)
- In der Nähe von Industrieanlagen mit chemischer Luftbelastung
- In der Nähe von Abgasanlagen bzw. stark befahrenen Straßen (Tausalz)

## Produkte im Bereich von Rettungswegen

Sonnenschutzanlagen ohne Sonderausstattung dürfen nicht im Bereich von Rettungswegen montiert werden, da diese zum Beispiel bei Stromausfall nicht mehr hochgefahren werden können und Rettungswege blockieren.

Es gibt eine IVRSA Richtlinie „Sonnenschutz in Rettungswegen“ mit Empfehlungen. Grundsätzlich existieren keine eindeutigen Vorgaben für die Anbringung von Sonnenschutz in Rettungswegen.

**Die Planung eines Rettungsweges (auch des zweiten Rettungsweges) muss grundsätzlich durch den bauverantwortlichen Planer mit den entsprechenden Behörden abgestimmt und genehmigt sein.**

## Planungshinweise

Die in dieser Dokumentation dargestellten Abbildungen sind allgemeine Planungsvorschläge, welche schematisch die Einbausituationen darstellen. Die Darstellung entbindet nicht von der Verpflichtung einer individuellen Prüfung auf Anwendbarkeit und Vollständigkeit beim jeweiligen Bauvorhaben. Angrenzende Gewerke sind nur schematisch dargestellt.

Alle Vorgaben und Annahmen sind auf die örtlichen Gegebenheiten anzupassen bzw. abzustimmen. Putz- bzw. Armierungsanschluss der Putzträgerplatte auf bauseitige Dämmung / Mauerwerk ist gemäß den Normen und Richtlinien auszuführen.

# Windwiderstand

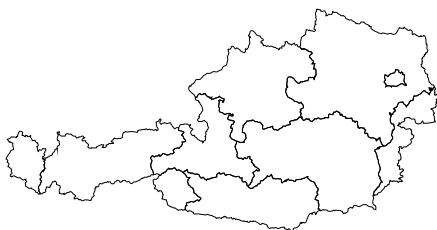
## Windwiderstands- und Bedienklassen nach EN 13659

### Anwendungspflicht seit 01.04.2006

Seit 01.04.2006 müssen äußere Abschlüsse gemäß EN 13659 ein CE-Kennzeichen tragen. Nachfolgende Punkte sind dabei zu beachten!

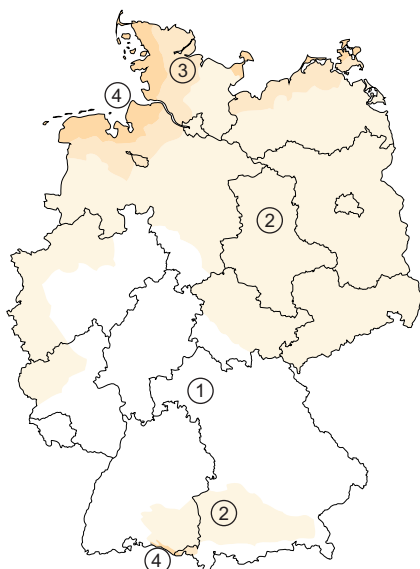
Zur Festlegung, welche Windwiderstandsklasse für welchen Anwendungsfall erforderlich ist, wurde im Auftrag des Bundesverbandes Rollläden und Sonnenschutz eine ift-Richtlinie erarbeitet. Diese Richtlinie „Einsatzempfehlung für äußere Abschlüsse“ unterteilt das Bundesgebiet in Windlastzonen (1) und Geländekategorien (2). Somit ist einfach über den Gebäudestandort die relevante Windlastzone und Geländekategorie abzuleiten. Die Einbauhöhe (3) der Abschlüsse gibt die dritte notwendige Kenngröße an.

### 1. Ermittlung der Windlastzonen



#### Windlastzonen in Österreich

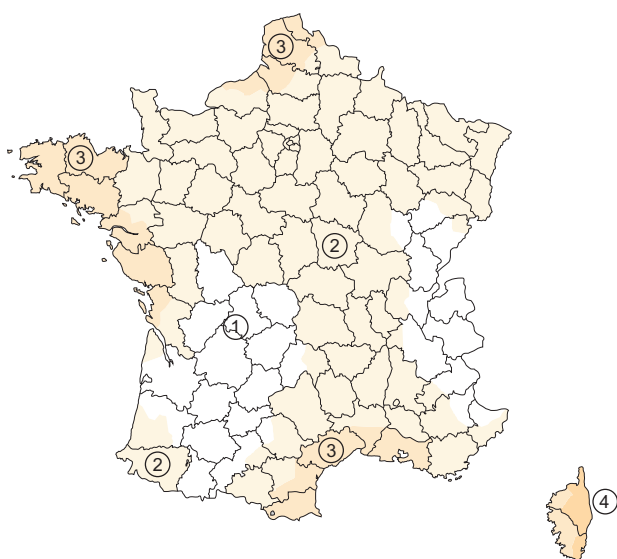
In Österreich muss explizit für jede Örtlichkeit die Berechnung der Windlast nach ÖNORM EN 1991-1-4, ÖNORM B 1991-1-4 durchgeführt werden!



#### Windlastzonen in Deutschland



Quelle: DIN 1055-4:2005-3, DIN EN 1991-1-4/NA

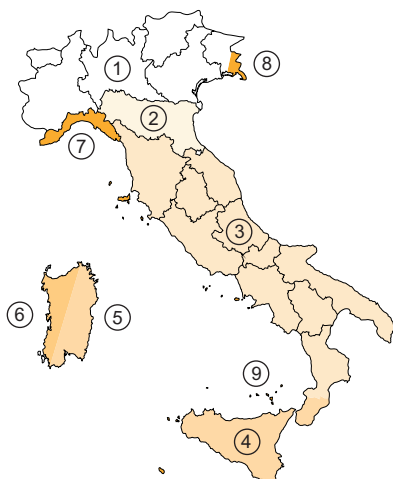


#### Windlastzonen in Frankreich



Quelle: *Choix des classes de résistance au vent des fermetures (DTU 34.2, NF EN 1991-4/NA)*





**Windlastzonen in Italien**

Zone	Beschreibung	V <sub>b,0</sub> [m/s]	a <sub>0</sub> [m]
①	Aostatal, Piemont, Lombardei, Trentino Südtirol, Veneto, Friaul (mit Ausnahme von Triest)	25	1000
②	Emilia Romagna	25	750
③	Toskana, Die Marken, Umbrien, Latium, Die Abruzzen, Molise, Apulia, Kampanien, Basilicata, Kalabrien (mit Ausnahme von Reggio Kalabrien)	27	500
④	Sizilien und Reggio Kalabrien	28	500
⑤	Osten Sardiniens (von Cape Teulada bis zur Insel Maddalena)	28	750
⑥	Westen Sardiniens (von Cape Teulada bis zur Insel Maddalena)	28	500
⑦	Ligurien	28	1000
⑧	Provinz Triest	30	1500
⑨	Inseln (mit Ausnahme von Sizilien und Sardinien) und die offene See	31	500

Quelle: [www.madosoft.it](http://www.madosoft.it)  
(CNR-DT 207-2008)

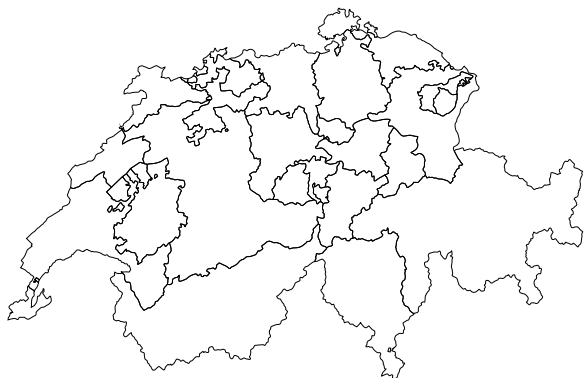
**Hinweis:**

Für Regionen über 1500 m Seehöhe muss Bezug auf lokale Klimabedingungen und die Lage genommen werden.

V<sub>b,0</sub> [m/s]      Windgeschwindigkeit  
a<sub>0</sub> [m]            Seehöhe

**Windlastzonen in der Schweiz**

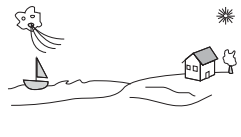
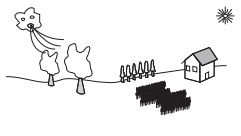

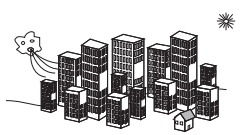
Für die Schweiz gilt das VSR Merkblatt über den Einfluss der Windfestigkeiten auf Sonnen- und Wetterschutzsysteme und die darin erwähnte Norm SIA 261.



Für andere Länder müssen die Werte gesondert bei den örtlichen Wetterdiensten angefragt werden!

# Windwiderstand

## 2. Ermittlung der Geländekategorie

<b>Geländekategorie I</b> Offene See, Seen mit mindestens 5 km freier Fläche in Windrichtung; glattes flaches Land ohne Hindernisse	
<b>Geländekategorie II</b> Gelände mit Hecken, einzelnen Gehöften, Häusern oder Bäumen; zB landwirtschaftliches Gebiet	
<b>Geländekategorie III</b> Vorstädte, Industrie- oder Gewerbegebiete; Wälder	
<b>Geländekategorie IV</b> Stadtgebiete, bei denen mindestens 15 % der Fläche mit Gebäuden bebaut sind, deren mittlere Höhe 15 m überschreitet.	

Quelle: DIN 1055-4:2005-3

## 3. Einbauhöhe

Mit der Einbauhöhe kann dann aus der folgenden Tabelle der ift-Richtlinie die empfohlene Windwiderstandsklasse abgelesen werden:

Geländekategorie	Einbauhöhe der Abschlüsse im mittleren Bereich 0-8 m				Einbauhöhe der Abschlüsse im mittleren Bereich >8-20 m				Einbauhöhe der Abschlüsse im mittleren Bereich >20-100 m			
	Windlastzone				Windlastzone				Windlastzone			
	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
I	3	4	4	4	4	4	5	5	4	5	5	6
II	3	3	4	4	3	4	4	5	4	5	5	5
III	2	3	3	4	3	3	4	4	4	5	5	5
IV	2	3	3	3	3	3	3	4	4	4	4	5

Die Mindestklasse bei den Einsatzempfehlungen ist die Windwiderstandsklasse 2. Dies bedeutet nicht, dass Produkte der Klassen 0 und 1 nicht eingesetzt werden dürfen.

Zu empfehlen ist allerdings ein Produkt der entsprechenden Windwiderstandsklasse, um einen möglichst hohen Qualitätsstandard festzusetzen.

## Windfestigkeit nach EN 13659

### Windfestigkeit – Angabe von Windwiderstandsklassen

Nach der EN 13659 müssen Rollläden mit einer Windwiderstandsklasse deklariert werden. Es stehen dabei 7 Windwiderstandsklassen (0 bis 6) zur Verfügung. Die Windwiderstandsklasse 0 wird entweder vergeben wenn die Klasse 1 nicht erreicht wurde, oder, wenn die Windwiderstandsklasse nicht geprüft wurde.

Zur Ermittlung der Windwiderstandsklassen wird der Rollladenbehang mit dem jeweiligen Druck aus nebenstehender Tabelle beaufschlagt. Dabei zeigte sich, dass die Windbelastbarkeit hauptsächlich von der Art des Rollladenprofils, von der Führungsschiene/der Eintauchtiefe, sowie von der Rollladenbreite abhängt.

Durch Veränderung des Rollladenprofils oder der Führungsschiene kann gegebenenfalls eine Erhöhung der Windwiderstandsklasse erreicht werden.

Windwiderstandsklasse	Nominaler Prüfdruck p [N/m²]	Sicherheitsprüfdruck 1,5 p [N/m²]
0	<50	<75
1	50	75
2	70	100
3	100	150
4	170	250
5	270	400
6	400	600

### Bedienkräfte

Unsere Produkte erfüllen nach EN 13659 die Richtlinie für die maximal zulässigen Bedienkräfte.

In der nachfolgenden Tabelle sind die Bedienklassen gemäß EN 13659 angegeben.

Art der Bedienung	Bedienkraft in N	
	Klasse 1	Klasse 2
Handkurbel	30	15
Gurt	90	50

Quelle: EN 13659



### Bedienbarkeit bei Frost

Rollläden dürfen bei Vereisung nicht bedient werden. Die Anlagen müssen zuerst von Schnee und Eis befreit werden, um sie gangbar zu machen. Die Haftung für Schäden am Sonnenschutz durch Bedienung bei Vereisung ist ausgeschlossen.

**Empfehlung:** Bei Verwendung von Steuerungen stellen Sie die Automatik im Winter ab und prüfen Sie vor dem manuellen Bedienen, dass die Anlage von Eis und Schnee befreit ist.

# Windwiderstand

## Windstärke nach Beaufort (Beaufort-Skala)

Die Beaufort-Skala wurde 1806 von dem englischen Admiral Sir Francis Beaufort (1774-1857) erarbeitet.

Mit ihrer Hilfe kann anhand der Auswirkungen des Windes die Windstärke geschätzt werden. Sie reicht von Stärke 0 (Windstille) bis 12 (Orkan).

Windstärke (Beaufortgrad)	Bezeichnung	mittlere Windgeschwindigkeit in 10 m Höhe über freiem Gelände		Staudruck [Pa]	Auswirkung des Windes im Binnenland
		m/s	km/h		
0	Windstille	0-0,2	<1	0	Rauch steigt senkrecht auf
1	leiser Zug	0,3-1,5	1-5	0-1	Windrichtung angezeigt durch den Zug des Rauches
2	leichte Brise	1,6-3,3	6-11	2-6	Wind im Gesicht spürbar, Blätter und Windfahnen bewegen sich
3	schwache Brise, schwacher Wind	3,4-5,4	12-19	7-18	Wind bewegt dünne Zweige und streckt Wimpel
4	mäßige Brise, mäßiger Wind	5,5-7,9	20-28	19-39	Wind bewegt Zweige und dünnere Äste, hebt Staub und loses Papier
5	frische Brise, frischer Wind	8-10,7	29-38	40-72	kleine Laubbäume beginnen zu schwanken, Schaumkronen bilden sich auf Seen
6	starker Wind	10,8-13,8	39-49	73-119	starke Äste schwanken, Regenschirme sind nur schwer zu halten, Telegrafleitungen pfeifen im Wind
7	steifer Wind	13,9-17,1	50-61	120-183	fühlbare Hemmungen beim Gehen gegen den Wind, ganze Bäume bewegen sich
8	stürmischer Wind	17,2-20,7	62-74	184-268	Zweige brechen von Bäumen, erschwert erheblich das Gehen im Freien
9	Sturm	20,8-24,4	75-88	269-373	Äste brechen von Bäumen, kleinere Schäden an Häusern (Dachziegel oder Rauchhauben abgehoben)
10	schwerer Sturm	24,5-28,4	89-102	374-505	Wind bricht Bäume, größere Schäden an Häusern
11	orkanartiger Sturm	28,5-32,6	103-117	506-665	Wind entwurzelt Bäume, verbreitet Sturmschaden
12	Orkan	ab 32,7	ab 118	666-853	schwere Verwüstungen

Quelle: ift Rosenheim

Windwiderstandsklassen gemäß EN 13659:2004+A1:2008	Staudruck [Pa]
0	<50
1	50
2	70
3	100
4	170
5	270
6	400

# Bauphysikalische Kennwerte

## Wärmeschutz

Ein Rollladen bildet im geschlossenen Zustand eine nahezu stehende Luftschicht zum Fenster hin. Diese isolierende Luftschicht erreicht die maximale Dämmwirkung, bei einem Abstand von etwa 40 mm zwischen Rollladenbehang und Fensterscheibe und bestmöglicher Abdichtung zum Außenraum. Ein Rollladen reduziert also den winterlichen Heizwärmebedarf und hilft im Sommer die Räume angenehm kühl zu halten.

Bei neuen Fenstern (U-Wert  $0,7 \text{ W}/(\text{m}^2\text{K})$ ) können die Wärmeverluste durch das Fenster um etwa 15% reduziert werden, bei älteren Fenstern (U-Wert  $1,4 \text{ W}/(\text{m}^2\text{K})$  und größer) sogar um bis zu 30%.

Durch den zusätzlichen Wärmeschutz eines Rollladens erhöhen sich auch die Oberflächentemperaturen an der Rauminnenseite, wodurch das Wohlbefinden in diesen Räumen gesteigert und die Beseitigung evtl. vorhandener Feuchtheitprobleme unterstützt wird (Altbausanierung).

## Brandschutz

Der TOP FOAM besteht aus expandiertem Polysterol (HBCD-frei) mit Rohdichte  $30\text{kg}/\text{m}^3$ . Dieses Material ist in Brandschutzklasse B1 nach DIN 4102 bzw. E nach EN 13501 klassifiziert. Die Rauminnenseite ist je nach Ausführungsvariante überputzt und somit prinzipiell als nicht brennbar einzustufen.

## Schallschutz

Neben der isolierenden Wirkung bietet die Luftschicht zwischen Rollladen und Fenster auch dämpfende Eigenschaften gegenüber Schallwellen sofern der Abstand zwischen Rollladenbehang und Fensterscheibe größer als ca. 50 mm ist.

Es existiert für kraftbetätigte Abschlüsse (während der Bedienung) kein anerkanntes Prüfverfahren, um die Emission zu ermitteln. Aufgrund dessen ist es nicht möglich dem Planer konkrete Werte zu liefern, mit denen er mittels einer Übertragungsfunktion die auftretende Immission im schutzbedürftigen Raum im Vorfeld ermitteln kann.

Die dargestellten Luftschalldämmwerte in der Tabelle „Bauphysikalische Kennwerte“ beziehen sich ausschließlich auf den reinen Aufsatzkasten ohne jegliche Schallemissionen, welche durch Bedienungen am Kasten hervorgerufen werden.

Empfehlung: Abstimmung zwischen Fachplaner und Auftragsnehmer empfehlenswert, um im Einzelfall festzulegen, welche Maßnahmen (z.B. montageteknische Randbedingungen) erforderlich sind, um die Einleitung der Emissionen ins Gebäude möglichst gering zu halten.  
*Quelle: Informationen zur DIN 4109-1:2018 Schallschutz im Hochbau - Teil 1: Mindestanforderungen (IVRSA)*

## Schallschutz im Hochbau

Es existiert aktuell für kraftbetätigte Abschlüsse/Markisen kein anerkanntes Prüfverfahren, um die Emission gemäß „DIN 4109-1:2018 Schallschutz im Hochbau“ zu ermitteln. Aufgrund dessen ist es nicht möglich, dem Planer konkrete Werte zur jeweiligen Sonnenschutzanlage zu liefern, mit denen er mittels einer Übertragungsfunktion die auftretende Immission im schutzbedürftigen Raum im Vorfeld ermitteln kann.

Zur Unterstützung – bis ein anerkanntes Prüfverfahren existiert – stellt der IVRSA ein Merkblatt für Sonnenschutz im Zusammenhang mit Schallschutz im Hochbau zur Verfügung. Siehe Homepage [www.ivrsa.de](http://www.ivrsa.de) unter technische Unterlagen. Merkblatt: Informationen zur DIN 4109-1:2018 Schallschutz im Hochbau - Teil 1: Mindestanforderungen.

# Bauphysikalische Kennwerte

Kastentyp	Kasten		Wärmetechnische Kennwerte			Schalldämmwerte	
	$U_{sb}$ [W/(m <sup>2</sup> K)]	$f_{Rsi}$	Einbausituation Wandaufbau	$\Psi$ [W/(mK)]	$f_{Rsi}$	Kasten R <sub>w</sub> [dB] Rollladenbehang oben	Kasten R <sub>w</sub> [dB] Rollladenbehang unten
<b>TOP FOAM RvU</b>							
RvU 260/300	0,58	0,76	monolithisches Mauerwerk, Bild 250	0,13	0,76	38	43
			außen gedämmtes Mauerwerk, Bild 253	0,11	0,77		
RvU 300/300	0,46	0,75	monolithisches Mauerwerk, Bild 250	0,12	0,75	40	45
			außen gedämmtes Mauerwerk, Bild 253	0,09	0,76		
RvU 365/300	0,40	0,75	monolithisches Mauerwerk, Bild 250	0,14	0,75	39	47
			außen gedämmtes Mauerwerk, Bild 253	0,09	0,76		
RvU 425/300	0,38	0,75	monolithisches Mauerwerk, Bild 250	0,15	0,75		
			außen gedämmtes Mauerwerk, Bild 253	0,09	0,76		
RvU 260/250	0,67 (0,60)	0,72 (0,73)	monolithisches Mauerwerk, Bild 250	0,13	0,73	43	44
			außen gedämmtes Mauerwerk, Bild 253	0,12	0,74		
RvU 300/250	0,58 (0,52)	0,71 (0,73)	monolithisches Mauerwerk, Bild 250	0,14	0,72	44	45
			außen gedämmtes Mauerwerk, Bild 253	0,11	0,73		
RvU 365/250	0,54 (0,48)	0,71 (0,73)	monolithisches Mauerwerk, Bild 250	0,16	0,72	43	45
			außen gedämmtes Mauerwerk, Bild 253	0,11	0,73		
RvU 425/250	0,52 (0,46)	0,71 (0,73)	monolithisches Mauerwerk, Bild 250	0,17	0,72		
			außen gedämmtes Mauerwerk, Bild 253	0,11	0,72		
<b>TOP FOAM RvU.S</b>							
RvU.S 243/300	0,65	0,74	kerngedämmtes Mauerwerk, Bild 256	0,12	0,75		
			Holzbauart, Bild 259	0,15	0,76		
RvU.S 283/300	0,50	0,74	kerngedämmtes Mauerwerk, Bild 256	0,09	0,75		
			Holzbauart, Bild 259	0,11	0,76		
RvU.S 348/300	0,43	0,74	kerngedämmtes Mauerwerk, Bild 256	0,09	0,75		
			Holzbauart, Bild 259	0,12	0,75		
RvU.S 243/250	0,73 (0,64)	0,71 (0,72)	kerngedämmtes Mauerwerk, Bild 256	0,12	0,72		
			Holzbauart, Bild 259	0,15	0,74		
RvU.S 283/250	0,63 (0,56)	0,70 (0,72)	kerngedämmtes Mauerwerk, Bild 256	0,11	0,72		
			Holzbauart, Bild 259	0,14	0,73		
RvU.S 348/250	0,58 (0,51)	0,70 (0,72)	kerngedämmtes Mauerwerk, Bild 256	0,11	0,72		
			Holzbauart, Bild 259	0,14	0,72		

Kastentyp	Kasten		Wärmetechnische Kennwerte			Schalldämmwerte		
	U <sub>sb</sub> [W/(m <sup>2</sup> K)]	f <sub>Rsi</sub>	Einbausituation		Ψ [W/(mK)]	f <sub>Rsi</sub>	Kasten	
			Wandaufbau				R <sub>w</sub> [dB] Rollladenbehang oben	R <sub>w</sub> [dB] Rollladenbehang unten
<b>TOP FOAM RvA</b>								
RvA 260/300	0,58	0,79	monolithisches Mauerwerk, Bild 250		0,13	0,80	42	47
			außen gedämmtes Mauerwerk, Bild 253		0,15	0,80		
RvA 300/300	0,41	0,79	monolithisches Mauerwerk, Bild 250		0,12	0,79	43	50
			außen gedämmtes Mauerwerk, Bild 253		0,10	0,80		
RvA 365/300	0,33	0,78	monolithisches Mauerwerk, Bild 250		0,13	0,79	43	49
			außen gedämmtes Mauerwerk, Bild 253		0,09	0,79		
RvA 425/300	0,30	0,78	monolithisches Mauerwerk, Bild 250		0,14	0,79		
			außen gedämmtes Mauerwerk, Bild 253		0,08	0,79		
RvA 260/250	0,55	0,79	monolithisches Mauerwerk, Bild 250		0,12	0,79	49	52
			außen gedämmtes Mauerwerk, Bild 253		0,13	0,79		
RvA 300/250	0,42	0,78	monolithisches Mauerwerk, Bild 250		0,12	0,78	49	53
			außen gedämmtes Mauerwerk, Bild 253		0,10	0,79		
RvA 365/250	0,36	0,77	monolithisches Mauerwerk, Bild 250		0,13	0,78	49	52
			außen gedämmtes Mauerwerk, Bild 253		0,09	0,78		
RvA 425/250	0,35	0,77	monolithisches Mauerwerk, Bild 250		0,15	0,78		
			außen gedämmtes Mauerwerk, Bild 253		0,08	0,78		
<b>TOP FOAM RvA.S</b>								
RvA.S 243/300	0,61	0,80	kerngedämmtes Mauerwerk, Bild 256		0,12	0,80		
			Holzbauart, Bild 259		0,16	0,80		
RvA.S 283/300	0,42	0,79	kerngedämmtes Mauerwerk, Bild 256		0,08	0,79		
			Holzbauart, Bild 259		0,12	0,79		
RvA.S 348/300	0,34	0,78	kerngedämmtes Mauerwerk, Bild 256		0,07	0,79		
			Holzbauart, Bild 259		0,11	0,79		
RvA.S 243/250	0,56	0,76	kerngedämmtes Mauerwerk, Bild 256		0,10	0,79		
			Holzbauart, Bild 259		0,14	0,79		
RvA.S 283/250	0,43	0,78	kerngedämmtes Mauerwerk, Bild 256		0,08	0,78		
			Holzbauart, Bild 259		0,12	0,78		
RvA.S 348/250	0,37	0,77	kerngedämmtes Mauerwerk, Bild 256		0,08	0,78		
			Holzbauart, Bild 259		0,11	0,78		

**Hinweis:**

Die Prüfberichte sind auf Anfrage erhältlich.  
Bildnorm gemäß Prüfbericht.

**Erläuterungen**

R <sub>w</sub>	Bewertetes Schalldämmmaß
U <sub>sb</sub>	Wärmedurchgangskoeffizient
Ψ [sprich: psi]	längenbezogener Wärmedurchgangskoeffizient - Beispiel Einbausituation in monolithische Außenwand
f <sub>Rsi</sub>	Temperaturfaktor an der ungünstigsten Stelle - Übergang Fenster zu Kasten

# Standardfarben

## Allgemein

Für Führungsschienen, Rollladenkästen und Schlusstäbe stehen Ihnen die Farben aus dem Prospekt „HELLA Farbwelten“ zur Verfügung.

### Hinweise:

- Bei eloxierten Anlagen werden die sichtbaren Aluminiumguss-Teile in Eloxaloptik pulverbeschichtet.
- Bei eloxierten Anlagen kommt es zu längeren Lieferzeiten (Lieferzeit auf Anfrage oder laut Auftragsbestätigung).
- Wie in der Norm DIN 17611 beschrieben, sind bei eloxierten Teilen leichte Farbtonunterschiede nicht zu vermeiden. Diese Farbabweichungen sind auf material- und verfahrensbedingte zulässige Streuungen zurückzuführen. Dieser Effekt kann unter Umständen auch innerhalb eines Auftrages auftreten.

## Beschichtungsqualität

Wir beschichten nach den Richtlinien der Gütegemeinschaft für Stückgutbeschichtung (GSB-Premium) in Fassadenqualität. Unsere Farben können hinsichtlich Farbton und Glanz zu den Originalfarben der Register RAL 840-HR und RAL 841-GL auf Grund unterschiedlicher Herstellungsverfahren abweichen.

Durch die einsetzende Bewitterung erfolgt über den Gewährleistungszeitraum eine natürliche Beeinflussung des Farbtones und des Glanzgrades, welche jedoch aufgrund des ausgesprochen langsam und gleichmäßig ablaufenden Vorganges zu keiner negativen Beeinträchtigung des dekorativen Aussehens führt und dadurch keinen Mangel darstellt. Die Einhaltung der Beschichtungsspezifikation bietet keine Gewähr für zuverlässige Verhinderung der Filiformkorrosion an Profil- und Schnittkanten. Insbesondere unter folgenden Bedingungen kann eine Filiformkorrosion nicht ausgeschlossen werden:

- An der Küste bzw. in küstennahen Regionen, bis ca. 75 Kilometer von der Küste entfernt
- An besonderen Orten mit aggressiver Atmosphäre (Hallenbäder, Flughäfen, Bahnhöfe)
- In der Nähe von Industrieanlagen mit chemischer Luftbelastung
- In der Nähe von Abgasanlagen bzw. stark befahrenen Straßen (Tausalz)

## Umstellung Pulvernummern IGP Serie 58 auf Serie 56

Die Firma IGP Pulvertechnik AG informiert, dass die Pulverlackserie 58 auf die neue nachhaltigere Serie 56 umgestellt wird. Laut IGP kann die Oberflächenqualität der 58 mit der Serie 56 garantiert werden. Die Umstellung hat bereits begonnen, wird in mehreren Phasen erfolgen und soll bis 31.03.2025 vollzogen sein. Je nach Lieferverfügbarkeit wird daher noch die bisherige Serie 58 eingesetzt oder bereits die nachfolgende neue Serie 56.

### Information der IGP:

#### Geprüfte Qualität

Die umfangreichen Pilotversuche mit IGP- DURA@one 56 zeigen im industriellen Betrieb, dass die neue Produktserie in allen Phasen des Beschichtungsprozesses eine ausgezeichnete Verarbeitungssicherheit, sowie ansprechende Oberflächen, glatt oder strukturiert (identisch mit der Serie 58), garantieren. Die exzellente Überbrennstabilität und die hohe Glanzstabilität bei unterschiedlichen Einbrenntemperaturen überzeugen in sämtlichen Tests. Dies stellt Ihnen einen reibungslosen Übergang zur neuen Pulverlack-Generation «Hoch-reaktive Pulverlack-Serie IGP-DURA@one 56» sicher.






## Standardfarben für pulverbeschichtete Aluminiumteile

Farbbezeichnung			Oberflächenqualität		
			Seidenglanz	matt	matt Feinstruktur
Anthrazitgrau	RAL 7016		●	●	●
Verkehrsweiß	RAL 9016		●	●	●
Weißaluminium	RAL 9006		●	●	●
Graualuminium	RAL 9007		●	●	●
Sepiabraun	RAL 8014		●	●	●
Moosgrün	RAL 6005		●	●	●
Perlweiß	RAL 1013		●	●	●
Lichtgrau	RAL 7035		●	●	●
Basaltgrau	RAL 7012		●	●	●
Schiefergrau	RAL 7015		●	●	●
Graphitgrau	RAL 7024		●	●	●
Graubraun	RAL 8019		●	●	●
Bronze	VSR 0780		●		
Beige	0003		●		
Dunkelbeige	VSR 0110		●		
Purpurrot	VSR 0330		●		
Lehmbraun	RAL 8003		●		
Anthrazit eisenglimmer	DB 703			●	●
Marrone 04 Metallic	DM 1000				●
Sparkling Iron Effekt	DM 1001				●
Tiefschwarz	RAL 9005			●	●

# Standardfarben

## Standardfarben für pulverbeschichtete Aluminiumteile

Farbbezeichnung			Oberflächenqualität		
			Seidenglanz	matt	matt Feinstruktur
<b>Farben in Eloxo-optik (pulverbeschichtet):</b>					
Natur eloxiert	C0PB			●	
Mittelbronze eloxiert	C33PB			●	
Dunkelbronze eloxiert	C34PB			●	

## Farben für Rolladenprofile

Farbbezeichnung			Kunststoffprofile		Aluminiumprofile				
			K37	K52	A37	AV42	A52	T37	S37
Beige	0003		●	●	●	●	●	●	●
Mahagoni	0011				●				
Nussbaum	0044				●				
Dunkelbeige	VSR 0110				●			●	●
Purpurrot	VSR 0330				●			●	●
Bronze	VSR 0780				●			●	●
Hellelfenbein	RAL 1015				●	●			
Moosgrün	RAL 6005				●			●	●
Helleiche	6104		●*	●*	●				
Golden Oak	6105		●*	●*	●	●			
Anthrazitgrau	RAL 7016				●	●	●	●	●
Lichtgrau	RAL 7035		●	●	●		●	●	●
Achatgrau	RAL 7038		●	●	●	●	●		
Sepiabraun	RAL 8014				●			●	●
Dunkelbraun	RAL 8019				●				
Weißaluminium	RAL 9006				●	●	●	●	●
Graualuminium	RAL 9007				●	●	●	●	●
Verkehrsweiß	RAL 9016		●	●	●	●	●	●	●
Anthrazit eisenglimmer	DB 703				●	●	●	●	●
<b>Auf Anfrage:</b>									
Sonderfarbe nach RAL								●	●

\* nur bedingte Farbechtheit bei extremer Sonneneinstrahlung


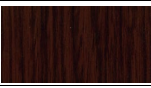












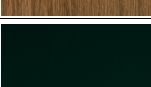


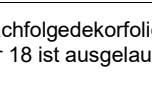
- Farbabweichungen aufgrund unterschiedlicher Profilmaterialien und Farbabweichungen zum RAL-Farbton können auftreten

# Standardfarben

## Farben für Anbauteile der Schlusstäbe

Bauteil	Farbnummer							
Schlussstab mit Dichtungsprofil, Winkelschlussstab 2-teilig	RAL 9016	RAL 8019	-	RAL 7016	C0	C33	C34	Sonderfarbe
Winkelschlussstab 1-teilig	RAL 9016	-	RAL 9007	RAL 7016	C0	-	-	Sonderfarbe
Gleiter seitlich für Winkelschlussstab 1-teilig	weiß	anthrazitgrau	grau	anthrazitgrau	grau	anthrazitgrau	anthrazitgrau	Gemäß Sonderfarbendefinition
Anschlagstopfen	weiß	braun	grau	anthrazitgrau	grau	braun	braun	Gemäß Sonderfarbendefinition

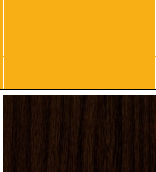









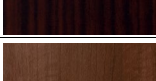

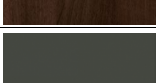







## Übersicht Dekore für Aufsatz-System TOP FOAM


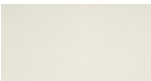



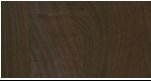


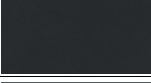






Farb-Nr.	HELLA Bezeichnung		Anwendung	Renolit		Hornschuch	
				Farb-Nr.	Bezeichnung	Farb-Nr.	Bezeichnung
11	Mahagoni 13		Hornschuch	2097 013-167	Mahagoni	436-2085	tp sapeli
13	Nussbaum		Hornschuch	2178 007-167	Nussbaum	436-2048	tp staufereiche mocca
16	Moor-Eiche		Hornschuch	2052 089-167	Eiche Mittel	436-2007	tp montana Eiche tabak
181*	Schwarzbraun		Hornschuch	8518 05-167	Schwarzbraun	436-5071	tp schwarzbraun
19	Eiche-hell		Renolit	3156 003-167	Eiche rustikal	nicht erhältlich	-
21	Silbergrau		Hornschuch	7155 05-167	Silbergrau	436-5049	tp Silbergrau
22	Rubinrot		Renolit	3081 05-167	Dunkelrot	436-5013	tp Rubinrot
25	Eiche-dunkel		Renolit	2140 006-167	Mooreiche	nicht erhältlich	-
26	Oregon 4		Renolit	1192 001-167	Oregon 4	nicht erhältlich	-
27	Bergeiche		Hornschuch	2052 090-167	Berg-Eiche	426-2005	tp Montana Eiche natur
28	Eiche-Maron		Hornschuch	3167 004-167	Eiche dunkel	426-2046	tp Vermont Eiche sepia
29	Büro-Eiche		Renolit	3167 011-167	Eiche natur	nicht erhältlich	-
30	Mahagoni 21		Hornschuch	2065 021-167	Mahagoni	436-2001	tp Macoree
31	Tabak-Eiche		Renolit	3167 002-168	Eiche hell	nicht erhältlich	-
32	Dunkelgrün		Hornschuch	6125 05-167	Tannengrün	436-5021	tp Tannengrün
33	Salamander-Douglasie		Hornschuch	3152 009-167	Douglasie	426-2022	tp Anegre goldbraun
34	Winter-Douglasie		Renolit	3069 037-167	Winterdouglasie	nicht erhältlich	-

\* Die Farb-Nr. 181 ist die Nachfolgedekorfolie von Farb-Nr. 18. Diese Änderung wurde aufgrund einer Umstellung beim Vorlieferanten notwendig. Die Farbnummer 18 ist ausgelaufen und nicht mehr erhältlich.

# Standardfarben

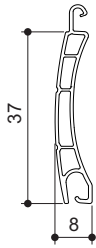
## Übersicht Dekore für Aufsatz-System TOP FOAM

Farb-Nr.	HELLA Bezeichnung		Anwendung	Renolit		Hornschuch	
				Farb-Nr.	Bezeichnung	Farb-Nr.	Bezeichnung
35	Eiche rustikal		Hornschuch	3149 008-167	Eiche rustikal	426-2012	tp Eiche sepia
36	Schokobraun		Hornschuch	8875 05-167	Schokobraun	426-5011	tp Schokobraun
38	Moosgrün		Hornschuch	6005 05-167	Moosgrün	426-5014	tp Blattgrün
39	Brillantblau		Hornschuch	5007 05-167	Brillantblau	425-5026	tp Brillantblau
40	Maroni		Hornschuch	8099 05-167	Maroni-Braun	425-5025	tp Maronbraun
44	Mooreiche		Renolit	2140 005-167	Eiche grau	nicht erhältlich	-
45	Golden Oak		Hornschuch	2178 001-167	Golden Oak	436-2036	tp Staufereiche kolonial
46	Oregon 3		Hornschuch	2115 008-167	Oregon 3	425-2053	tp Oregon
47	Bergkiefer		Hornschuch	3069 041-167	Bergkiefer	436-2009	tp Oregon pine natur
51	Black Cherry		Renolit	3202 001	Black Cherry	436-2032	tp Kirsche Piemont
52	Siena Rosso		Cova	49233	Siena Rosso	nicht erhältlich	-
53	Siena Noche		Cova	49237	Siena Noce	nicht erhältlich	-
54	Quarzgrau glatt		Renolit	7039 05-083	Quarzgrau glatt	nicht erhältlich	-
55	Quarzgrau		Renolit	7039 05-167	Quarzgrau	nicht erhältlich	-
67	Montana/Sierra		Cova	49197	Montana/Sierra	nicht erhältlich	-
68	Indian/Nevada		Cova	49198	Indian/Nevada	nicht erhältlich	-
69	Canadian/Nogal T		Cova	49195	Canadian/Toscana	nicht erhältlich	-
89	Cremeweiß		Hornschuch	1379-05-167	Cremeweiß	456-5015	tp Beige
92	Anthrazitgrau		Hornschuch	7016 05-167	Anthrazitgrau	436-5003	tp Anthrazitgrau

Farb-Nr.	HELLA Bezeichnung		Anwendung	Renolit		Hornschuch	
				Farb-Nr.	Bezeichnung	Farb-Nr.	Bezeichnung
93	Stahlblau		Hornschuch	5150 05-167	Stahlblau	436-5006	tp Stahlblau
94	Reinweiß		Hornschuch	9152-05-168	weiß genarbt	456-5053	alt weiß
130	Birke rosé		Hornschuch	nicht erhältlich	-	436 3031	Birke Rose
131	Basaltgrau Sandstruktur		Hornschuch	nicht erhältlich	-	436 7048	tp Basaltgrau SFTN
132	Anthrazitgrau Sandstruktur		Hornschuch	nicht erhältlich	-	436 7003	tp Anthrazitgrau SFTN
133	Alugrau		Hornschuch	nicht erhältlich	-	436-1001	tp Metbrush Aluminium
134	Grau Sandstruktur		Hornschuch	nicht erhältlich	-	436-7049	tp Titanium SFTN
135	Walnuss terra		Hornschuch	nicht erhältlich	-	436-3059	tp Walnuss Terra
136	Walnuss amaretto		Hornschuch	nicht erhältlich	-	436-3058	tp Walnuss Amaretto
140	Basaltgrau glatt		Renolit	7012 05-083	Basaltgrau glatte Folie	nicht erhältlich	-
141	Anthrazitgrau glatt		Renolit	7016 05-083	Anthrazitgrau glatte Folie	nicht erhältlich	-
142	Silbergrau glatt		Renolit	7155 05-083	Silbergrau glatte Folie	nicht erhältlich	-
143	Alux DB703		Hornschuch	nicht erhältlich	-	436-1014	Alux DB703
144	Schiefergrau glatt		Renolit	7015 05-083	Schiefergrau glatt	nicht erhältlich	-
145	Anthrazitgrau glatt 2		Renolit	7016 05-809700	Anthrazitgrau glatt 2	nicht erhältlich	-
150	Basaltgrau struktur		Renolit	7012 05-167	Basaltgrau	nicht erhältlich	-
151	Anthrazitgrau ulti-matt		Renolit	02.20.71.000001-504700	Anthrazitgrau ulti-matt	nicht erhältlich	-
152	Schwarz ulti-matt		Renolit	02.20.01.000002-504700	Schwarz ulti-matt	nicht erhältlich	-
153	Anthrazitgrau Aludec		Hornschuch	nicht erhältlich	-	470-6003	anthrazitgrau mattex
154	DB 703 Aludec		Hornschuch	nicht erhältlich	-	470-1014	DB 703 mattex

# Anwendungsgrößen

## Typ: K37



Doppelwandiges Kunststoffprofil aus extrudiertem, durchgefärbtem Kunststoff (37x8 mm), mit 2 Rillen; Profile direkt ineinander geschoben mit selbsttragender Verbindung. Lichtschlitze in Form von im Verbindungsstück eingestanzten Langlöchern. Der Behang ist beidseitig über die gesamte Höhe arretiert, sodass keine seitliche Verschiebung der Profile möglich ist.

### Grenzmaße

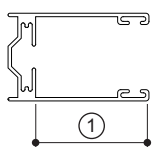
Stabanzahl:	27 pro Höhenmeter
min. Breite:	400 mm
max. Breite:	1800 mm
max. Fläche:	3,1 m <sup>2</sup>
Gewicht:	3,6 kg/m <sup>2</sup> (ohne Schlusstab)
Deckbreite:	37 mm

	Vorbaurollladen Kastengröße min. Achtkantwelle				Einbaurollladen Wickeldurchmesser Achtkantwelle		HELLA TRAV Kastengröße min. Achtkantwelle		TOP FOAM Kastengröße min. Achtkantwelle	
	40	40+IS	60	60+IS	40 <sup>2)</sup>	60 <sup>2)</sup>	60	60 <sup>3)</sup>	60	60+IS
1000	13	13XL	13	13XL	116	128	180/280	180/280	250	250
1100	13	13XL	13	13XL	116	128	180/280	180/280	250	250
1200	13	13XL	13	13XL	120	136	180/280	180/280	250	250
1300	13	13XL	13	16	120	136	180/280	180/280	250	250
1400	13	13XL	13	16	132	140	180/280	180/280	250	250
1500	13	16	16	16	132	140	180/280	180/280	250	250
1600	13	16	16	16	145	145	180/280	180/280	250	250
1700	16	16	16	16	145	145	180/280	180/280	250	250
1800	16	16	16	16XL	148	150	180/280	195/280	250	250
1900	16	16XL	16	16XL	148	150	180/280	195/280	250	250
2000	16	16XL	16	16XL	150	160	180/280	195/280	250	250
2100	16	16XL	16	16XL	158	160	180/280	195/280	250	250
2200	16	16XL	16	16XL	162	166	180/280	210/280	250	250
2300	16	16XL	16	16XL	162	166	180/280	210/280	250	250
2400	16	16XL	16	16XL	166	176	180/280	210/280	250	250
2500	16	16XL	16	16XL	166	176	195/280	210/280	250	250
2600	16		18		172	180	195/280	210/280	250	250
2800	18		18		172	180	195/280	210/280	300	300
3000	18		18		178	190	210/280		300	

- 1) Elementhöhe inklusive Kasten bei Vorbaurollladen nova. Behanghöhe bei Einbaurollladen Lichte Höhe bei HELLA TRAV
- 2) Für die bauseitige Ausführung in einen Schacht ist eine Zugabe von mindestens 30 mm zu berücksichtigen
- 3) Erschwerte Montage bei Unterputz-Führungsschienen  
Neue Fußnote Zwischengrößen können über den Rollladenrechner ermittelt werden!

### Windwiderstandsklassen nach EN 13659

Laufkanaltiefe	18 mm	25 mm	33 mm	41 mm
<b>Windwiderstandsklasse</b>	<b>bis Breite [mm]</b>			
6		700	700	700
5	700	1000	1000	1000
4	1000	1100	1200	1300
3	1200	1400	1500	1600
2	1400	1600	1600	1800
1	1500	1700	1800	
<b>FS-Typen</b>	02, 33	01, 08, 15, 16, 17, 20, 21, 22, 23, 30, 32, 34, 35, 41, 43, 45, 56, 64, 69, 71, 73, 75, 77, 89, 90, 92	11	12



① Laufkanaltiefe

### Anmerkungen:

- Es sind die maximalen Grenzmaße des Rollladenprofils angeführt. Diese können beim Einsatz in den verschiedenen Produkten abweichen und sind den produktspezifischen Kapiteln zu entnehmen.
- Abweichende Laufkanaltiefen sind auf die nächste kleinere Größe in der Tabelle abzurunden.



## Motorauswahltabellen für Rollladenprofil K37

Erforderliches Drehmoment [Nm] für Motorantrieb mit Achtkant-Stahlwelle 40 mm

Höhe [mm]	Breite [mm]																	
	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000	2200	2400	2600	2800	3000	3200	3400	3600	3800	4000
600	1	1	2	2	2	2	2	2	3	3	3	3	3	4	4	4	4	4
800	1	2	2	2	2	3	3	3	3	4	4	4	5	5	5	5	6	6
1000	2	2	2	3	3	3	4	4	4	5	5	5	6	6	6	7	7	8
1200	2	2	3	3	3	4	4	5	5	6	6	6	7	7	8	8	9	9
1400	2	2	3	3	4	5	5	6	6	6	7	8	8	9	9	10	10	11
1600	2	3	3	4	5	5	6	6	7	7	8	9	9	10	10	11	12	12
1800	2	3	4	4	5	6	6	7	8	8	9	10	10	11	12	12	13	
2000	3	3	4	5	6	6	7	8	9	9	10	11	12	12	13			
2200	3	4	5	5	6	7	8	9	10	11	11	12	13					
2400	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	12	13						
2600	3	5	6	7	8	9	10	11	12	13								
2800	4	5	6	7	8	9	11	12	13									
3000	4	5	6	8	9	10	11	13										
3200	4	6	7	8	10	11	12	13										
3400	5	6	8	9	10	12	13											
3600	5	7	8	10	11	13												
3800	6	7	9	10	12	13												
4000	6	7	9	11	13													
			9 Nm		13 Nm													

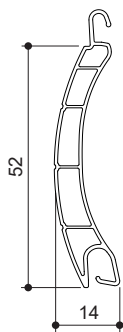
Erforderliches Drehmoment [Nm] für Motorantrieb mit Achtkant-Stahlwelle 60 mm

Höhe [mm]	Breite [mm]																	
	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000	2200	2400	2600	2800	3000	3200	3400	3600	3800	4000
600	1	1	2	2	2	2	2	3	3	3	3	4	4	4	4	5	5	5
800	1	2	2	2	3	3	3	4	4	4	5	5	5	6	6	6	6	7
1000	2	2	3	3	3	4	4	5	5	5	6	6	7	7	8	8	8	9
1200	2	3	3	4	4	5	5	6	6	7	7	8	8	9	9	10	10	11
1400	2	3	3	4	5	5	6	7	7	8	8	9	10	#	11	11	12	13
1600	3	3	4	5	5	6	7	8	8	9	10	10	11	12	12	13	14	15
1800	3	4	5	5	6	7	8	9	9	10	12	12	12	13	14	15	16	16
2000	3	4	5	6	7	8	9	9	10	11	13	13	14	15	16	17	18	18
2200	3	5	5	6	7	8	9	10	11	12	14	14	15	16	17	18	19	20
2400	4	5	6	7	8	9	10	11	12	14	16	16	17	18	19	20	21	22
2600	4	5	6	8	9	10	11	12	14	15	17	17	18	19	21	22	23	24
2800	4	6	7	8	9	11	12	13	15	16	18	18	20	21	22	24	25	26
3000	5	6	7	9	10	12	13	14	16	17	20	20	21	23	24	25	27	28
3200	5	6	8	9	11	12	14	15	17	18	21	21	23	24	26	27	29	30
3400	5	7	9	10	12	13	15	17	18	20	23	23	25	26	28	29	31	33
3600	6	7	9	11	12	14	16	18	19	21	24	24	26	28	30	31	33	35
3800	6	8	10	11	13	15	17	19	21	22	26	26	28	30	31	33	35	37
4000	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	28	28	30	32	34	35	37	39
	6 Nm		10 Nm		15 Nm			20 Nm					30 Nm					40 Nm

**Hinweis:** pro angekuppeltem Element muss eine Drehmomenterhöhung von +10% berücksichtigt werden.  
 Tabellen dienen zur Bestimmung des Drehmomentes! Die Größeneinschränkungen gehen aus den Grenzmaßtabellen hervor!

# Anwendungsgrößen

## Typ: K52



Doppelwandiges Kunststoffprofil aus extrudiertem, durchgefärbten Kunststoff (52x14 mm), mit 3 Rillen. Profile direkt ineinander geschoben mit selbsttragender Verbindung. Lichtschlitze in Form von im Verbindungsstück eingestanzten Langlöchern. Der Behang ist beidseitig über die gesamte Höhe arretiert, sodass keine seitliche Verschiebung der Profile möglich ist.

### Grenzmaße

Stabanzahl:	19 pro Höhenmeter
min. Breite:	400 mm
max. Breite:	2300 mm
max. Fläche:	4,5 m <sup>2</sup>
Gewicht:	3,5 kg/m <sup>2</sup> (ohne Schlusstab)
Deckbreite:	52 mm

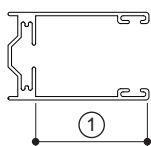
	Vorbaurollladen Kastengröße min. Achtkantwelle				Einbaurollladen Wickeldurchmesser Achtkantwelle		HELLA TRAV Kastengröße min. Achtkantwelle		TOP FOAM Kastengröße min. Achtkantwelle	
	40	40+IS	60	60+IS	40 <sup>2)</sup>	60 <sup>2)</sup>	60	60 <sup>3)</sup>	60	60+IS
1000						138	180/280		250	250
1100						138	180/280		250	250
1200						156	180/280		250	250
1300						156	180/280		250	250
1400						156	180/280		250	250
1500						156	180/280		250	250
1600						176	195/280 <sup>4)</sup>		250	250
1700						176	195/280 <sup>4)</sup>		250	250
1800						176	195/280 <sup>4)</sup>		250	250
1900						176	195/280		250	250
2000						190	210/280		250	250
2100						190	210/280		250	250
2200						190	210/280		250	250
2300						195	210/280		250	250
2400						195			250	250
2500						210			250	250
2600						210			300	300
2800						216			300	
3000						216			300	

- 1) Elementhöhe inklusive Kasten bei Vorbaurollladen nova. Behanghöhe bei Einbaurollladen Lichte Höhe bei HELLA TRAV
- 2) Für die bauseitige Ausführung in einen Schacht ist eine Zugabe von mindestens 30 mm zu berücksichtigen
- 3) Erschwerte Montage bei Unterputz-Führungsschienen
- 4) maximale Höhe für 210/230

### Windwiderstandsklassen nach EN 13659

Laufkanaltiefe	25 mm
Windwiderstandsklasse	bis Breite [mm]
6	1100
5	1300
4	1500
3	1800
2	2200
1	2300

**FS-Typen** 36, 44, 46, 54, 57, 64, 70, 72, 74, 76, 91, 93



① Laufkanaltiefe

### Anmerkungen:

- Es sind die maximalen Grenzmaße des Rolladenprofils angeführt. Diese können beim Einsatz in den verschiedenen Produkten abweichen und sind den produktspezifischen Kapiteln zu entnehmen.
- Abweichende Laufkanaltiefen sind auf die nächste kleinere Größe in der Tabelle abzurunden.

## Motorauswahltabellen für Rollladenprofil K52

Erforderliches Drehmoment [Nm] für Motorantrieb mit Achtkant-Stahlwelle 60 mm

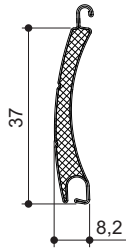
		600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000	2200	2400	2600	2800	3000	3200	3400	3600	3800	4000
		Breite [mm]																	
Höhe [mm]	600	1	2	2	2	2	3	3	3	3	4	4	4	4	5	5	5	5	6
	800	2	2	2	3	3	3	4	4	4	5	5	6	6	6	7	7	7	8
	1000	2	2	3	3	4	4	5	5	6	6	7	7	8	8	8	9	9	10
	1200	2	3	3	4	5	5	6	6	7	7	8	9	9	10	10	11	11	12
	1400	3	3	4	5	5	6	7	7	8	9	9	10	11	11	12	13	13	14
	1600	3	4	4	5	6	7	8	8	9	10	11	11	12	13	14	15	15	16
	1800	3	4	5	6	7	8	8	9	10	11	12	13	14	15	16	16	17	18
	2000	3	5	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	2200	4	5	6	7	8	9	11	12	13	14	15	16	17	18	19	21	22	23
	2400	4	5	7	8	9	10	12	13	14	15	16	18	19	20	21	23	24	25
	2600	5	6	7	9	10	11	13	14	15	17	18	19	21	22	24	25	26	28
	2800	5	6	8	9	11	12	14	15	17	18	20	21	23	24	26	27	29	30
	3000	5	7	9	10	12	13	15	17	18	20	21	23	25	26	28	29	31	33
	3200	6	7	9	11	13	14	16	18	20	21	23	25	27	28	30	32	34	35
	3400	6	8	10	12	14	16	17	19	21	23	25	27	29	31	32	34	36	38
	3600	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	
3800	7	9	11	13	16	18	20	22	24	26	29	31	33	35	37	39			
4000	7	10	12	14	17	19	21	24	26	28	31	33	35	37	40				

10 Nm | 15 Nm | 20 Nm | 30 Nm | 40 Nm

**Hinweis:** pro angekuppeltem Element muss eine Drehmomenterhöhung von +10% berücksichtigt werden.  
 Tabellen dienen zur Bestimmung des Drehmomentes! Die Größeneinschränkungen gehen aus den Grenzmaßtabellen hervor!

# Anwendungsgrößen

Typ: A37



Doppelwandiges, rollgeformtes Aluminium Rollladenprofil mit Lichtschlitzen (37x8,2 mm), mit 2 Rillen; Hohlraum mit Polyurethan ausgeschäumt. Außenflächen dicklackbeschichtet; Profile direkt ineinander geschoben mit selbsttragender Verbindung. Lichtschlitze in Form von im Verbindungsstück eingestanzten Langlöchern. Der Behang ist beidseitig über die gesamte Höhe arretiert, sodass keine seitliche Verschiebung der Profile möglich ist.

### Grenzmaße

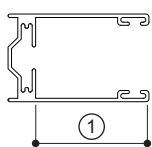
Stabanzahl:	27 pro Höhenmeter
min. Breite:	400 mm
max. Breite:	3000 mm
max. Fläche:	7,5 m <sup>2</sup>
Gewicht:	2,6 kg/m <sup>2</sup> (ohne Schlusstab)
Deckbreite:	37 mm

	Vorbaurollladen Kastengröße min. Achtkantwelle				Einbaurollladen Wickeldurchmesser Achtkantwelle		HELLA TRAV Kastengröße min. Achtkantwelle		TOP FOAM Kastengröße min. Achtkantwelle	
	40	40+IS	60	60+IS	40 <sup>2)</sup>	60 <sup>2)</sup>	60	60 <sup>3)</sup>	60	60+IS
1000	11	13XL	13	13XL	118	122	180/280	180/280	250	250
1100	13	13XL	13	13XL	118	122	180/280	180/280	250	250
1200	13	13XL	13	13XL	125	130	180/280	180/280	250	250
1300	13	13XL	13	13XL	125	130	180/280	180/280	250	250
1400	13	13XL	13	16	132	136	180/280	180/280	250	250
1500	13	13XL	13	16	132	136	180/280	180/280	250	250
1600	13	13XL	13	16	135	145	180/280	180/280	250	250
1700	13	13XL	16	16	135	145	180/280	180/280	250	250
1800	16	16	16	16	142	147	180/280	195/280	250	250
1900	16	16	16	16XL	142	147	180/280	195/280	250	250
2000	16	16XL	16	16XL	146	155	180/280	195/280	250	250
2100	16	16XL	16	16XL	146	155	180/280	195/280	250	250
2200	16	16XL	16	16XL	146	155	180/280	210/230	250	250
2300	16	16XL	16	16XL	153	155	180/280	210/230	250	250
2400	16	16XL	16	16XL	153	155	180/280	210/230	250	250
2500	16	16XL	16	16XL	165	167	180/280	210/230	250	250
2600	16		18		165	167	180/280	210/230	250	250
2800	16		18		165	167	180/280	210/230	250	
3000	18		18		178	180	195/280		250	

- 1) Elementhöhe inklusive Kasten bei Vorbaurollladen nova. Behanghöhe bei Einbaurollladen Lichte Höhe bei HELLA TRAV
- 2) Für die bauseitige Ausführung in einen Schacht ist eine Zugabe von mindestens 30 mm zu berücksichtigen
- 3) Erschwerte Montage bei Unterputz-Führungsschienen

### Windwiderstandsklassen nach EN 13659

Laufkanaltiefe	18 mm	25 mm	33 mm	41 mm
<b>Windwiderstandsklasse</b>	<b>bis Breite [mm]</b>			
6	1400	1500	1700	1800
5	1500	1800	2000	2100
4	1800	2200	2300	2800
3	2200	2600	2800	3000
2	2600	2900	3000	
1	2900	3000		
<b>FS-Typen</b>	02, 33	01, 08, 15, 16, 17, 20, 21, 22, 23, 30, 32, 34, 35, 41, 43, 45, 56, 64, 69, 71, 73, 75, 77, 89, 90, 92	11	12



① Laufkanaltiefe

### Anmerkungen:

- Es sind die maximalen Grenzmaße des Rollladenprofils angeführt. Diese können beim Einsatz in den verschiedenen Produkten abweichen und sind den produktspezifischen Kapiteln zu entnehmen.
- Abweichende Laufkanaltiefen sind auf die nächste kleinere Größe in der Tabelle abzurunden.

## Motorauswahltabellen für Rolladenprofil A37

Erforderliches Drehmoment [Nm] für Motorantrieb mit Achtkant-Stahlwelle 40 mm

Höhe [mm]	Breite [mm]																	
	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000	2200	2400	2600	2800	3000	3200	3400	3600	3800	4000
600	1	1	1	1	2	2	2	2	2	3	3	3	3	3	3	3	3	4
800	1	1	2	2	2	2	2	3	3	3	3	3	4	4	4	4	5	5
1000	1	2	2	2	2	3	3	3	3	4	4	4	5	5	5	5	6	6
1200	1	2	2	2	3	3	3	4	4	4	5	5	5	6	6	6	7	7
1400	2	2	2	3	3	3	4	4	5	5	5	6	6	7	7	7	8	8
1600	2	2	3	3	3	4	4	5	5	6	6	7	7	7	8	8	9	9
1800	2	2	3	3	4	4	5	5	6	6	7	7	8	8	9	9	10	10
2000	2	3	3	4	4	5	5	6	7	7	8	8	9	9	10	11	11	12
2200	2	3	4	4	5	5	6	7	7	8	9	9	10	10	11	12	12	13
2400	3	3	4	5	5	6	7	7	8	9	9	10	11	11	12	13	13	
2600	3	3	4	5	6	6	7	8	9	9	10	11	12	12	13			
2800	3	4	5	5	6	7	8	9	10	10	11	12	13					
3000	3	4	5	6	7	8	9	9	10	11	12	13						
3200	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13							
3400	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13								
3600	4	5	6	7	8	9	11	12	13									
3800	4	5	6	8	9	10	11	12										
4000	4	6	7	8	9	11	12	13										

4 Nm | 9 Nm | 13 Nm

Erforderliches Drehmoment [Nm] für Motorantrieb mit Achtkant-Stahlwelle 60 mm

Höhe [mm]	Breite [mm]																	
	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000	2200	2400	2600	2800	3000	3200	3400	3600	3800	4000
600	1	1	1	2	2	2	2	2	2	3	3	3	3	3	3	4	4	4
800	1	2	2	2	2	2	3	3	3	3	4	4	4	4	5	5	5	5
1000	1	2	2	2	3	3	3	4	4	4	5	5	5	6	6	6	6	7
1200	2	2	2	3	3	4	4	4	5	5	6	6	6	7	7	8	8	8
1400	2	2	3	3	4	4	5	5	6	6	6	7	7	8	8	9	9	10
1600	2	3	3	4	4	5	5	6	6	7	7	8	8	9	9	10	11	11
1800	2	3	3	4	5	5	6	6	7	8	8	9	9	10	11	11	12	12
2000	2	3	4	5	5	6	6	7	8	9	9	10	11	11	12	12	13	14
2200	3	3	4	5	6	6	7	8	9	9	10	11	12	12	13	14	15	15
2400	3	4	5	5	6	7	8	9	9	10	11	12	13	13	14	15	16	17
2600	3	4	5	6	7	8	8	9	10	11	12	13	14	15	15	16	17	18
2800	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	19
3000	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
3200	4	5	6	7	8	9	10	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	23
3400	4	5	6	8	9	10	11	12	13	15	16	17	18	19	21	22	23	24
3600	4	6	7	8	9	11	12	13	14	16	17	18	19	21	22	23	24	26
3800	5	6	7	9	10	11	13	14	15	17	18	19	21	22	23	25	26	27
4000	5	6	8	9	11	12	13	15	16	18	19	21	22	23	25	26	28	29

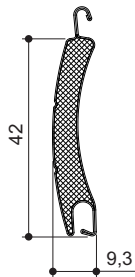
6 Nm | 10 Nm | 15 Nm | 20 Nm | 30 Nm

**Hinweis:** pro angekuppeltem Element muss eine Drehmomenterhöhung von +10% berücksichtigt werden. Tabellen dienen zur Bestimmung des Drehmomentes! Die Größeneinschränkungen gehen aus den Grenzmaßtabellen hervor!



# Anwendungsgrößen

Typ: AV42



Doppelwandiges, rollgeformtes Aluminium Rollladenprofil mit Lichtschlitzen (42x9,3 mm), mit 2 Rillen; Hohlraum mit Polyurethan ausgeschäumt. Außenflächen dicklackbeschichtet; Profile direkt ineinander geschoben mit selbsttragender Verbindung. Lichtschlitze in Form von im Verbindungsstück eingestanzten Langlöchern. Der Behang ist beidseitig über die gesamte Höhe arretiert, sodass keine seitliche Verschiebung der Profile möglich ist.

## Grenzmaße

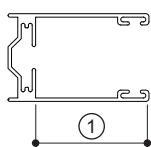
Stabanzahl:	24 pro Höhenmeter
min. Breite:	400 mm
max. Breite:	3500 mm
max. Fläche:	8 m <sup>2</sup>
Gewicht:	2,90 kg/m <sup>2</sup> (ohne Schlusstab)
Deckbreite:	42 mm

	Vorbaurolladen Kastengröße min. Achtkantwelle				Einbaurolladen Wickeldurchmesser Achtkantwelle		HELLA TRAV Kastengröße min. Achtkantwelle		TOP FOAM Kastengröße min. Achtkantwelle	
	40	40+IS	60	60+IS	40 <sup>2)</sup>	60 <sup>2)</sup>	60	60 <sup>3)</sup>	60	60+IS
1000	13	13XL	16	13XL	130	140	180/280	180/280	250	250
1100	13	13XL	16	16	130	140	180/280	180/280	250	250
1200	16	13XL	16	16	140	150	180/280	180/280	250	250
1300	16	16	16	16XI	140	150	180/280	180/280	250	250
1400	16	16XL	16	16XL	145	155	180/280	180/280	250	250
1500	16	16XL	16	16XL	145	155	180/280	195/280	250	250
1600	16	16XL	16	16XL	155	163	180/280	195/280	250	250
1700	16	16XL	16	16XL	155	163	180/280	195/280	250	250
1800	16	16XL	16	16XL	155	167	180/280	195/280	250	250
1900	16	16XL	16	20	155	167	180/280	210/230	250	250
2000	16	16XL	18	20	167	172	180/280	210/230	250	250
2100	18	16XL	18	20	167	172	180/280	210/230	250	250
2200	18	20	18	20	172	183	195/280 <sup>4)</sup>	210/280	250	250
2300	18	20	18	20	172	183	195/280	210/280	250	250
2400	18	20	18	20	180	185	195/280	210/280	250	250
2500	20	20	20	20	180	185	195/280	210/280	250	250
2600	20		20		180	185	195/280		250	250
2800	20		20		180	198	195/280		300	
3000	20		20		195	200	195/280		300	

- 1) Elementhöhe inklusive Kasten bei Vorbaurolladen nova. Behanghöhe bei Einbaurolladen Lichte Höhe bei HELLA TRAV
- 2) Für die bauseitige Ausführung in einen Schacht ist eine Zugabe von mindestens 30 mm zu berücksichtigen
- 3) Erschwerte Montage bei Unterputz-Führungsschienen
- 4) maximale Höhe für 210/230

## Windwiderstandsklassen nach EN 13659

Laufkanalbreite	18 mm	25 mm	33 mm	41 mm
<b>Windwiderstandsklasse</b>	<b>bis Breite [mm]</b>			
6	1700	1900	1900	2000
5	2100	2200	2300	2400
4	2600	2800	2900	3000
3	3400	3500	3500	3500
2	3500			
1				
<b>FS-Typen</b>	02, 33	01, 08, 15, 16, 17, 20, 21, 22, 23, 30, 32, 34, 35, 41, 43, 45, 56, 64, 69, 71, 73, 75, 77, 89, 90, 92	11	12



① Laufkanaltiefe

## Anmerkungen:

- Es sind die maximalen Grenzmaße des Rolladenprofils angeführt. Diese können beim Einsatz in den verschiedenen Produkten abweichen und sind den produktspezifischen Kapiteln zu entnehmen.
- Abweichende Laufkanaltiefen sind auf die nächste kleinere Größe in der Tabelle abzurunden.

## Motorauswahltabellen für Rollladenprofil AV42

Erforderliches Drehmoment [Nm] für Motorantrieb mit Achtkant-Stahlwelle 40 mm

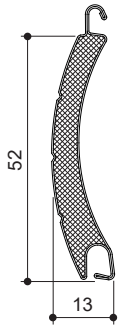
		600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000	2200	2400	2600	2800	3000	3200	3400	3600	3800	4000
		Breite [mm]																	
Höhe [mm]	600	1	1	1	2	2	2	2	2	2	3	3	3	3	3	4	4	4	4
	800	1	1	2	2	2	2	3	3	3	3	4	4	4	4	5	5	5	5
	1000	1	2	2	2	3	3	3	4	4	4	4	5	5	5	6	6	6	7
	1200	2	2	2	3	3	3	4	4	5	5	5	6	6	6	7	7	8	8
	1400	2	2	3	3	3	4	4	5	5	6	6	7	7	7	8	8	9	9
	1600	2	2	3	3	4	5	5	5	6	6	7	8	8	9	9	9	10	11
	1800	2	3	3	4	5	5	6	6	7	7	8	9	9	10	10	11	11	12
	2000	2	3	4	4	5	6	6	7	8	8	9	10	10	11	12	12	13	13
	2200	3	3	4	5	6	6	7	8	9	9	10	11	11	12	13			
	2400	3	4	5	5	6	7	8	9	9	10	11	12	13	13				
	2600	3	4	5	6	7	8	9	9	10	11	12	13						
	2800	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13							
	3000	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13								
	3200	4	5	6	7	9	10	11	12	13									
	3400	4 Nm	4	5	7	8	9	11	12	13									
	3600		5	6	7	9	10	11	13										
3800		5	6	8	9	11	12	13											
4000		5	7	8	10	11	13												

9 Nm    13 Nm

**Hinweis:** pro angekuppeltem Element muss eine Drehmomenterhöhung von +10% berücksichtigt werden.  
 Tabellen dienen zur Bestimmung des Drehmomentes! Die Größeneinschränkungen gehen aus den Grenzmaßtabellen hervor!

# Anwendungsgrößen

Typ: A52



Doppelwandiges, rollgeformtes Aluminium Rollladenprofil mit Lichtschlitzen (52x13 mm), mit 3 Rillen; Hohlraum mit Polyurethan ausgeschäumt. Außenflächen dicklackbeschichtet; Profile direkt ineinander geschoben mit selbsttragender Verbindung. Lichtschlitze in Form von im Verbindungsstück eingestanzten Langlöchern. Der Behang ist beidseitig über die gesamte Höhe arretiert, sodass keine seitliche Verschiebung der Profile möglich ist.

### Grenzmaße

Stabanzahl:	19 pro Höhenmeter
min. Breite:	400 mm
max. Breite:	4000 mm
max. Fläche:	10 m <sup>2</sup>
Gewicht:	3 kg/m <sup>2</sup> (ohne Schlusstab)
Deckbreite:	52 mm

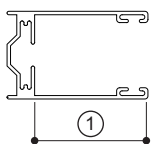
	Vorbaurollladen Kastengröße min. Achtkantwelle				Einbaurollladen Wickeldurchmesser Achtkantwelle		HELLA TRAV Kastengröße min. Achtkantwelle		TOP FOAM Kastengröße min. Achtkantwelle	
	40	40+IS	60	60+IS	40 <sup>2)</sup>	60 <sup>2)</sup>	60	60 <sup>3)</sup>	60	60+IS
1000						133	180/280		250	250
1100						133	180/280		250	250
1200						145	180/280		250	250
1300						145	180/280		250	250
1400						148	180/280		250	250
1500						148	180/280		250	250
1600						162	180/280		250	250
1700						162	180/280 <sup>4)</sup>		250	250
1800						165	195/280		250	250
1900						165	195/280		250	250
2000						173	195/280		250	250
2100						173	195/280		250	250
2200						173	195/280		250	250
2300						180	210/280		250	250
2400						180	210/280		250	250
2500						190	210/280		250	250
2600						190	210/280		250	300
2800						198			300	
3000						207			300	

- 1) Elementhöhe inklusive Kasten bei Vorbaurollladen nova. Behanghöhe bei Einbaurollladen Lichte Höhe bei HELLA TRAV
- 2) Für die bauseitige Ausführung in einen Schacht ist eine Zugabe von mindestens 30 mm zu berücksichtigen
- 3) Erschwerte Montage bei Unterputz-Führungsschienen
- 4) maximale Höhe für 210/230

### Windwiderstandsklassen nach EN 13659

Laufkanaltiefe	25 mm
Windwiderstandsklasse	bis Breite [mm]
6	2000
5	2400
4	2800
3	3400
2	3500
1	

FS-Typen 36, 44, 46, 54, 57, 64, 70, 72, 74, 76, 91, 93



① Laufkanaltiefe

### Anmerkungen:

- Es sind die maximalen Grenzmaße des Rollladenprofils angeführt. Diese können beim Einsatz in den verschiedenen Produkten abweichen und sind den produktspezifischen Kapiteln zu entnehmen.
- Abweichende Laufkanaltiefen sind auf die nächste kleinere Größe in der Tabelle abzurunden.



## Motorauswahltabellen für Rollladenprofil A52

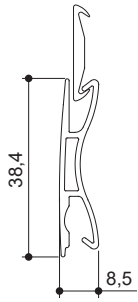
Erforderliches Drehmoment [Nm] für Motorantrieb mit Achtkant-Stahlwelle 60 mm

Höhe [mm]	Breite [mm]																	
	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000	2200	2400	2600	2800	3000	3200	3400	3600	3800	4000
600	1	1	2	2	2	2	3	3	3	3	4	4	4	4	5	5	5	
800	1	2	2	2	3	3	3	4	4	4	5	5	5	6	6	6	7	7
1000	2	2	3	3	3	4	4	5	5	5	6	6	7	7	7	8	8	9
1200	2	2	3	3	4	5	5	5	6	6	7	8	8	8	9	9	10	11
1400	2	3	3	4	5	5	6	6	7	8	8	9	9	10	11	11	12	12
1600	3	3	4	5	5	6	7	7	8	9	9	10	11	11	12	13	13	14
1800	3	4	4	5	6	7	7	8	9	10	11	11	12	13	14	14	15	16
2000	3	4	5	6	6	7	8	9	10	11	12	13	13	14	15	16	17	18
2200	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	19
2400	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	21	22
2600	4	5	6	8	9	10	11	12	13	14	16	17	18	19	20	21	23	24
2800	4	6	7	8	9	11	12	13	14	16	17	18	19	21	22	23	25	26
3000	5	6	7	9	10	12	13	14	16	17	18	20	21	22	24	25	27	28
3200	5	6	8	9	11	12	14	15	17	18	20	21	23	24	26	27	29	30
3400	5	7	8	10	12	13	15	16	18	20	21	23	24	26	28	29	31	32
3600	6	7	9	11	13	14	16	18	19	21	23	25	26	28	30	31	33	35
3800	6	8	10	12	13	15	17	19	21	23	24	26	28	30	32	34	35	37
4000	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40

**Hinweis:** pro angekuppeltem Element muss eine Drehmomenterhöhung von +10% berücksichtigt werden.  
 Tabellen dienen zur Bestimmung des Drehmomentes! Die Größeneinschränkungen gehen aus den Grenzmaßtabellen hervor!

# Anwendungsgrößen

## Typ: T37 (Tageslichtrollladen-Profil)



Doppelwandiges, stranggepresstes Aluminium Rollladenprofil (38,4x8,5 mm), ohne Rillen; Außenflächen pulverbeschichtet.

### Rollladenzwischenprofil

Extrudiertes Kunststoffprofil aus PMMA mit Diffuseranteil (21,9x3,5 mm). Der Diffuseranteil bewirkt einen streifenfreien Lichttransport ins Rauminnere. Die Profile sind im unteren Panzerbereich mit Lüftungsstanzungen versehen. Als tragendes Profil im T37-Profil eingeschoben. Der Behang ist beidseitig über die gesamte Höhe arretiert, sodass keine seitliche Verschiebung der Profile möglich ist.

### Grenzmaße

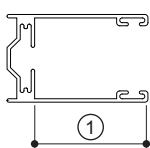
Stabanzahl:	27 pro Höhenmeter	Gewicht:	9 kg/m <sup>2</sup> (ohne Schlusstab)
min. Breite:	400 mm	Deckbreite:	38,4 mm
max. Breite:	2500 mm		
max. Fläche:	4,5 m <sup>2</sup>		

	Vorbaurollladen Kastengröße min. Welle		Einbaurollladen Wickeldurchmesser Welle	HELLA TRAV Kastengröße min. Welle	
	50	50+IS	50 <sup>2)</sup>	50	50 <sup>3)</sup>
1000	13	16	125	180/280	180/280
1100	16	16XL	125	180/280	180/280
1200	16	16XL	140	180/280	195/280
1300	16	16XL	140	180/280	195/280
1400	16	20	150	180/280	195/280
1500	16	20	150	180/280	210/230
1600	18	20	155	180/280	210/280
1700	18	20	155	195/280 <sup>4)</sup>	210/280
1800	18	20	175	195/280	210/280
1900	20	20	175	195/280	210/280
2000	20	20	180	195/280	
2100	20	20	180	195/280	
2200	20		185	210/280	
2300	20		185	210/280	
2400			197	210/280	

- 1) Elementhöhe inklusive Kasten bei Vorbaurollladen nova. Behanghöhe bei Einbaurollladen Lichte Höhe bei HELLA TRAV
- 2) Für die bauseitige Ausführung in einen Schacht ist eine Zugabe von mindestens 30 mm zu berücksichtigen
- 3) Erschwerte Montage bei Unterputz-Führungsschienen
- 4) maximale Höhe für 210/230

### Windwiderstandsklassen nach EN 13659

Laufkanaltiefe	18 mm	25 mm	33 mm	41 mm
<b>Windwiderstandsklasse</b>				
6	1800	2300	2400	2500
6	2200	2500	2500	
bis 4	2500			
<b>FS-Typen</b>	02, 33	01, 08, 15, 16, 17, 20, 21, 22, 23, 30, 32, 41, 43, 45, 56	11	12



① Laufkanaltiefe

### Anmerkungen:

- Es sind die maximalen Grenzmaße des Rollladenprofils angeführt. Diese können beim Einsatz in den verschiedenen Produkten abweichen und sind den produktspezifischen Kapiteln zu entnehmen.
- Abweichende Laufkanaltiefen sind auf die nächste kleinere Größe in der Tabelle abzurunden.

## Motorauswahltabellen für Rollladenprofil T37

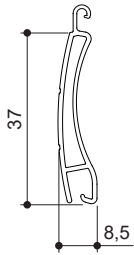
Erforderliches Drehmoment [Nm] für Motorantrieb mit Top-Safe-Welle (Aluminium)

		600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000	2200	2400	2600	2800	3000	3200	3400	3600	3800	4000		
		Breite [mm]																			
Höhe [mm]	6 Nm	600	2	2	3	3	4	5	5	6	6	7	8	8	9	9	9	10	11		
		800	3	3	4	5	6	6	7	8	9	9	10	11	12	12	13	14	15	15	
		1000	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
		1200	4	5	7	8	9	10	11	13	14	15	16	18	19	20	21	22	24	25	
		1400	5	6	8	9	11	12	14	15	17	18	19	21	22	24	25	27	28	30	
		1600	6	7	9	11	12	14	16	18	19	21	23	24	26	28	29	31	33	35	
	10 Nm	1800	6	9	11	12	15	16	19	21	22	25	26	29	31	32	35	36	39		
		2000	7	10	12	14	17	19	21	23	26	28	30	33	35	37	40				
		2200	8	11	13	16	19	21	24	26	29	32	34	37	39						
		2400	9	12	15	18	21	24	27	29	32	35	38								
		2600	10	13	16	20	23	26	29	32	36	39									
		2800	11	15	18	22	25	29	32	36	39										
		3000	12	16	20	24	28	31	35	39											
		3200	13	17	22	26	30	34	39												
		3400	14	19	23	28	33	37													
		3600	15	20	25	30	35	40													
15 Nm	3800	16	22	27	32	38															
	4000	17	23	29	34	40															
		20 Nm	30 Nm			40 Nm															

**Hinweis:** pro angekuppeltem Element muss eine Drehmomenterhöhung von +10% berücksichtigt werden.  
Tabellen dienen zur Bestimmung des Drehmomentes! Die Größeneinschränkungen gehen aus den Grenzmaßtabellen hervor!

# Anwendungsgrößen

## Typ: S37 (Top-Safe-Profil)



Doppelwandiges, stranggepresstes, hochfestes Aluminium-Rollladenprofil, schaumfrei mit Lichtschlitzen (37x8,5 mm), mit 2 Rillen. Außenflächen pulverbeschichtet.

Profile direkt ineinander geschoben mit selbsttragender Verbindung. Lichtschlitze in Form von im Verbindungsstück eingestanzten Langlöchern. Der Behang ist beidseitig über die gesamte Höhe arretiert, sodass keine seitliche Verschiebung der Profile möglich ist.

### Grenzmaße

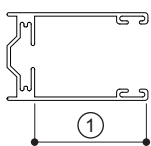
Stabanzahl:	27 pro Höhenmeter
min. Breite:	400 mm
max. Breite:	2500 mm
max. Fläche:	6 m <sup>2</sup>
Gewicht:	7 kg/m <sup>2</sup> (ohne Schlusstab)
Deckbreite:	37 mm

	Vorbaurollladen Kastengröße min. Welle		Einbaurollladen Wickeldurchmesser Welle	HELLA TRAV Kastengröße min. Welle	
	50	50+IS	50 <sup>2)</sup>	50	50 <sup>3)</sup>
1000	13	13XL	127	180/280	180/280
1100	13	13XL	127	180/280	180/280
1200	13	16	135	180/280	180/280
1300	13	16	135	180/280	180/280
1400	16	16	145	180/280	180/280
1500	16	16	145	180/280	180/280
1600	16	16XL	147	180/280	195/280
1700	16	16XL	147	180/280	195/280
1800	16	16XL	160	180/280	210/230
1900	16	16XL	160	180/280	210/230
2000	16	16XL	163	180/280	210/230
2100	18	16XL	163	195/280	210/230
2200	18	16XL	163	195/280 <sup>4)</sup>	210/280
2300	18	20	172	195/280	210/280
2400	18	20	172	195/280	210/280
2500	18	20	175	195/280	210/280
2600	18		175	195/280	
2800	18		190	195/280	
3000	20		190	210/280	

- 1) Elementhöhe inklusive Kasten bei Vorbaurollladen nova. Behanghöhe bei Einbaurollladen Lichte Höhe bei HELLA TRAV
- 2) Für die bauseitige Ausführung in einen Schacht ist eine Zugabe von mindestens 30 mm zu berücksichtigen
- 3) Erschwerte Montage bei Unterputz-Führungsschienen
- 4) maximale Höhe für 210/230

### Windwiderstandsklassen nach EN 13659

Laufkanaltiefe	18 mm	25 mm	33 mm	41 mm
<b>Windwiderstandsklasse</b>				
6	1700	2200	2300	2500
5	2100	2500	2500	
4	2500			
3				
2				
1				
<b>FS-Typen</b>	02, 33	01, 08, 15, 16, 17, 20, 21, 22, 23, 30, 32, 41, 43, 45, 56	11	12



① Laufkanaltiefe

### Anmerkungen:

- Es sind die maximalen Grenzmaße des Rollladenprofils angeführt. Diese können beim Einsatz in den verschiedenen Produkten abweichen und sind den produktspezifischen Kapiteln zu entnehmen.
- Abweichende Laufkanaltiefen sind auf die nächste kleinere Größe in der Tabelle abzurunden.

## Motorauswahltabellen für Rollladenprofil S37

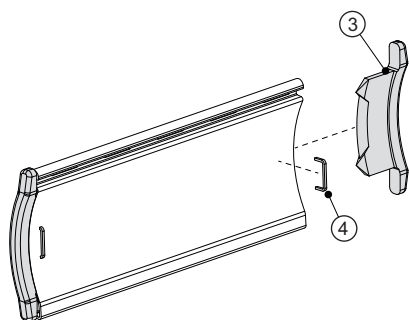
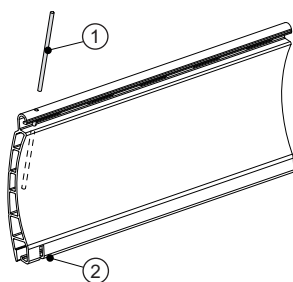
Erforderliches Drehmoment [Nm] für Motorantrieb mit Top-Safe-Welle (Aluminium)

		600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000	2200	2400	2600	2800	3000	3200	3400	3600	3800	4000	
		Breite [mm]																		
Höhe [mm]	6 Nm	600	3	3	4	5	5	6	7	7	8	9	9	10	11	11	12	13	13	14
		800	3	4	5	6	6	7	8	9	10	11	12	12	13	14	15	16	17	17
		1000	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
		1200	4	5	6	8	9	10	11	12	14	15	16	17	18	20	21	22	23	24
		1400	5	6	7	9	10	11	13	14	16	17	18	20	21	22	24	25	27	28
		1600	5	7	8	10	11	13	14	16	18	19	21	22	24	25	27	28	30	31
	10 Nm	1800	6	7	9	11	12	14	16	18	19	21	23	24	26	28	30	31	33	35
		2000	6	8	10	12	14	16	18	20	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39
		2200	7	9	11	13	15	17	19	22	24	26	28	30	32	34	36	38		
		2400	7	10	12	14	17	19	21	23	26	28	30	33	35	37	40			
		2600	8	11	13	15	18	21	23	25	28	31	33	35	38					
		2800	9	11	14	17	19	22	25	28	30	33	36	38						
		3000	9	12	15	18	21	24	27	30	33	36	39							
		3200	10	13	16	19	23	26	29	32	35	38								
		3400	11	14	17	21	24	28	31	34	38									
		3600	11	15	18	22	26	29	33	36	40									
3800	12	16	20	23	27	31	35	39												
4000	13	17	21	25	29	33	37													

**Hinweis:** pro angekuppeltem Element muss eine Drehmomenterhöhung von +10% berücksichtigt werden.  
 Tabellen dienen zur Bestimmung des Drehmomentes! Die Größeneinschränkungen gehen aus den Grenzmaßtabellen hervor!

# Anwendungsgrößen

## Arretierung Behang



Alle Behänge sind standardmäßig arretiert. Beim PVC-Behang sind die einzelnen Rolladenprofile mittels Einschussdraht gegen seitliches Verschieben gesichert. Beim Aluminium-Behang erfolgt dies mittels Arretierstück

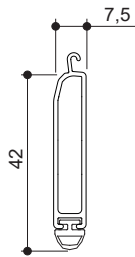
### Legende

- ① Einschussdraht für PVC-Behang
- ② Freistellung für Einschussdraht
- ③ Arretierstück für Aluminium-Behang
- ④ Arretierklammer für Aluminium-Behang (abhängig vom verwendeten Arretierstück)



# Schlussstäbe

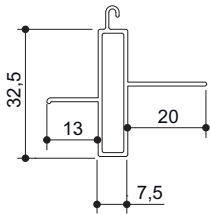
## Allgemein



### Schlussstab für Laufweite klein

aus stranggepresstem Aluminium, mit Dichtungsprofil mit eingeschobenem Beschwerungsstahl

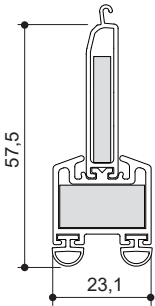
Standard bei den Profilen für Laufweite klein



### Schlussstab für Laufweite klein

aus stranggepresstem Aluminium mit Anschlag, Laschen zweiseitig mit eingeschobenem Beschwerungsstahl

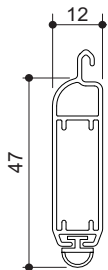
Einsatz nur bei verdeckt liegender Entwässerung ohne Wasserkappen möglich!



### Top-Safe-Schlussstab für Laufweite klein

aus stranggepresstem Aluminium mit eingeschobenem Verstärkungsprofil und zwei durchgehenden Stahleinlagen

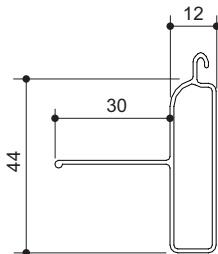
Erhältlich bei Modell nova Vorbaurollladen Top-Safe



### Schlussstab für Laufweite groß

aus stranggepresstem Aluminium, mit Dichtungsprofil mit eingeschobenem Beschwerungsstahl

Standard bei den Profilen für Laufweite groß



### Schlussstab für Laufweite groß

aus stranggepresstem Aluminium mit Anschlaglasche einseitig mit eingeschobenem Beschwerungsstahl

Nicht empfohlen, wenn Führungsschiene eingeputzt, da Schlussstab nicht austauschbar.

### Einsatzbereich

nova Vorbaurollladen	●
Einbaurollladen Rollladenbehang	●
Einbaurollladen RvI und RvA	●
Einbaurollladen im HELLA TRAV	●
TOP FOAM	●

### Einsatzbereich

nova Vorbaurollladen	
Einbaurollladen Rollladenbehang	●
Einbaurollladen RvI und RvA	●
Einbaurollladen im HELLA TRAV	
TOP FOAM	

### Einsatzbereich

nova Vorbaurollladen	●
Einbaurollladen Rollladenbehang	
Einbaurollladen RvI und RvA	
Einbaurollladen im HELLA TRAV	
TOP FOAM	

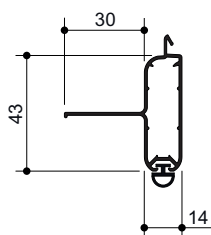
### Einsatzbereich

nova Vorbaurollladen	
Einbaurollladen Rollladenbehang	●
Einbaurollladen RvI und RvA	●
Einbaurollladen im HELLA TRAV	
TOP FOAM	●

### Einsatzbereich

nova Vorbaurollladen	
Einbaurollladen Rollladenbehang	
Einbaurollladen RvI und RvA	
Einbaurollladen im HELLA TRAV	
TOP FOAM	●





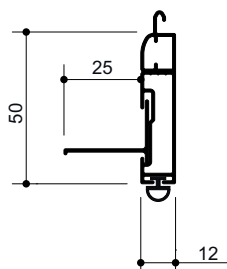
**Schlussstab für Laufweite groß**

aus stranggepresstem Aluminium mit Anschlaglasche  
einseitig, mit Dichtungsprofil  
mit eingeschobenem Beschwerungsstahl

Nicht empfohlen, wenn Führungsschiene eingeputzt, da  
Schlussstab nicht ausbaubar.

**Einsatzbereich**

nova Vorbaurollladen	
Einbaurollladen Rollladenbehang	●
Einbaurollladen RvI und RvA	●
Einbaurollladen im HELLA TRAV	
TOP FOAM	

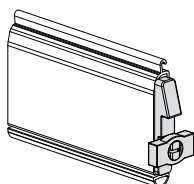


**Schlussstab 2-teilig für Laufweite groß**

aus stranggepresstem Aluminium mit Anschlaglasche  
einseitig, mit Dichtungsprofil  
mit eingeschobenem Beschwerungsstahl

**Einsatzbereich**

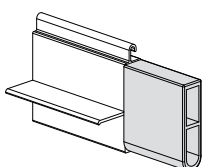
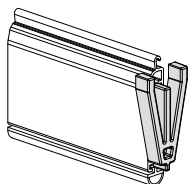
nova Vorbaurollladen	
Einbaurollladen Rollladenbehang	●
Einbaurollladen RvI und RvA	●
Einbaurollladen im HELLA TRAV	
TOP FOAM	



**Stopper drehbar / verdeckter Anschlag**

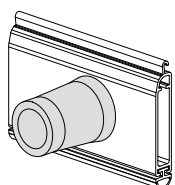
für Schlussstab mit Dichtungsprofil für Laufweite klein und  
Laufweite groß

Standard beim nova Vorbaurollladen. Optional beim  
Einbaurollladen und bei TOP FOAM.



**Endstück**

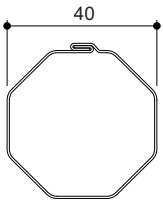
für Schlussstab mit Anschlaglasche.



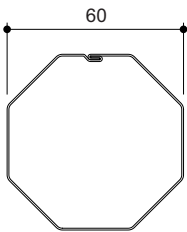
**Anschlagstopfen**

für Schlussstab mit Dichtungsprofil für Laufweite klein und  
Laufweite groß. Länge 20 mm, 28 mm oder 40 mm.

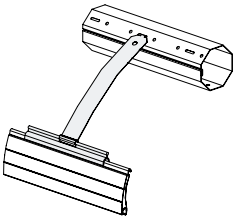
# Welle und Aufhängung



**Achtkantwelle 40 mm**  
aus rollgeformtem Stahlblech, 0,6 mm

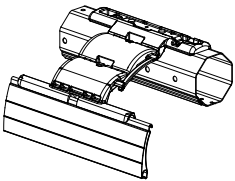


**Achtkantwelle 60 mm**  
aus rollgeformtem Stahlblech, 0,6 mm, bzw. 1 mm



**Aufhängefeder**  
aus Stahlblech, kunststoffbeschichtet

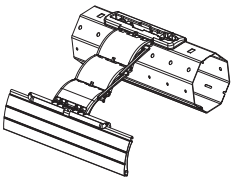
Standard bei Gurtzug.



**Starrer Wellenverbinder**  
aus Kunststoff, wirkt bei Motorantrieb als Hochschiebesicherung.

Standard bei Kurbel- und Motorantrieb.

Der Wellenverbinder wird durch seitliches Verschieben in die Rechteckstanzungen der Achtkantwelle eingehängt.










# Modellübersicht

Typenbezeichnung	Bild	Modell
nova Vorbaurollladen strangepresst quadratisch		NOSQ NDSQ
nova Vorbaurollladen strangepresst eckig		NOSE NDSE
nova Vorbaurollladen strangepresst rund		NOSR NDSR
nova Vorbaurollladen – Top-Safe		NOTE
nova Vorbaurollladen – Putzträgerelement		NOSP NDSP

Typenbezeichnung	Bild	Modell
Einbaurollladen - Rechtsroller		NBRO
Einbaurollladen – Linksroller		ERO
TOP FOAM Aufsatzrollladen		TOPFOAM
Schachtrollladen		SR01

# Modellübersicht

Typenbezeichnung	Bild	Modell
ISD E – Drehrahmen einfach		ISD E
IST E – Schieberahmen einfach		IST E
ISPL18 – Insektenschutzplissee		ISPL18
IS13 – Insektenschutzrollo		IS13
Absturzsicherung		ABST

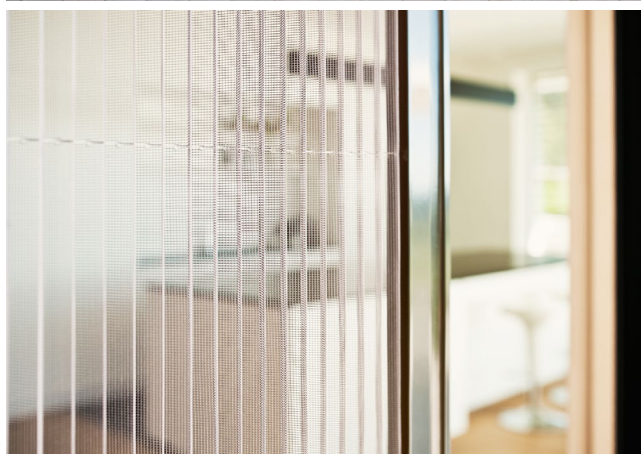
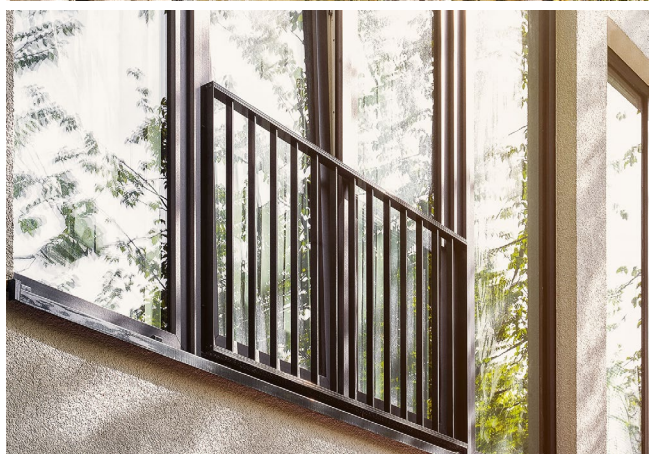
# FENSTER UND FASSADE

# Fenster und Fassade



Im Kapitel FENSTER & FASSADE werden alle Systeme dargestellt, die direkt am Fenster montiert werden und deswegen einen sichtbaren Kasten (Blende) benötigen. Es handelt sich um Elemente, welche nach Fertigstellung der Fassade montiert werden.





Allgemein

Fenster und Fassade

Vorbau-Systeme

Bauen und Renovieren

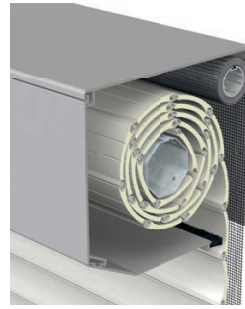
Vorbau-Systeme  
mit Putzträger

Einbau-Systeme

Aufsatz-Systeme

# nova Vorbaurollladen

## Rollladen im stranggepressten Aluminiumkasten



Das integrierte Insektenschutzrollo aus witterungsbeständigem, kunststoffummanteltem Fiberglasgewebe bietet sicheren Schutz vor Insekten.



Möglichkeit Bedienung über autarke Energieversorgung mit Solarantrieb

### Grenzmaße

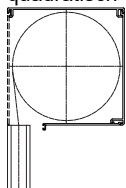
Profiltyp	max. Fertigbreite [mm]	min. Fertigbreite [mm]	max. Fertighöhe [mm]	max. Fläche [m <sup>2</sup> ]	Gewicht [kg/m <sup>2</sup> ]
K37	1800	400*	3000	3,1	3,6
A37	3000	400*	4000	7,5	2,6
AV42	3500	400*	3450	8,0	2,9
T37	2500	400*	2300	4,5	9,1
S37	2500	400*	3000	6,0	7,0

\* Abhängig vom Antriebstyp ist die minimale Fertigbreite höher als in obenstehender Tabelle angegeben:

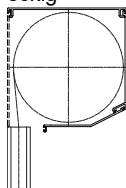
- 400 mm bei Kurbel
- 425 mm bei Kurzmotor SW60
- 500 mm bei Gurt
- 500 mm bei Solarantrieb RS100 Solar io SW60
- 535 mm bei Kurzmotor SW40

## Kastenformen und Kastengrößen

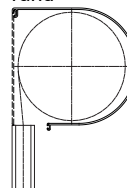
quadratisch



eckig



rund

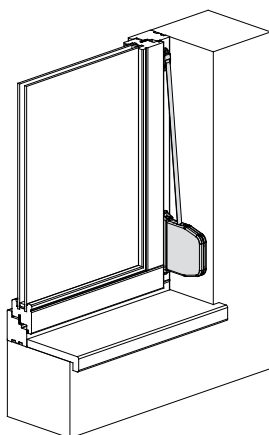


Kastengröße	11	13	13XL	16	16XL	18	20
Kastenhöhe [mm]	115	139	139	169	169	185	209
Kastentiefe [mm]	115	139	159	169	186	185	209
Kastentiefe rund [mm]	122	150	167	177	193	193	219
quadratisch	●	●	●	●	●	●	●
eckig	●	●	●	●	●	●	●
rund	●	●	●	●	●	●	●

## Antriebsarten

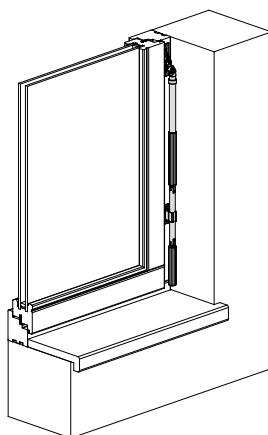
### Gurtantrieb

mit Gurtrolle und schwenkbarem Wickler



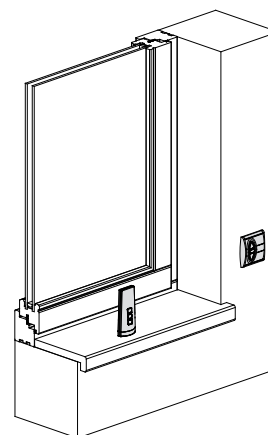
### Kurbelantrieb

mit Kegelradgetriebe, Gelenklager schräg, Kurbelstange mit Knickkurbel und Kurbelhalter



### Motorantrieb Plug&Play

230V, inkl. 3 m Motorkabel (2,6 m ab Kopfstück), ohne Schalter



#### Lieferumfang

- Rollladenkasten stranggepresst ohne rückseitige Blende mit Kastenform eckig, quadratisch und rund
- Antrieb Gurtzug, Kurbelantrieb, Motorantrieb
- Behang arretiert, Schlusstab mit Beschwerungsstahl, Keder, Stopper verdeckt liegend
- Führungsschiene 53x22 mm oder 45x22mm mit Führungsschieneneinlagen
- Aluminiumteile gemäß HELLA Farbwelt
- Montagematerial

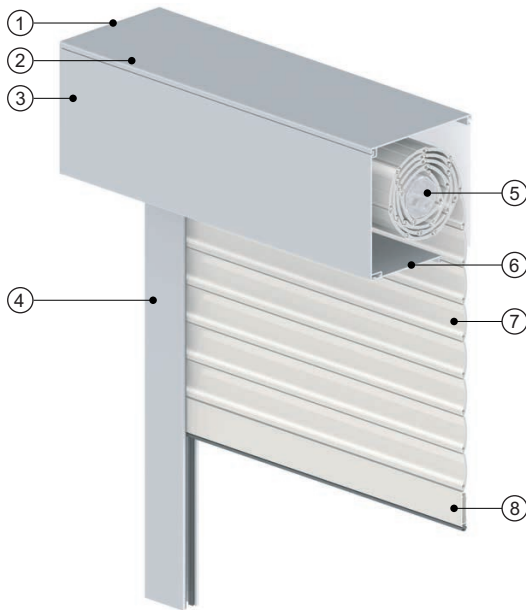
#### Zustausstattung

- Integriertes Insektenschutzrollo mit Hochlaufbremse
- Kastendichtbürste
- Rückseitige Blende stranggepresst
- Rollladenprofil AV42, S37, T37
- Bedienung mit Funkmotor
- Antrieb und Steuerung für zweiten Rettungsweg
- Solarantrieb
- Aussteller mit Schere
- Vielzahl an verschiedenen Führungsschienen

#### Produktnutzen

- Wärmedämmung
- Sichtschutz
- Sonnenschutz
- Schallschutz
- Wetterschutz
- Blendschutz
- Abdunkelung
- Fassadengestaltung
- Insektenschutz
- Lange Lebensdauer und leichte Bedienung durch hochwertige Bauelemente

# nova Vorbaurollladen



## Einsatzgebiet und Anwendung

Energiespar-Vorbaurollladen zum nachträglichen Einbau in Neu- und Altbauten. Der Kasten wird mittels der SeitenteilspröÙe zur freitragenden Montage auf die Führungsschienen gesteckt.

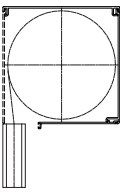
## Produktnutzen/Produkteigenschaften

- Wärmedämmung
- Sichtschutz
- Sonnenschutz
- Schallschutz
- Wetterschutz
- Blendschutz
- Lichtregulierung
- Fassadengestaltung
- Insektenschutz

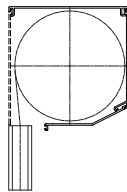
## Antriebsarten

- Gurtzug
- Kurbelantrieb
- Motorantrieb

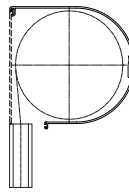
quadratisch



eckig



rund



## Legende

- ① Kopfstück
- ② Blendenprofil Oberseite
- ③ Blendenprofil Frontseite
- ④ Führungsschiene mit Keder- bzw. Bürsteneinlagen
- ⑤ Achtkant-Stahlwelle
- ⑥ Blendenprofil Revision mit Bürstenaufnahme
- ⑦ Rollladenbehang
- ⑧ Schlussstab mit Dichtungsprofil

## Technische Produktbeschreibung

### Rollladenkasten

#### quadratisch/eckig

4-teilig: Blendenprofile Oberseite, Frontseite, Revision und Rückseite (optional)

Material stranggepresstes Aluminium

#### rund

3-teilig: Blendenprofile Oberseite, Revision und Rückseite (optional)

Material stranggepresstes Aluminium

- verbunden mit stabiler Scharnierverbindung für Revisionszwecke
- seitlicher Abschluss des Kastens mit Kopfstücken aus Aluminiumguss

#### Kastengrößen

quadratisch: Q11, Q13, Q13XL, Q16, Q16XL, Q18, Q20

eckig: V11, V13, V13XL, V16, V16XL, V18, V20

rund: R11, R13, R13XL, R16, R16XL, R18, R20

### Führungsschienen

#### Standard-Abmessung 53x22 mm

Material stranggepresstes Aluminium

Details mit Keder oder Bürsteneinlagen

- Montagebohrungen verschlossen mittels Abdeckkappen
- weitere Führungsschienen siehe Kapitel „Zubehör Führungsschienen“

### Welle

#### Achtkantwelle 40x0,6 mm:

aus verzinktem Stahl, Standard bei Gurtzug- und Kurbelantrieb; optional bei Motorantrieb

#### Achtkantwelle 60x0,6 mm:

aus verzinktem Stahl, Standard bei Motorantrieb

### Antrieb

#### Gurtzug:

Gurt 14 mm breit, aus Polyester-Mischgewebe, wahlweise Gurtzuggetriebe 2:1 für größere Behangflächen.

#### Kurbelantrieb:

Kegelradgetriebe mit Untersetzung 3:1 oder 4:1 bzw. Schneckenradgetriebe mit Untersetzung 5,33:1 oder 8:1, komplett mit Gelenklager, pulverbeschichteter Kurbelstange, Knickkurbel und Kurbelhalter

#### Motorantrieb:

Einsteckantrieb in die Antriebswelle eingebaut, mit Auffahrschutz und automatischer Endabschaltung

### Profile

- **Profil K37:** doppelwandiges Kunststoffprofil mit Licht- und Luftschlitzen, mit 2 Rillen, Abmessungen 37x8 mm, wahlweise arretiert
- **Profil A37:** doppelwandiges, ausgeschäumtes Aluminiumprofil mit Licht- und Luftschlitzen, mit 2 Rillen, Abmessungen 37x8,2 mm, arretiert
- **Profil AV42:** doppelwandiges, ausgeschäumtes Aluminiumprofil mit Licht- und Luftschlitzen, mit 2 Rillen, Abmessungen 42x9,3 mm, arretiert
- **Profil T37:** doppelwandiges stranggepresstes Tageslichtprofil, ohne Rillen, Abmessungen 38,4x8,5 mm, Zwischenprofil aus lichtdurchlässigem Kunststoff, mit Lüftungsschlitzen, arretiert
- **Profil S37:** doppelwandiges, stranggepresstes Sicherheitsprofil mit Licht- und Luftschlitzen, mit 2 Rillen, Abmessungen 37x8,5 mm, arretiert

### Schlussstab

#### Abmessungen 42x7,5 mm

Material stranggepresstes Aluminium

Details mit eingezogenem Dichtungsprofil; mit verdeckt eingebauten, verdrehbaren Kunststoffstoppfen

### Farben

#### pulverbeschichtete Aluminiumteile

Farbe in Standardfarben ohne Mehrpreis

Sonderfarben laut „HELLA Farbwelten“ gegen Mehrpreis

- Rollladenprofile siehe Kapitel „Standardfarben“ bzw. „Farben für Rollladenprofile“

### Insektenschutz

#### Rollo:

vollständig in den Kasten integriertes Insektenschutzrollo mit Federzugantrieb und Hochlaufbremse. Mit Bürstendichtungen sicher hinter dem Rollladen in den Führungsschienen geführt. Details siehe Kapitel „Zubehör Insektenschutz“.

#### Rahmen:

hinter dem Vorbaurollladen montierter Spannrahmen, Drehrahmen oder Schieberahmen. Details siehe Kapitel „Zubehör Insektenschutz“.

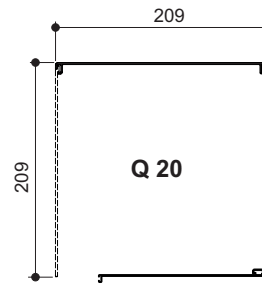
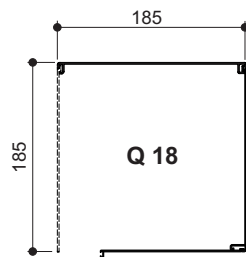
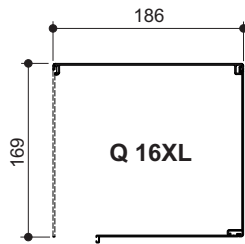
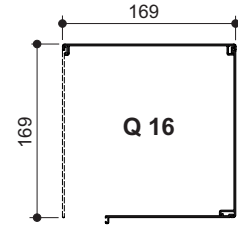
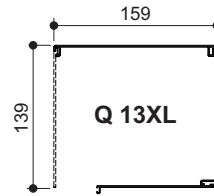
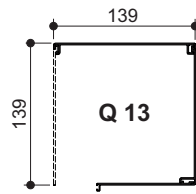
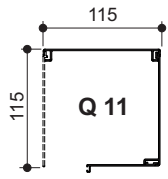
#### Plissee:

hinter dem Vorbaurollladen montiertes Insektenschutzplissee. Details siehe Kapitel „Zubehör Insektenschutz“.

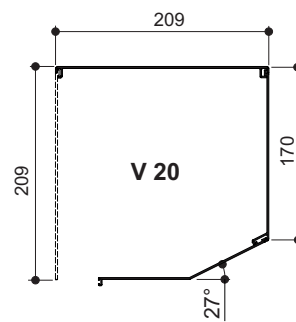
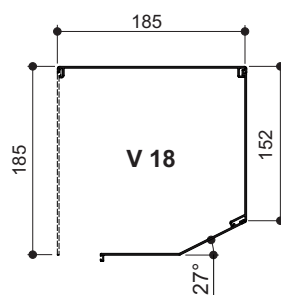
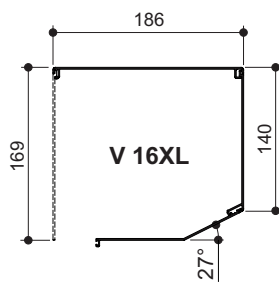
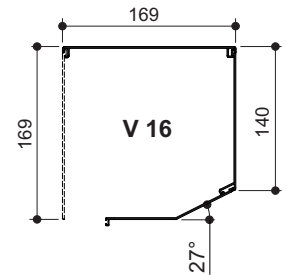
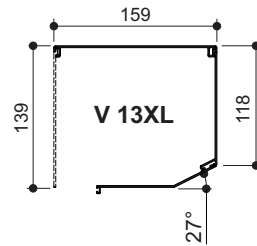
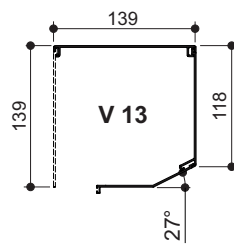
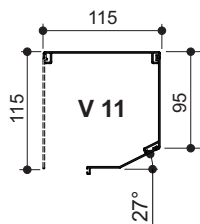


# nova Vorbaurollladen

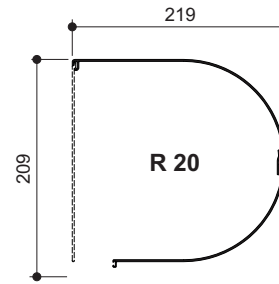
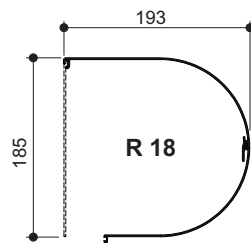
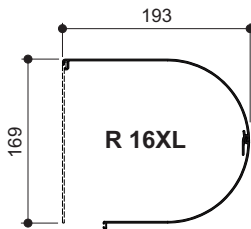
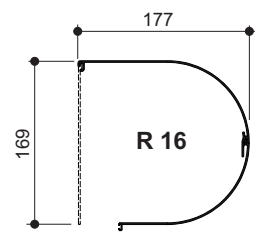
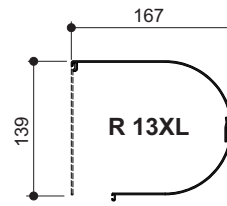
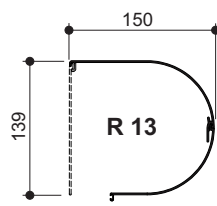
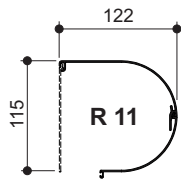
## Typ: quadratisch



## Typ: eckig



Typ: rund

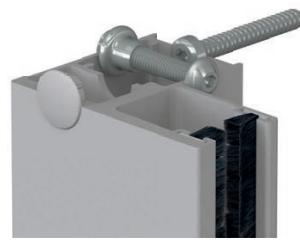


# nova Vorbaurollladen - Top-Safe

Rollladen in stranggepresstem Aluminiumkasten mit Einbruchshemmung nach EN-13659



Stranggepresster Rollladenprofil und verstärkter Schlußstab mit doppelter Neopren- und Stahleinlage.



Verstärkte Sicherheitsführungsschiene mit zusätzlicher Demontagesicherung.

## Grenzmaße

Profiltyp	max. Fertigbreite [mm]	min. Fertigbreite [mm]	max. Fertighöhe [mm]	max. Fläche [m <sup>2</sup> ]	Gewicht [kg/m <sup>2</sup> ]
S37	2500	400*	3000	6	7,0

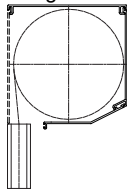
\* Abhängig vom Antriebstyp ist die minimale Fertigbreite höher als in obenstehender Tabelle angegeben:

- 550 mm bei Kurzmotor TSW



## Kastenformen und Kastengrößen

eckig

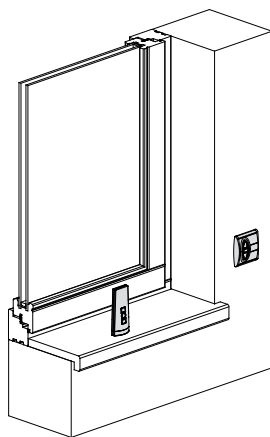


Kastengröße	11	13	13XL	16	16XL	18	20
Kastenhöhe [mm]	118	142		172		188	211
Kastentiefe [mm]	120	144		174		190	214
eckig	●	●		●		●	●

## Antriebsarten

### Motorantrieb Plug&Play

230V, inkl. 3 m Motorkabel (2,6 m ab Kopfstück), ohne Schalter



#### Lieferumfang

- Rollladenkasten stranggepresst mit rückseitiger Blende und Kastendemontagesicherung
- Motorantrieb Plug&Play, 230V, inkl. 3 m Motorkabel (2,6 m ab Kopfstück), ohne Schalter
- Behang stranggepresst arretiert
- Schlusstab verstärkt mit doppelter Neopren- und Stahleinlage, Keder, Stopper verdeckt liegend
- Führungsschiene 56x43 mm verstärkt mit Demontagesicherung und Führungsschienen einlagen
- Wellenverbindung mit durchgehenden Aluminiumprofilen mit Hochschiebesicherungsfunktion
- Stabile Aluminiumwelle stranggepresst
- Aluminiumteile gemäß HELLA Farbwelt
- Montagematerial

#### Zusatzausstattung

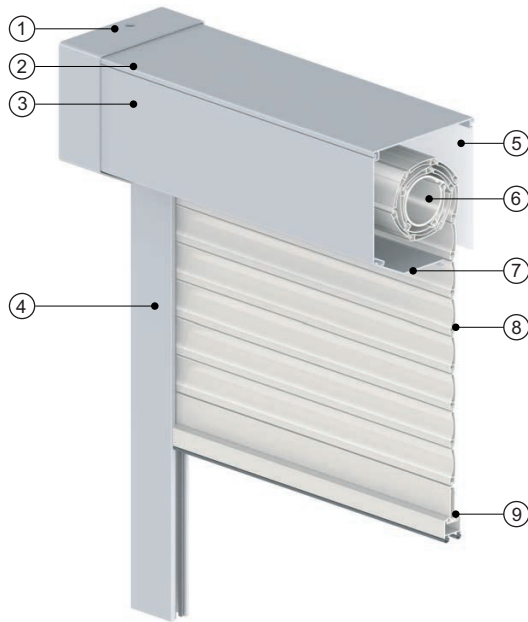
- Kastendichtbürste
- Bedienung mit Funkmotor
- Antrieb und Steuerung für zweiten Rettungsweg

#### Produktnutzen

- Einbruchshemmung
- Wärmedämmung
- Sichtschutz
- Sonnenschutz
- Schallschutz
- Wetterschutz
- Blendschutz
- Abdunkelung
- Fassadengestaltung
- Insektenschutz
- Lange Lebensdauer und leichte Bedienung durch hochwertige Bauelemente

# nova Vorbaurollladen - Top-Safe

## Rollladen in stranggepresstem Aluminiumkasten mit Einbruchshemmung nach EN-13659



### Einsatzgebiet und Anwendung

Einbruchhemmender Energiespar-Vorbaurollladen zum nachträglichen Einbau in Neu- und Altbauten. Verstärkte Ausführung von Behang, Schlussstab, Führungsschiene, Kasten und Welle mit patentierter Hochschiebesicherung. Die Befestigungselemente für die Demontage des Elementes sind bei geschlossenem Behang nicht zugänglich.

### Produktnutzen / Produkteigenschaften

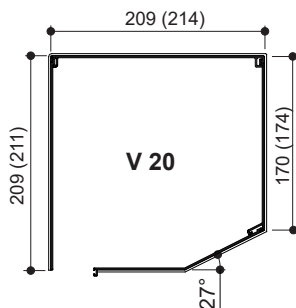
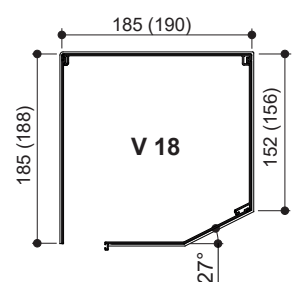
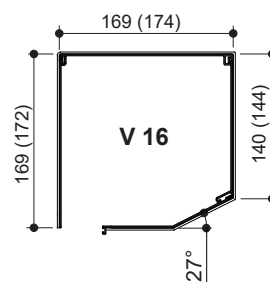
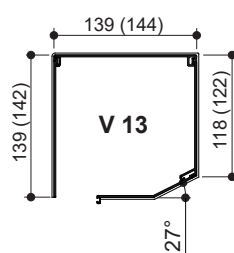
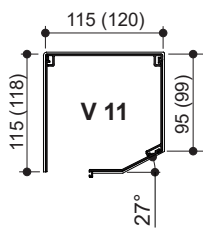
- Einbruchschutz
- Wärmedämmung
- Sichtschutz
- Sonnenschutz
- Schallschutz
- Wetterschutz
- Blendschutz
- Abdunkelung
- Fassadengestaltung

### Antriebsarten

- Kurbelantrieb
- Motorantrieb

### Legende

- ① Kastenverstärkungsbügel
- ② Blendenprofil Oberseite
- ③ Blendenprofil Frontseite
- ④ Führungsschiene mit Bürsteneinlagen und Sicherheitsverschraubung
- ⑤ Blendenprofil Rückseite
- ⑥ Patentierte Top-Safe-Welle mit Sperrprofilen
- ⑦ Blendenprofil Revision mit Bürstenaufnahme
- ⑧ Sicherheitsprofil
- ⑨ Sicherheitsschlussstab mit durchgehenden Stahleinlagen



Die Maße in Klammer ( ) entsprechen den Abmessungen mit Kastenverstärkungsbügel.

## Technische Produktbeschreibung

### Rollladenkasten

4-teilig: Blendenprofile Oberseite, Frontseite, Revision und Rückseite (optional)

Material stranggepresstes Aluminium

Kastenbreite max. 2500 mm

- Der Kasten ist gegen Einbruch mit zwei patentierten Kastenverstärkungsbügeln aus verzinktem und pulverbeschichtetem Stahl gesichert.
- verbunden mit stabiler Scharnierverbindung für Revisionszwecke
- seitlicher Abschluss des Kastens mit Kopfstücken aus Aluminiumguss

#### Kastengrößen

eckig: V11, V13, V16, V18, V20

### Sicherheits-Führungsschienen

Abmessung 56x43 mm

Material stranggepresstes Aluminium

Details in verstärkter Ausführung mit Bürsteneinlagen

- Montageschrauben sind mittels zusätzlichen Sicherheitsverschraubungen gesperrt, weshalb eine Demontage der Führungsschiene bei geschlossenem Rollladen ausgeschlossen wird
- Montagebohrungen verschlossen mittels Abdeckkappen.

### Top-Safe-Welle

Rundwelle Top-Safe ø52

Material stranggepresstes Aluminium

Details bildet mit den Sperrprofilen die patentierte Top-Safe-Sperre - Hochschiebesicherung.

### Antrieb

#### Kurbelantrieb:

Schneckenradgetriebe mit Untersetzung 5,33:1 oder 8:1, komplett mit Gelenklager, pulverbeschichteter Kurbelstange, Knickkurbel und Kurbelhalter

#### Motorantrieb:

Einsteckantrieb in die Antriebswelle eingebaut, mit einstellbarer Endabschaltung

### Profile

#### Profil S37

doppelwandiges, stranggepresstes Sicherheitsprofil mit Licht- und Luftschlitzen, mit 2 Rillen, Abmessungen 37x8,5 mm, arretiert

### Top-Safe-Schlussstab

Abmessung 58x23 mm

Material stranggepresstes Aluminium

Details mit eingeschobenem Verstärkungsprofil; doppelter Stahleinlage und eingezogenen Dichtungsprofilen; mit verdeckt eingebauten, verdrehbaren Kunststoffstoppfern

### Farben

#### pulverbeschichtete Aluminiumteile

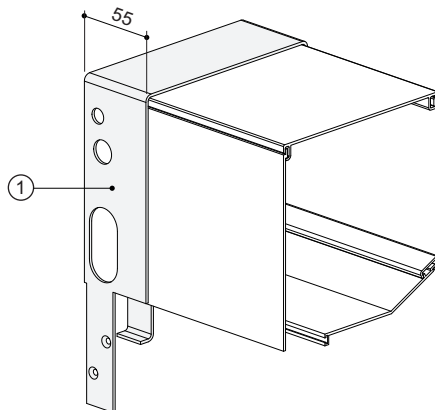
Farbe in Standardfarben ohne Mehrpreis

Sonderfarben laut „HELLA Farbwelten“ gegen Mehrpreis

- Rolladenprofile siehe Kapitel „Standardfarben“ bzw. „Farben für Rolladenprofile“

# nova Vorbaurollladen - Top-Safe

## Kastenverstärkungsbügel

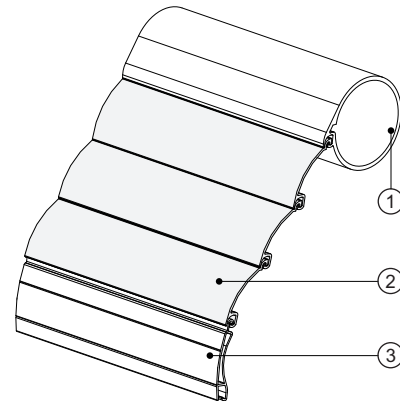


### Legende

- ① Kastenverstärkungsbügel, Stahlblech 2 mm verzinkt, lackiert

Der Kastenverstärkungsbügel umschließt den kompletten Kasten, dadurch sind keine Verschraubungen sichtbar und der Kasten wird von hinten mit den Führungsschienen verschraubt.

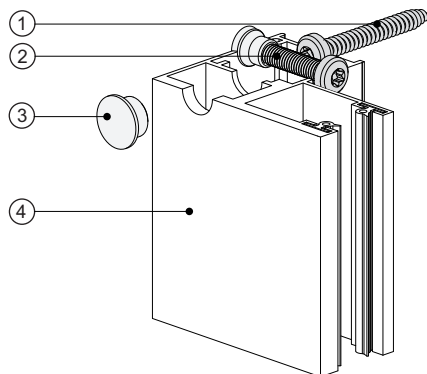
## Hochschiebesicherung - Top-Safe-Sperre



### Legende

- ① Aluminiumwelle  $\varnothing 51,6 \times 2,3$  mm, Top-Safe  
 ② Sperrprofile, Top-Safe arretiert  
 ③ Rolladenprofil S37 arretiert

## Sicherheitsverschraubung

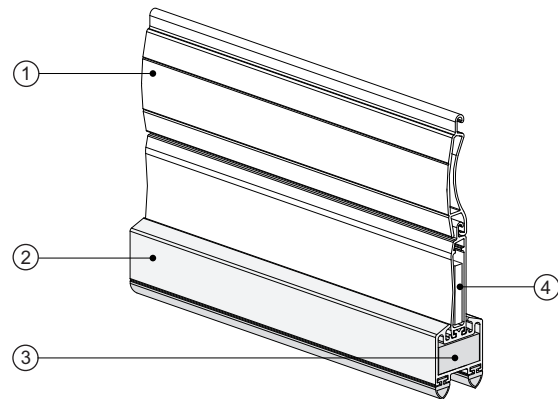


### Legende

- ① Montageschraube  
 ② Sicherungsschraube  
 ③ Abdeckkappe  
 ④ Top-Safe-Führungsschiene (Typ 20)

Der Rolladen wird von vorne auf den Blendrahmen montiert. Eine Sicherheitsschraube quer zur Montagerichtung verdeckt bzw. verhindert ein Lösen der Befestigungsschrauben von außen und bietet somit eine optimale Sicherheit gegen eine ungewollte Demontage des geschlossenen Rolladens.

## Sicherheitsrolladenprofil mit verstärktem Schlussstab

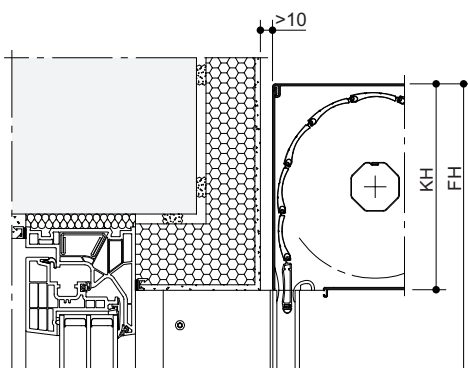
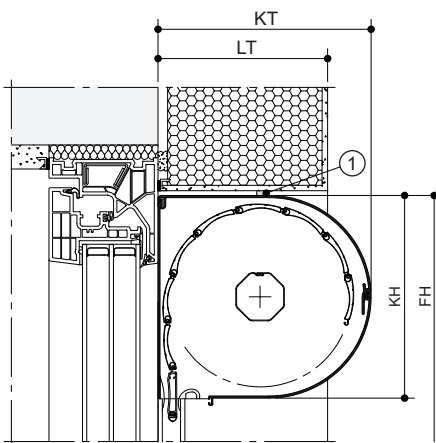
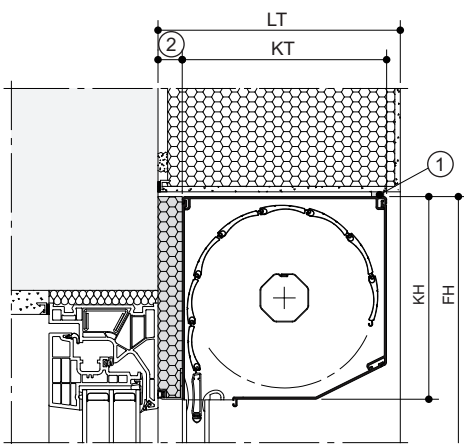
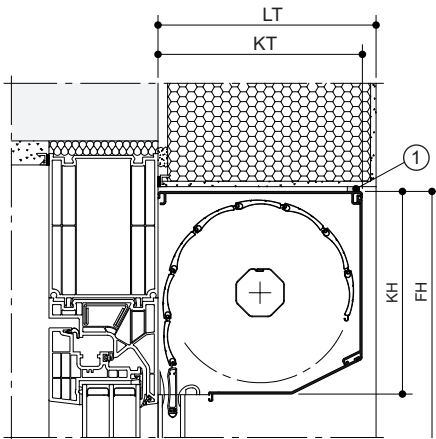


### Legende

- ① Rolladenprofil S37  
 ② Verstärkungsprofil mit Stahleinlage  
 ③ Stahleinlage 10x20 mm  
 ④ durchgehende Beschwerung: verzinkter Flachstahl 25x4 mm



# nova Vorbaurollladen



Bei der Montage in die Leibung ist darauf zu achten, dass ein **vorkomprimiertes Dichtband** zwischen Kasten und Sturzleibung eingebaut wird, um den Wassereintritt in diesem Bereich auszuschließen.

Untenstehende Dichtbänder können optional bestellt werden (Lieferung ausschließlich in ganzen Rollen) und sind bei der Montage auf dem Kasten anzubringen:

- **Fuge 2-4 mm:** Dichtband 15200010  
Breite 10mm Typ BG1 – 11,5 m Rolle
- **Fuge 5-9 mm:** Dichtband 15200012  
Breite 15 mm Typ BG1 – 5m Rolle

Bei nicht überdämmtem Sturz wird eine **rückseitige Dämmung** des Rollladenkastens empfohlen.

## Legende

- ① Vorkomprimiertes Dichtband
- ② Rückseitige Dämmung (20/40 mm)
- FH Fertighöhe
- KH Kastenhöhe
- KT Kastentiefe
- LT Leibungstiefe

Sollte die erforderliche **Kastentiefe größer als die vorhandene Leibungstiefe** sein, so ist ein runder Kasten zu verwenden, um Stauanässe (Schnee) zu vermeiden.

Bei Fenstern **ohne Stockverbreiterung** ist zu beachten, dass der Rollladenkasten in den Sichtbereich des Fensters ragt. Bei **stranggepressten Kästen** kann deshalb eine **rückseitige Blende** mit einer vom Kasten abweichenden Farbe bestellt werden.

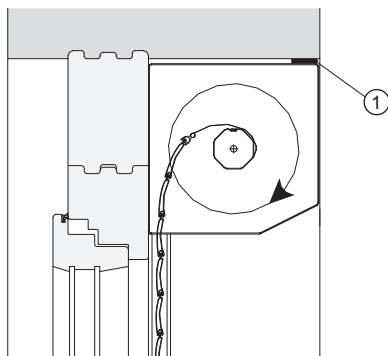
Bei der **Fassadenmontage** eines Vorbaurollladens (Kastenoberseite ist der Witterung ausgesetzt) ist zu beachten, dass die Kastenrückseite mindestens 10 mm distanziert werden muss, um eine Putzbeschädigung durch Stauanässe (Schnee) zu vermeiden.

Diese Distanzierung kann durch Führungsschienen mit Montagelasche erreicht werden.

## Achtung

- Bei distanzierter Montage ist darauf hinzuweisen, dass im geschlossenen Zustand ein erhöhter Lichteinfall besteht.
- Sollte die Fensterbank nicht als unterer Anschlag ausreichen, so können Abschlusskappen oder eine Führungsschienenverlängerung mit Stopper verwendet werden.

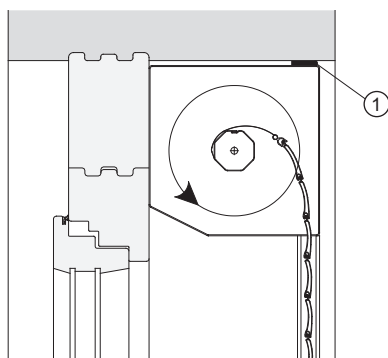
## Anbringungsarten des Rollladens



### Anbringungsart als linksrollendes Element (Standard)

Der Kasten ragt vom Montageuntergrund weg. Der Behang rollt im Bereich Montageuntergrund ab.

Die Antriebsseite des Rollladens wird von der Kastenrückseite aus betrachtet – innerhalb vom Gebäude.



### Anbringungsart als rechtsrollendes Element

Der Kasten ragt in Richtung Montageuntergrund. Der Behang rollt in großem Abstand zum Montageuntergrund ab bzw. ist in etwa mit der Fassade bündig.

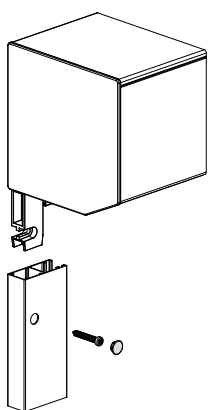
Die Antriebsseite des Rollladens wird von der Kastenrückseite aus betrachtet – außerhalb vom Gebäude.

### Legende

- ① Dichtband zur Abdichtung der Anschlussfuge

# nova Vorbaurollladen

## Einbausituationen bei verschiedenen Wandaufbauten



Die Montage erfolgt durch Verschraubung der Führungsschienen von vorne (Standard) auf den Montageuntergrund. Bei der obersten Bohrung wird durch den Kopfstückspriß verschraubt, weshalb sich der Kasten im montierten Zustand nicht aus den Führungsschienen heben lässt.

Die Befestigungsbohrungen werden mittels farblich abgestimmten Abdeckkappen verschlossen (Ø10).

Wahlweise können die Führungsschienen auch seitlich in die Leibung verschraubt werden. Dann wird jedoch nicht mehr durch den Spriß verschraubt.

Position und Anzahl der Montagebohrungen siehe Kapitel „Zubehör Führungsschienen“.

### Montage von vorne

Führungsschienen Typ 01, 02, 08, 11, 12, 15, 16, 17, 20, 22, 23, 25, 80, 81

Untergrund	Montagematerial	Art.-Nr.
Holz	Panheadschraube ASSY 4,5x35 AW20 verzinkt	80060067_VZ
Holz/Alu Kunststoff/Alu	Linsenbohrschraube DIN7504N 4,8x50 AW25 verzinkt	80030161_VZ
Kunststoff	Linsenbohrschraube DIN7504N 4,2x45 AW20 verzinkt	80030185_VZ
Metall	Linsenbohrschraube DIN7504N 4,2x22 AW20 verzinkt	80030178_VZ
Mauer	Panheadschraube ASSY 4,5x50 AW20 verzinkt Dübel SX8	80060058_VZ 83010007
Edelstahlschraube	Panheadschraube ASSY 4,5x50 AW20 blank A2	80060058_VZ
<b>Dämmung rückseitig 20 mm</b>		
Holz	Panheadschraube ASSY 4,5x50 AW20 verzinkt	80060058_VZ
Holz/Alu Kunststoff/Alu	Linsenbohrschraube DIN7504N 4,8x60 AW25 verzinkt	80030186_VZ
Kunststoff	Linsenbohrschraube DIN7504N 4,8x50 AW25 verzinkt	80030161_VZ
Metall	Linsenbohrschraube DIN7504N 4,8x50 AW25 verzinkt	80030161_VZ
Mauer	Panheadschraube ASSY 4,5x70 AW20 verzinkt Dübel SX8	80060068_VZ 83010007
Edelstahlschraube	Panheadschraube ASSY 4,5x70 AW20 blank A2	80060068_VZ
<b>Dämmung rückseitig 40 mm</b>		
Holz	Panheadschraube ASSY 4,5x70 AW20 verzinkt	80060068_VZ
Holz/Alu Kunststoff/Alu	Senkkopfschraube mit Bohrspitze ASSY plus 4,5x80 AW20 verzinkt	80060061_VZ
Kunststoff	Senkkopfschraube mit Bohrspitze ASSY plus 4,5x70 AW20 verzinkt	80060084_VZ
Metall	Senkkopfschraube mit Bohrspitze ASSY plus 4,5x70 AW20 verzinkt	80060084_VZ
Mauer	Panheadschraube ASSY 5,0x90 AW20 verzinkt Dübel SX8	80060069_VZ 83010007
Edelstahlschraube	Panheadschraube ASSY 4,5x80 AW20 blank A2	80060060_VZ

### Hinweis:

Das hier angeführte Montagematerial ist eine exemplarische Empfehlung der Firma HELLA, solange keine besonderen Anforderungen, wie z.B. ETA Zertifikate, gefordert sind. Im Allgemeinen muss bereits in der Planung, zuletzt jedoch vor der Montage geprüft werden, ob das definierte Montagematerial für den Detailanschluss in Ordnung ist.



**Führungsschienen Typ 18, 19 ,21**

Untergrund	Montagematerial	Art.-Nr.
Holz	Panheadschraube ASSY 4,5x50 AW20 verzinkt	80060058_VZ
Holz/Alu Kunststoff/Alu	Linsenbohrschraube DIN7504N 4,8x60 AW25 verzinkt	80030186_VZ
Kunststoff	Linsenbohrschraube DIN7504N 4,8x60 AW25 verzinkt	80030186_VZ
Metall	Linsenbohrschraube DIN7504N 4,2x45 AW20 verzinkt	80030185_VZ
Mauer	Panheadschraube ASSY 4,5x70 AW20 verzinkt Dübel SX8	80060068_VZ 83010007
Edelstahlschraube	Panheadschraube ASSY 4,5x70 AW20 blank A2	80060068
<b>Dämmung rückseitig 20 mm</b>		
Holz	Panheadschraube ASSY 4,5x70 AW20 verzinkt	80060068_VZ
Holz/Alu Kunststoff/Alu	Senkkopfschraube mit Bohrspitze ASSY plus 4,5x80 AW20 verzinkt	80060061_VZ
Kunststoff	Senkkopfschraube mit Bohrspitze ASSY plus 4,5x80 AW20 verzinkt	80060061_VZ
Metall	Linsenbohrschraube DIN7504N 4,8x60 AW25 verzinkt	80030186_VZ
Mauer	Panheadschraube ASSY 5,0x90 AW20 verzinkt Dübel SX8	80060069_VZ 83010007
Edelstahlschraube	Panheadschraube ASSY 4,5x80 AW20 blank A2	80060060
<b>Dämmung rückseitig 40 mm</b>		
Holz	Panheadschraube ASSY 5,0x90 AW20 verzinkt	80060069_VZ
Holz/Alu Kunststoff/Alu	Senkkopfschraube mit Bohrspitze ASSY 5,0x120 AW20 verzinkt	80060062
Kunststoff	Senkkopfschraube mit Bohrspitze ASSY 5,0x120 AW20 verzinkt	80060062
Metall	Senkkopfschraube mit Bohrspitze ASSY plus 4,5x80 AW20 verzinkt	80060061_VZ
Mauer	Senkkopfschraube mit Bohrspitze ASSY 5,0x120 AW20 verzinkt Dübel SX8	80060062 83010007

**Montage seitlich**

Alle Führungsschienen

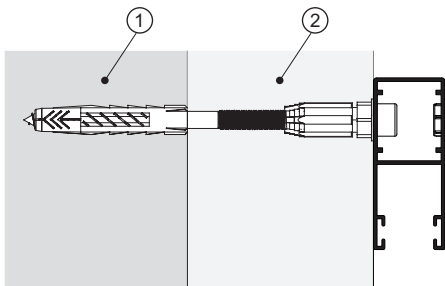
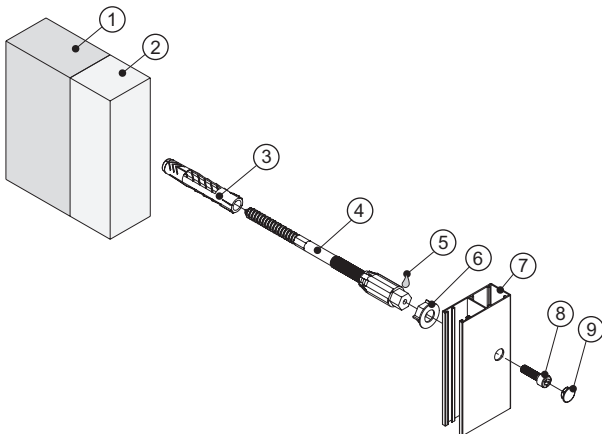
Untergrund	Montagematerial	Art.-Nr.
Holz	Panheadschraube ASSY 4,5x35 AW20 verzinkt	80060067_VZ
Kunststoff	Linsenbohrschraube DIN7504N 4,2x45 AW20 verzinkt	80030185_VZ
Metall	Linsenbohrschraube DIN7504N 4,2x22 AW20 verzinkt	80030178_VZ
Mauer	Panheadschraube ASSY 4,5x50 AW20 verzinkt Dübel SX8	80060058_VZ 83010007
Edelstahlschraube	Panheadschraube ASSY 4,5x50 AW20 blank 2	80060058

**Hinweis:**

Das hier angeführte Montagematerial ist eine exemplarische Empfehlung der Firma HELLA, solange keine besonderen Anforderungen, wie z.B. ETA Zertifikate, gefordert sind. Im Allgemeinen muss bereits in der Planung, zuletzt jedoch vor der Montage geprüft werden, ob das definierte Montagematerial für den Detailanschluss in Ordnung ist.

# nova Vorbaurollladen

## Einbausituationen bei verschiedenen Wandaufbauten



Mit dem Fischer Thermax erfolgt eine thermische Trennung vom Bauteil zur Befestigungsebene. Dadurch können Wärmebrücken verhindert und somit Wärmeverluste reduziert werden. Der Fischer Thermax 8 und 10 ist für Dämmstärken von 45 mm bis 240 mm geeignet.

Folgende Thermax sind lieferbar:

Artikelbezeichnung	WDVS-Stärke [mm]
Thermax 8x60 M6	45 - 60
Thermax 8x80 M6	61 - 80
Thermax 10x100 M6	81 - 100
Thermax 10x120 M6	101 - 120
Thermax 10x140 M6	121 - 140
Thermax 10x160 M6	141 - 160
Thermax 10x180 M6	161 - 180
Thermax 10x200 M6	181 - 200
Thermax 10x220 M6	201 - 220
Thermax 10x240 M6	221 - 240

Der Thermax ist geeignet zur Befestigung von folgenden Bauteilen:

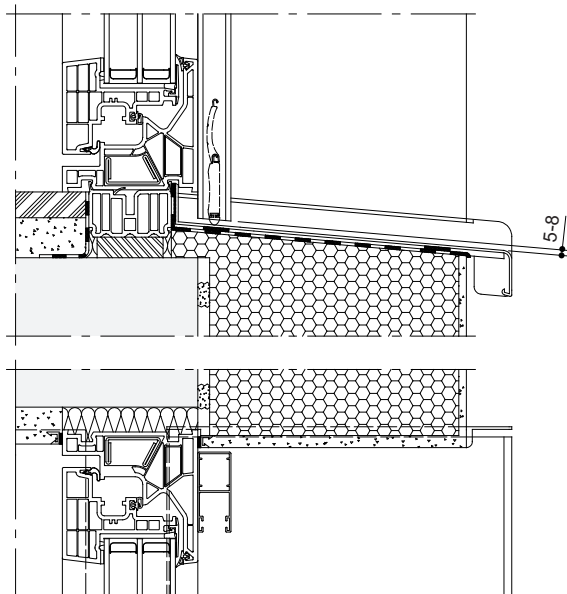
- Trägermontage: Grundträger groß + Z-Träger
- Führungsschienenmontage: Abstandhalter mit Grundplatte groß

### Legende

- ① Montageuntergrund
- ② WDVS
- ③ Dübel UX10/UX12
- ④ Stockschraube mit thermischen Trennmodul
- ⑤ Abdichtung mit Bausilikon
- ⑥ Abdeckkappe
- ⑦ Führungsschiene
- ⑧ Zylinderkopfschraube M6x22
- ⑨ Abdeckkappe ø10

## Fensterbankanschluss – Führungsschiene Aufputz

### Aluminium-Fensterbank



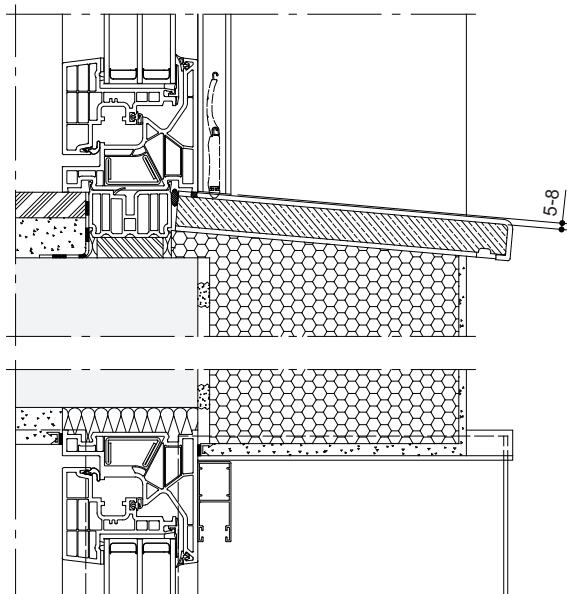
### Hinweis

Um Bauschäden durch unkontrollierten Wassereintritt zu verhindern, muss unbedingt darauf geachtet werden, dass sich die Führungsschieneaußenkante innerhalb des Fensterbankanschlusses befindet.

### Montagereihenfolge:

1. Fensterbank montieren
2. Fassade fertigstellen
3. Vorbaulladen mit Führungsschienen montieren

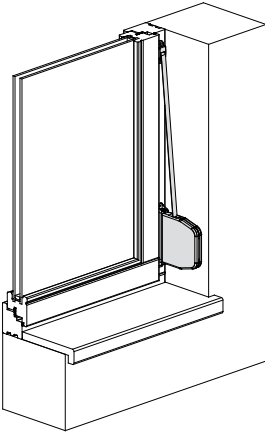
### Stein-Fensterbank



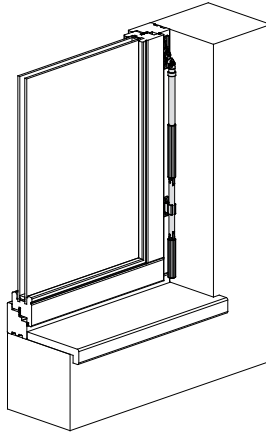
# nova Vorbaurollladen

## Allgemein

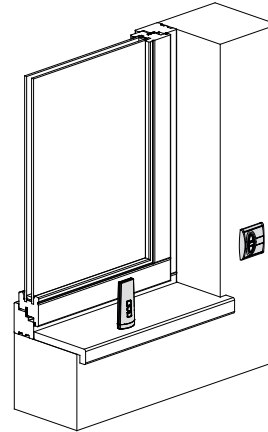
Gurtzug



Kurbelantrieb



Motorantrieb

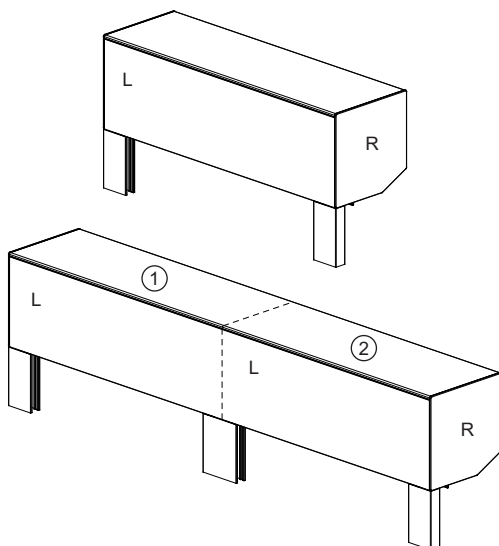


## Grenzmaße

Antrieb	Welle	min. Fertigbreite [mm]	max. Fertighöhe [mm]	max. Behanggewicht [kg]
Gurt	SW40	500	2600	9 <sup>1)</sup> 15 <sup>1)</sup> bei Kurbelwickler
Gurt außenliegend	SW40	500	2500	7
Gurtzuggetriebe	SW40	500	2600	17
Kurbel	SW40	400		28
Kurbel außenliegend	SW40	400		11
Motor ø40	SW40	535		motorabhängig
Motor ø50	SW60, TSW	SW60: 425 TSW: 550		motorabhängig

1) Laut EN 13659

## Definition Antriebsseite



Die Antriebsseite legt fest, ob der Antrieb im linken oder im rechten Kopfstück eines Elementes verbaut ist.

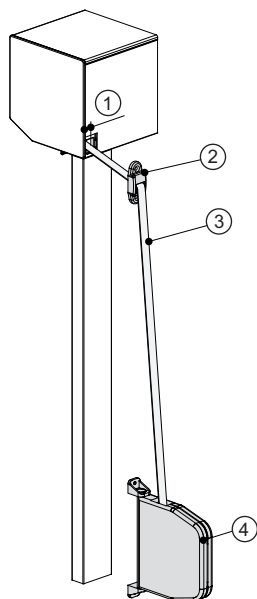
### Hinweise

- Im Bereich der Doppelführungsschiene kann die Antriebsseite nur links sein (linkes Kopfstück). Bei der abgebildeten Position 1 ist die Antriebsseite rechts also nicht möglich.
- Abhängig von der Anbringung als linksrollendes oder rechtsrollendes Element (Kapitel Einbaudetails) ändert sich die Antriebsseite bei gleichbleibender Betrachtungsposition

### Legende

- ① Element 1
- ② Element 2
- L links
- R rechts

## Antrieb Gurtzug



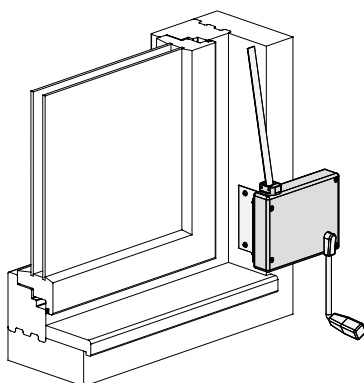
### Bedienung

Heben und Senken des Behanges durch Ziehen am Gurt.

### Legende

- ① Austritt -15 mm
- ② Gurtrolle
- ③ Gurt 14 mm
- ④ Gurtwickler

## Kurbelwickler

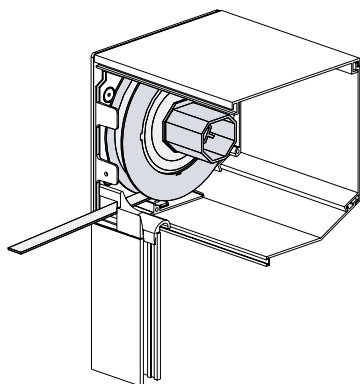


Laut EN 13659 liegt die maximale Bedienkraft von Gurtzug bei 90N, was einem maximalen Behanggewicht von 9 kg entspricht.

Mit dem Einsatz eines Kurbelwicklers können Gurtzug-Elemente mit einem Behanggewicht von bis zu 15 kg realisiert werden.

Die Abbildung zeigt einen Kurbelwickler mit Montagewinkel.

## Gurtzuggetriebe



Das Gurtzuggetriebe (Übersetzung 2:1) reduziert die Bedienkraft am Gurt um ca. 50%. Unter Berücksichtigung der maximalen Bedienkraft von 90N (EN 13659) können mit einem Gurtzuggetriebe also Elemente mit einem Behanggewicht von bis zu 17 kg gebaut werden.

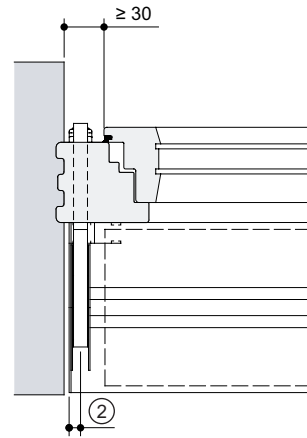
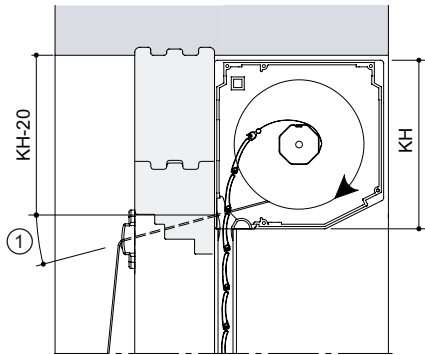
Das Gurtzuggetriebe funktioniert ab Kastengröße 16, und ist mit Ausnahme vom außenliegenden Gurtantrieb bei allen Gurtaustritten möglich. Die drei Verschraubpunkte sind außen am Kopfstück sichtbar und ragen 4 mm über die Kopfstückkante hinaus.

Bei einem Putzträgerelement wird das Kopfstück zur Verschraubung des Getriebes mit Einnietmüttern versehen. Diese ragen 6 mm über die Kopfstückkante hinaus.

# nova Vorbaurollladen

## Gurtzug

### STD – Gurtaustritt Standard



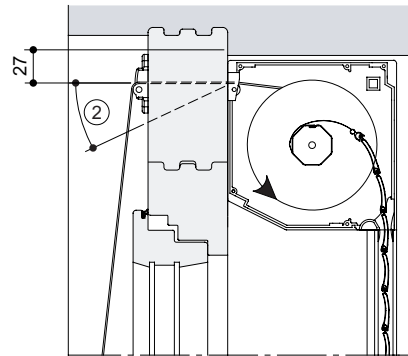
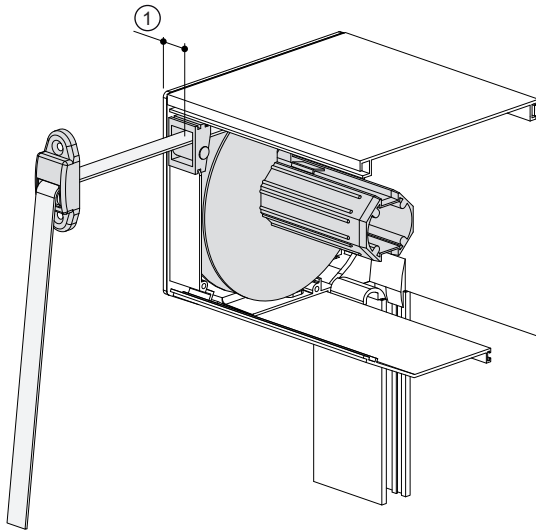
#### Legende

- ① Austrittswinkel zwischen 12° und 30°
- ② Austritt -15 mm
- KH Kastenhöhe

#### Hinweise

- Durchführung normal zum Montageuntergrund (Draufsicht).
- Bei antriebsseitigem Kastenüberstand ist die Gurtscheibe im inneren Kopfstück verbaut.

### V – Gurtaustritt vorne



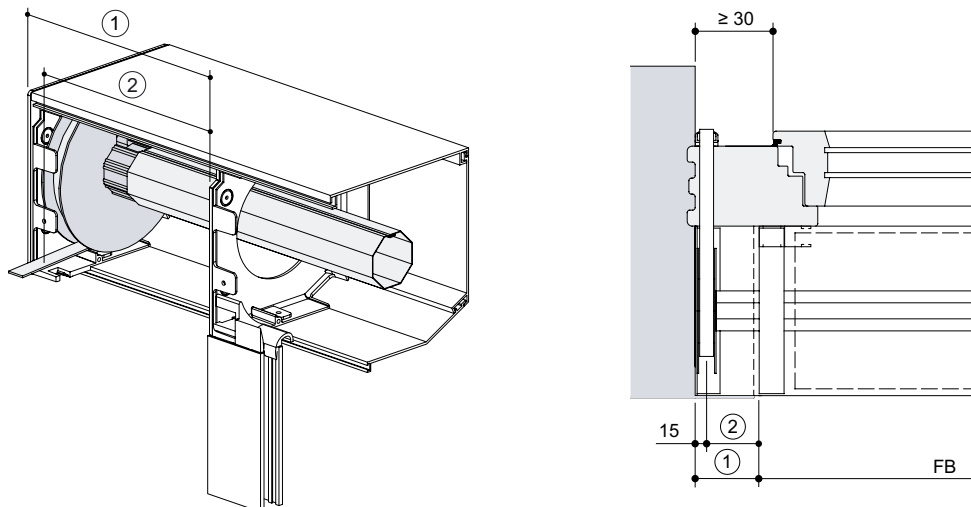
#### Legende

- ① Austritt -15 mm
- ② Austrittswinkel von 0° bis 45°

#### Hinweise

- Bei Einbau als rechtsrollendes Element.
- Nicht möglich bei Rundkasten, rollgeformten Blenden sowie Putzträgerelementen.

## KÜ – Gurtaustritt in Kastenüberstand



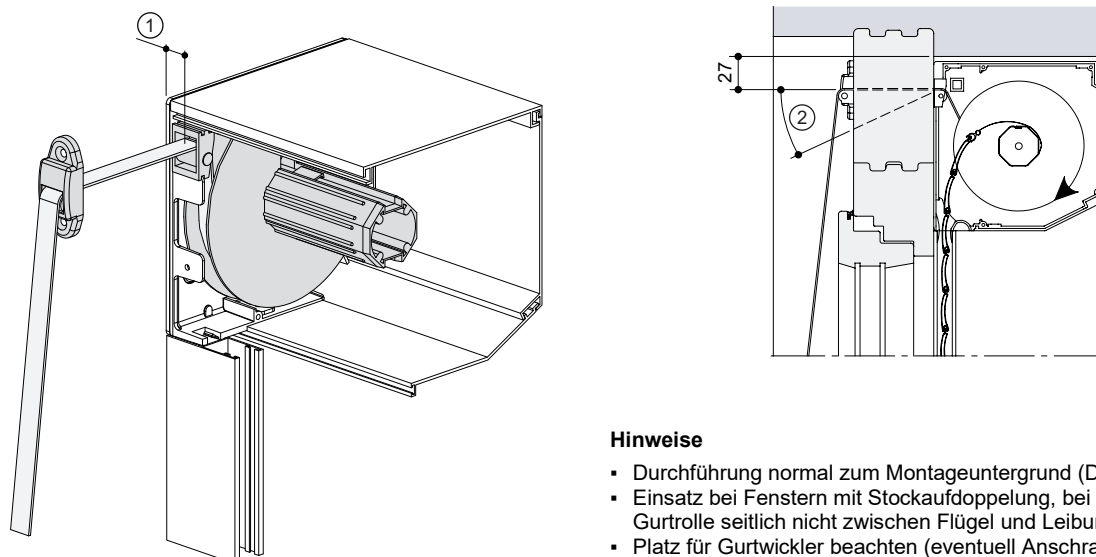
### Legende

- ① Kastenüberstand (28-215 mm)
- ② Austritt Kastenüberstand -15 mm (13-200 mm)
- FB Fertigbreite

### Hinweise

- Durchführung normal zum Montageuntergrund (Draufsicht).
- Kastenüberstand außen sichtbar, aus optischen Gründen beidseitig empfehlenswert.
- Nicht möglich bei Putzträgerelementen da Welle nicht über Revisionsblende ausbaubar.

## O – Gurtaustritt oben



### Legende

- ① Austritt -15 mm
- ② Austrittswinkel von 0° bis 45°

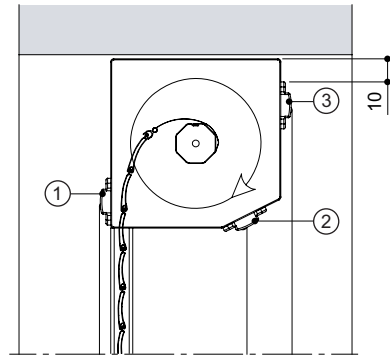
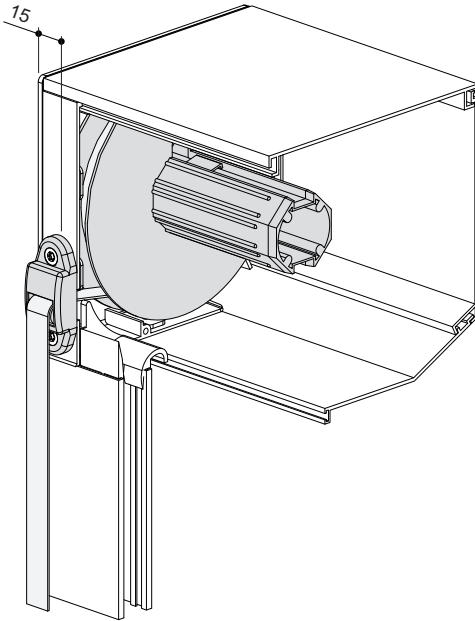
### Hinweise

- Durchführung normal zum Montageuntergrund (Draufsicht).
- Einsatz bei Fenstern mit Stockaufdoppelung, bei welchen die Gurtrolle seitlich nicht zwischen Flügel und Leibung passt.
- Platz für Gurtwickler beachten (eventuell Anschraubwickler oder Kurbelwickler verwenden).

# nova Vorbaurollladen

## Gurtzug

### X – Direktmontage Gurtrolle auf Kasten



#### Legende

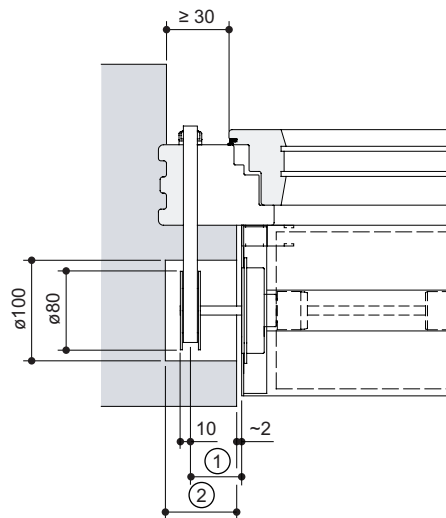
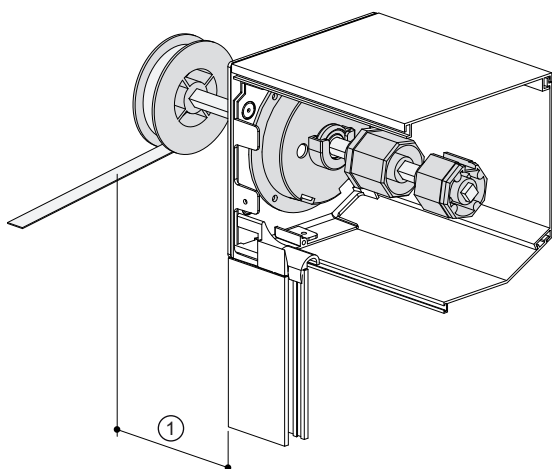
- ① Austritt Typ 2
- ② Austritt Typ 4
  - Ab KG16
  - Kastenformen V
- ③ Austritt Typ 5
  - Ab KG13
  - Kastenformen V+Q
  - Nicht bei Putzträgerelementen

#### Hinweis

Der Gurtwickler kann bei Bedarf auch auf die Führungsschiene geschraubt werden.



## AG – Außenliegende Gurtscheibe



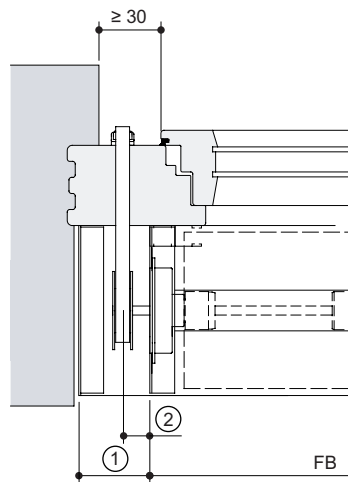
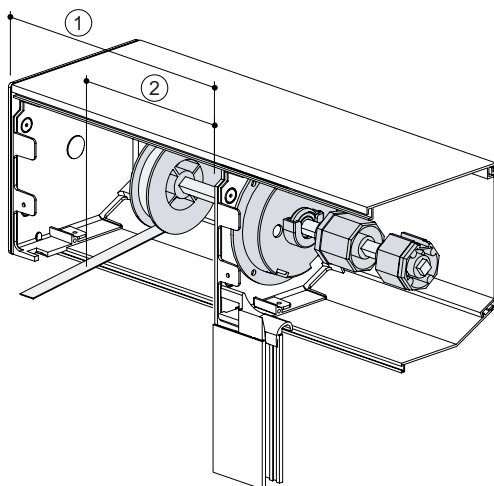
### Legende

- ① Austritt von 12 bis 70 mm verstellbar
- ② Aussparungstiefe = Austritt + 20 mm

### Hinweise

- Durchführung normal zum Montageuntergrund (Draufsicht)
- Durchführungsschräge von 0-45°
- Maximale Fertighöhe 2500 mm
- Maximales Panzergewicht 7 kg

## AG – Außenliegende Gurtscheibe im Kastenüberstand



### Legende

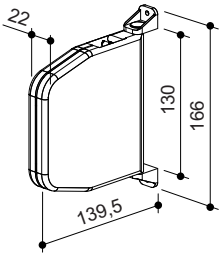
- ① Kastenüberstand von 28 bis 215 mm mindestens jedoch Austritt +15 mm
- ② Austritt von 12 bis 70 mm verstellbar
- FB Fertigbreite

### Hinweise

- Durchführung normal zum Montageuntergrund (Draufsicht)
- Durchführungsschräge von 0-45°
- Maximale Fertighöhe 2500 mm
- Maximales Panzergewicht 7 kg

# nova Vorbaurolladen

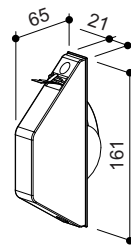
## Zubehör



### Gurtwickler schwenkbar ohne Einzugshilfe

Kunststoffgehäuse in den Farben weiß und braun, zum Einhängen des Gurts wird das Gehäuse geöffnet

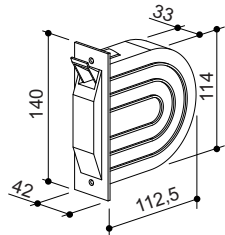
02600229



### Gurtwickler halb einlassbar

Kunststoffgehäuse in den Farben weiß und braun, Aussparungsmaße 18x60x110 mm

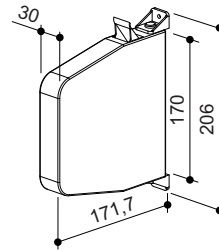
02600226



### Gurtwickler einlassbar

Gehäuse aus Kunststoff, Abdeckung in der Farbe weiß, Aussparungsmaße 33x113x128 mm

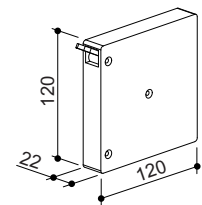
02610212



### Gurtwickler für Gurtzuggetriebe

Standard bei Gurtzuggetriebe, Kunststoffgehäuse in den Farben weiß und braun

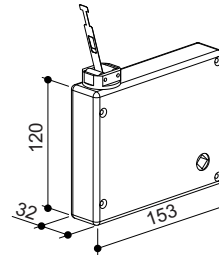
02610202



### Gurtwickler aufschraubbar

Kunststoffgehäuse in der Farbe weiß

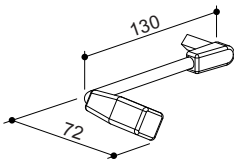
02610208



### Kurbelwickler Gurt

Kunststoffgehäuse in den Farben weiß und braun, Kurbel für Kurbelwickler 02610243 erforderlich

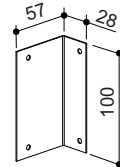
02610241



### Kurbel für Kurbelwickler

Kurbelradius 130 mm, für Kurbelwickler

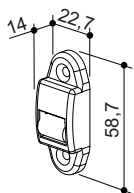
02610243



### Anschraubwinkel

Aluminiumwinkel in den Farben RAL 9016 und 8019, Befestigungszubehör für Kurbelwickler

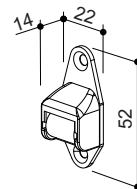
02610201



### Gurtführung mit Abdeckung

Standard-Gurtleitrolle mit Bürste, Kunststoffgehäuse in den Farben weiß und braun

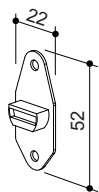
02610240



### Gurtführung mit Königsrolle

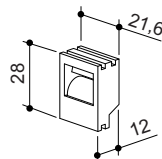
Kunststoffgehäuse in den Farben weiß und schwarz, mit nadelgelagerter Stahlrolle und Dichtbürste

02610203



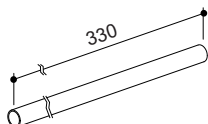
**Dichtung für Gurtführung**  
Dichteinheit für Gurtführung mit Königsrolle, für eine ENEV gerechte Gurtdurchführung, Kunststoffplatte in den Farben weiß und schwarz erhältlich

**02610220**



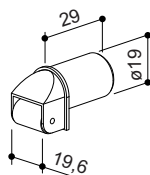
**Gurtführung steckbar im Kopfstück**  
Kunststoffrolle in Kunststoffgehäuse mit Bürste, für Direktmontage in Kopfstück

**02610218**



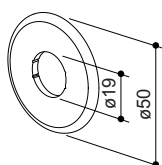
**Rundrohr 19 mm, Kunststoff**  
Kunststoffrohr für Mauerdurchführung, Innendurchmesser 19 mm, Außendurchmesser 21 mm, Länge 330 mm, Sonderlänge bis 1000 mm ideal in Verbindung mit steckbarer Gurtführung 02610233

**02610210**



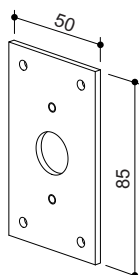
**Gurtführung steckbar**  
schwarze Kunststoffrolle in weißem Kunststoffgehäuse, für Mauerdurchführung

**02610233**



**Abdeckplatte 14 mm**  
3 mm dicke Kunststoffscheibe, für Gurtführung steckbar 02610233

**02610209**

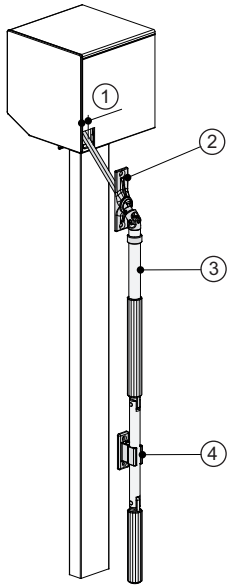


**Befestigungsplatte 50x85x3**  
Aluminiumplatte in den Farben RAL 9016 und blank, Zubehör für Gurtführung mit Königsrolle bei Montage auf Mauerwerk

**02610204**

# nova Vorbaurollladen

## Antrieb Kurbel



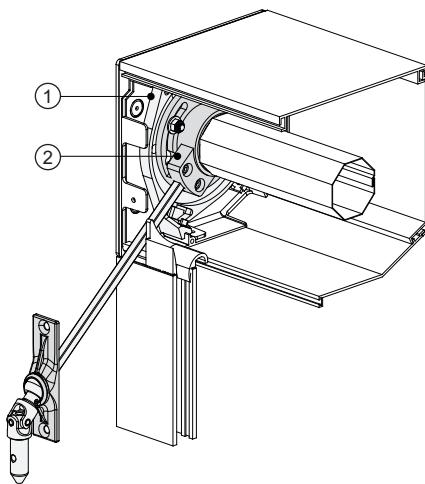
### Bedienung

Heben und Senken des Behanges durch Drehen an der Kurbelstange.

### Legende

- ① Austritt -16 mm
- ② Gelenklager
- ③ Kurbelstange mit Knickkurbel und Befestigungsclip
- ④ Kurbelhalter

## Lagerplatte



Mit Ausnahme der außenliegenden Getriebe und dem Mitteleinbaugeschrieben werden alle Kurbelgetriebe mit der Lagerplatte verschraubt, weshalb auf der Kopfstückaußenseite keine Schrauben sichtbar sind.

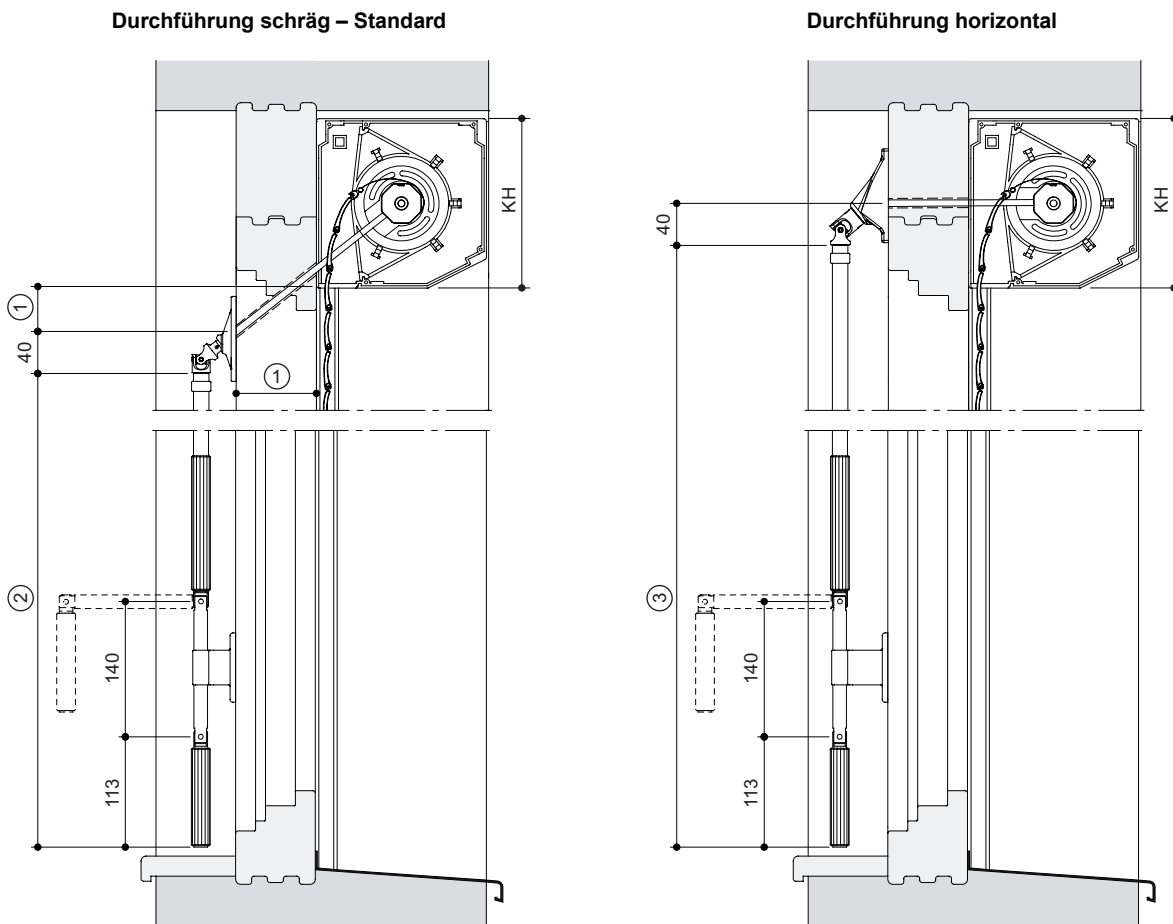
Aufgrund der Verschraubung über Langlöcher kann der Austrittswinkel mittels Gelenklager-Vierkant noch etwas angepasst werden (ca.  $\pm 5^\circ$  – innerhalb der Blendenausklüftung).

### Legende

- ① Lagerplatte
- ② Kegelradgetriebe

## Kurbelstange

Die Kurbelstange mit Knickkurbel gibt es in den Standardlängen 800, 1000, 1100, 1200, 1300, 1400, 1500, 1600, 1800 und 2800 mm. Sonderlängen können zwischen 500 und 2780 mm bestellt werden.



### Legende

- ① Abzug Schrägdurchführung = Rahmenstärke + rückseitige Dämmung
- ② Länge Kurbelstange bei Schrägdurchführung
- ③ Länge Kurbelstange bei Horizontaldurchführung
- KH Kastenhöhe

### Hinweis

Bei den Schneckengetrieben liegt die Position der horizontalen Durchführung um den Achsversatz oberhalb der Kastenmitte.

### Kurbelstange abnehmbar mit Kurbeltrichter



Die Kurbelstange wird mit einem Kurbeltrichter ausgestattet. Dieser wird auf das mit einem Spannstift versehene Gelenklager eingehängt.

Werden zwei Elemente mit derselben abnehmbaren Kurbelstange bedient, so ist das zweite Element ohne Kurbelstange zu bestellen. Das Gelenklager ist dann mit dem erforderlichen Spannstift ausgestattet.

# nova Vorbaurolladen

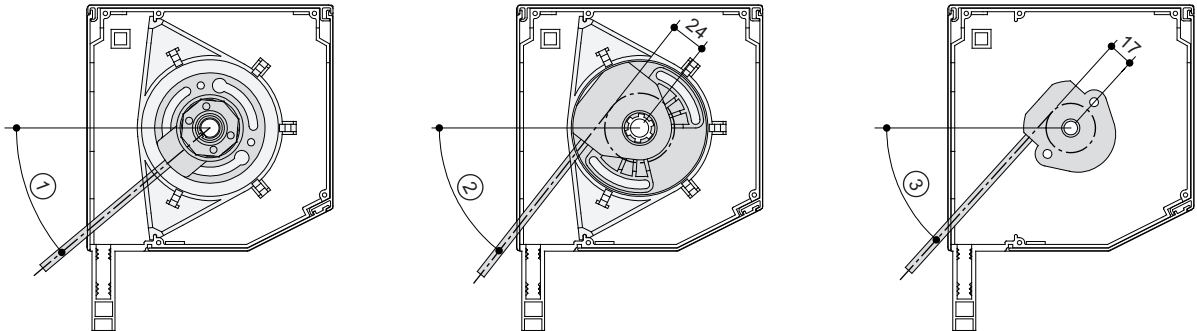
## Kurbelgetriebe

Abhängig von Austritts- und Wellentyp werden drei unterschiedliche Getriebetypen eingesetzt.

Verwendung	Welle	Übersetzung	max. Panzergewicht [kg]	Freilauf unten	Anschlag unten	Achsversatz [mm]
<b>(1) Kegelradgetriebe</b>						
Standard	SW40	3:1	21	ja	nein	0
Standard	SW40	4:1	28	ja	nein	0
<b>(2) Schneckengetriebe mit Kunststoffgehäuse</b>						
optional	SW40	5,33:1	22	ja	nein	24
optional	SW40	8:1	28	ja	nein	24
<b>(3) Schneckengetriebe mit Metallgehäuse</b>						
außenliegend verstellbar	SW40	4:1	11	ja	nein	17

### Hinweise

- Die Getriebe werden so verbaut, dass die Kurbel-Drehrichtung unabhängig von der Antriebsseite ist.
- Bei einer horizontalen Durchführung befindet sich der Gelenklagervierkant um den Achsversatz oberhalb vom Wellenmittelpunkt.
- Kegelradgetriebe und Schneckengetriebe Kunststoff sind über Langlöcher mit der Lagerplatte verschraubt. Dadurch ist die Verschraubung außen nicht sichtbar und der Austrittswinkel kann mittels Gelenklager-Vierkant noch etwas angepasst werden (ca.  $\pm 5^\circ$  – innerhalb der Blendenausklinnung).



### Austrittswinkel bei Durchführung schräg in Abhängigkeit von der Kastengröße

	11	13	13XL	16	16XL	18	20
<b>(1) Kegelradgetriebe</b>	38°	39°	33°	40°	36°	41°	38°
<b>(2) Schnecke – Kunststoffgehäuse</b>	56°	54°	46°	53°	47°	52°	48°
<b>(3) Schnecke – Metallgehäuse</b>	50°	50°	42°	49°	44°	49°	46°

### Berechnung der Bedienkraft

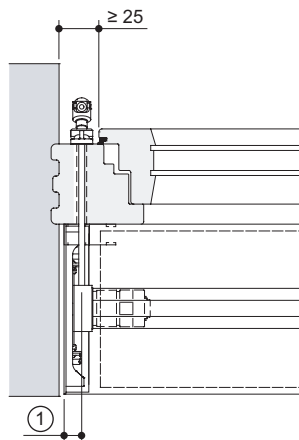
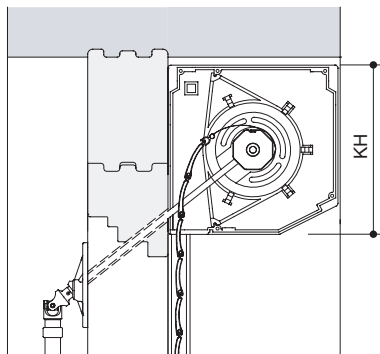
$$F = M : U : L$$

### Legende

- F Bedienkraft [N] an der Knickkurbel
- M Drehmoment [Nm] laut Kapitel Anwendungsgrößen
- U Übersetzungsverhältnis Getriebe (durch Auswahl vom Getriebetyp kann die Bedienkraft reduziert werden)
- L Hebellänge Knickkurbel [m]

## Kurbelantrieb

### S – Kurbelaustritt schräg (Standard)



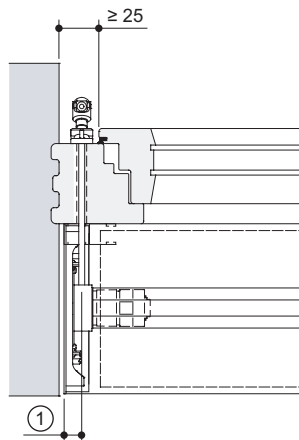
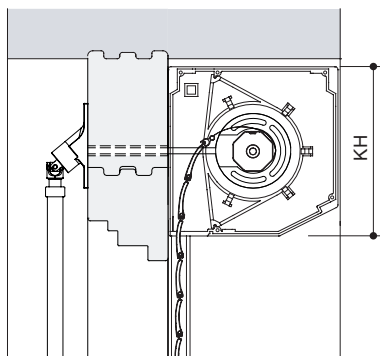
#### Legende

- ① Austritt -16 mm
- KH Kastenhöhe

#### Hinweise

- Austrittswinkel siehe Unterkapitel Kurbelgetriebe.
- Durchführung normal zum Montageuntergrund (Draufsicht).
- Bei antriebsseitigem Kastenüberstand ist das Getriebe im inneren Kopfstück verbaut.

### H – Kurbelaustritt horizontal



#### Legende

- ① Austritt -16 mm
- KH Kastenhöhe

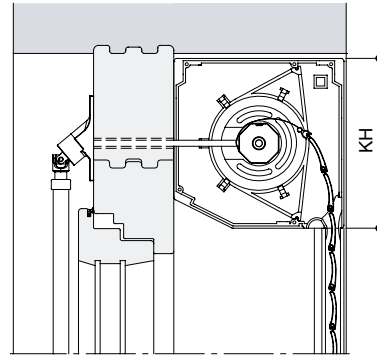
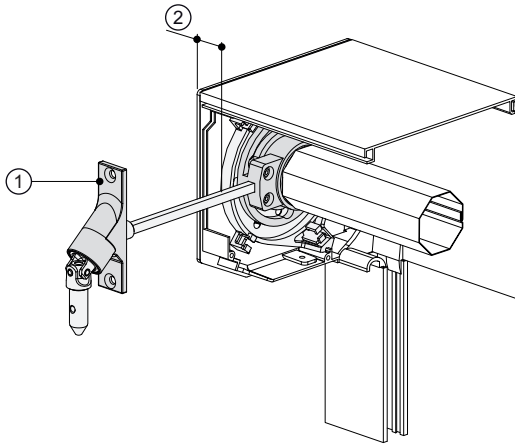
#### Hinweise

- Durchführung normal zum Montageuntergrund.
- Bei antriebsseitigem Kastenüberstand ist das Getriebe im inneren Kopfstück verbaut.

# nova Vorbaurollladen

## Kurbelantrieb

### V – Kurbelaustritt vorne



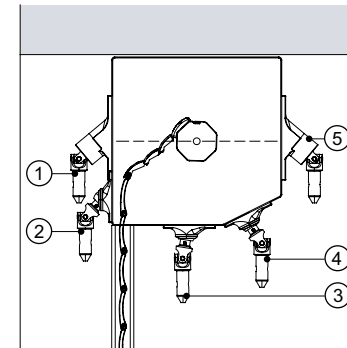
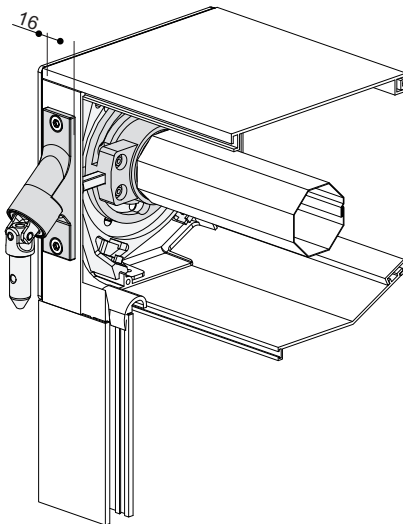
#### Legende

- ① Gelenklager horizontal
- ② Austritt -16 mm
- KH Kastenhöhe

#### Hinweise

- Durchführung normal zum Montageuntergrund.
- Nur mit Kegelradgetriebe möglich.
- Nicht möglich bei Kastenform rund bzw. Putzträgerelementen.

### X – Direktmontage Gelenklager auf Kasten



#### Legende

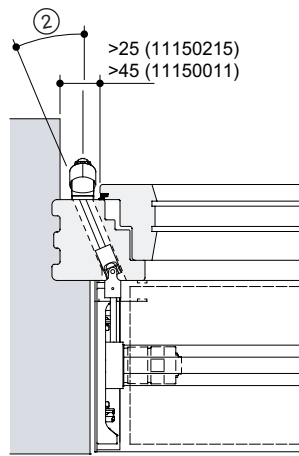
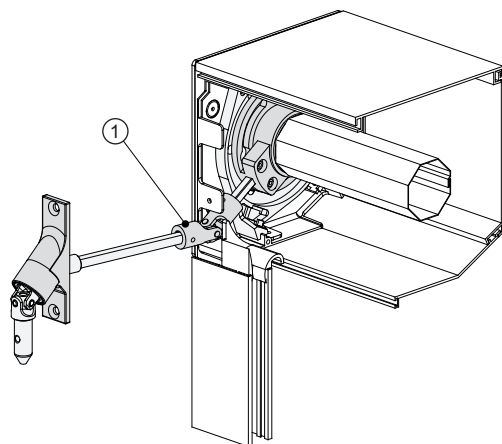
- ① Austritt Typ 1
- ② Austritt Typ 2
- ③ Austritt Typ 3 (ab KG 13XL)
- ④ Austritt Typ 4
  - ab KG 16
  - Kastenformen V
- ⑤ Austritt Typ 5
  - ab KG 13
  - Kastenformen V+Q

#### Hinweise

- Nicht möglich bei Profil T37
- Nicht möglich bei Putzträgerelementen
- Nicht möglich bei Modell Top-Safe



## K – Kurbelaustritt mit Kreuzgelenk



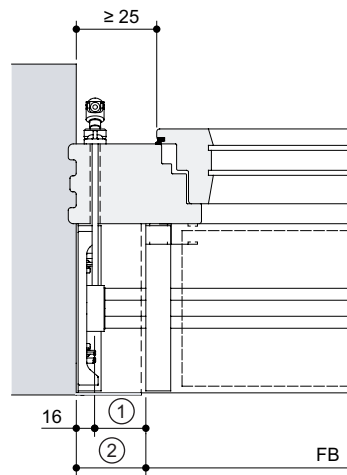
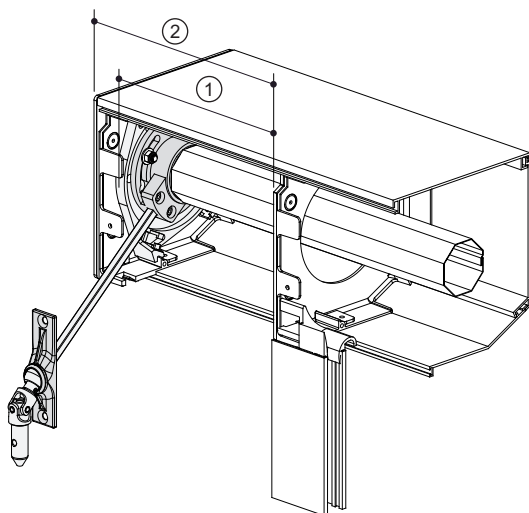
### Legende

- ① Kreuzgelenk
- ② Durchführungsschräge (seitlich)
  - Gelenklager 11150215 bis 5°
  - Gelenklager 11150011 bis 20°

### Hinweise

- Nicht möglich bei außenliegendem verstellbarem Getriebe.
- Das Kreuzgelenk ermöglicht eine Umlenkung von maximal 45° (auch vertikal).
- Seitlicher Versatz ausschließlich mit Gelenklager horizontal zulässig, da ansonsten in zwei Ebenen schräg gebohrt werden muss.
- Abhängig von der Montage kann das Kreuzgelenk wahlweise mittels mitgeliefertem Spannstift mit dem Gelenklagervierkant verbunden oder mittels mitgeliefertem Aluminiumrundrohr vom Getriebe distanziert werden.

## KÜ – Getriebe in Kastenüberstand



### Legende

- ① Austritt von 12 bis 199 mm
- ② Kastenüberstand von 28 bis 215 mm
- FB Fertigbreite

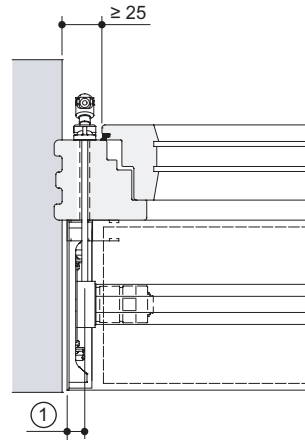
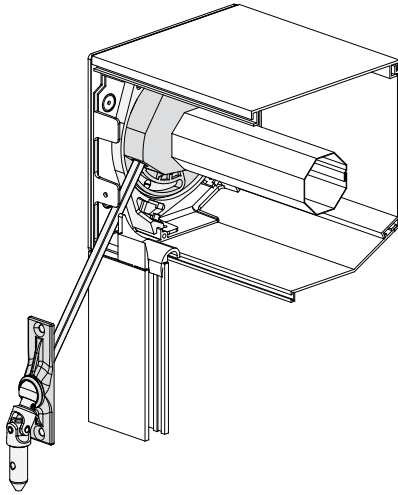
### Hinweise

- Durchführung normal zum Montageuntergrund (Draufsicht).
- Kastenüberstand außen sichtbar, aus optischen Gründen beidseitig empfehlenswert.
- Nicht möglich bei Putzträgerelementen da Welle nicht über Revisionsblende ausbaubar.

# nova Vorbaurollladen

## Kurbelantrieb

### S – Schneckengetriebe mit Kunststoffgehäuse



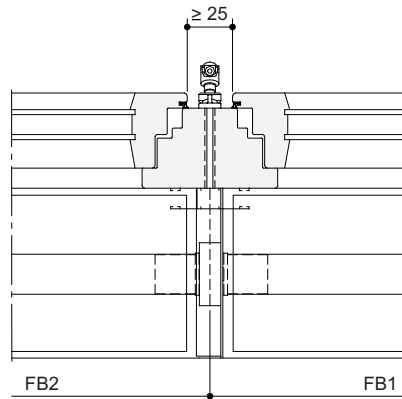
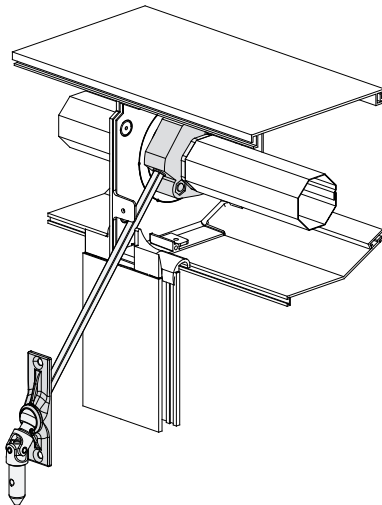
#### Legende

- ① Austritt -16 mm

#### Hinweise

- Austrittswinkel siehe Unterkapitel Kurbelgetriebe.
- Durchführung normal zum Montageuntergrund (Draufsicht).
- Bei antriebsseitigem Kastenüberstand ist das Getriebe im inneren Kopfstück verbaut.

### M – Mitteleinbaugesetze



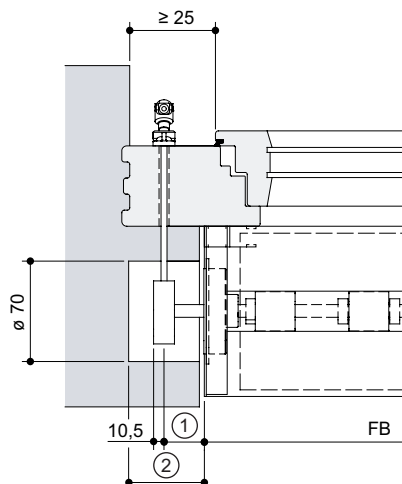
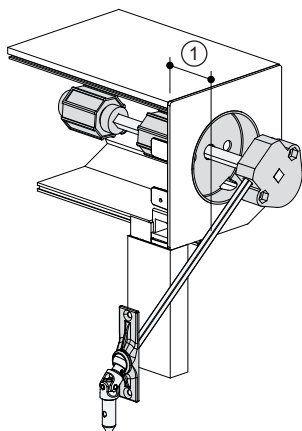
#### Legende

- FB1 Fertigbreite 1  
FB2 Fertigbreite 2

#### Hinweise

- Kurbelaustritt mittig der Führungsschiene.
- Nur bei Kupplung mit Doppelführungsschiene möglich.

## V – Getriebe außenliegend verstellbar



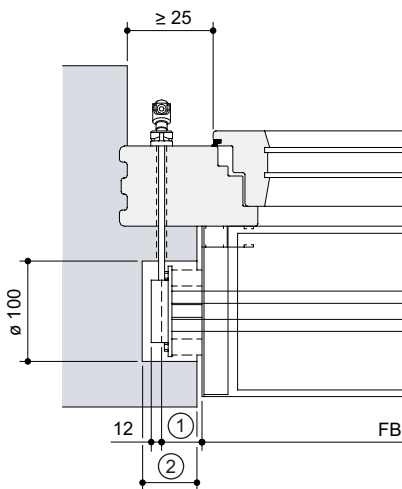
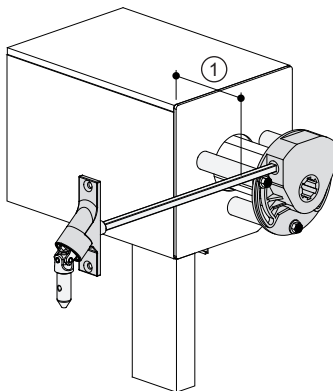
### Legende

- ① Austritt von 8 bis 70 mm
- ② Aussparungstiefe = Austritt + 20 mm
- FB Fertigbreite

### Hinweise

- Durchführung normal zum Montageuntergrund (Draufsicht).
- Nicht mit Kegelradgetriebe möglich.
- Maximales Panzergewicht 11 kg.
- Bei antriebsseitigem Kastenüberstand befindet sich das Getriebe im Kastenüberstand (min. Kastenüberstand = Austritt + 15mm).

## F – Getriebe außenliegend fix



### Legende

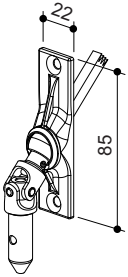
- ① Austritt Fixmaß von 11 bis 95 mm
- ② Aussparungstiefe = Austritt + 20 mm
- FB Fertigbreite

### Hinweise

- Durchführung horizontal.
- Getriebe mit Distanzhülsen auf den Kasten aufgeschraubt.

# nova Vorbaurolladen

## Kurbelantrieb

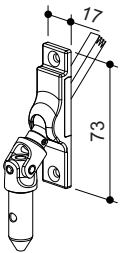


### Gelenklager schräg 45° bis 50°

Kreuzgelenk Stahl, glanzvernickelt mit Grundplatte 22x85 mm aus Zinkdruckguss, glanzvernickelt

mit Vierkant 6x6x500 mm  
**(Standard)**

**11150214**

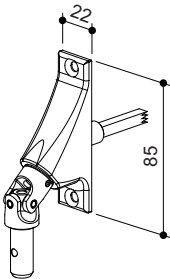


### Gelenklager schräg 45° bis 55°

Kreuzgelenk Stahl, glanzvernickelt mit Grundplatte 17x73 mm aus Zinkdruckguss, glanzvernickelt

mit Vierkant 6x6x500 mm

**11150210**

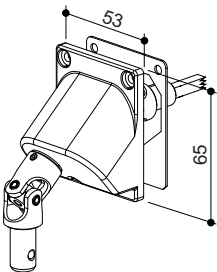


### Gelenklager horizontal -5° bis 46°

Kreuzgelenk Stahl, glanzvernickelt mit Grundplatte 22x85 mm aus Zinkdruckguss, glanzvernickelt

mit Vierkant 6x6x500 mm

**11150215**



### Gelenklager horizontal 0° bis 46°

Kreuzgelenk Aluminium, eloxiert mit Grundplatte 53x65 mm aus Kunststoff  
in der Farbe Weiß mit Dichtung aus Zellkautschuk und 22,5 mm seitlichem Versatz

mit Vierkant 6x6x343 mm

**11150217** links

**11150218** rechts

Die linke Ausführung ist dargestellt. Die rechte Ausführung ist spiegelbildlich.

### Gelenklager horizontal 0° bis 46°

Kreuzgelenk Aluminium, eloxiert mit Grundplatte 22x85 mm aus Zinkdruckguss, glanzvernickelt, mit Dichtung aus Zellkautschuk

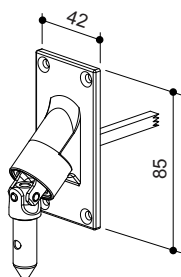
mit Vierkant 6x6x500 mm

### Hinweis:

Dieses Gelenklager erfüllt die Anforderungen für Luftdurchlässigkeit im Bundesverband Rollladen und Sonnenschutz e. V. 53177 Bonn (Die Prüfung wurde nach DIN EN 12114 durchgeführt.)

**11150010**

**Hinweis:** Der Einsatzbereich der Gelenklager wurde mit senkrechter Kurbelstange definiert. Mit den Gelenklagern schräg ist auch eine Bedienung im Bereich von 35° bis 45° möglich. Da die Kurbelstange bei der Bedienung leicht schräg gestellt wird.

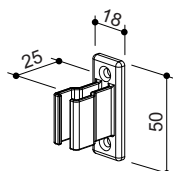


**Gelenklager horizontal / schräg  
-5° bis 46°**

Kreuzgelenk Stahl, glanzvernickelt mit Grundplatte 42x85 mm aus Zinkdruckguss, in der Farbe Weiß  
(Standard für Mauermontage)

mit Vierkant 6x6x500 mm

**11150011**

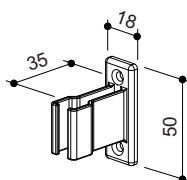


**Kurbelhalter 25 mm**

aus Kunststoff in den Farben Weiß und Grau

**11300003**

Standard bei 45° Gelenklager

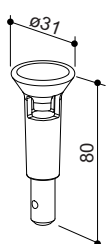


**Kurbelhalter 35 mm**

aus Kunststoff in den Farben Weiß und Grau

**11300203**

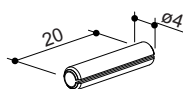
Standard bei 90° Gelenklager



**Kurbeltrichter**

Stahl, glanzvernickelt  
für abnehmbare Kurbelstange

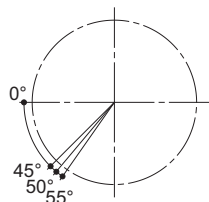
**11300005**



**Spiral Spannstift 20 mm**

Stahl, glanzvernickelt, für Steckkurbeldorn (abnehmbare Kurbelstange)

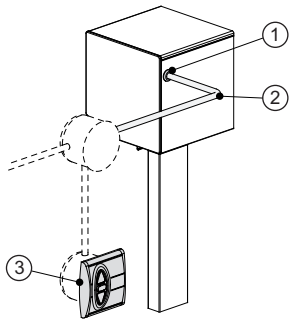
**85010015**



**Einsatzbereich Gelenklager**

# nova Vorbaurollladen

## Motorantrieb



### Bedienung

Heben und Senken des Behanges durch Betätigen eines Schalters oder einer Funkfernbedienung bzw. durch Programmieren eines Automatikgerätes (z.B. Zeitschaltuhr).

### Legende

- ① Kabelführung
- ② Motorkabel (häufig verbunden mit einer Verteilerdose im Rauminneren)
- ③ Motorsteuergerät (optional)

### Hinweise

- Stahlwelle SW60 Standard
- Stahlwelle SW40 wahlweise

### Grundlagen Rohrantriebe

Bei den Rohrantrieben wird zwischen elektronischen und mechanischen Antrieben unterschieden.

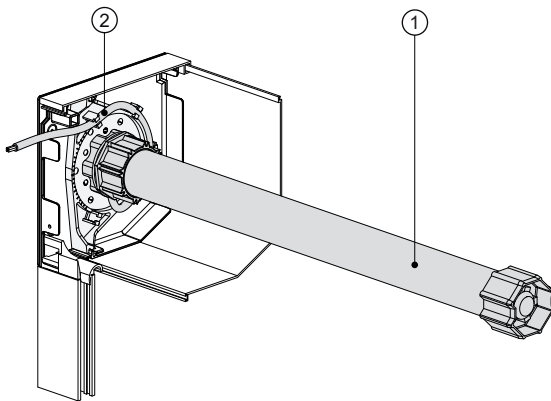
Zu den elektronischen Antrieben zählen Plug&Play Antriebe (selbsteinlernend durch beidseitige Drehmomentabschaltung), Funk-Antriebe und die einstellbaren Antriebe (ESO).

Die mechanischen Antriebe erkennt man an den zum Einstellen erforderlichen Tasten oder Drehknöpfen.

Diese können im Gegensatz zu den elektronischen Antrieben nicht parallel angeschlossen werden und dürfen niemals gleichzeitig mit dem Auf- und Ab-Befehl angesteuert werden (Schalter mit Verriegelung notwendig).

Zur Ansteuerung von mehreren mechanischen Antrieben durch eine Bedienstelle ist entweder ein zweipoliger Schalter (galvanisch getrennt, separate Kontakte für jeden Antrieb und jede Laufrichtung), Motorsteuergeräte oder Trennrelais zwingend erforderlich.

## Lagerplatte



Mit Ausnahme der Nothandkurbel-Antriebe werden alle Motoren mit der Lagerplatte verschraubt, weshalb auf der Kopfstückaußenseite keine Schrauben sichtbar sind.

Abhängig von Kastengröße und Kabelaustritt befinden sich bis zu 400 mm des Motorkabels innerhalb des Kastens (eingedrückt in die Kabelhalterungen der Lagerplatte). Diese Reserve ermöglicht einen problemlosen Ausbau des Antriebes für Wartungszwecke, auch wenn der Motorkabel außerhalb des Kastens fest verbaut ist.

Die Kurzantriebe Ilmo50S und Oximo50S haben ein externes Platinenmodul, welches im Rollladenkasten neben der Lagerplatte untergebracht sind. Deshalb können diese Antriebe erst ab Kastengröße 13XL verbaut werden.

### Legende

- ① Motor
- ② Motorkabel in Lagerplatte versorgt

Antrieb	Endlageneinstellung	Hinderniserkennung Festfrierschutz	Zwischenposition	Kennung Erfassung
<b>Motorantrieb – Anlagen mit 60 mm Achtkantwelle oder Top-Safe-Welle</b>				
ONYX.ROL.D+	automatisch	●	1	FX
SO-RolTop	automatisch	●		M
868 RolTop (Funk)	automatisch	●	2	F
ESO RolTop	automatisch oder einstellbar	●		MM
E868 RolTop (Funk)	automatisch oder einstellbar	●	2	FM
NHK RolTop	automatisch	●		MN
NHK Ilmo	automatisch	●		MSN
DC VariEco	Drehknöpfe			MDC
WT Ilmo 50S	automatisch	●		MS
WT Ilmo 50	automatisch	●		MS
io Oximo 50S (Funk)	automatisch	●	1	FIO
io Oximo 50 (Funk)	automatisch oder einstellbar	●	1	FIO
RS100 io (Funk)	automatisch oder einstellbar	●	1	FS100
T5S AUTO+	automatisch	●		MI
OZ Mech (Akkuantrieb)	Drehknöpfe		-	MOZ
<b>Motorantrieb – Anlagen mit 40 mm Achtkantwelle</b>				
SO RolTop	automatisch	●		M40
868 RolTop (Funk)	automatisch	●	2	F40
LS Aries S	Drehknöpfe			MS40
WT Ilmo 40	automatisch	●		MS40
io Oximo 40 Solar	automatisch oder einstellbar	●	1	FIOSOL
OZ Mech (Akkuantrieb)	Drehknöpfe			MOZ40

#### Hinweis

Alle Motoren außer io Oximo Solar, OZRoll und DC VariEco werden mit 230V Wechselspannung betrieben.

#### Hinderniserkennung

Der Motor stoppt, wenn beim Herunterfahren ein Hindernis ein Gegenmoment verursacht. Diese Funktion dient als Anlagenschutz und nicht als Personenschutz. Aufgrund des Behanggewichtes besteht trotzdem Quetschgefahr!

Die Antriebe ONYX.ROL, SO und 868 führen zusätzlich eine Gegenbewegung aus, sodass das Hindernis wieder freigefahren wird.

#### Festfrierschutz

Der Motor stoppt, wenn beim Hochfahren das Drehmoment sprunghaft ansteigt. Dies wird beispielsweise durch einen festgefrorenen Schlusstab verursacht.

#### Softabschaltung

Die Antriebe ONYX.ROL, SO, ESO, 868, E868 und RS100 io sind mit einer sogenannten Softabschaltung ausgestattet. Hierbei werden die Endlagen mit reduzierter Geschwindigkeit angefahren.

# nova Vorbaurollladen

## Motorantrieb

Antrieb	Kennung Erfassung	Kabellänge [m]	Leistung [Watt]	Mindestbreite [mm]
<b>Motorantrieb - Anlagen mit 60 mm Achtkantwelle oder Top-Safe-Welle</b>				
SO RolTopD+, 06Nm, 14U/min	M	3	118	630
SO RolTopD+, 10Nm, 14U/min	M	3	150	630
SO RolTopD+, 20Nm, 14U/min	M	3	220	690
SO RolTopD+, 30Nm, 14U/min	M	3	200	680
WT Ilmo 50S, 06Nm, 17U/min	MS	3	90	420
WT Ilmo 50, 06Nm, 17U/min	MS	3	90	665
WT Ilmo 50, 10Nm, 17U/min	MS	3	120	665
WT Ilmo 50, 15Nm, 17U/min	MS	3	140	685
WT Ilmo 50, 20Nm, 17U/min	MS	3	160	765
WT Ilmo 50, 30Nm, 17U/min	MS	3	240	815
io Oximo 50S, 06Nm, 17U/min	MIO	3	90	420
io Oximo 50, 06Nm, 17U/min	MIO	3	90	715
io Oximo 50, 10Nm, 17U/min	MIO	3	120	715
io Oximo 50, 20Nm, 17U/min	MIO	3	160	765
io Oximo 50, 30Nm, 17U/min	MIO	3	240	835
868 RolTopD+, 06Nm, 14U/min	F	3	140	610
868 RolTopD+, 10Nm, 14U/min	F	3	140	630
868 RolTopD+, 20Nm, 14U/min	F	3	200	690
868 RolTopD+, 30Nm, 14U/min	F	3	200	680
E868 RolTopK, 06Nm, 14U/min	FM	3	140	455
E868 RolTop, 06Nm, 14U/min	FM	3	140	610
E868 RolTop, 10Nm, 14U/min	FM	3	140	630
E868 RolTop, 20Nm, 14U/min	FM	3	200	690
E868 RolTop, 30Nm, 14U/min	FM	3	200	680
ESO RolTopK, 06Nm, 14U/min	MM	3	140	455
ESO RolTop, 06Nm, 14U/min	MM	3	140	630
ESO RolTop, 10Nm, 14U/min	MM	3	140	630
ESO RolTop, 20Nm, 14U/min	MM	3	200	690
ESO RolTop, 30Nm, 14U/min	MM	3	200	680
OZ-Mech, 20Nm, 16U/min	MOZ	2	65	735
NHK RolTopD+, 10Nm, 14U/min	MN	3	140	715
NHK RolTopD+, 20Nm, 14U/min	MN	3	200	775
NHK RolTopD+, 30Nm, 14U/min	MN	3	200	740
NHK Ilmo, 10Nm, 17U/min	MSN	3	120	835
NHK Ilmo, 20Nm, 17U/min	MSN	3	160	945
DC VariEco, 10Nm, 16U/min	MDC	3	48	635
DC VariEco, 12Nm, 16U/min	MDC	3	42	655
ONYX.ROL.D+, 10Nm, 14U/min	FX	3	115	630
ONYX.ROL.D+, 20Nm, 14U/min	FX	3	184	690
T5S AUTO+, 06Nm, 17U/min	MI	3	90	655
T5S AUTO+, 10Nm, 17U/min	MI	3	120	660
T5S AUTO+, 15Nm, 17U/min	MI	3	140	680
T5S AUTO+, 20Nm, 17U/min	MI	3	160	765
RS100 Solar io, 06Nm, 15U/min	FS100SOL	0,2	-	500
RS100 Solar io, 10Nm, 12U/min	FS100SOL	0,2	-	545



Antrieb	Kennung Erfassung	Kabellänge [m]	Leistung [Watt]	Mindestbreite [mm]
<b>Motorantrieb – Anlagen mit 40 mm Achtkantwelle</b>				
SO RolTopD+, 05Nm, 17U/min	M40	3	130	675
SO RolTopD+, 08Nm, 17U/min	M40	3	175	675
SO RolTopD+, 12Nm, 17U/min	M40	3	175	675
LS Aries S, 04Nm, 14U/min	MS40	3	65	540
WT Ilmo 40, 04Nm, 14U/min	MS40	2,5	65	620
WT Ilmo 40, 09Nm, 14U/min	MS40	2,5	100	640
WT Ilmo 40, 13Nm, 8U/min	MS40	2,5	95	640
io Oximo 40, 09Nm, 16U/min	FIO40	3	110	640
io Oximo 40, 13Nm, 10U/min	FIO40	3	110	630
868 RolTopD+, 5Nm, 17U/min	F40	3	130	675
868 RolTopD+, 8Nm, 17U/min	F40	3	168	675
868 RolTopD+, 12Nm, 17U/min	F40	3	168	675
OZ-Mech, 10 Nm, 16U/min	MOZ40	2	40	685

Motorauswahl siehe Drehmomenttabelle bei jeweiligem Rolladenprofil.

## Kabellänge

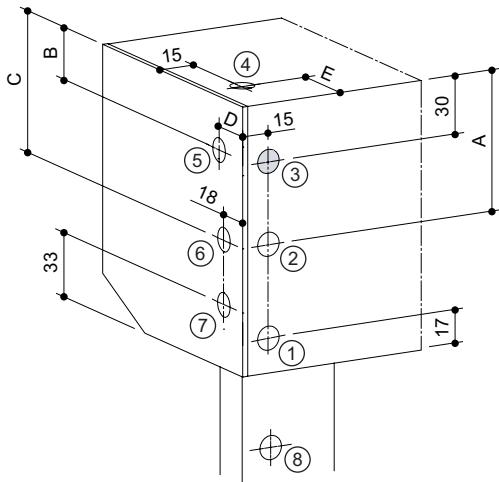
Abhängig vom Antriebstyp unterscheiden sich die Standard-Kabellängen sowie die optional erhältlichen Kabellängen:

Antriebstyp	Standard	5 m	10 m	0,4 m mit Hirschmann-Stecker
SO, ESO, 868, E868, LT, WT 50	3 m	●	●	●
io	3 m	●	●	●
NHK	3 m		●	●
LS	3 m			
WT 40	2,5 m			
OZ	2 m			
DC	3 m			

# nova Vorbaurollladen

## Motorantrieb

### Kabelaustritte



Für den nova Vorbaurollladen stehen 8 verschiedene Kabelaustritte zur Verfügung. Bei Bedarf können auch Sonder-Kabelaustritte gemäß Skizze bestellt werden.

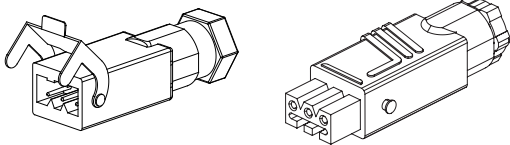
#### Legende

- ① Typ 1 Kabelaustritt - hinten unten
- ② Typ 2 Kabelaustritt - hinten Mitte
- ③ Typ 3 Kabelaustritt - hinten oben (Standard)
- ④ Typ 4 Kabelaustritt - oben
- ⑤ Typ 5 Kabelaustritt - seitlich oben
- ⑥ Typ 6 Kabelaustritt - seitlich Mitte
- ⑦ Typ 7 Kabelaustritt - seitlich unten
- ⑧ Typ 8 Kabelaustritt - in der Führungsschiene nach unten

	11	13	13XL	16	16XL	18	20
<b>A</b>	58	73	73	84	84	93	102
<b>B</b>	16	38	38	38	38	38	38
<b>C</b>	-	-	73	84	84	93	102
<b>D</b>	21 <sup>1)</sup>	18	18	18	18	18	18
<b>E</b>	59 <sup>1)</sup>	59	36	36	36	36	36

<sup>1)</sup> ... nicht möglich bei Kastenform rund

### Hirschmann-Stecker



Stecker STAS 3 mit  
Bügel

Kupplung STAK 3

Um den Motorkabel steckbar zu machen, kann optional eine Hirschmann-Steckverbindung bestellt werden.

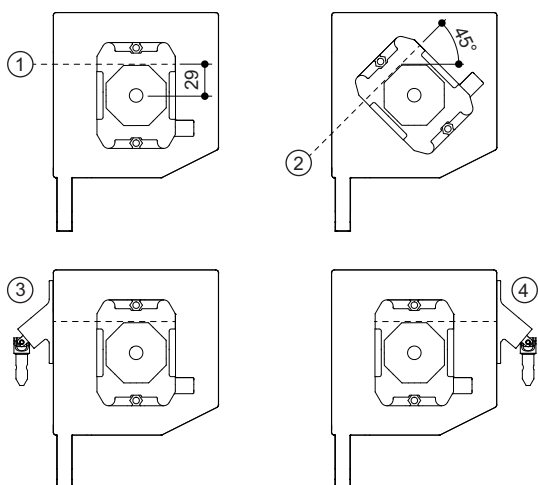
Diese entspricht der Schutzklasse IP 54:

- Schutz gegen Staub in schädigender Menge
- Vollständiger Schutz gegen Berührung
- Schutz gegen allseitiges Spritzwasser

Beim 0,4 m langen Motorkabel ist der Hirschmann-Stecker fest verschweißt.

Werden größere Kabellängen benötigt, so kann der Hirschmann-Stecker bzw. der Stecker inkl. Kupplung (Gegenstück) lose bestellt werden.

## MN – Nothandkurbel



Nothandkurbel-Antriebe werden in Rollläden verbaut, welche auch im Falle eines Stromausfalles noch bedient werden müssen.

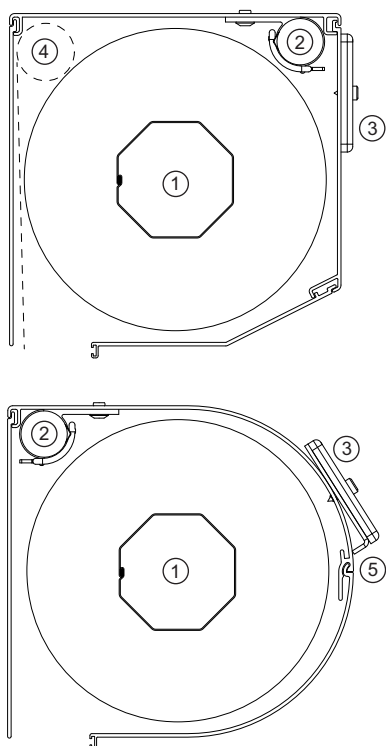
Die Kurbelstange ist dabei standardmäßig mit einem Kurbeltrichter ausgestattet (Kurbelstange abnehmbar).

Die zwei Verschraubpunkte des Antriebs sind außen am Kopfstück sichtbar. Bei einem Putzträgerelement wird das Kopfstück zur Verschraubung des Antriebs mit Einnietmuttern versehen. Diese ragen 6 mm über die Kopfstückkante hinaus. Möglich ab Kastengröße 13.

### Legende

- ① Kurbelaustritt horizontal
- ② Kurbelaustritt schräg
- ③ Gelenklager auf Kastenrückseite
- ④ Gelenklager auf Kastenvorderseite (nicht möglich bei Rund- und Putzträgerkasten)

## FS100SOL – Solarantrieb RS100 Solar io



Der Solarantrieb kommt zum Einsatz, wenn kein Stromanschluss vorhanden ist, oder dieser nur aufwändig hergestellt werden müsste.

Diese Funktion ist auch bei nordseitiger Ausrichtung - ohne direkte Sonneneinstrahlung - gewährleistet (2 Zyklen pro Tag).

### Legende

- ① Funkmotor RS100 Solar io, SW60 oder TSW, 6 oder 10Nm
- ② Solarakku im Kasteneck vorne bzw. hinten bei Rundkasten
- ③ Solarpanel auf Kasten geschraubt
- ④ Integriertes Insektenschutzrollo nun auch mit Solarantrieb kombinierbar (außer bei Rundkasten)
- ⑤ Montagewinkel für Solarpanel auf Rundkasten

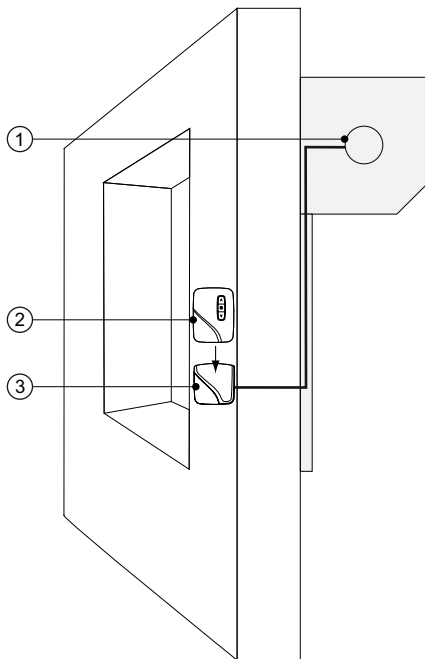
### Achtung:

Lieferbar ab Kastengröße 13XL

# nova Vorbaurollladen

## Motorantrieb

### MOZ/MOZ40 – Akkuantrieb



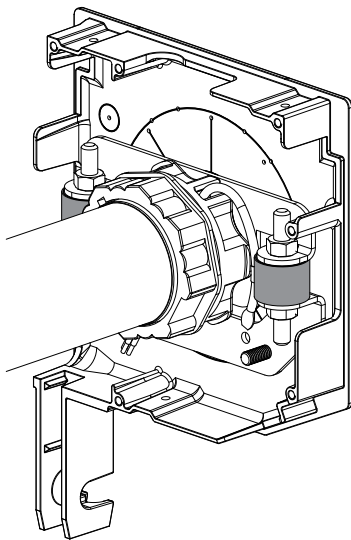
Beim Akkuantrieb handelt es sich um einen mechanischen 12V Rohrmotor, welcher von einem Akku-Steuergerät im Rauminneren bedient wird. Der Antrieb ist in zwei Dimensionen erhältlich: SW40 mit 10Nm und SW60 mit 20Nm.

Das Akku-Steuergerät muss nach etwa 3 Wochen Betrieb (2 Zyklen täglich) mittels Ladegerät aufgeladen werden. Alternativ dazu kann das Ladegerät auch dauerhaft am in der Wandhalterung sitzenden Akku-Steuergerät angeschlossen werden, um einen akkugepufferten Rollladen zu realisieren.

- Funktioniert auch bei Stromausfall
- Aufgrund Niedervolttechnik ist kein Elektriker erforderlich
- Keine Stromzuleitung und somit keine Stemmarbeiten
- Kabelaustritt über Führungsschiene empfohlen

#### Legende

- ① Motorantrieb 12V
- ② Akku-Steuergerät
- ③ Wandhalterung für Akku-Steuergerät

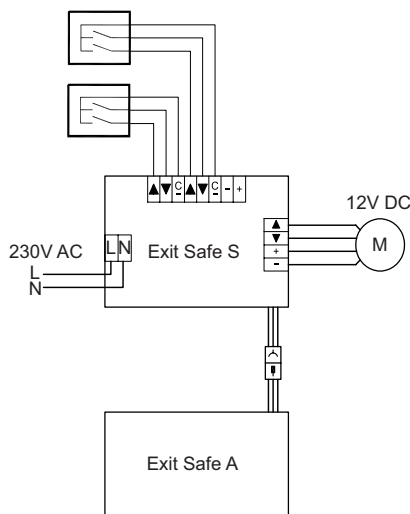


#### SILENT Wellenlager (optional)

Durch die motorseitig und lagenseitig integrierten Schwingungsdämpfer wird der Eintrag von Vibrationsgeräuschen in den Montageuntergrund stark reduziert. Damit ist der ONYX.Motor im Rauminneren kaum noch wahrnehmbar - vor allem im Flüstermodus.

Möglich bei Antrieben mit Sternkopf (M, MM, MS, MI, F, FM, FS, FIO, FS100, FX) bis 20Nm.

## MDC - Gleichstromantrieb VariEco



In Verbindung mit dem Rettungswegmodul ExitSafe - bestehend aus Steuermodul und Akkumodul - kann der Antrieb für den **zweiten Rettungsweg** mit einer Akkupufferung ausgestattet werden:

- Steuergerät und Akku in doppelter Unterputzdose
- Steuergerät an 230V-Netz, lädt Akku permanent
- Anschlussmöglichkeit für Einzelbedienung (Taster) und Zentralbedienung (z.B. Rauchmelder)

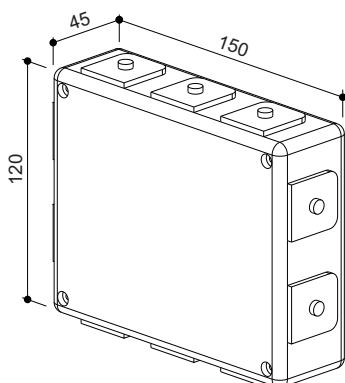
Das Rettungswegmodul ExitSafe funktioniert mit folgenden Antrieben:

- Rohrantrieb VariEco DC
- Raffstoreantrieb JA DC

Der elero VariEco ist ein Gleichstromantrieb mit folgenden Eigenschaften:

- 12V DC
- Endlageneinstellung über Drehknöpfe
- 60 mm Achtkant Welle
- 10 oder 12Nm

## Not-Auf-Steuergerät + USV



Not-Auf-Steuergerät

In Verbindung mit einer unterbrechungsfreien Stromversorgung (USV) ermöglicht das Not-Auf-Steuergerät den Einsatz von **drahtgebundenen 230V-Antrieben** beim sogenannten **zweiten Rettungsweg** (Abnahme durch ortsansässigen Brandschutzbeauftragten erforderlich).

Das Steuergerät fährt das Sonnenschutzprodukt in folgenden Szenarien selbstständig nach oben:

- Stromausfall vom 230V-Netz
- Alarmsignal durch angeschlossenen Druckknopfmelder, Rauchwarnanlage oder Brandmeldezentrale
- Ausfall der USV-Spannungsversorgung

Die zu verwendende USV wird abhängig vom verwendeten Antriebstyp, Anzahl der Motoren sowie den örtlichen Gegebenheiten ausgewählt.

### Technische Daten

Not-Auf-Steuerung	
Spannungsversorgung	230 VAC / 50 Hz
Schutzart	IP 44
Montageart	Aufputzmontage
Maße	150x120x45 mm (LxBxH)
Gewicht	430 g
Art.-Nr.	05200036



USV-Einheit

# nova Vorbaurollladen

## Aussteller - Schere

Im ausgestellten Zustand ermöglicht der Rollladen die Frischluftzufuhr ins Rauminnere wobei der Raum aufgrund des Sonnenschutzes immer noch angenehm kühl gehalten wird.

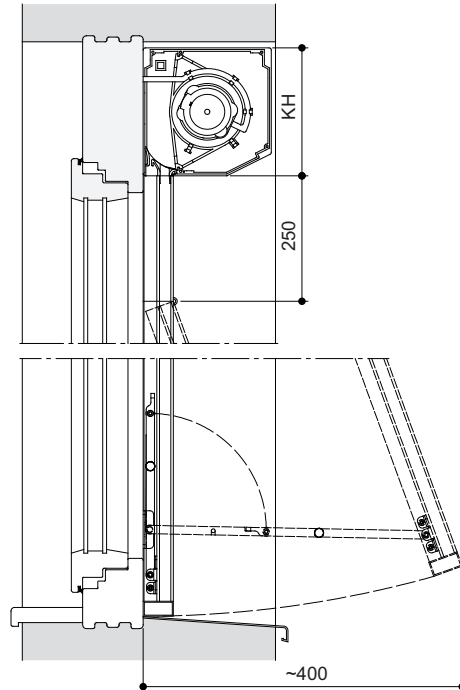
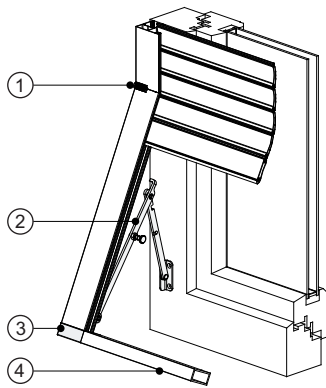
Im geschlossenen Zustand bietet der Rollladen die übrigen Vorteile wie beispielsweise Wärmeschutz und Schallschutz.

### Hinweise

- Rollläden mit Aussteller erfüllen nach DIN EN 13659 die Windwiderstandsklasse 0 (kein Nachweis erforderlich).
- Da der ausstellbare Teil der Führungsschienen nur am Montageuntergrund anliegt und nicht fest verschraubt ist, kann es zu minimalem Lichteinfall kommen.
- Nicht möglich bei den Rollladenprofilen S37 und T37.

### Grenzmaße

	min. Breite [mm]	max. Breite [mm]	min. Höhe [mm]	max. Höhe [mm]	max. Fläche [m <sup>2</sup> ]
<b>Aussteller</b>	600	2000	1000	3000	3



### Legende

- ① Ausstellerscharnier
- ② Ausstellerschere
- ③ Eckverbinder
- ④ Aluminiumformrohr 40x20x2 mm

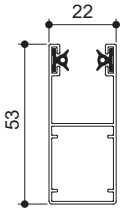
### Hinweise

- Führungsschiene Typ 18
- Nicht möglich mit Insektenschutz
- Die Schere findet in der Kammer hinter der Abstandführungsschiene Platz, wodurch die Führungsschiene im geschlossenen Zustand vollständig am Fenster aufliegt.

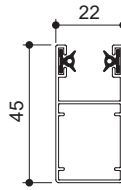


# Führungsschienen

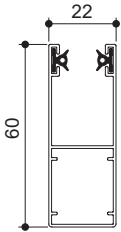
## Allgemein



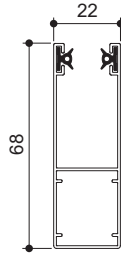
**Typ 01 -  
Einzelführungsschiene**  
53x22 mm



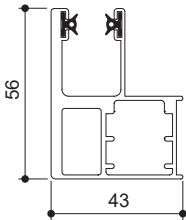
**Typ 02 -  
Einzelführungsschiene**  
45x22 mm



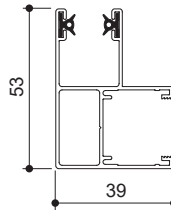
**Typ 11 -  
Einzelführungsschiene**  
60x22 mm



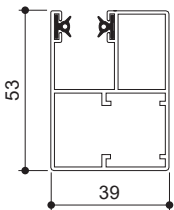
**Typ 12 -  
Einzelführungsschiene**  
68x22 mm



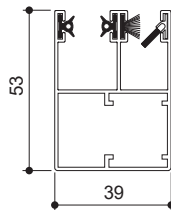
**Typ 20 -  
Einzelführungsschiene Top-  
Safe**  
56x43 mm



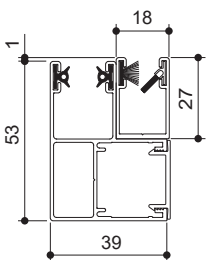
**Typ 18 -  
Einzelführungsschiene für  
Aussteller**  
53x39 mm - offen



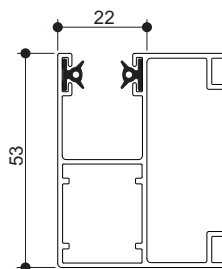
**Typ 15 -  
Einzelführungsschiene**  
53x39 mm



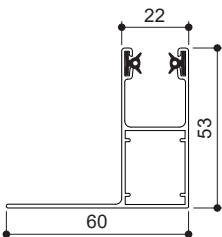
**Typ 16 - Insektenschutz -  
Einzelführungsschiene**  
53x39 mm



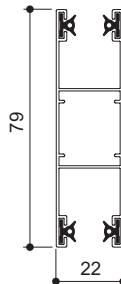
**Typ 19 -  
Führungsschiene**  
für Aussteller mit  
Insektenschutz



**Typ 05 -  
Einzelführungsschiene**  
53x22 mm mit 20 mm  
rückseitiger Distanz



**Typ 22 -  
Einzelführungsschiene mit  
L-Winkel 40 mm 53x22 mm**  
Zum Versatz der  
Führungsschienen-  
Befestigungsposition. Die  
Führungsschiene ist immer  
ungebohrt.  
Auch mit Bürsteneinlage  
erhältlich.

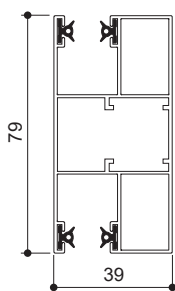


**Typ 08 -  
Doppelführungsschiene**  
79x22 mm  
Auch mit Bürsteneinlage  
erhältlich.

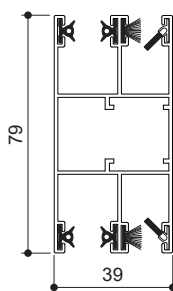
### Hinweise:

- Alle Führungsschienen sind mit Bürsteneinlage erhältlich.
- Behangführung bei den Profilen AV42, S37 und T37 ausschließlich mit Bürsteneinlagen.

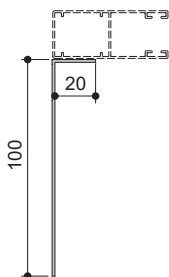




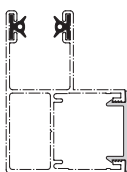
**Typ 17 - Doppelführungsschiene**  
79x39 mm  
Auch mit Bürsteneinlage erhältlich.



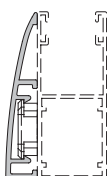
**Typ 23 - Doppelführungsschiene**  
79x39 mm  
Auch mit Bürsteneinlage erhältlich.



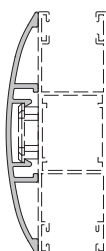
**Montagewinkel**  
100x20x2 mm  
Zum Versatz der Führungsschienen - Befestigungsposition. Die Führungsschiene ist immer ungebohrt.



**Abdeckprofil für Führungsschiene Typ 21**  
Wärmetechnische Trennung von Führungsschiene und Montageuntergrund.



**Rundabdeckung für 53 mm breite Führungsschienen**  
Bei Führungsschienen mit Endkappen reicht die Rundabdeckung bis Unterkante Endkappe.



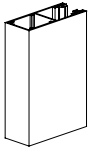
**Rundabdeckung für 79 mm breite Führungsschienen**  
Bei Führungsschienen mit Endkappen reicht die Rundabdeckung bis Unterkante Endkappe.

**Hinweise:**

- Alle Führungsschienen sind mit Bürsteneinlage erhältlich.
- Behangführung bei den Profilen AV42, S37 und T37 ausschließlich mit Bürsteneinlagen.

# Führungsschienen

## Allgemein

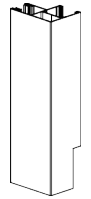


### Endkappen

Endkappen als unterer Abschluss für die Führungsschienen und um ein Herauslaufen des Behangs zu verhindern.

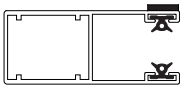


Die Fertighöhe bezieht sich auf Unterkante Endkappe (Führungsschiene 6 mm verkürzt). Nicht erhältlich für Führungsschienen Typ 20, 24 und 25.



### Ausklinkung unten

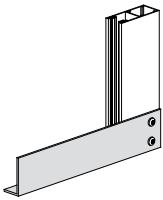
Ausklinkung Führungsschiene im Bereich Wetterschenkel.  
Möglich bei den Führungsschienen Typen 15, 17 und 21.  
Bestellung über Skizze mit Maßangabe.



### Führungsschiene schlagregendicht

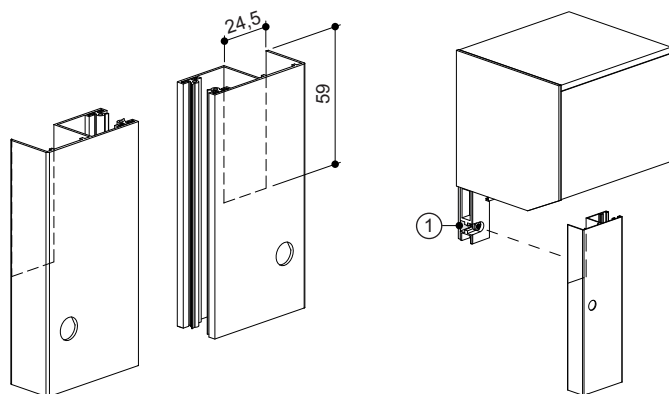
53x39 mm

Auf die Führungsschiene aufgeklebtes schlagregendichtes Dichtband 10 mm zur Abdichtung zwischen Führungsschiene und Montageuntergrund. Notwendig bei allen an- und eingeputzten Führungsschienen! Siehe Kapitel „Einbaudetails“.



### Abschlusswinkel

L-Winkel 40x20x2 mm als unterer Abschluss für die Führungsschienen.  
Der Winkel wird bauseits auf die Führungsschiene geschraubt.



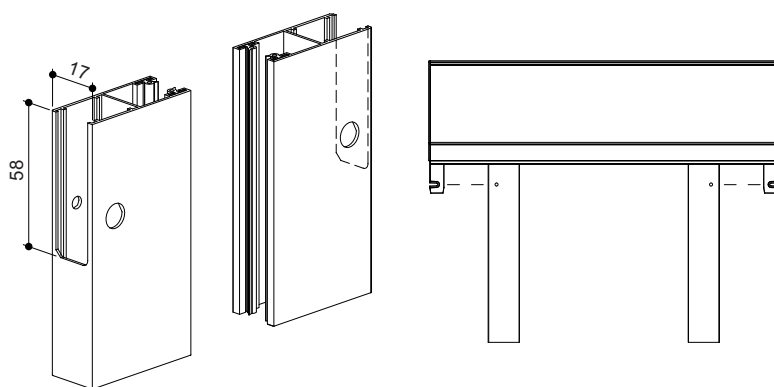
**Ausklinkung hinten**

Vereinfacht die Montage von Kasten und Führungsschienen in engen Schächten. Der Kasten wird durch Sprieß und Unterlegplatte am Montageuntergrund verschraubt. Anschließend wird die Führungsschiene darüber geschoben und verschraubt.

Möglich bei Führungsschienen Typ 01, 02, 08, 11, 12, 15, 16, 17

**Legende**

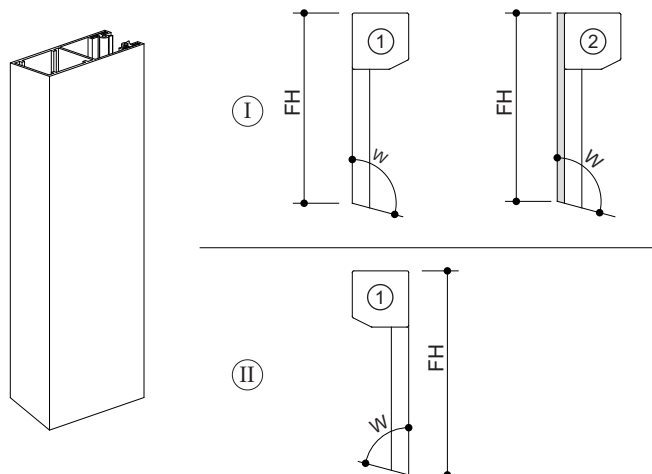
- ① Unterlegplatte für Sprieß



**Ausklinkung seitlich**

Vereinfacht die Montage von Kasten und Führungsschienen in engen Schächten und in Nuten. Die Führungsschienen können seitlich auf die Kopfstücksprieße aufgeschoben werden.

Möglich bei Führungsschienen Typ 01, 02, 11, 12, 15, 16



**Schrägschnitt für Insektenschutz - Führungsschienen**

**Legende**

- ① Standard-Ausführung ohne Dämmung
- ② Führungsschiene mit Dämmung
- Ⓛ Montage als Linksroller
- Ⓜ Montage als Rechtsroller
- FH Fertighöhe = Bestellmaß
- W Angabe Schrägschnitt in Grad

# Führungsschienen

## Montage von vorne

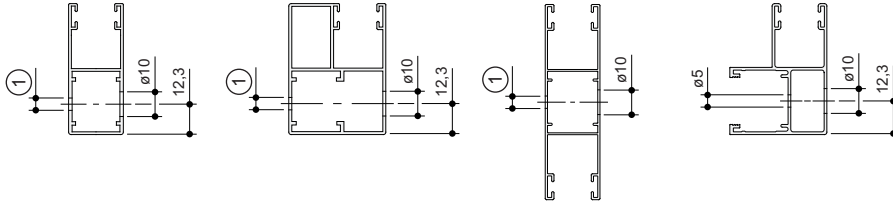
### Führungsschienen Typ

01, 02, 11, 12

15

08

18, 21

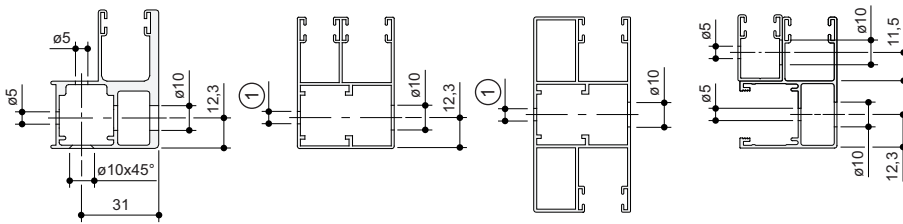


20

16

14

19



### Führungsschienenlänge

### Anzahl Bohrungen / Führungsschiene

≤1400 mm

2

&gt;1400 mm

3

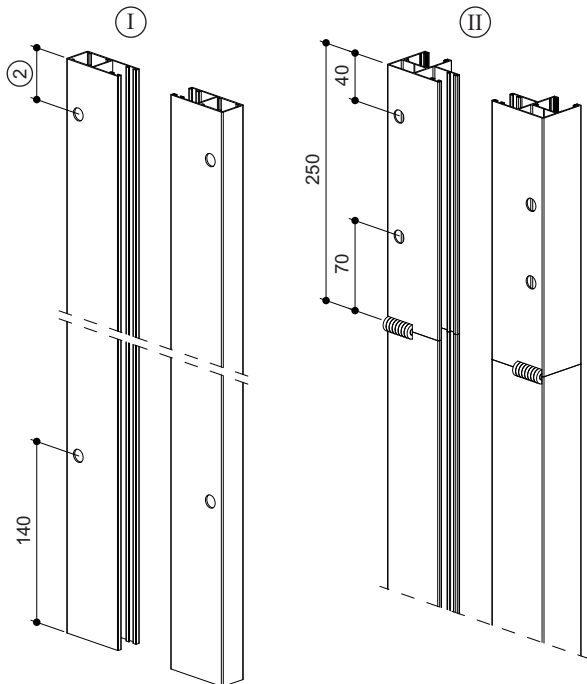
&gt;2600 mm

4

Die Führungsschienen werden durch den dem Montageuntergrund am nächsten liegenden Steg verschraubt.

Damit die Abdeckkappen bei Putzträgererelementen vollständig überputzt werden können, muss der Kasten mit 25 mm breiten Putzdistanzen bestellt werden.

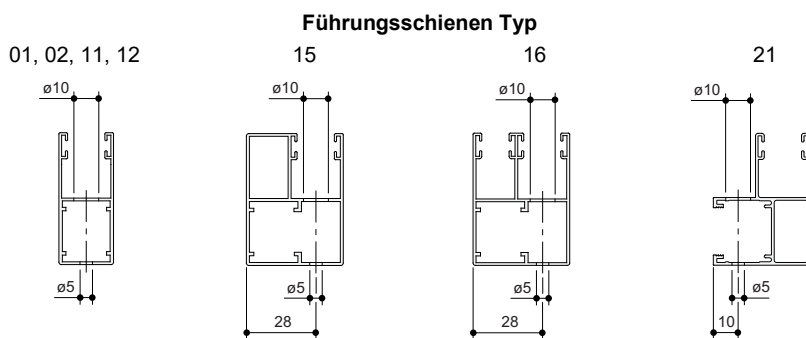
Mittlere Bohrungen sind zwischen den äußeren gleichmäßig aufgeteilt.



### Legende

- ① ▪ ø5 Standard
- ② ▪ 40 Standard
- 140 bei Ausklinkung hinten
- ① Bohrungsabstände Standard
- ② Bohrungsabstände bei Aussteller

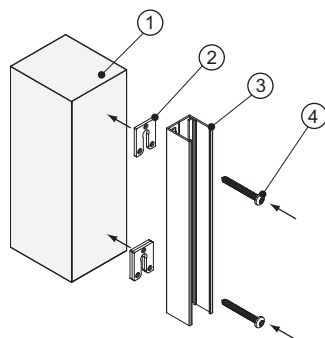
## Montage seitlich



Die Führungsschienen werden durch den dem Montageuntergrund am nächsten liegenden Steg verschraubt. Die Randabstände betragen 140 mm. Doppelführungsschienen werden bei seitlicher Montagerichtung ungebohrt ausgeführt.

Führungsschienenlänge	Anzahl Bohrungen / Führungsschiene
≤1400 mm	2
>1400 mm	3
>2600 mm	4

Mittlere Bohrungen sind zwischen den äußeren gleichmäßig aufgeteilt.



Bei der seitlichen Führungsschienenmontage können bei Bedarf Abstandplättchen aus Kunststoff (00620940) bestellt werden.

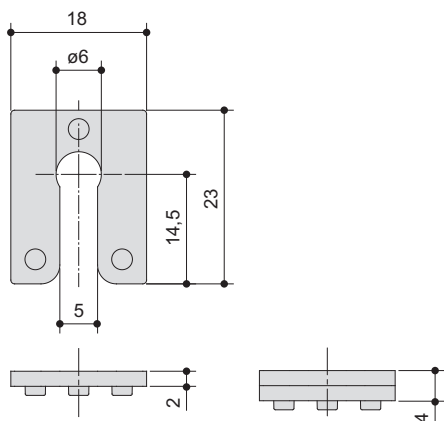
### Hinweise

- Zum Ausgleich von Unebenheiten
- 2 mm stark
- Je nach Bedarf beliebig stapelbar
- Erhältlich in den Farben weiß, grau und schwarz

### Legende

- ① Montageuntergrund
- ② Abstandplättchen
- ③ Führungsschiene
- ④ Befestigungsschraube

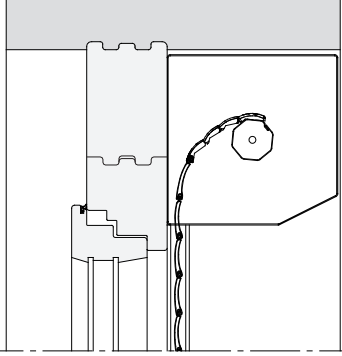
### Abstandplättchen:



# nova Vorbaurollladen

## Sperren und Hochschiebesicherungen

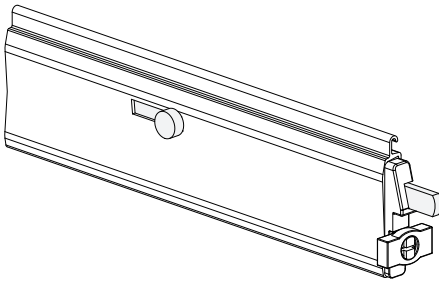
### Hochschiebesicherung durch Wellenverbinder



Der Wellenverbinder drückt den Behang nach unten. Dadurch kann der Behang nicht nach oben geschoben werden.

Standard bei Motorantrieb.

### Schubriegelsperre (verriegelbarer Schlusstab)



Mithilfe der Schubriegelsperre wird der Schlusstab in der unteren Endlage der Führungsschiene arretiert.

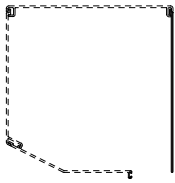
#### Achtung

- nicht empfohlen bei Motorantrieb!
- Zugänglichkeit Verriegelungsgriff muss gegeben sein!



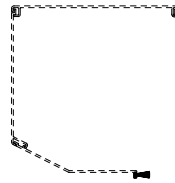
# Zubehör Kasten

## Allgemein



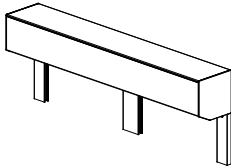
### Rückseitige Blende\*

bei Kastenausführung stranggepresst.  
Standard bei Insektenschutzrollo.  
Empfohlen bei Rollläden, welche ins  
Fenster ragen (ohne  
Stockaufdoppelung).



### Kastendichtbürste

Im Mehrpreis für Insektenschutzrollo  
enthalten.  
Standard bei Insektenschutzrollo.

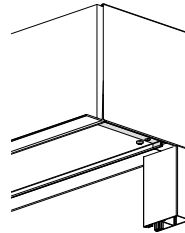


### Kombination\*

Zwei Rollladenelemente sind mittels  
durchgehenden Kastenblenden zu  
einem Kasten verbunden. Möglich bei  
Einzel- und Doppelführungsschienen.

Maximale Gesamtbreite

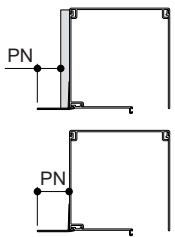
- 4500 mm



### Revisionsblende mit Putzdistanz

Der Trennschnitt der Revisionsblende ist  
seitlich hereingesetzt (15 bzw. 25mm),  
damit die Blende auch bei seitlich  
eingeputztem Kasten geöffnet werden  
kann.

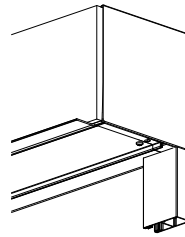
Das Kastenabschlussprofil wird dann bis  
Außenkante Kasten ausgeführt.



### Profilnase (PN)

Standardprofilnasen

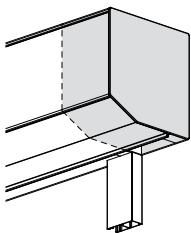
- 5, 15, 25, 35, 45 mm ab Vorderkante  
Putzträger
- 15, 25, 35, 45, 55 mm ab Vorderkante  
Kasten (ohne Putzträger)



### Ausklinkung Profilnase

Seitliche Verkürzung der Profilnase,  
sodass die Profilnasen-Vorderkante bei  
seitlich eingeputztem Kasten innerhalb  
der Leibung endet. Laut  
Anschlussrichtlinie für eine korrekte  
Entwässerung notwendig.

Standard bei Putzträgerelementen mit  
Putzdistanz (Breite wie Putzdistanz);  
wahlweise ohne Ausklinkung.



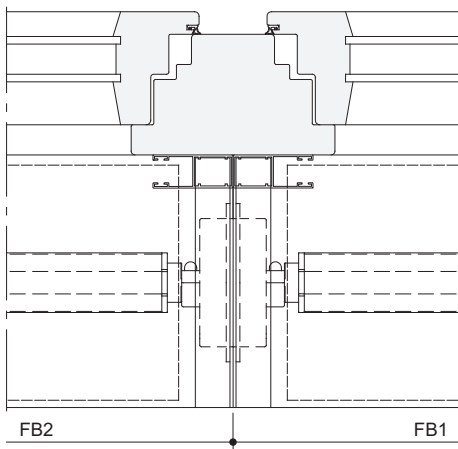
### Kastenüberstand (KU)

Über die Führungsschiene hinaus  
verlängerter Kasten, seitlich mit  
zusätzlichem Kopfstück verschlossen.  
Kann auch zur Aufnahme von  
außenliegenden Antrieben dienen –  
siehe Kapitel „Zubehör Antrieb“.

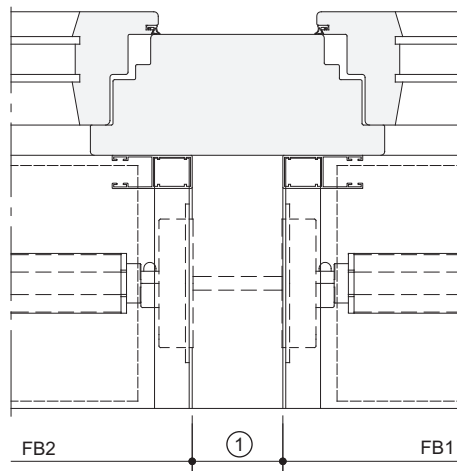
\* ... Bei Kombination eines stranggepressten Kastens wird die hintere Blende aus Stabilitätsgründen immer mitgeliefert.



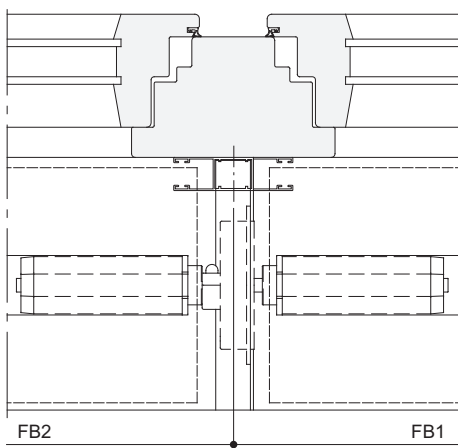
**Kupplung bei Einzelführungsschienen ohne Distanz**



**Kupplung bei Einzelführungsschienen mit Distanz**



**Kupplung bei Doppelführungsschiene**



**Legende**

- ① Kupplungsdistanz
  - 0 bis 300 mm
- FB1, FB2 Fertigbreite

**Kupplung nur möglich zwischen**

- Elementen mit gleicher Fertighöhe
- Elementen mit gleichem Wellentyp
- Elementen mit durchgehenden Blenden (Kombination)
- Elementen mit gleichem Behangtyp

Aufsatz-Systeme	Einbau-Systeme	Vorbau-Systeme mit Putzträger	Bauen und Renovieren	<b>Vorbau-Systeme</b>	Fenster und Fassade	Allgemein
-----------------	----------------	-------------------------------	----------------------	-----------------------	---------------------	-----------

# BAUEN UND RENOVIEREN

# Bauen und Renovieren



Im Kapitel Bauen und Renovieren werden alle Systeme dargestellt, die eingeputzt oder in bestehenden Schächten montiert werden und deswegen keinen sichtbaren Kasten (Blende) benötigen.



Allgemein

Fenster und Fassade

Vorbau-Systeme

**Bauen und Renovieren**

Vorbau-Systeme  
mit Putzträger

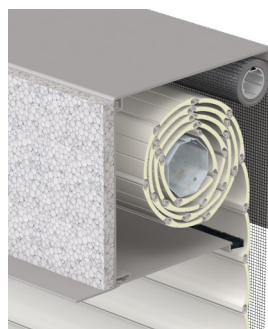
Einbau-Systeme

Aufsatz-Systeme

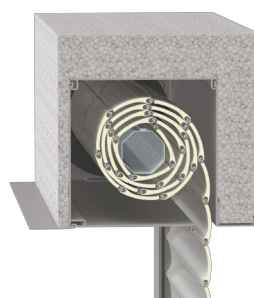


# nova Vorbaurollladen - Putzträgererelement

## Rollladen in stranggepresstem Aluminiumkasten mit Putzträgererelement



Optionale  
Kastendichtbürste  
vermindert den Lichteinfall  
über den Kasten.



Vollflächig geklebte  
Putzträgerplatte, Vielzahl  
an  
Kastenabschlussschienen,  
Alternativ mit zusätzlichen  
Dämmungen an  
Kastener- und  
Hinterseite lassen keine  
Bausituationen ungelöst.

### Grenzmaße

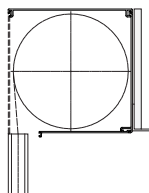
Profiltyp	max. Fertigbreite [mm]	min. Fertigbreite [mm]	max. Fertighöhe [mm]	max. Fläche [m <sup>2</sup> ]	Gewicht [kg/m <sup>2</sup> ]
K37	1800	400*	3000	3,1	3,6
A37	3000	400*	4000	7,5	2,6
AV42	3500	400*	3450	8,0	2,9
T37	2500	400*	2300	4,5	9,1
S37	2500	400*	3000	6,0	7,0

\* Abhängig vom Antriebstyp ist die minimale Fertigbreite höher als in obenstehender Tabelle angegeben:

- 400 mm bei Kurbel
- 425 mm bei Kurzmotor SW60
- 500 mm bei Gurt
- 500 mm bei Solarantrieb RS100 Solar io SW60
- 535 mm bei Kurzmotor SW40

## Kastenformen und Kastengrößen

quadratisch

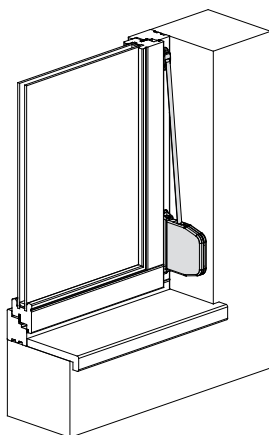


Kastengröße	11	13	13XL	16	16XL	18	20
Kastenhöhe [mm]	115	139	139	169	169	185	209
Kastentiefe [mm]	125	149	169	179	196	195	219
quadratisch	●	●	●	●	●	●	●

## Antriebsarten

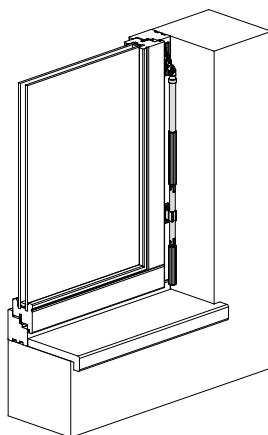
### Gurtantrieb

mit Gurtrolle und schwenkbarem Wickler



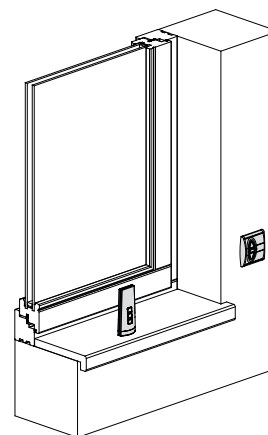
### Kurbelantrieb

mit Kegelradgetriebe, Gelenklager schräg, Kurbelstange mit Knickkurbel und Kurbelhalter



### Motorantrieb Plug&Play

230V, inkl. 3 m Motorkabel (2,6 m ab Kopfstück), ohne Schalter



### Lieferumfang

- Rollladenkasten stranggepresst ohne rückseitige Blende mit Kastenform quadratisch
- Vollflächig geklebte Putzträgerplatte 10 mm aus EPS und Kastenabschlussprofil stranggepresst mit Profilenasen 5, 15, 25, 35 oder 45 mm ab Vorderkante Putzträger bzw. 15, 25, 35, 45 oder 55 mm ab Vorderkante Kasten
- Revisionsblende stranggepresst mit Putzdistanz (15 oder 25 mm) zum seitlichen Einputzen
- Antrieb Gurtzug, Kurbelantrieb, Motorantrieb
- Behang arretiert Schlußstab mit Beschwerungsstahl, Keder, Anschlagstopfen verdeckt liegend
- Führungsschiene 53x22 mm oder 45x22 mm mit Führungsschieneneinlagen
- Aluminiumteile gemäß HELLA Farbwelt
- Montagematerial

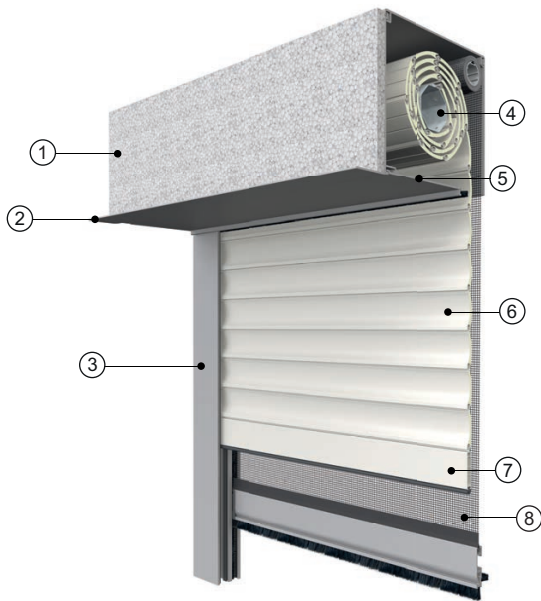
### Zusatzausstattung

- Integriertes Insektenschutzrollo mit Hochlaufbremse
- Kastendichtbürste
- Rückseitige Blende stranggepresst
- Rollladenprofil AV42, S37, T37
- Bedienung mit Funkmotor
- Antrieb und Steuerung für zweiten Rettungsweg
- Vielzahl an verschiedenen Führungsschienen

### Produktnutzen

- Wärmedämmung
- Sichtschutz
- Sonnenschutz
- Schallschutz
- Wetterschutz
- Blendschutz
- Abdunkelung
- Fassadengestaltung ohne sichtbaren Kasten
- Insektenschutz
- Lange Lebensdauer und leichte Bedienung durch hochwertige Bauelemente

# nova Vorbaurollladen - Putzträgererelement



## Einsatzgebiet und Anwendung

Energiespar-Vorbaurollladen zum nachträglichen Einbau in Neu- und Altbauten oder zur Integration in das Wärmedämmverbundsystem. Nach dem Verputzen ist der Rollladenkasten nicht mehr sichtbar.

## Produktnutzen/Produkteigenschaften

- Wärmedämmung
- Sichtschutz
- Sonnenschutz
- Schallschutz
- Wetterschutz
- Blendschutz
- Lichtregulierung
- Insektenschutz

## Antriebsarten

- Gurtzug
- Kurbelantrieb
- Motorantrieb

## Legende

- ① Putzträger
- ② Kastenabschlussprofil
- ③ Führungsschiene mit Keder- bzw. Bürsteneinlagen
- ④ Achtkant-Stahlwelle
- ⑤ Blendenprofil Revision mit Bürstenaufnahme
- ⑥ Rollladenbehang
- ⑦ Schlussstab mit Dichtungsprofil
- ⑧ Insektenschutz



## Technische Produktbeschreibung

### Rollladenkasten

- 5-teilig: Blendenprofile 5-teilig, Oberseite, Frontseite, Revision, Rückseite und Kastenabschlussprofil
- Material stranggepresstes Aluminium
- Kastenbreite max. 4500 mm
- Putzträger 10 mm EPS-30
- Kastenabschluss-schiene Schenkellänge 15, 25, 35, 45 oder 55 mm
- verbunden mit stabiler Scharnierverbindung für Revisionszwecke
  - seitlicher Abschluss des Kastens mit Kopfstücken aus Aluminiumguss

#### Kastengrößen

quadratisch: PQ11, PQ13, PQ13XL, PQ16, PQ16XL, PQ18, PQ20

### Führungsschienen

#### Abmessung 53x22 mm

- Material stranggepresstes Aluminium
- Details mit Keder oder Bürsteneinlagen
- Montagebohrungen verschlossen mittels Abdeckkappen.
  - weitere Führungsschienen siehe Kapitel "Zubehör Führungsschienen"

### Welle

#### Achtkantwelle 40x0,6 mm

aus verzinktem Stahl, Standard bei Gurtzug- und Kurbelantrieb; optional bei Motorantrieb

#### Achtkantwelle 60x0,6 mm

aus verzinktem Stahl, Standard bei Motorantrieb

### Antrieb

#### Gurtzug:

Gurt 14 mm breit, aus Polyester-Mischgewebe, wahlweise Gurtzuggetriebe 2:1 für größere Behangflächen

#### Kurbelantrieb:

Schneckenradgetriebe mit Untersetzung 5,33:1 oder 8:1, komplett mit Gelenklager, pulverbeschichteter Kurbelstange, Knickkurbel und Kurbelhalter

#### Motorantrieb:

Einsteckantrieb in die Antriebswelle eingebaut, mit einstellbarer Endabschaltung

### Profile

- Profil K37:** doppelwandiges Kunststoffprofil mit Licht- und Luftschlitzen, mit 2 Rillen, Abmessungen 37x8 mm, wahlweise arretiert
- Profil A37:** doppelwandiges, ausgeschäumtes Aluminiumprofil mit Licht- und Luftschlitzen, mit 2 Rillen, Abmessungen 37x8,2 mm, arretiert
- Profil AV42:** doppelwandiges, ausgeschäumtes Aluminiumprofil mit Licht- und Luftschlitzen, mit 2 Rillen, Abmessungen 42x9,3 mm, arretiert
- Profil T37:** doppelwandiges stranggepresstes Tageslichtprofil, ohne Rillen, Abmessungen 38,4x8,5 mm, Zwischenprofil aus lichtdurchlässigem Kunststoff, mit Lüftungsschlitzen, arretiert
- Profil S37:** doppelwandiges, stranggepresstes Sicherheitsprofil mit Licht- und Luftschlitzen, mit 2 Rillen, Abmessungen 37x8,5 mm, arretiert

### Schlussstab

#### Abmessung 42x7,5 mm

- Material stranggepresstes Aluminium
- Details mit eingezogenem Dichtungsprofil; mit verdeckt eingebauten, verdrehbaren Kunststoffstoppfen

### Farben

#### pulverbeschichtete Aluminiumteile

- Farbe in Standardfarben ohne Mehrpreis
- Sonderfarben laut „HELLA Farbwelten“ gegen Mehrpreis
- Rollladenprofile siehe Kapitel „Standardfarben“ bzw. „Farben für Rollladenprofile“

### Insektenschutz

#### Rollo:

vollständig in den Kasten integriertes Insektenschutzrollo mit Federzugantrieb und Hochlaufbremse. Mit Bürstendichtungen sicher hinter dem Rollladen in den Führungsschienen geführt. Details siehe Kapitel "Zubehör Insektenschutz".

#### Rahmen:

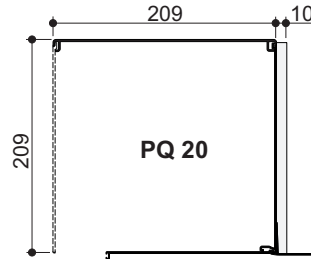
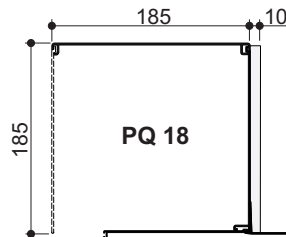
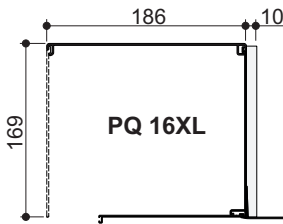
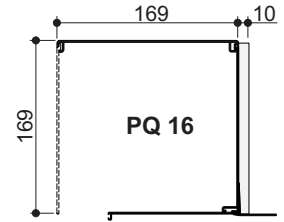
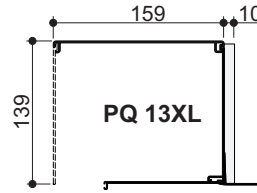
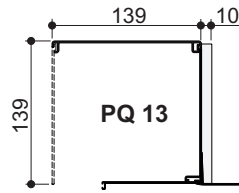
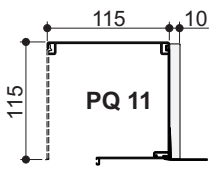
hinter dem Vorbaurollladen montierter Spannrahmen, Drehrahmen oder Schieberahmen. Details siehe Kapitel „Zubehör Insektenschutz“.

#### Plissee:

hinter dem Vorbaurollladen montiertes Insektenschutzplissee. Details siehe Kapitel "Zubehör Insektenschutz".

# nova Vorbaurollladen - Putzträgererelement

Typ: quadratisch



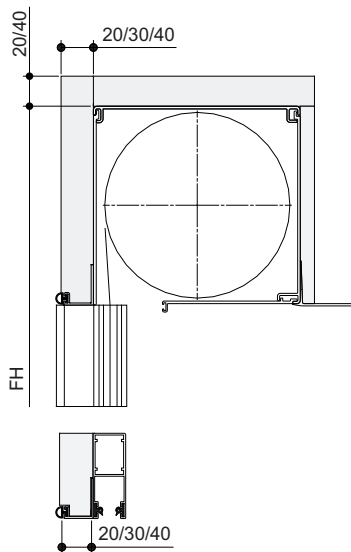
## Hinweise:

Das Kastenabschlussprofil ist in 5 verschiedenen Schenkellängen erhältlich (15, 25, 35, 45 und 55 mm). Bedeutet in Verbindung mit einer Putzträgerplatte von 10 mm eine Profilhase von 5, 15, 25, 35 und 45 mm.

Das Kastenabschlussprofil ist nicht zum Anputzen vorgesehen. Gemäß Richtlinie müssen bauseitig Anputzleisten auf die Profilhäsen gesetzt werden, um eine Rissbildung und somit das Eindringen von Wasser zu vermeiden.

Siehe Richtlinie Anschlüsse an Fenster und Rollläden bei Putz, Wärmedämmverbundsystem und Trockenbau (Ausgabe 2021, 3.Auflage).

## Dämmung



### Einsatzgebiet und Anwendung

Thermische Trennung zwischen Vorbaurollladen und Montageuntergrund.

### Produktnutzen/Produkteigenschaften

Dämmung mit Dämmkörpern aus expandiertem Polystyrol EPS 30 in einer Stärke von 20, 30 oder 40 mm. Sichtbarer Abschluss mit einem stranggepressten Dämmabdeckprofil aus Aluminium mit eingezogenem Dichtungsprofil.

### Achtung!

Die Fertighöhe (FH) bezieht sich weiterhin auf die Kastenoberkante. Somit muss ein Element mit Deckendämmung um die Dämmstärke kleiner bestellt werden, um in eine bestehende Leibung zu passen.

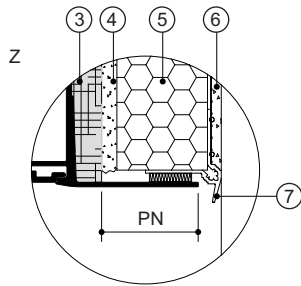
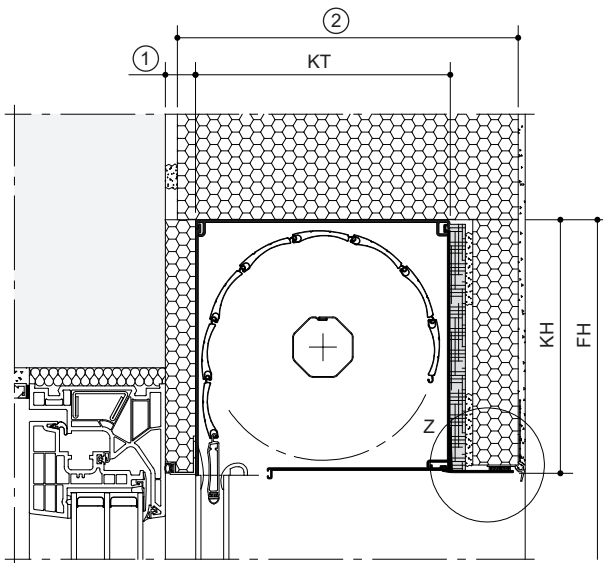
Weiters ist der Rollladenkasten inkl. Führungsschiene um die hintere Dämmstärke vom Montageuntergrund distanziert.

### Hinweise

- Rückseitige Dämmung von Führungsschienen und Kasten getrennt auswählbar
- Deckendämmung getrennt auswählbar
- Nicht möglich bei nova Top-Safe
- Ausschließlich für Leibungsmontage, da Dämmung an der Führungsschienen-Außenkante sichtbar
- Bei Ausführung stranggepresst nur mit rückseitiger Blende

# nova Vorbaurollladen - Putzträgererelement

## Einbausituationen bei verschiedenen Wandaufbauten



Bei Einbau eines Vorbaurollladens in ein Wärmedämmverbundsystem ist die Richtlinie – Anschlüsse an Fenster und Rollläden bei Putz, Wärmedämm-Verbundsystem und Trockenbau – zu beachten.

In dieser Richtlinie ist folgender Absatz zu finden:  
 „Über die Wandfläche vorstehende überputzbare Systeme, die in ein WDVS einbinden, sollen frontseitig ca. 40 mm überdämmt werden, um eine Entkoppelung des Materialübergangs zu erreichen.“ ... „Mit einer Dämmung von ca. 40 mm auf dem Vorbaurollladenkasten wird die Gefahr einer möglichen Rissbildung am Übergang zur Gesamtdämmschichtdicke im Putzsystem minimiert. Ist keine Dämmung oder nur eine Dämmstoffstärke unter 40 mm möglich, so kann z.B. eine zusätzliche Lage Armierungsputz mit Gewebeeinlage auf dem armierten Unterputz erforderlich werden.“

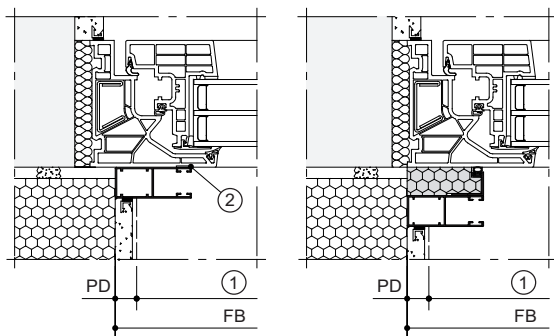
### Hinweis bei WDVS

Um den Vorbaurollladen entsprechend der Richtlinie an ein WDVS-System anschließen zu können, gibt es die Möglichkeit, die Profilmase mit dem entsprechenden Ausfall zu bestellen, um die Anputzleiste anbringen zu können.

Anputzleisten und Abdichtungen sind bauseitige Leistungen.

### Legende

- ① Rückseitige Dämmung (20/40 mm)
- ② Stärke WDVS
- ③ Putzträgerplatte EPS 30 – 10 mm
- ④ Kleber
- ⑤ WDVS (ca. 40 mm)
- ⑥ Außenputz
- ⑦ Anputzleiste mit Tropfkante
- FH Fertighöhe
- KH Kastenhöhe
- KT Kastentiefe
- PN Profilmase 15, 25, 35, 45 oder 55 mm



**Putzdistanz**

Aus optischen Gründen werden bei Putzträgerrollläden teilweise die Führungsschienen eingeputzt. Damit sich die Revisionsblende weiterhin öffnen lässt, ist diese dreiteilig ausgeführt. Die seitlichen Stücke werden Putzdistanz genannt und können überputzt werden. Die eigentliche Revisionsblende ist also um diese Putzdistanzen verkürzt.

**Achtung**

Bei eingeputzten Führungsschienen muss der Anschluss zum Fenster schlagregendicht ausgeführt werden. Dafür gibt es laut der Richtlinie „Leitfaden zur Planung und Ausführung der Montage von Fenster und Haustüren für Neubau und Renovierung“ folgende Möglichkeiten:

Abdichtung der Kapillarfuge mittels Dichtband

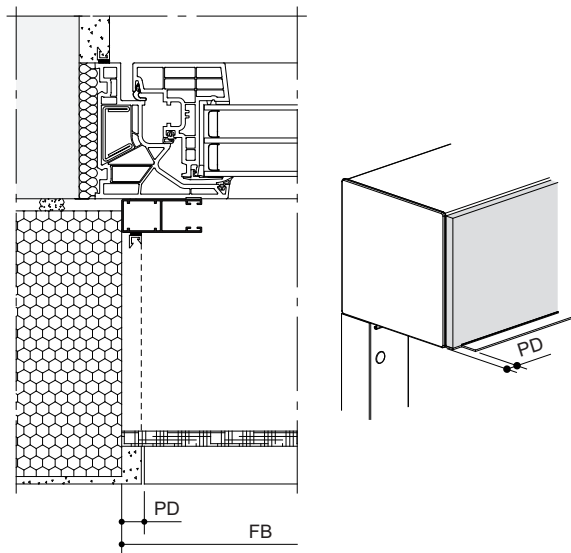
Bestellung Ausführung schlagregendicht

Abdichtung der Kapillarfuge mittels Dichtungsprofil

Bestellung Dämmung hinten

**Legende**

- ① Breite Revisionsblende
- ② Schlagregenbeständiges Dichtband
- FB Fertigbreite
- PD Putzdistanz (bis Außenkante Revisionsblende) = maximal überputzbarer Bereich: 15 oder 25 mm



**Ausklüpfung Profilnase**

Werden die Führungsschienen seitlich eingeputzt, so ist in diesem Bereich auch eine Ausklüpfung der Profilnase notwendig, um eine seitliche Wassereinleitung ins Mauerwerk auszuschließen.

Die Ausklüpfung ist abhängig von der Putzdistanz entweder 15 oder 25mm breit und reicht bis zur Vorderkante der Putzträgerplatte.

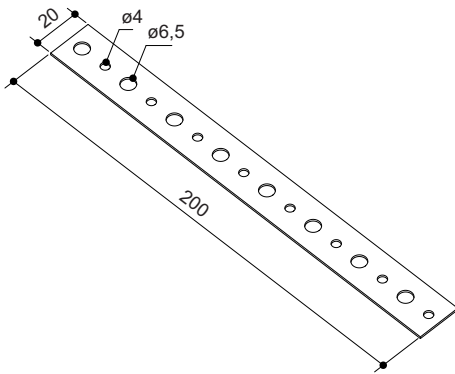
**Hinweis**

Sollten die Führungsschienen nicht eingeputzt werden, so ist keine Putzdistanz und damit auch keine Profilnasenausklüpfung erforderlich!

**Legende**

- FB Fertigbreite
- PD Putzdistanz (bis Außenkante Revisionsblende) = maximal überputzbarer Bereich: 15 oder 25 mm

# nova Vorbaurollladen - Putzträgererelement



## Montagelasche

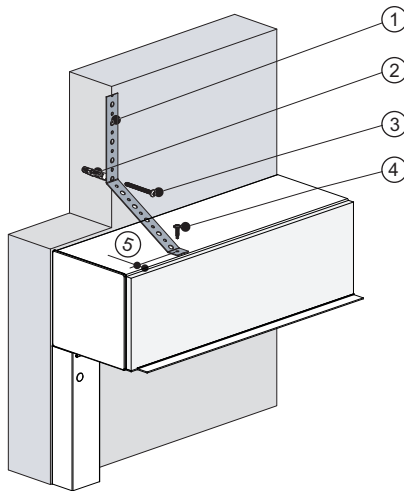
Bei Putzträgerrollläden darf sich der Kasten nicht bewegen, weshalb eine zusätzliche Befestigung mit den beiliegenden Montagelaschen durchzuführen ist.

Die Montagelaschen werden lose mitgeliefert. Der Auslieferungszustand ist flach. Die Montagelaschen können je nach Bausituation gebogen werden. Sie müssen symmetrisch aufgeteilt und fixiert werden. Das Montagematerial wird mitgeliefert.

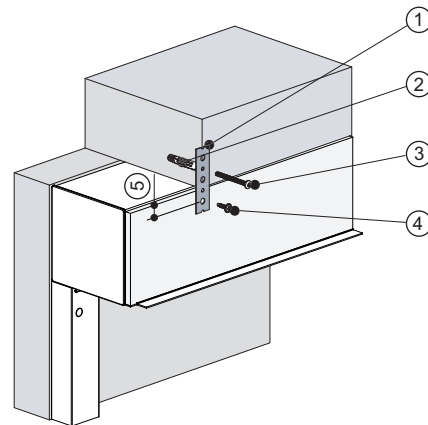
## Definition Montagelaschen

Fertigbreite [mm]	Anzahl [Stück]
bis 2500	2
2501-3500	3
3501-4500	4

## Befestigung auf Montageebene



## Befestigung auf Putzträgerenebene (Leibung)

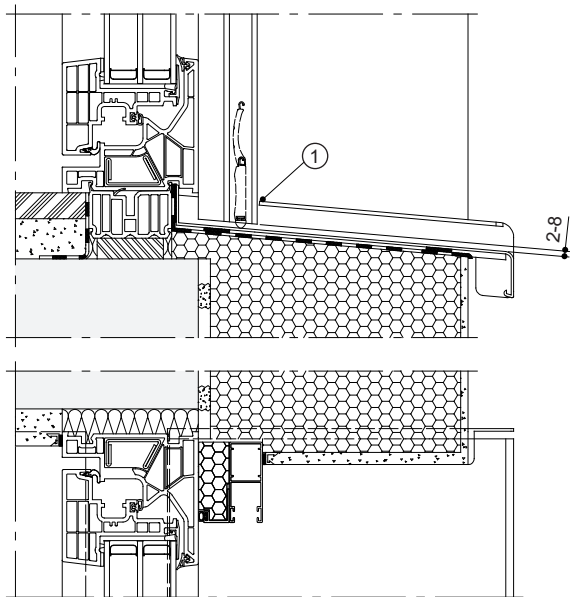


## Legende

- ① Montagelasche
- ② Dübel SX8
- ③ Panheadschraube  $\varnothing 4,5 \times 50$  mm
- ④ Linsenbohrschraube mit Bund  $\varnothing 4,2 \times 16$  mm
- ⑤ Verschraubung so nah wie möglich am Eckpunkt

## Fensterbankanschluss – Führungsschiene eingeputz

### Aluminium-Fensterbank



### Hinweis

Um Bauschäden durch unkontrollierten Wassereintritt zu verhindern, muss unbedingt darauf geachtet werden, dass sich die Führungsschieneaußenkante innerhalb des Fensterbankanschlusses befindet.

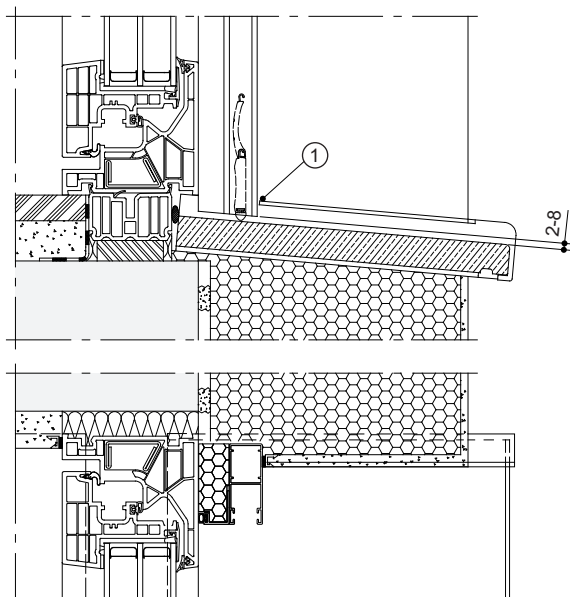
### Montagereihenfolge:

1. Fensterbank montieren
2. Vorbaurollladen mit Führungsschienen montieren
3. Fassade fertigstellen

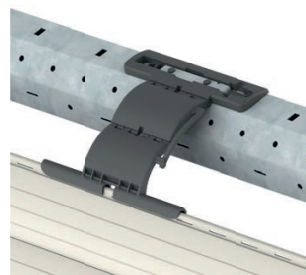
### Legende

- ① Fensterbankanschluss im Bereich Führungsschiene ausgeklinkt

### Stein-Fensterbank



# Einbaurollladen - Behang



Arretierter Panzer garantiert einen ruhigen Lauf und verhindert Kollisionen.



Stranggepresster arretierter Schlußstab mit Beschwerungsstahl, Kederprofil, Anschlagstopfen.

## Grenzmaße

Profiltyp	min. Breite [mm]	max. Breite [mm]	max. Fläche [m <sup>2</sup> ]	Gewicht [kg/m <sup>2</sup> ]
K37	450*	1800	3,1	3,6
K52	450*	2300	4,5	3,5
A37	450*	3000	7,5	2,6
A52	450*	4000	10,0	3

\*Mindestbreite mit Kurzmotorantrieb SW60, Auflage antriebsseitig 120 mm, Führungsschiene Aufputz montiert.

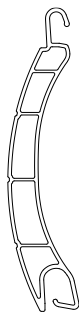
Mindestbreite 500 mm bei Gurtzug, Auflage antriebsseitig 100 mm und lagerseitig 30 mm, Führungsschiene Aufputz montiert.



## Rollladenprofile



Profil K37



Profil K52



Profil A37



Profil A52

### Lieferumfang

- Rollladenprofil aus extrudiertem, durchgefärbtem Kunststoff oder rollgeformtem Aluminium ausgeschäumt mit Licht- und Luftschlitzen
- Behang arretiert und Aufhängefedern
- Schlusstab mit Beschwerungsstahl, Keder, Anschlagstopfen
- Aluminiumteile frei wählbarer aus der HELLA Farbwelt
- Montagematerial

### Zusatzausstattung

- Schlusstab mit Anschlaglasche
- Schlusstab 2-teilig mit Anschlaglasche
- Starre Wellenverbinder anstatt Aufhängefedern

### Produktnutzen

- Wärmedämmung
- Sichtschutz
- Sonnenschutz
- Schallschutz
- Wetterschutz
- Blendschutz
- Abdunkelung
- Fassadengestaltung ohne sichtbaren Kasten
- Lange Lebensdauer und leichte Bedienung durch hochwertige Bauelemente

# Einbaurollladen

## Typ: Rollladenbehang



### Einsatzgebiet und Anwendung

Hochwertiger Rollladenbehang zum Einbau in ein bestehendes Schachtsystem. Geeignet für alle Tür- und Fensteröffnungen bei Neubauten und Altbausanierungen mit bauseitiger Schachtausbildung.

### Produktnutzen

- Sicht-, Blend- und Sonnenschutz
- Wetter-, Hitze, und Kälteschutz
- UV- und Schallschutz
- Abdunkelung
- Begrenzter Einbruchschutz
- Verwendung hochwertiger, korrosionsfester Materialien gewährleistet maximale Funktionssicherheit
- Umweltfreundlich durch Verwendung von recyclebaren Materialien

## Rollladenprofile



Profil K37



Profil K52



Profil A37

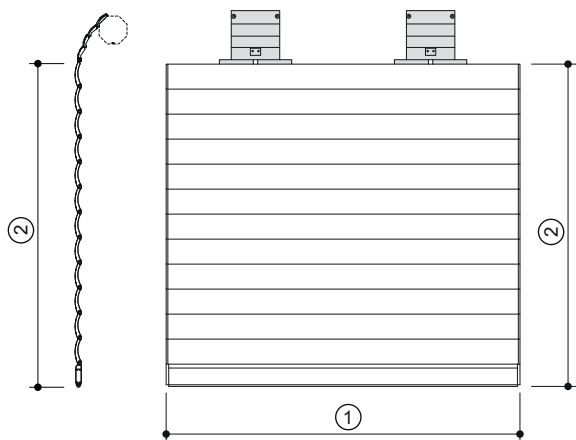


Profil A52

Typ	Beschreibung
K37	Kunststoffprofil, doppelwandig mit Licht- und Luftschlitzen, mit 2 Rillen
K52	Kunststoffprofil, doppelwandig mit Licht- und Luftschlitzen, mit 3 Rillen
A37	Aluminiumprofil, doppelwandig, ausgeschäumt, mit Licht- und Luftschlitzen
A52	Aluminiumprofil, doppelwandig, ausgeschäumt, mit Licht- und Luftschlitzen

## Typ: Rollladenbehang

Maßabnahme Rollladenbehang (Lieferung nur von Behang und Aufhängung)

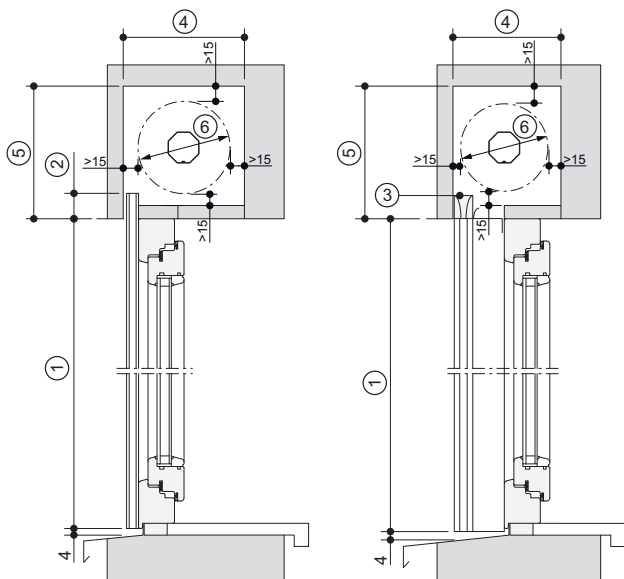


### Legende

- ① Breite (inkl. eventueller Arretierung)
- ② Höhe = Behanghöhe = Unterkante Schlusstab bis Oberkante Behang, ohne Aufhängung

## Führungsschienen

Maßabnahme Führungsschiene (als Einzelmodell)



### Legende

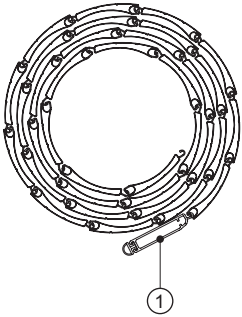
- ① Bestellangabe Länge Führungsschiene
- ② Höhenzuschlag in mm  
Standard 60 mm bei FS-Typ 33, 54, 55, 90, 91
- ③ Einlauftrichter bei FS-Typ 43-46, 56, 57
- ④ Schachttiefe
- ⑤ Schachthöhe
- ⑥ Wickeldurchmesser Behang

# Einbaurolläden

## Typ: Einbaurolläden - Rechtsroller

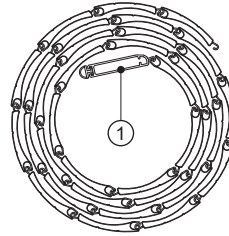
### Wickelrichtung Rollladenbehang

Bei der Bestellung kann zwischen zwei Aufwickelrichtungen des Behanges gewählt werden.



#### Schlusstab außen

Beispielsweise bei Rollläden mit Revision von innen.



#### Schlusstab innen

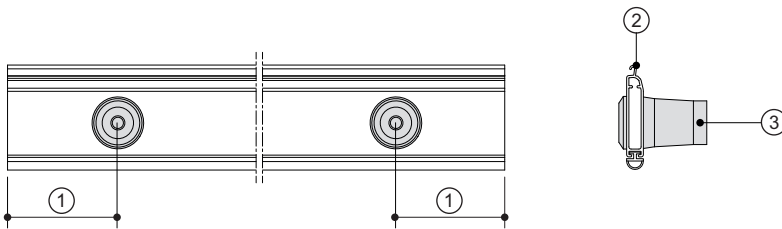
Beispielsweise bei Rollläden mit Revision von außen.

#### Legende

- ① Schlusstab

## Anschlagstopfen

Für die Anschlagstopfen sind zwei Maße für die seitliche Einrückung möglich.

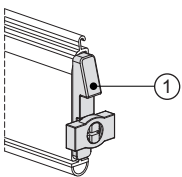


#### Legende

- ① Randabstand: 42 mm (Standard), wahlweise 100 mm  
 ② Schlusstab  
 ③ Anschlagstopfen

## Verdecktliegender und drehbarer Stopper

Für Rollladenprofil K37, A37 in Verbindung mit den Führungsschienentypen 43 oder 56



#### Legende

- ① Verdecktliegender, drehbarer Stopper

## Anzahl der starren Wellenverbinder bzw. Aufhängefedern

Behangbreite in [mm]	Stück
bis 1200	2
1201-1800	3
1801-2400	4
2401-3000	5
3001-3600	6
3601-4000	7

## Bestellangaben

### Maßabnahme Einbaurollladen (Gesamtmodell)

Gültig für:

- Revision von innen
- Revision von außen

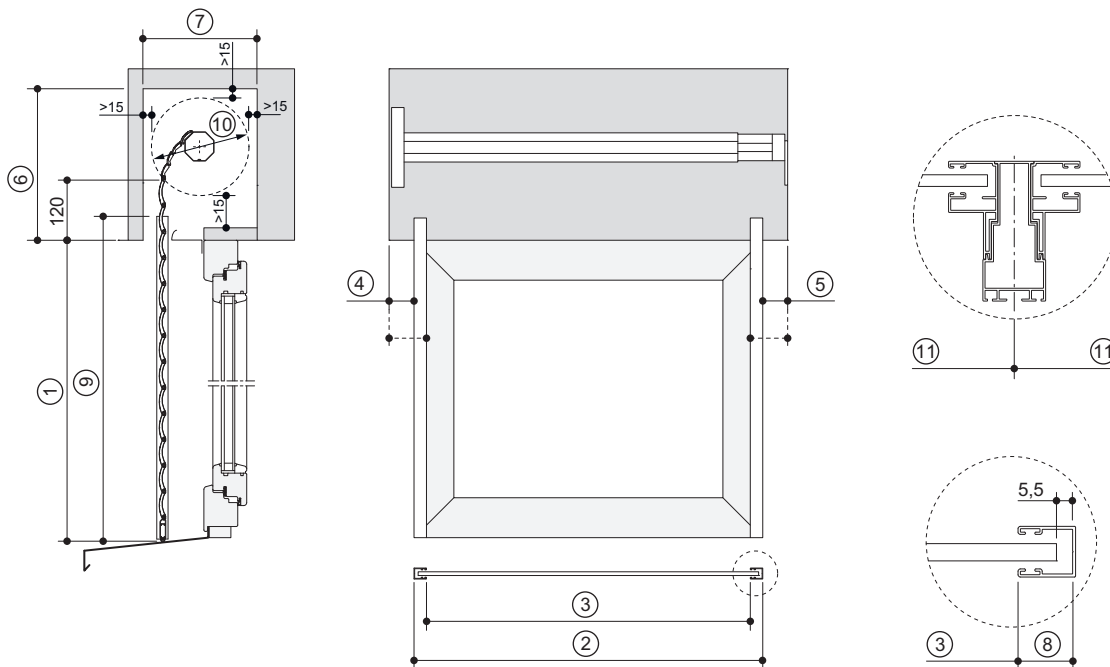


Abbildung beispielhaft für Revision von außen

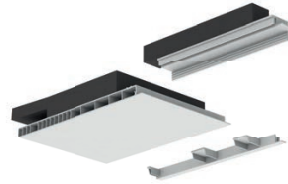
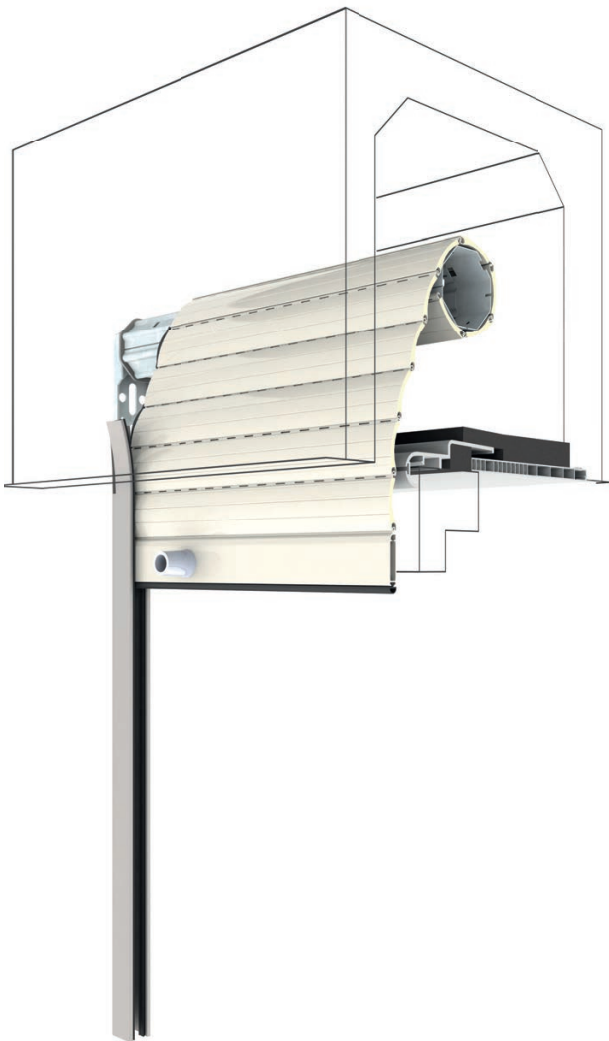
### Legende

- ① Lichte Höhe (Unterkante Schlusstab bis Unterkante Putzprofil)
- ② Breite bei Maßsituation "Außenkante Führungsschiene"  
Lieferung mit Führungsschienen
- ③ Breite bei Maßsituation "Innenkante Führungsschiene"  
Lieferung ohne Führungsschienen, zusätzlich Abfrage der Nuttiefe bei Fremd-Führungsschienen
- ④ seitliche Auflage rechts, von innen gesehen, Innenkante Kopfstück bis AK- Führungsschiene bei Maßangabe AK bzw. IK- Führungsschiene bei Maßangabe IK, optionale Angabe
- ⑤ seitliche Auflage links (von innen gesehen), Innenkante Kopfstück bis Ak-Führungsschiene bei Maßangabe AK bzw. IK- Führungsschiene bei Maßangabe IK, optionale Angabe
- ⑥ Schachthöhe
- ⑦ Schachttiefe
- ⑧ Nuttiefe
- ⑨ Länge Führungsschiene:  
mit aufgestecktem Einlaufrichter: Lichte Höhe = Schnittmaß der Führungsschiene (plus Einlaufrichter)  
geschlitzter Einlaufrichter: Lichte Höhe + Höhenzuschlag 60 mm (Standard)
- ⑩ maximaler Wickeldurchmesser laut Grenzmaße je Rollladenprofil
- ⑪ Breite bei Maßsituation "Achismaß Führungsschiene", möglich bei FS-Typ 56,57

### Hinweis:

Die Länge der Antriebswelle bzw. des PVC-Revisionsdeckels bei Revision von innen beträgt im Standard "Bestellbreite Rollladen" +200 mm. Wahlweise Bestellung auf Maß möglich.

# Einbaurollladen - Revision von innen RvI



Variabler Revisionsdeckel mit luftdichten, seitlichen Abschlüssen.



Stranggepresster arretierter Schlusstab mit Beschwerungsstahl, Kederprofil, Anschlagstopfen.

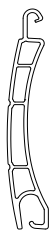
## Grenzmaße

Profiltyp	min. Breite [mm]	max. Breite [mm]	max. Fläche [m <sup>2</sup> ]	Gewicht [kg/m <sup>2</sup> ]
K37	450*	1800	3,1	3,6
K52	450*	2300	4,5	3,5
A37	450*	3000	7,5	2,6
A52	450*	4000	10,0	3

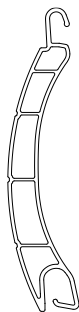
\*Mindestbreite mit Kurzmotorantrieb SW60, Auflage antriebsseitig 120 mm, Führungsschiene Aufputz montiert.

Mindestbreite 500 mm bei Gurtzug, Auflage antriebsseitig 100 mm und lagerseitig 30 mm, Führungsschiene Aufputz montiert.

## Rollladenprofile



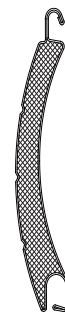
Profil K37



Profil K52



Profil A37



Profil A52

### Lieferumfang

- Rollladenprofil aus extrudiertem, durchgefärbtem Kunststoff oder rollgeformten Aluminium ausgeschäumt mit Licht- und Luftschlitzen
- Behang arretiert und starre Wellenverbinder
- Schlusstab mit Beschwerungsstahl, Keder, Anschlagstopfen
- Aluminiumteile frei wählbarer aus der HELLA Farbwelt
- Montagematerial

### Zusatzausstattung

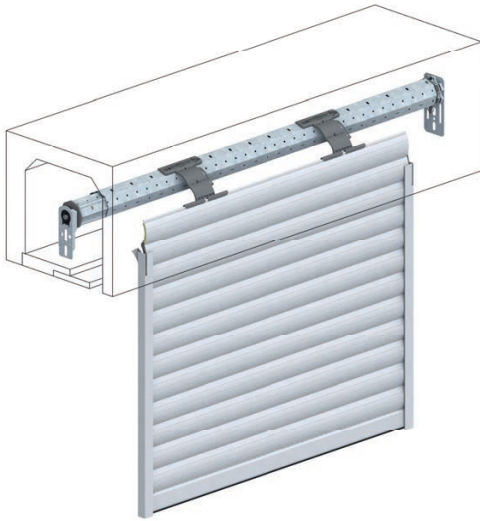
- Schlusstab mit Anschlaglasche
- Schlusstab 2-teilig mit Anschlaglasche
- Antriebsets für Gurtzug, Motorantrieb
- Bedienung mit Funkmotor
- Antrieb und Steuerung für zweiten Rettungsweg
- PVC-Deckel mit Flexschaum inkl. seitlichen Adapter
- PVC-Deckel mit Schwerfolie mit Flexschaum inkl. seitlichen Adapter
- Abrollprofil mit Schaum mit oder ohne Steg
- PVC-Ausgleichsprofile mit Schaumklebeband
- Vielzahl an verschiedenen Führungsschienen

### Produktnutzen

- Wärmedämmung
- Sichtschutz
- Sonnenschutz
- Schallschutz
- Wetterschutz
- Blendschutz
- Abdunkelung
- Fassadengestaltung ohne sichtbaren Kasten
- Lange Lebensdauer und leichte Bedienung durch hochwertige Bauelemente

# Einbaurollladen - Revision von innen Rvl

## Typ: Rechtsroller - Gesamtmodell



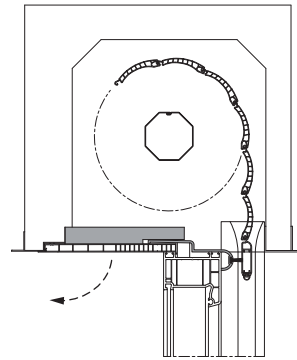
### Einsatzgebiet und Anwendung

Hochwertiger Rollladen zum Einbau in ein bestehendes Schachtsystem. Geeignet für alle Tür- und Fensteröffnungen bei Neubauten und Altbausanierungen mit bauseitiger Schachtausbildung.

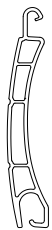
### Produktnutzen

- Sicht-, Blend- und Sonnenschutz
- Wetter-, Hitze, und Kälteschutz
- UV- und Schallschutz
- Abdunkelung
- Begrenzter Einbruchschutz
- Verwendung hochwertiger, korrosionsfester Materialien gewährleistet maximale Funktionssicherheit
- Führungsschiene mit geräuschkämmender Bürstendichtung bzw. PVC-Einlage
- Innenliegende Revisionsblende
- Umweltfreundlich durch Verwendung von recyclebaren Materialien

### Revision von unten



## Rollladenprofile



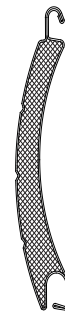
Profil K37



Profil K52



Profil A37



Profil A52

Typ	Beschreibung
K37	Kunststoffprofil, doppelwandig mit Licht- und Luftsclitzen, mit 2 Rillen
K52	Kunststoffprofil, doppelwandig mit Licht- und Luftsclitzen, mit 3 Rillen
A37	Aluminiumprofil, doppelwandig, ausgeschäumt, mit Licht- und Luftsclitzen
A52	Aluminiumprofil, doppelwandig, ausgeschäumt, mit Licht- und Luftsclitzen



**Revisionsdeckel**

aus extrudiertem Kunststoff, Stärke 10 mm, mit ausgeklebtem Flexschaum 20 mm für eine optimale Dämmleistung, wahlweise mit Schwerfolie für besseren Schallschutz ausgestattet, seitliche Adapterstücke als definierte Putzabzugskante erhältlich.

**Fensteranschlagprofil**

Abrollprofil aus Kunststoff und aufgeklebtem Schaumband dient als definierte Position für das Fenster. Geeignet für Rahmenstärken 70-80 mm.

**Welle**

60x0,6 mm oder 40x0,6 mm Achtkant Stahlwelle, verzinkt

**Antriebsarten**

**Gurtzug:** Gurt 22 mm breit aus Polyester-Mischgewebe, Farbe grau mit Unterputzwickler 160 mm oder 186 mm und optional mit Mauerkasten oder gedämmten Mauerkasten, wahlweise mit Aufputz-Gurtwickler.

Gurt 14 mm breit aus Polyester-Mischgewebe, Farbe grau, mit Aufputz-Gurtwickler.

**Gurtzuggetriebe:** Gurt 22 mm breit aus Polyester-Mischgewebe, Farbe grau, Übersetzungsverhältnis 2:1, mit Unterputzwickler 160 mm oder 186 mm und optional mit Mauerkasten oder gedämmten Mauerkasten, wahlweise mit Aufputz-Gurtwickler.

**Motorantrieb:** Einsteckantrieb in die Antriebswelle eingebaut, mit Auffahrschutz und automatischer Endabschaltung bzw. einstellbarer Endabschaltung.

**Aufhängung**

zur Befestigung des Rollladenbehanges an der Antriebswelle mittels Stahlbandaufhängung 123 mm, 158 mm oder 178 mm oder wahlweise mit starren Wellenverbinder 2-gliedrig oder 3-gliedrig aus Kunststoff.

**Profile**

**Profil K37** (37x8 mm) doppelwandiges Rollladen-Hohlkammerprofil aus extrudiertem, durchgefärbtem Kunststoff mit 2 Rillen und Licht- und Luftschlitzen. Der Behang ist beidseitig über die gesamte Höhe arretiert, sodass keine seitliche Verschiebung der Profile möglich ist.

**Profil K52** (52x14 mm) doppelwandiges Rollladen-Hohlkammerprofil aus extrudiertem, durchgefärbtem Kunststoff mit 3 Rillen und Licht- und Luftschlitzen. Der Behang ist standardmäßig nicht arretiert.

**Profil A37** (37x8,2 mm) doppelwandiges, rollgeformtes Rollladenprofil aus Aluminium mit 2 Rillen und Licht- und Luftschlitzen. Hohlraum mit Polyurethan ausgeschäumt. Der Behang ist beidseitig über die gesamte Höhe arretiert, sodass keine seitliche Verschiebung der Profile möglich ist.

**Profil A52** (52x13 mm) doppelwandiges, rollgeformtes Rollladenprofil aus Aluminium mit 3 Rillen und Licht- und Luftschlitzen. Hohlraum mit Polyurethan ausgeschäumt, Außenfläche dicklackbeschichtet. Der Behang ist beidseitig über die gesamte Höhe arretiert, sodass keine seitliche Verschiebung der Profile möglich ist.

**Schlussstab**

aus stranggepresstem Aluminium und eingezogenem Dichtungsprofil, Abmessung 36x7,5 mm, mit Anschlagtopfen vorne am Schlussstab bzw. seitlich eingebauten, verdrehbaren nicht sichtbaren Kunststoff-Anschlagstopfen zur Abschaltung in der oberen Endlage. Optional Winkelschlussstab mit 2-seitigen Anschlagtopfen zur Abschaltung in der oberen Endlage, Abmessung 32,5x7,5 mm, ohne Dichtungsprofil.

Schlussstab für K52 und A52 aus stranggepresstem Aluminium und eingezogenem Dichtungsprofil, Abmessung 44x12 mm, mit Anschlagtopfen vorne am Schlussstab zur Abschaltung in der oberen Endlage.

Optional Winkelschlussstab mit fixer Anschlaglasche, Abmessung 46x14 mm, mit seitlichen Kunststoffgleitern bzw. Winkelschlussstab 2-teilig, mit abnehmbar Anschlaglasche, Abmessung 52x12 mm, Anschlaglasche zur Abschaltung in der oberen Endlage.

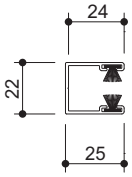
**Farben**

Führungsschienen und Schlussstäbe pulverbeschichtet in Standardfarben ohne Mehrpreis.

Sonderfarben laut Prospekt „HELLA Farbwelten“ gegen Mehrpreis. PVC-Revisionsdeckel in Farbe weiß, PVC-Abrollprofil in Farbe weiß und anthrazit.

# Einbaurollladen - Revision von innen Rvl

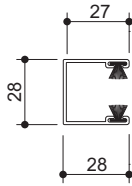
## Aluminium-Führungsschienen



**Typ 33 -  
Einzelführungsschiene**  
25x22 mm

Verwendbar für Rollladenprofil  

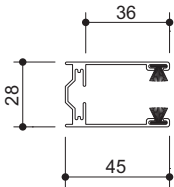
- K37
- A37



**Typ 54 -  
Einzelführungsschiene**  
28x28 mm

Verwendbar für  
 Rollladenprofile  

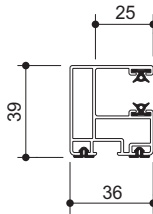
- K52
- A52



**Typ 55 -  
Seitenführungsschiene**  
45x28 mm

Verwendbar für Rollladenprofil  

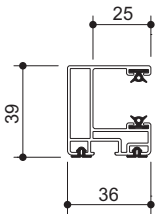
- K52
- A52



**Typ 90 -  
Einzelführungsschiene**  
36x39 mm

Verwendbar für  
 Rollladenprofile  

- K37
- A37

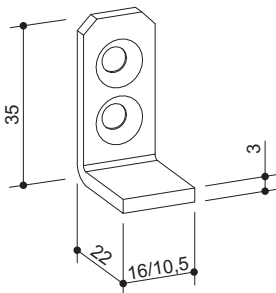


**Typ 91 -  
Einzelführungsschiene**  
36x39 mm

Verwendbar für Rollladenprofil  

- K52
- A52

## Zubehör

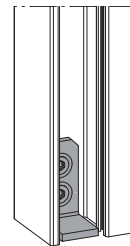


Abfangwinkel für Führungsschiene  
 beschichtet

Erhältliche Farben:

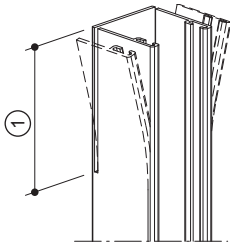
- weiß
- anthrazit
- verzinkt

**Einbaudetail**  
**Führungsschiene unten**



## Einlauftrichter

Revision von innen



### Einlauftrichter

Geschlitzte Ausführung

Die entsprechenden Führungsschienen sind ab Werk passend eingeschnitten und werden vor Ort aufgeweitet.

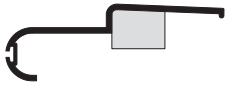
Gültig für Führungsschiene:  
Typ 33, 54, 55, 90, 91

#### Legende

- ① geschlitzte Höhe (Standard 50 mm)

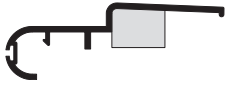
# Einbaurollladen - Revision von innen RvI

## Revisionsblenden und Zubehör



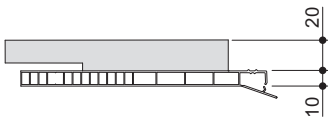
Abrollprofil mit Schaum, ohne Steg  
für Blendrahmen 70-80 mm

Farbe weiß, anthrazit



Abrollprofil mit Schaum  
für Blendrahmen 70-80 mm

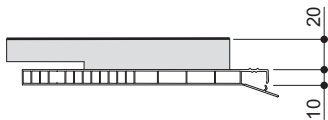
Farbe weiß, anthrazit



PVC-Revisionsdeckel  
mit Flexschaum

Farbe weiß

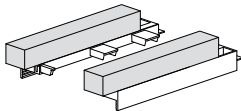
Verfügbare Deckelbreiten:  
160, 180 und 220 mm  
wahlweise geschnitten auf Maß im Bereich  
von 100 bis 220 mm



PVC-Revisionsdeckel  
mit Flexschaum und Schallschutzfolie

Farbe weiß

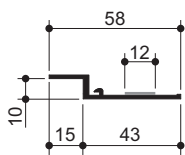
Verfügbare Deckelbreiten:  
140, 160, 180 und 220 mm  
wahlweise geschnitten auf Maß im Bereich  
von 100 bis 220 mm



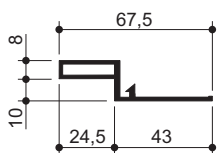
Adapter für Revisionsdeckel  
2-teilig, mit Flexschaum

Farbe weiß

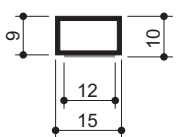
Verfügbare Deckelbreiten:  
160, 180 und 220 mm



PVC-Ausgleichprofil mit  
Schaumklebeband zur Befestigung der  
Revisionsdeckel für Prix-System



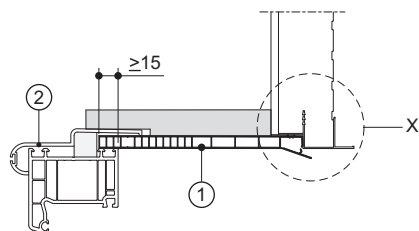
PVC-Ausgleichprofil zur Befestigung der  
Revisionsdeckel für Beck & Heun-System



PVC-Ausgleichsprofil universal 15x10 mm  
mit Schaumklebeband

## Einbaudetails

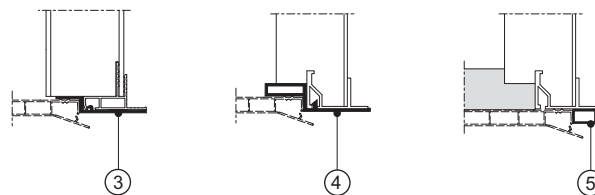
### PVC-Revisionsdeckel



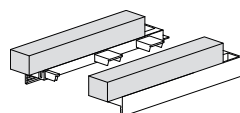
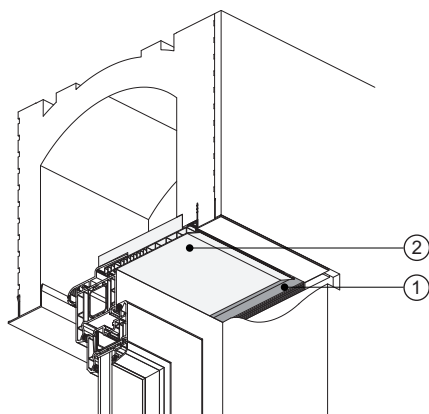
#### Legende

- ① PVC-Revisionsdeckel
- ② Abrollprofil
- ③ PVC-Ausgleichsprofil für Prix-Kästen
- ④ PVC-Ausgleichsprofil für Beck & Heun Kästen
- ⑤ PVC-Ausgleichprofil universal 15x10 mm

Detail X



### Adapter für PVC-Revisionsdeckel



Der seitliche Adapter mit Flexschaum wird auf den Revisionsdeckel seitlich aufgeschoben und dient im eingebauten Zustand als Abzugskante beim Verputzen. Über den aufgeschobenen Adapterverbinder kann der Revisionsdeckel mühelos zu Wartungsarbeiten geöffnet werden.

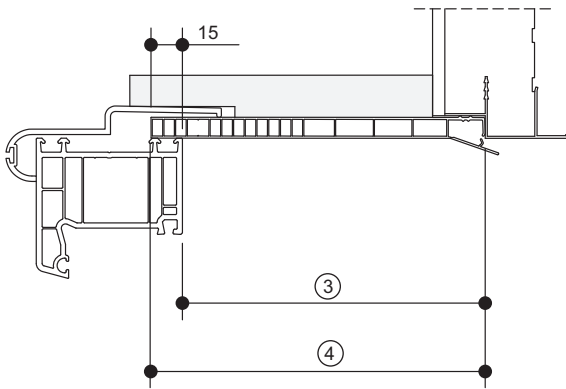
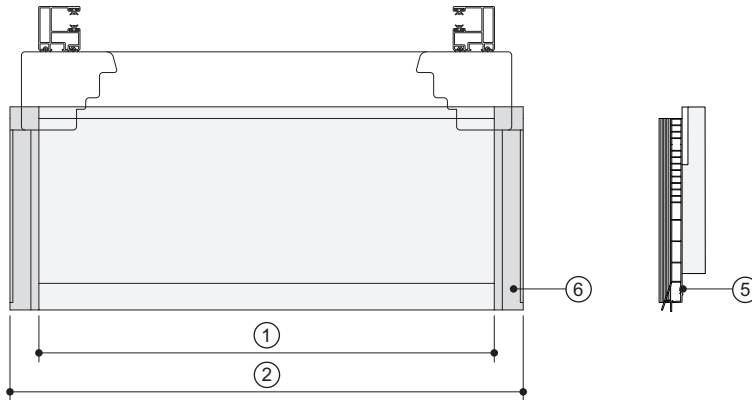
#### Legende

- ① Seitlicher Adapter mit Flexschaum
- ② PVC-Revisionsdeckel

# Einbaurollladen - Revision von innen RvI

## Maßdefinition PVC-Revisionsdeckel

### PVC-Revisionsdeckel

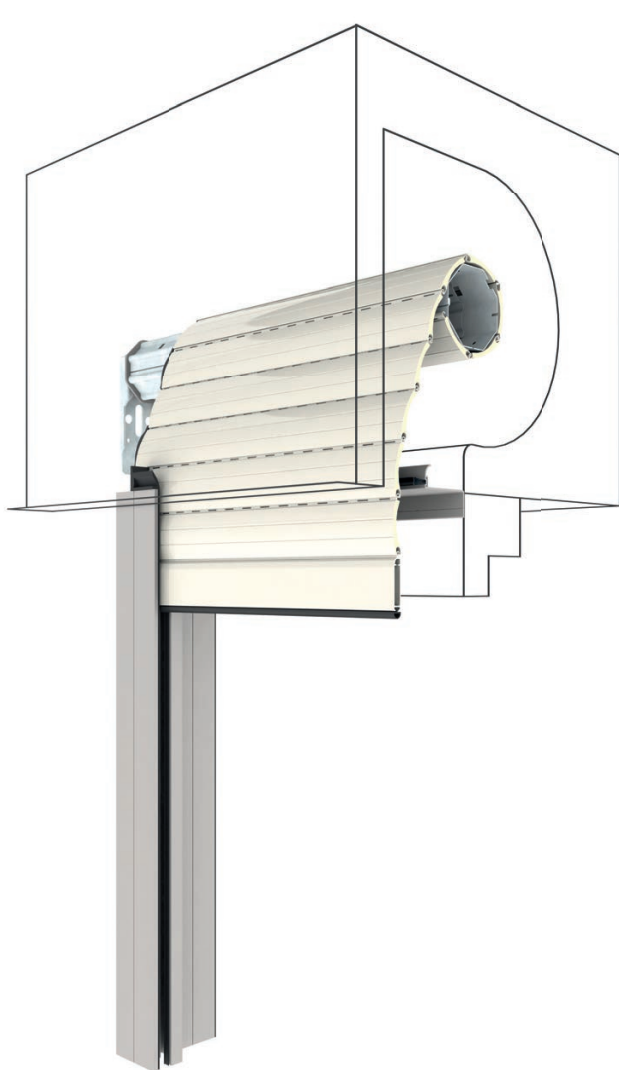


#### Legende

- ① Breite Revisionsdeckel = Innenkante seitliche Adapter
- ② Breite Revisionsdeckel inkl. seitlicher Adapter
- ③ Maß X
- ④ Bestellmaß Deckelbreite = 15 + Maß X
- ⑤ PVC-Revisionsdeckel
- ⑥ seitliche Adapter



# Einbaurollladen - Revision von außen RvA



Revisionsblende aus Aluminium mit eingezogener Bürstendichtung.



Stranggepresste, 2-teilige Führungsschiene mit Führungsschieneneinlagen.

## Grenzmaße

Profiltyp	min. Breite [mm]	max. Breite [mm]	max. Fläche [m <sup>2</sup> ]	Gewicht [kg/m <sup>2</sup> ]
K37	450*	1800	3,1	3,6
K52	450*	2300	4,5	3,5
A37	450*	3000	7,5	2,6
A52	450*	4000	10,0	3

\*Mindestbreite mit Kurzmotorantrieb SW60, Auflage antriebsseitig 120 mm, Führungsschiene Aufputz montiert.

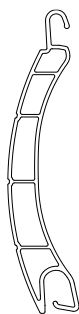
Mindestbreite 500 mm bei Gurtzug, Auflage antriebsseitig 100 mm und lagerseitig 30 mm, Führungsschiene Aufputz montiert.



## Rollladenprofile



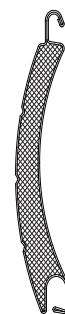
Profil K37



Profil K52



Profil A37



Profil A52

### Lieferumfang

- Rollladenprofil aus extrudiertem, durchgefärbtem Kunststoff oder rollgeformten Aluminium ausgeschäumt mit Licht- und Luftschlitzen
- Behang arretiert und starre Wellenverbinder
- Schlusstab mit Beschwerungsstahl, Keder, Anschlagstopfen
- Aluminiumteile frei wählbarer aus der HELLA Farbwelt
- Montagematerial

### Zustausstattung

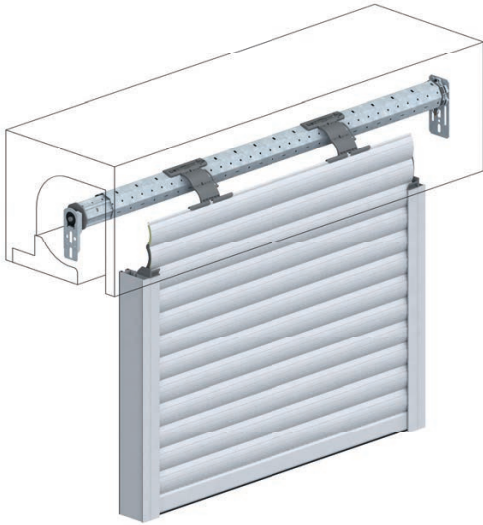
- Schlusstab mit Anschlaglasche
- Schlusstab 2-teilig mit Anschlaglasche
- Starre Wellenverbinder anstatt Aufhängefedern
- Antriebsets für Gurtzug, Motorantrieb
- Bedienung mit Funkmotor
- Antrieb und Steuerung für zweiten Rettungsweg
- Revisionsblende Länge 37mm oder 45 mm mit Bürste
- 2- teilige Führungsschiene mit Führungsschienenenlagen

### Produktnutzen

- Wärmedämmung
- Sichtschutz
- Sonnenschutz
- Schallschutz
- Wetterschutz
- Blendschutz
- Abdunkelung
- Fassadengestaltung ohne sichtbaren Kasten
- Lange Lebensdauer und leichte Bedienung durch hochwertige Bauelemente

# Einbaurollladen - Revision von außen RvA

## Typ: Rechtsroller - Gesamtmodell



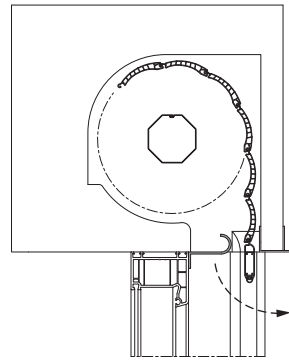
### Einsatzgebiet und Anwendung

Hochwertiger Einbaurollladen zum Einbau in ein bestehendes Schachtsystem. Geeignet für alle Tür- und Fensteröffnungen bei Neubauten und Altbausanierungen mit bauseitiger Schachtausbildung.

### Produktnutzen

- Sicht-, Blend- und Sonnenschutz
- Wetter-, Hitze, und Kälteschutz
- UV- und Schallschutz
- Abdunkelung
- Begrenzter Einbruchschutz
- Verwendung hochwertiger, korrosionsfester Materialien gewährleistet maximale Funktionssicherheit
- Führungsschiene mit geräuschkämmender Bürstendichtung bzw. PVC-Einlage
- Außenliegende Revisionsblende
- Umweltfreundlich durch Verwendung von recyclebaren Materialien

### Revision von außen



## Rollladenprofile



Profil K37



Profil K52



Profil A37



Profil A52

Typ	Beschreibung
K37	Kunststoffprofil, doppelwandig mit Licht- und Luftschlitz, mit 2 Rillen
K52	Kunststoffprofil, doppelwandig mit Licht- und Luftschlitz, mit 3 Rillen
A37	Aluminiumprofil, doppelwandig, ausgeschäumt, mit Licht- und Luftschlitz
A52	Aluminiumprofil, doppelwandig, ausgeschäumt, mit Licht- und Luftschlitz

### Revisionsblende

aus stranggepresstem Aluminium und eingezogener Bürstendichtung, mit den Tiefen 37 mm und 45 mm erhältlich.

### Führungsschiene

aus stranggepresstem Aluminium, 2-teilig ausgeführt, wahlweise als Einzelführungsschiene in den Abmessung 26/47x75 mm. 32/53x85 mm und als Doppelführungsschiene 38/80x85 mm erhältlich. Die Führungsnut ist beidseitig mit einem PVC-Keder oder eine Bürsteneinlage für den Rollladenbehang ausgestattet.

### Welle

60x0,6 mm oder 40x0,6 mm Achtkant Stahl, verzinkt.

### Antriebsarten

**Gurtzug:** Gurt 22 mm breit aus Polyester-Mischgewebe, Farbe grau mit Unterputzwickler 160 mm oder 186 mm und optional mit Mauerkasten oder gedämmten Mauerkasten, wahlweise mit Aufputz-Gurtwickler.

Gurt 14 mm breit aus Polyester-Mischgewebe, Farbe grau, mit Aufputz-Gurtwickler.

**Gurtzuggetriebe:** Gurt 22 mm breit aus Polyester-Mischgewebe, Farbe grau, Untersetzungsverhältnis 2:1, mit Unterputzwickler 160 mm oder 186 mm und optional mit Mauerkasten oder gedämmten Mauerkasten, wahlweise mit Aufputz-Gurtwickler.

**Motorantrieb:** Einsteckantrieb in die Antriebswelle eingebaut, mit Auffahrschutz und automatischer Endabschaltung bzw. einstellbarer Endabschaltung.

### Aufhängung

zur Befestigung des Rollladenbehanges an der Antriebswelle mittels Stahlbandaufhängung 123 mm, 158 mm oder 178 mm oder wahlweise mit starren Wellenverbinder 2-gliedrig oder 3-gliedrig aus Kunststoff.

### Profile

**Profil K37** (37x8 mm) doppelwandiges Rollladen-Hohlkammerprofil aus extrudiertem, durchgefärbtem Kunststoff mit 2 Rillen und Licht- und Luftschlitzen. Der Behang ist beidseitig über die gesamte Höhe arretiert, sodass keine seitliche Verschiebung der Profile möglich ist.

**Profil K52** (52x14 mm) doppelwandiges Rollladen-Hohlkammerprofil aus extrudiertem, durchgefärbtem Kunststoff mit 3 Rillen und Licht- und Luftschlitzen. Der Behang ist standardmäßig nicht arretiert.

**Profil A37** (37x8,2 mm) doppelwandiges, rollgeformtes Rollladenprofil aus Aluminium mit 2 Rillen und Licht- und Luftschlitzen. Hohlraum mit Polyurethan ausgeschäumt. Der Behang ist beidseitig über die gesamte Höhe arretiert, sodass keine seitliche Verschiebung der Profile möglich ist.

**Profil A52** (52x13 mm) doppelwandiges, rollgeformtes Rollladenprofil aus Aluminium mit 3 Rillen und Licht- und Luftschlitzen. Hohlraum mit Polyurethan ausgeschäumt, Außenfläche dicklackbeschichtet. Der Behang ist beidseitig über die gesamte Höhe arretiert, sodass keine seitliche Verschiebung der Profile möglich ist.

### Schlussstab

aus stranggepresstem Aluminium und eingezogenem Dichtungsprofil, Abmessung 36x7,5 mm, mit Anschlagtopfen vorne am Schlussstab bzw. seitlich eingebauten, verdrehbaren nicht sichtbaren Kunststoff-Anschlagtopfen zur Abschaltung in der oberen Endlage. Optional Winkelschlussstab mit 2-seitigen Anschlagtopfen zur Abschaltung in der oberen Endlage, Abmessung 32,5x7,5 mm, ohne Dichtungsprofil.

Schlussstab für K52 und A52 aus stranggepresstem Aluminium und eingezogenem Dichtungsprofil, Abmessung 44x12 mm, mit Anschlagtopfen vorne am Schlussstab zur Abschaltung in der oberen Endlage.

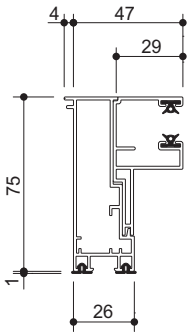
Optional Winkelschlussstab mit fixer Anschlaglasche, Abmessung 46x14 mm, mit seitlichen Kunststoffgleitern bzw. Winkelschlussstab 2-teilig, mit abnehmbar Anschlaglasche, Abmessung 52x12 mm, Anschlaglasche zur Abschaltung in der oberen Endlage.

### Farben

Führungsschienen und Schlussstäbe pulverbeschichtet in Standardfarben ohne Mehrpreis. Sonderfarben laut Prospekt „HELLA Farbwelten“ gegen Mehrpreis.

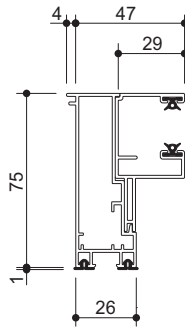
# Einbaurollladen - Revision von außen RvA

## Aluminium-Führungsschienen



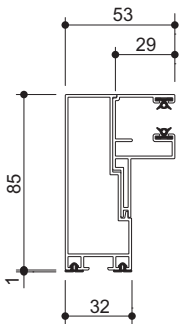
**Typ 43 - Führungsschiene 2-teilig**  
47x75 mm

Verwendbar für Rollladenprofil  
 ▪ K37  
 ▪ A37



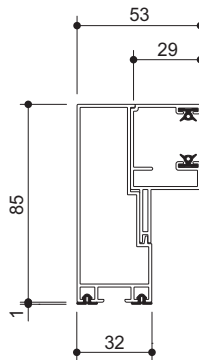
**Typ 44 Führungsschiene 2-teilig**  
47x75 mm

Verwendbar für Rollladenprofil  
 ▪ K52  
 ▪ A52



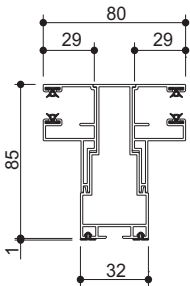
**Typ 45 Führungsschiene 2-teilig**  
53x85 mm

Verwendbar für Rollladenprofil  
 ▪ K37  
 ▪ A37



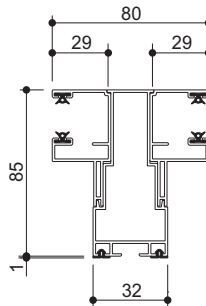
**Typ 46 Führungsschiene 2-teilig**  
53x85 mm

Verwendbar für Rollladenprofil  
 ▪ K52  
 ▪ A52



**Typ 56 Doppelführungsschiene 2-teilig**  
80x85 mm

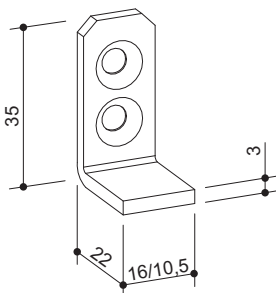
Verwendbar für Rollladenprofil  
 ▪ K37  
 ▪ A37



**Typ 57 Doppelführungsschiene 2-teilig**  
80x85 mm

Verwendbar für Rollladenprofile  
 ▪ K52  
 ▪ A52

## Zubehör

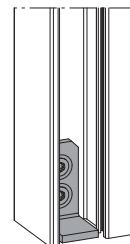


Abfangwinkel für Führungsschiene  
beschichtet

Erhältliche Farben:

- weiß
- anthrazit
- verzinkt

**Einbaudetail**  
Führungsschiene unten

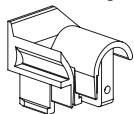


## Einlauftrichter

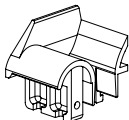
### Revision von außen

#### Einlauftrichter für Laufweite klein

Ausführung links



Ausführung rechts



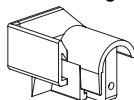
Verwendbar für Führungsschiene:  
Typ 43, 45, 56

Befestigung:  
seitlich auf Führungsschiene  
Linsenblechschraube 3,9x16 A2

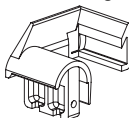


#### Einlauftrichter für Laufweite groß

Ausführung links



Ausführung rechts



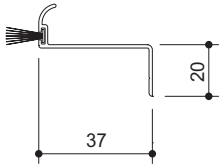
Verwendbar für Führungsschiene:  
Typ 44, 46, 57

Befestigung:  
seitlich auf Führungsschiene  
Linsenblechschraube 3,9x16 A2



# Einbaurollladen - Revision von außen RvA

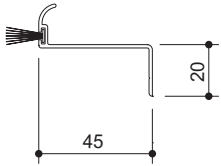
## Revisionsblenden und Zubehör



Revisionsblende Länge 37 mm aus stranggepresstem Aluminium, mit Bürste schwarz

Verwendbar für Führungsschiene:  
Typ 43, 44

Befestigung von vorne:  
Linsenbohrschraube 3,9x13 A2



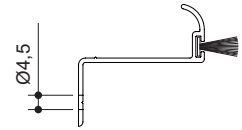
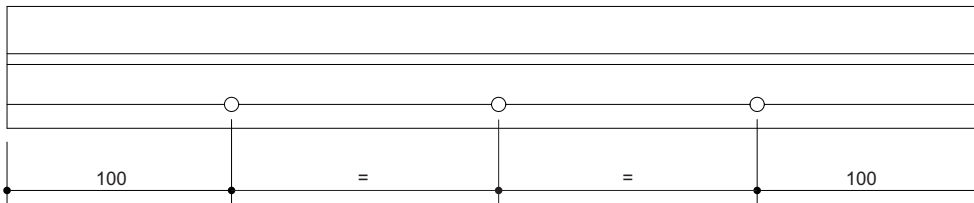
Revisionsblende Länge 45 mm aus stranggepresstem Aluminium, mit Bürste schwarz

Verwendbar für Führungsschiene:  
Typ 45, 46, 56, 57

Befestigung von vorne:  
Linsenbohrschraube 3,9x13 A2



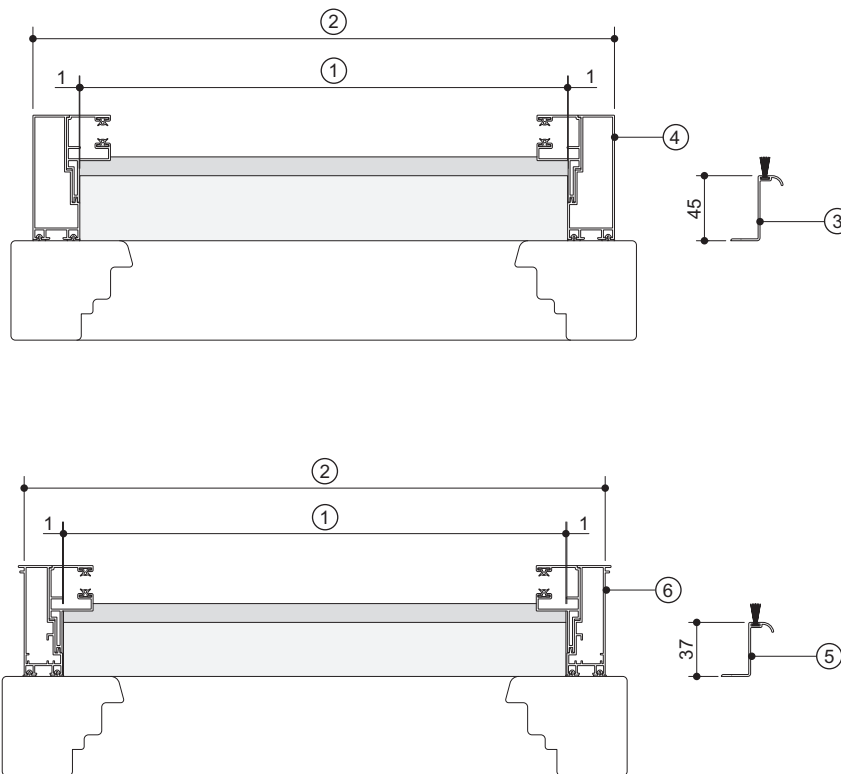
## Definition der Befestigungsbohrungen



Die stranggepresste Revisionsblende kann optional vorgebohrt bestellt werden.

# Maßdefinition Revisionsblenden

## Revisionsblende



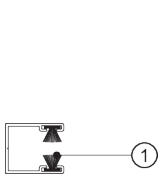
### Legende

- ① Bestelllänge Revisionsblende
- ② Außenkante Führungsschiene
- ③ Revisionsblende 45 mm
- ④ 2-teilige Aluminium-Führungsschiene 53x85 mm
- ⑤ Revisionsblende 37 mm
- ⑥ 2-teilige Aluminium-Führungsschiene 47x75 mm

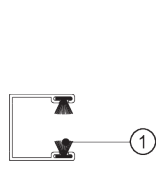
# Einbaurollladen RvI, RvA - Allgemein

## Aluminium-Führungsschienen für Revision von innen

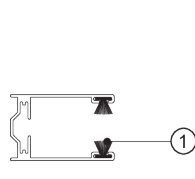
Typ 33



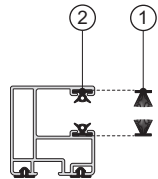
Typ 54



Typ 55



Typ 90, 91



### Führungsschieneneneinlagen

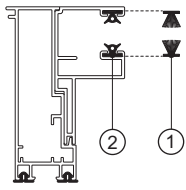
Bei den Rollladen-Führungsschienen kann in der Regel zwischen Keder- und Bürsteneinlagen gewählt werden (siehe Hinweis).

### Legende

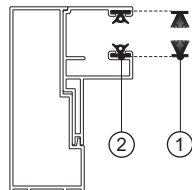
- ① Bürsten mit Mittelsteg bei FB >700 mm  
Bürsten ohne Mittelsteg bei FB <700 mm
- ② PVC-Keder

## Aluminium-Führungsschienen für Revision von außen

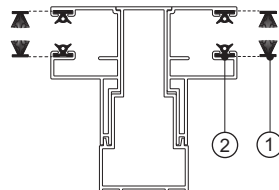
Typ 43, 44



Typ 45, 46



Typ 56, 57



### Hinweis

Keder nicht möglich bei Typ 33, 54 und 55.



# Befestigung

## Übersicht der Montagearten

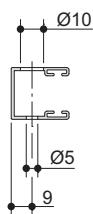
Führungsschienentyp	geclipst	geschraubt	von vorne	seitlich
33, 54		●	●*	●
55		●		●
43, 44, 56, 57	●*	●	●	
45, 46	●*	●	●*	●
90, 91	●		●	
87, 88				●

\* als Standard vorbelegt

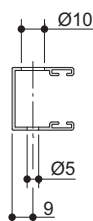
## Führungsschienentypen

### Montage von vorne

#### Typ 33



#### Typ 54



### Befestigungsrichtung:

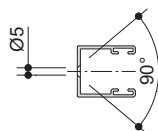
von **vorne** verschraubt mit Linsenkopfschraube  
Beispielhaft Montage auf Kunststoff:



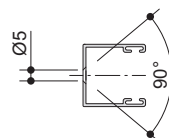
**seitlich** verschraubt mit Senkschraube



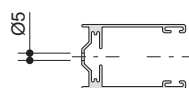
#### Typ 33



#### Typ 54



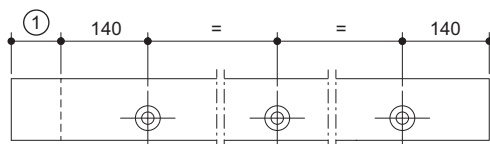
#### Typ 55, 87, 88



Länge Führungsschiene	Anzahl Bohrungen
bis 1400 mm	2
1401-2600 mm	3
2601-4000 mm	4

## Aufteilung der Befestigungsbohrungen

Gültig für die Montageart von vorne und seitlich



### Legende

① Höhenzuschlag oben (Standard 60 mm)

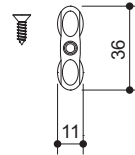
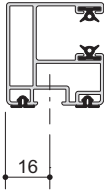
# Einbaurollladen RvI, RvA - Allgemein

## Befestigung

Revision von innen

### Führungsschienentypen

#### Typ 90, 91

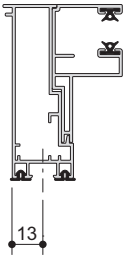


### Befestigungsrichtung:

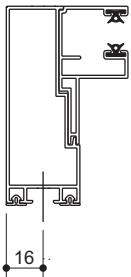
- von vorne geclipst
- mit Befestigungsclips aus Kunststoff und Schraube

### Revision von außen

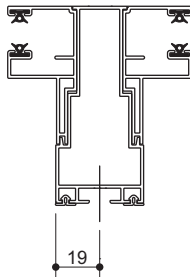
#### Typ 43, 44



#### Typ 45, 46



#### Typ 56, 57

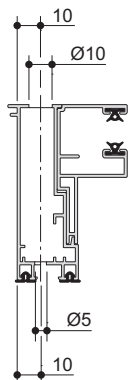


Länge Führungsschiene	Anzahl Befestigungsclips je Schiene
bis 500 mm	2
501-750 mm	3
751-1000 mm	4
1001-1250 mm	5
1251-1500 mm	6
1501-1750 mm	7
1751-2000 mm	8
2001-2250 mm	9
2251-2500 mm	10
2501-2750 mm	11
2751-3000 mm	12
3001-3250 mm	13
3251-3500 mm	14
3501-3750 mm	15
3751-4000 mm	16

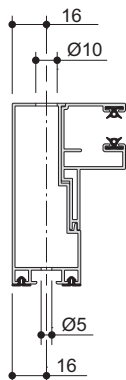
Führungsschienentypen

Montage von vorne

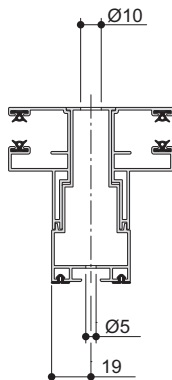
Typ 43, 44



Typ 45, 46



Typ 56, 57



Befestigungsrichtung:

von **vorne** verschraubt (Standard) **seitlich** verschraubt  
Beispielhaft Montage auf Kunststoff:



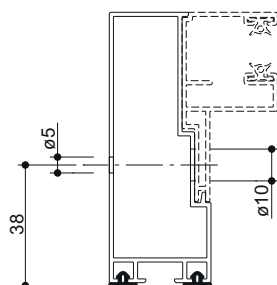
Länge Führungsschiene	Anzahl Bohrungen
bis 1400 mm	2
1401-2600 mm	3
2601-4000 mm	4

Hinweis:

Die Aufteilung der Befestigungsbohrungen ist gültig für die Typen 43-46, D45, D46.

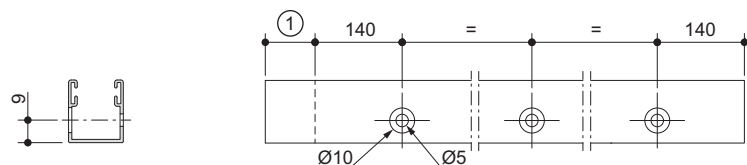
Montage seitlich

Typ 45, 46

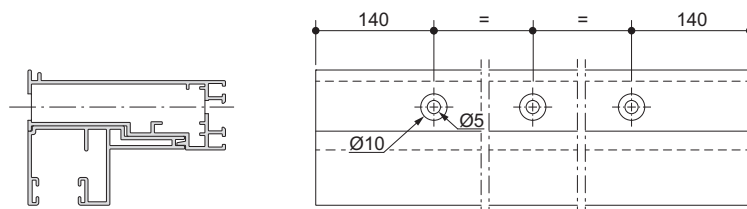


Aufteilung der Befestigungsbohrungen von vorne oder seitlich

Typ 33, 54



Typ 43-46, 56, 57



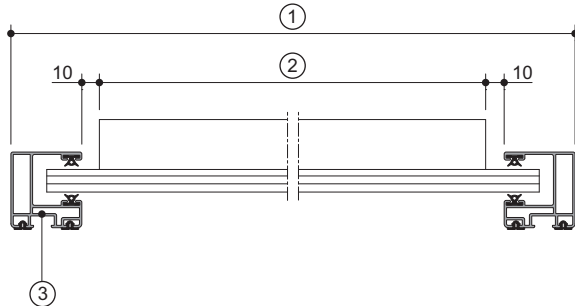
Beispielbild für Montage von vorne

# Einbaurollladen RvI, RvA - Allgemein

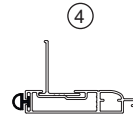
## Maßdefinition für 2-teiligen Winkelschlussstab

Bei dem 2-teiligen Winkelschlussstab wird zwischen der Maßangabe mit Führungsschiene aus dem HELLA-Programm oder der Maßangabe mit bauseitiger Führungsschiene unterschieden.

### 1. Führungsschiene mitgeliefert



Beispielhaft mit dem Führungsschienentyp 91 dargestellt.  
Ebenfalls gültig für Typ 54, 55, 44, 46, 57



### Maßsituation Außenkante Führungsschiene

Diese Situation ist zutreffend, wenn der Rollladenbehang samt Führungsschiene geliefert wird. Der Spalt zwischen Führungsschiene und des Anschlagwinkels beträgt 10 mm je Seite.

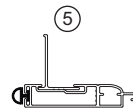
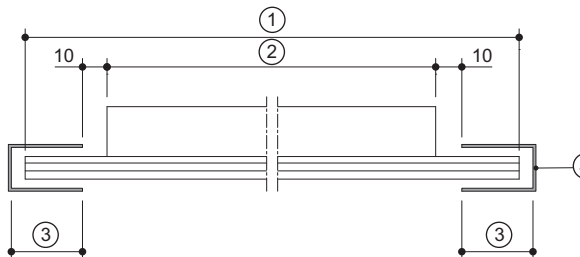
### Bestellangaben:

Maß Außenkante Führungsschiene  
Führungsschienentyp

### Legende

- ① Außenkante Führungsschiene
- ② Länge des Anschlagwinkels
- ③ Führungsschiene aus dem HELLA-Programm
- ④ Winkelschlussstab mit Anschlagwinkel, 2-teilig

### 2. Führungsschiene bauseits



### Maßsituation Führungsschiene bauseits

Wird nur ein Rollladenbehang geliefert, so ist diese Maßangabe zu wählen.

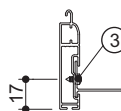
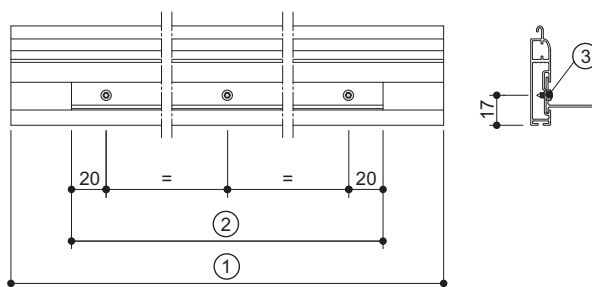
### Bestellangaben:

Maß Behangbreite (inkl. Arretierung)  
Nuttiefe der Führungsschiene

### Legende

- ① Maß Behangbreite (inkl. Arretierung)
- ② Länge Anschlagwinkel
- ③ Nuttiefe
- ④ bauseitige Führungsschiene
- ⑤ Winkelschlussstab mit Anschlagwinkel, 2-teilig

### Bohrbild für den Winkelschlussstab



Der Anschlagwinkel wird lose geliefert und bauseits mit Linsenblechschräuben 2,9x6,5 A2 von außen mit dem Schlussstab verschraubt.

Sowohl der Winkelschlussstab als auch der Anschlagwinkel sind bereits vorgebohrt.

### Legende

- ① Länge Winkelschlussstab
- ② Länge Anschlagwinkel
- ③ Linsenblechschräube

## Motorantrieb

Antrieb	Endlageneinstellung	Hinderniserkennung Festfrierschutz	Zwischenposition	Kenntung Erfassung
<b>Motorantrieb – Anlagen mit 60 mm Achtkantwelle</b>				
SO-RolTopD+	automatisch	●		M
868 RolTopD+ (Funk)	automatisch	●	2	F
ESO RolTop	automatisch oder einstellbar	●		MM
NHK RolTopD+	automatisch	●		MN
WT Oximo 50	automatisch	●		MSOWT
NHK Ilmo 50	automatisch	●		MSN
T5S-Antriebe Objektmotor	automatisch	●		MI
ONYX.ROL	automatisch	●	●	FX
io Oximo 50S (Funk)	automatisch	●	1	FIO
io Oximo 50 (Funk)	automatisch oder einstellbar	●	1	FIO
<b>Motorantrieb – Anlagen mit 40 mm Achtkantwelle</b>				
ESO RolTop	automatisch oder einstellbar	●		MM40
868 RolTopD+ (Funk)	automatisch	●	2	F40
io Oximo 40	automatisch oder einstellbar	●	1	FIO40

### Hinderniserkennung

Der Motor stoppt, wenn beim Herunterfahren ein Hindernis ein Gegenmoment verursacht. Diese Funktion dient als Anlagenschutz und nicht als Personenschutz. Aufgrund des Behanggewichtes besteht trotzdem Quetschgefahr! Die Antriebe ONYX.ROL, SO, ESO und 868 führen zusätzlich eine Gegenbewegung aus, sodass das Hindernis wieder freigefahren wird.

### Festfrierschutz

Der Motor stoppt, wenn beim Hochfahren das Drehmoment sprunghaft ansteigt. Dies wird beispielsweise durch einen festgefrorenen Schlusstab verursacht.

### Softabschaltung

Die Antriebe ONYX.ROL, SO, ESO und 868 sind mit einer sogenannten Softabschaltung ausgestattet. Hierbei werden die Endlagen mit reduzierter Geschwindigkeit angefahren.

# Einbaurollladen RvI, RvA - Allgemein

## Übersicht Motortypen

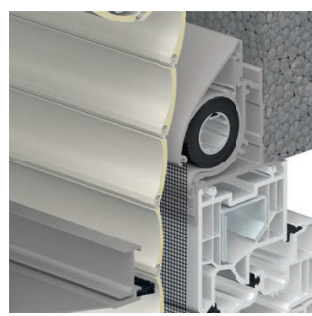
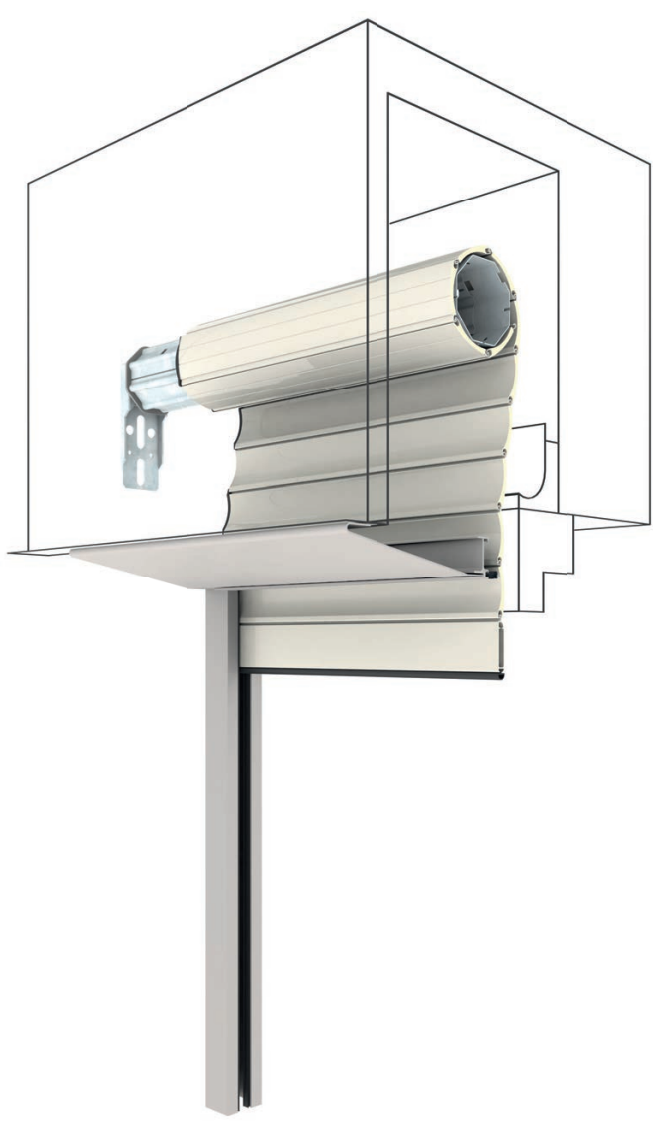
Antrieb	Kennung Erfassung	Kabellänge [m]	Leistung [Watt]	Motorlänge [mm]
<b>Motorantrieb kabelgebunden – Anlagen mit 60 mm Achtkantwelle</b>				
<b>elero Plug&amp;Play</b>				
SO RolTopD+, 6 Nm, 14 U/min	M	3	118	485
SO RolTopD+, 10 Nm, 14 U/min	M	3	150	485
SO RolTopD+, 20 Nm, 14 U/min	M	3	220	545
SO RolTopD+, 30 Nm, 14 U/min	M	3	200	535
<b>elero elektronisch einstellbar</b>				
ESO RolTop K, kurz, 6 Nm, 14 U/min	MM	3	140	400
ESO RolTop, 6 Nm, 14 U/min	MM	3	140	485
ESO RolTop, 10 Nm, 14 U/min	MM	3	140	485
ESO RolTop, 20 Nm, 14 U/min	MM	3	200	545
ESO RolTop, 30 Nm, 14 U/min	MM	3	200	535
<b>Somfy elektronisch einstellbar</b>				
WT Oximo 50, 6 Nm, 17 U/min	MSOWT	3	90	625
WT Oximo 50, 10 Nm, 17 U/min	MSOWT	3	120	675
WT Oximo 50, 15 Nm, 17 U/min	MSOWT	3	140	675
WT Oximo 50, 20 Nm, 17 U/min	MSOWT	3	160	675
<b>Nothandkurbelmotore elero Plug&amp;Play</b>				
NHK RolTopD+, 10 Nm, 14 U/min	MN	3	140	570
NHK RolTopD+, 20 Nm, 14 U/min	MN	3	200	630
NHK RolTopD+, 30 Nm, 14 U/min	MN	3	200	594
<b>Nothandkurbelmotore Somfy Plug&amp;Play</b>				
NHK Ilmo, 10 Nm, 17 U/min	MSN	3	120	690
NHK Ilmo, 20 Nm, 17 U/min	MSN	3	160	800
<b>Objektmotor Plug&amp;Play</b>				
T5S AUTO+, 6 Nm, 17 U/min	MI	3	90	510
T5S AUTO+, 10 Nm, 17 U/min	MI	3	120	515
T5S AUTO+, 15 Nm, 17 U/min	MI	3	140	535
T5S AUTO+, 20 Nm, 17 U/min	MI	3	160	617
<b>Motorantrieb funkbetrieben - Anlagen mit 60 mm Achtkantwelle</b>				
<b>elero</b>				
868 RolTopD+, 6 Nm, 14 U/min	F	3	118	485
868 RolTopD+, 10 Nm, 14 U/min	F	3	140	485
868 RolTopD+, 20 Nm, 14 U/min	F	3	200	545
868 RolTopD+, 30 Nm, 14 U/min	F	3	200	535
<b>Somfy</b>				
io Oximo 50S kurz, 6 Nm, 17 U/min	FIO	3	90	380
io Oximo 50, 6 Nm, 17 U/min	FIO	3	90	570
io Oximo 50, 10 Nm, 17 U/min	FIO	3	120	570
io Oximo 50, 20 Nm, 17 U/min	FIO	3	160	620
io Oximo 50, 30 Nm, 17 U/min	FIO	3	240	670
<b>ONYX</b>				
ONYX.ROL.D+, 10 Nm, 14 U/min	FX	3	115	485
ONYX.ROL.D+, 20 Nm, 14 U/min	FX	3	184	545

### Hinweis

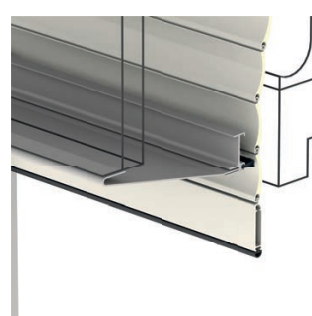
Alle Motoren außer io Oximo Solar, OZRoll und DC VariEco werden mit 230V Wechselspannung betrieben.

Antrieb	Kennung Erfassung	Leistung [Watt]	Drehzahl [U/min]	Mototorlänge [mm]
<b>Motorantrieb kabelgebunden - Anlagen mit 40 mm Achtkantwelle</b>				
<b>elero elektronisch einstellbar</b>				
ESO RolTop+, 5 Nm, 17 U/min	MM40	3	130	545
ESO RolTop+, 8 Nm, 17 U/min	MM40	3	175	545
ESO RolTop+, 12 Nm, 17 U/min	MM40	3	175	545
<b>Motorantrieb funkbetrieben - Anlagen mit 40 mm Achtkantwelle</b>				
<b>Somfy</b>				
io Oximo 40, 9 Nm, 16 U/min	FIO40	3	110	498
io Oximo 40, 13 Nm, 16 U/min	FIO40	3	110	498
<b>elero</b>				
868 RolTopD+, 5 Nm, 17 U/min	F40	3	130	545
868 RolTopD+, 8 Nm, 17 U/min	F40	3	168	545
868 RolTopD+, 12 Nm, 17 U/min	F40	3	168	545

# Einbaurollladen - Einbau in HELLA TRAV



Möglichkeit für integriertes Insektenschutzrollo aus witterungsbeständigem, kunststoffummanteltem Fiberglasgewebe.



Variable Blende je nach Erfordernis mit zusätzlichem Bürstenprofil.

## Grenzmaße

Profiltyp	min. Breite [mm]	max. Breite [mm]	max. Fläche [m <sup>2</sup> ]	Gewicht [kg/m <sup>2</sup> ]
K37	400*	1800	3,1	3,6
K52	400*	2300	4,5	3,5
A37	400*	3000	7,5	2,6
AV42	400*	3500	8,0	2,9
A52	400*	4000	10,0	3,0
T37	400*	2300	4,5	9,1
S37	400*	2500	6,0	7,0

\*Abhängig vom Antriebstyp ist die minimale Fertigbreite höher als in obenstehender Tabelle angegeben:

Mindestbreite 400 mm bei Kurbel, Auflage antriebsseitig 70 mm, Führungsschiene Aufputz montiert

Mindestbreite 500 mm bei Gurtzug, Auflage antriebsseitig 70 mm, Führungsschiene Aufputz montiert

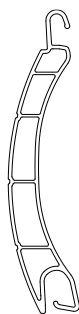
Mindestbreite 450 mm mit Kurzmotorantrieb SW60, Auflage antriebsseitig 120 mm, Führungsschiene Aufputz montiert



## Rollladenprofile



Profil K37



Profil K52



Profil A37



Profil AV42



Profil A52



Profil T37



Profil S37

### Lieferumfang

- Rollladenprofil aus extrudiertem, durchgefärbtem Kunststoff oder rollgeformten Aluminium ausgeschäumt mit Licht- und Luftschlitzen, arretiert und starre Wellenverbinder
- Behang arretiert und Aufhängefedern
- Schlusstab mit Beschwerungsstahl, Keder, verdecktliegender Anschlaglasche, Anschlagstopfen
- Aluminiumteile frei wählbarer aus der HELLA Farbwelt
- Montagematerial

### Zusatzausstattung

- Revisionsdeckel aus gekantetem Aluminium mit Bürstenprofil
- Rollladenprofil AV42, S37, T37
- Große Auswahl an verschiedenen Führungsschienen mit Führungsschieneneinlage
- Antriebsset für Gurtzug, Kurbelantrieb und Motorantrieb
- Bedienung mit Funkmotor
- Antrieb und Steuerungen für zweiten Rettungsweg

### Produktnutzen

- Wärmedämmung
- Sichtschutz
- Sonnenschutz
- Schallschutz
- Wetterschutz
- Blendschutz
- Abdunkelung
- Fassadengestaltung ohne sichtbaren Kasten
- Lange Lebensdauer und leichte Bedienung durch hochwertige Bauelemente

# Einbaurollladen - Einbau in HELLA TRAV



## Einsatzgebiet und Anwendung

Hochwertiger Einbaurollladen zum Einbau in ein bestehendes Schachtsystem. Geeignet für alle Tür- und Fensteröffnungen bei Neubauten und Altbausanierungen mit bauseitiger Schachtausbildung.

## Produktnutzen

- Sicht-, Blend- und Sonnenschutz
- Wetter-, Hitze, und Kälteschutz
- UV- und Schallschutz
- Abdunkelung
- Begrenzter Einbruchschutz
- Wahlweise mit Insektenschutz beim Einbau in das Sturzsystem TRAV mit einer Kunststoffabrollkassette
- Verwendung hochwertiger, korrosionsfester Materialien gewährleistet maximale Funktionssicherheit
- Führungsschiene mit geräuschkämmender Bürstendichtung bzw. PVC-Einlage
- Außenliegende Revisionsblende
- Umweltfreundlich durch Verwendung von recyclebaren Materialien

**Revisionsblende**

aus Aluminiumblech 1,2 mm mit Bürstenprofilabschluss zum Rollladenbehang

**Führungsschiene**

aus stranggepresstem Aluminium, wahlweise Abmessung 30x39 mm oder 31x48 mm. Die Führungsnut ist beidseitig mit einer PVC-Einlage oder Bürsteneinlage für den Rollladenbehang bzw. für das Insektenschutzgewebe mit einer Bürsteneinlage ausgestattet.

**Welle**

60x0,6 mm Achtkant Stahl, aus verzinktem Stahl (bei Gurt- und Motorantrieb).

**Antriebsart**

Gurtzug: Gurt 22 mm breit aus Polyester-Mischgewebe, als Auf- oder Unterputz.

Kurbelantrieb: Kurbelgetriebe mit Untersetzung von 5,33:1 bzw. 8:1 und Freilauf (bei Top-Safe-Welle ohne Freilauf), komplett mit Gelenklager, pulverbeschichteter Kurbelstange, Knickkurbel und Kurbelhalter

Motorantrieb: Einsteckantrieb in die Antriebswelle eingebaut, mit Auffahrschutz und automatischer Endabschaltung.

**Aufhängung**

zur Befestigung des Rollladenbuhanges an der Welle mittels starrer Wellenverbinder aus Kunststoff zwischen Rollladenbehang und Welle.

**Profile**

**Profil K37** (37x8,2 mm) doppelwandiges Rollladen-Hohlkammerprofil aus extrudiertem, durchgefärbtem Kunststoff mit 2 Rillen und Licht- und Luftschnitzen. Der Behang ist beidseitig über die gesamte Höhe arretiert, sodass keine seitliche Verschiebung der Profile möglich ist.

**Profil K52** (52x14 mm) doppelwandiges Rollladen-Hohlkammerprofil aus extrudiertem, durchgefärbtem Kunststoff mit 3 Rillen und Licht- und Luftschnitzen. Der Behang ist standardmäßig nicht arretiert.

**Profil A37** (37x8,2 mm), **Profil AV42** (42x9,3 mm) doppelwandiges, rollgeformtes Rollladenprofil aus Aluminium mit 2 Rillen und Licht- und Luftschnitzen. Hohlraum mit Polyurethan ausgeschäumt. Der Behang ist beidseitig über die gesamte Höhe arretiert, sodass keine seitliche Verschiebung der Profile möglich ist.

**Profil A52** (52x13 mm) doppelwandiges, rollgeformtes Rollladenprofil aus Aluminium mit 3 Rillen und Licht- und Luftschnitzen. Hohlraum mit Polyurethan ausgeschäumt, Außenfläche dicklackbeschichtet. Der Behang ist beidseitig über die gesamte Höhe arretiert, sodass keine seitliche Verschiebung der Profile möglich ist.

**Tageslicht-Profil T37** (38,4x8,5 mm) doppelwandiges, stranggepresstes Rollladenprofil aus Aluminium ohne Rillen. Der Behang ist beidseitig über die gesamte Höhe arretiert, sodass keine seitliche Verschiebung der Profile möglich ist. Zwischenprofil aus diffusem Kunststoff (PMMA). Die Zwischenprofile sind im unteren Panzerbereich mit Lüftungsschnitzen versehen.

**Sicherheitsprofil S37** (37x8,5 mm) doppelwandiges, stranggepresstes Rollladenprofil aus schaumfreiem Aluminium mit 2 Rillen und Licht- und Luftschnitzen. Der Behang ist beidseitig über die gesamte Höhe arretiert, sodass keine seitliche Verschiebung der Profile möglich ist.

**Schlussstab**

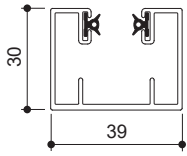
aus stranggepresstem Aluminium, Abmessung 36x7,5 mm, mit seitlich eingebauten, verdrehbaren nicht sichtbaren Kunststoff-Anschlagstopfen; an der Unterkante mit Kunststoff-Auflageprofil ausgerüstet. Schlussstab für K52 und A52 aus stranggepresstem Aluminium, Abmessung 44x12 mm, mit Anschlagstopfen sichtbar und ohne Auflageprofil unten.

**Farben**

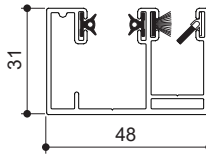
Führungsschienen, Revisionsblenden und Schlussstäbe pulverbeschichtet in Standardfarben ohne Mehrpreis. Sonderfarben laut Prospekt „HELLA Farbwelten“ gegen Mehrpreis.

# Einbaurollladen - Einbau in HELLA TRAV

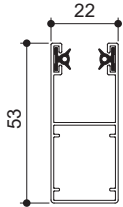
## Führungsschienen



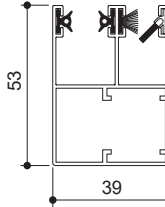
**Typ 30 - Führungsschiene**  
30x39 mm - einfach mit  
Laufweite klein mit  
Bürste/Keder



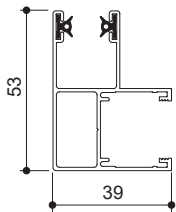
**Typ 41 - Führungsschiene**  
31x48 mm - einfach mit  
Laufweite klein mit  
Bürste/Keder



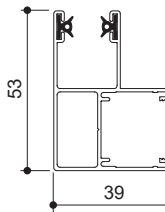
**Typ 01 - Führungsschiene**  
53x22 mm - einfach mit  
Laufweite klein mit  
Bürste/Keder



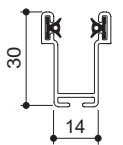
**Typ 16 - Insektenschutz-  
Führungsschiene**  
53x39 mm - einfach mit  
Laufweite klein mit  
Bürste/Keder



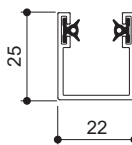
**Typ 21 - Führungsschiene**  
53x39 mm - offen, einfach mit  
Laufweite klein mit  
Bürste/Keder



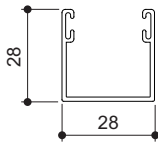
**Typ 18 - Führungsschiene  
für Aussteller**  
53x39 mm - offen, einfach mit  
Laufweite klein mit  
Bürste/Keder



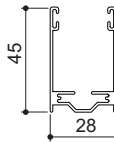
**Typ 32 - Führungsschiene**  
30x14 mm Einputz - einfach  
mit Laufweite klein mit  
Bürste/Keder



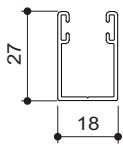
**Typ 33 - Führungsschiene**  
25x22 mm - einfach mit  
Laufweite klein mit  
Bürste/Keder



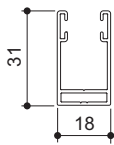
**Typ 54 - Führungsschiene**  
28x28 mm mit Laufweite groß  
ohne Bürsten



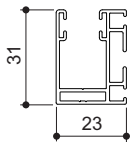
**Typ 55 Führungsschiene**  
45x28 mm mit Laufweite groß  
ohne Bürsten



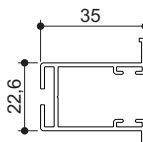
**Typ 80 - Insektenschutz -  
Führungsschiene**  
27x18 mm ohne Bürsten



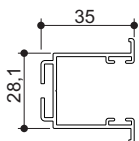
**Typ 81 - Insektenschutz-  
Führungsschiene**  
31x18 mm ohne Bürsten



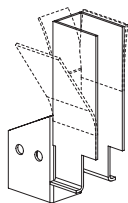
**Typ 82 - Insektenschutz -  
Führungsschiene**  
31x23 mm ohne Bürsten



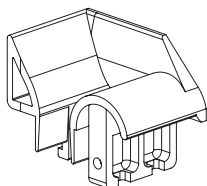
**Typ 87 - Führungsschiene**  
35x22,6 mm einfach mit  
Laufweite klein  
ohne Bürsten



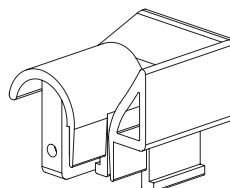
**Typ 88 - Führungsschiene**  
35x28,1 mm einfach mit  
Laufweite groß  
ohne Bürsten



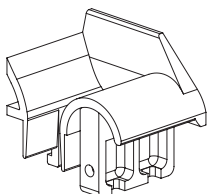
**Einlauftrichter  
aus Stahlblech verzinkt**  
für Typ 01  
**01100401**



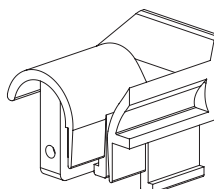
**Einlauftrichter  
für 30 mm breite  
Führungsschienen, links**  
für Typ 41  
**01100405**



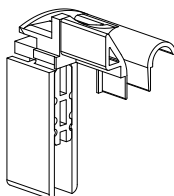
**Einlauftrichter  
für 30 mm breite  
Führungsschienen, rechts**  
für Typ 41  
**01100406**



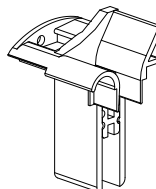
**Einlauftrichter  
für 30 mm breite  
Führungsschienen, gekürzt, links**  
für Typ 30  
**011004U3**



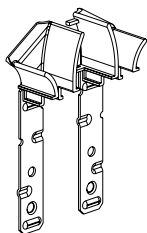
**Einlauftrichter  
für 30 mm breite  
Führungsschienen, gekürzt,  
rechts**  
für Typ 30  
**011004U4**



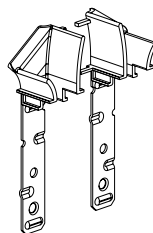
**Einlauftrichter mit Spieß  
für 39 mm tiefe  
Führungsschienen, links**  
für Typ 16, 21  
**011209U1**



**Einlauftrichter mit Spieß  
für 39 mm tiefe  
Führungsschienen, rechts**  
für Typ 16, 21  
**011209U2**



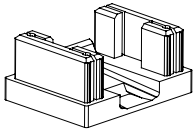
**Einlauftrichter  
Führungsschiene 35x22, 6 mm  
Laschen weiß**  
für Typ 87  
**12010411**



**Einlauftrichter  
Führungsschiene 35x28, 1 mm  
Laschen grau**  
für Typ 88  
**12010413**

# Einbaurollladen - Einbau in HELLA TRAV

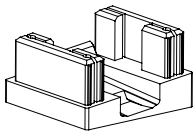
## Führungsschienen



### Endkappe Führungsschiene 30x39 mm

links/rechts  
In den Farben grau, schwarz und weiß erhältlich

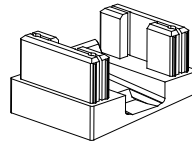
**01100906**



### Endkappe 5° Führungsschiene 30x39 mm

links  
In den Farben grau, schwarz und weiß erhältlich

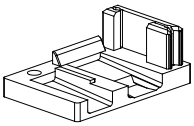
**01100907**



### Endkappe 5° Führungsschiene 30x39 mm

rechts  
In den Farben grau, schwarz und weiß erhältlich

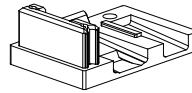
**01100908**



### Endkappe Führungsschiene 31x48 mm

links  
In den Farben grau, schwarz und weiß erhältlich

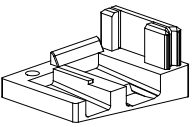
**01100909**



### Endkappe Führungsschiene 31x48 mm

rechts  
In den Farben grau, schwarz und weiß erhältlich

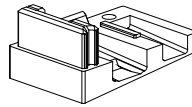
**01100910**



### Endkappe 5° Führungsschiene 31x48 mm

links  
In den Farben grau, schwarz und weiß erhältlich

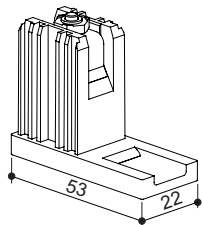
**01100911**



### Endkappe 5° Führungsschiene 31x48 mm

rechts  
In den Farben grau, schwarz und weiß erhältlich

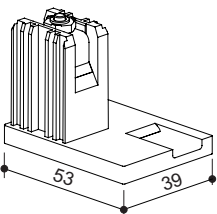
**01100912**



### Endkappe Führungsschiene 53x22 mm

In den Farben grau, schwarz und weiß erhältlich

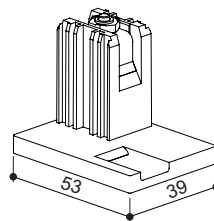
**02620902**



### Endkappe Führungsschiene 53x39 mm

links  
In den Farben grau, schwarz und weiß erhältlich

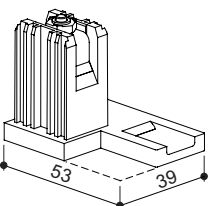
**02620905**



### Endkappe Führungsschiene 53x39 mm

rechts  
In den Farben grau, schwarz und weiß erhältlich

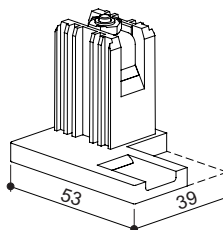
**02620906**



### Endkappe Führungsschiene 53x39 mm

offen, links  
In den Farben grau, schwarz und weiß erhältlich

**02620907**



### Endkappe Führungsschiene 53x39 mm

offen, rechts  
In den Farben grau, schwarz und weiß erhältlich

**02620908**

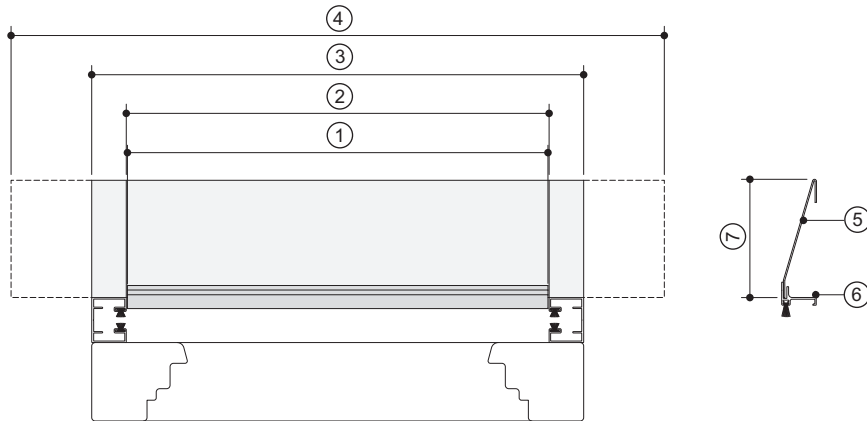


# Einbaurollladen - Einbau in HELLA TRAV

## Maßdefinition Revisionsblenden

### Revisionsblende

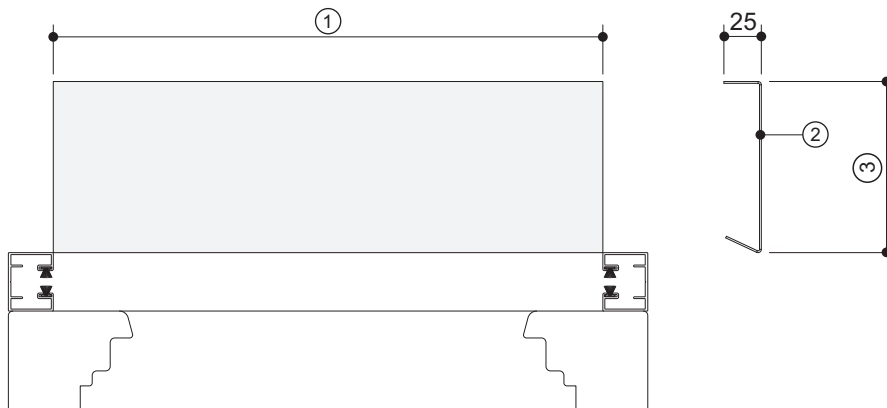
#### Revisionsblende bei Typ 30 und Typ 41



#### Legende

- ① Länge Bürstenhalteleiste
- ② Innenkante Führungsschiene, beispielsweise bei Unterputz-Ausführung
- ③ Außenkante Führungsschiene, beispielsweise bei Aufputz-Ausführung
- ④ Bestelllänge Revisionsblende mit Übermaß, Einpassung vor Ort an die Leibung
- ⑤ gekantete Revisionsblende aus 1,2 mm Aluminium
- ⑥ Bürstenhalteleiste aus stranggepresstem Aluminium, mit Bürstendichtung
- ⑦ Tiefe Revisionsblende

#### Revisionsblende als U-Profil gekantet



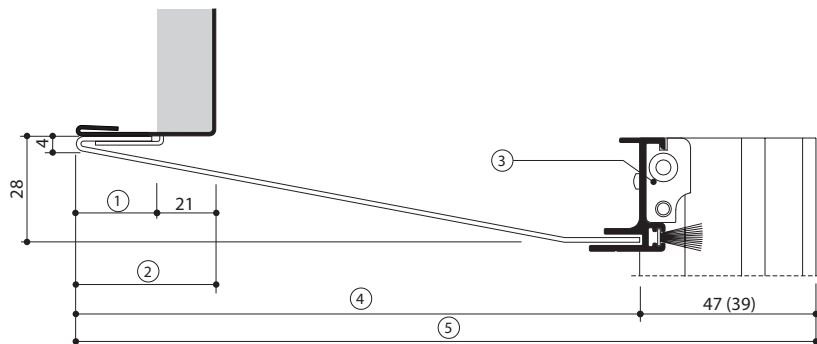
#### Legende

- ① Bestelllänge Revisionsblende (bei Unterputz-Ausführung)
- ② gekantete Revisionsblende aus 1,2 mm Aluminium
- ③ Tiefe Revisionsblende

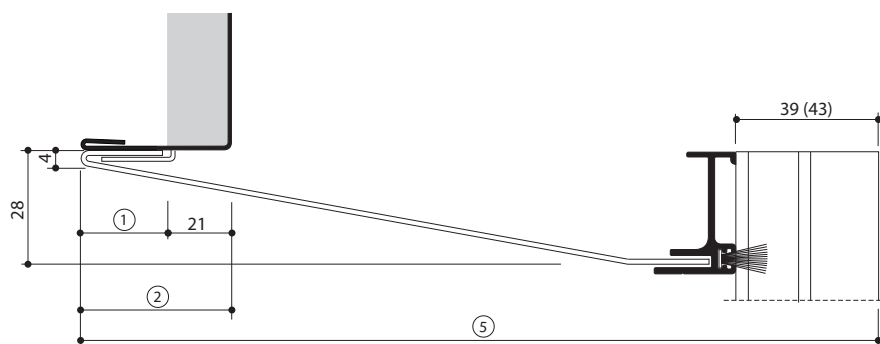


## Revisionsblenden und Zubehör

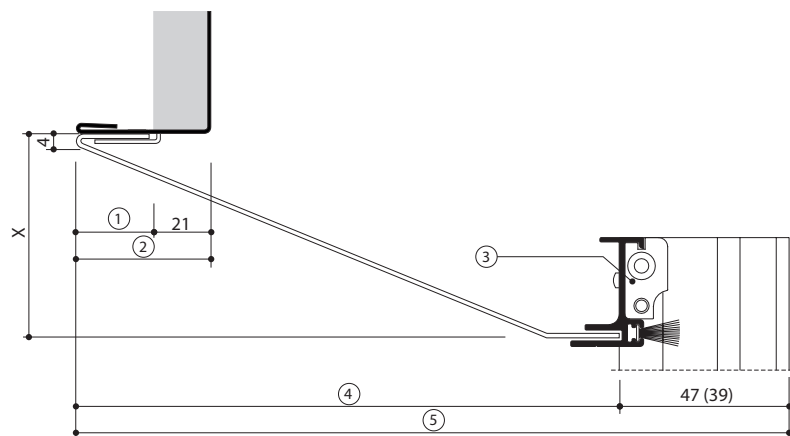
Revisionsblende bei Typ 30 (30x39 mm) und Typ 41 (31x48 mm)



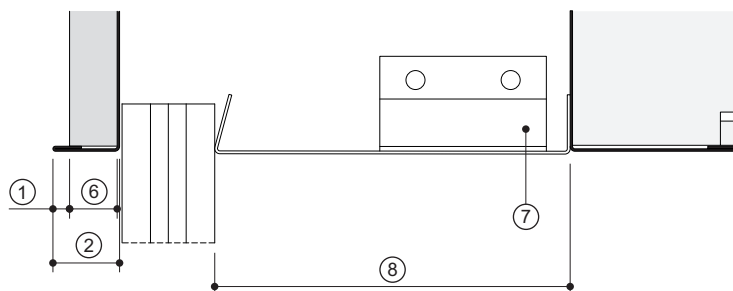
Revisionsblende bei Typ 18 (53x39 mm) und Typ 20 (56x48 mm)



Sonderausführung



Revisionsblende als U-Profil gekantet



### Legende

- ① Profilnase
- ② Unterer Umbug
- ③ Bürstenleistenbefestigung
- ④ Gesamttiefe bei Führungsschiene eingeputzt
- ⑤ Gesamttiefe bei AP-Führungsschiene
- ⑥ Stärke Putzträger
- ⑦ Montagewinkel seitlich für Verschraubung der Revisionsblende
- ⑧ Tiefe Revisionsblende

# Einbaurollladen - Einbau in HELLA TRAV

## Motorantrieb

Antrieb	Endlageneinstellung	Hinderniserkennung Festfrierschutz	Zwischenposition	Kennung Erfassung
<b>Motorantrieb – Anlagen mit 60 mm Achtkantwelle</b>				
ONYX.ROL	automatisch	●	1	FX
SO-RolTopD+	automatisch	●		M
868 RolTopD+ (Funk)	automatisch	●	2	F
ESO RolTop	automatisch oder einstellbar	●		MM
E868 RolTop (Funk)	automatisch oder einstellbar	●	2	FM
NHK RolTopD+	automatisch	●		MN
WT Ilmo 50	automatisch	●		MS
WT Ilmo 50 S kurz	automatisch	●		MS
T5S-Antriebe Objektmotor	automatisch	●		MI
io Oximo 50S (Funk)	automatisch	●	1	FIO
io Oximo 50 (Funk)	automatisch oder einstellbar	●	1	FIO
<b>Motorantrieb – Anlagen mit 40 mm Achtkantwelle</b>				
SO RolTopD+	automatisch	●		M40
ESO RolTop	automatisch oder einstellbar	●		MM40
WT Ilmo 40	automatisch	●		MS40
868 RolTopD+ (Funk)	automatisch	●	2	F40
E868 RolTop (Funk)	automatisch oder einstellbar	●	2	FM40
io Oximo 40	automatisch oder einstellbar	●	1	FIO40

### Hinderniserkennung

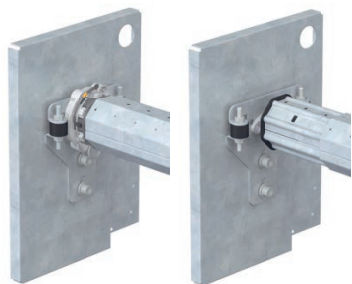
Der Motor stoppt, wenn beim Herunterfahren ein Hindernis ein Gegenmoment verursacht. Diese Funktion dient als Anlagenschutz und nicht als Personenschutz. Aufgrund des Behanggewichtes besteht trotzdem Quetschgefahr! Die Antriebe ONYX.ROL, SO, ESO, 868 und E868 führen zusätzlich eine Gegenbewegung aus, sodass das Hindernis wieder freigefahren wird.

### Festfrierschutz

Der Motor stoppt, wenn beim Hochfahren das Drehmoment sprunghaft ansteigt. Dies wird beispielsweise durch einen festgefrorenen Schlusstab verursacht.

### Softabschaltung

Die Antriebe ONYX.ROL, SO, ESO, 868 und E868 sind mit einer sogenannten Softabschaltung ausgestattet. Hierbei werden die Endlagen mit reduzierter Geschwindigkeit angefahren.



### SILENT Wellenlager

Durch die motorseitig und lagerseitig integrierten Schwingungsdämpfer wird die Übertragung vom Vibrationsschall in den Montageuntergrund stark reduziert. Damit ist der ONYX.MOTOR SILENT im Rauminneren kaum noch wahrnehmbar - vor allem im Flüstermodus.

Möglich bei Antrieben mit Sternkopf (M, MM, MS, MI, F, FM, FIO, FX) bis 20Nm.

## Größenübersicht der Antriebe

Antrieb	Kennung Erfassung	Kabellänge [m]	Leistung [Watt]	Mindestbreite <sup>1)</sup> [mm]	Max. Panzergewicht mit Schlusstab [kg]
<b>Manueller Antrieb mit 60 mm Achtkantwelle</b>					
Gurtzug	G	-	-	500	9
Kurbel (5,33:1) Schneckenradgetriebe, 8 Nm	K	-	-	400	22
Kurbel (8:1) Schneckenradgetriebe, 16 Nm	K	-	-	400	28
<b>Motorantrieb kabelgebunden – Anlagen mit 60 mm Achtkantwelle</b>					
<b>elero Standard</b>					
ESO RolTop K, kurz, 6 Nm, 14 U/min	M	3	118	465	
SO RolTopD+, 6 Nm, 14 U/min	M	3	118	515	
SO RolTopD+, 10 Nm, 14 U/min	M	3	150	535	
SO RolTopD+, 20 Nm, 14 U/min	M	3	220	595	
SO RolTopD+, 30 Nm, 14 U/min	M	3	200	580	
<b>Somfy</b>					
WT Ilmo 50S kurz, 6 Nm, 17 U/min	MS	3	90	570	
WT Ilmo 50, 6 Nm, 17 U/min	MS	3	90	570	
WT Ilmo 50, 10 Nm, 17 U/min	MS	3	120	590	
WT Ilmo 50, 15 Nm, 17 U/min	MS	3	140	590	
WT Ilmo 50, 20 Nm, 17 U/min	MS	3	160	720	
WT Ilmo 50, 30 Nm, 17 U/min	MS	3	240	740	

Antrieb	Kennung Erfassung	Kabellänge [m]	Leistung [Watt]	Mindestbreite <sup>1)</sup> [mm]	
<b>Motorantrieb funkbetrieben – Anlagen mit 60 mm Achtkantwelle</b>					
<b>ONYX</b>					
ONYX.ROL.D+, 10 Nm, 14 U/min	FX	3	115	515	
ONYX.ROL.D+, 20 Nm, 14 U/min	FX	3	184	595	
<b>elero Standard</b>					
E868 RolTop K kurz, 6 Nm, 14 U/min	F	3	118	465	
868 RolTopD+, 6 Nm, 14 U/min	F	3	118	515	
868 RolTopD+, 10 Nm, 14 U/min	F	3	140	535	
868 RolTopD+, 20 Nm, 14 U/min	F	3	200	595	
868 RolTopD+, 30 Nm, 14 U/min	F	3	200	580	
<b>Somfy</b>					
io Oximo 50S kurz, 6 Nm, 17 U/min	FIO	3	90	440	
io Oximo 50, 6 Nm, 17 U/min	FIO	3	90	675	
io Oximo 50, 10 Nm, 17 U/min	FIO	3	120	720	
io Oximo 50, 20 Nm, 17 U/min	FIO	3	160	740	
io Oximo 50, 30 Nm, 17 U/min	FIO	3	240	740	

### Hinweis:

<sup>1)</sup> ... Mindestbreite auf Außenkante Führungsschiene bezogen und gültig für Einbaubeispiel mit 120 mm Auflage antriebsseitig.

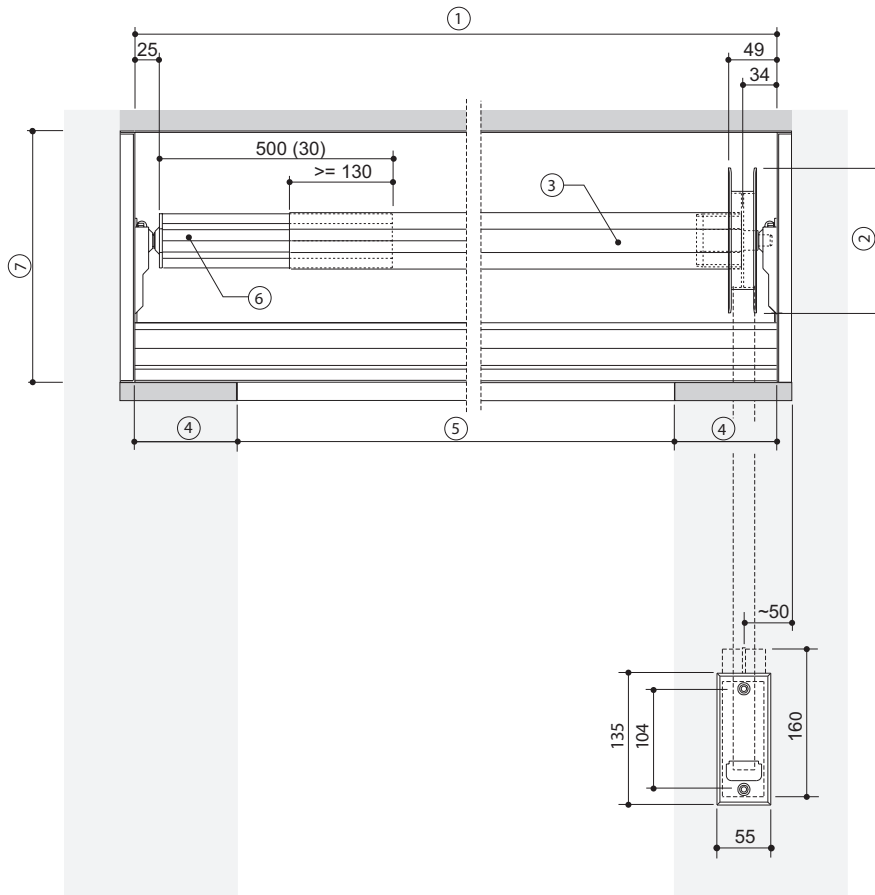
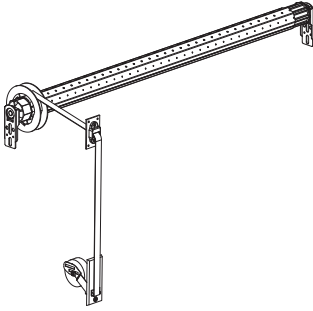
### Anmerkung:

Firma HELLA empfiehlt maximal 1 Behang anzukuppeln, damit ein Gleichlauf der beiden Rollladenbehänge gewährleistet wird, im speziellen Anwendungsfall bei geöffneten Lichtschlitzen.

# Einbaurollladen - Allgemein

## Einbausituation und Maßangaben

### Gurtzug



Innenansicht Antriebset mit Gurtzug für Fenster und Türen

#### Achtung:

##### Mindestauflage Antriebseite Aufputz:

25 mm bzw. 52 mm bei Typ 41 (31x48 mm) und Typ 30 (30x39 mm)

##### Mindestauflage Antriebseite Unterputz:

72 mm bei Typ 41 (31x48 mm) und Typ 30 (30x39 mm)

##### Auflagedefinition bei Aufputz-Führungsschiene:

Außenkante Führungsschiene bis Kastenlichte

##### Auflagedefinition bei Unterputz-Führungsschiene:

Putzlichte bis Kastenlichte

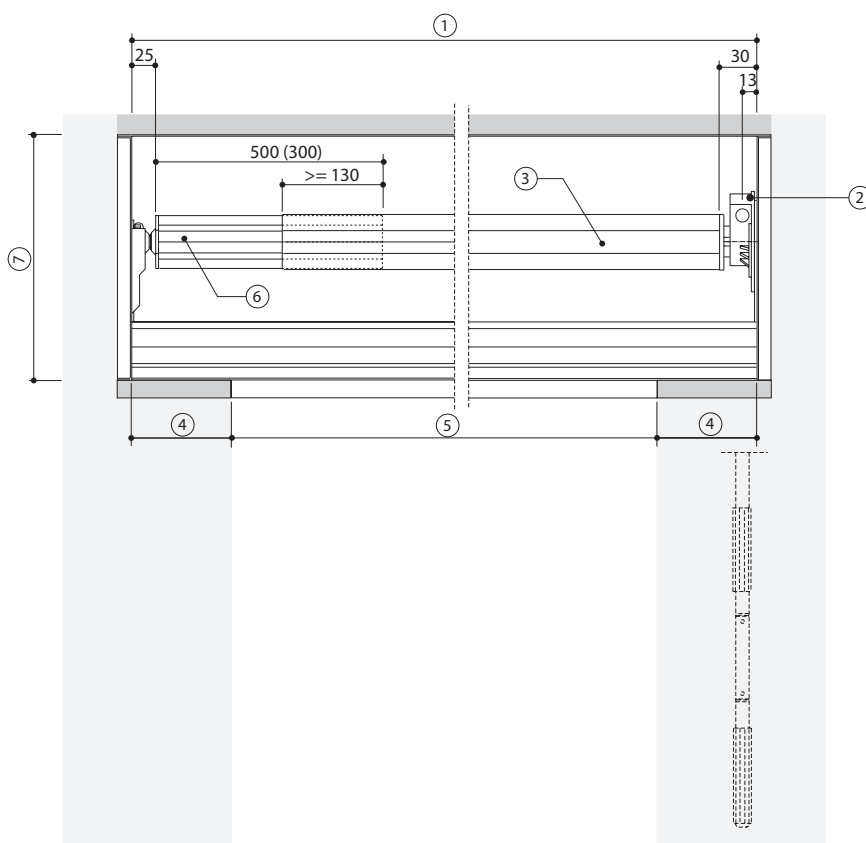
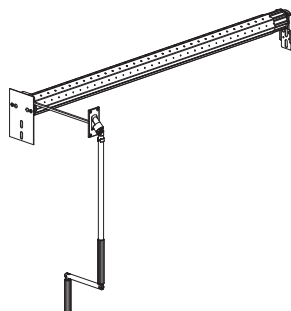
Bedienungsseite rechts (R) oder links (L)

Ansicht von innen!

#### Legende

- |   |                                      |   |               |
|---|--------------------------------------|---|---------------|
| ① | Kastenlichte                         | ⑤ | Putzlichte    |
| ② | Außendurchmesser<br>Gurtscheibe      | ⑥ | Teleskopwelle |
| ③ | 60 mm Achtkantwelle                  | ⑦ | Schachthöhe   |
| ④ | Auflage links und<br>rechts bauseits |   |               |

## Kurbelantrieb



Innenansicht Antriebset mit Kurbelantrieb für Fenster und Türen

### Achtung:

#### Mindestauflage Antriebseite Aufputz:

10 mm bzw. 37 mm bei Typ 41 (31x48 mm) und Typ 30 (30x39 mm)

#### Mindestauflage Antriebseite Unterputz:

57 mm bei Typ 41 (31x48 mm) und Typ 30 (30x39 mm)

#### Auflagedefinition bei Aufputz-Führungsschiene:

Außenkante Führungsschiene bis Kastenlichte

#### Auflagedefinition bei Unterputz-Führungsschiene:

Putzlichte bis Kastenlichte

Bedienungsseite rechts (R) oder links (L)

Ansicht von innen!

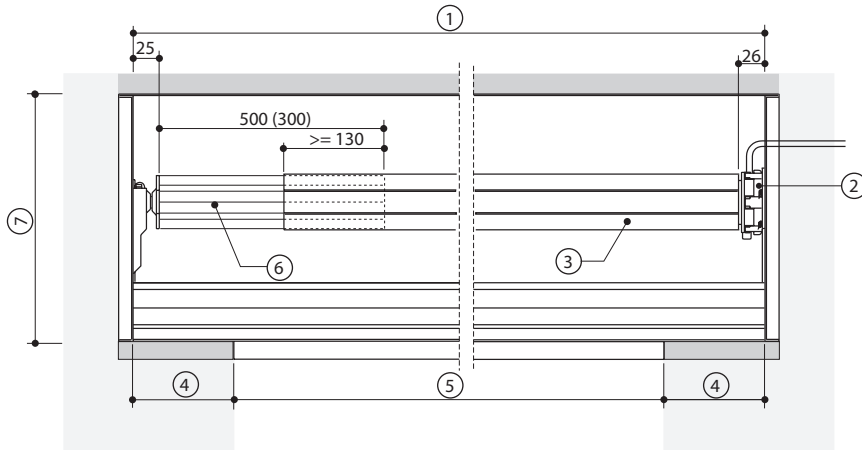
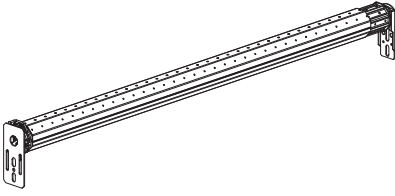
### Legende

- |   |                          |   |               |
|---|--------------------------|---|---------------|
| ① | Kastenlichte             | ⑤ | Putzlichte    |
| ② | Kurbelgetriebe           | ⑥ | Teleskopstück |
| ③ | 60 mm Achtkantwelle      | ⑦ | Schachthöhe   |
| ④ | Auflage links und rechts |   |               |

# Einbaurollladen - Allgemein

## Einbausituation und Maßangaben

### Motorantrieb

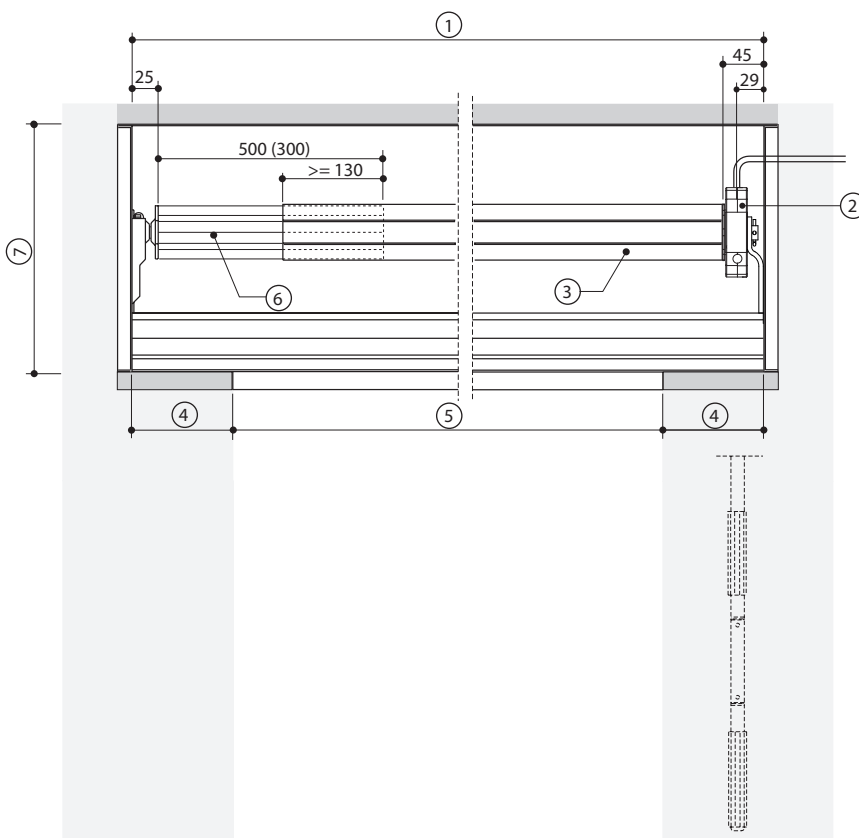
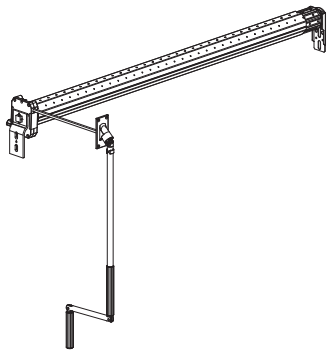


#### Legende

- ① Kastenlichte
- ② Motorantrieb
- ③ 60 mm Achtkantwelle
- ④ Auflage links und rechts bauseits
- ⑤ Putzlichte
- ⑥ Teleskopwelle
- ⑦ Schachthöhe

Innenansicht Antriebsset mit Motorantrieb für Fenster und Türen

Motorantrieb mit Nothandkurbel

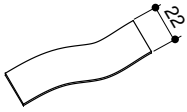


Legende

- ① Kastenlichte
- ② Motorantrieb mit Nothandkurbel
- ③ 60 mm Achtkantwelle
- ④ Auflage links und rechts bauseits
- ⑤ Putzlichte
- ⑥ Teleskopwelle
- ⑦ Schachthöhe

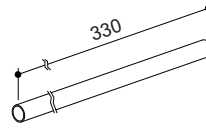
Innenansicht Antriebsset mit Motorantrieb und Nothandkurbel für Fenster und Türen

# Antrieb Gurtzug



Gurt 22 mm, 50 m grau

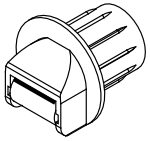
01130208



**Rundrohr ø31 mm, Kunststoff**

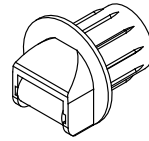
für Mauerdurchführung, Innendurchmesser 29 mm, Außendurchmesser 31 mm, Länge 330 mm, Sonderlänge bis 1000 mm, ideal in Verbindung mit steckbarer Gurtführung 01100205

01100206



**Gurtführung steckbar mit Bürste für 22 mm Gurt**  
schwarze Kunststoffrolle in weißem Gehäuse

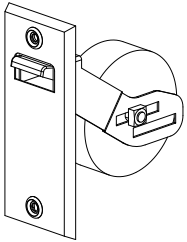
01100205



**Gurtführung steckbar für 22 mm Gurt**

schwarze Kunststoffrolle in weißem Gehäuse

01100203



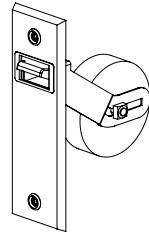
**Gurtwickler einlassbar für 22 mm Gurt**

Kunststoffabdeckung in der Farbe weiß, Gehäuse aus Stahlblech

Lochabstand 105 mm

Standard bei Elementbestellung

01130209

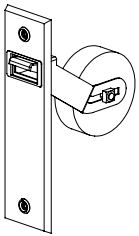


**Gurtwickler einlassbar für 22 mm Gurt**

Kunststoffabdeckung in der Farbe weiß, Gehäuse aus Stahlblech

Lochabstand 135 mm

01130215

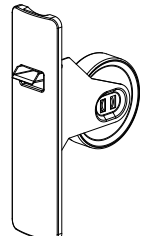


**Gurtwickler einlassbar für 22 mm Gurt**

Kunststoffabdeckung in der Farbe weiß, Gehäuse aus Stahlblech

Lochabstand 165 mm

01130211



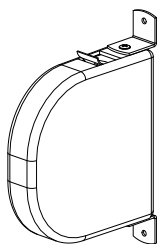
**Gurtwickler einlassbar für 22 mm Gurt**

Kunststoffabdeckung in der Farbe weiß, Gehäuse aus Stahlblech

Lochabstand 185 mm

01130213

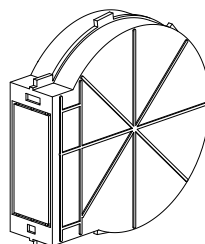




**Gurtwickler schwenkbar mit  
22 mm Gurt**

Standard bei Gurtzuggetriebe;  
Kunststoffgehäuse in der  
Farbe weiß

**01130216**



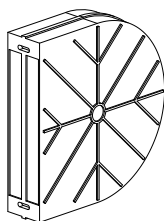
**Mauerkassette**

Kunststoffkassette in der Farbe  
schwarz zur Aufnahme des  
Gurtwicklers einlassbar  
01130209

**Lochabstand 105 mm**

Standard bei  
Elementbestellung

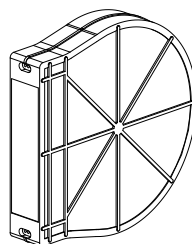
**01130210**



**Mauerkassette**

Kunststoffkassette in der Farbe  
schwarz zur Aufnahme des  
Gurtwicklers einlassbar  
01130211

**01130212**



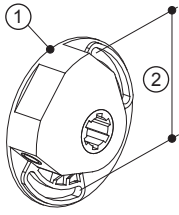
**Mauerkassette**

Kunststoffkassette in der Farbe  
schwarz zur Aufnahme des  
Gurtwicklers einlassbar  
01130213

**Lochabstand 185 mm**

**01130214**

# Kurbelantrieb

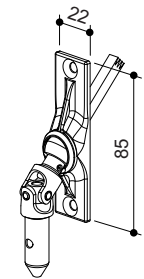


**Schneckenradgetriebe mit linker Schnecke**  
SW40, VK 6mm, Kunststoff

Artikel-Nummer	Drehmoment [Nm]	Untersetzung [i]	TK [mm]	D [mm]
11050012	16	8:1	78	92
11050015	8	5,33:1	78	92

## Legende

- ① Durchmesser (D)
- ② Teilkreis (TK)

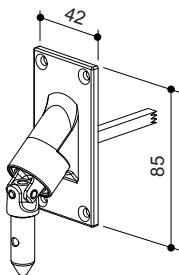


## Gelenklager schräg 45° bis 50°

Kreuzgelenk Stahl, glanzvernickelt mit Grundplatte 22x85 mm aus Zinkdruckguss, glanzvernickelt  
**(Standard)**

Bei Elementbestellung ohne Mehrpreis.  
mit Vierkant 6x6x500 mm

**11150214**

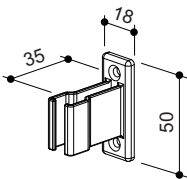


## Gelenklager horizontal/schräg -5° bis 46°

Kreuzgelenk Stahl, glanzvernickelt mit Grundplatte 42x85 mm aus Zinkdruckguss, pulverbeschichtet, in der Farbe weiß  
**(Standard für Mauermontage)**

mit Vierkant 6x6x500 mm

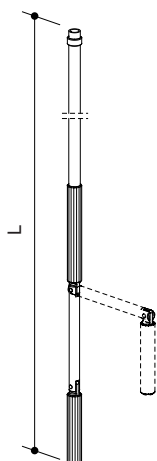
**11150011**



## Kurbelhalter 35 mm

aus Kunststoff in den Farben weiß und grau; Standard bei Gelenklager horizontal;  
Bei Elementbestellung ohne Mehrpreis.

**11300203**



**Kurbelstange Standard**

Art.-Nr.	Kurbellänge L [mm]
11200011	800
11200001	1000
11200002	1100
11200003	1200
11200012	1300
11200004	1400
11200005	1500
11200006	1600
11200007	1800
11200008	2800
Sonderlänge	

**Hinweis:**

Sonderlängen sind Maßanfertigungen gemäß Auftrag.



**Kurbelstange abnehmbar mit Kurbeltrichter**

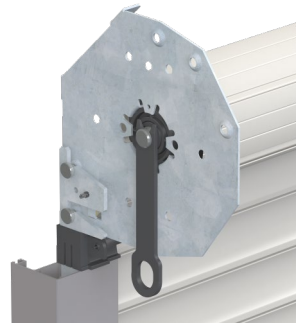
Die Kurbelstange wird mit einem Kurbeltrichter ausgestattet. Dieser wird auf das mit einem Spannstift versehene Gelenklager eingehängt.



**Ausführung ohne Kurbelstange**

für Bedienung mit Kurbeltrichter

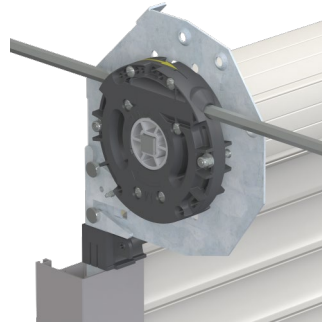
# Schachtrollladen



Lagerung wahlweise als Links- oder Rechtsroller auf Führungsschiene aufsteckbar.



Optional kann eine höhenverstellbare Revisionsblende bestellt werden.



Motor- oder Kurbelantrieb

## Grenzmaße

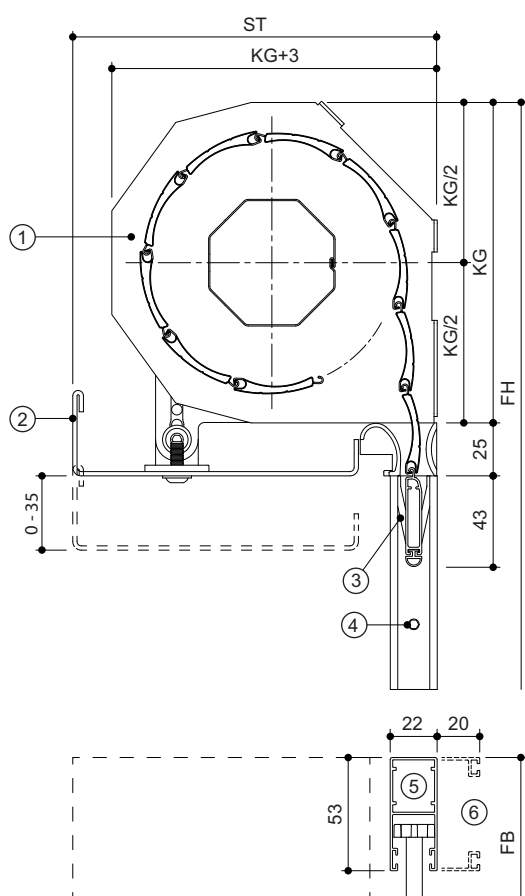
Profiltyp	min. Breite [mm]	max. Breite [mm]	max. Fläche [m <sup>2</sup> ]	Gewicht [kg/m <sup>2</sup> ]
A37 Kurbelantrieb	400	3000	7,5	2,6
A37 Motorantrieb	600	3000	7,5	2,6

## Rollladenprofile



Profil A37

## Einbaudetails



### Legende

- ① Abweisplatte mit Wellenaufnahme
- ② Revisionsblende laut Schachttiefe (optional)
- ③ V-Stopper verdeckt
- ④ Klemmschraube für Spieß
- ⑤ Führungsschiene 53x22 mm Standard
- ⑥ Führungsschiene 53x22 mm optional mit 20 mm rückseitiger Distanz zur Überbrückung einer schachtseitigen Rahmenüberdämmung

FB Fertigbreite

FH Fertighöhe

KG Kastengröße

- 150 bis FH 1600 mm
- 165 bis FH 2400 mm
- 180 bis FH 3300 mm
- 205 bis FH 4000 mm

ST Schachttiefe, Mindesttiefe = KG + 5

### Lieferumfang

- Motorantrieb mit Welle und Lagerung
- Behang arretiert, Schlussstab mit Keder und Beschwerungsstahl, Stopper verdeckt liegend
- Führungsschiene 53x22 mm mit Führungsschieneneinlagern
- Aluminiumteile gemäß HELLA Farbwelt
- Montagematerial

### Zusatzausstattung

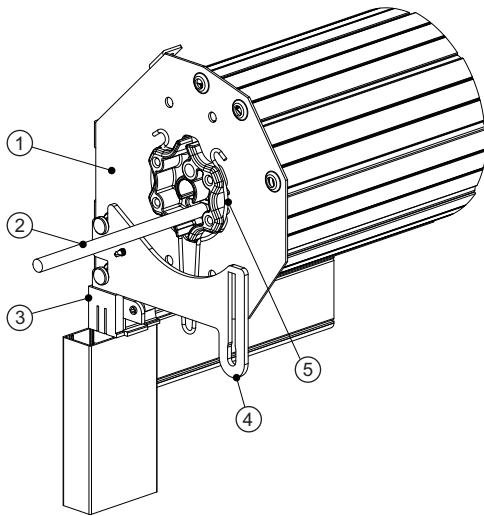
- Revisionsblende aus gekantetem Aluminium
- Führungsschiene mit 20 mm rückseitiger Distanzierung
- Kurbelantrieb

### Produktnutzen

- Wärmedämmung
- Sichtschutz
- Sonnenschutz
- Schallschutz
- Wetterschutz
- Blendschutz
- Abdunkelung
- Fassadengestaltung ohne sichtbaren Kasten
- Lange Lebensdauer und leichte Bedienung durch hochwertige Bauelemente

# Schachtrollladen

## Motorantrieb



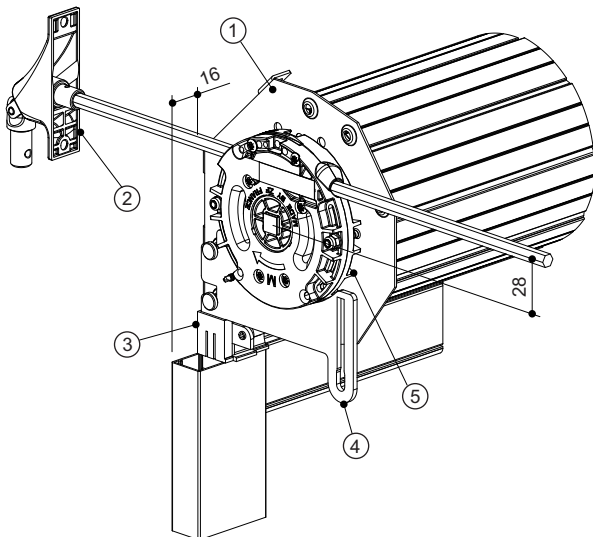
### Legende

- ① Abweisplatte für Sternkopf-Antriebe
- ② Motorkabel außerhalb Abweisplatte
- ③ Einlauftrichter auf Stahlsprieß
- ④ Stahlsprieß mit Abweisplatte verschraubt
- ⑤ Sicherungsring für Motorkopf

### Mögliche Motortypen

- DX Funkmotor ONYX.ROL D+
- M elero Roltop D+
- MS Somfy Ilmo
- MI Simu T5S AUTO
- F Funkmotor elero 868 Roltop D+
- FIO Funkmotor Somfy Oximo io
- FIO Funkmotor Somfy RS100 io

## Kurbelantrieb

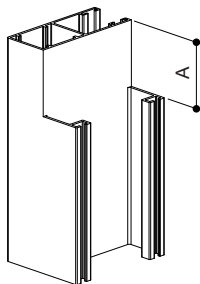


### Legende

- ① Abweisplatte mit Gleitlager
- ② Gelenklager 90 mit Grundplatte 85x22 und 7mm Sechskant
- ③ Einlauftrichter auf Stahlsprieß
- ④ Stahlsprieß mit Abweisplatte verschraubt
- ⑤ Schneckengetriebe 5,25:1 mit kurbelseitigem Freilauf in Ab-Richtung

Der Wellenmittelpunkt befindet sich auf halber Kastenhöhe.

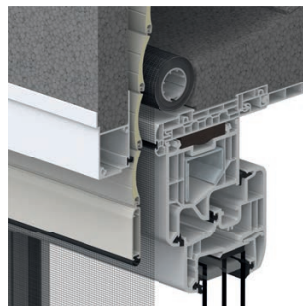
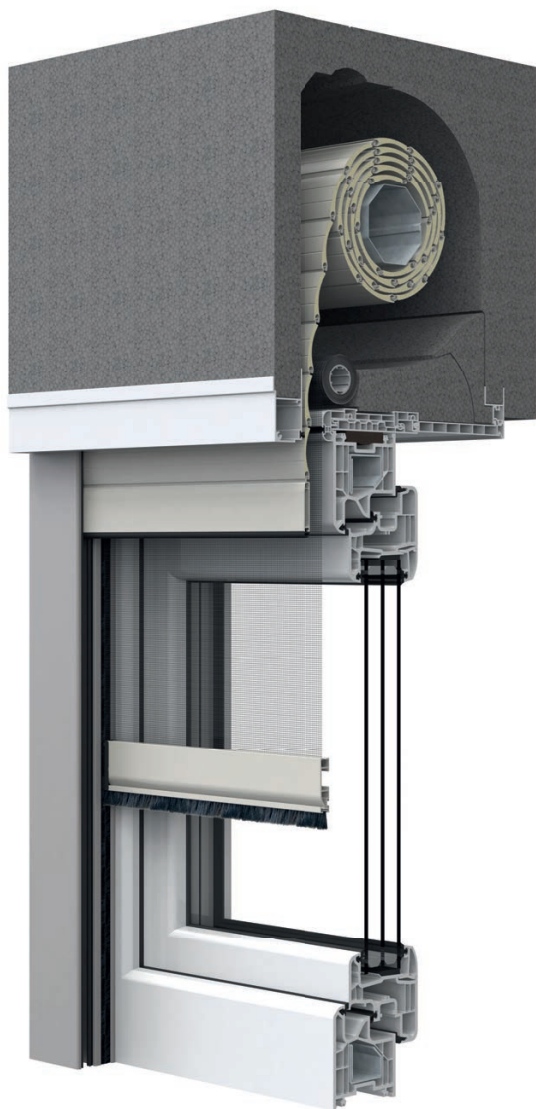
## Ausklingung Führungsschiene oben/unten



Für Schächte mit 20mm Rahmenüberdämmung ist die Führungsschiene 53x22 mit 20mm Distanzlaschen zu bestellen. Damit diese Führungsschiene auch in den Schacht hochstehen kann, besteht die Möglichkeit die Distanzlaschen oben laut Maßeingabe auszuklinken. Außerdem besteht auch die Möglichkeit der Ausklingung unten.



# TOP FOAM RvU/RvU.S - Aufsatzrollladen



Einfach zu montierender Aufsatzkasten aus EPS mit Universal- oder fensterspezifischen Clipsadaptern.

Möglichkeit für vollständig integriertes Insektenschutzrollo aus witterungsbeständigem, kunststoffummanteltem Fiberglasgewebe.

Schlussstab mit verdeckt liegenden Stoppern.

## Grenzmaße

Profiltyp	max. Fertigbreite [mm]	min. Fertigbreite [mm]	max. Fertighöhe* [mm]	max. Fläche [m <sup>2</sup> ]	Gewicht [kg/m <sup>2</sup> ]
K37	1800	445	3000	3,1	3,6
K52	2300	445	3000	4,5	3,5
A37	3000	445	4000	7,5	2,6
AV42	3500	445	3500	8,0	2,9
A52	3700	445	3000	8,0	3,0

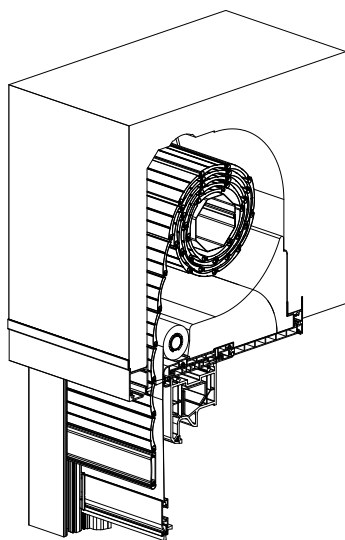
\*max. Fertighöhe bezieht sich auf Kastengröße 300

### Hinweis:

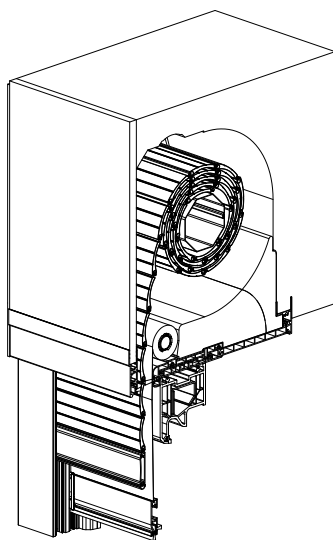
Kastenelement ungeteilt als Kombination lieferbar (max. 3 Behänge). Maximale Fertigbreite 4500 mm.



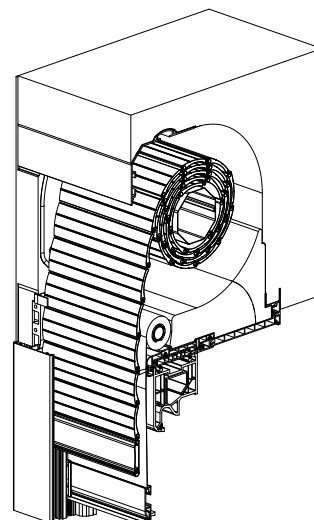
## Kastenformen und Kastengrößen



TOP FOAM RvU  
Revision von unten  
optional mit Insektenschutzrollo



TOP FOAM RvU.S  
Revision von unten  
mit vorderer Kastenblende auf PUR/PIR-  
Hartschaumbasis  
optional mit Insektenschutzrollo



TOP FOAM RvU.S ohne vordere Schürze  
Revision von unten  
optional mit Insektenschutzrollo

### Anmerkung:

Die .S-Ausführung beschreibt den Aufsatzkasten mit vorderer Kastenblende aus PUR/PIR-Hartschaum.

### TOP FOAM RvU

Kastengrößen	260/250	300/250	365/250	425/250	260/300	300/300	365/300	425/300	KT/KH
Kastentiefe	260	300	365	425	260	300	365	425	variabel
Kastenhöhe	250 (ø186 mm)			300 (ø205 mm)			variabel		

### TOP FOAM RvU.S

Kastengrößen	243/250	283/250	348/250	243/300	283/300	348/300	KT/KH
Kastentiefe	243	283	348	243	283	348	variabel
Kastenhöhe	250 (ø186 mm)			300 (ø205 mm)			variabel

### Legende

KT Kastentiefe variabel, KTmin: 260, KTmax: 500

KH Kastenhöhe variabel, KHmin: 250 bzw. 300, KHmax: 299 bzw. 360

### TOP FOAM RvU.S - ohne vordere Schürze

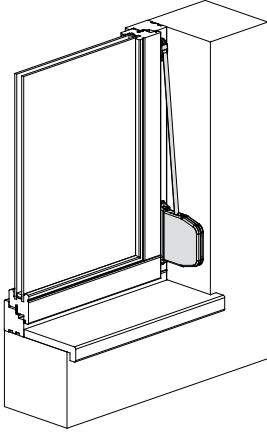
Die Kastenabmessungen entsprechen der Ausführung RvU.S, wobei sich die Kastentiefe um 10mm verringert! Details siehe Kapitel Ausstattungsmerkmale.

# TOP FOAM RvU/RvU.S - Aufsatzrollladen

## Antriebsarten

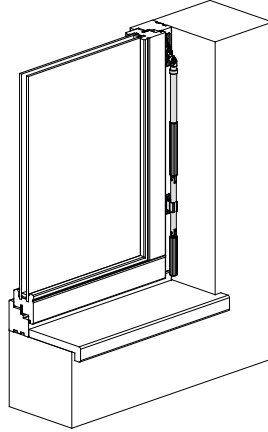
### Gurtantrieb

mit Gurtrolle und schwenkbarem Wickler



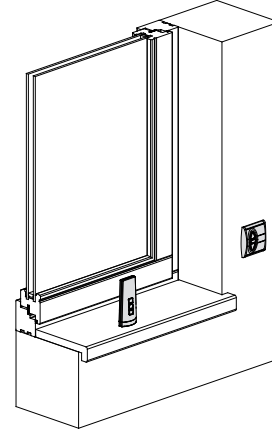
### Kurbelantrieb

mit Kegelradgetriebe, Gelenklager schräg, Kurbelstange mit Knickkurbel und Kurbelhalter



### Motorantrieb Plug&Play

230V, inkl. 3 m Motorkabel (2,6 m ab Kopfstück), ohne Schalter



#### Lieferumfang

- Kastenelement TOP FOAM
- Kastenhöhen 250 und 300 mm
- Kastentiefen 260 und 300 mm
- Revision von unten
- Kastenabschlussprofil außen und innen in der Farbe weiß Rollladen aus extrudiertem, durchgefärbtem Kunststoff oder rollgeformten Aluminium ausgeschäumt mit Licht- und Luftschlitzen
- Schlussstab mit Beschwerungsstahl, Keder, Anschlagstopfen
- Antrieb Gurtzug, Kurbelantrieb, Motorantrieb
- PVC-Führungsschiene (61x41 mm) mit Führungsschienenenlagen
- Befestigungsstiele
- Aluminiumteile gemäß HELLA Farbwelt
- Montagematerial

#### Zusatzausstattung

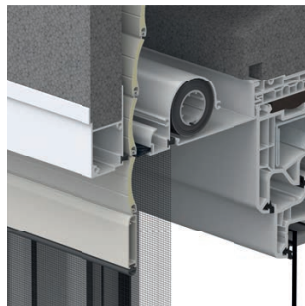
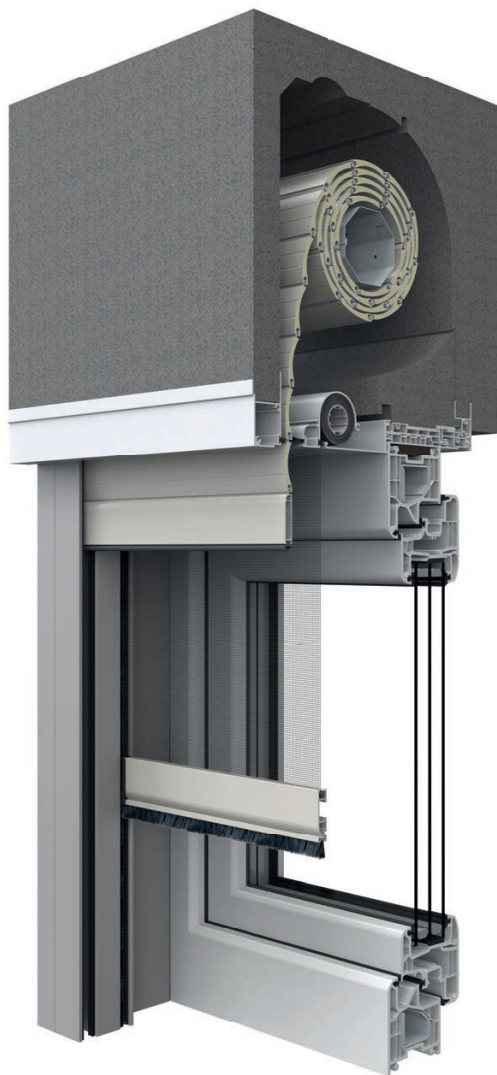
- Kastentiefe 365/425 mm
- Variable Kastengröße
- Kasten für Klinker
- Sturzuntersicht verblendet
- Funkantrieb mit Hand- oder Funkwandsender
- Fensterspezifische Clipsadapter
- verschiedene Kastenabschlussprofile
- zusätzliche Kastenbefestigungen
- Bodenverstärkungsprofil
- Statikkonsolen
- Lüfteraussparungen
- Lüfter Aereco und Siegenia
- Integrierte Absturzsicherung

#### Produktnutzen

- Wärmedämmung
- Sichtschutz
- Sonnenschutz
- Schallschutz
- Wetterschutz
- Blendschutz
- Abdunkelung
- Energieeinsparung
- In Fassade integriert
- Prüfungen für Schallschutz, Luftdichtigkeit und Wärmeschutz
- Lange Lebensdauer und leichte Bedienung durch hochwertige Bauelemente



# TOP FOAM RvA/RvA.S - Aufsatzrollladen



Möglichkeit für vollständig integriertes Insektenschutzrollo aus witterungsbeständigem, kunststoffummanteltem Fiberglasgewebe.



Stranggepresste 2-teilige Führungsschiene mit Führungsschieneneinlagen.

## Grenzmaße

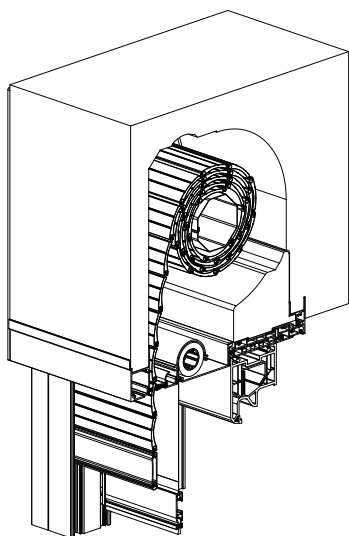
Profiltyp	max. Fertigbreite [mm]	min. Fertigbreite [mm]	max. Fertighöhe* [mm]	max. Fläche [m <sup>2</sup> ]	Gewicht [kg/m <sup>2</sup> ]
K37	1800	445	3000	3,1	3,6
K52	2300	445	3000	4,5	3,5
A37	3000	445	4000	7,5	2,6
AV42	3500	445	3500	8,0	2,9
A52	3700	445	3000	8,0	3,0

\*max. Fertighöhe bezieht sich auf Kastengröße 300

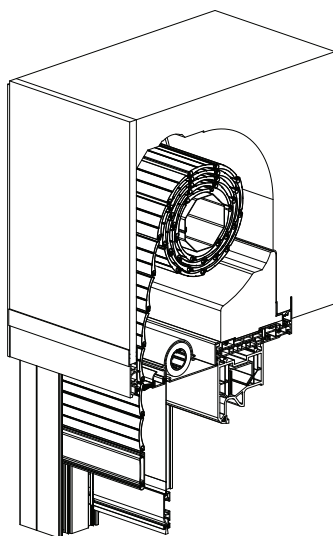
### Hinweis:

Kastenelement ungeteilt als Kombination lieferbar (max. 3 Behänge). Maximale Fertigbreite 4500 mm.

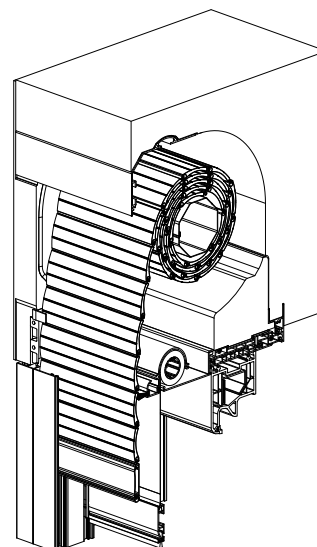
## Kastenformen und Kastengrößen



TOP FOAM RvA  
Revision von außen  
optional mit Insektenschutzrollo



TOP FOAM RvA.S  
Revision von außen  
mit vorderer Kastenblende auf PUR/PIR-  
Hartschaumbasis  
optional mit Insektenschutzrollo



TOP FOAM RvA.S ohne vordere Schürze  
Revision von außen  
optional mit Insektenschutzrollo

### Anmerkung:

Die .S-Ausführung beschreibt den Aufsatzkasten mit vorderer Kastenblende aus PUR/PIR-Hartschaum.

### TOP FOAM RvA

Kastengrößen	260/250	300/250	365/250	425/250	260/300	300/300	365/300	425/300	KT/KH
Kastentiefe	260	300	365	425	260	300	365	425	variabel
Kastenhöhe	250 (ø186 mm)				300 (ø205 mm)				variabel

### TOP FOAM RvA.S

Kastengrößen	243/250	283/250	348/250	243/300	283/300	348/300	KT/KH
Kastentiefe	243	283	348	243	283	348	variabel
Kastenhöhe	250 (ø186 mm)			300 (ø205 mm)			variabel

### Legende

KT Kastentiefe variabel, KTmin: 260, KTmax: 500

KH Kastenhöhe variabel, KHmin: 250 bzw. 300, KHmax: 299 bzw. 360

### TOP FOAM RvA.S - ohne vordere Schürze

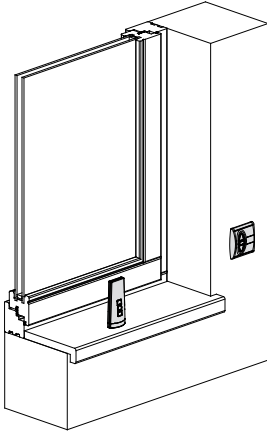
Die Kastenabmessungen entsprechen der Ausführung RvA.S, wobei sich die Kastentiefe um 10mm verringert! Details siehe Kapitel Ausstattungsmerkmale.

# TOP FOAM RvA/RvA.S - Aufsatzrollladen

## Antriebsarten

### Motorantrieb Plug&Play

230V, inkl. 3 m Motorkabel (2,6 m ab Kopfstück), ohne Schalter



#### Lieferumfang

- Kastenelement TOP FOAM
- Kastenhöhen 250 und 300 mm
- Kastentiefen 260 und 300 mm
- Revision von außen
- Kastenabschlussprofil außen und innen in der Farbe weiß
- Rollladen aus extrudiertem, durchgefärbtem Kunststoff oder rollgeformtem Aluminium ausgeschäumt mit Licht- und Luftschlitzen
- Schlusstab mit Beschwerungsstahl, Keder, Anschlagstopfen
- Motorantrieb
- 2-teilige Aluminiumführungsschiene mit Führungsschieneneinlagen
- Befestigungsstiele
- Aluminiumteile gemäß HELLA Farbwelt
- Montagematerial

#### Zusatzausstattung

- Kastentiefe 365/425 mm
- Variable Kastengröße
- Kasten für Klinker
- Sturzuntersicht verblendet
- Funkantrieb mit Hand- oder Funkwandsender
- Fensterspezifische Clipsadapter
- verschiedene Kastenabschlussprofile
- zusätzliche Kastenbefestigungen
- Bodenverstärkungsprofil
- Statikkonsolen
- Lüfteraussparungen
- Lüfter Aereco und Siegenia
- Integrierte Absturzsicherung

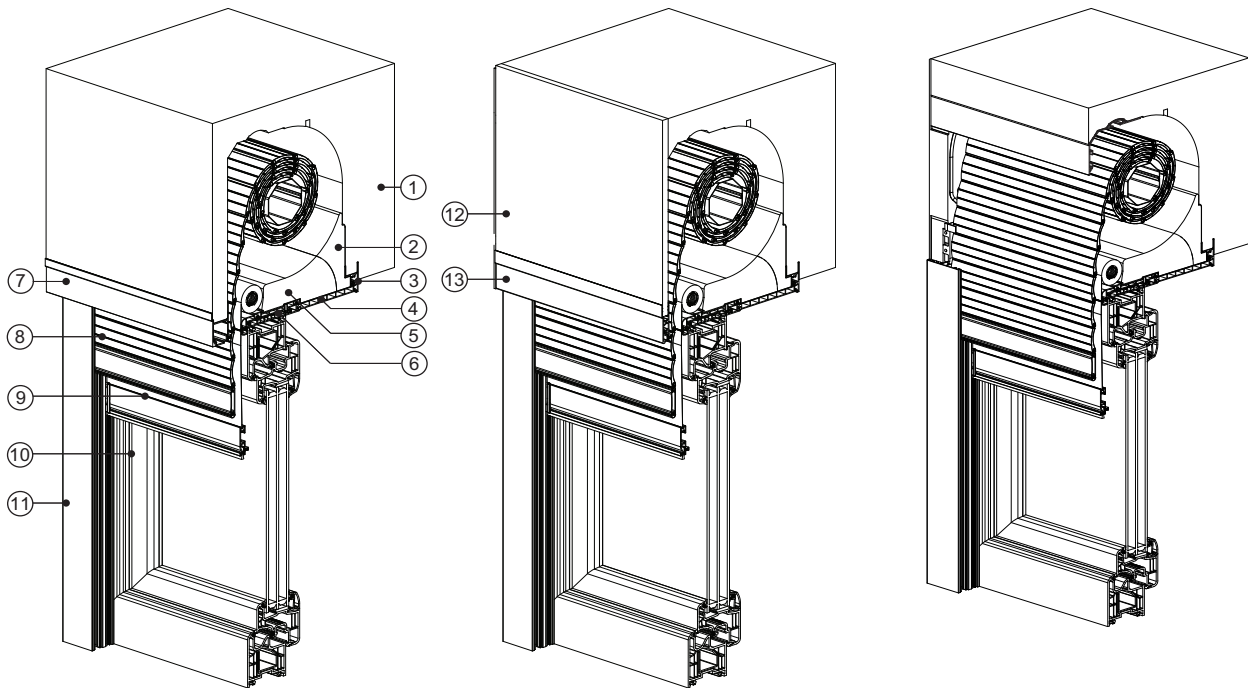
#### Produktnutzen

- Wärmedämmung
- Sichtschutz
- Sonnenschutz
- Schallschutz
- Wetterschutz
- Blendschutz
- Abdunkelung
- Energieeinsparung
- In Fassade integriert
- Prüfungen für Schallschutz, Luftdichtigkeit und Wärmeschutz
- Lange Lebensdauer und leichte Bedienung durch hochwertige Bauelemente



# TOP FOAM RvU/RvU.S - Revision von unten

## Typenübersicht



TOP FOAM RvU

TOP FOAM RvU.S

TOP FOAM RvU.S ohne vordere Schürze

- Monolithisches Mauerwerk
- Wärmedämmverbundsystem

- Klinkerfassade
- Holzbau
- Wärmedämmverbundsystem

- Klinkerfassade

### Legende

- |   |   |   |   |
|---|---|---|---|
| ① | Kastendämmkörper RvU/RvU.S                    | ⑧ | Rollladenbehang                                 |
| ② | Dämmprofil Revisionsblende                    | ⑨ | Insektenschutzrollo                             |
| ③ | Kastenabschlussprofil 0 mm innen, Aluminium   | ⑩ | Fensterelement                                  |
| ④ | Revisionsblende unten, innenliegend           | ⑪ | Rollladenführungsschiene                        |
| ⑤ | Dämmprofil Revision innen, Fixteil            | ⑫ | Kastenblende auf PUR/PIR-Hartschaumbasis, 10 mm |
| ⑥ | Bodenbasisprofil mit Bürste und Adapterprofil | ⑬ | Kastenabschlussprofil außen, schmal             |
| ⑦ | Kastenabschlussprofil außen, Aluminium        |   |   |



## Technische Produktbeschreibung

### Aufsatzkasten

- |              |   |
|--------------|---|
| Kastenschale | aus expandiertem, schwundfreiem Polystyrol EPS 032                    |
| Dämmelemente | (für Revisionsblende und Fixteil) aus expandiertem Polystyrol EPS 032 |
- Brennbarkeitsklasse nach ÖNORM B 3800 bzw. DIN 4102 von B1 - schwerbrennbar (alle Verkleidungs- und Dämmelemente)
  - Aufsatzelement mit integriertem Schacht zur Aufnahme von Rollläden
  - Verbindung zum Fenster über ein Clipsprofil sowie seitliche Befestigungsstiele aus 2 mm verzinktem Stahlblech
  - Profilschienen aus stranggepresstem Aluminium mit dem Kopfstück verschraubt
  - Kopfstücke aus Kunststoff mit Aufnahme für Einlauftrichter für Rollladenbehang bzw. Insektenschutzrollo und Befestigung der manuellen Bedienelemente bzw. Befestigung des Abrollprofils
  - **RvU:**  
Frontblende aus EPS 032, 27 mm mit sicherer Putzhaftung
  - **RvU.S:**  
Frontblende aus PUR/PIR-Hartschaumbasis, 10 mm

### Kastengrößen

- |       |  |
|-------|--|
| RvU   | 260/300, 300/300, 365/300, 425/300, 260/250, 300/250, 365/250, 425/250 |
| RvU.S | 243/300, 283/300, 348/300, 243/250, 283/250, 348/250                   |

- .S-Ausführung mit Kastenblende aus PUR/PIR-Hartschaum für Klinker-/WDVS-Fassaden

### Revisionsblende und Bodenbasisprofil

- |          |   |
|----------|---|
| Material | Hart-PVC extrudiert (dadurch kein Verziehen oder Quellen der Profile) |
|----------|---|
- Hohlkammeraufbau sorgt für die hohe Stabilität und unterstützt durch isolierende Luftpolster die Dämmwirkung
  - Bodenbasisprofil mit Bürste ist als Fensteranschlag ausgeführt und dient zur Aufnahme des Adapterprofils
  - zusätzliche Dämmelemente aus expandiertem Polystyrol EPS 032 im Kasteninneren sorgen für eine deutlich erhöhte Dämmwirkung des Kastens

### Führungsschienen

- |            |   |
|------------|---|
| Ausführung | wahlweise als PVC- oder Aluminium-Führungsschiene |
|------------|---|
- Führungsnut für Rollladenbehang beidseitig mit Bürstendichtung bei PVC-Führungsschienen bzw. PVC-Keder bei Aluminium-Führungsschienen
  - Führungsnut bei Insektenschutzgewebe beidseitig mit Bürstendichtung ausgestattet

### Antriebsarten

- **Gurtzug:**  
Gurt 14 mm breit, aus Polyester-Mischgewebe; wahlweise mit Gurtzuggetriebe 2:1 oder Gurtzug versetzt 22 mm breit
- **Kurbelantrieb:**  
Kurbelantrieb 4:1 untersetzt mit Freilauf, komplett mit Gelenklager, pulverbeschichteter Kurbelstange, Knickkurbel und Kurbelhalter
- **Motorantrieb:**  
Einsteckantrieb in die Antriebswelle eingebaut, mit Auffahrschutz und automatischer Endabschaltung

### Achtkant-Stahlwelle

Abmessung 60x0,6 mm / 60x1,0 mm

Material verzinkter Stahl

### Profile

#### Profil K37 (37x8 mm)

- |              |   |
|--------------|---|
| Beschreibung | doppelwandiges Rollladen-Hohlkammerprofil |
| Material     | extrudierter, durchgefärbter Kunststoff   |
- mit 2 Rillen und Licht- und Luftschlitzen
  - Behang standardmäßig arretiert

#### Profil K52 (52x14 mm)

- |              |   |
|--------------|---|
| Beschreibung | doppelwandiges Rollladen-Hohlkammerprofil |
| Material     | extrudierter, durchgefärbter Kunststoff   |
- mit 3 Rillen und Licht- und Luftschlitzen
  - Behang standardmäßig arretiert

#### Profil A37 (37x8,2 mm)

- |              |   |
|--------------|---|
| Beschreibung | doppelwandiges, rollgeformtes Rollladenprofil |
| Material     | Aluminium                                     |
- mit 2 Rillen und Licht- und Luftschlitzen
  - Hohlraum mit Polyurethan ausgeschäumt
  - Behang beidseitig über gesamte Höhe arretiert (keine seitliche Verschiebung der Profile möglich)

#### Profil AV42 (42x9,3mm)

- |              |   |
|--------------|---|
| Beschreibung | doppelwandiges, rollgeformtes Rollladenprofil |
| Material     | Aluminium                                     |
- mit 2 Rillen und Licht- und Luftschlitzen
  - Hohlraum mit Polyurethan ausgeschäumt
  - Behang beidseitig über gesamte Höhe arretiert (keine seitliche Verschiebung der Profile möglich)

#### Profil A52 (52x13 mm)

- |              |   |
|--------------|---|
| Beschreibung | doppelwandiges, rollgeformtes Rollladenprofil |
| Material     | Aluminium                                     |
- mit 3 Rillen und Licht- und Luftschlitzen
  - Hohlraum mit Polyurethan ausgeschäumt
  - Behang beidseitig über gesamte Höhe arretiert (keine seitliche Verschiebung der Profile möglich)

### Schlussstab

- |           |  |
|-----------|--|
| Material  | stranggepresstes Aluminium   |
| Abmessung | 36x7,5 mm und 44x12 mm mit eingezogenem Dichtungsprofil  |
| Details   | mit Anschlagstopfen zur Abschaltung in der oberen Endlage. Optional mit verdeckt eingebauten, verdrehbaren Kunststoffstopfern. |

### Farben

#### pulverbeschichtete Aluminiumteile

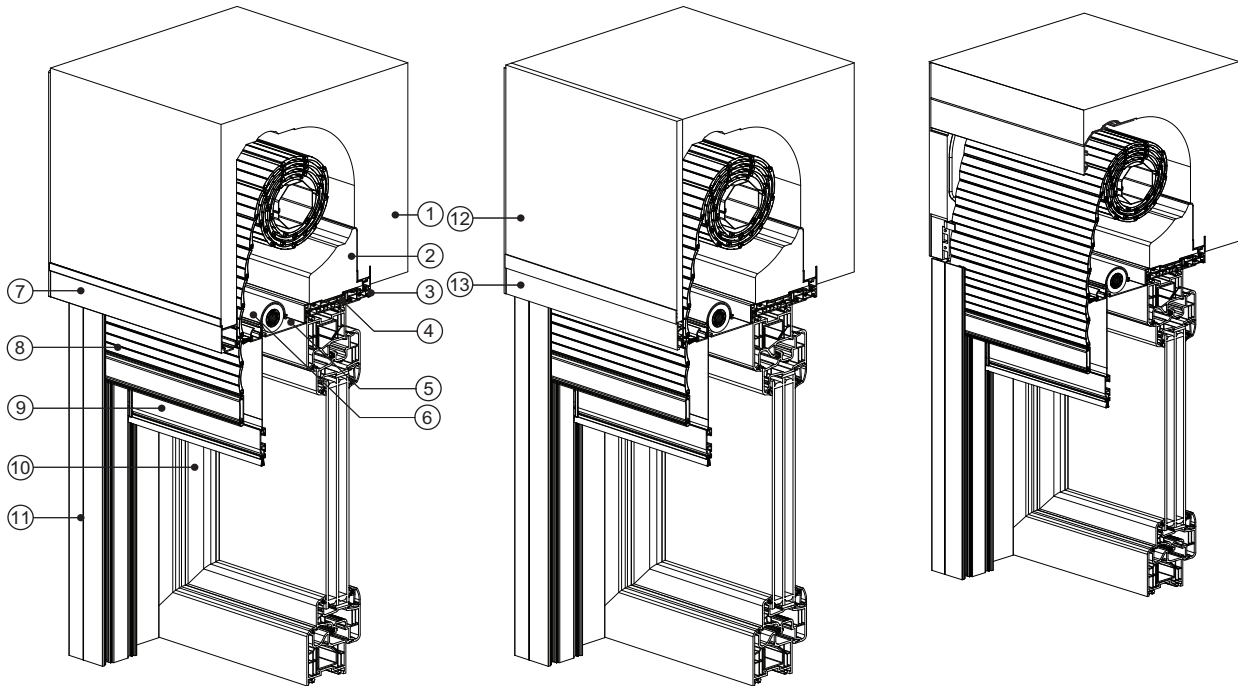
- |              |   |
|--------------|---|
| Farbe        | in Standardfarben ohne Mehrpreis        |
| Sonderfarben | laut „HELLA Farbwelten“ gegen Mehrpreis |
- PVC-Führungsschienen und Bodenbasisprofil in weiß durchgefärbt oder in Dekor-Auswahl gemäß aktueller Kollektion

### Insektenschutzrollo

- vollständig in den Kasten integriertes Insektenschutzrollo mit Federzugantrieb und Hochlaufbremse
- mit Bürstendichtungen sicher hinter dem Rollladen in den Führungsschienen geführt
- Details siehe Kapitel "Zubehör Insektenschutz"

# TOP FOAM RvA/RvA.S - Revision von außen

## Typenübersicht



TOP FOAM RvA

TOP FOAM RvA.S

TOP FOAM RvA.S ohne vordere Schürze

- Monolithisches Mauerwerk
- Wärmedämmverbundsystem

- Klinkerfassade
- Holzbau
- Wärmedämmverbundsystem

- Klinkerfassade

### Legende

- |   |   |   |   |
|---|---|---|---|
| ① | Kastendämmkörper RvA/RvA.S                    | ⑧ | Rollladenbehang                                 |
| ② | Dämmprofil Revisionsblende                    | ⑨ | Insektenschutzrollo                             |
| ③ | Kastenabschlussprofil 0 mm innen, Aluminium   | ⑩ | Fensterelement                                  |
| ④ | Bodenbasisprofil mit Bürste und Adapterprofil | ⑪ | Rollladenführungsschiene                        |
| ⑤ | Revisionsblende außen                         | ⑫ | Kastenblende auf PUR/PIR-Hartschaumbasis, 10 mm |
| ⑥ | Geschlossene Kassette für Insektenschutz      | ⑬ | Kastenabschlussprofil außen, schmal             |
| ⑦ | Kastenabschlussprofil außen                   |   |   |

## Technische Produktbeschreibung

### Aufsatzkasten

Kastenschale aus expandiertem, schwundfreiem Polystyrol EPS 032

Dämmelemente aus expandiertem Polystyrol EPS 032

- Brennbarkeitsklasse nach ÖNORM B 3800 bzw. DIN 4102 von B1 - schwerbrennbar (alle Verkleidungs- und Dämmelemente)
- Aufsatzelement mit integriertem Schacht zur Aufnahme von Rollläden
- Verbindung zum Fenster über ein Clipsprofil sowie seitliche Befestigungsstiele aus 2 mm verzinktem Stahlblech
- Profilschienen aus stranggepresstem Aluminium mit dem Kopfstück verschraubt
- Kopfstücke aus Kunststoff mit Aufnahme für Einlauftrichter für Rollladenbehang bzw. Insektenschutzrollo
- **RvA:**  
Frontblende aus EPS 032, 27 mm mit sicherer Putzhaftung
- **RvA.S:**  
Frontblende aus PUR/PIR-Hartschaubasis, 10 mm

### Kastengrößen

RvA 260/300, 300/300, 365/300, 425/300, 260/250, 300/250, 365/250, 425/250

RvA.S 243/300, 283/300, 348/300, 243/250, 283/250, 348/250

- .S-Ausführung mit Kastenblende aus PUR/PIR-Hartschaum für Klinker-/WDVS-Fassaden

### Revisionsblende

Material stranggepresstes Aluminium 1,5 mm

Details mit eingezogener Bürstendichtung zur optimalen Abdichtung zum Rollladenbehang

### Bodenbasisprofil

Material Hart-PVC extrudiert (dadurch kein Verziehen oder Quellen der Profile)

- Hohlkammeraufbau sorgt für die hohe Stabilität und unterstützt durch isolierende Luftpolster die Dämmwirkung
- zusätzliche Dämmelemente aus expandiertem Polystyrol EPS 032 sorgen für eine deutlich erhöhte Dämmwirkung des Kastens

### Führungsschienen

Material stranggepresstes Aluminium

- Führungsnut für Rollladenbehang beidseitig mit einem PVC-Keder eingezogen
- Führungsnut bei Insektenschutzgewebe beidseitig mit Bürstendichtung ausgestattet

### Achtkant-Stahlwelle

Abmessung 60x0,6 mm

Material verzinkter Stahl

### Antriebsart

- **Motorantrieb:**  
Einsteckantrieb in die Antriebswelle eingebaut, mit Auffahrschutz und automatischer Endabschaltung

### Profile

#### Profil K37 (37x8 mm)

Beschreibung doppelwandiges Rollladen-Hohlkammerprofil

Material extrudierter, durchgefärbter Kunststoff

- mit 2 Rillen und Licht- und Luftschlitzten
- Behang standardmäßig arretiert

#### Profil K52 (52x14 mm)

Beschreibung doppelwandiges Rollladenprofil-Hohlkammerprofil

Material extrudierter, durchgefärbter Kunststoff

- mit 3 Rillen und Licht- und Luftschlitzten
- Behang standardmäßig arretiert

#### Profil A37 (37x8,2 mm)

Beschreibung doppelwandiges, rollgeformtes Rollladenprofil

Material Aluminium

- mit 2 Rillen und Licht- und Luftschlitzten
- Hohlraum mit Polyurethan ausgeschäumt
- Behang beidseitig über gesamte Höhe arretiert (keine seitliche Verschiebung der Profile möglich)

#### Profil AV42 (42x9,3mm)

Beschreibung doppelwandiges, rollgeformtes Rollladenprofil

Material Aluminium

- mit 2 Rillen und Licht- und Luftschlitzten
- Hohlraum mit Polyurethan ausgeschäumt
- Behang beidseitig über gesamte Höhe arretiert (keine seitliche Verschiebung der Profile möglich)

#### Profil A52 (52x13 mm)

Beschreibung doppelwandiges, rollgeformtes Rollladenprofil

Material Aluminium

- mit 3 Rillen und Licht- und Luftschlitzten
- Hohlraum mit Polyurethan ausgeschäumt
- Behang beidseitig über gesamte Höhe arretiert (keine seitliche Verschiebung der Profile möglich)

### Schlussstab

Material stranggepresstes Aluminium

Abmessung 36x7,5 mm und 44x12 mm mit eingezogenem Dichtungsprofil

Details mit Anschlagstopfen zur Abschaltung in der oberen Endlage. Optional mit verdeckt eingebauten, verdrehbaren Kunststoffstopfen.

### Farben

#### pulverbeschichtete Aluminiumteile

Farbe in Standardfarben ohne Mehrpreis

Sonderfarben laut „HELLA Farbwelten“ gegen Mehrpreis

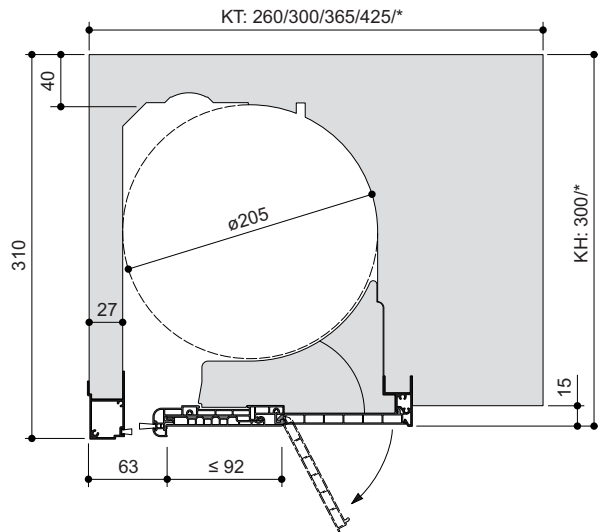
- Bodenbasisprofil in weiß durchgefärbt oder in Dekor-Auswahl gemäß aktueller Kollektion

### Insektenschutzrollo

- vollständig in den Kasten integriertes Insektenschutzrollo mit Federzugantrieb und Hochlaufbremse
- mit Bürstendichtungen sicher hinter dem Rollladen in den Führungsschienen geführt
- Details siehe Kapitel "Zubehör Insektenschutz"

# TOP FOAM RvU/RvU.S - Revision von unten

## TOP FOAM RvU - Kastenhöhe 300



### Kasten

Kastenschale aus expandiertem Polystyrol EPS 032 mit besonders hoher Stabilität.

### Kastenabschlussprofile

Die Kastenabschlussprofile sind aus stranggepresstem Aluminium und mit dem Seitenteil verschraubt. Standard ohne Profilnase.

### Kopfstücke

aus Kunststoff mit Aufnahme für Einlauftrichter für Rollladenbehang bzw. Insektenschutzrollo und Befestigung der manuellen Bedienelemente bzw. Befestigung der Revisionsblende.

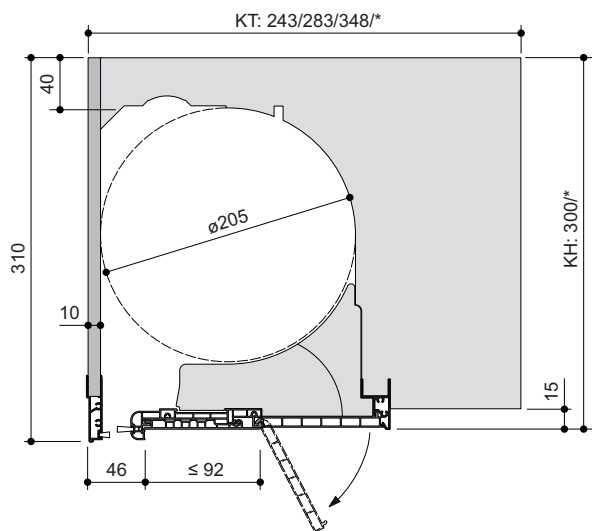
### Dämmelemente

aus expandiertem Polystyrol EPS 032 für eine optimale Wärmedämmung im Bereich Fensteranschluss und Revisionsblende.

### Kastenabmessungen

Tiefe x Höhe innen

## TOP FOAM RvU.S - Kastenhöhe 300 mit vordere Schürze



### RvU

- 260x300 mm
- 300x300 mm
- 365x300 mm
- 425x300 mm
- KTxKH variabel,  $\varnothing$ 205 mm
- KTmin: 260, KTmax: 500
- KHmin: 300, KHmax: 360

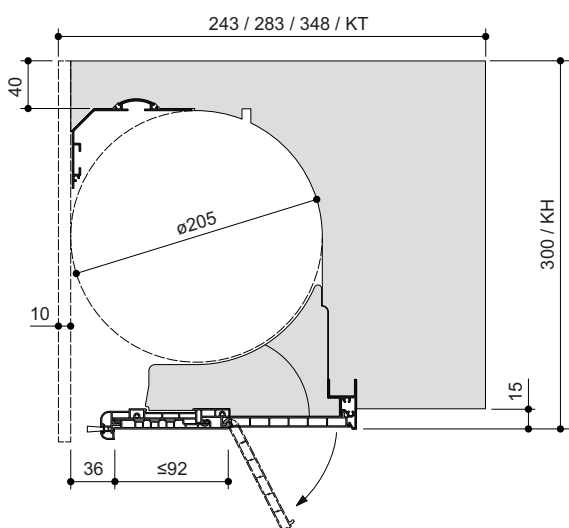
### RvU.S

- 243x300 mm
- 283x300 mm
- 348x300 mm
- KTxKH variabel,  $\varnothing$ 205 mm
- KTmin: 243, KTmax: 500
- KHmin: 300, KHmax: 360

### Hinweis:

Bei Ausführung "ohne vordere Schürze" verringert sich die Kastentiefe des S.Kasten um 10mm.

## TOP FOAM RvU.S - Kastenhöhe 300 ohne vordere Schürze



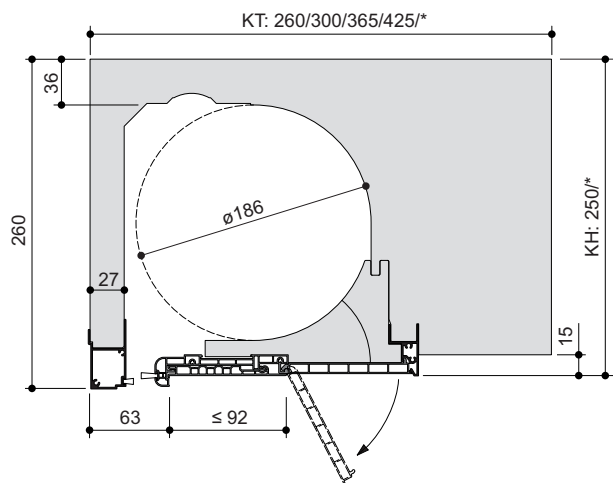
### Blendrahmenstärke

max. 92 mm

### Legende

- KT Kastentiefe
- KH Kastenhöhe
- \* Kastentiefe/Kastenhöhe variabel

**TOP FOAM RvU - Kastenhöhe 250**



**Kasten**

Kastenschale aus expandiertem Polystyrol EPS 032 mit besonders hoher Stabilität.

**Kastenabschlussprofile**

Die Kastenabschlussprofile sind aus stranggepresstem Aluminium und mit dem Seitenteil verschraubt. Standard ohne Profillase.

**Kopfstücke**

aus Kunststoff mit Aufnahme für Einlaufrichter für Rollladenbehäng bzw. Insektenschutzrollo und Befestigung der manuellen Bedienelemente bzw. Befestigung der Revisionsblende.

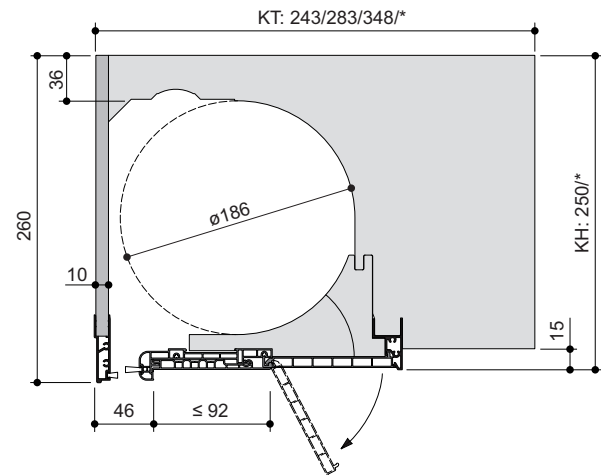
**Dämmelemente**

aus expandiertem Polystyrol EPS 032 für eine optimale Wärmedämmung im Bereich Fensteranschluss und Revisionsblende.

**Kastenabmessungen**

Tiefe x Höhe innen

**TOP FOAM RvU.S - Kastenhöhe 250 mit vordere Schürze**



**RvU**

- 260x250 mm
- 300x250 mm
- 365x250 mm
- 425x250 mm
- KTxKH variabel, ø186 mm
- KTmin: 260, KTmax: 500
- KHmin: 250, KHmax: 299

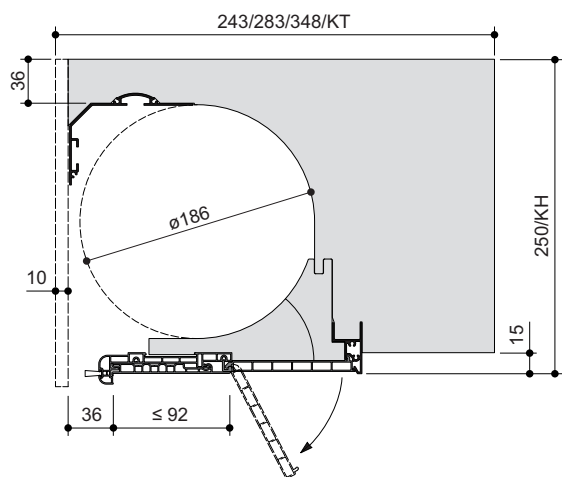
**RvU.S**

- 243x250 mm
- 283x250 mm
- 348x250 mm
- KTxKH variabel, ø186 mm
- KTmin: 243, KTmax: 500
- KHmin: 250, KHmax: 299

**Hinweis:**

Bei Ausführung "ohne vordere Schürze" verringert sich die Kastentiefe des S.Kasten um 10mm.

**TOP FOAM RvU.S - Kastenhöhe 250 ohne vordere Schürze**



**Blendrahmenstärke**

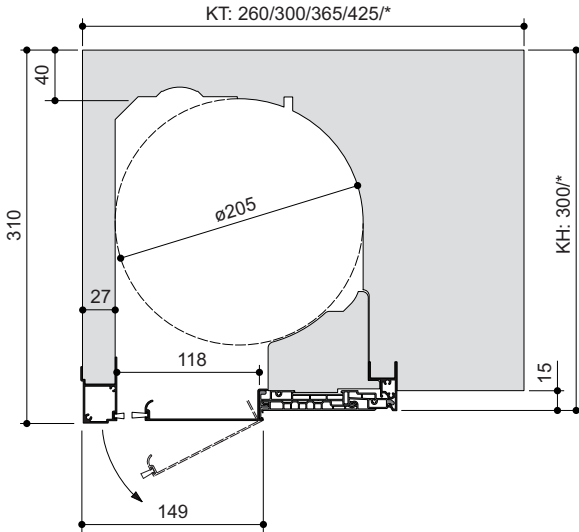
max. 92 mm

**Legende**

- KT Kastentiefe
- KH Kastenhöhe
- \* Kastentiefe/Kastenhöhe variabel

# TOP FOAM RvA/RvA.S - Revision von außen

## TOP FOAM RvA - Kastenhöhe 300



### Kasten

Kastenschale aus expandiertem Polystyrol EPS 032 mit besonders hoher Stabilität.

### Kastenabschlussprofile

Die Kastenabschlussprofile sind aus stranggepresstem Aluminium und mit dem Seitenteil verschraubt. Standard ohne Profilnase.

### Kopfstücke

aus Kunststoff mit Aufnahme für Einlauftrichter für Rollladenbehang bzw. Insektenschutzrollo und Befestigung der Revisionsblende.

### Dämmelemente

aus expandiertem Polystyrol EPS 032 für eine optimale Wärmedämmung im Bereich Fensteranschluss.

### Kastenabmessungen

Tiefe x Höhe innen

### RvA

- 260x300 mm
- 300x300 mm
- 365x300 mm
- 425x300 mm
- KTxKH variabel,  $\varnothing 205$  mm
- KTmin: 260, KTmax: 500
- KHmin: 300, KHmax: 360

### RvA.S

- 243x300 mm
- 283x300 mm
- 348x300 mm
- KTxKH variabel,  $\varnothing 205$  mm
- KTmin: 243, KTmax: 500
- KHmin: 300, KHmax: 360

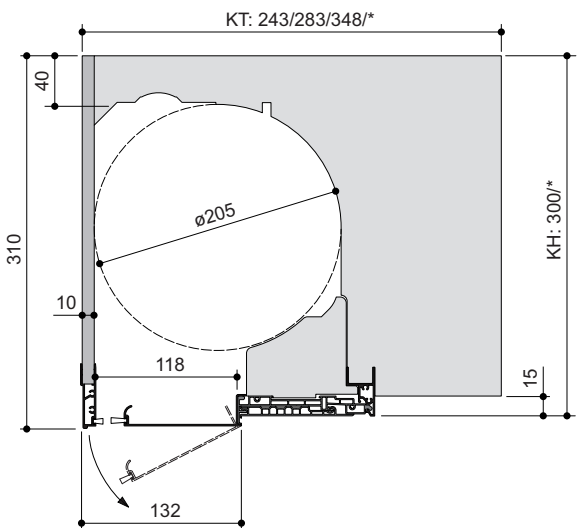
### Hinweis:

Bei Ausführung "ohne vordere Schürze" verringert sich die Kastentiefe des .S-Kasten um 10mm.

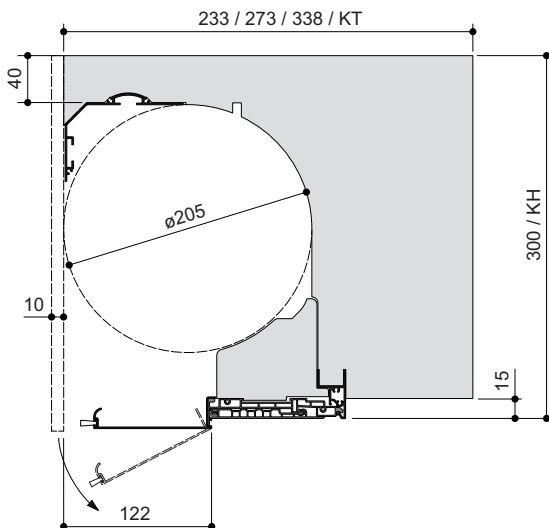
### Blendrahmenstärke

max. 92 mm

## TOP FOAM RvA.S - Kastenhöhe 300 mit vorderer Schürze



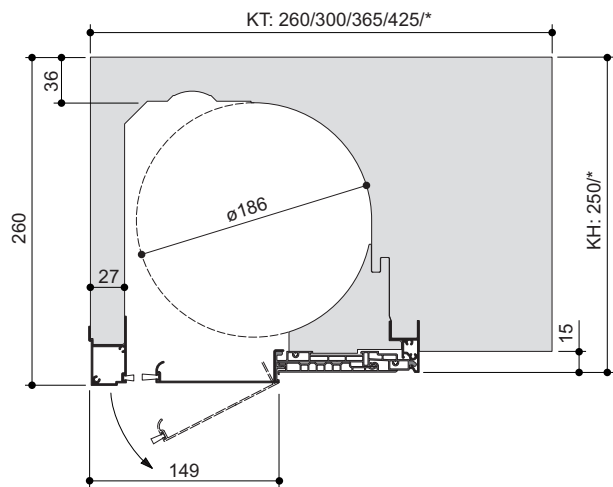
## TOP FOAM RvA.S - Kastenhöhe 300 ohne vordere Schürze



### Legende

- KT Kastentiefe
- KH Kastenhöhe
- \* Kastentiefe/Kastenhöhe variabel

**TOP FOAM RvA - Kastenhöhe 250**



**Kasten**

Kastenschale aus expandiertem Polystyrol EPS 032 mit besonders hoher Stabilität.

**Kastenabschlussprofile**

Die Kastenabschlussprofile sind aus stranggepresstem Aluminium und mit dem Seitenteil verschraubt. Standard ohne Profillase.

**Kopfstücke**

aus Kunststoff mit Aufnahme für Einlaufrichter für Rollladenbehang bzw. Insektenschutzrollo und Befestigung der Revisionsblende.

**Dämmelemente**

aus expandiertem Polystyrol EPS 032 für eine optimale Wärmedämmung im Bereich Fensteranschluss.

**Kastenabmessungen**

Tiefe x Höhe innen

**RvA**

- 260x250 mm
- 300x250 mm
- 365x250 mm
- 425x250 mm
- KTxKH variabel, ø186 mm
- KTmin: 260, KTmax: 500
- KHmin: 250, KHmax: 299

**RvA.S**

- 243x250 mm
- 283x250 mm
- 348x250 mm
- KTxKH variabel, ø186 mm
- KTmin: 243, KTmax: 500
- KHmin: 250, KHmax: 299

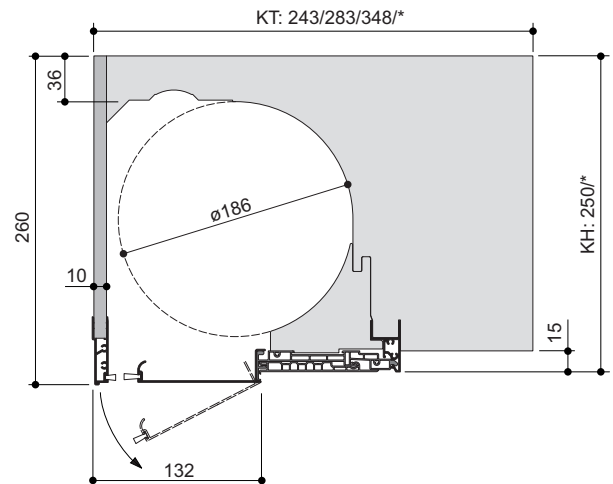
**Hinweis:**

Bei Ausführung "ohne vordere Schürze" verringert sich die Kastentiefe des .S-Kasten um 10mm.

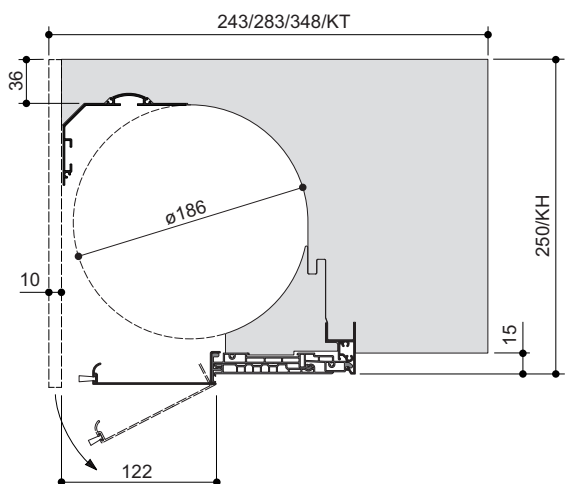
**Blendrahmenstärke**

max. 92 mm

**TOP FOAM RvA.S - Kastenhöhe 250 mit vorderer Schürze**



**TOP FOAM RvA.S - Kastenhöhe 250 ohne vordere Schürze**



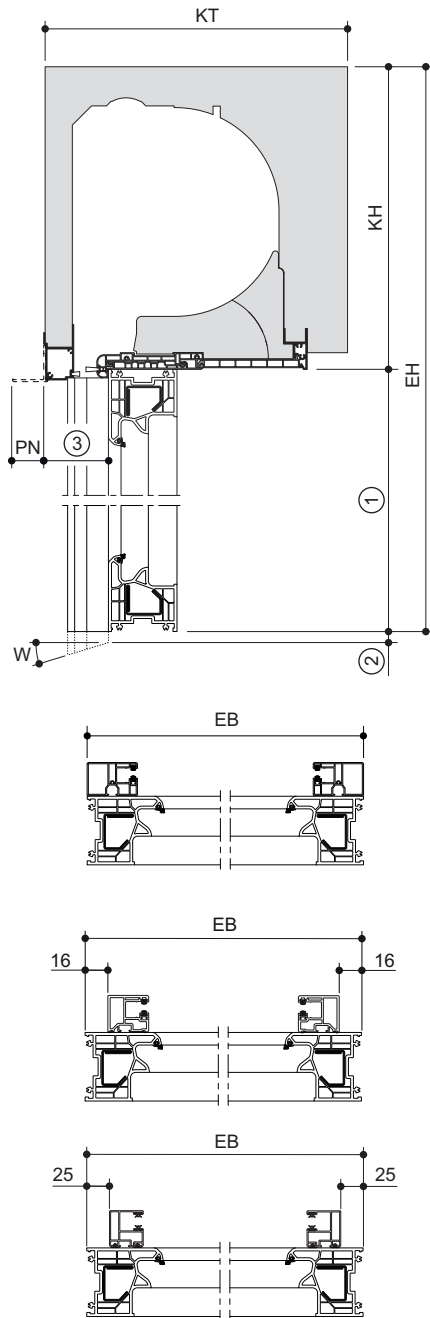
**Legende**

- KT Kastentiefe
- KH Kastenhöhe
- \* Kastentiefe/Kastenhöhe variabel

# TOP FOAM RvU/RvU.S - Revision von unten

## Maßabnahme

### Allgemein



### Maßermittlung

Die Maßermittlung erfolgt über die Elementmaße. Die Ermittlung der Elementhöhe kann auch über die Blendrahmenhöhe erfolgen.  
Elementhöhe = Blendrahmenhöhe + Kastenhöhe

### Ausführung mit Insektenschutzrollo

Maßabnahme für Ausführung mit Insektenschutzrollo siehe Folgeseite.

### Achtung

Eine Führungsschienenverlängerung verlängert nur die Führungsschiene, nicht aber die Elementhöhe bzw. den Behang. Eine Deckendämmung durch variable Kastengröße KT/KH kann eine Erhöhung der Elementhöhe bewirken. Die Ausführungen Kastenüberstand und Gehrungsschnitt verlängern zwar die Kastenabmessungen, nicht aber die Elementbreite.

### Legende

- EB Elementbreite = Blendrahmenbreite
- EH Elementhöhe
- KT Kastentiefe
- KH Kastenhöhe
- W Angabe Schrägschnitt in Grad
- ① Blendrahmenhöhe
- ② Führungsschienenverlängerung
- ③ Fensterposition ab Kastenaußenseite  
62 bei Standardkasten  
45 bei .S Kasten  
35 bei .S Kasten ohne vordere Schürze
- PN Profilmase (optional)

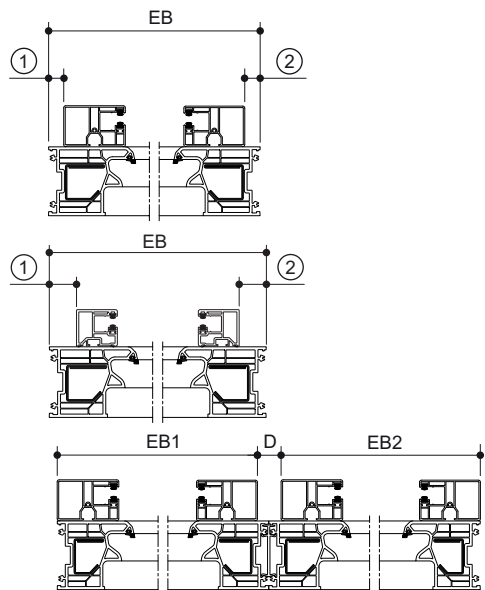
### Einrückmaße je Seite

	Führungsschiene Standard	PVC-Führungsschiene schmal (Typ 89)	Aluminium-Führungsschiene schmal (Typ 90, 91)
<b>Standard</b>	0 mm	16 mm	25 mm
<b>wahlweise</b>	≥ 11 mm (≥ 15 mm*)	≥ 27 mm (≥ 31 mm*)	≥ 36 mm (≥ 40 mm*)

\*... bei RvU.S ohne vordere Schürze



**Eingerückte Führungsschiene**



Eine eingerückte Führungsschiene ermöglicht das Überdämmen des Blendrahmens. Das Mindestmaß, abhängig vom Führungsschienentyp, muss eingehalten werden. Pro Element kann die Führungsschiene links, rechts oder beidseitig eingerückt werden.

**Legende**

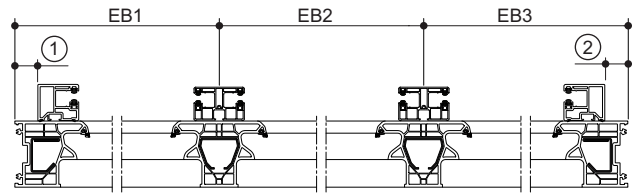
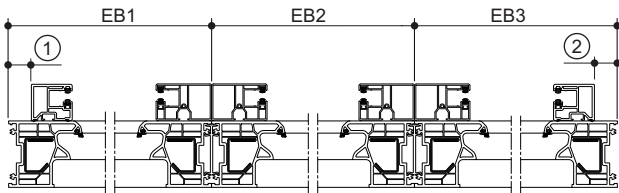
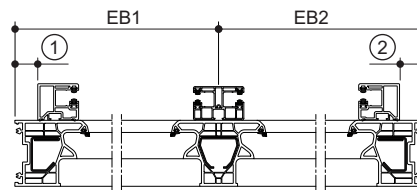
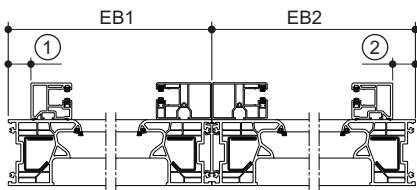
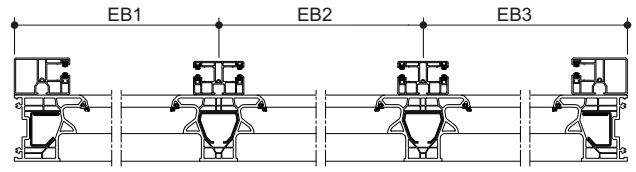
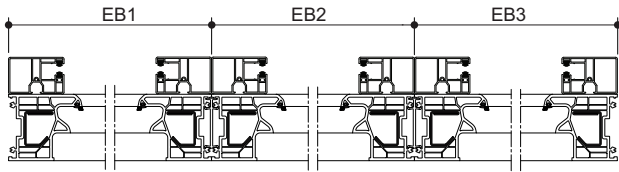
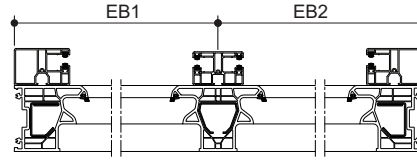
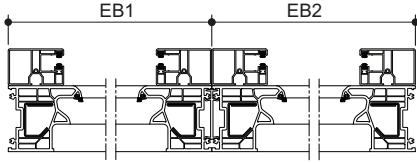
- EB Elementbreite
- D Distanzmaß bei Kombination zwischen Einzelführungsschienen (optional)
- ① Eingerückte Führungsschiene links (Mindesteinrückmaße siehe vorne)
- ② Eingerückte Führungsschiene rechts (Mindesteinrückmaße siehe vorne)

Bei Kombination und Kupplung kann in der Mitte auf die Distanz der Führungsschienen verzichtet werden. Kupplungen oder Kombinationen mit derselben Elementhöhe können auch mittels Basisprofil doppelt ausgeführt werden.

# TOP FOAM RvU/RvU.S - Revision von unten

## Maßabnahme

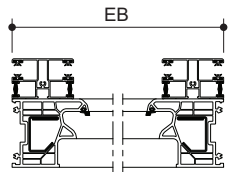
### Kombination und Kupplung



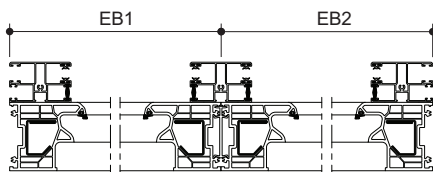
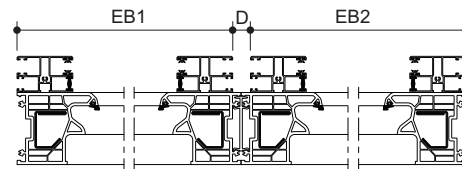
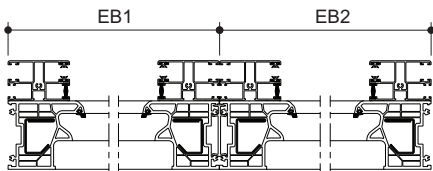
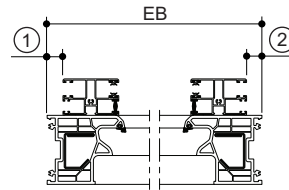
### Hinweis

Im Bereich des Mittellagers ist kein Antrieb möglich. Kombination Anfang immer von innen gesehen links.

### Insektenschutzrollo



### eingerrückte Führungsschiene bei Insektenschutzrollo



Bei Verwendung eines Insektenschutzrollos kann als außenliegende Führungsschiene ausschließlich der Führungsschienentyp 77 verwendet werden.

### Legende

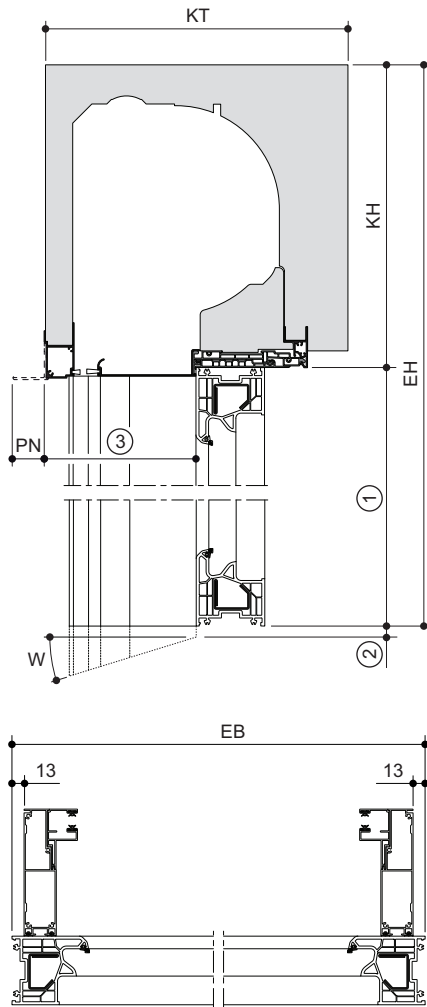
- ① Eingerückte Führungsschiene links (Mindesteinrückmaße siehe vorne)
- ② Eingerückte Führungsschiene rechts (Mindesteinrückmaße siehe vorne)



# TOP FOAM RvA/RvA.S - Revision von außen

## Maßabnahme

### Allgemein



### Maßermittlung

Die Maßermittlung erfolgt über die Elementmaße. Die Ermittlung der Elementhöhe kann auch über die Blendrahmenhöhe erfolgen.  
Elementhöhe = Blendrahmenhöhe + Kastenhöhe

### Ausführung mit Insektenschutzrollo

Maßabnahme für Ausführung mit Insektenschutzrollo siehe Folgeseite.

### Achtung

Die außenliegende Führungsschiene wird immer mit einem versetzten Einlauf von mindestens 13 mm ausgeführt. Weitere Details zum Thema eingerückte Führungsschiene siehe Folgeseite. Eine Führungsschienenverlängerung verlängert nur die Führungsschiene, nicht aber die Elementhöhe bzw. den Behang. Eine Deckendämmung durch variable Kastengröße KT/KH kann eine Erhöhung der Elementhöhe bewirken. Die Ausführungen Kastenüberstand und Gehrungsschnitt verlängern zwar die Kastenabmessungen, nicht aber die Elementbreite.

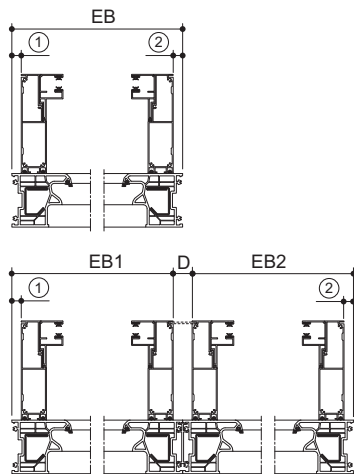
### Legende

- EB Elementbreite = Blendrahmenbreite
- EH Elementhöhe
- KT Kastentiefe
- KH Kastenhöhe
- W Angabe Schrägschnitt in Grad
- ① Blendrahmenhöhe
- ② Führungsschienenverlängerung
- ③ Fensterposition ab Kastenaußenseite  
148 bei Standardkasten  
131 bei .S Kasten  
121 bei .S Kasten ohne vordere Schürze
- PN Profilnase (optional)

### Einrückmaße je Seite

	Führungsschiene Standard	Führungsschiene Absturzsicherung (Typ 92, 93)
<b>Standard</b>	13 mm	25 mm
<b>wahlweise</b>	≥ 24mm	≥ 36 mm

**Eingerückte Führungsschiene**



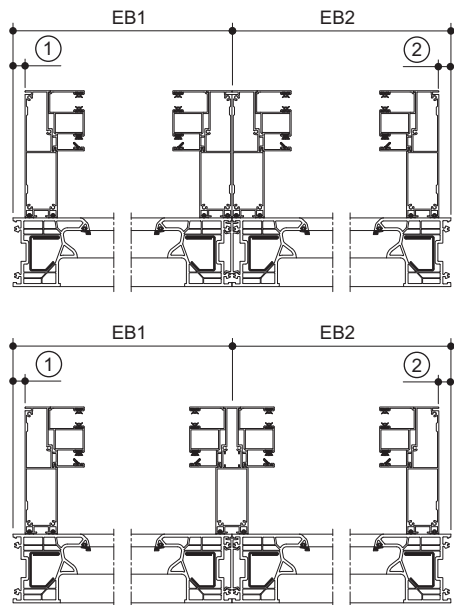
Eine eingerückte Führungsschiene ermöglicht das Überdämmen des Blendrahmens. Das Mindestmaß von 24 mm muss bei den außenliegenden Führungsschienen eingehalten werden. Pro Element kann die Führungsschiene links, rechts oder beidseitig eingerückt werden.

**Legende**

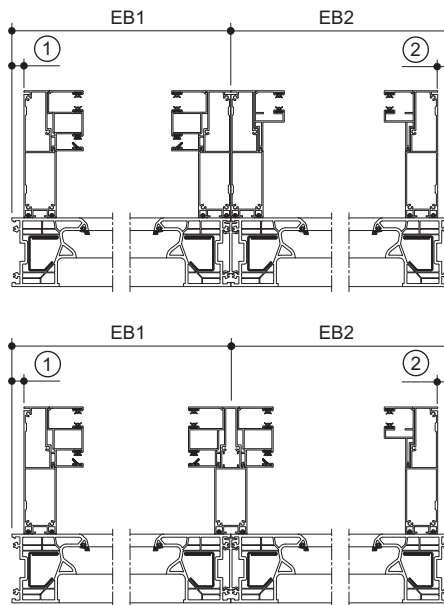
- EB Elementbreite
- D Distanzmaß bei Kombination zwischen Einzelführungsschienen (optional)
- ① Eingerückte Führungsschiene links (Mindesteinrückmaße siehe vorne)
- ② Eingerückte Führungsschiene rechts (Mindesteinrückmaße siehe vorne)

Bei Kombination und Kupplung kann in der Mitte auf die Distanz der Führungsschienen verzichtet werden. Kupplungen oder Kombinationen mit derselben Elementhöhe können auch mittels Basisprofil doppelt ausgeführt werden.

**Kombination mit Insektenschutz beidseitig**



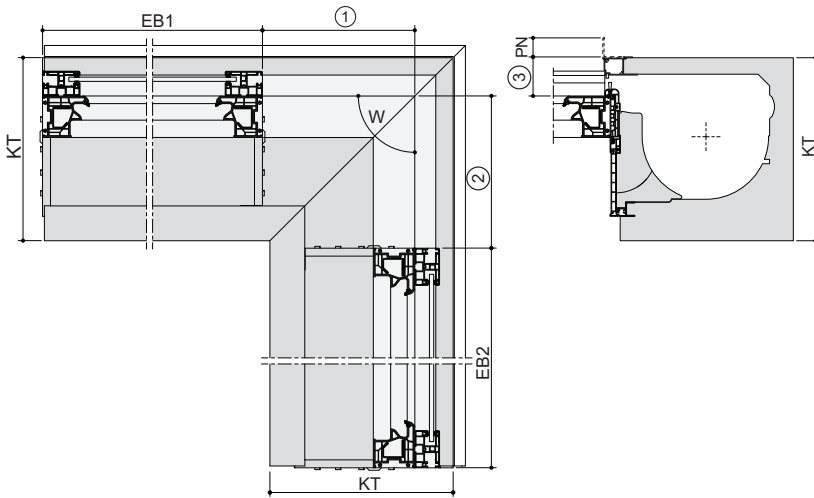
**Kombination mit Insektenschutz einseitig**



# TOP FOAM RvU/RvU.S - Revision von unten

## Maßabnahme

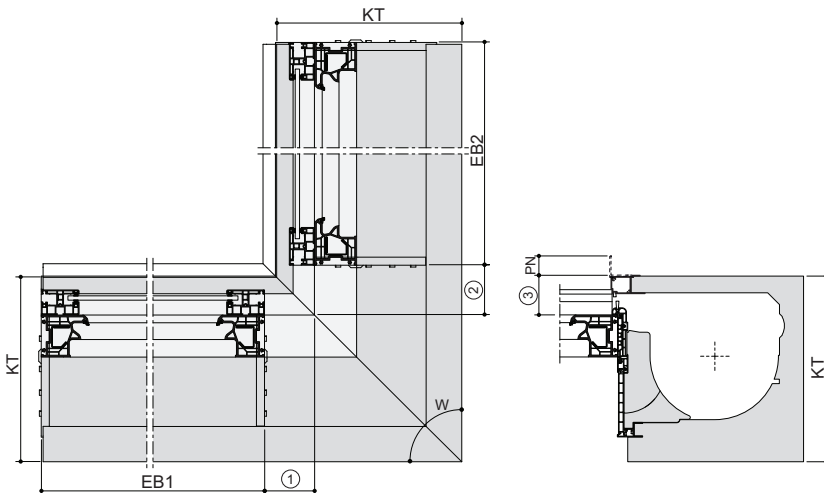
### Gehrungsschnitt - Außeneck



#### Legende

EB1/EB2	Elementbreite
KT	Kastentiefe
W	Gehrungswinkel
①	Gehrungsverlängerung rechts: bei 90° Außengehrung $\geq 192$ mm
②	Gehrungsverlängerung links: bei 90° Außengehrung $\geq 192$ mm
③	Fensterposition ab Kastenaußenseite 62 bei Standardkasten 45 bei .S Kasten 35 bei .S Kasten ohne vordere Schürze
PN	Profilnase (optional)

### Gehrungsschnitt - Inneneck



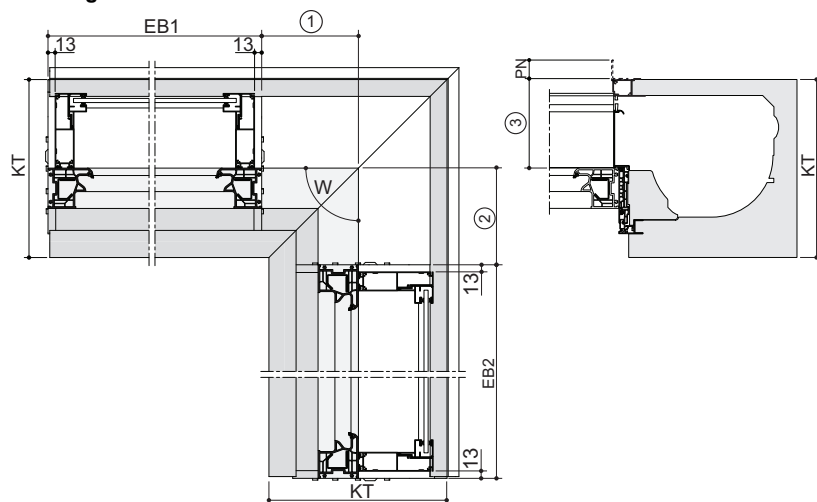
#### Legende

EB1/EB2	Elementbreite
KT	Kastentiefe
W	Gehrungswinkel
①	Gehrungsverlängerung rechts: bei 90° Innengehrung $\geq 41$ mm
②	Gehrungsverlängerung links: bei 90° Innengehrung $\geq 41$ mm
③	Fensterposition ab Kastenaußenseite 62 bei Standardkasten 45 bei .S Kasten 35 bei .S Kasten ohne vordere Schürze
PN	Profilnase (optional)

# TOP FOAM RvA/RvA.S - Revision von außen

## Maßabnahme

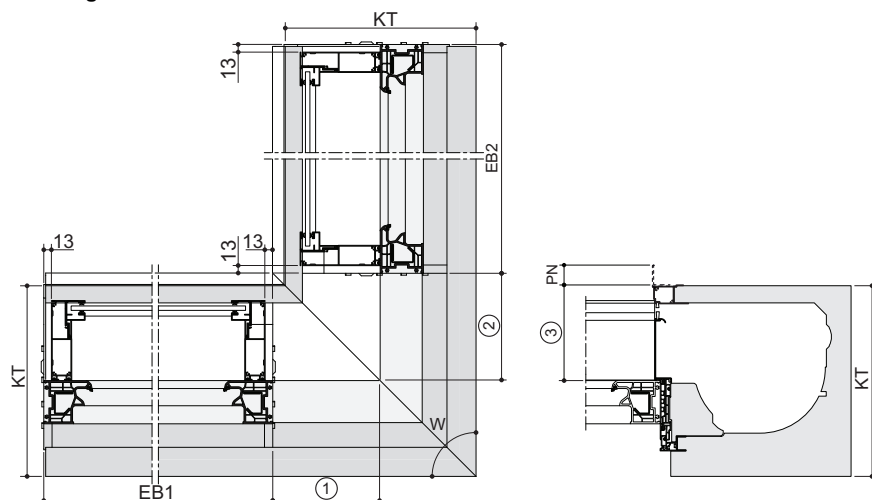
### Gehrungsschnitt - Außeneck



#### Legende

- EB1/EB2 Elementbreite
- KT Kastentiefe
- W Gehrungswinkel
- ① Gehrungsverlängerung rechts: bei 90° Außengehrung  $\geq 105$  mm
- ② Gehrungsverlängerung links: bei 90° Außengehrung  $\geq 105$  mm
- ③ Fensterposition ab Kastenaußenseite  
148 bei Standardkasten  
131 bei .S Kasten  
121 bei .S Kasten ohne vordere Schürze
- PN Profilhase (optional)

### Gehrungsschnitt - Inneneck



#### Legende

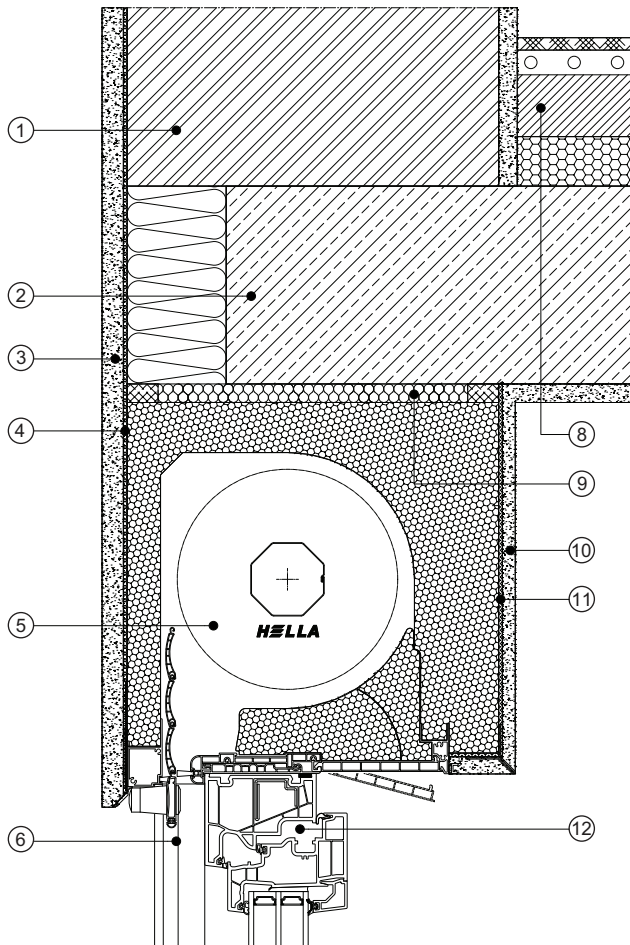
- EB1/EB2 Elementbreite
- KT Kastentiefe
- W Gehrungswinkel
- ① Gehrungsverlängerung rechts: bei 90° Innengehrung  $\geq 132$  mm
- ② Gehrungsverlängerung links: bei 90° Innengehrung  $\geq 132$  mm
- ③ Fensterposition ab Kastenaußenseite  
148 bei Standardkasten  
131 bei .S Kasten  
121 bei .S Kasten ohne vordere Schürze
- PN Profilhase (optional)

# TOP FOAM RvU/RvU.S - Revision von unten

## Einbausituationen bei verschiedenen Wandaufbauten

### Wandsystem

Monolithisches Mauerwerk für Fenster mit raumhoher Elementhöhe

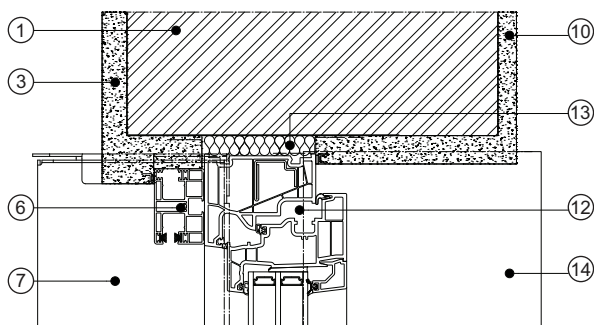


### Legende

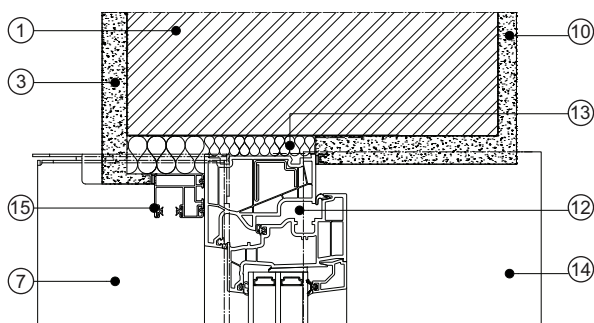
- ① Mauerwerk
- ② Stahlbetondecke mit Deckenstirndämmung
- ③ Außenputz
- ④ Armierung außen
- ⑤ TOP FOAM RvU - Revision von unten
- ⑥ Führungsschiene
- ⑦ Aluminiumfensterbank-System, zweiteilig
- ⑧ Fußbodenaufbau
- ⑨ Bauanschlussfuge Herstellung der Funktionsebenen analog zur Fensterbauanschlussfuge
- ⑩ Innenputz
- ⑪ Armierung innen
- ⑫ Blendrahmen
- ⑬ Bauanschlussfuge
- ⑭ Fensterbank innen
- ⑮ Führungsschiene schmal für Rahmenüberdämmung

Bei dieser Darstellung handelt es sich um einen allgemeinen, unverbindlichen Planungsvorschlag. Ausführung und angrenzende Gewerke sind nur schematisch dargestellt. Das Detail entbindet nicht von der Verpflichtung einer individuellen Prüfung auf Vollständigkeit und Anwendbarkeit, sowie einer erforderlichen Werk-, Detail- und Montageplanung. Die konkrete Anwendbarkeit des dargestellten Details ist, unter Berücksichtigung der objektspezifischen Gegebenheiten, zu überprüfen. Die allgemein anerkannten Regeln der Technik sowie die aktuellen Vorgaben aus Produktdatenblättern, Verarbeitungsrichtlinien und Systemzulassungen sind zu beachten.

### ohne Rahmenüberdämmung



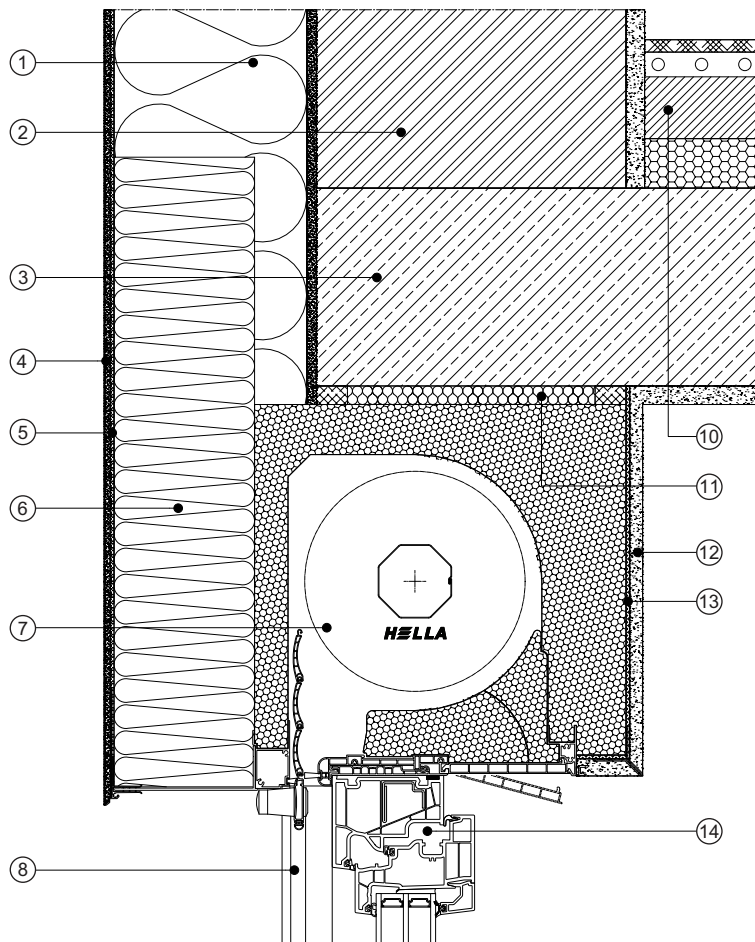
### mit Rahmenüberdämmung





## Wandsystem

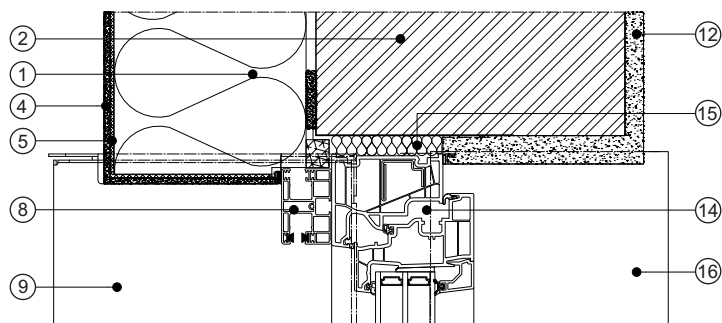
Mauerwerk mit Wärmedämmverbundsystem für Fenster mit raumhoher Elementhöhe



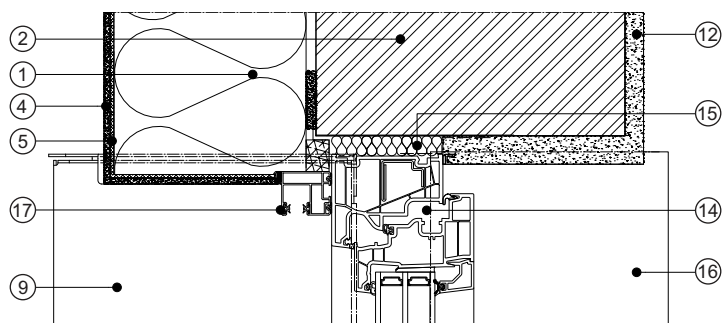
### Legende

- ① Dämmung
- ② Mauerwerk
- ③ Stahlbetondecke
- ④ Außenputz
- ⑤ Armierung außen
- ⑥ Überdämmung Rollladenkasten
  - Stärke  $\geq 40$  mm
  - seitlich und oben  $\geq 200$  mm überlappen
- ⑦ TOP FOAM RvU - Revision von unten
- ⑧ Führungsschiene
- ⑨ Aluminiumfensterbank System, zweiteilig
- ⑩ Fußbodenaufbau
- ⑪ Bauanschlussfuge Herstellung der Funktionsebenen analog zur Fensterbauanschlussfuge
- ⑫ Innenputz
- ⑬ Armierung innen
- ⑭ Blendrahmen
- ⑮ Bauanschlussfuge
- ⑯ Fensterbank innen
- ⑰ Führungsschiene schmal für Rahmenüberdämmung

### ohne Rahmenüberdämmung



### mit Rahmenüberdämmung



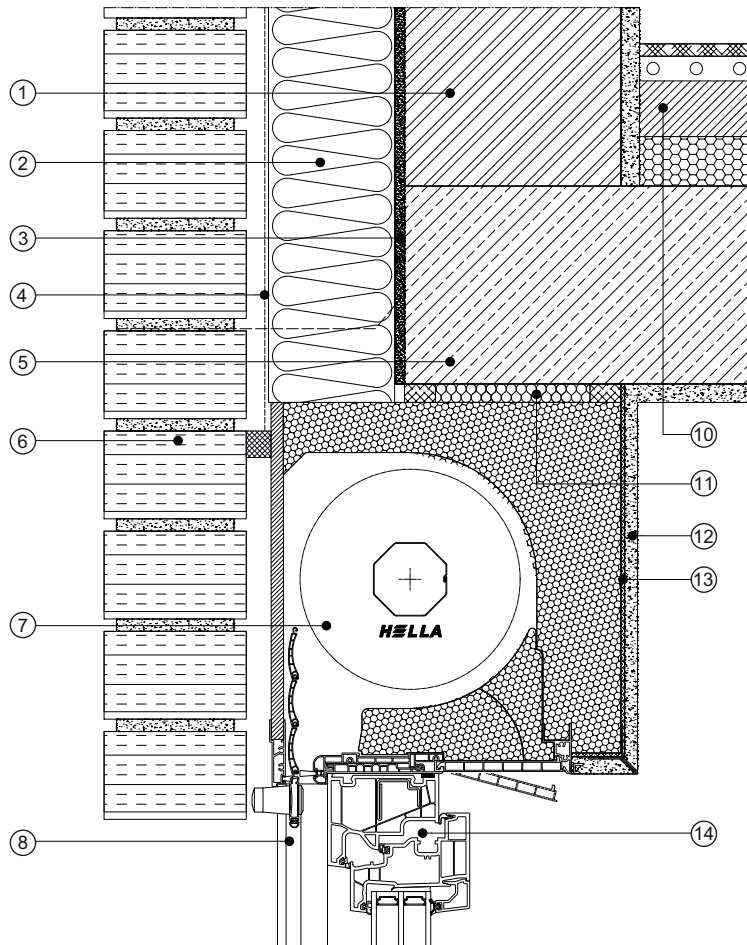
Bei dieser Darstellung handelt es sich um einen allgemeinen, unverbindlichen Planungsvorschlag. Ausführung und angrenzende Gewerke sind nur schematisch dargestellt. Das Detail entbindet nicht von der Verpflichtung einer individuellen Prüfung auf Vollständigkeit und Anwendbarkeit, sowie einer erforderlichen Werk-, Detail- und Montageplanung. Die konkrete Anwendbarkeit des dargestellten Details ist, unter Berücksichtigung der objektspezifischen Gegebenheiten, zu überprüfen. Die allgemein anerkannten Regeln der Technik sowie die aktuellen Vorgaben aus Produktdatenblättern, Verarbeitungsrichtlinien und Systemzulassungen sind zu beachten.

# TOP FOAM RvU/RvU.S - Revision von unten

## Einbausituationen bei verschiedenen Wandaufbauten

### Wandsystem

Kerngedämmtes Mauerwerk mit Klinkerfassade, hinterlüftet, für Fenster mit raumhoher Elementhöhe

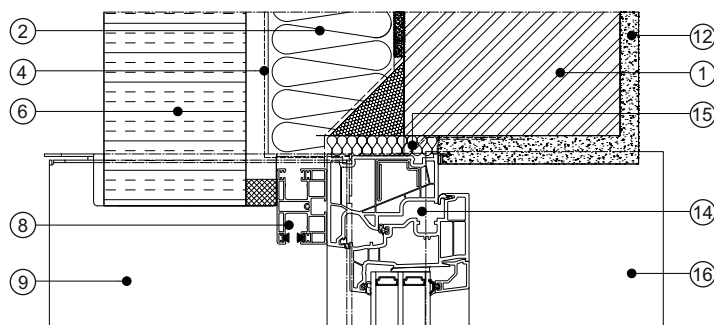


### Legende

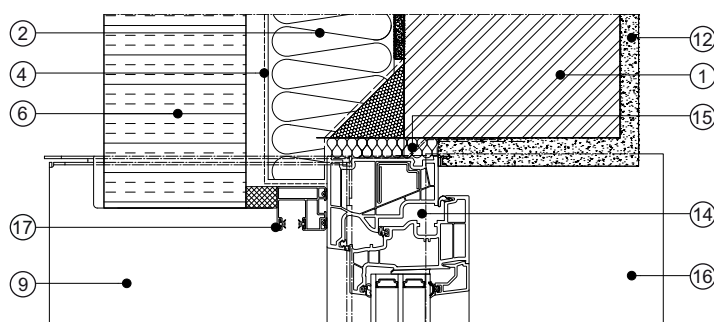
- ① Mauerwerk
- ② Dämmung
- ③ Dichtebene
- ④ Abdichtungsebene
- ⑤ Stahlbetondecke
- ⑥ Klinkerfassade
- ⑦ TOP FOAM RvU.S - Revision von unten
- ⑧ Führungsschiene
- ⑨ Aluminiumfensterbank System, zweiteilig
- ⑩ Fußbodenaufbau
- ⑪ Bauanschlussfuge Herstellung der Funktionsebenen analog zur Fensterbauanschlussfuge
- ⑫ Innenputz
- ⑬ Armierung innen
- ⑭ Blendrahmen
- ⑮ Bauanschlussfuge
- ⑯ Fensterbank innen
- ⑰ Führungsschiene schmal für Rahmenüberdämmung

Bei dieser Darstellung handelt es sich um einen allgemeinen, unverbindlichen Planungsvorschlag. Ausführung und angrenzende Gewerke sind nur schematisch dargestellt. Das Detail entbindet nicht von der Verpflichtung einer individuellen Prüfung auf Vollständigkeit und Anwendbarkeit, sowie einer erforderlichen Werk-, Detail- und Montageplanung. Die konkrete Anwendbarkeit des dargestellten Details ist, unter Berücksichtigung der objektspezifischen Gegebenheiten, zu überprüfen. Die allgemein anerkannten Regeln der Technik sowie die aktuellen Vorgaben aus Produktdatenblättern, Verarbeitungsrichtlinien und Systemzulassungen sind zu beachten.

### ohne Rahmenüberdämmung

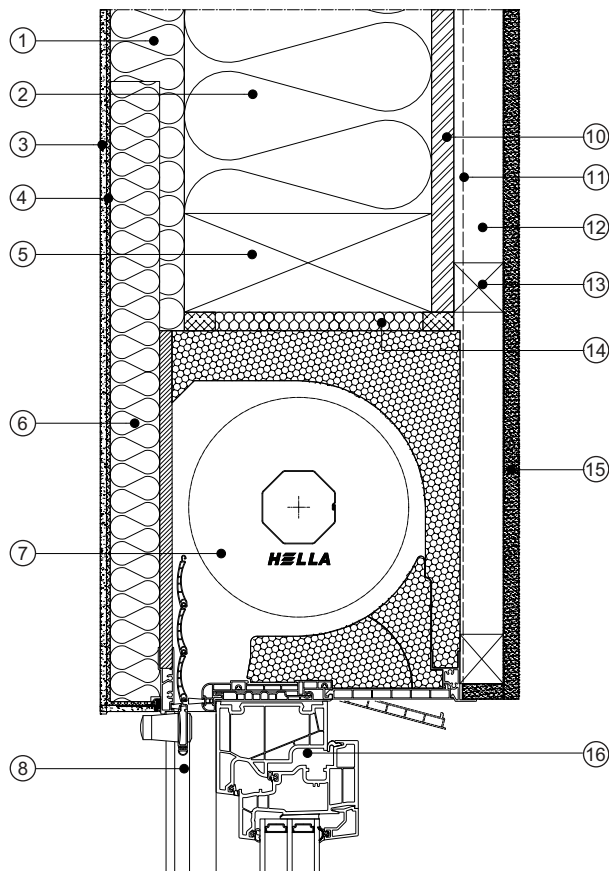


### mit Rahmenüberdämmung



## Wandsystem

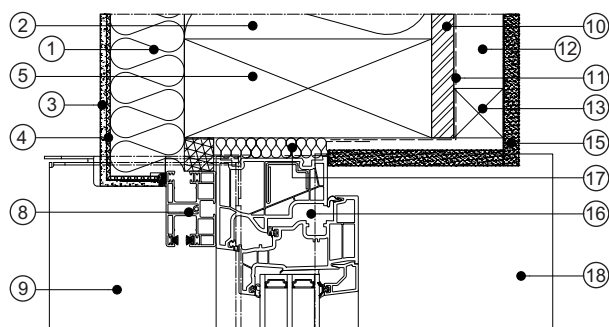
Holzrahmenbau mit Außenputz und Installationsebene innen



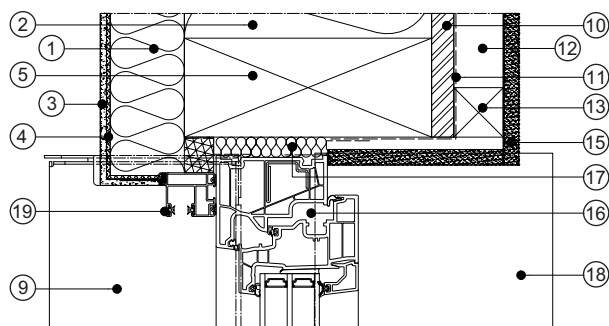
### Legende

- ① Außendämmung
- ② Kerndämmung
- ③ Außenputz
- ④ Armierung
- ⑤ Holzriegel
- ⑥ Überdämmung Rollladenkasten
  - Stärke  $\geq 40$  mm
  - seitlich und oben  $\geq 200$  mm überlappen
- ⑦ TOP FOAM RvU.S - Revision von unten
- ⑧ Führungsschiene
- ⑨ Aluminiumfensterbank System, zweiteilig
- ⑩ Holzwerkstoffplatte
- ⑪ Dampfbremse/Luftdichtebene
- ⑫ Unterkonstruktion innen
- ⑬ Unterkonstruktion
- ⑭ Bauanschlussfuge Herstellung der Funktionsebenen analog zur Fensterbauanschlussfuge
- ⑮ Innenverkleidung
- ⑯ Blendrahmen
- ⑰ Bauanschlussfuge
- ⑱ Fensterbank innen
- ⑲ Führungsschiene schmal für Rahmenüberdämmung

### ohne Rahmenüberdämmung



### mit Rahmenüberdämmung



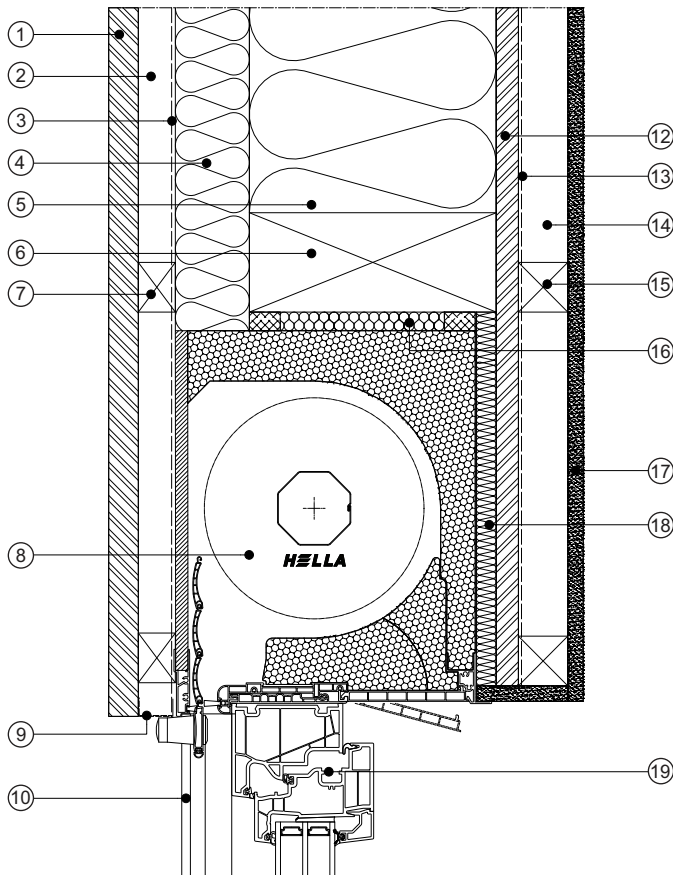
Bei dieser Darstellung handelt es sich um einen allgemeinen, unverbindlichen Planungsvorschlag. Ausführung und angrenzende Gewerke sind nur schematisch dargestellt. Das Detail entbindet nicht von der Verpflichtung einer individuellen Prüfung auf Vollständigkeit und Anwendbarkeit, sowie einer erforderlichen Werk-, Detail- und Montageplanung. Die konkrete Anwendbarkeit des dargestellten Details ist, unter Berücksichtigung der objektspezifischen Gegebenheiten, zu überprüfen. Die allgemein anerkannten Regeln der Technik sowie die aktuellen Vorgaben aus Produktdatenblättern, Verarbeitungsrichtlinien und Systemzulassungen sind zu beachten.

# TOP FOAM RvU/RvU.S - Revision von unten

## Einbausituationen bei verschiedenen Wandaufbauten

### Wandsystem

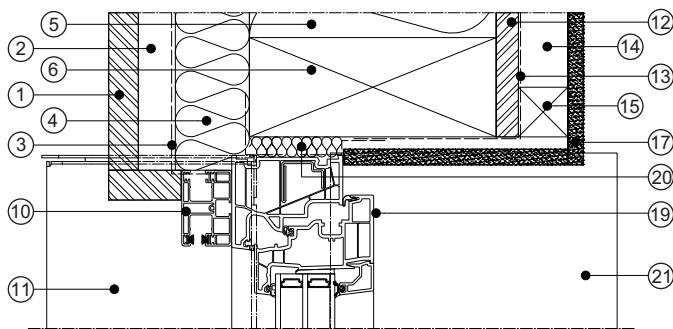
Holzrahmenbau mit vorgehängter hinterlüfteter Fassade und Installationsebene



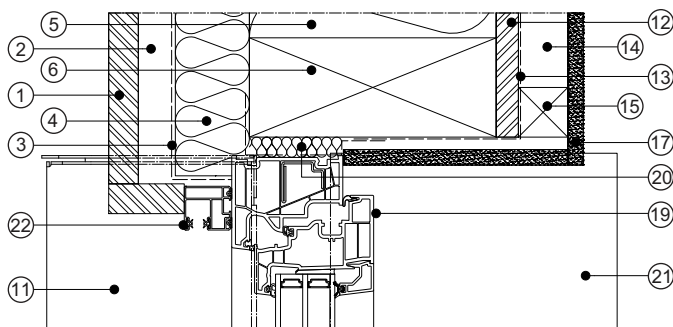
### Legende

- ① Außenwandverkleidung
- ② Hinterlüftungsebene
- ③ Dichtebene/Winddichtfolie
- ④ Dämmung
- ⑤ Kerndämmung
- ⑥ Holzriegel
- ⑦ Unterkonstruktion außen
- ⑧ TOP FOAM RvU.S - Revision von unten
- ⑨ Lüftungsgitter
- ⑩ Führungsschiene
- ⑪ Aluminiumfensterbank System, zweiteilig
- ⑫ Holzwerkstoffplatte
- ⑬ Dampfbremse/Luftdichtebene
- ⑭ Installationsebene
- ⑮ Unterkonstruktion innen
- ⑯ Bauanschlussfuge Herstellung der Funktionsebenen analog zur Fensterbauanschlussfuge
- ⑰ Innenverkleidung
- ⑱ Dämmung
- ⑲ Blendrahmen
- ⑳ Bauanschlussfuge
- ㉑ Fensterbank innen
- ㉒ Führungsschiene schmal für Rahmenüberdämmung

### ohne Rahmenüberdämmung



### mit Rahmenüberdämmung

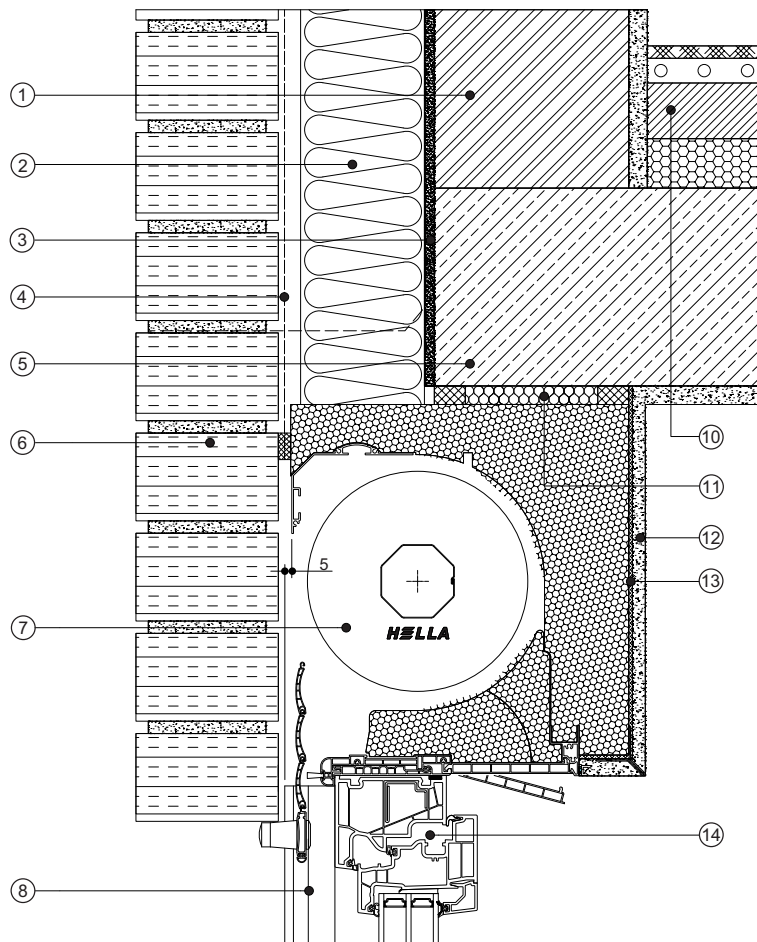


Bei dieser Darstellung handelt es sich um einen allgemeinen, unverbindlichen Planungsvorschlag. Ausführung und angrenzende Gewerke sind nur schematisch dargestellt. Das Detail entbindet nicht von der Verpflichtung einer individuellen Prüfung auf Vollständigkeit und Anwendbarkeit, sowie einer erforderlichen Werk-, Detail- und Montageplanung. Die konkrete Anwendbarkeit des dargestellten Details ist, unter Berücksichtigung der objektspezifischen Gegebenheiten, zu überprüfen. Die allgemein anerkannten Regeln der Technik sowie die aktuellen Vorgaben aus Produktdatenblättern, Verarbeitungsrichtlinien und Systemzulassungen sind zu beachten.



## Wandsystem

Kerngedämmtes Mauerwerk mit Klinkerfassade, hinterlüftet, für Fenster mit raumhoher Elementhöhe

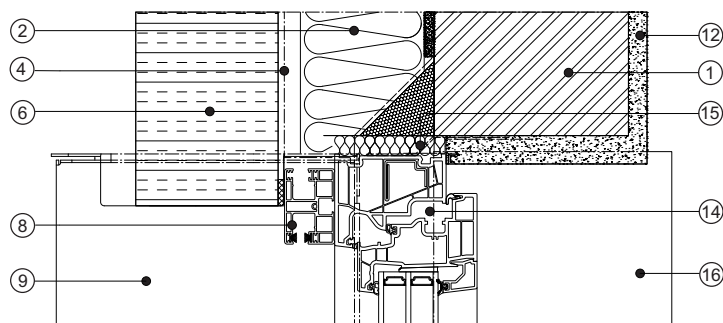


### Legende

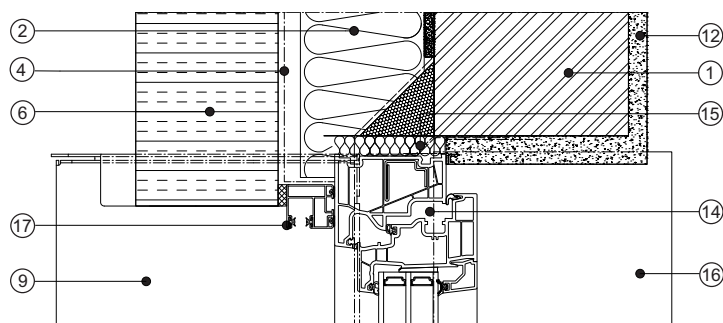
- ① Mauerwerk
- ② Dämmung
- ③ Dichtebene
- ④ Abdichtungsebene
- ⑤ Stahlbetondecke
- ⑥ Klinkerfassade
- ⑦ TOP FOAM RvU.S - Revision von unten
- ⑧ Führungsschiene
- ⑨ Aluminiumfensterbank System, zweiteilig
- ⑩ Fußbodenaufbau
- ⑪ Bauanschlussfuge Herstellung der Funktionsebenen analog zur Fensterbauanschlussfuge
- ⑫ Innenputz
- ⑬ Armierung innen
- ⑭ Blendrahmen
- ⑮ Bauanschlussfuge
- ⑯ Fensterbank innen
- ⑰ Führungsschiene schmal für Rahmenüberdämmung

Bei dieser Darstellung handelt es sich um einen allgemeinen, unverbindlichen Planungsvorschlag. Ausführung und angrenzende Gewerke sind nur schematisch dargestellt. Das Detail entbindet nicht von der Verpflichtung einer individuellen Prüfung auf Vollständigkeit und Anwendbarkeit, sowie einer erforderlichen Werk-, Detail- und Montageplanung. Die konkrete Anwendbarkeit des dargestellten Details ist, unter Berücksichtigung der objektspezifischen Gegebenheiten, zu überprüfen. Die allgemein anerkannten Regeln der Technik sowie die aktuellen Vorgaben aus Produktdatenblättern, Verarbeitungsrichtlinien und Systemzulassungen sind zu beachten.

### ohne Rahmenüberdämmung



### mit Rahmenüberdämmung

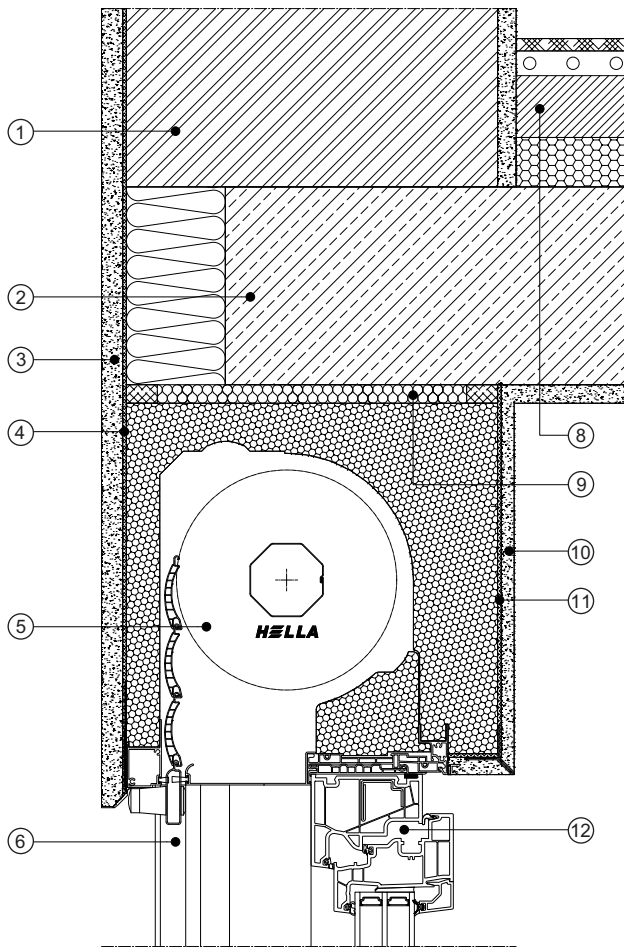


# TOP FOAM RvA/RvA.S - Revision von außen

## Einbausituationen bei verschiedenen Wandaufbauten

### Wandsystem

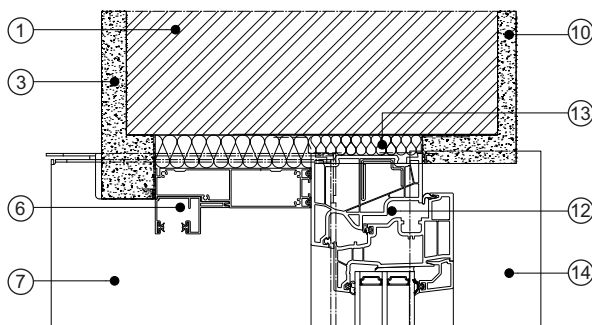
Monolithisches Mauerwerk für Fenster mit raumhoher Elementhöhe



### Legende

- ① Mauerwerk
- ② Stahlbetondecke mit Deckenstirndämmung
- ③ Außenputz
- ④ Armierung außen
- ⑤ TOP FOAM RvA - Revision von außen
- ⑥ Führungsschiene, zweiteilig
- ⑦ Aluminiumfensterbank-System, zweiteilig
- ⑧ Fußbodenaufbau
- ⑨ Bauanschlussfuge Herstellung der Funktionsebenen analog zur Fensterbauanschlussfuge
- ⑩ Innenputz
- ⑪ Armierung innen
- ⑫ Blendrahmen
- ⑬ Bauanschlussfuge
- ⑭ Fensterbank innen

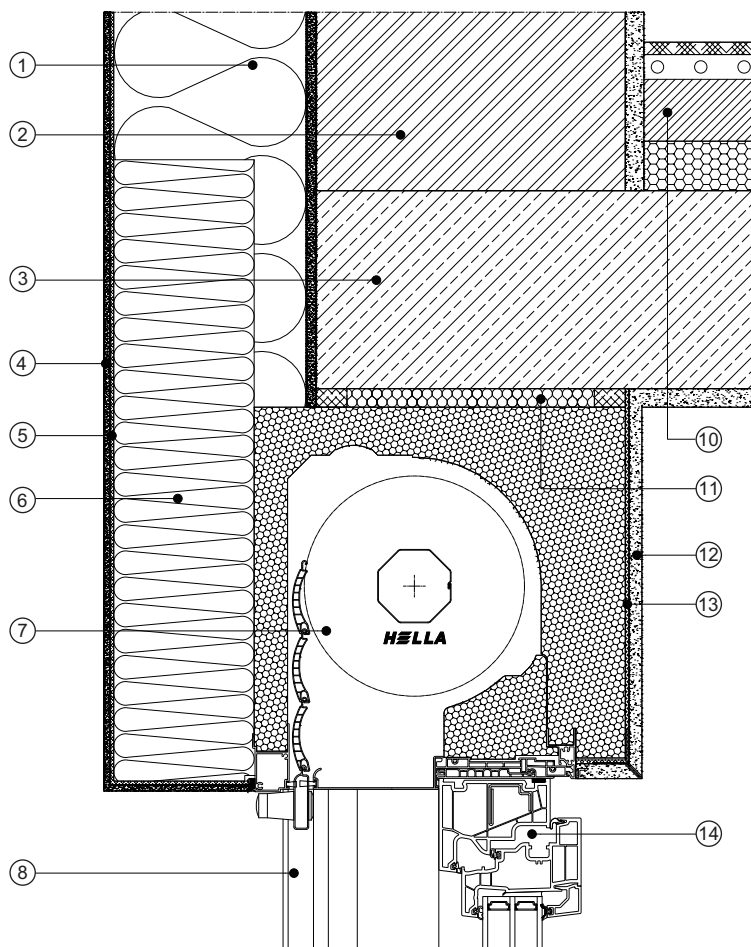
### mit Rahmenüberdämmung



Bei dieser Darstellung handelt es sich um einen allgemeinen, unverbindlichen Planungsvorschlag. Ausführung und angrenzende Gewerke sind nur schematisch dargestellt. Das Detail entbindet nicht von der Verpflichtung einer individuellen Prüfung auf Vollständigkeit und Anwendbarkeit, sowie einer erforderlichen Werk-, Detail- und Montageplanung. Die konkrete Anwendbarkeit des dargestellten Details ist, unter Berücksichtigung der objektspezifischen Gegebenheiten, zu überprüfen. Die allgemein anerkannten Regeln der Technik sowie die aktuellen Vorgaben aus Produktdatenblättern, Verarbeitungsrichtlinien und Systemzulassungen sind zu beachten.

## Wandsystem

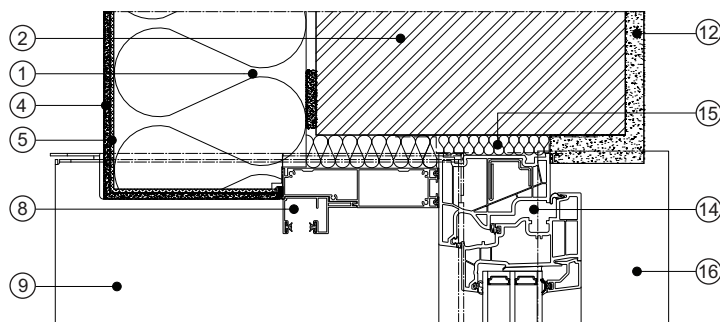
Mauerwerk mit Wärmedämmverbundsystem für Fenster mit raumhoher Elementhöhe



### Legende

- ① Dämmung
- ② Mauerwerk
- ③ Stahlbetondecke
- ④ Außenputz
- ⑤ Armierung außen
- ⑥ Überdämmung Rollladenkasten
  - Stärke  $\geq 40$  mm
  - seitlich und oben  $\geq 200$  mm überlappen
- ⑦ TOP FOAM RvA - Revision von außen
- ⑧ Führungsschiene, zweiteilig
- ⑨ Aluminiumfensterbank System, zweiteilig
- ⑩ Fußbodenaufbau
- ⑪ Bauanschlussfuge Herstellung der Funktionsebenen analog zur Fensterbauanschlussfuge
- ⑫ Innenputz
- ⑬ Armierung innen
- ⑭ Blendrahmen
- ⑮ Bauanschlussfuge
- ⑯ Fensterbank innen

## mit Rahmenüberdämmung



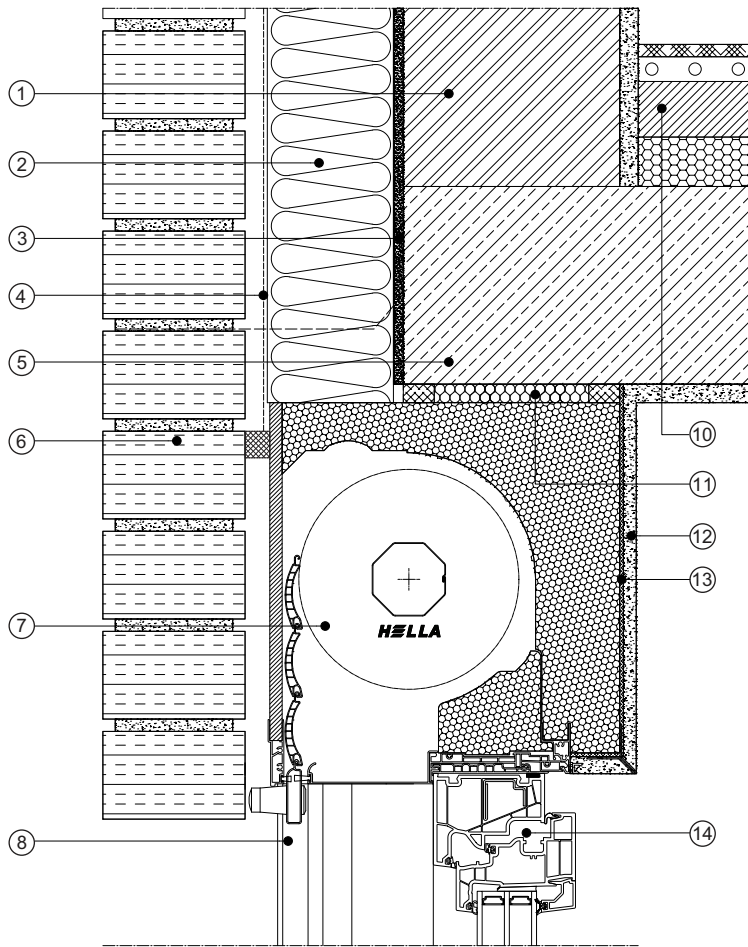
Bei dieser Darstellung handelt es sich um einen allgemeinen, unverbindlichen Planungsvorschlag. Ausführung und angrenzende Gewerke sind nur schematisch dargestellt. Das Detail entbindet nicht von der Verpflichtung einer individuellen Prüfung auf Vollständigkeit und Anwendbarkeit, sowie einer erforderlichen Werk-, Detail- und Montageplanung. Die konkrete Anwendbarkeit des dargestellten Details ist, unter Berücksichtigung der objektspezifischen Gegebenheiten, zu überprüfen. Die allgemein anerkannten Regeln der Technik sowie die aktuellen Vorgaben aus Produktdatenblättern, Verarbeitungsrichtlinien und Systemzulassungen sind zu beachten.

# TOP FOAM RvA/RvA.S - Revision von außen

## Einbausituationen bei verschiedenen Wandaufbauten

### Wandsystem

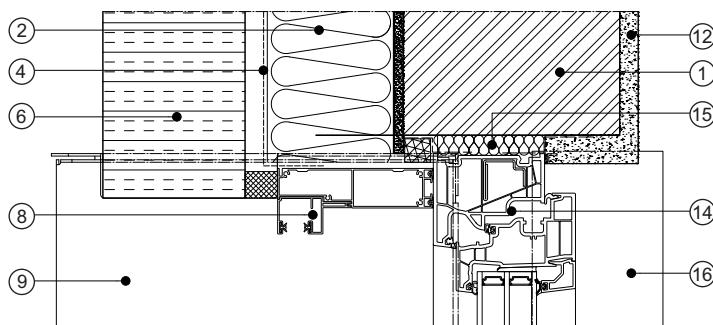
Kerngedämmtes Mauerwerk mit Klinkerfassade, hinterlüftet, für Fenster mit raumhoher Elementhöhe



### Legende

- ① Mauerwerk
- ② Dämmung
- ③ Dichtebene
- ④ Abdichtungsebene
- ⑤ Stahlbetondecke
- ⑥ Klinkerfassade
- ⑦ TOP FOAM RvA.S - Revision von außen
- ⑧ Führungsschiene, zweiteilig
- ⑨ Aluminiumfensterbank System, zweiteilig
- ⑩ Fußbodenaufbau
- ⑪ Bauanschlussfuge Herstellung der Funktionsebenen analog zur Fensterbauanschlussfuge
- ⑫ Innenputz
- ⑬ Armierung innen
- ⑭ Blendrahmen
- ⑮ Bauanschlussfuge
- ⑯ Fensterbank innen

### mit Rahmenüberdämmung

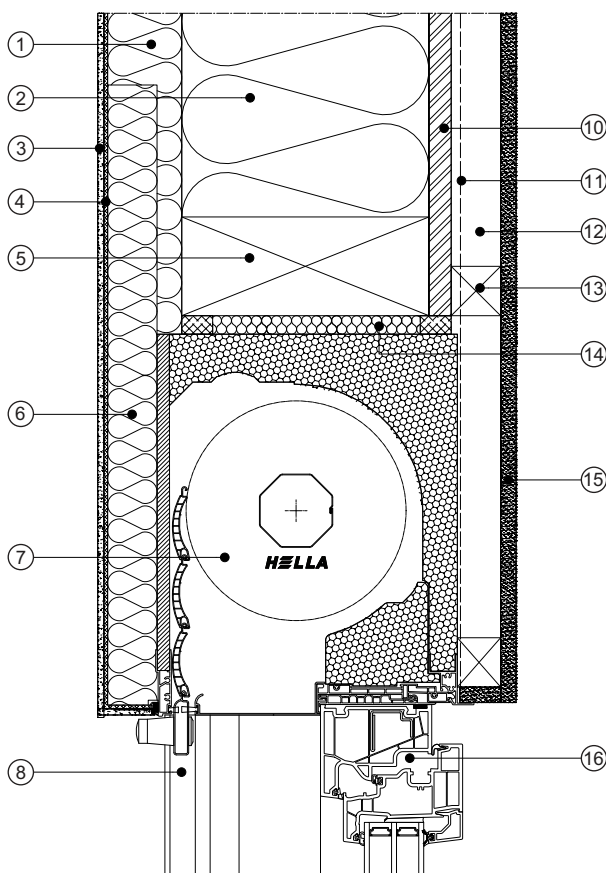


Bei dieser Darstellung handelt es sich um einen allgemeinen, unverbindlichen Planungsvorschlag. Ausführung und angrenzende Gewerke sind nur schematisch dargestellt. Das Detail entbindet nicht von der Verpflichtung einer individuellen Prüfung auf Vollständigkeit und Anwendbarkeit, sowie einer erforderlichen Werk-, Detail- und Montageplanung. Die konkrete Anwendbarkeit des dargestellten Details ist, unter Berücksichtigung der objektspezifischen Gegebenheiten, zu überprüfen. Die allgemein anerkannten Regeln der Technik sowie die aktuellen Vorgaben aus Produktdatenblättern, Verarbeitungsrichtlinien und Systemzulassungen sind zu beachten.



**Wandsystem**

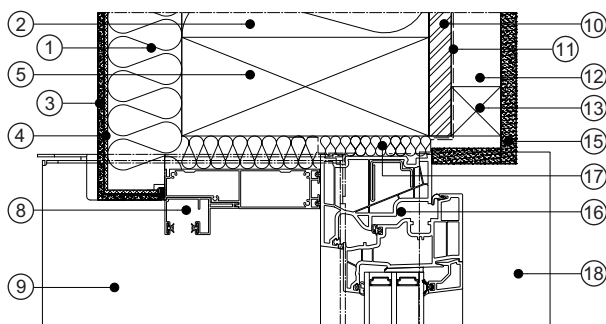
Holzrahmenbau mit Außenputz und Installationsebene innen



**Legende**

- ① Außendämmung
- ② Kerndämmung
- ③ Außenputz
- ④ Armierung
- ⑤ Holzriegel
- ⑥ Überdämmung Rollladenkasten
  - Stärke  $\geq 40$  mm
  - seitlich und oben  $\geq 200$  mm überlappen
- ⑦ TOP FOAM RvA.S - Revision von außen
- ⑧ Führungsschiene, zweiteilig
- ⑨ Aluminiumfensterbank System, zweiteilig
- ⑩ Holzwerkstoffplatte
- ⑪ Dampfbremse/Luftdichtebene
- ⑫ Unterkonstruktion innen
- ⑬ Unterkonstruktion
- ⑭ Bauanschlussfuge Herstellung der Funktionsebenen analog zur Fensterbauanschlussfuge
- ⑮ Innenverkleidung
- ⑯ Blendrahmen
- ⑰ Bauanschlussfuge
- ⑱ Fensterbank innen

**mit Rahmenüberdämmung**



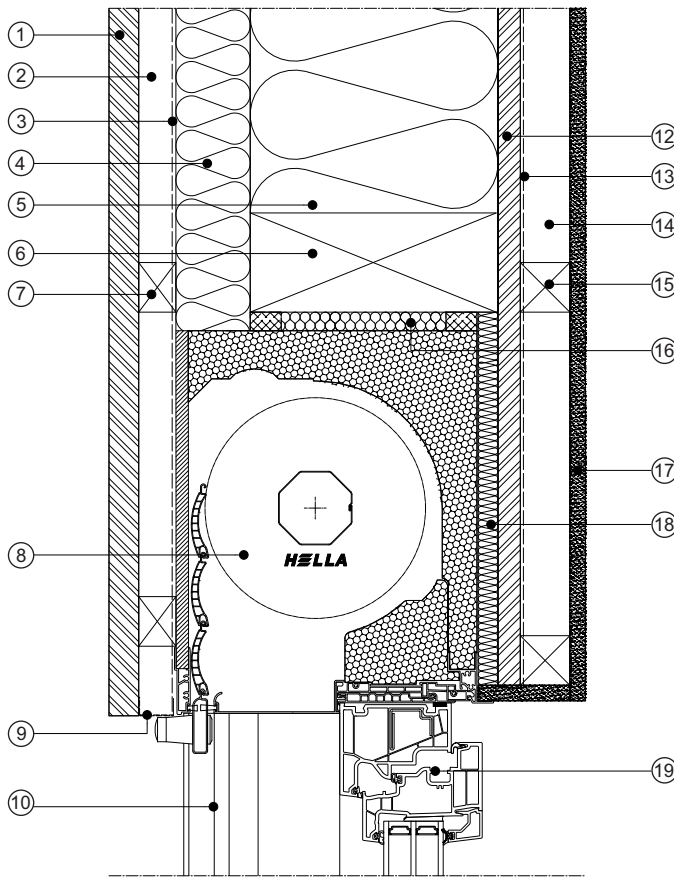
Bei dieser Darstellung handelt es sich um einen allgemeinen, unverbindlichen Planungsvorschlag. Ausführung und angrenzende Gewerke sind nur schematisch dargestellt. Das Detail entbindet nicht von der Verpflichtung einer individuellen Prüfung auf Vollständigkeit und Anwendbarkeit, sowie einer erforderlichen Werk-, Detail- und Montageplanung. Die konkrete Anwendbarkeit des dargestellten Details ist, unter Berücksichtigung der objektspezifischen Gegebenheiten, zu überprüfen. Die allgemein anerkannten Regeln der Technik sowie die aktuellen Vorgaben aus Produktdatenblättern, Verarbeitungsrichtlinien und Systemzulassungen sind zu beachten.

# TOP FOAM RvA/RvA.S - Revision von außen

## Einbausituationen bei verschiedenen Wandaufbauten

### Wandsystem

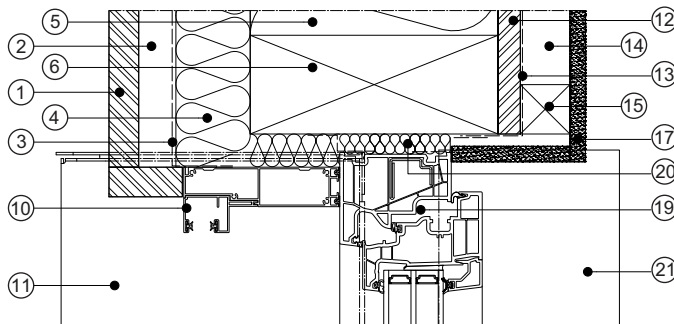
Holzrahmenbau mit vorgehängter hinterlüfteter Fassade und Installationsebene



### Legende

- ① Außenwandverkleidung
- ② Hinterlüftungsebene
- ③ Dichtebene/Winddichtfolie
- ④ Dämmung
- ⑤ Kerndämmung
- ⑥ Holzriegel
- ⑦ Unterkonstruktion außen
- ⑧ TOP FOAM RvA.S - Revision von außen
- ⑨ Lüftungsgitter
- ⑩ Führungsschiene, zweiteilig
- ⑪ Aluminiumfensterbank System, zweiteilig
- ⑫ Holzwerkstoffplatte
- ⑬ Dampfbremse/Luftdichtebene
- ⑭ Installationsebene
- ⑮ Unterkonstruktion innen
- ⑯ Bauanschlussfuge Herstellung der Funktionsebenen analog zur Fensterbauanschlussfuge
- ⑰ Innenverkleidung
- ⑱ Dämmung
- ⑲ Blendrahmen
- ⑳ Bauanschlussfuge
- ㉑ Fensterbank innen

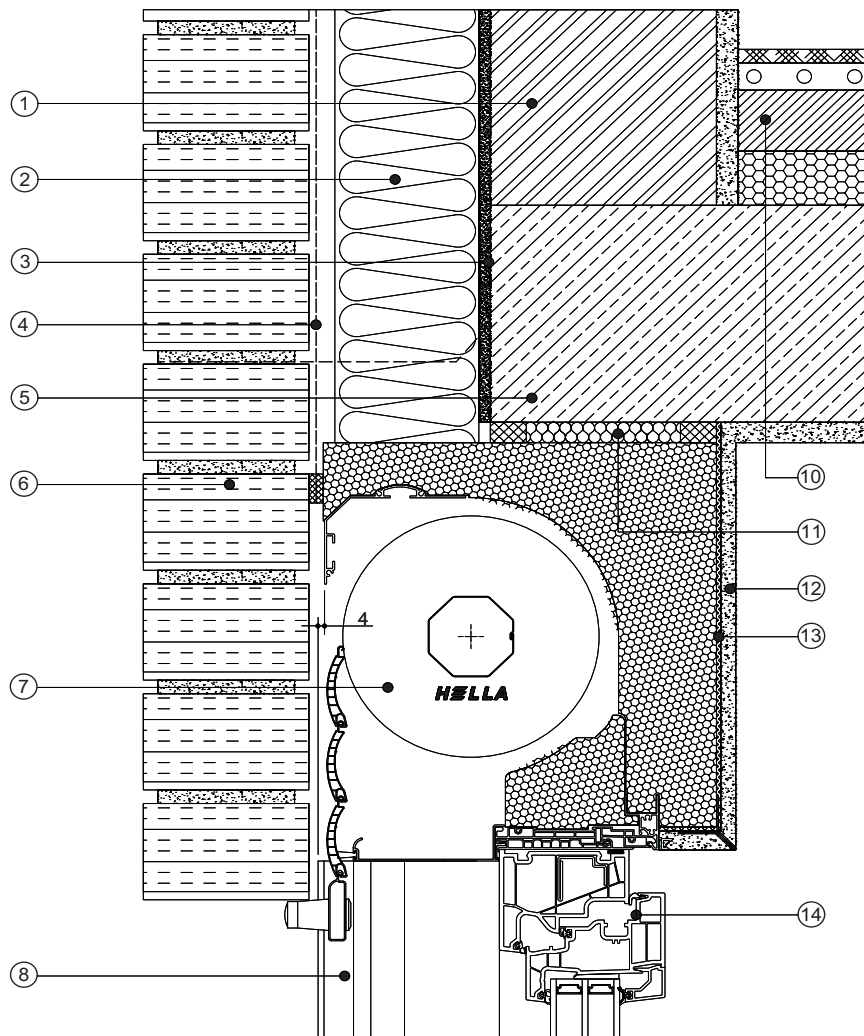
### mit Rahmenüberdämmung



Bei dieser Darstellung handelt es sich um einen allgemeinen, unverbindlichen Planungsvorschlag. Ausführung und angrenzende Gewerke sind nur schematisch dargestellt. Das Detail entbindet nicht von der Verpflichtung einer individuellen Prüfung auf Vollständigkeit und Anwendbarkeit, sowie einer erforderlichen Werk-, Detail- und Montageplanung. Die konkrete Anwendbarkeit des dargestellten Details ist, unter Berücksichtigung der objektspezifischen Gegebenheiten, zu überprüfen. Die allgemein anerkannten Regeln der Technik sowie die aktuellen Vorgaben aus Produktdatenblättern, Verarbeitungsrichtlinien und Systemzulassungen sind zu beachten.

**Wandsystem**

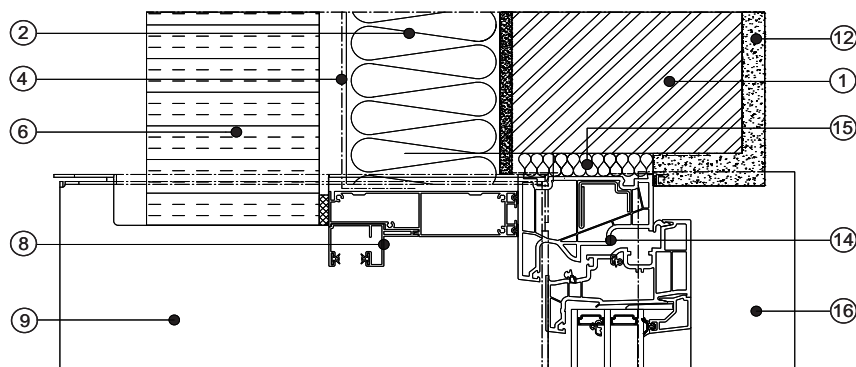
Kerngedämmtes Mauerwerk mit Klinkerfassade, hinterlüftet, für Fenster mit raumhoher Elementhöhe



**Legende**

- ① Mauerwerk
- ② Dämmung
- ③ Dichtebene
- ④ Abdichtungsebene
- ⑤ Stahlbetondecke
- ⑥ Klinkerfassade
- ⑦ TOP FOAM RvA.S - Revision von außen
- ⑧ Führungsschiene, zweiteilig
- ⑨ Aluminiumfensterbank System, zweiteilig
- ⑩ Fußbodenaufbau
- ⑪ Bauanschlussfuge Herstellung der Funktionsebenen analog zur Fensterbauanschlussfuge
- ⑫ Innenputz
- ⑬ Armierung innen
- ⑭ Blendrahmen
- ⑮ Bauanschlussfuge
- ⑯ Fensterbank innen

**mit Rahmenüberdämmung**



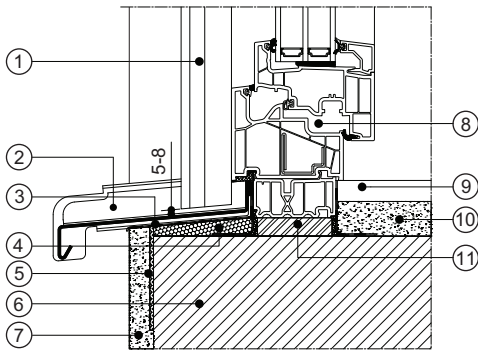
Bei dieser Darstellung handelt es sich um einen allgemeinen, unverbindlichen Planungsvorschlag. Ausführung und angrenzende Gewerke sind nur schematisch dargestellt. Das Detail entbindet nicht von der Verpflichtung einer individuellen Prüfung auf Vollständigkeit und Anwendbarkeit, sowie einer erforderlichen Werk-, Detail- und Montageplanung. Die konkrete Anwendbarkeit des dargestellten Details ist, unter Berücksichtigung der objektspezifischen Gegebenheiten, zu überprüfen. Die allgemein anerkannten Regeln der Technik sowie die aktuellen Vorgaben aus Produktdatenblättern, Verarbeitungsrichtlinien und Systemzulassungen sind zu beachten.

# TOP FOAM Aufsatzrollladen

## Einbausituationen bei verschiedenen Wandaufbauten - Anbindung Fensterbank

Das Fensterbanksystem muss verhindern, dass anfallendes Wasser die äußere Dichtebene durchdringt und das Wasser sicher nach vorne abweist. Fensterbanksysteme können mittels einer oder zwei wasserführenden Ebenen ausgeführt werden. Bei Ausführungen mit nur einer wasserführenden Dichtebene dürfen keine Kräfte – z.B.: auftretend durch Längenausdehnung – in das angrenzende Mauerwerk abgeleitet werden. Hierfür müssen geprüfte, mehrteilige Fensterbanksysteme verwendet werden. Für einen technisch korrekten Einbau und zeitliche Koordination am Bau wird empfohlen die gültige Richtlinie „Richtlinie für den Einbau von Fensterbänken – 3. Auflage 08-2015“ einzuhalten.

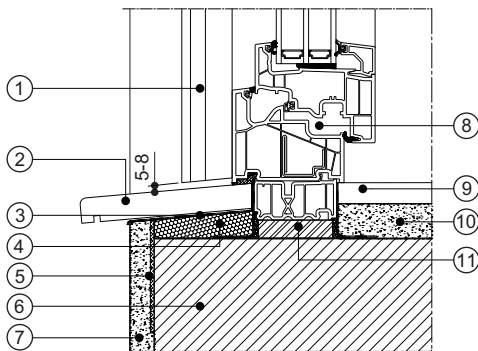
### Fensterbankanschluss Aluminiumfensterbank



#### Legende

- ① Führungsschienen-Schrägschnitt und Führungsschienenverlängerung
- ② Aluminiumfensterbank-System, zweiteilig, Gefälle > 5° erste wasserführende Ebene
- ③ Dichtbahn zweite wasserführende Ebene
- ④ Dämmung
- ⑤ Armierung, außen
- ⑥ Mauerwerk
- ⑦ Außenputz
- ⑧ Fensterelement
- ⑨ Innenfensterbank
- ⑩ Unterbau/Innenputz
- ⑪ Bauanschlussfuge

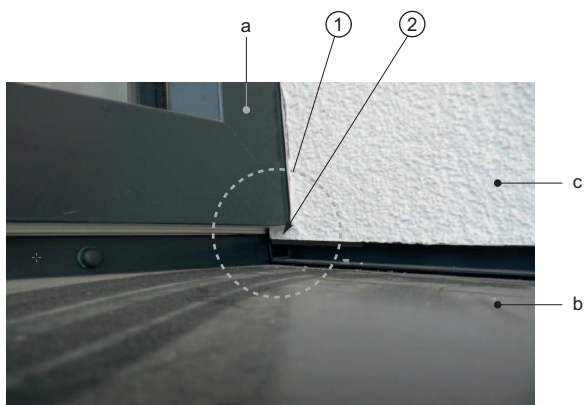
### Fensterbankanschluss Steinfensterbank



#### Legende

- ① Führungsschiene
- ② Steinfensterbank, zweiteilig, Gefälle > 5° erste wasserführende Ebene
- ③ Dichtbahn zweite wasserführende Ebene
- ④ Dämmung
- ⑤ Armierung, außen
- ⑥ Mauerwerk
- ⑦ Außenputz
- ⑧ Fensterelement
- ⑨ Innenfensterbank
- ⑩ Unterbau/Innenputz
- ⑪ Bauanschlussfuge

Bei dieser Darstellung handelt es sich um einen allgemeinen, unverbindlichen Planungsvorschlag. Ausführung und angrenzende Gewerke sind nur schematisch dargestellt. Das Detail entbindet nicht von der Verpflichtung einer individuellen Prüfung auf Vollständigkeit und Anwendbarkeit, sowie einer erforderlichen Werk-, Detail- und Montageplanung. Die konkrete Anwendbarkeit des dargestellten Details ist, unter Berücksichtigung der objektspezifischen Gegebenheiten, zu überprüfen. Die allgemein anerkannten Regeln der Technik sowie die aktuellen Vorgaben aus Produktdatenblättern, Verarbeitungsrichtlinien und Systemzulassungen sind zu beachten.



Quelle: Richtlinie Fensterbank - Österreichische Arbeitsgemeinschaft Fensterbank

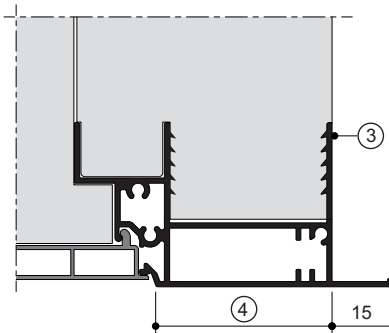
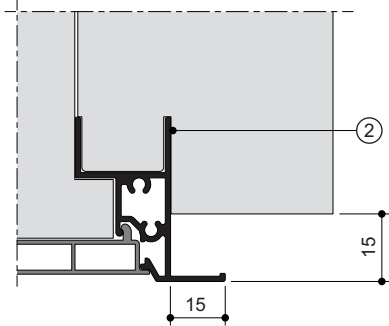
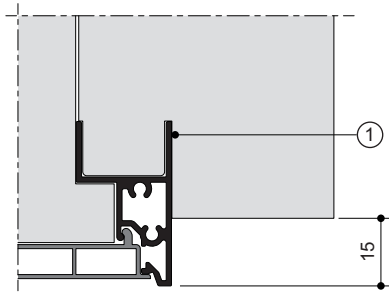
Der Begriff Gewerke Loch bezeichnet eine Öffnung, die an den Schnittstellen von Blendrahmen (a), Fensterbank mit Bordprofil (b), Leibung (c) und - wenn vorhanden - Rollladenführungsschiene im Eckbereich immer entsteht. Zuständig für das ordnungsgemäße Abdichten des Gewerke Loches ist, abhängig von der Bauabfolge, der Fassadenhersteller, der Fensterbank- oder Sonnenschutzmonteur.

**Legende**

- a Blendrahmen
- b Bordprofil
- c Leibung
- ① Bereich Gewerke Loch
- ② Fachgerechter Verschluss des Gewerke Loches

# TOP FOAM Aufsatzrollladen

## Übersicht Kastenabschlussprofil



### Kastenabschlussprofil innen gerade

Kastenabschlussprofil aus stranggepresstem Aluminium mit pulverbeschichteter Sichtfläche. Für einen Putzanschluss mittels Anputzleiste bei einer verputzten Sturzuntersicht.

### Kastenabschlussprofil innen Profilnase 15 mm

Kastenabschlussprofil aus stranggepresstem Aluminium mit pulverbeschichteter Sichtfläche und Profilnase 15 mm. Ideal zum Kaschieren von Plattenübergängen bei Innenverkleidung in Trockenbauweise.

### Kastenabschlussprofil innen Sturzuntersicht verblendet, Profilnase 15 mm

Pulverbeschichtete Sturzuntersicht aus stranggepresstem Aluminium und Profilnase 15 mm. Es sind keine weiteren Arbeiten an der Sturzuntersicht notwendig.

### Legende

- ① Kastenabschlussprofil innen, gerade
- ② Kastenabschlussprofil innen, Profilnase 15 mm
- ③ Kastenabschlussprofil innen, Sturzuntersicht verblendet, Profilnase 15 mm
- ④ Sichtfläche aus Aluminium, pulverbeschichtet: Kastentiefe 300 = 43 mm; Kastentiefe 365 = 108 mm

### Hinweis:

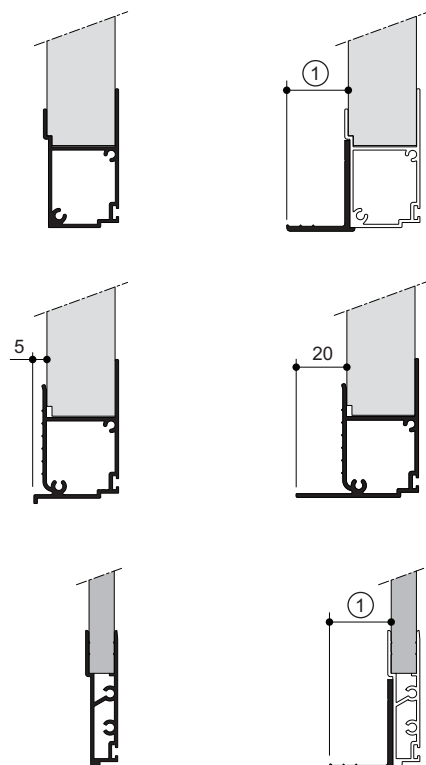
Detaildarstellungen zur Ausführung und angrenzenden Gewerken siehe Kapitel „Einbaudetails“.

### Ausführungsmöglichkeiten

Kastenabschluss profil	Kastentiefe				
	260	300	365	425	variabel
①	●	●	●	●	●
②	●	●	●	●	●
③	●	●	●	-	-

## Übersicht Kastenabschlussprofil

### Kastenabschlussprofil außen



#### Legende

- ① Profilnase

#### TOP FOAM RvU/RvA

- Standard mit Kastenabschlussprofil außen, 0 mm mit Bürste

Auf die glatte Aluminiumoberfläche kann mit herkömmlichen Anputzdichtleisten ein sauberer definierter Putzabschluss hergestellt werden. (Klebeprobe erforderlich!)

Für weitere Anwendungsfälle stehen folgende Profilnasengrößen zur Verfügung:

- Kastenabschlussprofil außen mit Bürste, Profilnase 5 mm
- Kastenabschlussprofil außen mit Bürste, Profilnase 20 mm
- Kastenabschlussprofil außen mit Bürste, optional mit Profilnasen: 15, 23, 35, 45, 55, 65, 75, 85, 95, 105, 115, 125, 135 oder 145 mm

Diese ermöglichen ein direktes Anputzen gemäß den gültigen Putzrichtlinien sowie das Aufstecken von Kastenabschlussprofilen. Eine pulverbeschichtete untere Sichtfläche sorgt für einen optisch anspruchsvollen Abschluss.

#### TOP FOAM RvU.S/RvA.S

- Standard mit Kastenabschlussprofil außen, 0 mm mit Bürste

Auf die glatte Aluminiumoberfläche kann mit herkömmlichen Anputzdichtleisten ein sauberer definierter Putzabschluss hergestellt werden. (Klebeprobe erforderlich!)

Für weitere Anwendungsfälle stehen folgende Profilnasengrößen zur Verfügung:

- Kastenabschlussprofil außen mit Bürsten, optional mit Profilnasen: 15, 23, 35, 45, 55, 65, 75, 85, 95, 105, 115, 125, 135 oder 145 mm

#### Putzanschluss

Der Putzanschluss zum Aluminiumprofil kann mittels handelsüblicher Anputzleisten/Aufsteckprofilen von diversen Systemgebern erfolgen. Die Prüfung und Verwendung des geeigneten Anputz-/Aufsteckprofils ist vor Ort zu treffen und auf die baulichen Gegebenheiten abzustimmen. Die Profilnase muss seitlich bis zur fertig verputzten Leibungsoberfläche ausgeklinkt werden und darf nicht in den Putz hineinragen.

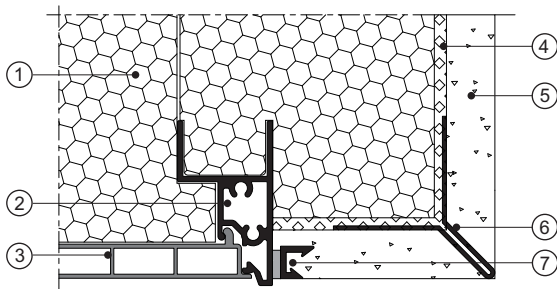


# TOP FOAM Aufsatzrollladen

## Putzanschlüsse mit Kastenabschlussprofilen

### Sturzuntersicht innen

Putz (Standard)



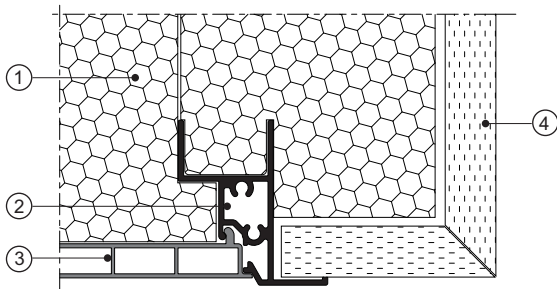
Anschluss zum Kasten mittels Putzanschlussleiste für eine optisch anspruchsvollen Putzanschluss und Minimierung der Putzrissbildung.

#### Legende

- ① TOP FOAM Kastendämmung
- ② Kastenabschlussprofil gerade
- ③ Revisionsblende
- ④ Armierung
- ⑤ Innenputz
- ⑥ Putzkantenprofil bauseits
- ⑦ Putzanschlussleiste bauseits

### Sturzuntersicht innen

Gipskarton



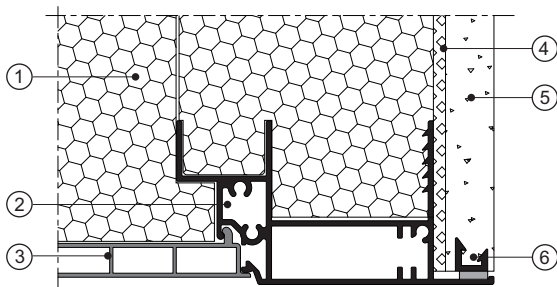
Anschlussfuge von Gipskartonplatte zum Aufsatzkasten wird mittels pulverbeschichteter Aluminiumlasche, 15 mm kaschiert.

#### Legende

- ① TOP FOAM Kastendämmung
- ② Kastenabschlussprofil mit Profilnase 15 mm
- ③ Revisionsblende
- ④ Gipskartonplatte

### Sturzuntersicht innen

Aluminium



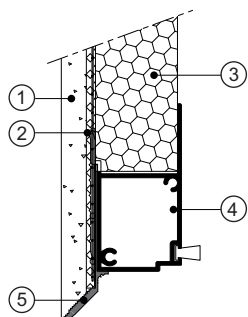
Die pulverbeschichtete Sturzuntersicht aus stranggepresstem Aluminium sorgt für eine fertige Lösung ab Werk. Es sind keine Putzarbeiten an der Sturzuntersicht notwendig. An dem 15 mm Putzabzug muss der Putz mittels marktüblichen Putzanschlussleiste abgeschlossen werden und das Risiko der Putzrissbildung wird dadurch minimiert.

#### Legende

- ① TOP FOAM Kastendämmung
- ② Kastenabschlussprofil mit Profilnase 15 mm
- ③ Revisionsblende
- ④ Armierung
- ⑤ Innenputz
- ⑥ Putzanschlussleiste bauseits

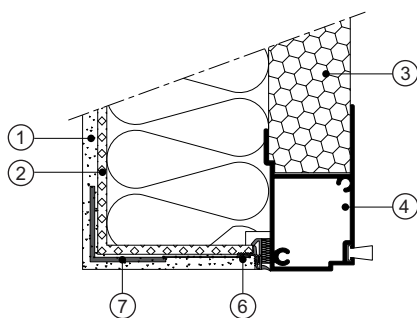


**Kastenabschlussprofil außen, gerade (Standard)**  
 Monolithisches Mauerwerk



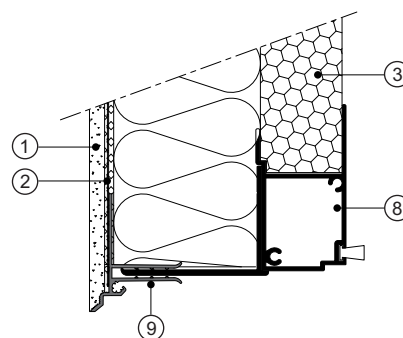
Äußerer Putzabschluss mittels Putzprofil mit Tropfkante in den Grundputz eingearbeitet.

**Kastenabschlussprofil außen, gerade**  
 Wärmedämmverbundsystem mit Kastenüberdämmung



Äußerer Putzanschluss mittels Anputzdichtleiste für außen und Ausbildung der Kanten mittels Kantenprofil.

**Kastenabschlussprofil außen mit verlängertem Putzprofil**  
 Wärmedämmverbundsystem mit Kastenüberdämmung



Putzabschluss mittels Aufsteckprofil mit integrierter Tropfkante. Die verlängerte, pulverbeschichtete Kastenabschlussprofil sorgt für eine fertige und hochwertige Untersicht.

**Legende**

- ① Außenputz
- ② Armierung
- ③ TOP FOAM Kastendämmung
- ④ Kastenabschlussprofil außen, gerade
- ⑤ Anputzleiste mit Tropfkante
- ⑥ Anputzleiste für außen
- ⑦ Gewebewinkel
- ⑧ Kastenabschlussprofil außen mit verlängerter Profiluntersicht
- ⑨ Aufsteckprofil mit integrierter Tropfkante

**Hinweise:**

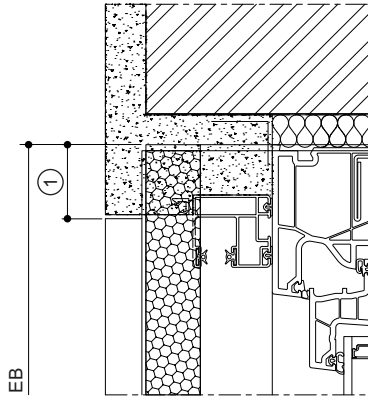
Das Kastenabschlussprofil ist nicht zum Anputzen vorgesehen. Gemäß Richtlinie müssen bauseitig Anputzleisten auf die Profilnasen gesetzt werden, um eine Rissbildung und somit das Eindringen von Wasser zu vermeiden.

Siehe Richtlinie Anschlüsse an Fenster und Rollläden bei Putz, Wärmedämmverbundsystem und Trockenbau (Ausgabe 2021, 3.Auflage).

# TOP FOAM Aufsatzrollladen

## Putzanschlüsse mit Kastenabschlussprofilen

### Maß für Ausklinkung Profilnase variabel



### Ausklinkung Profilnase

Die Profilnase ist bauseits bis mindestens Innenkante Leibungsputz auszuklinken um eine seitliche Wassereinleitung ins Mauerwerk auszuschließen.

#### Legende

- ① Ausklinkung Profilnase
- EB Elementbreite

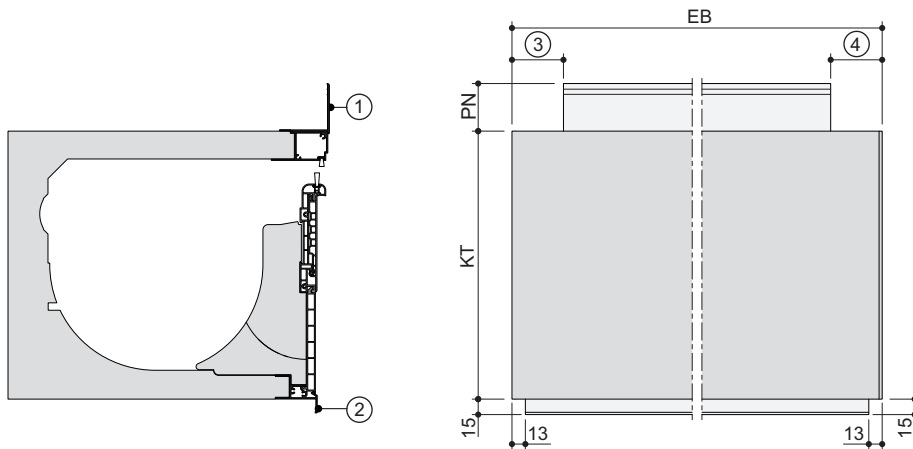
## Ausklinkung Kastenabschlussprofil außen/innen

### Ausklinkung Kastenabschlussprofil außen

Die Kastenabschlussprofil außen wird optional ab Werk auf das gewünschte Maß ausgeklinkt und kann je Seite angegeben werden. Ausgangspunkt für die Maßangabe ist die Außenkante Elementbreite. Die Tiefe beträgt die gesamte Profilnasentiefe. Um das exakte Maß zu ermitteln, wird eine Planung der Einbausituation empfohlen. Im Standard ist die Kastenabschlussprofil nicht ausgeklinkt.

### Ausklinkung Kastenabschlussprofil innen

Die Kastenabschlussprofil innen wird optional ab Werk mit dem einem Fixmaß von 13 mm ab Außenkante Elementbreite ausgeklinkt. Ausführung gültig für alle Kastenabschlussprofile innen mit 15 mm Profilnase. Im Standard ist die Kastenabschlussprofil nicht ausgeklinkt.



### Kasten mit Ausklinkung Kastenabschlussprofil außen und innen

Die Definition der Profilnasenausklinkung ist gültig für RvU und RvA.

#### Legende

- EB Elementbreite
- KT Kastentiefe
- PN Profilnase
- ① Kastenabschlussprofil außen
- ② Kastenabschlussprofil innen
- ③ Maß für Ausklinkung Kastenabschlussprofil außen links
- ④ Maß für Ausklinkung Kastenabschlussprofil außen rechts

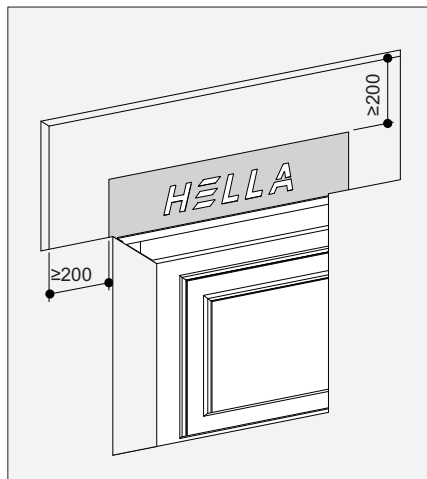
## Einbausituation mit Wärmedämmverbundsystem

### Ausführung der Profilnase bei Wärmedämmverbundsystemen

Je nach Kastenabschlussprofil sind Anschlussprofile verfügbar und gemäß Systemhalter auszuführen. Bei Blendenausführung mit nach außen gerichteter Profilnase darf diese nicht bis an die fertige Fassadenfläche reichen.

(Quelle: Richtlinien Anschlüsse an Fenster und Rollläden bei Putz, Wärmedämm-Verbundsystem und Trockenbau, Ausgabe 2021, 3. überarbeitete Auflage)

### Kastenüberdämmung mit Wärmedämmverbundsystem

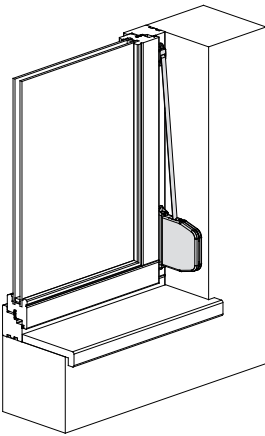


Die Kastenüberdämmung muss mindestens eine Stärke von 40 mm betragen und muss dreiseitig mindestens 200 mm überlappen.

# TOP FOAM Aufsatzrollladen

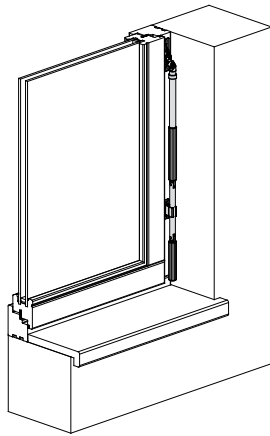
## Antriebsarten

Gurt



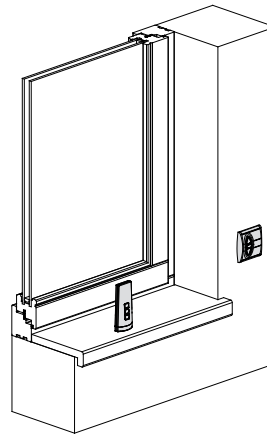
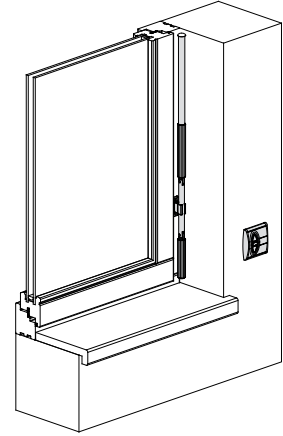
nur bei RvU/RvU.S - Revision  
von unten

Kurbelantrieb

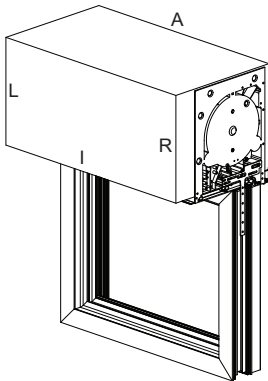


nur bei RvU/RvU.S - Revision  
von unten

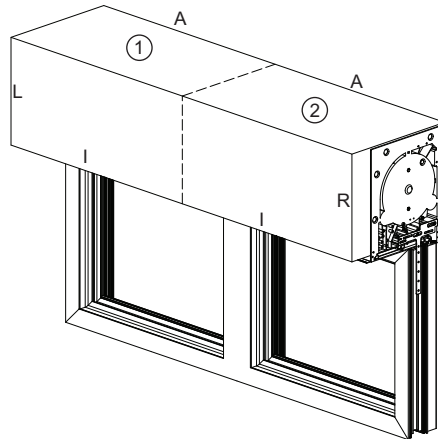
Motorantrieb

Motorantrieb mit  
Nothandkurbel

## Definition Antriebsseite



Einzelement



Kombination/Kupplung

Die Antriebsseite legt fest, ob der Antrieb im linken oder im rechten Kopfstück eines Elementes verbaut ist.

Die Ansichtsseite des Elementes ist vom Rauminnen nach außen.

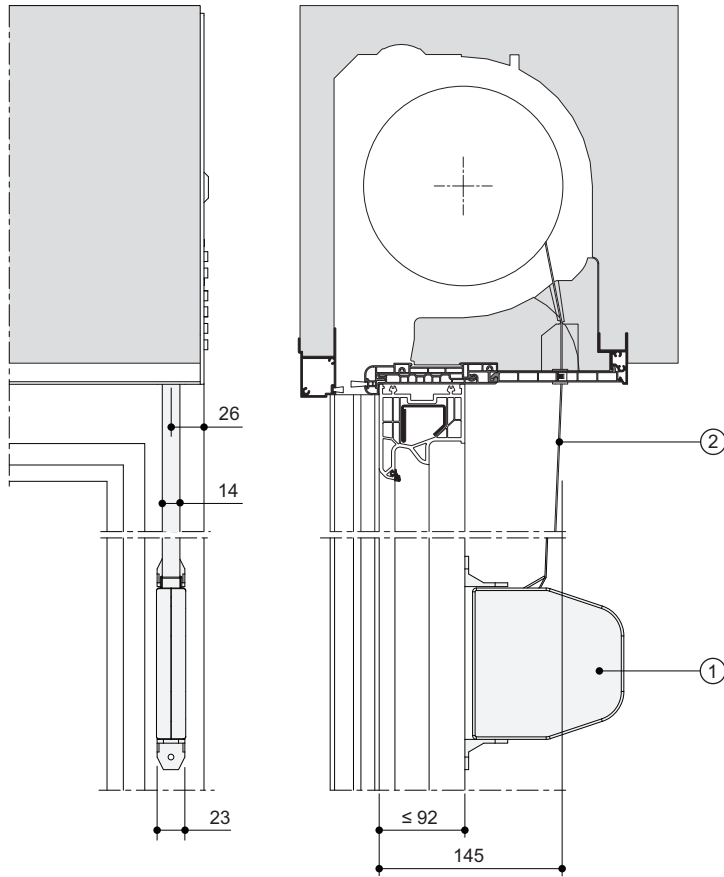
### Legende

- ① Element 1
- ② Element 2
- L links
- R rechts
- I innen
- A außen



# TOP FOAM RvU/RvU.S - Revision von unten

## Antrieb Gurtzug



### Bedienung

Öffnen und Schließen des Behanges durch Ziehen am Gurt. Laut EN 13659 liegt die maximale Bedienkraft von Gurtzug bei 90N, was einem maximalen Behanggewicht von 9 kg entspricht.

### Gurtdurchführung

Die Gurtdurchführung wird in die Revisionsblende eingeschoben und ist somit bereits vormontiert. Die in dem Führungsschlitz eingezogene Bürste sorgt zusätzlich für eine optimale Abdichtung.

### Gurtzuggetriebe

Das Gurtzuggetriebe (Übersetzung 2:1) reduziert die Bedienkraft am Gurt um ca. 50%. Unter Berücksichtigung der maximalen Bedienkraft von 90N (EN 13659) können mit einem Gurtzuggetriebe also Elemente mit einem Behanggewicht von bis zu 17 kg gebaut werden. Das Gurtzuggetriebe ist nicht mit außenliegendem Gurtantrieb möglich.

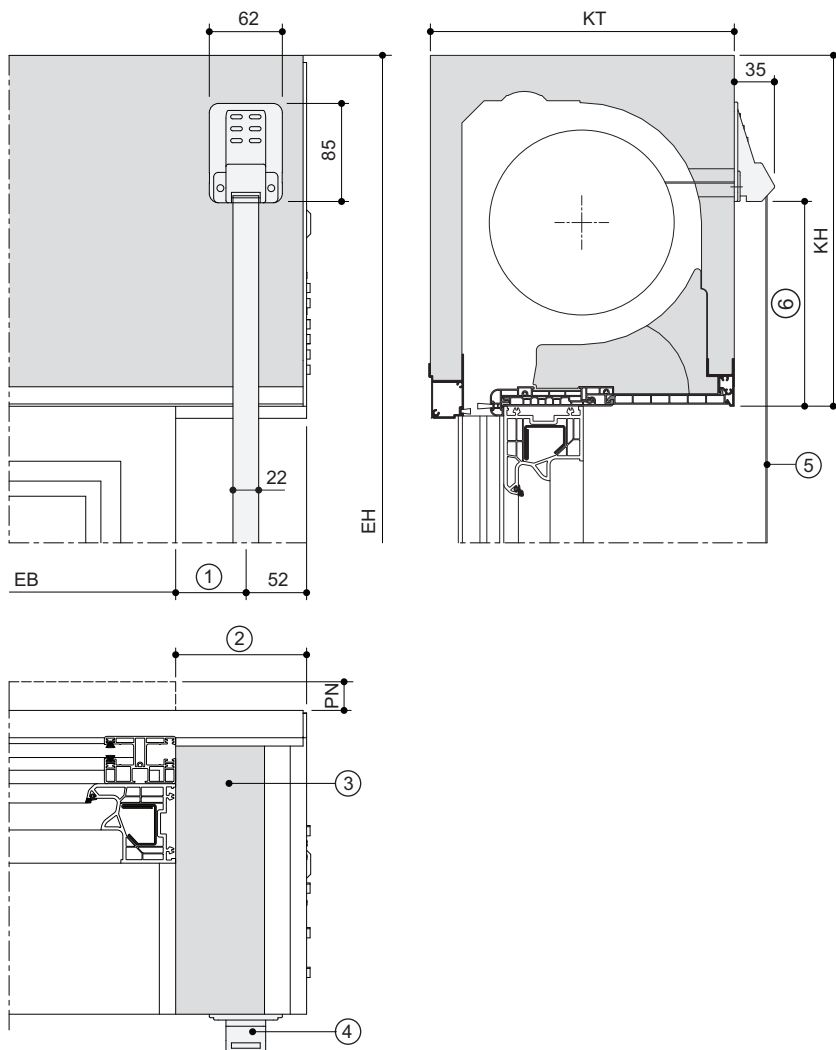
### Blendrahmenstärke

max. 92 mm

### Legende

- ① Gurtwickler
- ② Gurt

## Antrieb Gurtzug versetzt



### Bedienung

Öffnen und Schließen des Behanges durch Ziehen am Gurt.

### Gurtdurchführung

Ein Austritt von 20 bis 320 mm ist möglich. Der Kastenüberstand an der Antriebsseite beträgt: Maß Austritt (1) + 52 mm.

Standard mit Einlasswickler oder wahlweise mit Gurtwickler schwenkbar lieferbar.

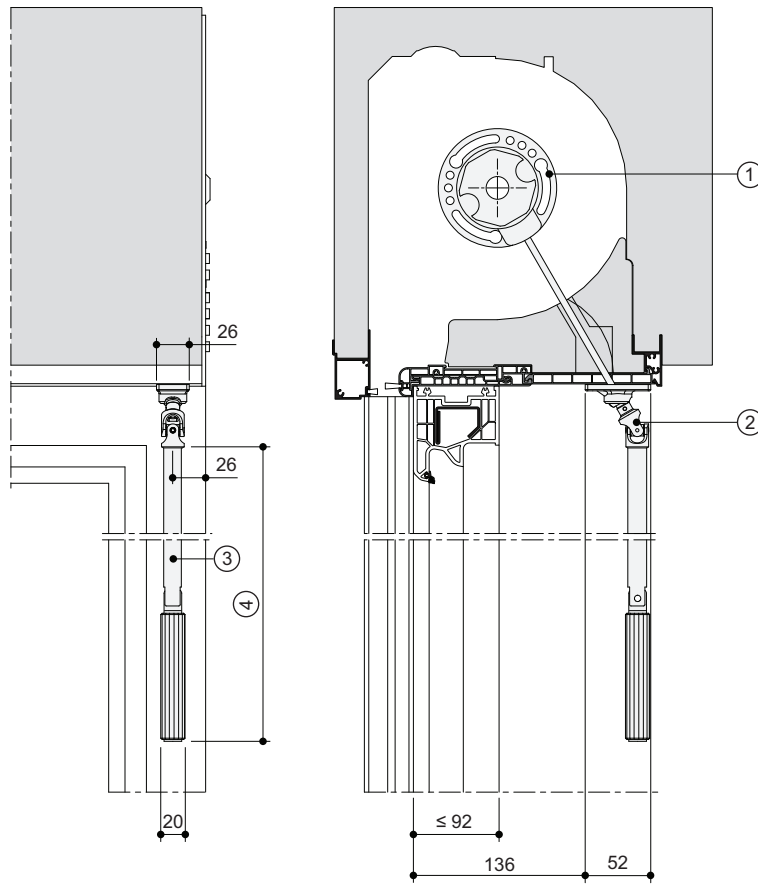
Ansicht gültig für alle verfügbaren Führungsschienen.

### Legende

- KT Kastentiefe
- KH Kastenhöhe
- EB Elementbreite
- EH Elementhöhe
- PN Profilhase
- ① Austritt 60 mm, Standard; wahlweise 20 bis 320 mm
- ② Kastenabschlussprofil außen und innen bis min. Außenkante Elementbreite ausgeklinkt
- ③ Gedämmte Auflage mit expandiertem Polystyrol EPS 032, Stärke 20 mm
- ④ Gurtführung
- ⑤ Gurt
- ⑥ Kastenhöhe 300: 175 mm  
Kastenhöhe 250: 138 mm

# TOP FOAM RvU/RvU.S - Revision von unten

## Antrieb Kurbel



### Bedienung

Öffnen und Schließen des Behanges durch Drehen an der Kurbelstange.

### Kurbeldurchführung

Das Gelenklager wird mit der Revisionsblende verschraubt und ist somit bereits vormontiert. Distanzierung der Kurbelstange mit einem auf dem Blendrahmen montierten verstellbaren Kurbelhalter.

### Hinweis:

Durch die Durchführungsöffnungen der Antriebe am Kopfstück muss der Blendrahmen nicht angebohrt werden. Somit wird eine Wärmebrücke vermieden. Sind bei Ecksituationen die Kurbelaustritte im Eckbereich, so muss der Aufsatzkasten mit einer Gehrungsverlängerung bestellt werden, um eine Kollision der beiden Kurbelstangen zu verhindern.

### Blendrahmenstärke

max. 92 mm

### Legende

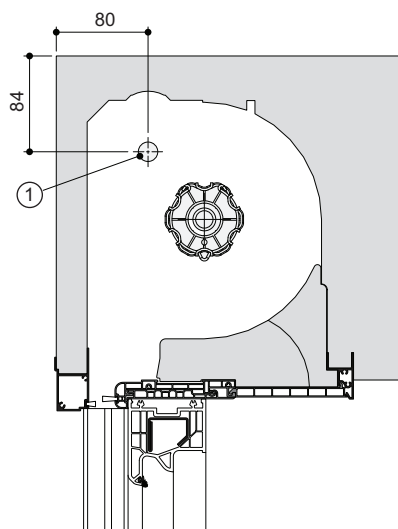
- ① Kurbelgetriebe
- ② Gelenklager 26x52 mm
- ③ Kurbelstange
- ④ Länge Kurbelstange

Die Kurbelstange mit Knickkurbel gibt es in den Standardlängen 800, 1000, 1100, 1200, 1300, 1400, 1500, 1600, 1800 und 2800 mm. Sonderlängen können zwischen 500 und 2780 mm bestellt werden.

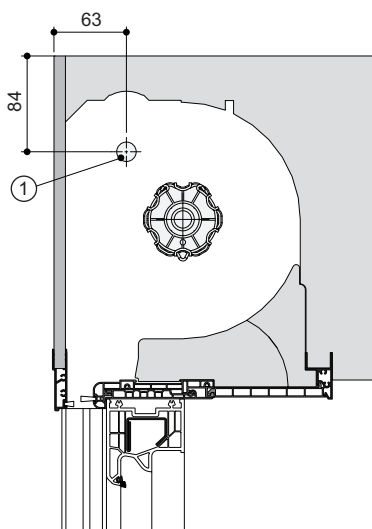


# TOP FOAM Aufsatzrollladen

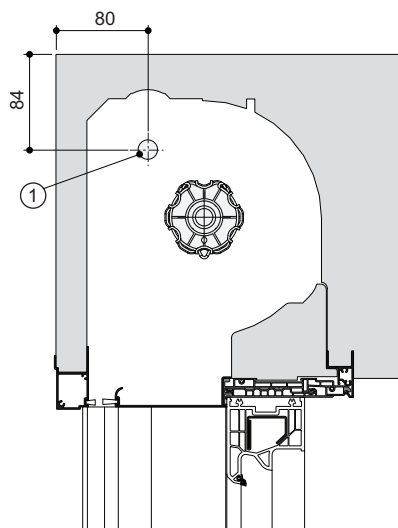
## Motorantrieb



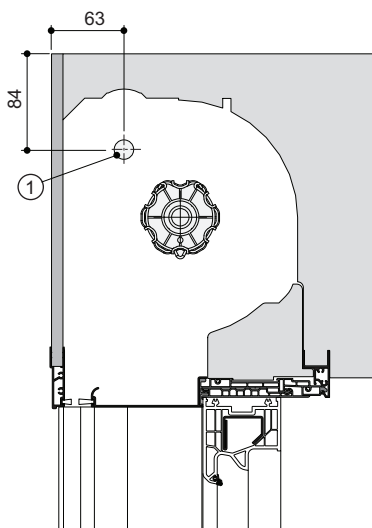
TOP FOAM RvU



TOP FOAM RvU.S



TOP FOAM RvA



TOP FOAM RvA.S

### Bedienung

Öffnen und Schließen des Behanges durch Betätigen eines Schalters oder eines Funkhandsenders bzw. durch Programmieren eines Automatikgerätes (z.B. einer Zeitschaltuhr).

### Motorkabelaustritt

Das Motorkabel wird seitlich durch das Kopfstück geführt.

### Hinweis:

Bei Abweichungen von der Standardkastenhöhe ist die Differenz zu den 84 mm zu addieren.

### Legende

- ① Durchbruch Kabelaustritt seitlich

## Kabellänge

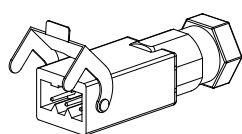
Abhängig vom Antriebstyp unterscheiden sich die Standard-Kabellängen sowie die optional erhältlichen Kabellängen:

Antriebstyp	Standard	5 m	10 m
ONYX.ROL, SO, ESO, 868, E868, WT50	3 m	●	●
NHK, io, RS100 io	3 m		●
OZ	2 m		

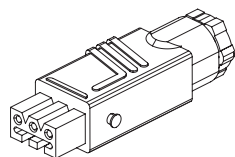
### Hinweis:

Es befinden sich bis zu 400 mm des Motorkabels innerhalb des Kastens (eingedrückt in die Kabelhalterung des Kopfstückes). Diese Reserve ermöglicht einen problemlosen Ausbau des Antriebes für Wartungszwecke, auch wenn das Motorkabel außerhalb des Kastens fest verbaut ist.

## Hirschmann-Stecker



Stecker STAS 3 mit Bügel



Kupplung STAK 3

Um das Motorkabel steckbar zu machen, kann optional eine Hirschmann-Steckverbindung bestellt werden.

Diese entspricht der Schutzklasse IP 54:

- Schutz gegen Staub in schädigender Menge
- Vollständiger Schutz gegen Berührung
- Schutz gegen allseitiges Spritzwasser

Die Hirschmann-Steckverbindung muss außerhalb des Kastens untergebracht werden.

# TOP FOAM Aufsatzrollladen

Antrieb	Endlageneinstellung	Hinderniserkennung Festfrierschutz	Softabschaltung	Zwischenposition	Kennung Erfassung
<b>Motorantrieb – Anlagen mit 60 mm Achtkantwelle</b>					
ONYX.ROL	automatisch	●	●	1	FX
SO-RolTop	automatisch	●	●		M
868 RolTop (Funk)	automatisch	●	●	2	F
ESO RolTop	automatisch oder einstellbar	●	●		MM
E868 RolTop (Funk)	automatisch oder einstellbar	●	●	2	FM
NHK RolTop D+	automatisch	●			MN
DC VariEco	Drehknöpfe				MDC
WT Ilmo 50S	automatisch	●			MS
WT Ilmo 50	automatisch	●			MS
NHK Ilmo 50	automatisch				MSN
T5S-Antriebe Objektmotor	automatisch	●			MI
io Oximo 50S (Funk)	automatisch	●		1	FIO
io Oximo 50 (Funk)	automatisch oder einstellbar	●		1	FIO
RS100 io (Funk)	automatisch oder einstellbar	●	●	1	FS100
OZ Mech (Akkuantrieb)	Drehknöpfe			-	MOZ

## Hinweis

Alle Motoren außer OZRoll und DC VariEco werden mit 230V Wechselspannung betrieben..

## Hinderniserkennung

Der Motor stoppt, wenn beim Herunterfahren ein Hindernis ein Gegenmoment verursacht. Diese Funktion dient als Anlagenschutz und nicht als Personenschutz. Aufgrund des Behanggewichtes besteht trotzdem Quetschgefahr!

Die Antriebe ONYX.ROL, SO und 868 führen zusätzlich eine Gegenbewegung aus, sodass das Hindernis wieder freigefahren wird.

## Festfrierschutz

Der Motor stoppt, wenn beim Hochfahren das Drehmoment sprunghaft ansteigt. Dies wird beispielsweise durch einen festgefrorenen Schlusstab verursacht.

## Softabschaltung

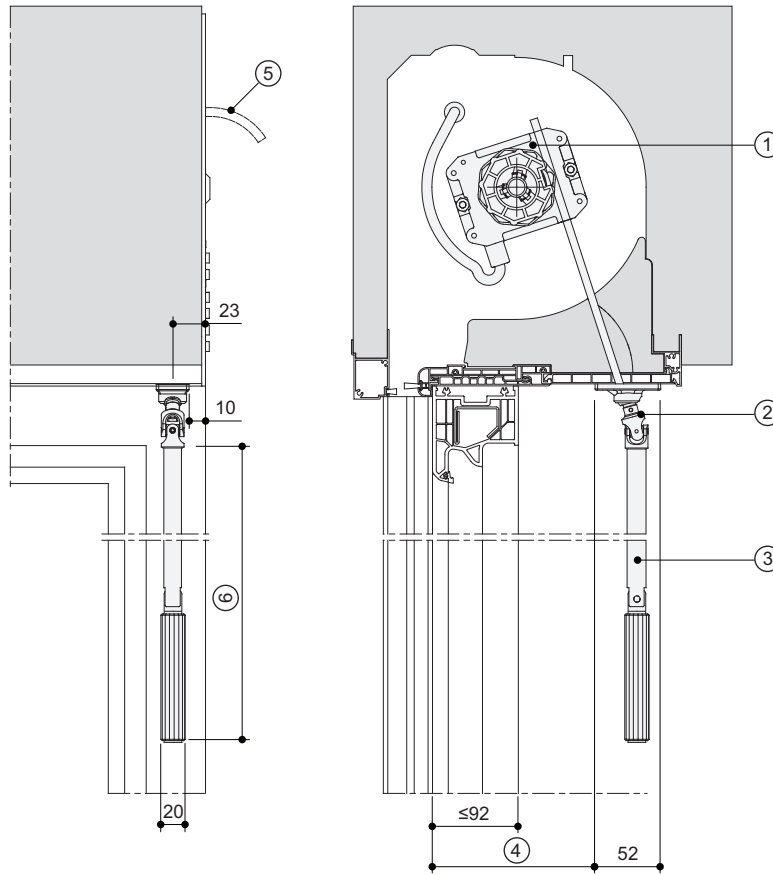
Hierbei werden die Endlagen mit reduzierter Geschwindigkeit angefahren.

## Übersicht Motortypen

Antrieb	Drehmoment [Nm]	Leistung [Watt]	Drehzahl [U/min]	Mindestbreite (Element) [mm]
<b>Motorantrieb kabelgebunden - Anlagen mit 60 mm Achtkantwelle</b>				
<b>elero Plug&amp;Play</b>				
ESO RolTop K 6/14 kurz	6	118	14	470
SO RolTopD+ 6/14	6	118	14	700
SO RolTopD+ 10/14	10	150	14	700
SO RolTopD+ 20/14	20	220	14	760
SO RolTopD+ 30/14	30	200	14	750
<b>Nothandkurbelmotore elero Plug&amp;Play</b>				
NHK RolTopD+ 10/14	10	140	14	785
NHK RolTopD+ 20/14	20	200	14	845
NHK RolTopD+ 30/14	30	200	14	810
<b>elero ExitSafe - Gleichstromantrieb 12V</b>				
DC VariEcoM, 10/16, 12V	10	48	16	705
DC VariEcoM, 12/16, 12V	12	42	16	725
<b>Somfy Plug&amp;Play</b>				
WT Ilmo 50S 6/17 kurz	6	90	17	435
WT Ilmo 50 6/17	6	90	17	735
WT Ilmo 50 10/17	10	120	17	735
WT Ilmo 50 15/17	15	140	17	755
WT Ilmo 50 20/17	20	160	17	835
WT Ilmo 50 30/17	30	240	17	885
<b>Nothandkurbelmotor Somfy Plug&amp;Play</b>				
NHK Imo, 10/17	10	120	17	905
NHK Ilmo, 20/17	20	160	17	1015
<b>Objektmotor Plug&amp;Play</b>				
T5S AUTO+ 06/17	6	90	17	725
T5S AUTO+ 10/17	10	120	17	730
T5S AUTO+ 15/17	15	140	17	750
T5S AUTO+ 20/17	20	160	17	835
<b>Akkuantrieb 12V - DC</b>				
OZ Mech 20/16	20	60	16	805
<b>Motorantrieb funkbetrieben - Anlagen mit 60 mm Achtkantwelle</b>				
<b>ONYX</b>				
ONYX.ROL.D+ 10/14	10	115	14	700
ONYX.ROL.D+ 20/14	20	184	14	760
<b>elero</b>				
E868 RolTop K 6/14 kurz	6	118	14	475
868 RolTopD+ 6/14	6	118	14	680
868 RolTopD+ 10/14	10	140	14	700
868 RolTopD+ 20/14	20	200	14	760
868 RolTopD+ 30/14	30	200	14	750
<b>Somfy</b>				
io Oximo 50S 6/17 kurz	6	90	17	435
io Oximo 50 6/17	6	90	17	785
io Oximo 50 10/17	10	120	17	785
io Oximo 50 20/17	20	160	17	835
io Oximo 50 30/17	30	240	17	885

# TOP FOAM RvU/RvU.S - Revision von unten

## Option Nothandkurbel bei Motorantrieb



### Motor mit Nothandkurbel

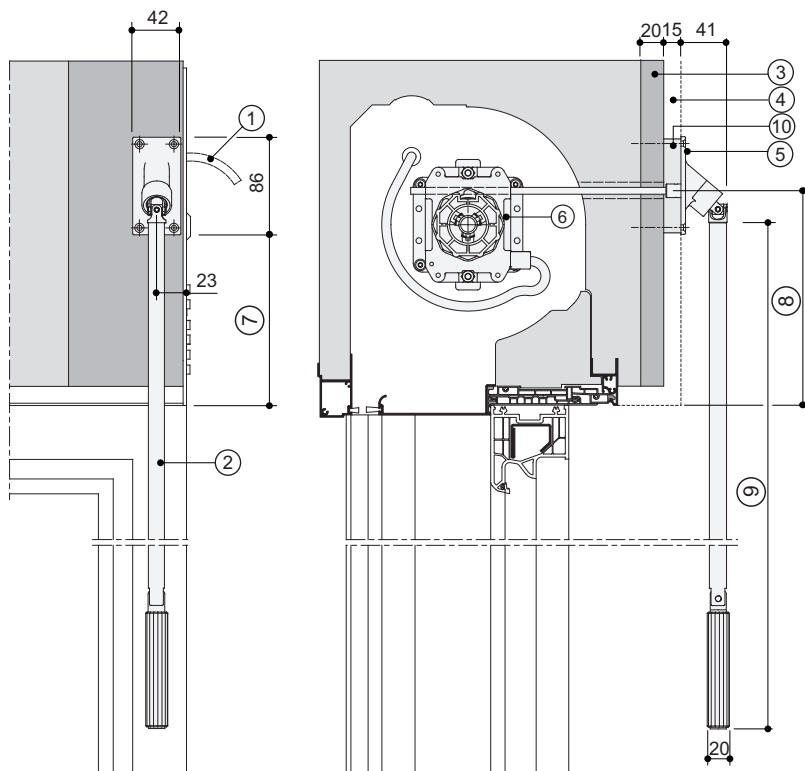
Für den zweiten Rettungsweg kann der Rollladen mit einem Nothandkurbelmotor ausgeführt werden. Dabei werden ein Motor und eine Kurbel in einer Anlage verbaut. Bei Stromausfall kann der Rollladen mit der Kurbel bedient werden. Die Antriebsseite ist links oder rechts wählbar. Der Kurbelaustritt ist nur schräg nach unten möglich.

### Legende

- ① Motor mit Nothandkurbel
- ② Gelenklager 26x52 mm
- ③ Kurbelstange
- ④ Kastenhöhe 300: 128 mm  
Kastenhöhe 250: 114 mm
- ⑤ Motorkabel, Kabelaustritt seitlich
- ⑥ Länge Kurbelstange

# TOP FOAM RvA/RvA.S - Revision von außen

## Option Nothandkurbel bei Motorantrieb



### Motor mit Nothandkurbel

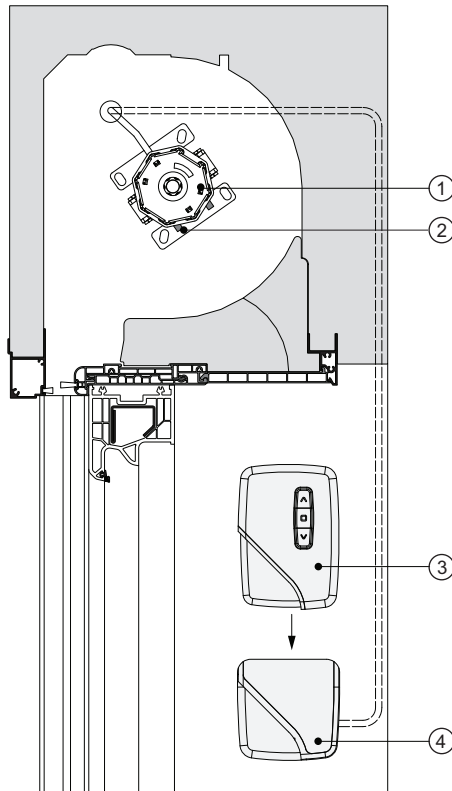
Für den zweiten Rettungsweg kann der Rollladen mit einem Nothandkurbelmotor ausgeführt werden. Dabei werden ein Motor und eine Kurbel in einer Anlage verbaut. Bei Stromausfall kann der Rollladen mit der Kurbel bedient werden. Die Antriebsseite ist links oder rechts wählbar. Der Kurbelaustritt ist nur horizontal nach innen möglich.

### Legende

- ① Motorkabel
- ② Kurbelstange
- ③ Druckfester Untergrund auf PUR/PIR Hartschaumbasis
- ④ Innenputz, 15 mm
- ⑤ Gelenklager 42x86 mm
- ⑥ Motor mit Nothandkurbel
- ⑦ Kastenhöhe 300: 148 mm  
Kastenhöhe 250: 111 mm
- ⑧ Kastenhöhe 300: 186 mm  
Kastenhöhe 250: 149 mm
- ⑨ Länge Kurbelstange
- ⑩ Putzdistanz

# TOP FOAM Aufsatzrollladen

## Option Akkuantrieb bei Motorantrieb



Beim Akkuantrieb handelt es sich um einen mechanischen 12V Rohrmotor, welcher von einem Akku-Steuergerät im Rauminnen bedient wird.

Das Akku-Steuergerät muss nach etwa 3 Wochen Betrieb (2 Zyklen täglich) mittels Ladegerät aufgeladen werden. Alternativ dazu kann das Ladegerät auch dauerhaft am in der Wandhalterung sitzenden Akku-Steuergerät angeschlossen werden, um einen akkugepufferten Rollladen zu realisieren.

- Funktioniert auch bei Stromausfall
- Aufgrund Niedervolttechnik ist kein Elektriker erforderlich
- Keine Stromzuleitung und somit keine Stemmarbeiten
- Kabelaustritt über Führungsschiene empfohlen

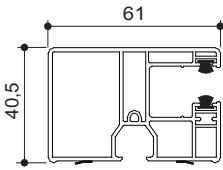
### Legende

- ① Motorantrieb 12V
- ② Endlageneinstellung
- ③ Akku-Steuergerät
- ④ Wandhalterung für Akku-Steuergerät



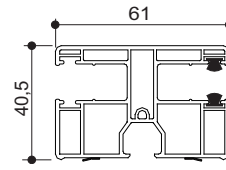
# TOP FOAM RvU/RvU.S - Revision von unten

## PVC-Führungsschienen



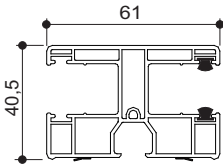
**Typ 34 - PVC-  
Einzelführungsschiene mit  
Bürste**  
61x41 mm  
mit Laufweite klein

01130901



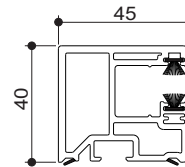
**Typ 35 - PVC-  
Doppelführungsschiene, mit  
Bürste einseitig**  
61x41 mm  
mit Laufweite klein

01130909



**Typ 36 - PVC-  
Doppelführungsschiene, mit  
Bürste einseitig**  
61x41 mm  
mit Laufweite groß

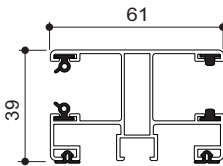
01130902



**Typ 89 - PVC-  
Einzelführungsschiene mit  
Bürste**  
45x40 mm  
mit Laufweite klein

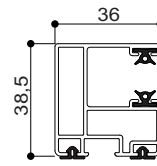
01130936

## Aluminium-Führungsschienen



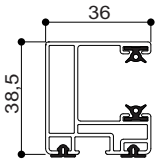
**Typ 64 - Aluminium-  
Doppelführungsschiene**  
61x39 mm  
mit Laufweite klein/groß

01130903



**Typ 90 - Aluminium-  
Einzelführungsschiene**  
36x39 mm  
mit Laufweite klein

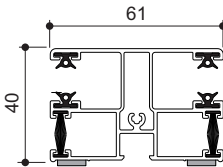
01130934



**Typ 91 - Aluminium-  
Einzelführungsschiene**  
36x39 mm  
mit Laufweite groß

01130935

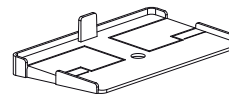
## Insektenschutz-Führungsschienen



**Typ 77 - Aluminium-  
Insektenschutz-  
Doppelführungsschiene mit  
Bürste und Keder**

61x41 mm  
mit Laufweite klein

01130931



**PVC-Endkappe 5°**  
für Führungsschiene  
61x41 mm  
in den Farben weiß und braun

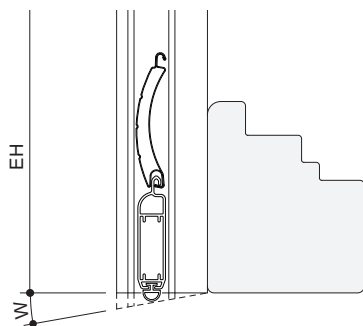
01130908

### Hinweis:

Die Endkappen sind nicht als unterer Endanschlag zur Aufnahme des Behängewichtes geeignet.



## Führungsschienen



### Schrägschnitt für Führungsschienen

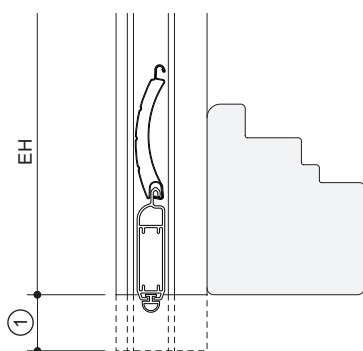
Zum Anpassen der Führungsschiene an die Neigung der Fensterbank können alle Führungsschiententypen mit einem Schrägschnitt von 1-25° bestellt werden. Die Führungsschiene wird dabei immer um das Winkelmaß länger ausgeführt.

Endkappen als unterer Abschluss für die Führungsschienen und um ein Herauslaufen des Behanges zu verhindern. Die Elementhöhe bezieht sich auf Unterkante Endkappe. Verfügbarkeit der Endkappen gemäß Tabelle.

#### Legende

- EH Elementhöhe
- W Angabe Schrägschnitt in Grad
- verfügbar
- nicht verfügbar

	Typ 34	Typ 35	Typ 36	Typ 89	Typ 64	Typ 90	Typ 91	Typ 77
x° Schrägschnitt	●	●	●	●	●	●	●	●
5° Endkappe	●	●	●	-	-	-	-	●

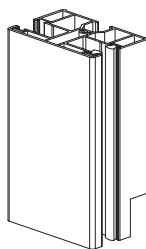
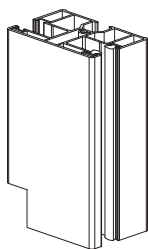


### Führungsschienenverlängerung

Die Länge der Führungsschiene kann aus optischen Gründen unabhängig von der Elementhöhe verlängert werden. Im Falle einer Führungsschienenverlängerung muss der Behang jedoch vor Erreichen der Führungsschienen-Unterkante beispielsweise durch eine dazwischenliegende Fensterbank gestoppt werden.

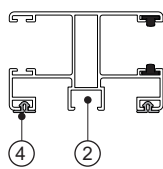
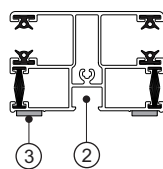
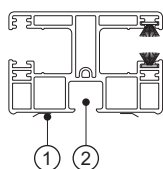
#### Legende

- ① Führungsschienenverlängerung
- EH Elementhöhe



### Ausklüpfung Führungsschiene

im Bereich des Wetterschenkels oder der Fensterbank. Bestellung über Skizze mit Maßangabe.



### Führungsschiene schlagregendicht (Standard)

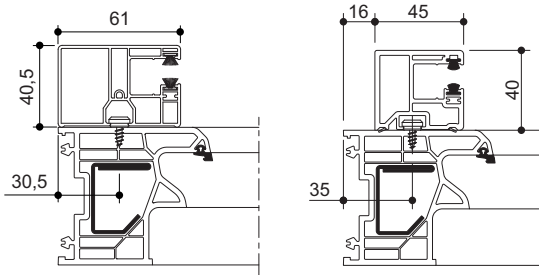
In die Führungsschiene eingezogene Dichtungsprofile, auf die Führungsschiene aufgeklebtes, schlagregendichtes Dichtband 10 mm, co-extrudierte PVC-Dichtungsprofile oder eine Kammerausführung sorgen für eine Abdichtung zwischen Führungsschiene und Blendrahmen.

#### Legende

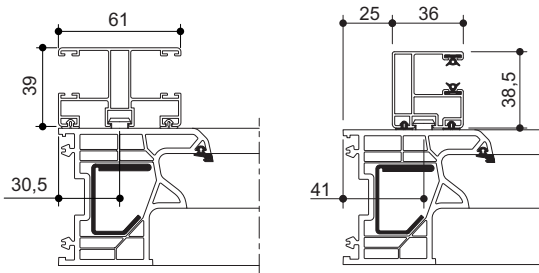
- ① Dichtungsprofil
- ② Kammer
- ③ Dichtband 10 mm
- ④ PVC-Dichtungsprofil

# TOP FOAM RvU/RvU.S - Revision von unten

## Montage geclipst



Montage PVC-Führungsschiene erfolgt mittels Klemmnippelschrauben.



Montage Aluminium-Führungsschiene erfolgt mittels Befestigungsclips. Die Befestigungsclips werden mittels Schrauben auf dem Blendrahmen montiert.

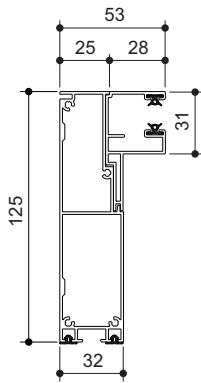
### Hinweis:

Führungsschienen sind am oberen Ende mit einer Sicherungsschraube gegen Abrutschen zu sichern.



# TOP FOAM RvA/RvA.S - Revision von außen

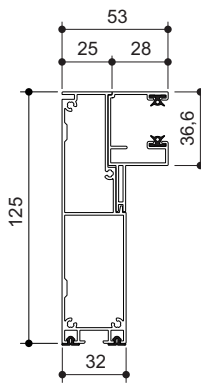
## Aluminium-Führungsschienen

**Typ 69**

**Aluminium-Einzelführungsschiene, zweiteilig, mit Keder/Dichtungsprofil 53x125 mm**

mit Laufweite klein  
bestehend aus:

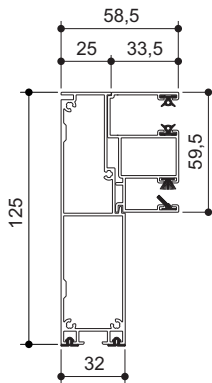
Basisprofil 01130923  
(ohne Dichtungsprofil)  
Führungsprofil 01100919  
(ohne Keder)

**Typ 70**

**Aluminium-Einzelführungsschiene, zweiteilig, mit Keder/Dichtungsprofil 53x125 mm**

mit Laufweite groß  
bestehend aus:

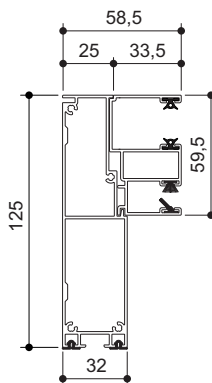
Basisprofil 01130923  
(ohne Dichtungsprofil)  
Führungsprofil 01100920  
(ohne Keder)

**Typ 71**

**Aluminium-Einzelführungsschiene, zweiteilig, mit Keder/Dichtungsprofil 58,5x125 mm**

mit Laufweite klein  
bestehend aus:

Basisprofil 01130923  
(ohne Dichtungsprofil)  
Führungsprofil 01130928  
(ohne Keder)

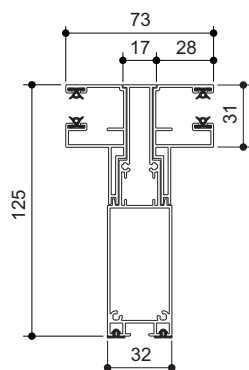
**Typ 72**

**Aluminium-Einzelführungsschiene, zweiteilig, mit Keder/Dichtungsprofil 58,5x125 mm**

mit Laufweite groß  
bestehend aus:

Basisprofil 01130923  
(ohne Dichtungsprofil)  
Führungsprofil 01130927  
(ohne Keder)

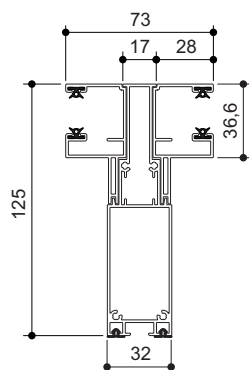
## Aluminium-Führungsschienen



**Typ 73**  
Aluminium-Doppelführungsschiene, dreiteilig, mit Keder/Dichtungsprofil  
73x125 mm

mit Laufweite klein  
bestehend aus:

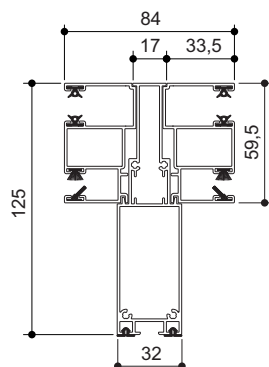
Basisprofil 01130926  
(ohne Dichtungsprofile)  
Führungsprofil 01100919  
(ohne Keder)



**Typ 74**  
Aluminium-Doppelführungsschiene, dreiteilig, mit Keder/Dichtungsprofil  
73x125 mm

mit Laufweite groß  
bestehend aus:

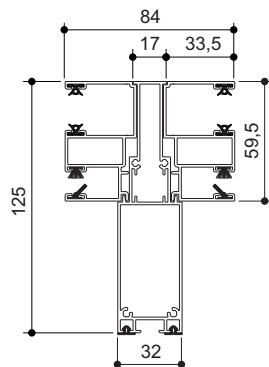
Basisprofil 01130926  
(ohne Dichtungsprofil)  
Führungsprofil 01100920  
(ohne Keder)



**Typ 75**  
Aluminium-Doppelführungsschiene, dreiteilig, mit Keder/Dichtungsprofil  
84x125 mm

mit Laufweite klein  
bestehend aus:

Basisprofil 01130926  
(ohne Dichtungsprofil)  
Führungsprofil 01130928  
(ohne Keder)

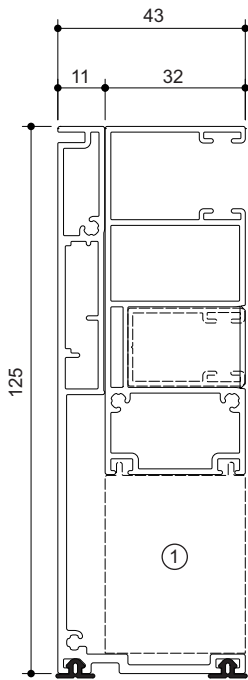


**Typ 76**  
Aluminium-Doppelführungsschiene, dreiteilig, mit Keder/Dichtungsprofil  
84x125 mm

mit Laufweite groß  
bestehend aus:

Basisprofil 01130926  
(ohne Dichtungsprofil)  
Führungsprofil 01130927  
(ohne Keder)

# TOP FOAM RvA/RvA.S - Revision von außen



## Typ 92 - Führungsschiene bei Ausführung mit Absturzsicherung

### Aluminium-Einzelführungsschiene, mehrteilig, mit Keder/Dichtungsprofil 43x125 mm

mit Laufweite klein  
bestehend aus:

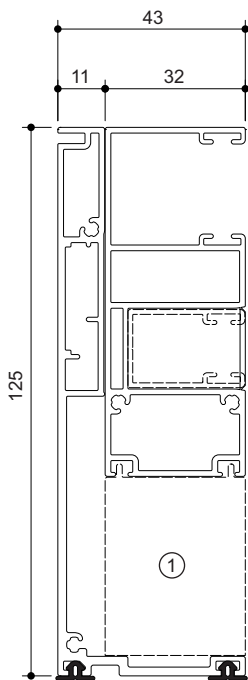
Basisprofil 01600901  
(ohne Dichtungsprofil)

Führungsprofil 01600902  
(ohne Keder)

Distanzprofil 01600904/5  
(abhängig von Ausführung  
Absturzsicherung)

#### Legende

- ① Platz für Absturzsicherung!



## Typ 93 - Führungsschiene bei Ausführung mit Absturzsicherung

### Aluminium-Einzelführungsschiene, mehrteilig, mit Keder/Dichtungsprofil 43x125 mm

mit Laufweite groß  
bestehend aus:

Basisprofil 01600901  
(ohne Dichtungsprofil)

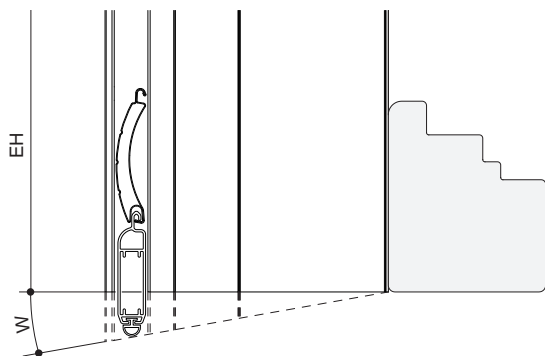
Führungsprofil 01600903  
(ohne Keder)

Distanzprofil 01600904/5  
(abhängig von Ausführung  
Absturzsicherung)

#### Legende

- ① Platz für Absturzsicherung!

## Führungsschienen



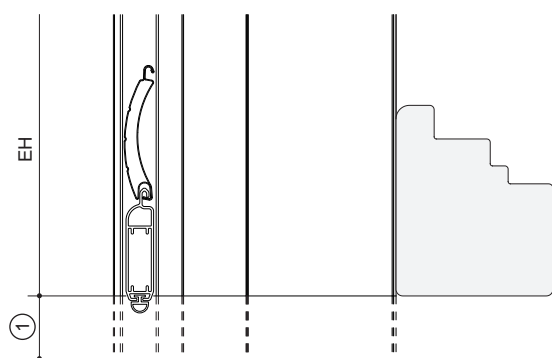
### Schrägschnitt

Zum Anpassen der Führungsschiene an die Neigung der Fensterbank können alle Führungsschienentypen mit einem Schrägschnitt von 1-25° bestellt werden. Die Führungsschiene wird dabei immer um das Winkelmaß länger ausgeführt.

Endkappen als unterer Abschluss für die Führungsschienen und um ein Herauslaufen des Behanges zu verhindern. Die Elementhöhe bezieht sich auf Unterkante Endkappe. Verfügbarkeit der Endkappen gemäß Tabelle.

### Legende

- EH Elementhöhe
- W Angabe Schrägschnitt in Grad

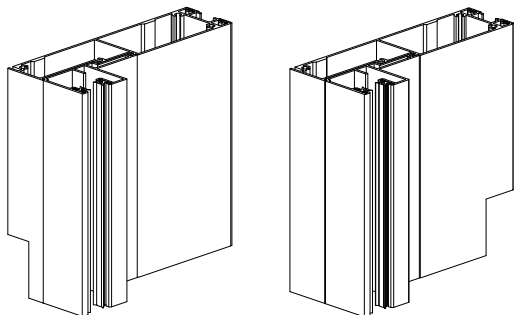


### Führungsschienenverlängerung

Die Länge der Führungsschiene kann aus optischen Gründen unabhängig von der Elementhöhe verlängert werden. Im Falle einer Führungsschienenverlängerung muss der Behang jedoch vor Erreichen der Führungsschienen-Unterkante beispielsweise durch eine dazwischenliegende Fensterbank gestoppt werden.

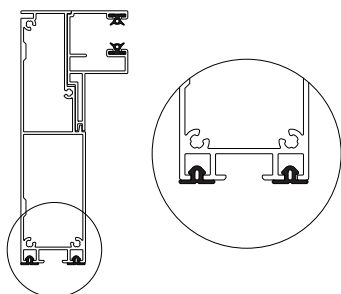
### Legende

- ① Führungsschienenverlängerung
- EH Elementhöhe



### Ausklinkung Führungsschiene

im Bereich des Wetterschenkels oder der Fensterbank. Bestellung über Skizze mit Maßangabe.



### Führungsschiene schlagregendicht (Standard)

In die Führungsschiene eingezogene Dichtungsprofile sorgen für eine Abdichtung zwischen Führungsschiene und Blendrahmen.

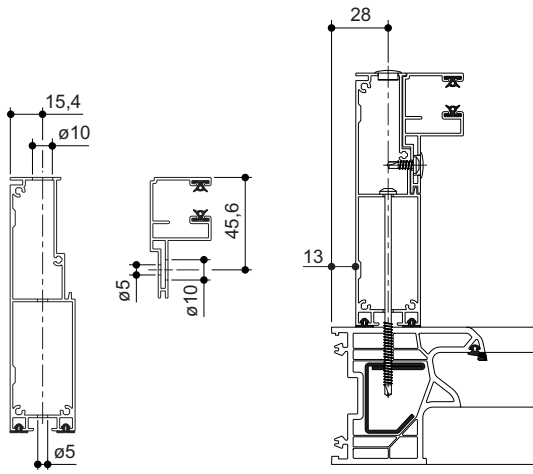
# TOP FOAM RvA/RvA.S - Revision von außen

## Führungsschienenmontage, verschraubt von vorne

Alle Führungsschiententypen RvA

Das Basisprofil wird durch den dem Montageuntergrund am nächsten liegenden Steg verschraubt. Ein Einrückmaß von min. 13 mm muss eingehalten werden. Das Führungsprofil wird anschließend mit dem Basisprofil verschraubt.

Für eine einfachere Montage kann eine handelsübliche Bitverlängerung verwendet werden.

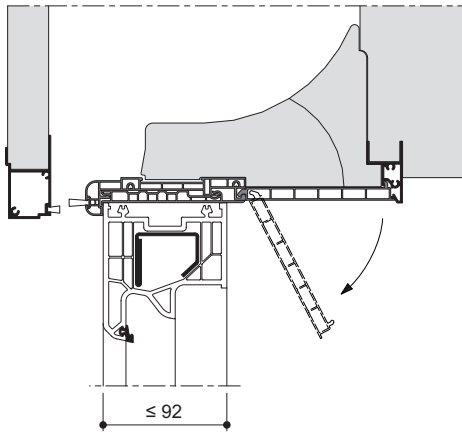






# TOP FOAM RvU/RvU.S - Revision von unten

## Revision



### Revisionsblende

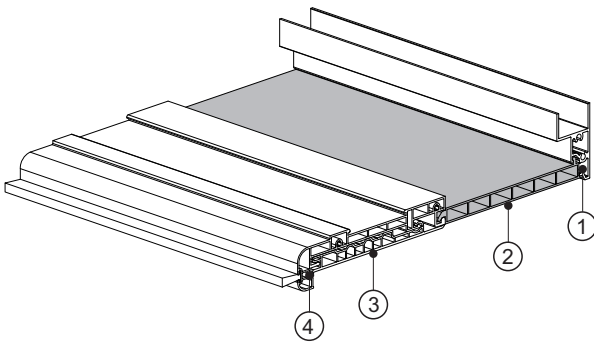
Aus Hart-PVC extrudiert, dadurch kein Verziehen oder Quellen der Profile. Der Hohlkammeraufbau sorgt für die hohe Stabilität und unterstützt durch isolierende Luftpolster die Dämmwirkung. Einfaches Öffnen und Schließen der Revisionsblende durch einclipsen in die Kastenabschlussprofil innen aus Aluminium. Der Formschluss der ineinandergreifenden Profile und eine in das Kopfstück eingelassene Dichtschnur sorgen für einen luftdichten Abschluss.

### Blendrahmenstärke

max. 92 mm

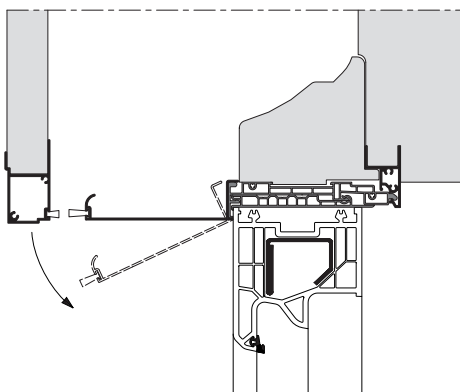
### Legende

- ① Kastenabschlussprofil gerade, innen, Aluminium
- ② Revisionsblende
- ③ Adapterprofil
- ④ Bodenbasisprofil mit Bürste und Fensteranschlag



# TOP FOAM RvA/RvA.S - Revision von außen

## Revision



### Revisionsblende

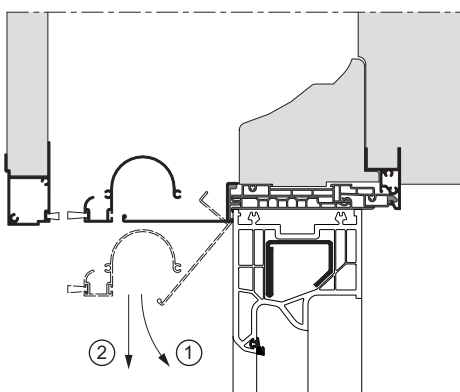
aus stranggepresstem Aluminium 1,3 mm mit eingezogener Bürstendichtung zur optimalen Abdichtung zum Rollladenbehang. Die Revisionsblende wird seitlich am Kopfstück verschraubt.

Die Insektenschutzkassette aus stranggepresstem Aluminium sorgt für eine saubere Abdeckung zwischen Insektenschutzrollo und Rollladenbehang.

Bei Ausführung mit Insektenschutzrollo erfolgt die Revision in zwei Schritten:

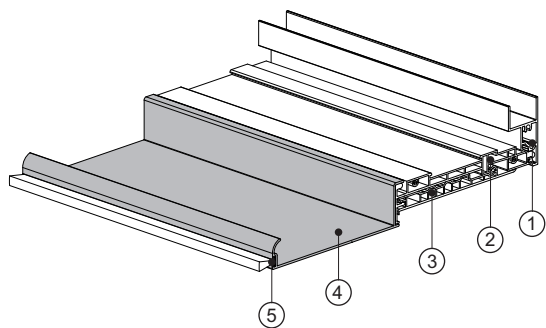
### Legende

- ① Revisionsblende aushängen und nach unten schwenken
- ② Insektenschutzkassette nach unten schieben



### Blendrahmenstärke

max. 92 mm



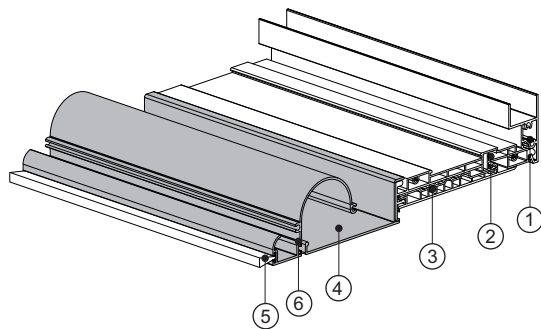
### Wartung

Bei Wartungsarbeiten wird zuerst die Führungsschiene demontiert. Anschließend kann die Verschraubung gelöst und die Revisionsblende entfernt werden.

Bei der Ausführung mit Insektenschutzrollo wird die Verschraubung gelöst und anschließend die Insektenschutzkassette nach unten geschoben. Anschließend kann die Revisionsblende ausgehängt und nach unten geschwenkt werden.

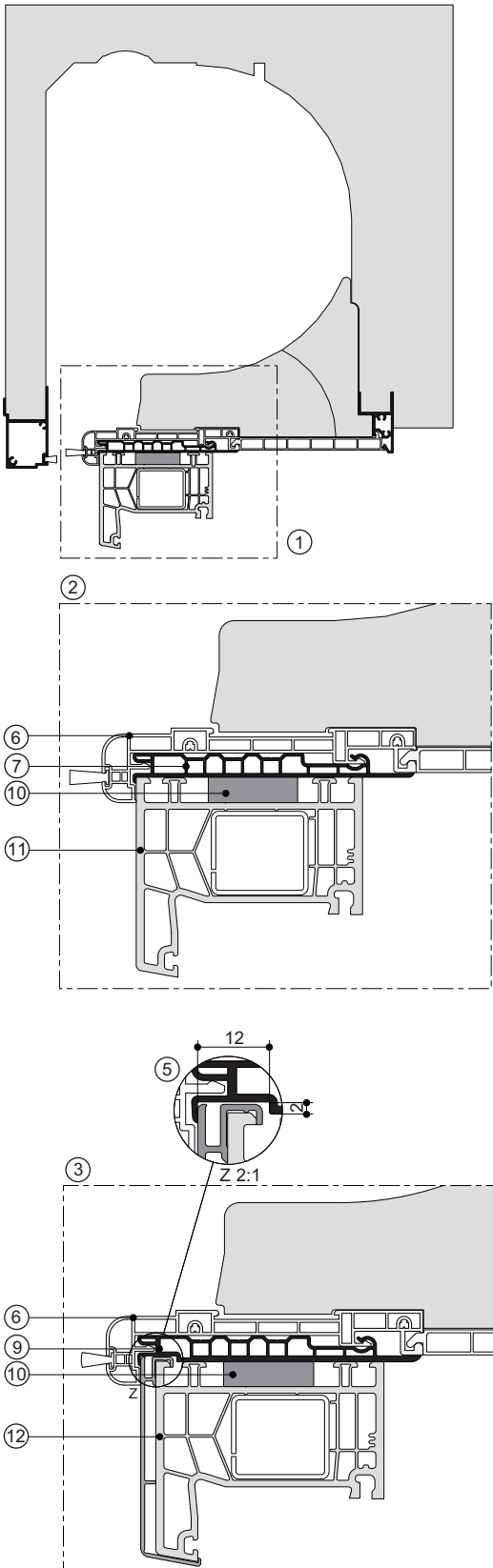
### Legende

- ① Kastenabschlussprofil Aluminium, 0 mm
- ② Bodenbasisprofil
- ③ Adapterprofil universal
- ④ Revisionsblende außen
- ⑤ Bürste
- ⑥ Insektenschutzkassette mit Abdeckprofil



# TOP FOAM Aufsatzrollladen

## Clipstechnik



### Clipstechnik

Die Anbindung zwischen Fenster und Aufsatzkasten erfolgt mittels Clipsadapter, welcher für eine stabile Verbindung sorgt. Eine Abdichtung zwischen Bodenbasisprofil und Clipsadapter ist nicht mehr notwendig.

### Clipsadapter universal

Bei Blendrahmen aus Holz/Holz-Alu oder einem unbekanntem Kunststofffenstersystem wird der Clipsadapter universal verwendet. Der Clipsadapter universal wird auf den Blendrahmen angebracht. Der glatte Übergang muss analog zur Bauanschlussfuge abgedichtet werden. Anschließend kann der Blendrahmen an den Kasten geclipst werden.

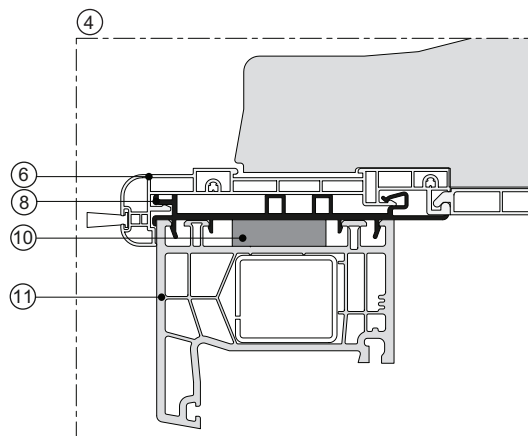
### Clipsadapter Universal für Blendrahmen mit Aluminium-Schale

Bei Blendrahmen mit nach oben überstehender Aluminium-Schale, wird der Clipsadapter universal Aluminium-Schale verwendet. Der Clipsadapter wird auf dem Blendrahmen angebracht. Der glatte Übergang muss analog zur Bauanschlussfuge abgedichtet werden. Anschließend kann der Blendrahmen an den Kasten geclipst werden.

### Hinweis:

Für die Aluminium-Schale wurde eine Aussparung von 12x2 mm vorgesehen. Vorab ist zu prüfen, dass die Aussparung für die Aluminium-Schale des betreffenden Blendrahmens ausreichend groß ist.

## Clipstechnik



### Verfügbare Clipsadapter-Systeme:

- Aluplast Ideal 7000/8000
- Gealan S600/S 9000
- Salamander 76
- Schüco Living 82 mm
- Veka SL 76
- Veka SL 82
- Profine 76/88 (KBE, Trocal, Kömmerling)

### Clipsadapter-System

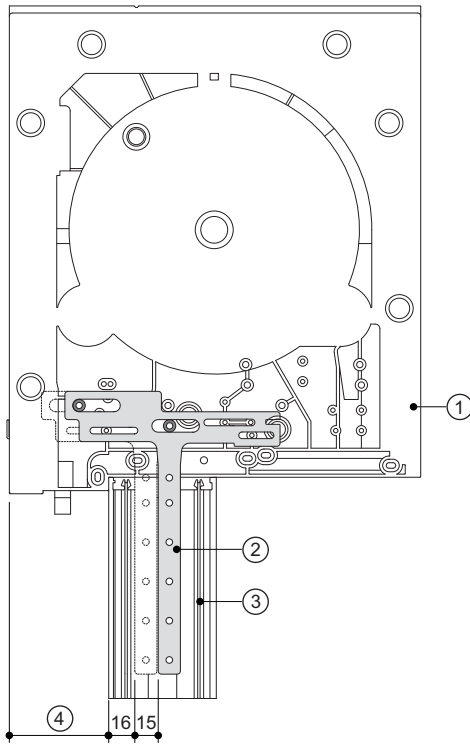
Bei bekannten Kunststofffenstersystemen kann der entsprechende Clipsadapter verwendet werden. Dieser ist formgreifend an die Kontur des Kunststoffblendrahmens angepasst und kann mühelos aufgeclipst werden. Anschließend kann der Blendrahmen an den Kasten geclipst werden. Für die bekanntesten Fenstersysteme stehen Clipsadapter zur Verfügung.

### Legende

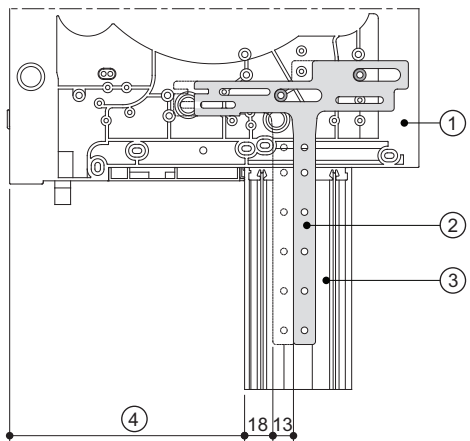
- ① Detailansicht
- ② Detailansicht mit Clipsadapter universal
- ③ Detailansicht mit Clipsadapter universal, Aluminium-Schale
- ④ Detailansicht mit Clipsadapter-System
- ⑤ Aussparung in Clipsadapter für Aluminium-Schale
- ⑥ Bodenbasisprofil
- ⑦ Clipsadapter universal
- ⑧ Clipsadapter-System
- ⑨ Clipsadapter universal, Aluminium-Schale
- ⑩ Abdichtung analog zur Bauanschlussfuge empfohlen
- ⑪ Blendrahmen
- ⑫ Blendrahmen mit Aluminium-Schale

# TOP FOAM Aufsatzrollladen

## Befestigungsstiel



RvU/RvU.S



RvA/RvA.S

### Befestigungsstiel

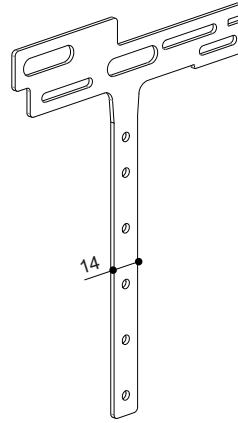
Der Kasten wird mit den Befestigungsstielen, aus verzinktem Stahlblech 2 mm, auf dem Blendrahmen befestigt.

Durch vordefinierte Bohrungen am Stiel können zahlreiche Typen von Kunststoff-, Holz- und Aluminiumfenstern befestigt werden. Der Stiel greift in die Nut des Fensters ein und sorgt für eine optimale Stabilität im eingebauten Zustand. Eine Kröpfung des Befestigungsstiels ist zulässig und vereinfacht die Montage.

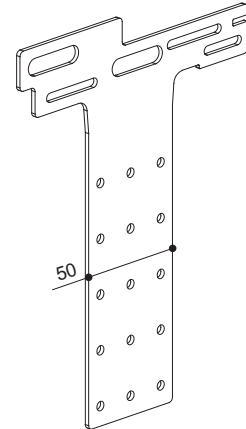
Zur Positionierung steht ein Verstellbereich von 15 mm zur Verfügung.

### Legende

- ① Kopfstück
- ② Befestigungsstiel
- ③ Blendrahmen
- ④ Abstand Vorderkante Kasten bis zum Fensteranschlag  
RvU: 63 mm  
RvU.S: 46 mm  
RvA: 149 mm  
RvA.S: 132 mm



Befestigungsstiel Standard

Befestigungsstiel verstärkt  
(optional)

### Befestigungsstiel verstärkt (optional)

Speziell empfohlen bei Kombinationen und Kupplungen oder auch bei Holzfenstern mit schmaler Nut im Rahmenprofil.



# TOP FOAM Aufsatzrollladen

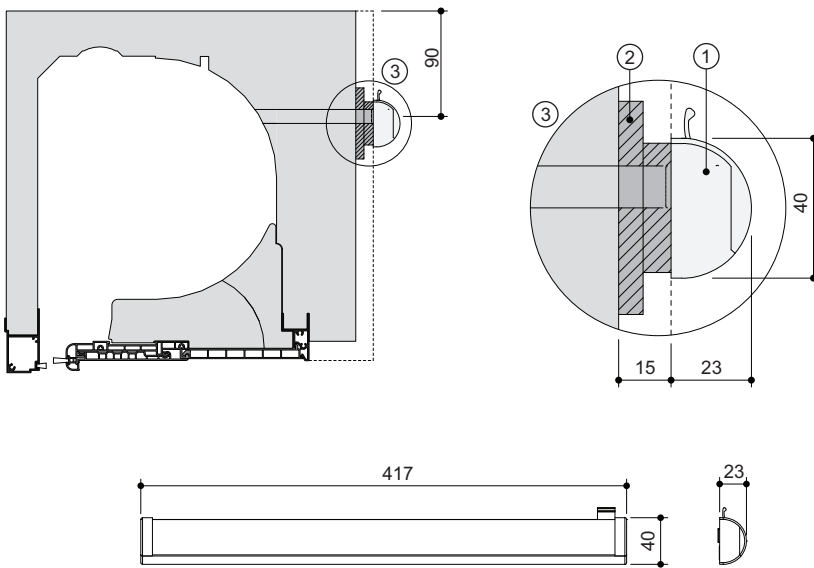
## Fensterlüftersysteme

### Allgemein

Ein gut kontrolliertes, gesundes Raumklima erfüllt gleich mehrere Aufgaben: Es fördert nicht nur das Wohlbefinden und die Leistungsfähigkeit, sondern schützt auch nachhaltig die Bausubstanz vor Feuchtigkeit und Schimmelpilzbefall. Damit die Lüftung von Gebäuden auch unter Energieaspekten überzeugt, bedarf es intelligenten Lösungen. Denn die konventionelle Fensterlüftung stößt hier an ihre Grenzen. Integrierte Fensterlüfter sorgen dafür, dass eine minimale nutzerunabhängige Lüftung zum Feuchteschutz erhalten bleibt.

### Siegenia AEROMAT midi (Zuluftelement)

Der AEROMAT midi besticht vor allem durch seinen intelligenten Aufbau mit der doppelten Verschlussmechanik. Doch auch die Volumenstrombegrenzung mit Hilfe einer Klappe überzeugen. Dank seiner hohen Luftleistung auf Basis der natürlichen Druckdifferenz und der wirksamen Schalldämmung ermöglicht der Passivlüfter einen nutzerunabhängigen Luftwechsel, der zugleich auch gehobenen Komfortansprüchen gerecht wird. Der AEROMAT midi ist insbesondere auch als Nachströmöffnung für eine zentrale Abluft optimal geeignet.



### Vorteile

- Intelligenter Innenaufbau mit doppelter Verschlussmechanik
- Volumenstrombegrenzung
- Ansprechende Optik durch verdeckt liegende Befestigungsschrauben
- Werkzeuglose Demontage zum Reinigen des Lüfters
- Montagerahmen mit definiertem Putzabzug und Zentrierung für einfache Montage

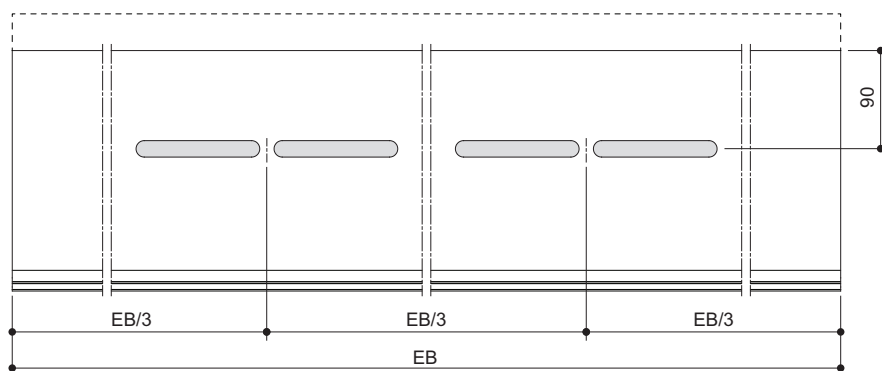
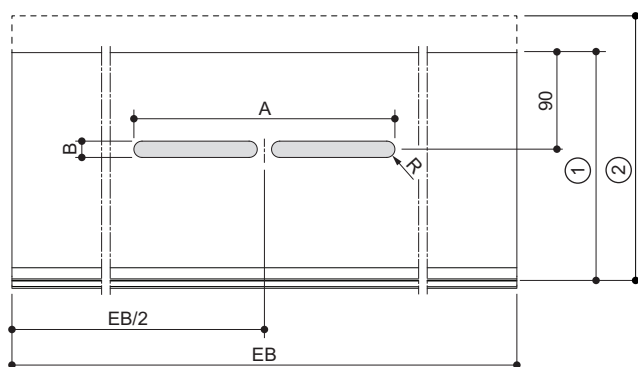
### Legende

- ① Lüfterelement Siegenia AEROMAT midi
- ② Kastenabschlussprofil 15 mm stark ab Werk am Kasten
- ③ Detailansicht

### Hinweise:

- **Die Lüfterplanung und Lüfterkonzeption inklusive Gewährleistung der Abluft obliegt dem Planer/dem Besteller.**
- Das Lüftungselement wird nach dem Verputzen montiert.
- Die Fensterlüftersysteme dürfen sich nicht an derselben Position wie die Blendrahmenstabilisierung befinden. Zwischen diesen beiden Ausstattungsvarianten muss ausreichend Abstand vorhanden sein.
- Alle technischen Daten sind im Datenblatt ersichtlich.





**Legende**

- ① Kastenhöhe
- ② Kastenhöhe variabel

Fensterlüftersystem	A	B	R
Siegenia AEROMAT midi	386	12	6

**Hinweise:**

- **Die Lüfterplanung und Lüfterkonzeption inklusive Gewährleistung der Abluft obliegt dem Planer/dem Besteller.**
- Das Lüftungselement wird nach dem Verputzen montiert.
- Die Fensterlüftersysteme dürfen sich nicht an derselben Position wie die Blendrahmenstabilisierung befinden. Zwischen diesen beiden Ausstattungsvarianten muss ausreichend Abstand vorhanden sein.
- Alle technischen Daten sind im Datenblatt ersichtlich.

**Lüftungsaussparung**

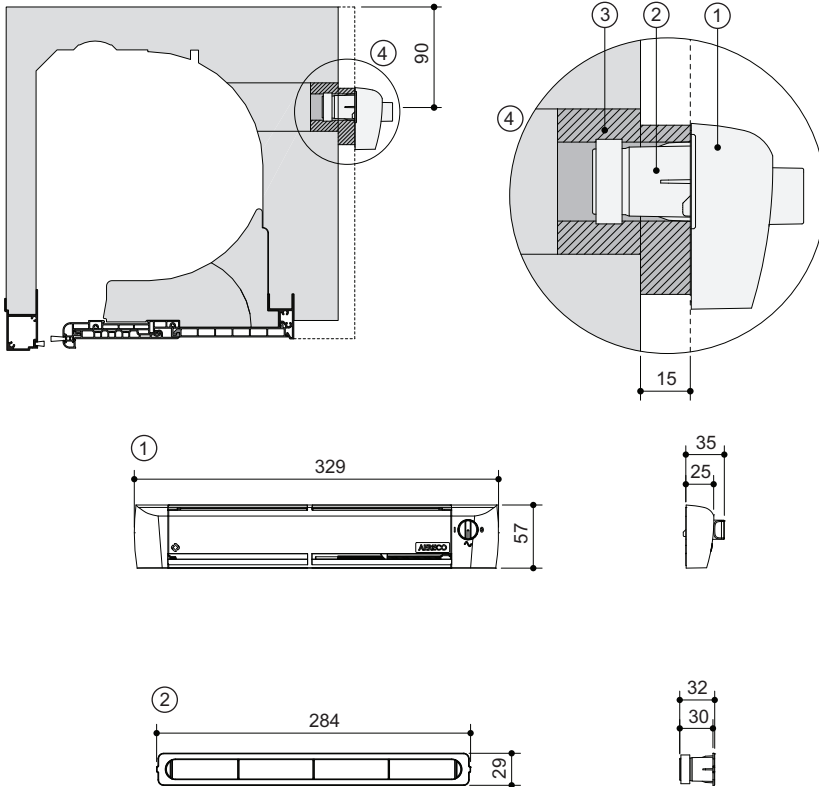
Für Fensterlüftersysteme die bauseits eingesetzt werden, können im Aufsatzkasten Lüftungsaussparungen vorbereitet werden. Dabei wird keine Verantwortung für die korrekte Auswahl bzw. Funktionalität des Lüfterelementes im eingebauten Zustand übernommen.

# TOP FOAM Aufsatzrollladen

## Fensterlüftersysteme

### Aereco ZUROH 110 (Außenluftdurchlass)

Mit seinem flachen Design und seinem Luftkanal eignet sich der Außenluftdurchlass ZUROH 110 bestens für den Einsatz am Aufsatzkasten. Die Luftnachströmung erfolgt über eine für den Bewohner nicht sichtbare Öffnung. Dank des Aereco Feuchte-Sensors werden die Luftvolumenströme der relativen Raumluftfeuchte angepasst - automatisch und ohne externe Hilfsenergie. Durch den Einsatz des Verschluss- und Öffnungshebels kann das Element komplett geöffnet oder geschlossen (Grundlüftung) werden.



#### Vorteile

- Feuchtegeführt: passt die Luftvolumenströme der relativen Luftfeuchtigkeit an
- Mit Verschluss- und Öffnungshebel
- Vertikale Luftströmung für mehr Wohnkomfort
- Lufteinströmöffnung vom Bewohner nicht sichtbar
- Einfache Montage, keine sichtbaren Schrauben
- Einfache Wartung: keine Nachkalibrierung, nur Reinigung
- Montagerahmen mit definiertem Putzabzug und Zentrierung für einfache Montage

#### Legende

- ① Lüfterelement Aereco ZUROH 110
- ② Luftkanal (im Lieferumfang enthalten)
- ③ Kastenabschlussprofil 15 mm stark ab Werk am Kasten montiert
- ④ Detailansicht

#### Hinweise:

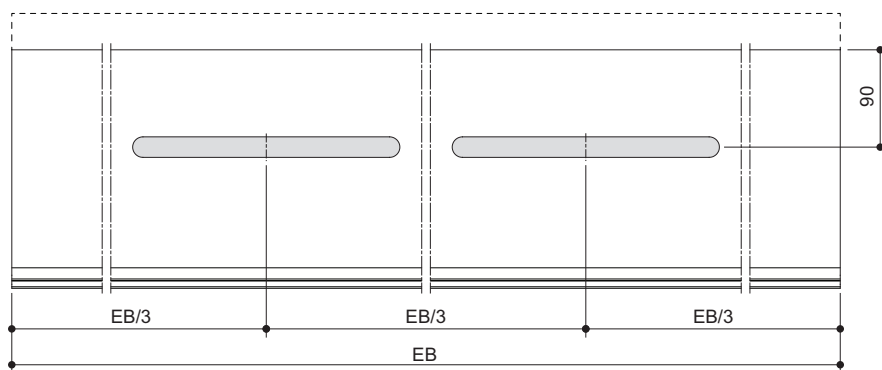
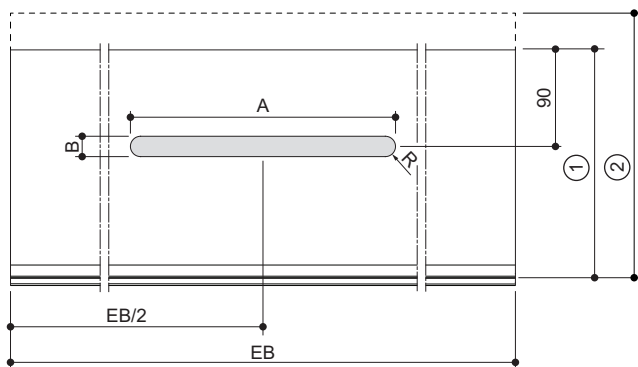
- Die Lüfterplanung und Lüfterkonzeption inklusive Gewährleistung der Abluft obliegt dem Planer/dem Besteller.
- Das Lüftungselement wird nach dem Verputzen montiert.
- Die Fensterlüftersysteme dürfen sich nicht an derselben Position wie die Blendrahmenstabilisierung befinden. Zwischen diesen beiden Ausstattungsvarianten muss ausreichend Abstand vorhanden sein.
- Alle technischen Daten sind im Datenblatt ersichtlich.

#### Lüftungsaussparung

Für Fensterlüftersysteme die bauseits eingesetzt werden, können im Aufsatzkasten Lüftungsaussparungen vorbereitet werden. Dabei wird keine Verantwortung für die korrekte Auswahl bzw. Funktionalität des Lüfterelementes im eingebauten Zustand übernommen.

### Schalldämmtechnische Prüfnachweise

Kastengröße	R <sub>w</sub> [dB]			
	Behangposition			
	oben		unten	
	Lüfter offen	Lüfter geschlossen	Lüfter offen	Lüfter geschlossen
RvU 300/300	36	37	38	39
RvA 300/300	36	37	40	42



**Legende**

- ① Kastenhöhe
- ② Kastenhöhe variabel

Fensterlüftersystem	A	B	R
Aereco ZUROH 110	255	20	10
Aereco ZUROH 110 mit Luftkanal ROLK	275	25	12,5
Aereco ZUROH 110 mit Metallkanal ROMK	289	39	3

**Hinweise**

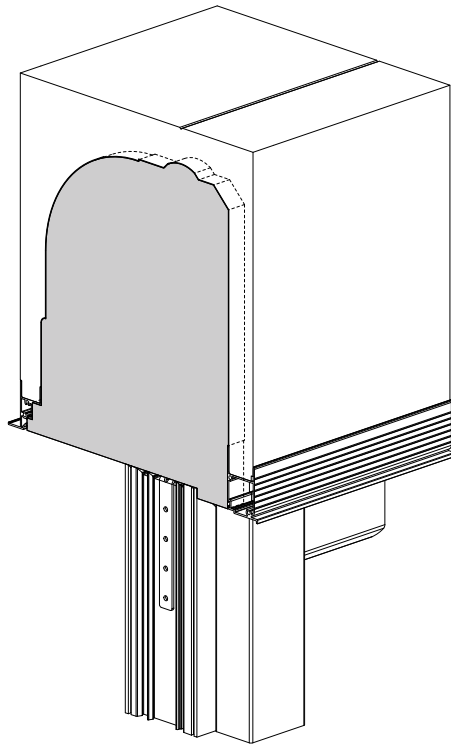
- Die Lüfterplanung und Lüfterkonzeption inklusive Gewährleistung der Abluft obliegt dem Planer/dem Besteller.
- Die Fensterlüftersysteme dürfen sich nicht an derselben Position wie die Blendrahmenstabilisierung befinden. Zwischen diesen beiden Ausstattungsvarianten muss ausreichend Abstand vorhanden sein.
- Alle technischen Daten sind im Datenblatt ersichtlich.
- Bei Revision von innen ist der Einbau eines Fensterlüfters nicht möglich.

**Lüftungsaussparung**

Für Fensterlüftersysteme die bauseits eingesetzt werden, können im Aufsatzkasten Lüftungsaussparungen vorbereitet werden. Dabei wird keine Verantwortung für die korrekte Auswahl bzw. Funktionalität des Lüfterelementes im eingebauten Zustand übernommen.

# TOP FOAM Aufsatzrollladen

## Kopfstückaußendämmung



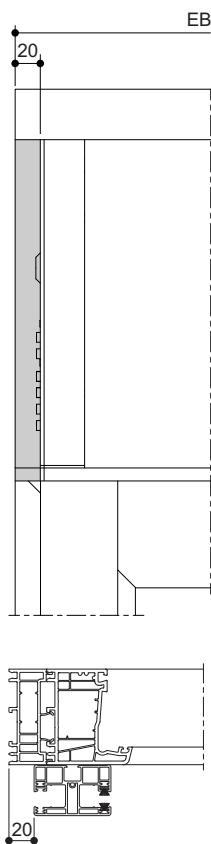
### Kopfstückaußendämmung

Die Kopfstückaußendämmung bestehend aus Polystyrol EPS 032 wird mit einer Materialstärke von 20 mm ausgeführt.

Bei Verwendung einer Kopfstückaußendämmung kann nur der Standardbefestigungsstiel (Stielbreite 14 mm) verwendet werden. Abhängig vom Blendrahmenprofil muss dieser vor Ort entsprechend gekröpft werden.

Die Elementbreite bezieht sich bis Außenkante Kasten und inkludiert die Kopfstückdämmung. Die Führungsschienen werden zusätzlich um 20 mm je Seite eingerückt (siehe Kapitel Maßabnahme).

Eine Kopfstückaußendämmung ist bei einer Kastenhöhe von 250 bzw. 300 mm möglich.



Die Kopfstückaußendämmung wird lose mitgeliefert und muss nach der Montage des Kastens am Kopfstück angebracht werden.

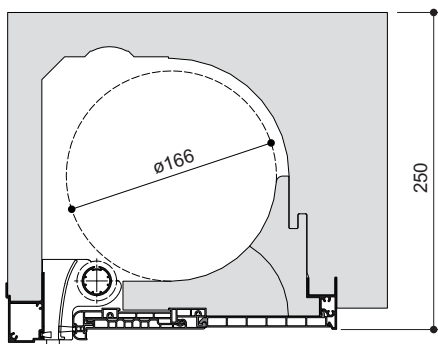
Durch das eingerückte Kopfstück werden die Austrittspositionen der manuellen Antriebe um 20 mm nach innen versetzt.

### Hinweis:

In der Regel mit einer Aufdoppelung leichter zu lösen! Ansonsten ist ein gekröpfter Stiel notwendig, der gerade Stiel wird bei der Montage dann gebogen.

# TOP FOAM RvU/RvU.S - Revision von unten

## Rollraum klein



### Rollraum klein

Bei der Kastenhöhe 250 wird abhängig von der Ausstattungsvariante ein verkleinerter Rollraum von  $\varnothing 166$  mm ausgeführt. Der freie Platz im Rollladenkasten wird dafür mit Dämmmaterial gefüllt um die wärmedämmtechnischen Werte zu optimieren.

Diese Ausführung erfolgt automatisch und ist abhängig von:

- Insektenschutzrollo
- Elementhöhe
- Kombination/Kupplung

### Insektenschutzrollo

Bei Verwendung eines Insektenschutzrollos wird immer der kleine Rollraum ausgeführt.

### Kombination/Kupplung

Bei Elementen mit Kombination/Kupplung ist der kleine Rollraum nicht möglich.

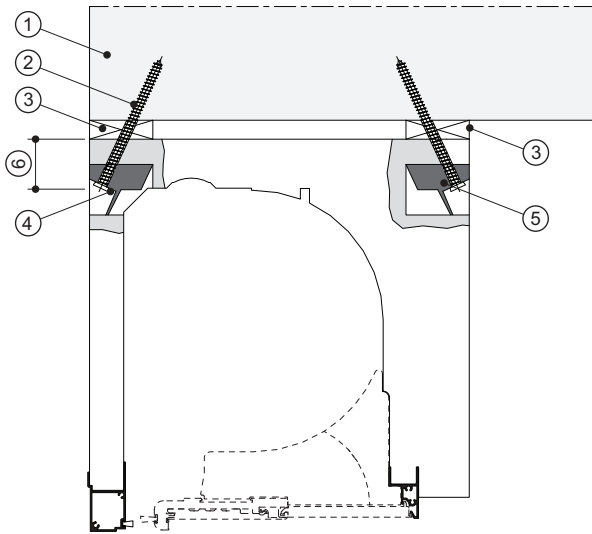
### Elementhöhe

Abhängig vom Rollladenprofil wird bis zu folgenden Elementhöhen der kleine Rollraum ausgeführt:

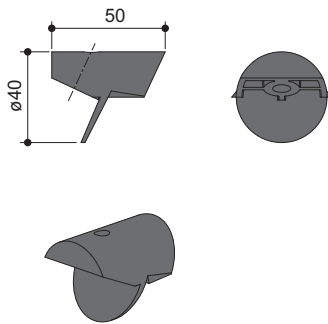
Profiltyp	Elementhöhe
K37	2800
K52	2000
A37	2800
AV42	2200
A52	2000

# TOP FOAM Aufsatzrollladen

## Kastenbefestigung



Kastenbefestigung rund, außen und innen mit tragfähigem und druckfestem Untergrund verschraubt.



Kastenbefestigung rund

### Legende

- ① Tragfähiger Untergrund, z.B. Stahlbetondecke
- ② Montagematerial\* (nicht im Lieferumfang enthalten)
- ③ Distanzklötze, druckfest (nicht im Lieferumfang)
- ④ Kastenbefestigung rund aus Kunststoff, außen
- ⑤ Kastenbefestigung rund aus Kunststoff, innen
- ⑥ Kastenhöhe 300: 40 mm  
Kastenhöhe 250: 36 mm

\* ... Die Befestigung kann bei Untergrund aus Stahlbeton mittels herkömmlichen Fensterstockschrauben (z.B.: WÜRTH AMO III, Typ 3, 7,5x72 mm) erfolgen. Die Prüfung und Verwendung des geeigneten Montagematerials ist vor Ort zu treffen und auf die baulichen Gegebenheiten abzustimmen.

### Kastenbefestigung rund

Je nach Breite werden zusätzlich zum Befestigungsstiel Kastenbefestigungen rund verwendet.

Die Befestigungen verbinden den Kasten mit dem tragfähigen Untergrund. Es wird eine bessere Stabilität erreicht, dadurch wird die Rissbildung beim Öffnen und Schließen des Fensters reduziert. Ein „Durchhängen“ oder „Hin-und-Her-Schwingen“ des Kastens beim Schließen und Öffnen des Fensters wird somit vermindert.

Die Kastenbefestigung rund ist fix mit dem Kasten verbunden.

### Vorteile der Kastenbefestigung:

- Schnelle Montage
- Deutlich höhere Stabilität

### Anzahl

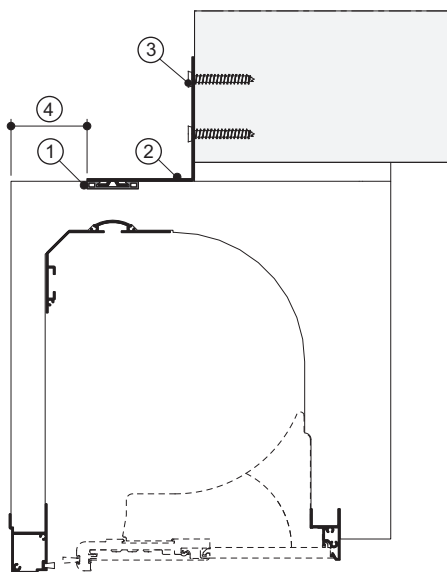
Standard: siehe Tabelle (Empfehlung)

Optional: gemäß Kundenwunsch

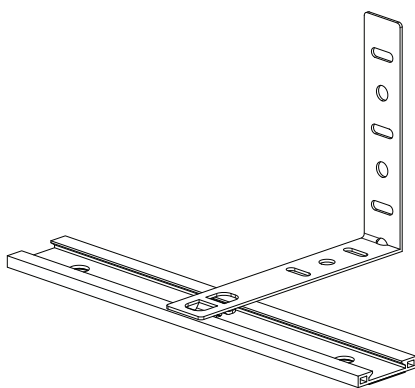
Elementbreite [mm]	Anzahl
800-1599	1
1600-2399	2
2400-3199	3
3200-3999	4
4000-4799	5
4800-5000	6

### RvU.S/RvA.S

Keine Kastenbefestigung rund, außen möglich.



Kastenbefestigung außen mittels Eindrehancker für eine unkomplizierte Verbindung mit dem Kasten



Eindrehancker und Verbindungsprofil im verbundenen Zustand

**Legende**

- ① Verbindungsprofil
- ② Eindrehancker
- ③ Montagematerial\* (nicht im Lieferumfang enthalten)
- ④ RvU/RvA = 60 mm  
RvU.S/RvA.S = 43 mm

\* ... Die Befestigung kann bei Untergrund aus Stahlbeton mittels herkömmlichen Fensterstockschauben (z.B.: WÜRTH AMO III, Typ 3, 7,5x72 mm) erfolgen. Die Prüfung und Verwendung des geeigneten Montagematerials ist vor Ort zu treffen und auf die baulichen Gegebenheiten abzustimmen.

**Kastenbefestigung mit Eindrehancker außen**

Je nach Breite werden zusätzlich zur Befestigung des Kastens ein oder mehrere Eindrehancker verwendet.

Die Befestigungen verbinden den Kasten im Außenbereich mit dem tragfähigen Untergrund. Es wird eine bessere Stabilität erreicht, dadurch wird die Rissbildung beim Öffnen und Schließen des Fensters reduziert. Ein „Durchhängen“ oder „Hin-und-Her-Schwingen“ des Kastens beim Schließen und Öffnen des Fensters wird somit vermindert.

Diese Kastenbefestigung außen besteht aus einem Eindrehancker (2 mm Stahlblech) und dem Verbindungsprofil.

Der Eindrehancker kann entsprechend der Einbausituation/Einbautiefe gebogen und/oder abgelängt werden und mit handelsüblichen Dübeln (8 mm oder 5 mm) plus Schrauben am Mauerwerk befestigt werden.

Das Verbindungsprofil ist fix mit dem Kasten verbunden.

**Vorteile der Kastenbefestigung:**

- Schnelle Montage
- Flexible Position
- Deutlich höhere Stabilität

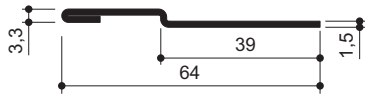
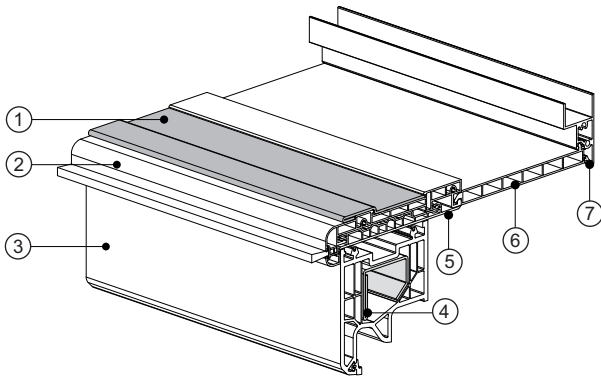
**Anzahl**

Standard: siehe Tabelle (Empfehlung)  
Optional: gemäß Kundenwunsch

Elementbreite [mm]	Anzahl
800-1599	1
1600-2399	2
2400-3199	3
3200-3999	4
4000-4799	5
4800-5000	6

# TOP FOAM RvU/RvU.S - Revision von unten

## Bodenverstärkungsprofil



### Bodenverstärkungsprofil

Es wird empfohlen, bei geteilten Elementen ab 2000 mm Breite, ein Bodenverstärkungsprofil einzusetzen. Dieses ist schubfest mit dem Blendrahmen zu verschrauben. Bei auftretenden Windlasten wird dadurch die Rahmendurchbiegung minimiert.

### Technische Details

Bodenverstärkungsprofil  $I_y = 4,17 \text{ cm}^4$

### Blendrahmenstabilisierung

Bei der Option Blendrahmenstabilisierung wird der Kasten immer mit dem Bodenverstärkungsprofil geliefert.

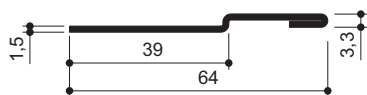
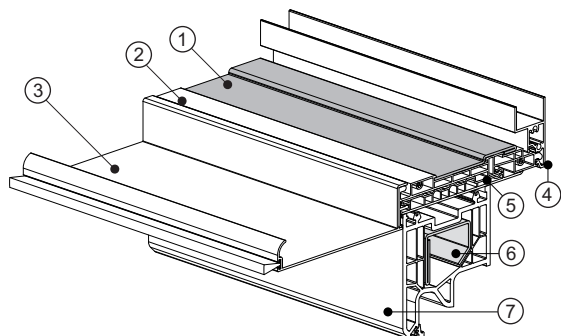
### Legende

- ① Bodenverstärkungsprofil, 1,5 mm, Stahl verzinkt
- ② Bodenbasisprofil
- ③ Blendrahmen
- ④ Blendrahmenarmierung
- ⑤ Adapterprofil
- ⑥ Revisionsblende
- ⑦ Kastenabschlussprofil 0 mm, innen



# TOP FOAM RvA/RvA.S - Revision von außen

## Bodenverstärkungsprofil



### Legende

- ① Bodenverstärkungsprofil, 1,5 mm, Stahl verzinkt
- ② Bodenbasisprofil
- ③ Revisionsblende
- ④ Kastenabschlussprofil
- ⑤ Adapterprofil
- ⑥ Blendrahmenarmierung
- ⑦ Blendrahmen

### Bodenverstärkungsprofil

Es wird empfohlen, bei geteilten Elementen ab 2000 mm Breite, ein Bodenverstärkungsprofil einzusetzen. Dieses ist schubfest mit dem Blendrahmen zu verschrauben. Bei auftretenden Windlasten wird dadurch die Rahmendurchbiegung minimiert.

### Technische Details

Bodenverstärkungsprofil  $I_y = 4,17 \text{ cm}^4$

### Blendrahmenstabilisierung

Bei der Option Blendrahmenstabilisierung wird der Kasten immer mit dem Bodenverstärkungsprofil geliefert.

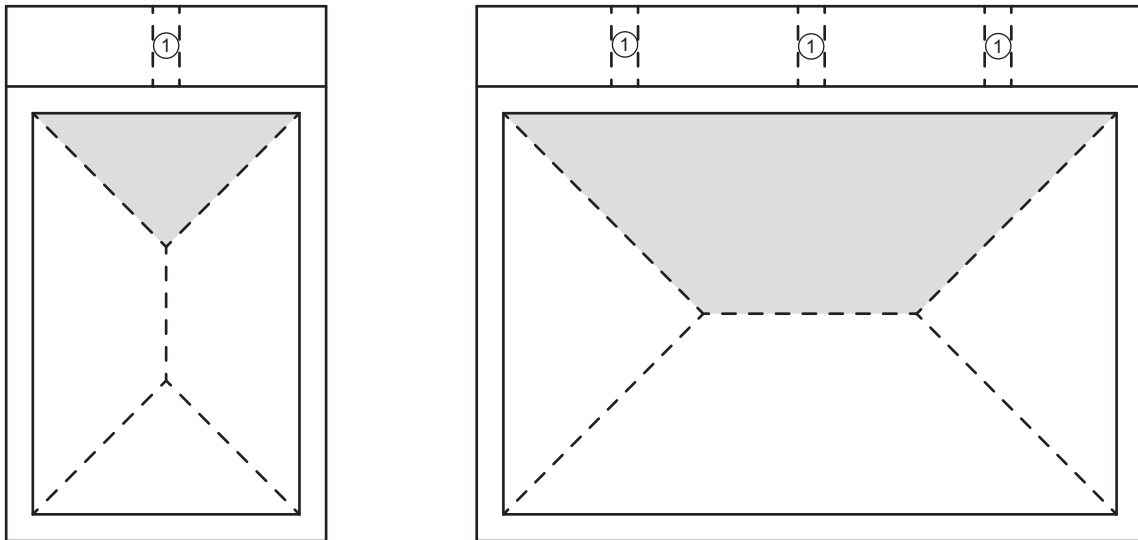
# TOP FOAM Aufsatzrollladen

## Blendrahmenstabilisierung

Wird das Fenster mit einem Aufsatzkasten ausgeführt, kann der obere Blendrahmen nicht in die Decke befestigt werden. Dies wird mit einer Blendrahmenstabilisierung durchgeführt. Dabei handelt es sich um eine mehrteilige Statikkonsole welche die auf den Blendrahmen wirkende Windlast direkt in den Sturz oder die Decke überträgt.

Die Statikkonsolen zur Blendrahmenstabilisierung ermöglichen die ordnungsgemäße Lastabtragung vom Blendrahmen nach oben über den Aufsatzkasten in den Sturz oder die Decke.

Die Konsolen sind ausschließlich für die Aufnahme vom oberen Lastdreieck bzw. Lasttrapez (schattiert) ausgelegt. Der Fensterrahmen muss also zwingend seitlich nach außen verschraubt werden.



### Legende

- ① Blendrahmenstabilisierung

Hier muss nachgewiesen werden, dass die Durchbiegung des oberen Blendrahmens kleiner als die maximal zulässige Durchbiegung ist. Gemäß Norm wird zur Klassifizierung der Fenster in Kombination aus Klasse der Rahmendurchbiegung und Klasse des Prüfdrucks angegeben.

Ein Fensterelement mit Aufsatzkasten kann nach DIN EN 12211 geprüft und nach DIN EN 12210 klassifiziert werden. Gemäß Norm können die Ergebnisse auf kleinere Elemente übertragen werden.

**Klassifizierung von Fenstern in Bezug auf die Windlastwiderstandsfähigkeit  
DIN EN 12210 Tabelle 1**

Prüfklasse	Prüfdruck [Pa]
1	400
2	800
3	1200
...	...

**Klassifizierung der relativen frontalen Durchbiegung  
DIN EN 12210 Tabelle 2**

Prüfklasse	Relative frontale Durchbiegung
A	< l/150
B	< l/200
C	< l/300

Beispiel:

**Klasse B3**

Widerstandsfähigkeit gegen Windlast - Rahmendurchbiegung l/200: Klasse B  
 Widerstandsfähigkeit gegen Windlast - Prüfdruck 1200 Pa: Klasse 3  
 Klassifizierung des Fensterelementes: B3

Klasse B3 bedeutet hier, dass bei einem Prüfdruck von 1200 Pa eine maximale obere Blendrahmendurchbiegung von l/200 nicht überschritten wird.

Wichtig: Das Fenster muss ebenfalls die Klassifizierung nach DIN EN 12210 erfüllen. Die maximale Durchbiegung von Rahmenteilen wird durch die "Technischen Regeln für die Verwendung von linienförmig gelagerten Verglasungen (TRLV)" mit l/200 bzw. max. 15 mm begrenzt. Der kleinere Wert ist maßgeblich.

Welche Klasse muss nun Fenster bei einem vorgegebenen Einbauort ausweisen? Dazu muss der auf das Fenster wirkende resultierende Winddruck ermittelt werden. Dieser hängt von vielen Faktoren wie Einbauhöhe, Einbauort, Gebäudeform, Lage der Fenster im Gebäude u.a. ab. Die Ermittlung des resultierenden Winddrucks wird gemäß DIN EN 1991-1-4 (Eurocode 1) vorgenommen.

**Diese Ermittlung der wirkenden Lasten ist die Grundvoraussetzung für die Fensterauslegung und unabhängig von der Ausstattung mit oder ohne Aufsatzkasten.**

# TOP FOAM Aufsatzrollladen

## Blendrahmenstabilisierung

### Hinweis:

Der **Windwiderstand nach EN 13659** deklariert die Windwiderstandsklassen für **Rollläden**. Diese Windbelastbarkeit ist hauptsächlich von der Art des Rollladenprofils, von der Führungsschiene/der Eintauchtiefe sowie der Rollladenbreite abhängig.

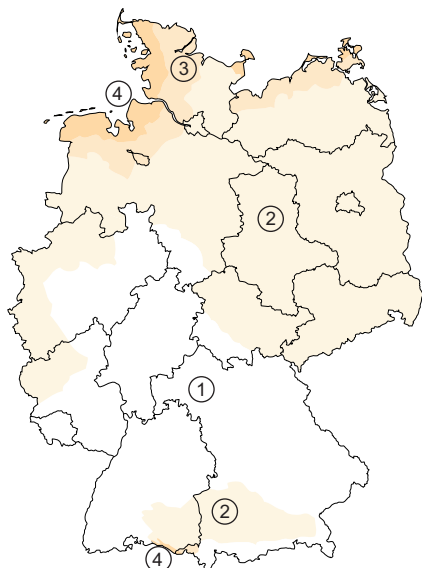
Der **Windwiderstand nach DIN EN 12210** deklariert die Windwiderstandsklassen für **Fensterelemente mit Aufsatzkästen**. Diese Klassifizierung bezüglich der Widerstandsfähigkeit gegen Windlast wird zum einen in Klassen der maximal zulässigen Rahmendurchbiegung und zum anderen in Klassen, welche sich aus dem beaufschlagten Prüfdruck ergeben, eingeteilt.

**Diese beiden Normen müssen getrennt voneinander betrachtet werden!**

Die Aufgabe an eine Blendrahmenstabilisierung ist die Lastabtragung des Fensters zur Decke bzw. zum Sturz. Für die erforderliche Anzahl muss die Windlastzone (z.B. 2 oder 3) der örtlichen Gegebenheit ermittelt werden und die Gebäudehöhe bekannt sein.

**Klassifizierung des Fensterelementes**

**1. Ermittlung der Windlastzone (Beispiel Deutschland)**



**Windlastzonen in Deutschland**

- Windlastzone 1 mit 22,5 m/s
- Windlastzone 2 mit 25,0 m/s
- Windlastzone 3 mit 27,5 m/s
- Windlastzone 4 mit 30,0 m/s

Quelle: DIN 1055-4:2005-3, DIN EN 1991-1-4/NA

**2. Ermittlung der Beanspruchungsklasse für Fenster (DIN 18055:2014-11)**

Gebäudehöhe	Windzone	0-10 m	>10-18 m	>18-25 m
<b>Binnenland</b>				
Widerstand gegen Windlast nach DIN EN 14351-1	1	B2	B2	B3
	2	B2	B3	B3
	3	B3	B3	B4
	4	B3	B4	B4
<b>Küsten und Inseln der Ostsee</b>				
Widerstand gegen Windlast nach DIN EN 14351-1	2	B3	B3	B4
	3	B3	B4	B4
	4	B4	B4	B5

Die daraus resultierende Klassifizierung des Fensters ist nur ein Richtwert und dient bereits in der Angebotsphase als Hilfe zur Ermittlung der erforderlichen Anzahl an Statikkonsolen für das jeweilige Element. Die endgültige Anforderung an das Fenster erfolgt jedoch durch den Auftraggeber bzw. Fensterbauer.

# TOP FOAM Aufsatzrollladen

## Blendrahmenstabilisierung

Empfohlene Anzahl der Statikkonsolen in Abhängigkeit von Elementhöhe und Elementbreite

### Grundlage Fenster- und Türennorm

DIN EN 12210:2016

### Berechnungsgrundlage

Verstärkung im Blendrahmen: Rohr 30x30x1,5  $I_y = 2,26 \text{ cm}^4$

Bodenverstärkungsprofil  $I_y = 4,28 \text{ cm}^4$

### Windklasse B2

- Rahmendurchbiegung  $< 1/200$  der Blendrahmenbreite
- Prüfdruck 800 Pa

	1000	1200	1400	1600	1800	2000	2200	2400	2600	2800	3000	3200	3400	3600	3800	4000	4250	4500	
	Elementbreite [mm]																		
1000	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
1200	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
1400	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2
1600	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2
1800	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2
2000	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2
2200	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2
2400	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2
2600	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	3
2800	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	3
3000	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	3	3	3
3200	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	3	3	3
3400	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	3	3	3
3600	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	2	2	2	2	2	3	3	3	3
3800	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	2	2	2	2	2	3	3	3	3
4000	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	2	2	2	2	2	3	3	4	4

### Windklasse B3

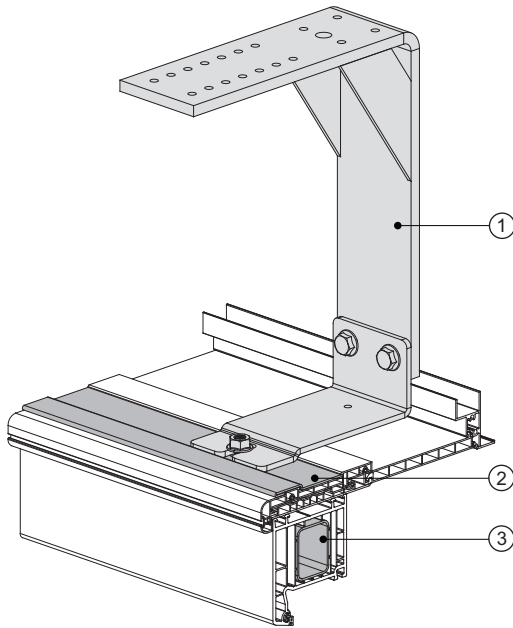
- Rahmendurchbiegung  $< 1/200$  der Blendrahmenbreite
- Prüfdruck 1200 Pa

	1000	1200	1400	1600	1800	2000	2200	2400	2600	2800	3000	3200	3400	3600	3800	4000	4250	4500	
	Elementbreite [mm]																		
1000	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2
1200	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2
1400	0	0	0	0	0	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2
1600	0	0	0	0	0	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	3	3
1800	0	0	0	0	0	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	3	3	3
2000	0	0	0	0	0	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	3	3	3	3
2200	0	0	0	0	0	1	1	1	2	2	2	2	2	2	3	3	3	4	4
2400	0	0	0	0	0	1	1	1	2	2	2	2	2	3	3	3	3	4	4
2600	0	0	0	0	0	1	1	1	2	2	2	2	2	3	3	3	4	4	4
2800	0	0	0	0	0	1	1	1	2	2	2	2	3	3	3	4	4	4	4
3000	0	0	0	0	0	1	1	1	2	2	2	2	3	3	4	4	4	5	5
3200	0	0	0	0	0	1	1	1	2	2	2	2	3	3	4	4	4	5	5
3400	0	0	0	0	0	1	1	1	2	2	2	2	3	3	4	4	5	5	5
3600	0	0	0	0	0	1	1	1	2	2	2	2	3	3	4	4	5	5	5
3800	0	0	0	0	0	1	1	1	2	2	2	2	3	3	4	4	5	5	5
4000	0	0	0	0	0	1	1	1	2	2	2	2	3	3	4	4	5	5	5



# TOP FOAM RvU/RvU.S - Revision von unten

## Blendrahmenstabilisierung



RvU/RvU.S

### Mehrteilige Statikkonsole

Bei der Blendrahmenstabilisierung handelt es sich um eine mehrteilige Statikkonsole, welche die auf den Blendrahmen wirkende Windlast direkt in den Sturz oder die Decke überträgt. Spezielle Dämmkörper und die Geometrie sorgen für eine thermische Trennung der Konsole und hervorragende wärmedämmtechnische Eigenschaften trotz massiver Ausführung. Der Einsatz der Blendrahmenstabilisierung erfolgt immer in Kombination mit dem Bodenverstärkungsprofil.

### Montagematerial

Die Auswahl der geeigneten Montageart und die Verwendung des geeigneten Montagematerials ist vor Ort auf die baulichen Gegebenheiten zu überprüfen und abzustimmen.

### Beispiel - Untergrund aus Stahlbeton:

Fischer Betonschraube ULTRACUT FBS II 8 x 130 80/65 US TX

### Hinweis:

Die Blendrahmenstabilisierung ist für die Standard-Kastenhöhen 250 und 300 mm möglich.

Die Statikkonsole ist bereits werkseitig vormontiert.

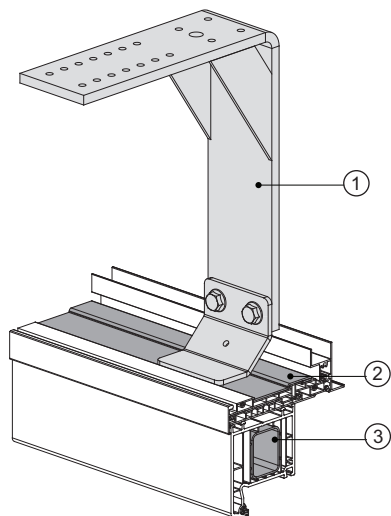
### Legende

- ① Statikkonsole (mehrteilig)
- ② Bodenverstärkungsprofil
- ③ Blendrahmenarmierung



# TOP FOAM RvA/RvA.S - Revision von außen

## Blendrahmenstabilisierung



RvA/RvA.S

### Mehrteilige Statikkonsole

Bei der Blendrahmenstabilisierung handelt es sich um eine mehrteilige Statikkonsole, welche die auf den Blendrahmen wirkende Windlast direkt in den Sturz oder die Decke überträgt. Spezielle Dämmkörper und die Geometrie sorgen für eine thermische Trennung der Konsole und hervorragende wärmedämmtechnische Eigenschaften trotz massiver Ausführung. Der Einsatz der Blendrahmenstabilisierung erfolgt immer in Kombination mit dem Bodenverstärkungsprofil.

### Montagematerial

Die Auswahl der geeigneten Montageart und die Verwendung des geeigneten Montagematerials ist vor Ort auf die baulichen Gegebenheiten zu überprüfen und abzustimmen.

### Beispiel - Untergrund aus Stahlbeton:

Fischer Betonschraube ULTRACUT FBS II 8 x 130 80/65 US TX

### Hinweis:

Die Blendrahmenstabilisierung ist für die Standard-Kastenhöhen 250 und 300 mm möglich.

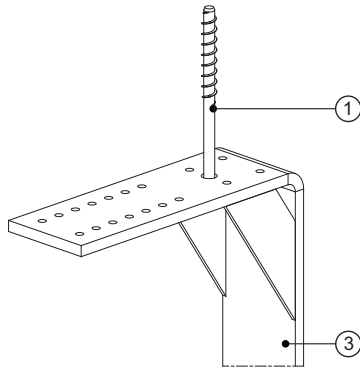
Die Statikkonsole ist bereits werkseitig vormontiert.

### Legende

- ① Statikkonsole (mehrteilig)
- ② Bodenverstärkungsprofil
- ③ Blendrahmenarmierung

# TOP FOAM RvU/RvU.S - Revision von unten

## Blendrahmenstabilisierung



### Montage von unten

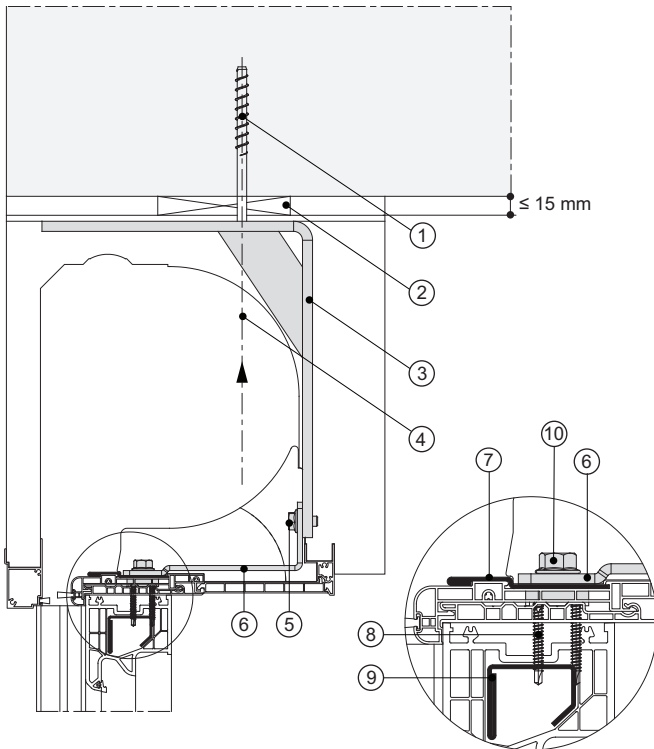
Durch den mehrteiligen Aufbau kann das Statikkonsole-Revisionsteil bei der Montage oder einer Revision einfach demontiert werden. Das Statikkonsole-Fixteil ist fest mit dem Kasten und in weiterer Folge mit dem Montageuntergrund verbunden.

### Montagematerial

Die Verwendung des geeigneten Montagematerials ist vor Ort auf die baulichen Gegebenheiten zu überprüfen und abzustimmen.

### Ausführung auswählbar bei

- RvU
- RvU.S



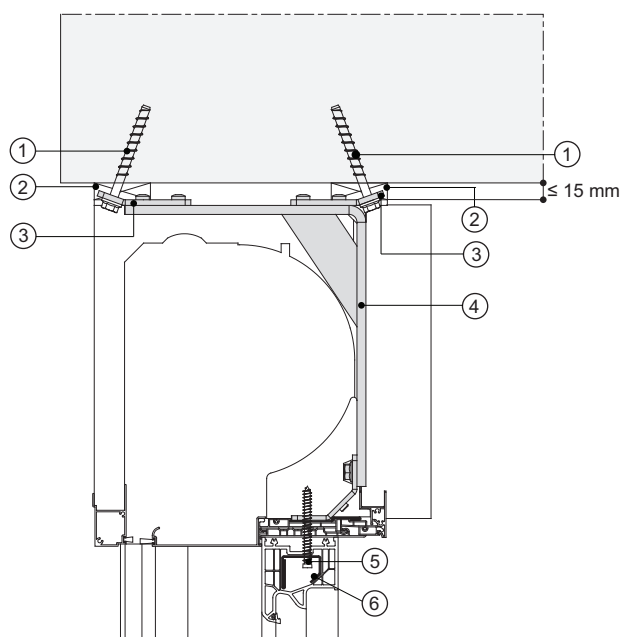
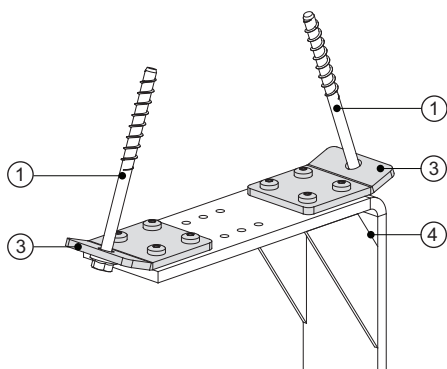
Revision von unten mit Montage von unten

### Legende

- ① Montagematerial (nicht im Lieferumfang enthalten)
- ② Distanzklötze druckfest (nicht im Lieferumfang enthalten)
- ③ Statikkonsole-Fixteil
- ④ Montagerichtung (Panzer abrollen um Beschädigungen zu vermeiden)
- ⑤ Sechskantschraube M8x18 SW13
- ⑥ Statikkonsole-Revisionsteil
- ⑦ Bodenverstärkungsprofil
- ⑧ Senkbohrschraube 3,9x38, AW20
- ⑨ Blendrahmenarmierung
- ⑩ Sperrzahnmutter M8 SW13

# TOP FOAM Aufsatzrollladen

## Blendrahmenstabilisierung



### Montage mit Montagelaschen

Die Verbindung der Blendrahmenstabilisierung mit dem Mauersturz bzw. der Stahlbetondecke erfolgt mittels Montagelaschen von außen und von innen.

### Anbindung an den Blendrahmen

Der Blendrahmen muss mit der Statikkonsole mittels geeignetem Montagematerial fachgerecht verschraubt werden um einen optimalen Kraftfluss zu ermöglichen.

### Montagematerial

Die Verwendung des geeigneten Montagematerials ist vor Ort auf die baulichen Gegebenheiten zu überprüfen und abzustimmen.

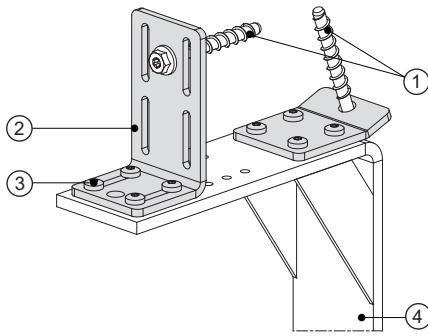
### Ausführung auswählbar bei

- RvU
- RvU.S
- RvA
- RvA.S

### Legende

- ① Montagematerial (nicht im Lieferumfang enthalten)
- ② Distanzklötze druckfest (nicht im Lieferumfang enthalten)
- ③ Montagelaschen
- ④ Statikkonsole
- ⑤ Verschraubung vom Blendrahmen muss direkt in die Statikkonsole erfolgen (Montagematerial nicht im Lieferumfang enthalten)
- ⑥ Blendrahmenarmierung

# TOP FOAM Aufsatzrollladen



## Montage mit Montagewinkel und Montagelasche

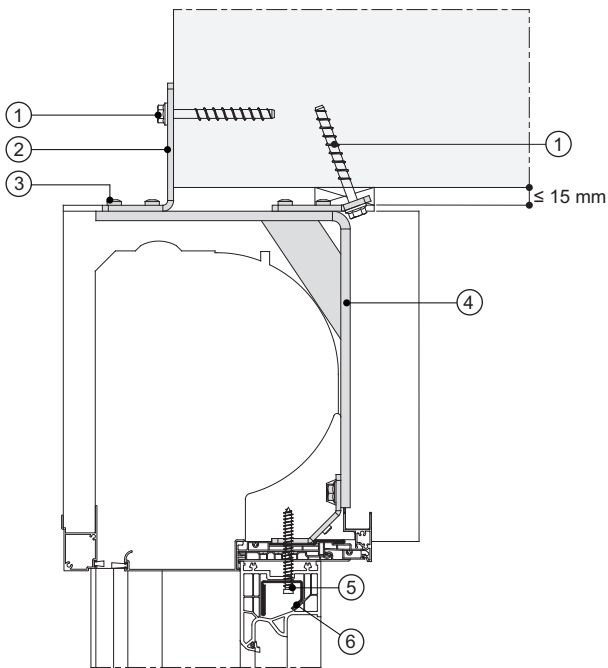
Die Verbindung der Blendrahmenstabilisierung mit dem Mauersturz bzw. der Stahlbetondecke erfolgt von außen mittels Montagewinkel. Grundsätzlich wird der Montagewinkel erst nach dem Setzen der Fenster mit der Statikkonsole sowie dem Mauerwerk verschraubt.

## Anbindung an den Blendrahmen

Der Blendrahmen muss mit der Statikkonsole mittels geeignetem Montagematerial fachgerecht verschraubt werden um einen optimalen Kraftfluss zu ermöglichen.

## Montagematerial

Die Verwendung des geeigneten Montagematerials ist vor Ort auf die baulichen Gegebenheiten zu überprüfen und abzustimmen.



## Ausführung auswählbar bei

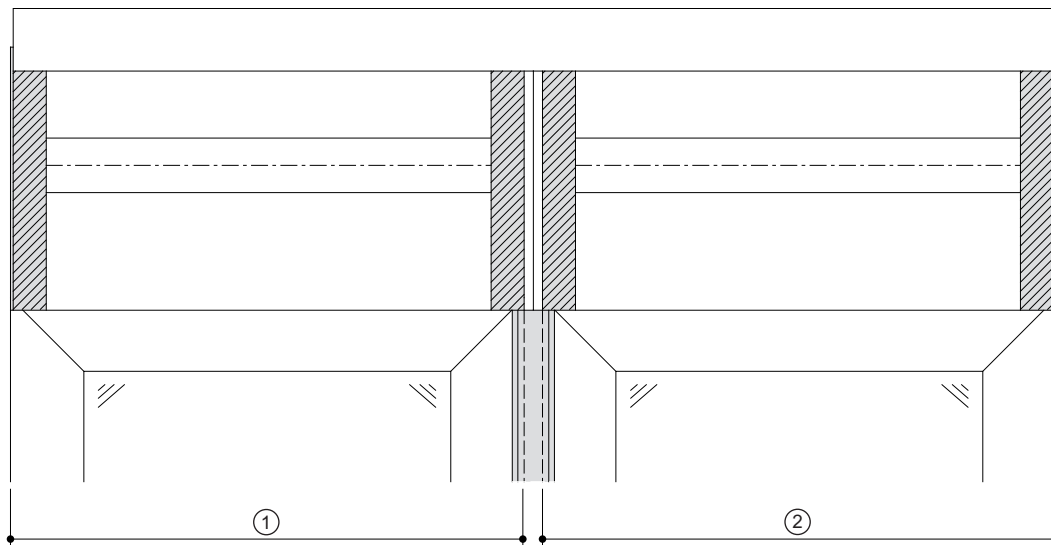
- RvU
- RvU.S
- RvA
- RvA.S

## Legende

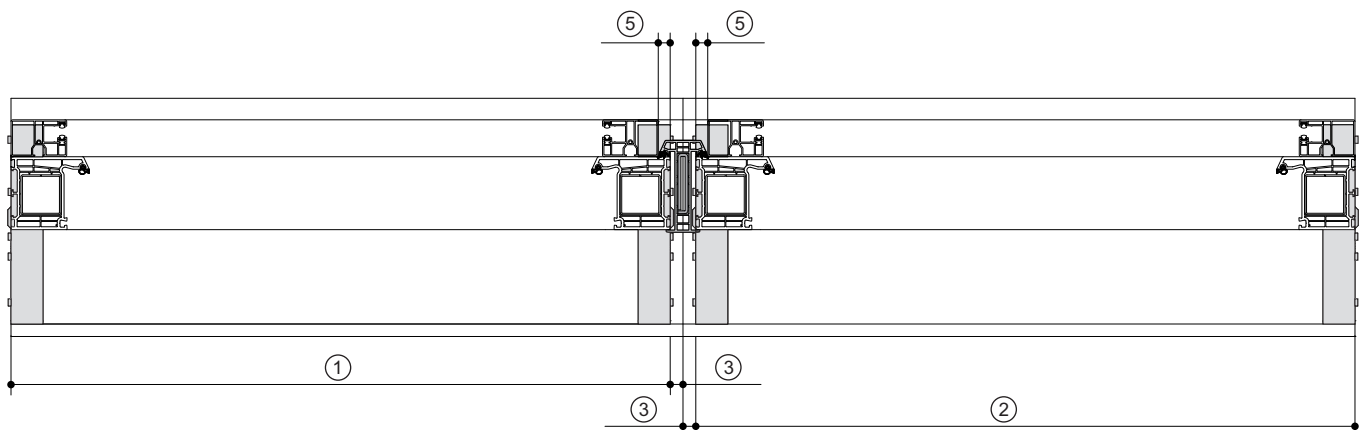
- ① Montagematerial (nicht im Lieferumfang enthalten)
- ② Montagewinkel 108x60 mm (beide Laschen für Montage verwendbar)
- ③ Gewindefurchende Flachkopfschraube 6x16
- ④ Statikkonsole
- ⑤ Montagematerial, Anbindung des Blendrahmens an den Kasten (nicht im Lieferumfang enthalten)
- ⑥ Blendrahmenarmierung

## Aussparung für Pfosten

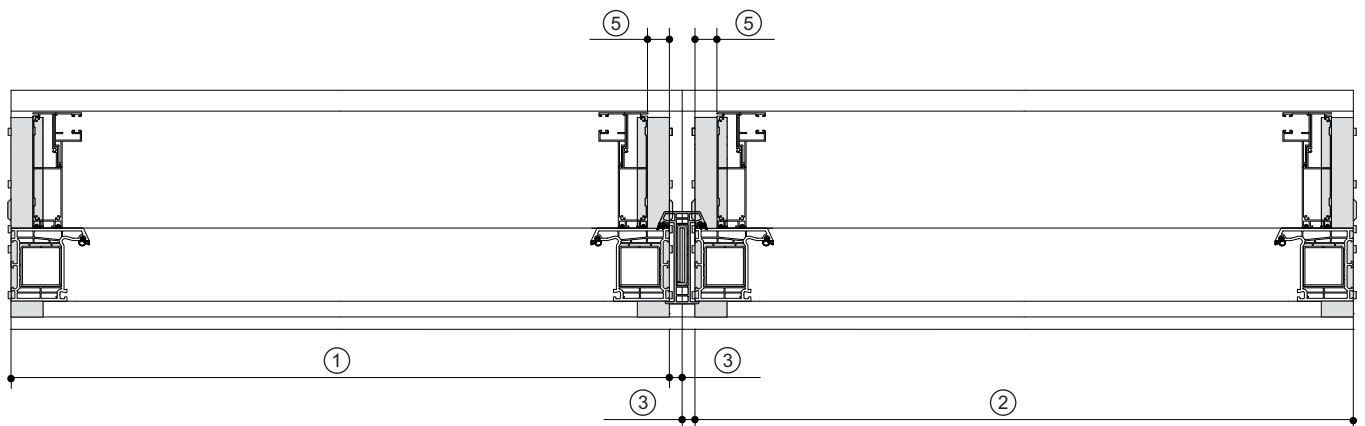
Bei statischen Fensterkupplungen kommen häufig Stütz- bzw. Armierungspfosten zwischen beiden Fensterelementen zum Einsatz. Für diesen Anwendungsfall kann eine Aussparung am Kasten gefertigt werden.



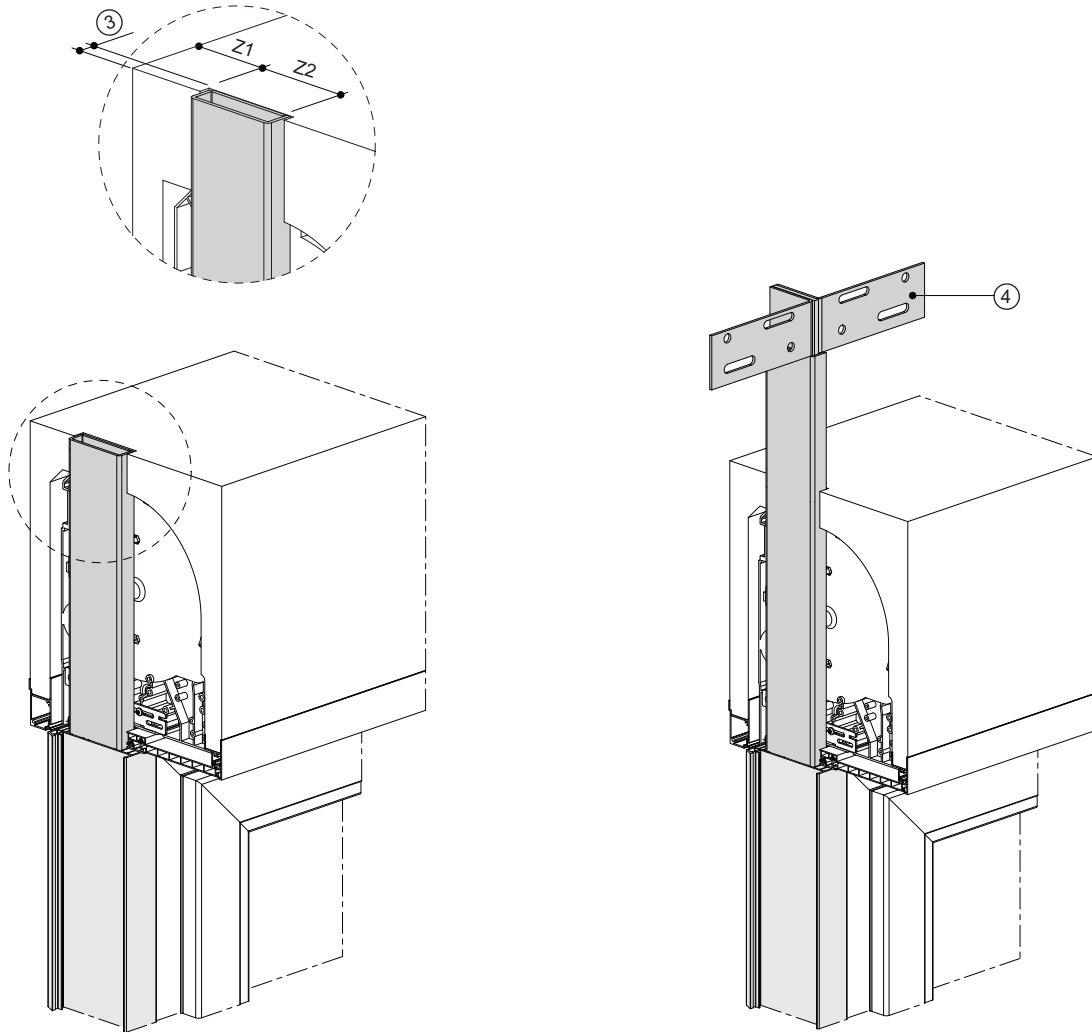
Revision von unten:



Revision von außen:



# TOP FOAM Aufsatzrollladen



Ansicht: Detail Aussparung im Kasten

Ansicht: Detail mit Kastenbindung an das Mauerwerk

## Legende

- ① Bestellmaß Elementbreite 1
- ② Bestellmaß Elementbreite 2
- ③ Kastenüberstand
- ④ Beispiel eines Statik-Kupplungselements des Fensters
- ⑤ Einrückmaß Führungsschiene
- Z1 Einrückmaß von Außenkante Kasten
- Z2 Tiefe der Ausklinkung

## Montagematerial

### Führungsschienen

Die Montage der Führungsschienen erfolgt durch Clipsen oder Verschrauben von vorne auf den Montageuntergrund. Die Befestigungsbohrungen werden mittels farblich abgestimmten Abdeckkappen verschlossen (ø10).

### Führungsschienenmontage, geclipst

Führungsschientypen 34, 35, 36, 89

Untergrund	Montagematerial	Abmessungen
alle	Klemmnippelschraube KS, ohne Bohrspitze	4,2x10

### Führungsschienenmontage, verschraubt

Führungsschientypen 92,93

Untergrund	Montagematerial	Abmessungen
Holz	Panheadschraube Assy AW20	4,5x35
Kunststoff	Linsenbohrschraube DIN7504N AW20	4,2x38
Metall	Linsenbohrschraube DIN7504N AW20	4,2x22
Aluschale	Linsenbohrschraube DIN7504N AW20	4,8x50
alle	Linsenbohrschraube DIN7504N AW20	3,9x9,5
alle	Abdeckkappe	ø10

### Führungsschienenmontage, verschraubt

Führungsschientyp 64, 77, 90, 91

Untergrund	Montagematerial	Abmessungen
alle	Befestigungsclip	
Holz/Kunststoff	Senkblechschraube DIN7982C AW20	3,9x13
Metall	Senkbohrschraube DIN7504P AW20	3,9x13

### Führungsschienenmontage, verschraubt

Führungsschientypen 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76

Untergrund	Montagematerial	Abmessungen
Holz	Panheadschraube ASSY AW20	5,0x90
Metall	Senkkopfschraube mit Bohrspitze ASSY plus AW20	4,5x80
Kunststoff	Senkkopfschraube mit Bohrspitze ASSY plus AW20	5,0x90
alle	Linsenbohrschraube DIN7504N AW20	3,9x13

### Kastenbefestigung

Die Montage des Kastens erfolgt durch die formschlüssige Clipsverbindung. Zusätzlich wird der Kasten seitlich mit dem Blendrahmen mittels Befestigungsstiel verschraubt.

Befestigungsstiel auf Blendrahmen

Untergrund	Montagematerial	Art.-Nr.
Holz	Panheadschraube ASSY 4,0x35 AW20	80060057
Metall/Kunststoff	Linsenbohrschraube DIN7504N 3,9x25 AW20	80030163

Befestigungsstiel auf Kasten

Untergrund	Montagematerial	Art.-Nr.
alle	Linsenbohrschraube DIN7504N 3,9x13 AW20	80030033

### Hinweis:

Das hier angeführte Montagematerial ist eine exemplarische Empfehlung der Firma HELLA, solange keine besonderen Anforderungen, wie z.B. ETA Zertifikate, gefordert sind. Im Allgemeinen muss bereits in der Planung, zuletzt jedoch vor der Montage geprüft werden, ob das definierte Montagematerial für den Detailanschluss in Ordnung ist.





# INSEKTENSCHUTZ

# Insektenschutz

	Insektenschutz- gewebe Standard	Insektenschutz- gewebe VistaScreen	Pollenschutz- gewebe	Insektenschutz- gewebe Aluminium	Haustiergewebe Petable	SOLTIS Horizon 86/Perform 92
Material	Kunststoff- ummanteltes Fiberglas	Kunststoff- ummanteltes Fiberglas	Polyester	Aluminium	Polyester	Kunststoff- ummanteltes Polyester
Maschendichte [Fäden/Zoll]	18x16	18x18	62x18	18x16	15x11	
Maschenweite	1,41x1,58 mm	1,41x1,41 mm	1,37x0,41 mm	1,41x1,58 mm	1,49x2,54 mm	
Fadenstärke	0,28 mm	0,22 mm	0,27/0,24 mm	0,26 mm	0,64 mm	
Farbe	schwarz bei ISPL, ansonsten grau	schwarz	schwarz	grau	schwarz	wahlweise
Offene Fläche	60%	70%	33%	68%	43%	
Besonderheiten	hohe Reißfestigkeit und Witterungs- beständigkeit	verbesserte Durchsicht und Luftdurchlässigkeit im Gegensatz zum Insektenschutz- gewebe Standard	Verhindert das Eindringen von über 99% der Gräser und Birkenpollen sowie über 90% der Ambrosia- und Brennnessel- pollen.	erhöhter Schutz gegen kleine Nagetiere, bessere Durchsicht als Insektenschutz- gewebe Standard	hohe Reißfestigkeit für Haustiere	Sichtschutz, Blendschutz Tuch verkürzt und daher nicht in Führungsschiene geführt
Gewebebreite	2000 mm	1500 mm	1600 mm	1500 mm	1520 mm	1500 mm
ISR	●	●	●	●	●	●
ISD	●	●	●	●	●	
IST	●	●	●	●	●	
IS13	●	●				●
ISPL	●					



# nova Vorbaurollladen

## Vorbaurollladen mit Insektenschutzrollo integriert



### Insektenschutzrollo integriert

Insektenschutzwelle  $\varnothing 23$  mit Federmechanik und Hochlaufbremse vollständig in den Kasten integriert.

### Insektenschutzgewebe

- Fiberglasgewebe Standard, kunststoffummantelt, Farbe: grau
- Fiberglasgewebe VistaScreen, kunststoffummantelt (verbesserte Durchsicht), Farbe: schwarz

### Verriegelungssystem

Easy-Click mit stufenlos verstellbaren Anschlägen.

- Schlusstab (40x9 mm) (inkl. Zugschnur lose mitgeliefert)

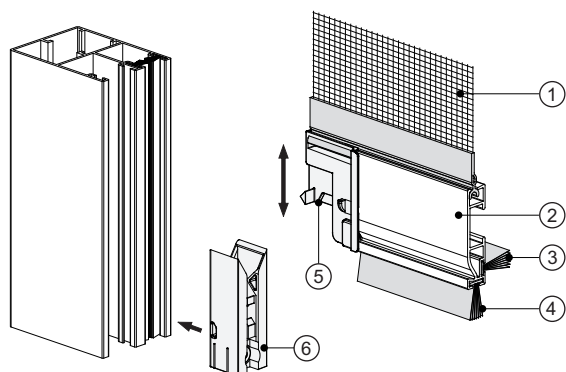
### Hinweise

- Möglich in den Kastengrößen 13XL, 16, 16XL, 18 und 20
- Nicht als rechtsrollendes Element möglich!
- Max. Fläche 4 m<sup>2</sup>
- Max. Höhe 2500 mm
- Max. Breite 2200 mm
- Nicht möglich bei Top-Safe Rollläden!

## Einsatzbereich Insektenschutzrollo



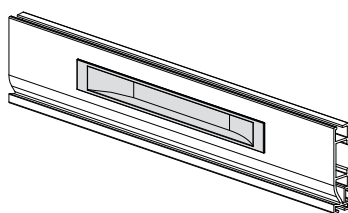
Schattierung stellt die zulässigen Abmessungen dar!



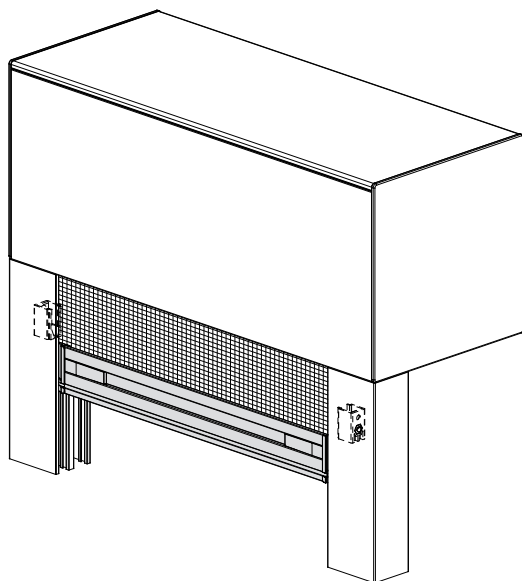
Die eingezogenen Bürstendichtungen ermöglichen die Abdichtung nach innen und unten.

**Legende**

- ① Insektenschutzgewebe
- ② Schlusstab 40x9 mm
- ③ Bürste nach innen 5x15 mm
- ④ Bürste nach unten
  - 6,7x15 mm ohne Führungsschienen-Endkappe
  - 6,7x25 mm bei Führungsschienen-Endkappe
- ⑤ Endstück für Schlusstab
- ⑥ Verriegelungsstück in Führungsschiene



Zur beidseitigen Bedienung vom Schlusstab kann auf Wunsch ein **Muschelgriff** optional eingearbeitet werden.



Standardmäßig bildet der Einlauftrichter den oberen Anschlag für den Insektenschutzschlussstab, welcher dann 13 mm in den Kasten hineinragt.

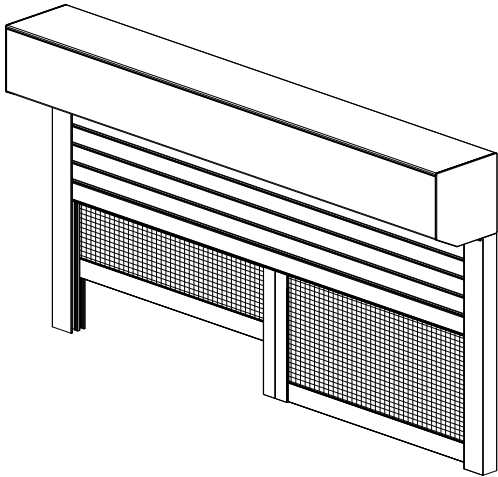
Um die obere Endlage der Schlusstäbe herabzusetzen, können auf Wunsch stufenlos verstellbare **Anschläge oben** in den Führungsschienen eingesetzt werden.

Bei der Ausführung **vorbereitet für Insektenschutzrollo** wird der Vorbaurolladen so vorbereitet, dass ein integriertes Insektenschutzrollo jederzeit nachgerüstet bzw. ein geteilter Insektenschutz eingebaut werden kann:

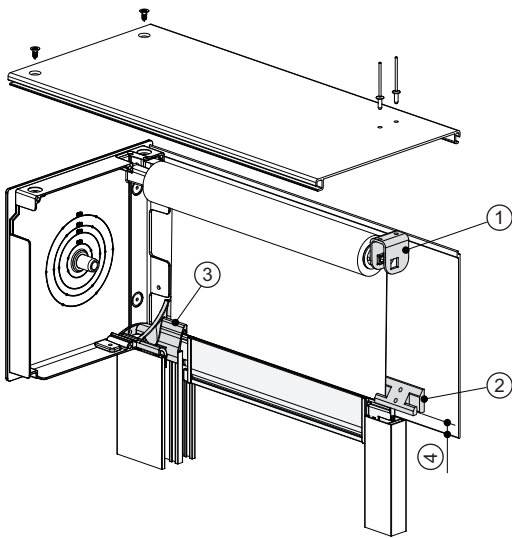
- Führungsschiene Typ 16
- Kastendichtbürste und rückseitige Blende bei Ausführung stranggepresst
- Kastengrößentabellen Insektenschutzrollo (geringere Fertighöhe)

# nova Vorbaurollladen

## Vorbaurollladen mit Insektenschutzrollo geteilt

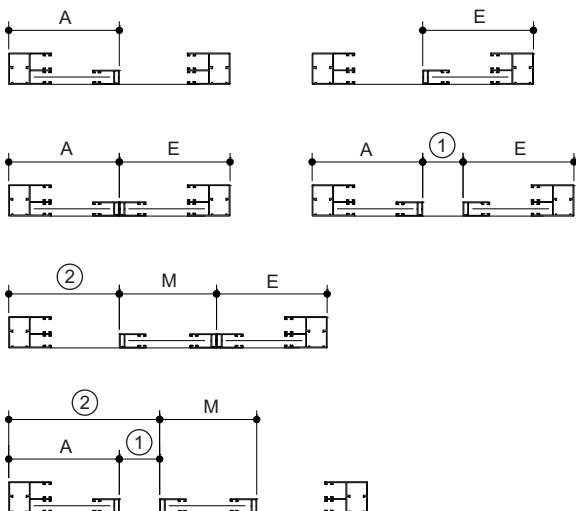


Das geteilte Insektenschutzrollo kommt beispielsweise zum Einsatz, wenn ein Vorbaurollladen auf ein zwei­flügeliges Fenster montiert wird, jedoch nur bei einem Fensterelement der Insektenschutz gewünscht wird.



### Legende

- ① Mittellager für Insektenschutzwelle
- ② Stopper mittig
- ③ Einlaufrichter (dient auch beim einteiligen Insektenschutz als oberer Anschlag)
- ④ Schlusstab 13 mm innerhalb des Kastens



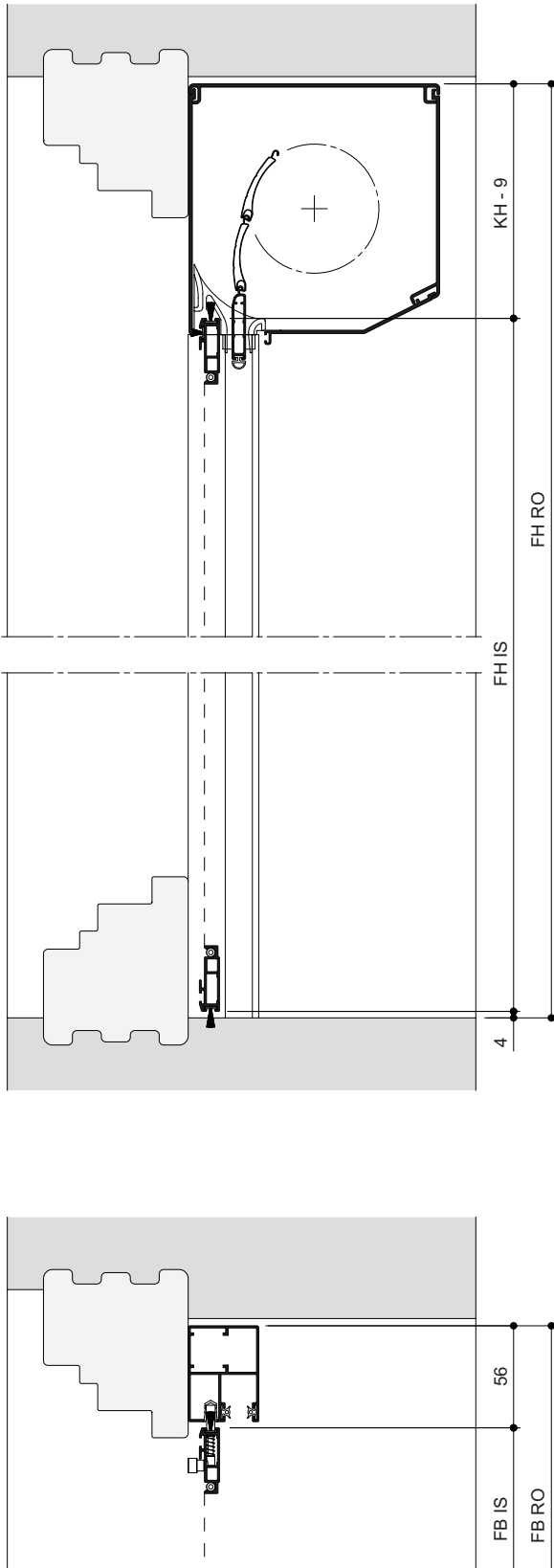
Wie auch bei Kombinationen, wird das geteilte Insektenschutzrollo wahlweise als Anfangs-, Mittel- oder End-Element ausgeführt – von innen gesehen, von links nach rechts.

Die Fertigbreite des Rollos bezieht sich immer auf die Außenkante der betreffenden Führungsschienen.

### Legende

- ① Distanz zwischen Führungsschienen 0 mm oder mindestens 19 mm
- ② Abstand links von Außenkante zu Mittelelement
- A Anfang
- M Mitte
- E Ende

## Vorbaurollladen mit Spannrahmen ISR



### Hinweise

- Nur möglich bei Führungsschiene Typ 15 oder Typ 21+80
- Sonderbürsten je Seite rückseitig oder stirnseitig wählbar

### Legende

- FB IS Fertigbreite Insektenschutz
- FB RO Fertigbreite Rollladen
- FH IS Fertighöhe Insektenschutz
- FH RO Fertighöhe Rollladen
- KH Kastenhöhe

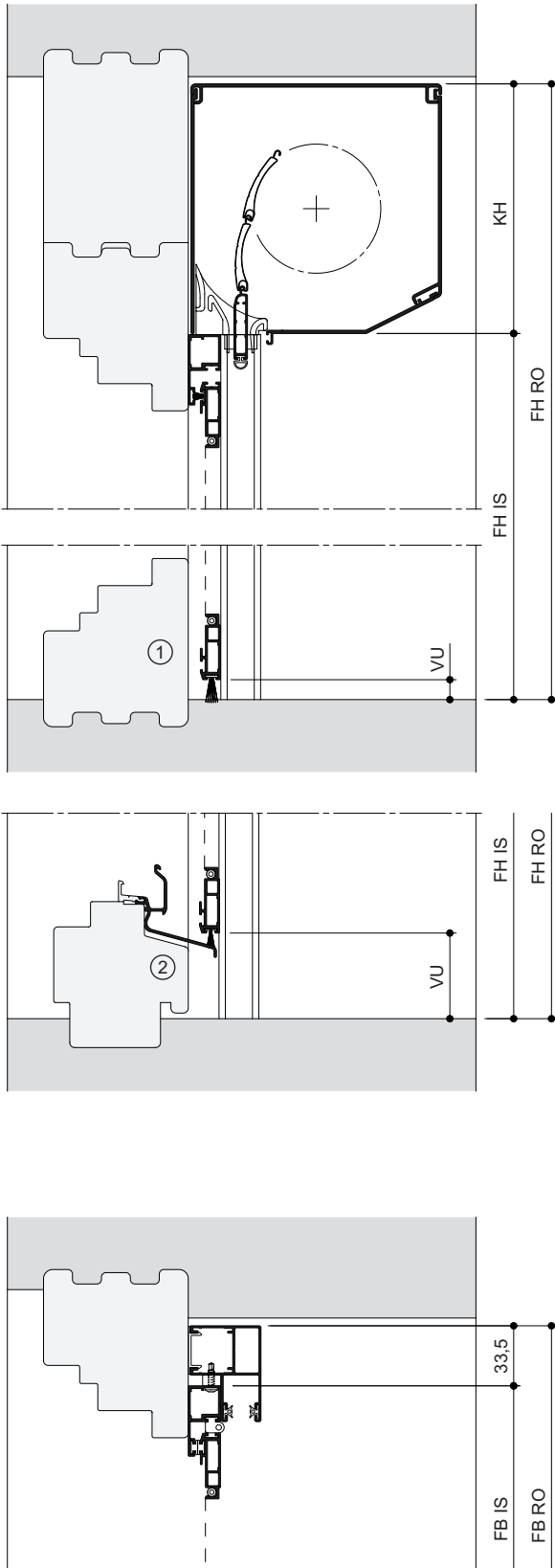
### Bestellmaße Insektenschutzrahmen

$$FB IS = FB RO - 112$$

$$FH IS = FH RO - KH + 5$$

# nova Vorbaurollladen

## Vorbaurollladen mit Drehrahmen ISD Z



### Hinweise

- Nur möglich bei Führungsschiene Typ 21 mit Abdeckprofil
- Verschraubung der Zarge seitlich nach außen
- Aushängen vom Drehrahmen durch Entfernen der Scharnierbolzen oder durch Verschieben der mittels Gewindestift geklemmten Scharniere

### Legende

FB IS	Fertigbreite Insektenschutz
FB RO	Fertigbreite Rollladen
FH IS	Fertighöhe Insektenschutz
FH RO	Fertighöhe Rollladen
KH	Kastenhöhe
VU	Verkürzung unten (Standard 11 mm mit 15 mm Dichtbürste)
①	Ausführung ohne Wetterschenkel
②	Ausführung mit Wetterschenkel

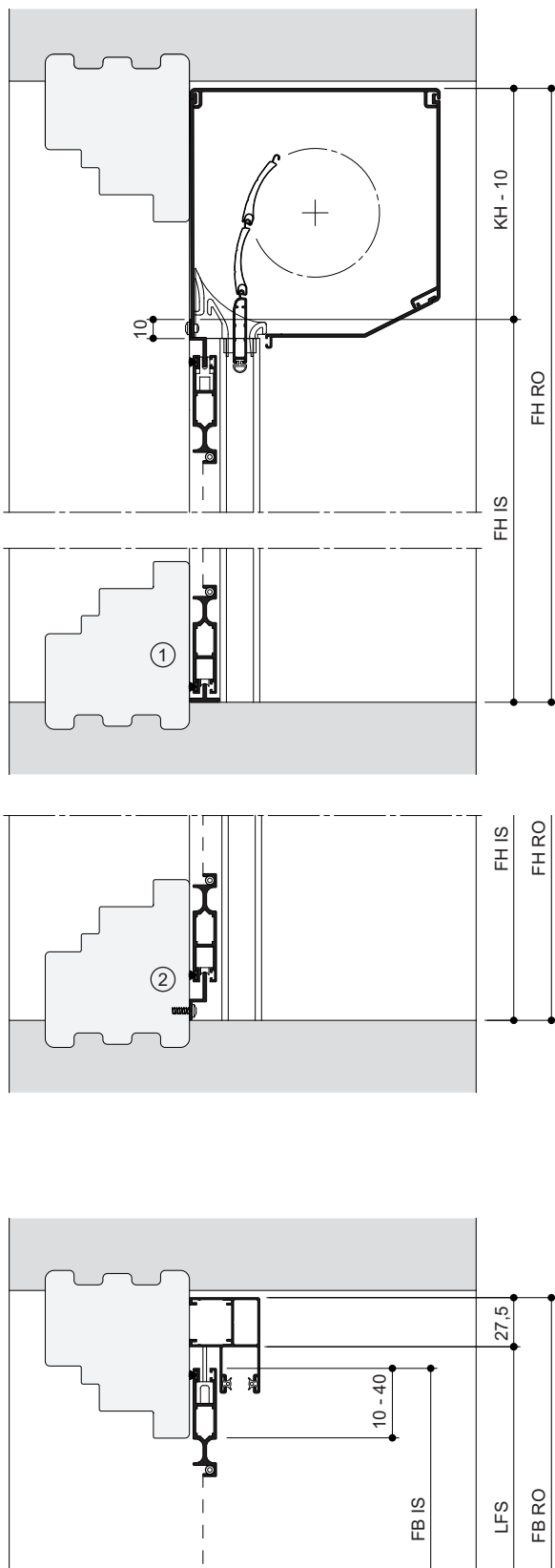
### Bestellmaße Insektenschutzrahmen

$$FB IS = FB RO - 67$$

$$FH IS = FH RO - KH$$



## Vorbaurollladen mit Schieberahmen IST E



### Hinweise

- Nur möglich bei Führungsschiene Typ 21 und mehrflügeligen Fenstern/Balkontüren
- Nicht möglich bei vorstehendem Wetterschenkel
- Die Fertigbreite des Insektenschutzrahmens wird von der Position vom Mittelkämpfer definiert (Rahmenauflage 10-40 mm).

### Legende

- FB IS Fertigbreite Insektenschutz
- FB RO Fertigbreite Rollladen
- FH IS Fertighöhe Insektenschutz
- FH RO Fertighöhe Rollladen
- KH Kastenhöhe
- LFS Länge Laufschiene
- ① T-Profil nach unten geklebt
- ② Z-Profil von vorne geschraubt

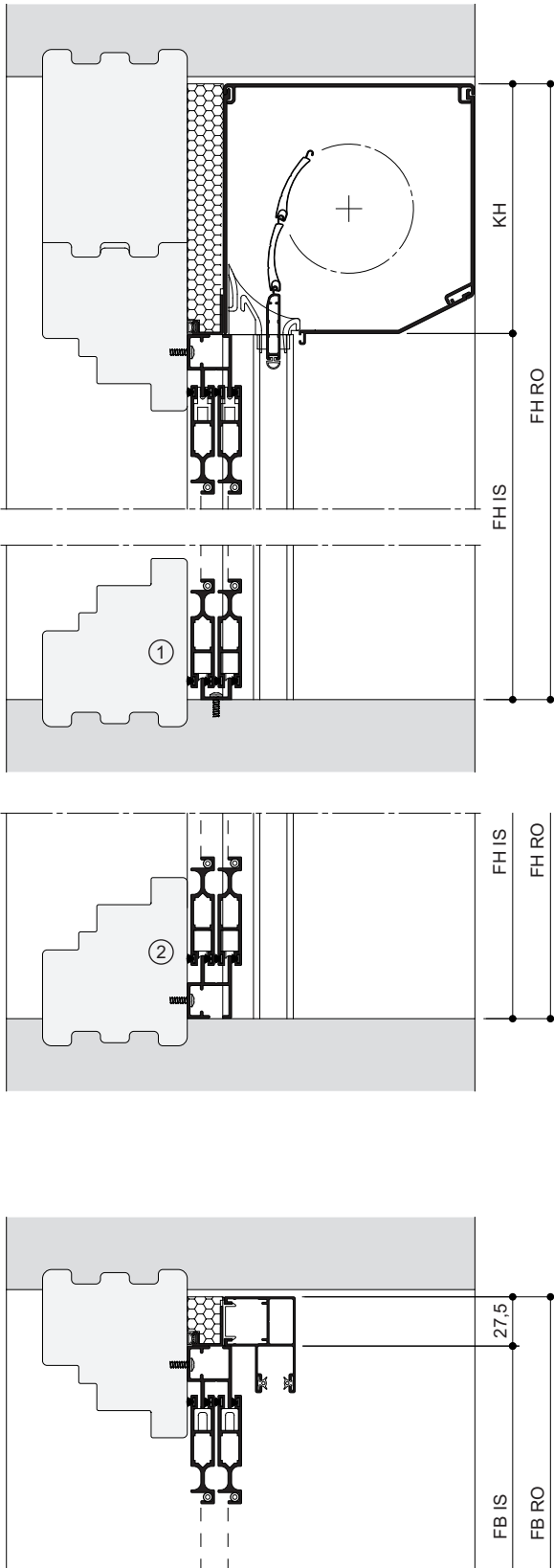
### Bestellmaße Insektenschutzrahmen

$$LFS = FB RO - 55$$

$$FH IS = FH RO - KH + 10$$

# nova Vorbaurollladen

## Vorbaurollladen mit Schieberahmen IST Z



### Hinweise

- Nur möglich bei Führungsschiene Typ 21 mit Dämmung 20 mm hinten und mehrflügeligen Fenstern/Balkontüren
- Nicht möglich bei vorstehendem Wetterschenkel

### Legende

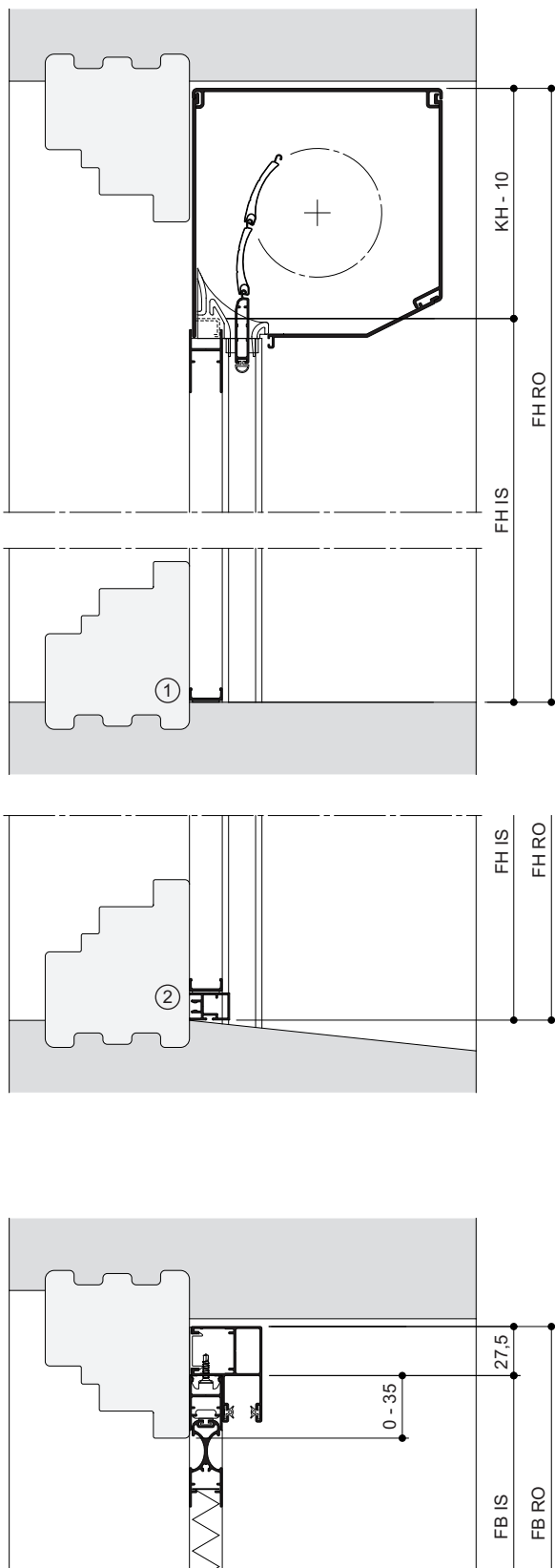
FB IS	Fertigbreite Insektenschutz
FB RO	Fertigbreite Rollladen
FH IS	Fertighöhe Insektenschutz
FH RO	Fertighöhe Rollladen
KH	Kastenhöhe
①	U-Profil nach unten geschraubt
②	Zargenprofil von vorne geschraubt

### Bestellmaße Insektenschutzrahmen

$$FB IS = FB RO - 55$$

$$FH IS = FH RO - KH$$

## Vorbaurollladen mit Insektenschutzplissee ISPL18



### Hinweise

- Nur möglich bei Führungsschiene Typ 21 mit Abdeckprofil oder Typ 15
- Nicht möglich bei vorstehendem Wetterschenkel
- Erreichbarkeit Griffmulden beachten
- Zur idealen Anpassung der Plisseeauflage, kann der Vorbaurollladen einseitig mit Führungsschiene Typ 21 und gegenüberliegend mit Typ 15 ausgeführt werden

### Legende

- FB IS Fertigbreite Insektenschutz
- FB RO Fertigbreite Rollladen
- FH IS Fertighöhe Insektenschutz
- FH RO Fertighöhe Rollladen
- KH Kastenhöhe
- ① U-Profil nach unten geklebt
- ② U-Profil auf 15 mm Montagerahmen geklebt
- ③ Führungsschienenabzug 28 mm bei Typ 21 bzw. 53 mm bei Typ 15

### Bestellmaße Insektenschutzplissee

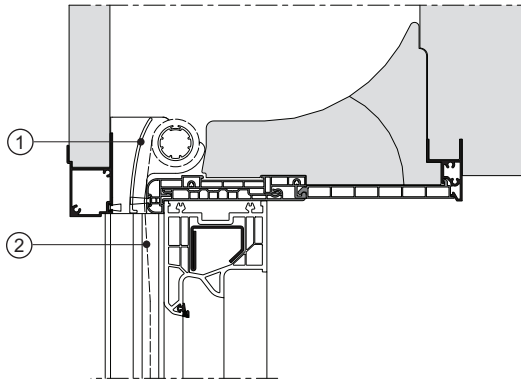
$$FB IS = FB RO - 55$$

$$FH IS = FH RO - KH + 10$$

$$FB IS = FB RO - ③ - ③$$

# TOP FOAM RvU/RvU.S - Revision von unten

## Insektenschutz



### Insektenschutzrollo mit Easy-Click Verriegelung

Die beiden Gleiter im Schlusstab rasten beim Herunterziehen des Insektenschutzgewebes in den Endstücken ein und können durch Druck auf den Schlusstab wieder entriegelt werden.

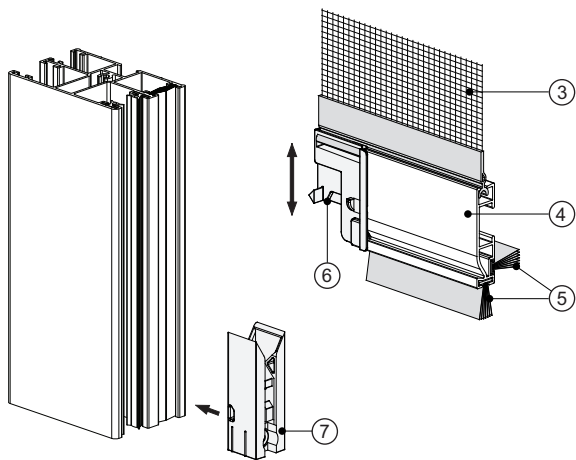
Die eingezogenen Bürstendichtungen ermöglichen eine Abdichtung nach hinten zum Blendrahmen sowie nach unten zur Fensterbank.

Die Lagerung der Insektenschutzwelle erfolgt am Einlauftrichter.

### Hinweise:

- Es ist darauf zu achten, dass die Führungsschienen parallel zueinander montiert werden.
- Bei Verwendung eines Kastens mit Kastenhöhe 250 mm und Insektenschutzrollo wird der Rollraum immer klein ausgeführt.

Insektenschutzrollo mit Easy-Click-System ist nur mit Insektenschutz-Führungsschienentyp 77 (61x41 mm) möglich.

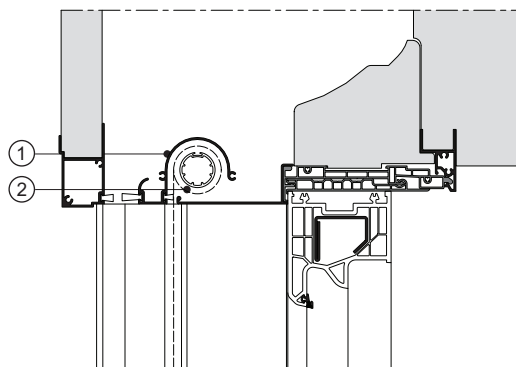


### Legende

- ① Einlauftrichter als Lagerung für Insektenschutzwelle
- ② Insektenschutzrollo
- ③ Insektenschutzgewebe
- ④ Schlusstab 40x9 mm
- ⑤ Bürste nach innen und unten (Bürstenfarbe schwarz)
- ⑥ Endstück für Schlusstab
- ⑦ Verriegelungsstück in Führungsschiene

# TOP FOAM RvA/RvA.S - Revision von außen

## Insektenschutz



### Insektenschutzrollo mit Easy-Click Verriegelung

Die beiden Gleiter im Schlusstab rasten beim Herunterziehen des Insektenschutzgewebes in den Endstücken ein und können durch Druck auf den Schlusstab wieder entriegelt werden.

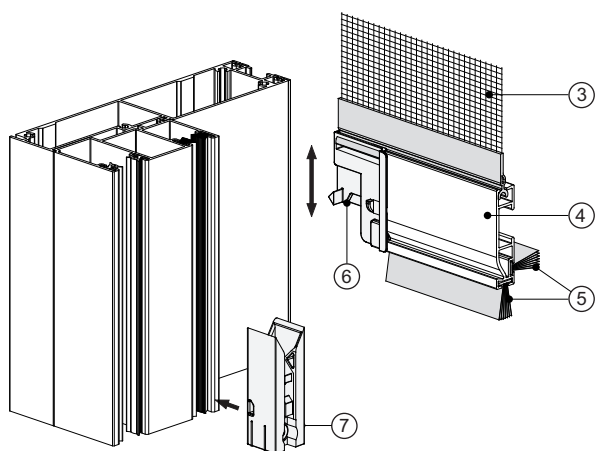
Die eingezogene Bürstendichtung ermöglicht eine Abdichtung nach unten zur Fensterbank.

Die Lagerung der Insektenschutzwelle erfolgt in der Aluminiumkassette.

### Hinweis:

Es ist darauf zu achten, dass die Führungsschienen parallel zueinander montiert werden.

Insektenschutzrollo mit Easy-Click-System ist nur mit Insektenschutz-Führungsschientypen 71, 72 (58,5x125 mm) und Typen 75, 76 (84x125 mm) möglich.



### Legende

- ① Insektenschutzkassette aus Aluminium
- ② Insektenschutzrollo
- ③ Insektenschutzgewebe
- ④ Schlusstab 40x9 mm
- ⑤ Bürste nach innen und unten (Bürstenfarbe schwarz)
- ⑥ Endstück für Schlusstab
- ⑦ Verriegelungsstück in Führungsschiene

# TOP FOAM Aufsatzrollladen

## Technische Produktbeschreibung

### Kassette (nur bei RvA)

Material	stranggepresstes Aluminium, seitliche Endkappen aus Kunststoff
Details	eingezogene Bürstendichtung zum Insektenschutzgewebe

### Befestigung und Lagerung

Aufnahme der Insektenschutzrolle auf der dafür vorgesehenen Aufnahme

### Insektenschutzrolle

Maße  $\varnothing 23,2$  mm

Material	stranggepresstes Aluminium
----------	----------------------------

### Führungsschienen

Material	stranggepresstes Aluminium
Details	mit beidseitiger Bürstendichtung und integriertem Stopper oben

### Antriebsart

Antrieb	mittels Federmechanik
Details	eingebaute Bremse sorgt für ein langsames Hochfahren des Rollos

### Schlussstab

Maße 40x9 mm

Material	stranggepresstes Aluminium
Details	Abdichtung über eingezogene Bürstendichtungen; Verriegelungssystem Easy-Click, inkl. Zugschnur

### Grenzmaße Insektenschutzrolle

minimale Fertigbreite	500 mm
maximale Fertigbreite	2200 mm
maximale Fertighöhe	2700 mm
maximale Fläche	4 m <sup>2</sup>

### Antrieb

Beschreibung	mittels Federmechanik
Details	eingebaute Bremse sorgt für ein langsames Hochfahren des Rollos

### Schlussstab

Maße 40x9 mm

Material	stranggepresstes Aluminium
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Abdichtung über eingezogene Bürstendichtungen</li> <li>Verriegelungssystem Easy-Click, inkl. Zugschnur</li> </ul>

### Insektenschutzgewebe

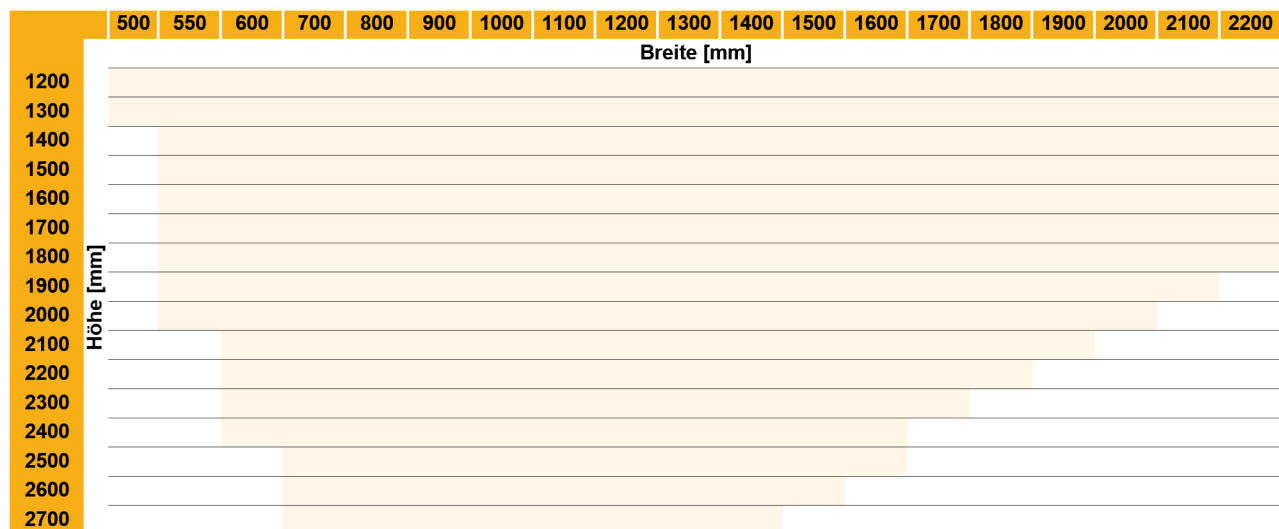
- Insektenschutzgewebe aus Fiberglas, kunststoffummantelt, Farbe grau
- Insektenschutzgewebe VistaScreen aus Fiberglas, kunststoffummantelt, Farbe schwarz, verbesserte Licht- und Luftdurchlässigkeit gegenüber dem Standard-Fiberglasgewebe

### Farben

pulverbeschichtete Aluminiumteile

Farbe	in Standardfarben ohne Mehrpreis
Sonderfarben	laut „HELLA Farbwelten“ gegen Mehrpreis
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Abschlusssteile in Farbe schwarz</li> </ul>

### Einsatzbereich Insektenschutzrolle



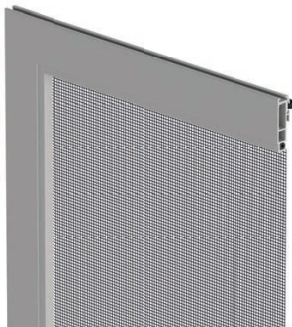
Schattierung stellt die zulässigen Abmessungen dar



# Spannrahmen



Mit dem gefederten Einhängewinkel aus 8x1 mm starkem Edelstahl werden die allermeisten Montagesituationen abgedeckt.



Große Auswahl an verschiedenen Insektenschutzgeweben.

## Grenzmaße

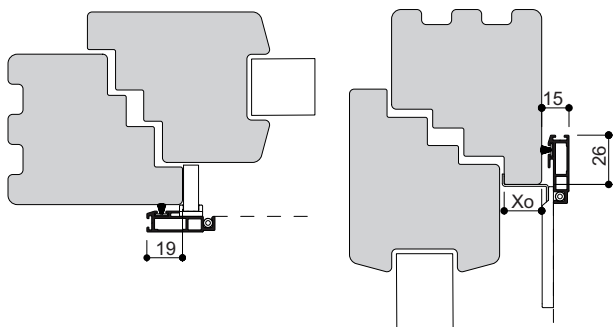
Insektenschutzgewebe	min. Breite [mm]	max. Breite [mm]	min. Höhe [mm]	max. Höhe [mm]	max. Seitenlänge sprossenfrei [mm]
Standard	300	2300*	300	2300	1500
VistaScreen	300	2300*	300	2300	1500
Aluminium	300	2000*	300	2000	1300
Petable	300	2000*	300	2000	1300
Pollenschutz	300	2000*	300	2000	1000

\* Bei Elementbreiten über 1500 mm können die seitlichen Griffe teilweise nicht mehr von einer Person erreicht werden. Daher sind zum Ein- und Aushängen zwei Personen erforderlich. Maximale Fläche siehe Preisraster.

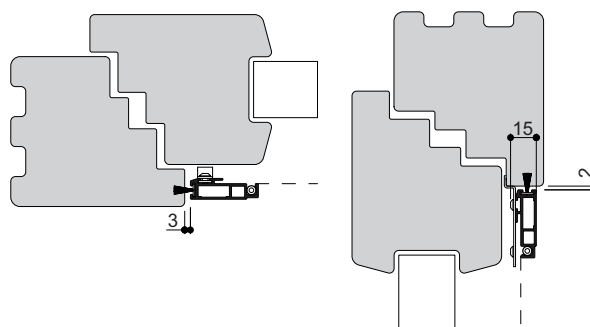


## Profilquerschnitte

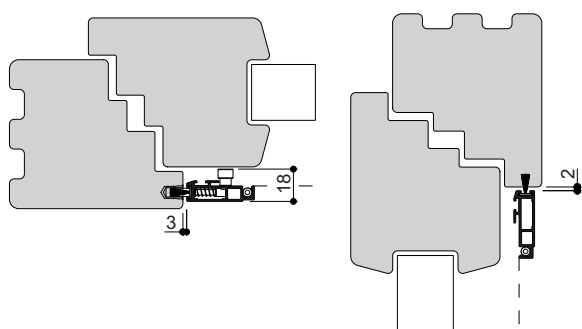
ISR A



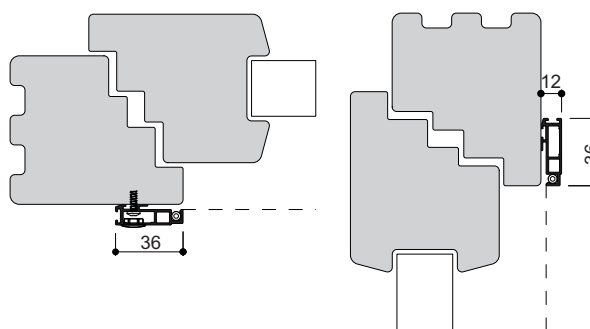
ISR B



ISR C



ISR D



### Legende

X<sub>0</sub> Dicke Blendrahmenfalz oben

#### Lieferumfang

- Rahmen mit eingewalztem, kunststoffummanteltem Fiberglasgewebe
- Mittelsprosse ab 1501 mm Seitenlänge
- Bürstendichtungen
- Bedien- und Befestigungselemente
- Aluminiumteile laut Farbdefinition „HELLA Farbwelten“
- Montagematerial

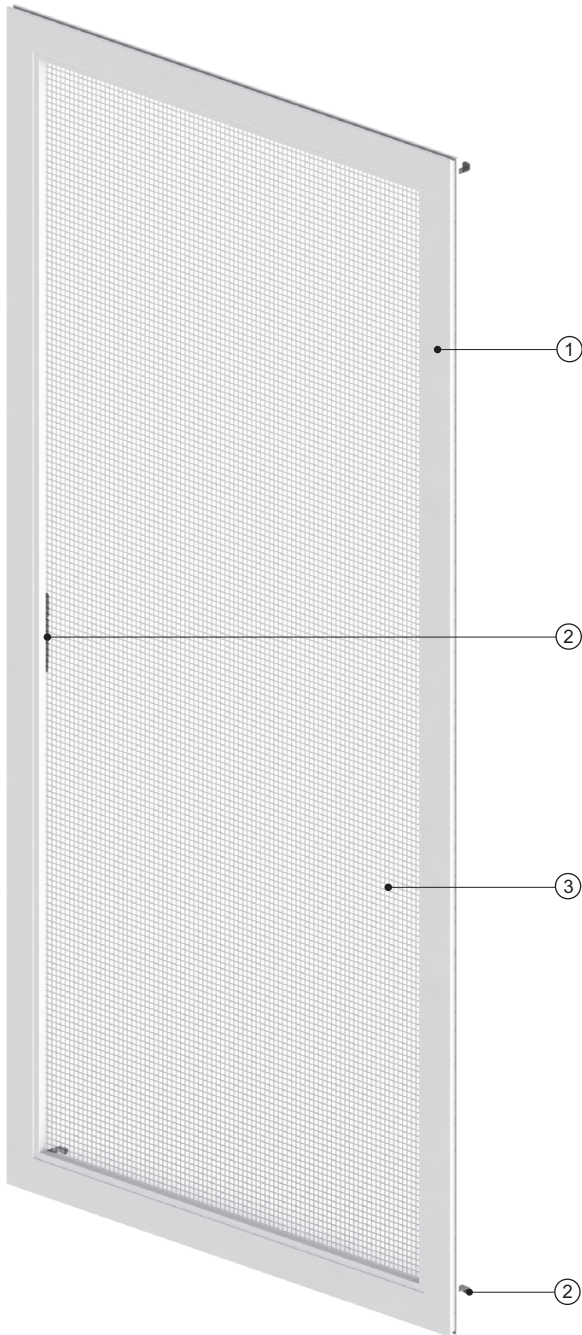
#### Zusatzausstattung

- Zusätzliche Sprossen
- Aluminiumgewebe
- Pollenschutzgewebe
- Insektenschutzgewebe VistaScreen
- Haustiergewebe Petable

#### Produktnutzen

- Insektenschutz
- Komfort
- Gesundheit
- Lange Lebensdauer und leichte Bedienung durch hochwertige Bauelemente

# Spannrahmen



## Einsatzgebiet

Alle Fenstertypen, integrierbar in Vorbaurollläden bzw. Raffstores.

## Anwendung

Insektenschutzrahmen wahlweise aushängbar für den saisonalen Einsatz oder fest verschraubt für den ganzjährigen Einsatz.

## Produktnutzen

- Insektenschutz
- Pollenschutz (optional)

## Montage

Vier Montagearten wählbar:

- Einhängewinkel gefedert
- Einhängewinkel außerhalb
- Federstifte
- Schraubenmontage

## Legende

- ① Rahmenprofil
- ② Bedien- und Befestigungselemente (abhängig von Montageart)
- ③ Insektenschutzgewebe

## Technische Produktbeschreibung

### Rahmen

Material	stranggepresstes Aluminium
Abmessung	36x11 mm
Farbe	schwarz

#### Beschreibung

- Eckausbildung durch Gehrungsschnitt und verdeckt liegendem Eckverbinder aus Aluminium (geklebt und verpresst). Dichtbürsten abhängig von der Montageart rückseitig oder stirnseitig

### Insektenschutzgewebe

- Insektenschutzgewebe aus Fiberglas, kunststoffummantelt, Farbe grau
- Insektenschutzgewebe aus Aluminium, blank
- Pollenschutzgewebe aus Polyester, Farbe schwarz; verhindert das Eindringen von über 90% Pollen jeder Art
- Insektenschutzgewebe VistaScreen aus Fiberglas, kunststoffummantelt, Farbe schwarz, verbesserte Licht- und Luftdurchlässigkeit gegenüber dem Standard-Fiberglasgewebe
- Insektenschutzgewebe Petable aus verstärktem Fiberglas, Farbe schwarz; hält Haustierkrallen stand

### Bürsten (schwarz)

#### ISR A

- wahlweise je Seite 6, 11 (Standard), 15 oder 25 mm nach innen; zusätzlich wahlweise je Seite 6, 11, 15 oder 25 mm stirnseitig nach außen

#### ISR B/C

- wahlweise rundum 11 (Standard), 15 oder 25 mm

#### ISR D

- Standard ohne Bürste, wahlweise je Seite 6, 11, 15 oder 25 mm nach innen und/oder stirnseitig nach außen

### Sprosse

Material	stranggepresstes Aluminium
Abmessung	33x10 mm

#### Beschreibung

- mit Rahmenprofil verschraubt, Einsatz abhängig von Insektenschutzgewebe und Rahmenabmessungen

### Klappgriff

Material	hochwertigem Kunststoff
Farbe	schwarz

### Montage

- Einhängewinkel gefedert aus 8x1 mm starkem Edelstahl, Bürstenabdichtung rückseitig
- Einhängewinkel außerhalb aus 8x1 mm starkem Edelstahl, Bürstenabdichtung stirnseitig
- Federstifte glanzvernickelt mit Innenbedienung, Bürstenabdichtung stirnseitig
- Senkrechte Rahmenprofile von außen mit dem Blendrahmen verschraubt (nicht aushängbar)

### Farben

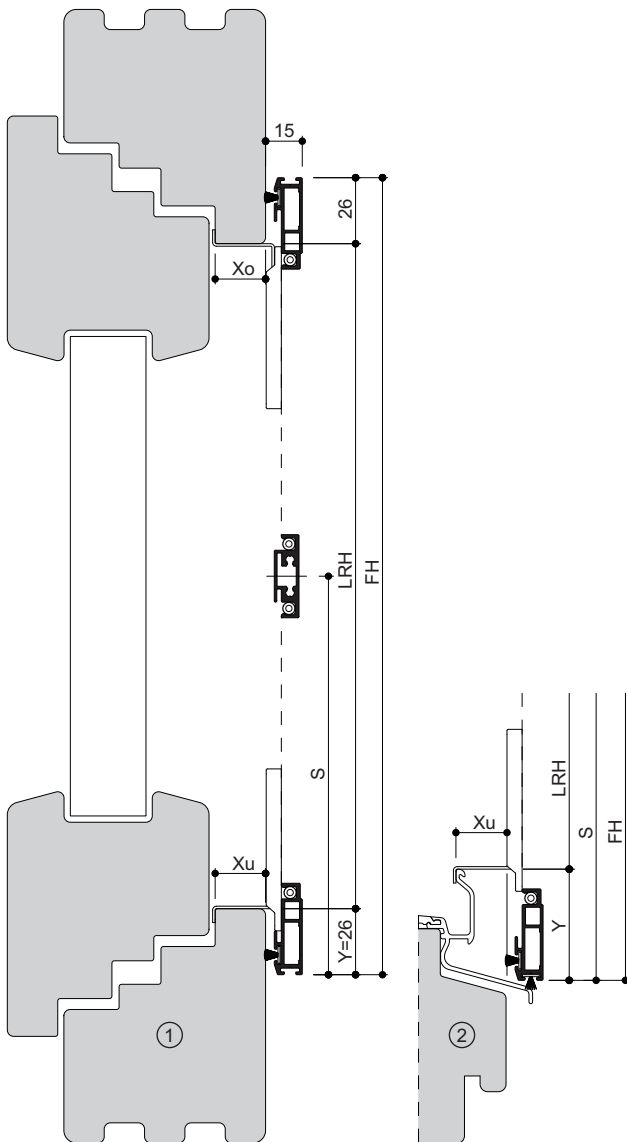
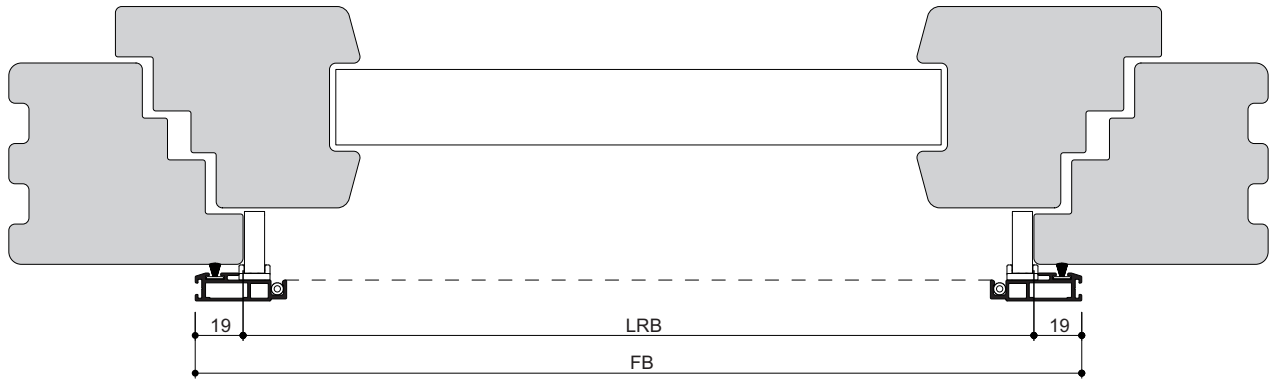
siehe Kapitel Standardfarben

### Sonderformen

auf Anfrage

# Spannrahmen

Typ: ISR A - Einhängewinkel gefedert



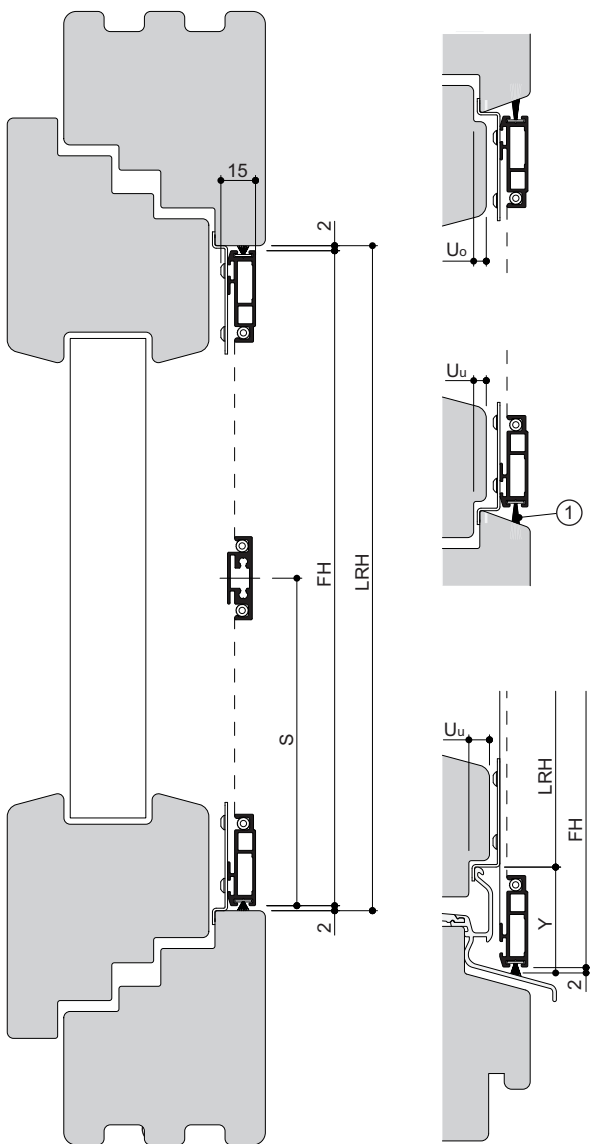
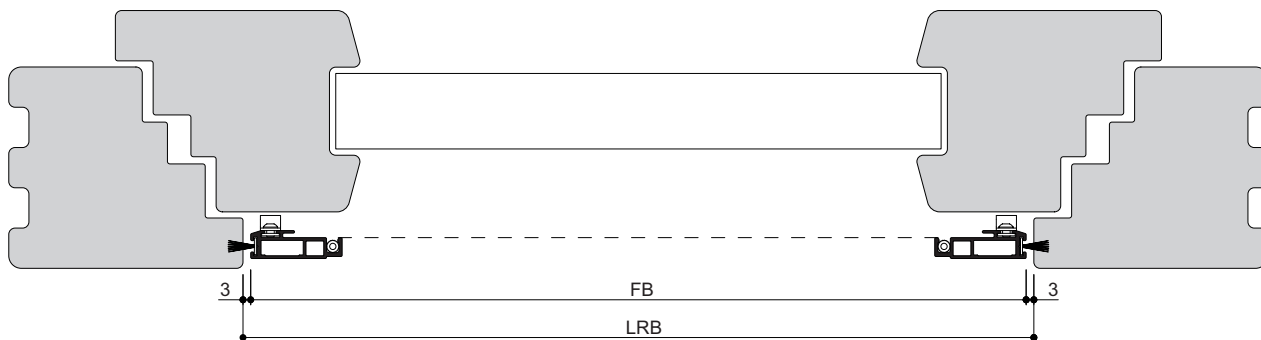
## Hinweise:

- Funktioniert bei allen Fenstertypen
- Platzbedarf 15 mm vor dem Fenster
- 10 mm Platzbedarf oberhalb des Rahmens zum Aushängen
- Stirnseitig eingezogene Dichtbürsten tragen außen zu den Fertigmaßen auf und müssen deshalb bei der Maßabnahme berücksichtigt werden:
  - 10 mm Spalt bei 15 mm Dichtbürste
  - 20 mm Spalt bei 25 mm Dichtbürste
- Die seitliche Auflagefläche von 19 mm kann bei Bedarf durch Bestellung über die Fertigmaße auf bis zu 12 mm reduziert werden. Bei Verwendung einer stirnseitigen Bürste zur seitlichen Abdichtung, kann die seitliche Auflagefläche am Fenster bis auf 0 mm reduziert werden.

## Legende

- ① Fenster ohne Wetterschenkel
- ② Fenster mit Wetterschenkel und Sonderbürste 6 mm unten stirnseitig
- FB Fertigbreite ( $FB = LRB + 38$ )
- FH Fertighöhe ( $FH = LRH + Y + 26$ )
- LRB Lichte Rahmenbreite Fenster
- LRH Lichte Rahmenhöhe Fenster
- S Sprossenposition
- X<sub>0</sub> Dicke Blendrahmenfalz oben
- X<sub>U</sub> Dicke Blendrahmenfalz unten
- Y Position Einhängewinkel unten (Standard 26 mm)

Typ: ISR B - Einhängewinkel außerhalb



Hinweise:

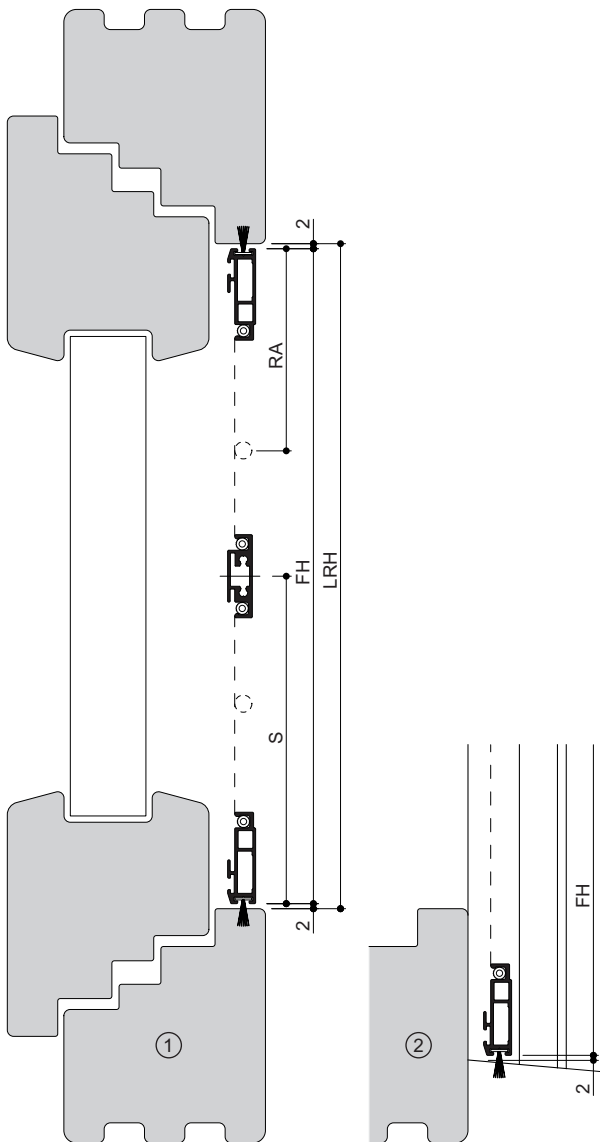
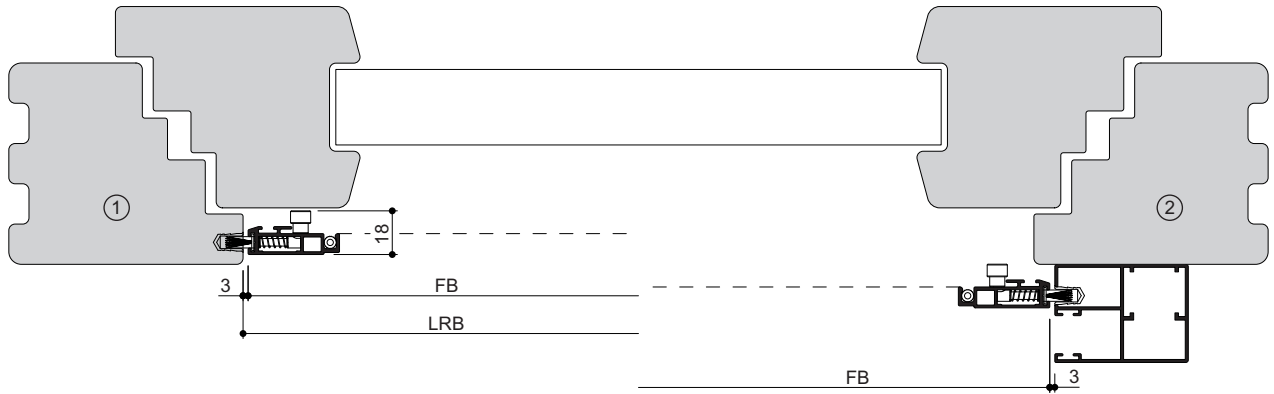
- Funktioniert bei flächenversetzten und halb-flächenversetzten Fenstern
- Platzbedarf 15 mm innerhalb des Blendrahmens
- Blendrahmen ungebohrt

Legende

- ① Sonderbürste (15 oder 25 mm) rundum bei Fenstern mit großer Blendrahmenschräge sowie großem Fensterflügelüberstand
- FB Fertigbreite ( $FB = LRB - 6$ )
- FH Fertighöhe ( $FH = LRH - 4 + Y$ )
- LRB Lichte Rahmenbreite Fenster
- LRH Lichte Rahmenhöhe Fenster
- S Sprossenposition
- Y Position Einhängewinkel unten (Standard 0 mm)
- Uo/Uu Überstand Fensterflügel oben/unten
  - 0-3 mm: Einhängewinkel 5 mm
  - 4-5 mm: Einhängewinkel 7 mm
  - 6-7 mm: Einhängewinkel 9 mm
  - 8-9 mm: Einhängewinkel 11 mm
  - 10-11 mm: Einhängewinkel 13 mm
  - 12-13 mm: Einhängewinkel 15 mm

# Spannrahmen

Typ: ISR C - Federstifte



## Hinweise:

- Funktioniert bei allen Fenstertypen
- Platzbedarf 18 mm innerhalb des Blendrahmens bei flächenversetzten Fenstern bzw. vor dem Fenster bei flächenbündigen Fenstern (Montage in Führungsschiene)

## Legende

① Montage innerhalb des Blendrahmenfalzes

② Montage in Führungsschiene

FB Fertigbreite (FB = LRB - 6)

FH Fertighöhe (FH = LRH - 4)

LRB Lichte Rahmenbreite Fenster

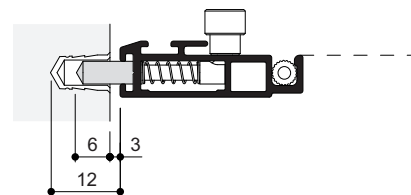
LRH Lichte Rahmenhöhe Fenster

S Sprossenposition

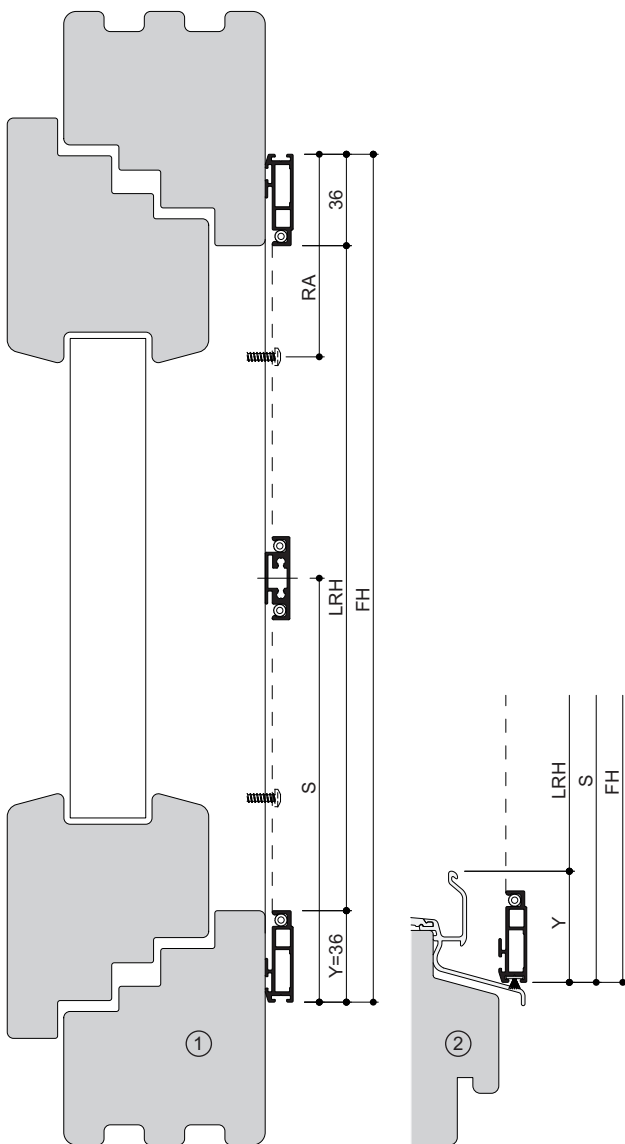
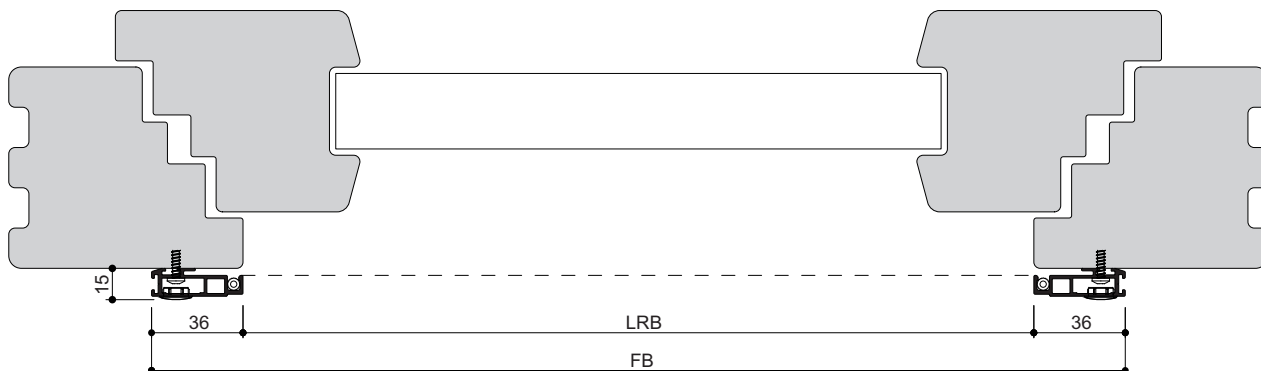
RA Randabstand

- 90 mm bis Rahmenhöhe 599 mm
- 125 mm ab Rahmenhöhe 600 mm

## Detail Federstift



Typ: ISR D - Schraubenmontage



Hinweise:

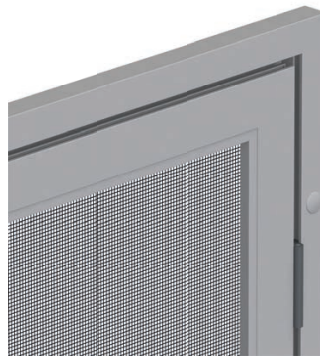
- Funktioniert bei allen Fenstertypen
- Platzbedarf 15 mm vor dem Fenster
- Rahmen muss von außen zugänglich sein
- Standardmäßig ohne Dichtbürsten
- Stirnseitig eingezogene Dichtbürsten tragen außen zu den Fertigmaßen auf und müssen deshalb bei der Maßabnahme berücksichtigt werden:
  - 10 mm Spalt bei 15 mm Dichtbürste
  - 20 mm Spalt bei 25 mm Dichtbürste

Legende

- ① Fenster ohne Wetterschenkel
- ② Fenster mit Wetterschenkel und Sonderbürste 6 mm unten stirnseitig

- FB Fertigbreite ( $FB = LRB + 72$ )
- FH Fertighöhe ( $FH = LRH + Y + 36$ )
- LRB Lichte Rahmenbreite Fenster
- LRH Lichte Rahmenhöhe Fenster
- S Sprossenposition
- Y Rahmenüberstand unten
- RA Randabstand
  - 90 mm bis Rahmenhöhe 599 mm
  - 125 mm ab Rahmenhöhe 600 mm

# Drehrahmen



Montagemöglichkeit mit zusätzlichem Rahmenprofil.



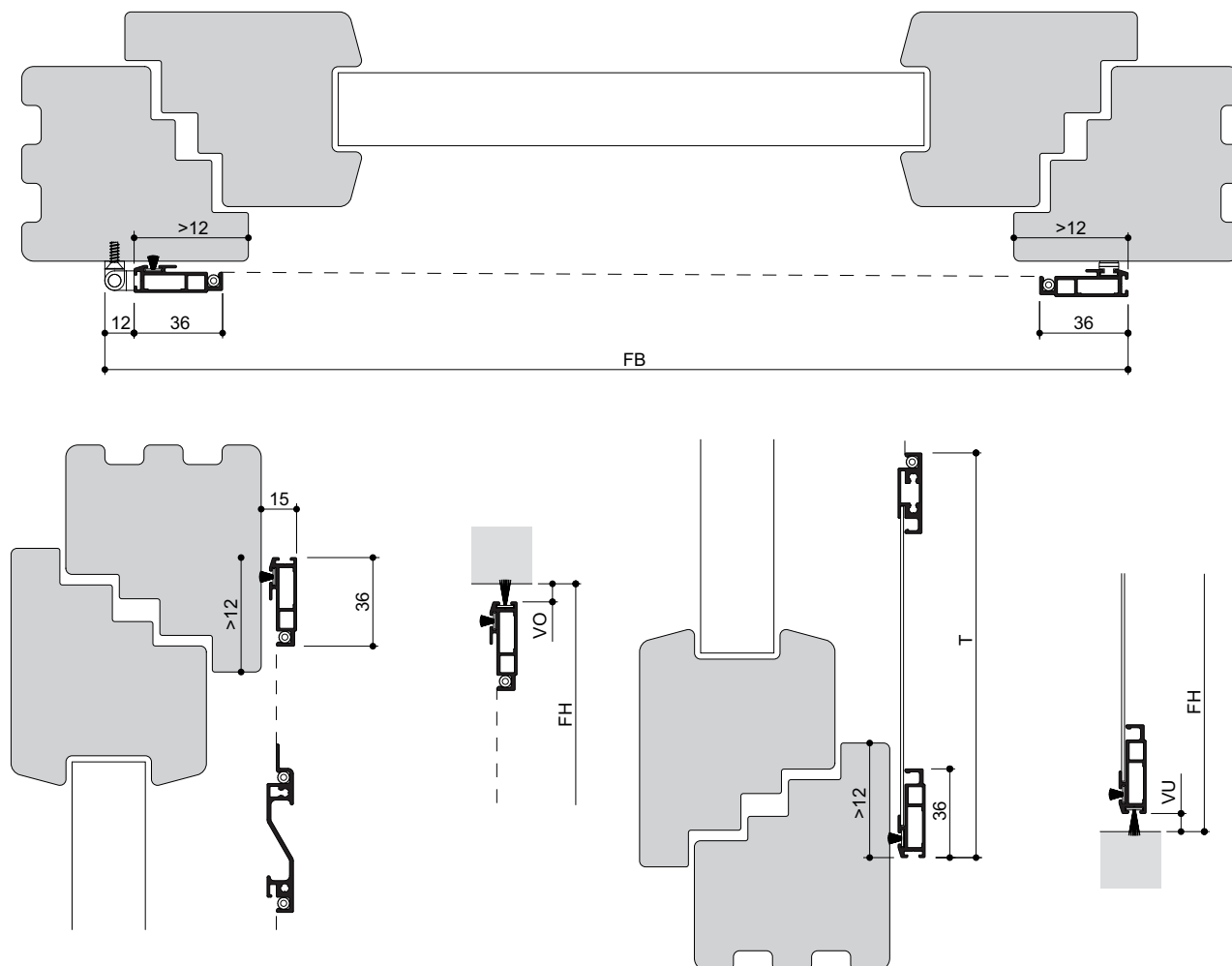
Optional mit Trittlech oder integrierter Katzenklappe.

## Grenzmaße

Typ	min. Breite [mm]	max. Breite [mm]	min. Höhe [mm]	max. Höhe [mm]	max. Fläche [m <sup>2</sup> ]
ISD E	300	1500	500	2500	3
ISD Z - einflügelig	500	1500	500	2500	3
ISD Z - zweiflügelig	1000	3000	500	2500	6



## Profilquerschnitte



### Legende

- FH Fertighöhe
- FB Fertigbreite
- T Trittbloch (optional) 156 mm, 301 mm mit Katzenklappe

#### Lieferumfang

- Rahmen mit Griffspresse und eingewalztem, kunststoffummanteltem Fiberglasgewebe
- Bürstendichtungen
- Scharniere und Magnetprofil
- Zarge bei Ausführung ISD Z
- Aluminiumteile laut Farbdefinition „HELLA Farbwelten“
- Montagematerial

#### Zusatzausstattung

- Federschließer/Seilschließer lose
- Trittbloch pro Stück
- Trittbloch mit 4-Wege-Katzenklappe
- Edelstahlband anstelle von selbstklebendem Magnetprofil
- Bediengriff lose
- Zusätzliche Sprossen
- Aluminiumgewebe
- Pollenschutzgewebe
- Insektenschutzgewebe VistaScreen
- Haustiergewebe Petable

#### Produktnutzen

- Insektenschutz
- Komfort
- Gesundheit
- Lange Lebensdauer und leichte Bedienung durch hochwertige Bauelemente

# Drehrahmen

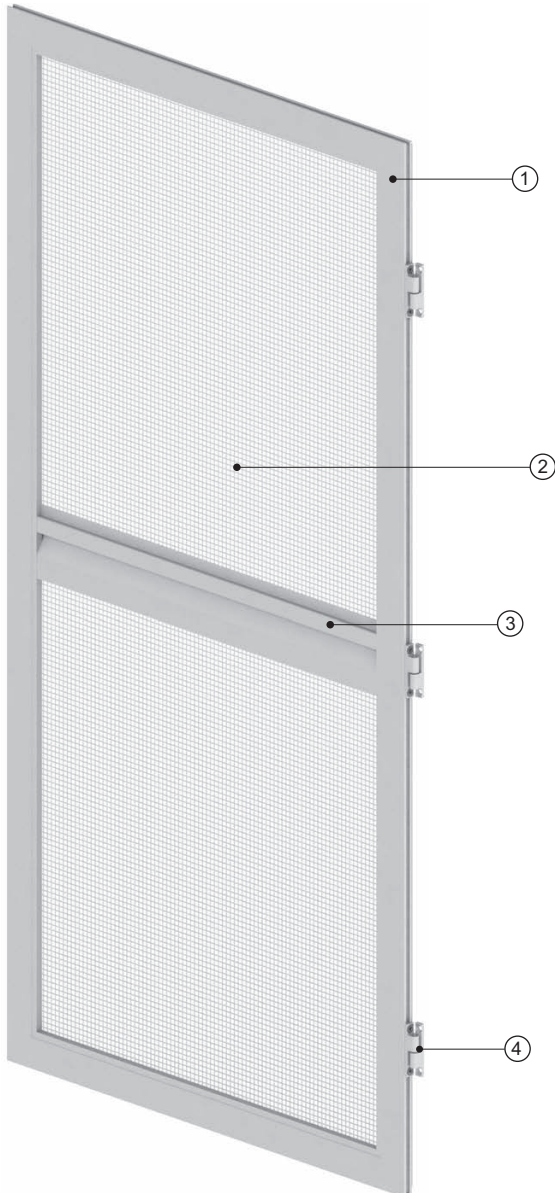
## Anwendung

Drehbarer Insektenschutzrahmen für den saisonalen Einsatz

## Produktnutzen

- Insektenschutz
- Pollenschutz (optional)

## ISD E



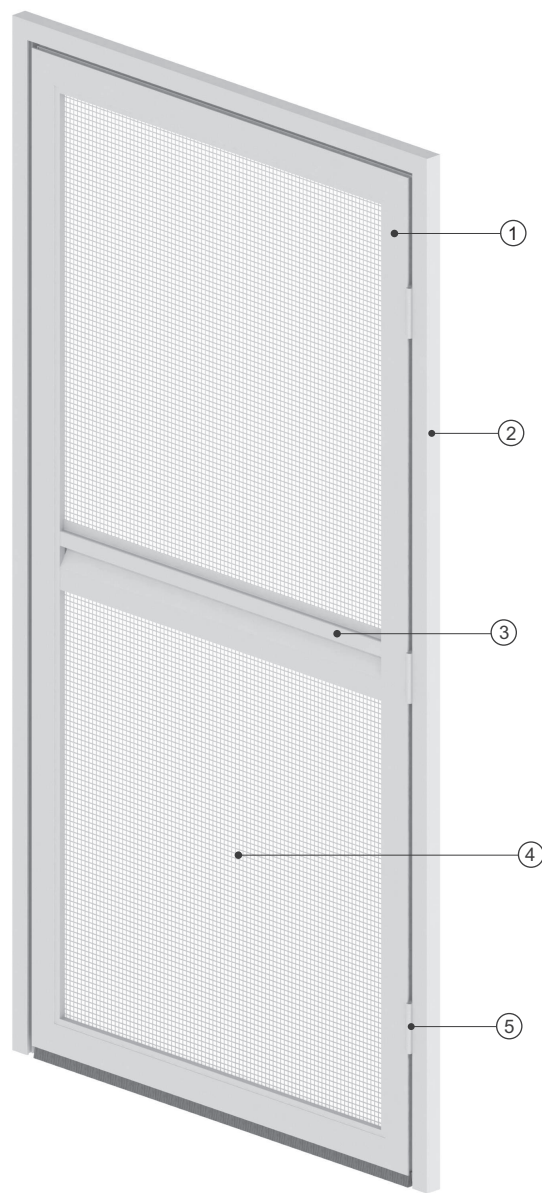
### Einsatzgebiet

Alle Balkon- und Terrassentüren ohne vorstehende Beschläge und Griffe

### Legende

- ① Rahmenprofil
- ② Insektenschutzgewebe
- ③ Sprossenprofil mit beidseitiger Greifnut
- ④ Scharnier

## ISD Z



### Einsatzgebiet

Alle Balkon- und Terrassentüren, integrierbar in Vorbaurollläden bzw. Raffstores

### Legende

- ① Rahmenprofil
- ② Zargenprofil
- ③ Sprossenprofil mit beidseitiger Greifnut
- ④ Insektenschutzgewebe
- ⑤ Scharnier

## Technische Produktbeschreibung

### Rahmen

Material	stranggepresstes Aluminium
Abmessung	36x11 mm

#### Beschreibung

- mit umlaufender Bürstenabdichtung, Eckausbildung durch Gehrungsschnitt und verdeckt liegendem Eckverbinder aus Aluminium (geklebt und verpresst)

### Zarge

#### ISD Z

Material	stranggepresstes Aluminium
Abmessung	39x18 mm

#### Beschreibung

- Eckausbildung durch Gehrungsschnitt und verdeckt liegendem Eckverbinder aus Aluminium (verpresst)

### Insektenschutzgewebe

- Insektenschutzgewebe aus Fiberglas, kunststoffummantelt, Farbe grau
- Insektenschutzgewebe aus Aluminium, blank
- Pollenschutzgewebe aus Polyester, Farbe schwarz; verhindert das Eindringen von über 90% Pollen jeder Art
- Insektenschutzgewebe VistaScreen aus Fiberglas, kunststoffummantelt, Farbe schwarz, verbesserte Licht- und Luftdurchlässigkeit gegenüber dem Standard-Fiberglasgewebe
- Insektenschutzgewebe Petable aus verstärktem Fiberglas, Farbe schwarz; hält Haustierkrallen stand

### Sprosse

Material	stranggepresstes Aluminium
Abmessung	69x11 mm

#### Beschreibung

- mit Rahmenprofil verschraubt, beidseitige Greifnuten

### Bürsten (schwarz)

#### ISD E

- wahlweise je Seite 6 (Standard), 11, 15 oder 25 mm nach innen; zusätzlich wahlweise 15 oder 25 mm stirnseitig nach oben und/oder unten

#### ISD Z einflügelig

- 6 mm Bürste nach innen zwischen Rahmen und Zarge; bei Ausführung ohne Zarge unten wahlweise ohne, 15 (Standard) oder 25 mm Bürste stirnseitig nach unten sowie wahlweise ohne (Standard), 11, 15 oder 25 mm Bürste nach innen

#### ISD Z zweiflügelig

- 6 mm Bürste nach innen zwischen Rahmen und Zarge

### Scharnier

Material	Aluminium mit einseitig eingepresstem Edelstahlbolzen
Farbe	weiß, schwarz oder eloxiert

#### Beschreibung ISD Z

- in rahmen- und zargenseitige Bürstennut eingeschoben und geklemmt

### Trittblech (optional)

Material	Aluminium 1,2 mm
----------	------------------

#### Beschreibung

- beidseitig pulverbeschichtet
- wahlweise in Sonderhöhe oder mit 4-Wege-Katzenklappe

### Bediengriff (optional)

Material	Kunststoff
Farbe	schwarz

#### Beschreibung

- beidseitig pulverbeschichtet
- wahlweise in Sonderhöhe oder mit 4-Wege-Katzenklappe

### Federschließer (optional)

Material	Grundplatte aus Aluminium
Farbe	weiß, schwarz oder eloxiert

#### Beschreibung

- Schenkelfeder aus Edelstahl
- Scharnierseitig oben bei Rechtstür, scharnierseitig unten bei Linkstür

### Montage

#### ISD E

- mittels drei Scharnieren und selbstklebendem Magnetband am Blendrahmen; optional: Edelstahlband geschraubt
- nach der Erstmontage ohne Werkzeug aushängbar

#### ISD Z

- Verschraubung der Zarge am Blendrahmen oder seitlich in die Leibung
- nach der Erstmontage ohne Werkzeug aushängbar

### Farben

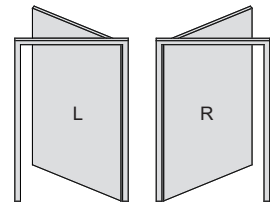
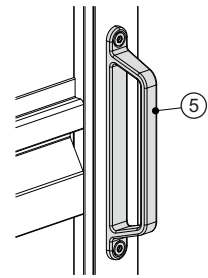
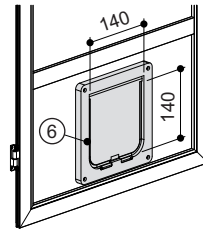
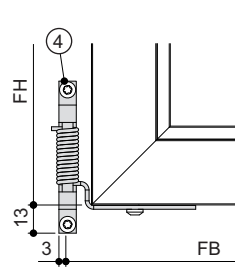
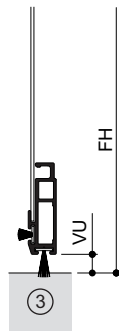
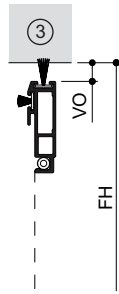
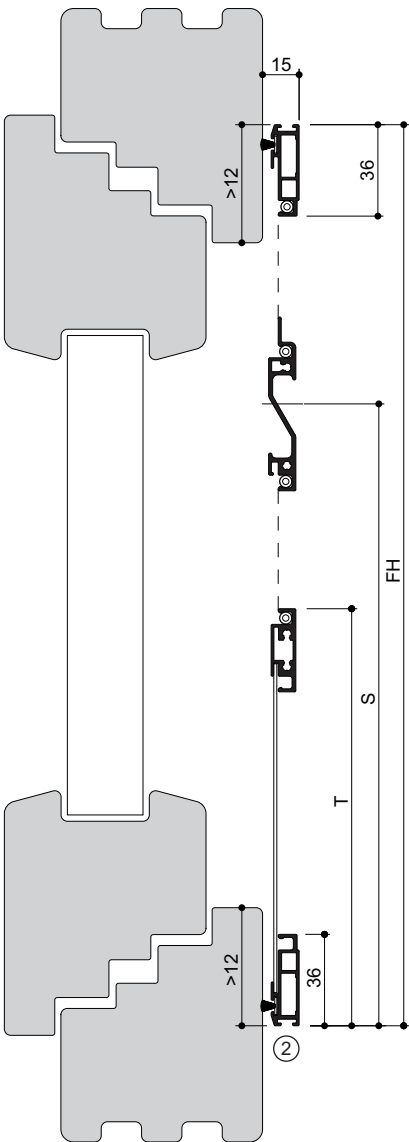
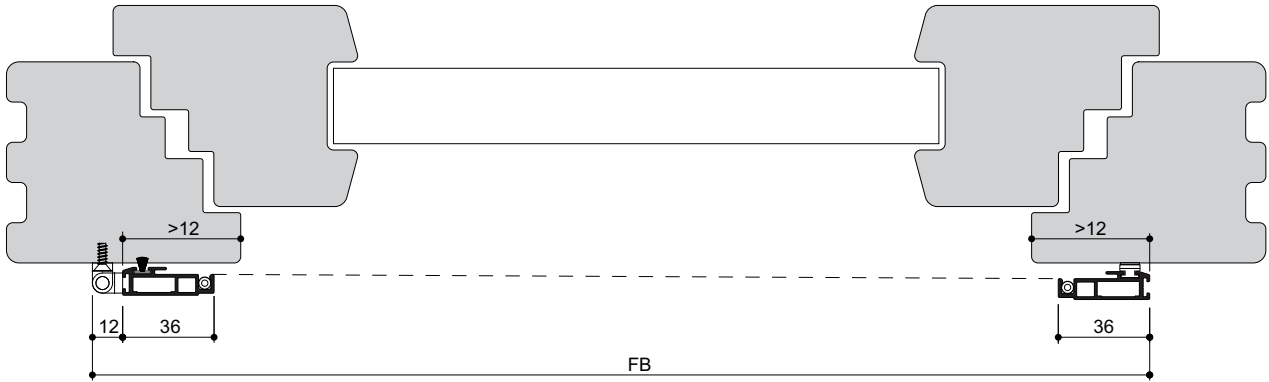
siehe Kapitel Standardfarben

### Sonderformen

auf Anfrage

# Drehrahmen

Typ: ISD E



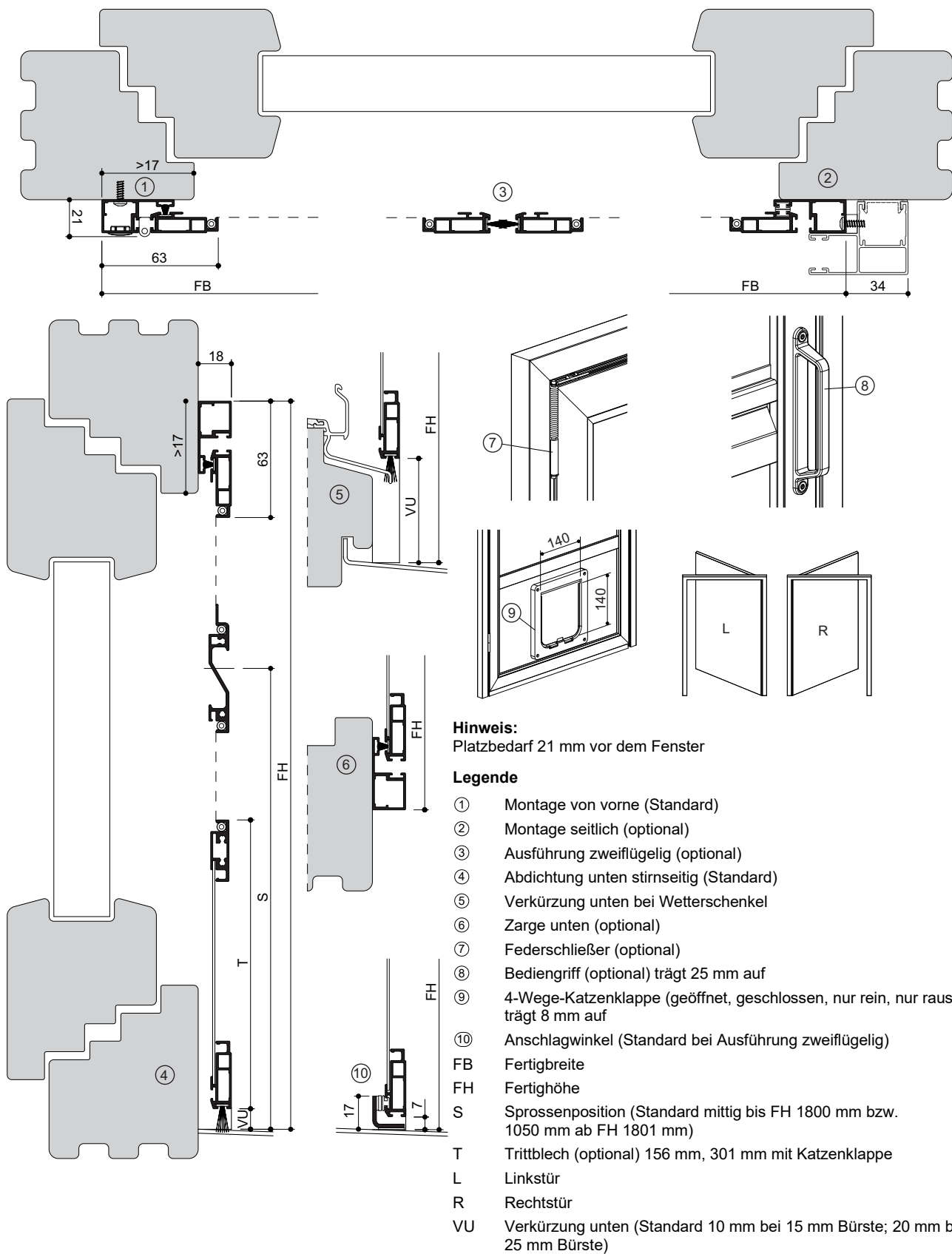
**Hinweise:**

- Für Türen ohne vorstehende Beschläge und Griffe
- Platzbedarf 15 mm vor dem Fenster
- Platzbedarf zum Aushängen 15 mm oberhalb

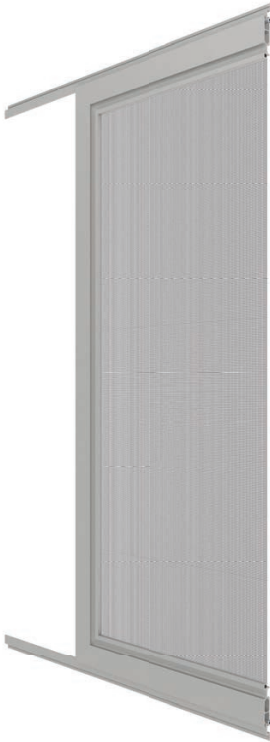
**Legende**

- ① Selbstklebendes Magnetband (Standard) oder verschraubtes Edelstahlband (optional)
- ② Abdichtung nach innen (Standard)
- ③ Sonderbürste unten bzw. oben stirnseitig
- ④ Federschließer (optional) trägt zusätzlich 3 mm in der Breite und 13 mm in der Höhe auf
- ⑤ Bediengriff (optional) trägt 25 mm auf
- ⑥ 4-Wege-Katzenklappe (geöffnet, geschlossen, nur rein, nur raus) trägt 8 mm auf
- FB Fertigbreite (inkl. Scharnier)
- FH Fertighöhe
- VO Verkürzung oben (10 mm bei 15 mm Bürste bzw. 20 mm bei 25 mm Bürste)
- VU Verkürzung unten (10 mm bei 15 mm Bürste bzw. 20 mm bei 25 mm Bürste)
- S Sprossenposition (Standard mittig bis FH 1800 mm bzw. 1050 mm ab FH 1801 mm)
- T Trittblech (optional) 156 mm, 301 mm mit Katzenklappe
- L Linkstür
- R Rechtstür

Typ: ISD Z



# Schieberahmen



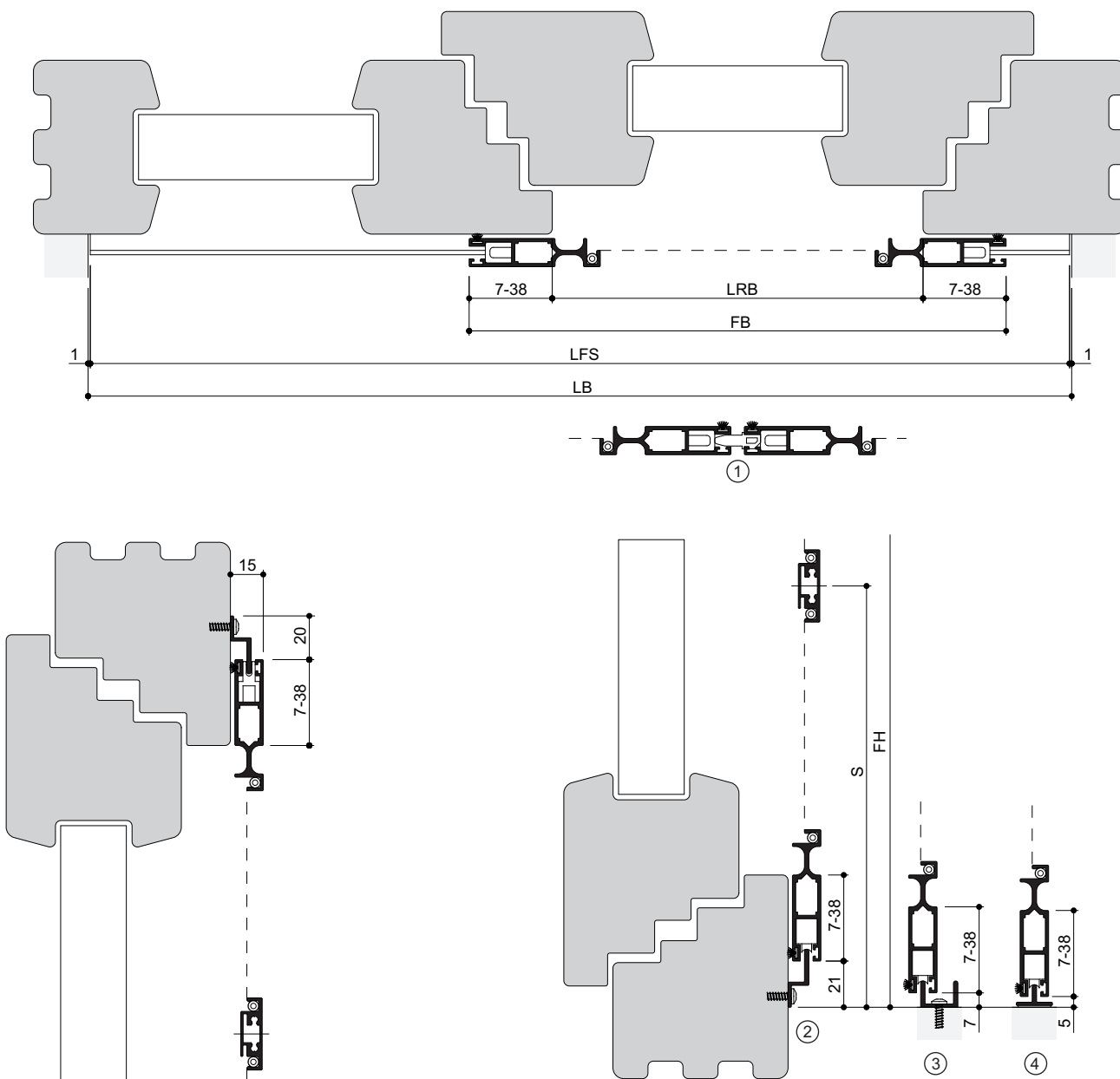
Montagemöglichkeit mit zusätzlichem Rahmenprofil.

Leichtgängiger Schieberahmen durch verdeckliegende Laufrollen.

## Grenzmaße

Insektenschutzgewebe	min. Breite [mm]	max. Breite [mm]	min. Höhe [mm]	max. Höhe [mm]	max. Höhe sprossenfrei [mm]
<b>IST E</b>					
Standard	600	2000	500	2500	2500
VistaScreen	600	1500	500	2500	2500
Aluminium	600	1500	500	2500	1500
Petable	600	1500	500	2500	1500
Pollenschutz	600	1500	500	2500	1500
<b>IST Z</b>					
Standard	1200	4000	500	2500	2500
VistaScreen	1200	3000	500	2500	2500
Aluminium	1200	3000	500	2500	1500
Petable	1200	3000	500	2500	1500
Pollenschutz	1200	3000	500	2500	1500

Profilquerschnitte



Legende

- FH Fertighöhe
- FB Fertighöhe
- S Sprossenposition

- ① Ausführung zweiflügelig (optional) mit mittigem Dichtungsprofil
- ② Z-Profil unten für Montage von vorne
- ③ U-Profil unten für Montage nach unten (Schräge Montageuntergrund bis 10°)
- ④ T-Profil unten für Klebefestigung nach unten

Lieferumfang

- Rahmen mit Griffspresse und eingewalztem, kunststoffummanteltem Fiberglasgewebe
- Bürstendichtungen
- Laufrollen und Laufschielen
- Zarge bei Ausführung IST Z
- Aluminiumteile laut Farbdefinition „HELLA Farbwelten“
- Montagematerial

Zusatzausstattung

- Zusätzliche Sprossen
- Aluminiumgewebe
- Pollenschutzgewebe
- Insektenschutzgewebe VistaScreen
- Haustiergewebe Petable

Produktnutzen

- Insektenschutz
- Komfort
- Gesundheit
- Lange Lebensdauer und leichte Bedienung durch hochwertige Bauelemente



# Schieberahmen

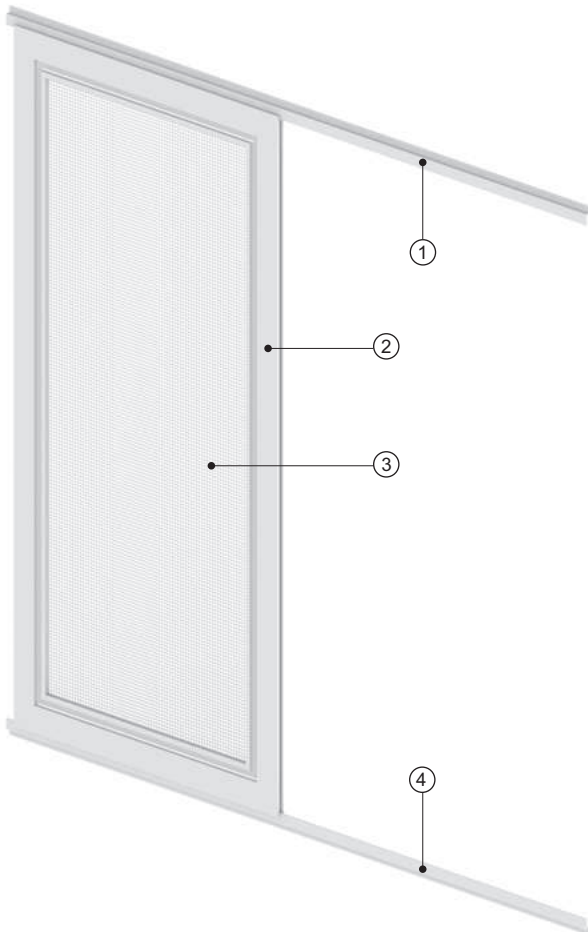
## Anwendung

Schiebbarer Insektenschutzrahmen für den saisonalen Einsatz

## Produktnutzen

- Insektenschutz
- Pollenschutz (optional)

## IST E



## Einsatzgebiet

Mehrflügelige Balkon- und Terrassentüren ohne vorstehende Wetterschenkel, wobei die senkrechten Rahmenprofile zum Blendrahmen bzw. Mittelkämpfer abdichten, integrierbar in Vorbaurollläden bzw. Raffstores

## Legende

- ① Laufschiene oben (Z-Profil)
- ② Rahmenprofil mit beidseitiger Greifnut
- ③ Insektenschutzgewebe
- ④ Laufschiene unten (Z-, U- oder T-Profil)

## IST Z



## Einsatzgebiet

Mehrflügelige Balkon- und Terrassentüren; Öffnungsmaß maximal bis zur halben Elementbreite; integrierbar in Vorbaurollläden bzw. Raffstores

## Legende

- ① Zargenprofil
- ② Rahmenprofil mit beidseitigen Greifnuten
- ③ Insektenschutzgewebe



## Technische Produktbeschreibung

### Rahmen

Material	stranggepresstes Aluminium
Abmessung	60x13 mm

#### Beschreibung

- mit umlaufender Bürstenabdichtung, Eckausbildung durch Gehrungsschnitt und verdeckt liegendem Eckverbinder aus Aluminium (geklebt und verpresst), wahlweise auch zweiflügelig lieferbar

### Insektenschutzgewebe

- Insektenschutzgewebe aus Fiberglas, kunststoffummantelt, Farbe grau
- Insektenschutzgewebe aus Aluminium, blank
- Pollenschutzgewebe aus Polyester, Farbe schwarz; verhindert das Eindringen von über 90% Pollen jeder Art
- Insektenschutzgewebe VistaScreen aus Fiberglas, kunststoffummantelt, Farbe schwarz, verbesserte Licht- und Luftdurchlässigkeit gegenüber dem Standard-Fiberglasgewebe
- Insektenschutzgewebe Petable aus verstärktem Fiberglas, Farbe schwarz; hält Haustierkrallen stand

### Sprosse

Material	stranggepresstes Aluminium
Abmessung	33x10 mm

#### Beschreibung

- ISD E: mit Rahmenprofil verschraubt, Einsatz abhängig von Insektenschutzgewebe und Abmessungen
- ISD Z: mit Rahmenprofil verschraubt; zwingend bei Aluminiumgewebe, ansonsten optional

### Bürsten (schwarz)

#### IST E

- wahlweise seitlich 4, 6 (Standard), 9, 15 oder 25 mm nach innen; wahlweise oben/unten 4 (Standard), 6, 9, 15 oder 25 mm nach innen

#### IST Z

- 4 mm Bürste oben und unten nach innen, 6 mm Bürste seitlich nach innen

### Zarge

#### IST Z

Material	stranggepresstes Aluminium
Abmessung	25x35 mm

#### Beschreibung

- Eckausbildung durch Gehrungsschnitt und verdeckt liegendem Eckverbinder aus Aluminium (geklemmt mit Gewindestiften), U-Profil 17x12 mm mm wahlweise als untere Laufschiene für Montage nach unten

### Laufschiene oben

#### IST E

Material	stranggepresstes Aluminium
Abmessung	Z-Profil 27x10 mm

#### Beschreibung

- von vorne geschraubt

### Laufschiene unten

#### IST E

Material	stranggepresstes Aluminium
----------	----------------------------

#### Beschreibung

- Z-Profil 27x10 mm von vorne geschraubt
- U-Profil 17x12 mm nach unten geschraubt
- T-Profil 17x10 mm nach unten geklebt

### Laufsatz

- bestehend aus Aushebesicherungen sowie leichtgängigen Laufrollen

### Montage

#### IST E

- Verschraubung der Laufschiene von vorne am Blendrahmen bzw. nach unten

#### IST Z

- Verschraubung der Laufschiene von vorne am Blendrahmen oder nach oben/unten in die Leibung

### Farben

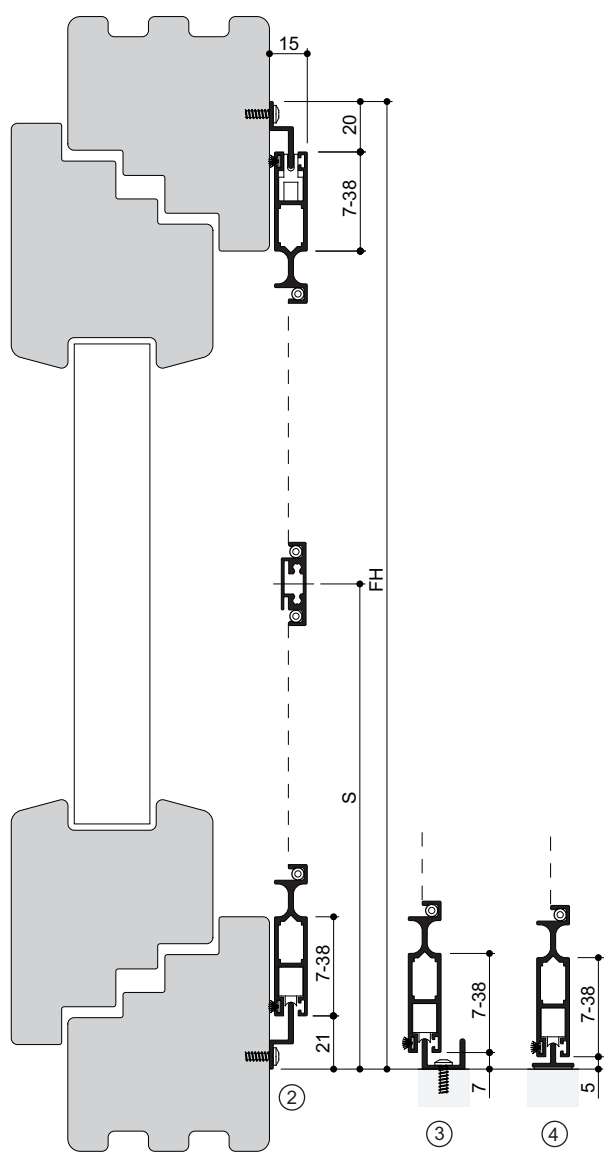
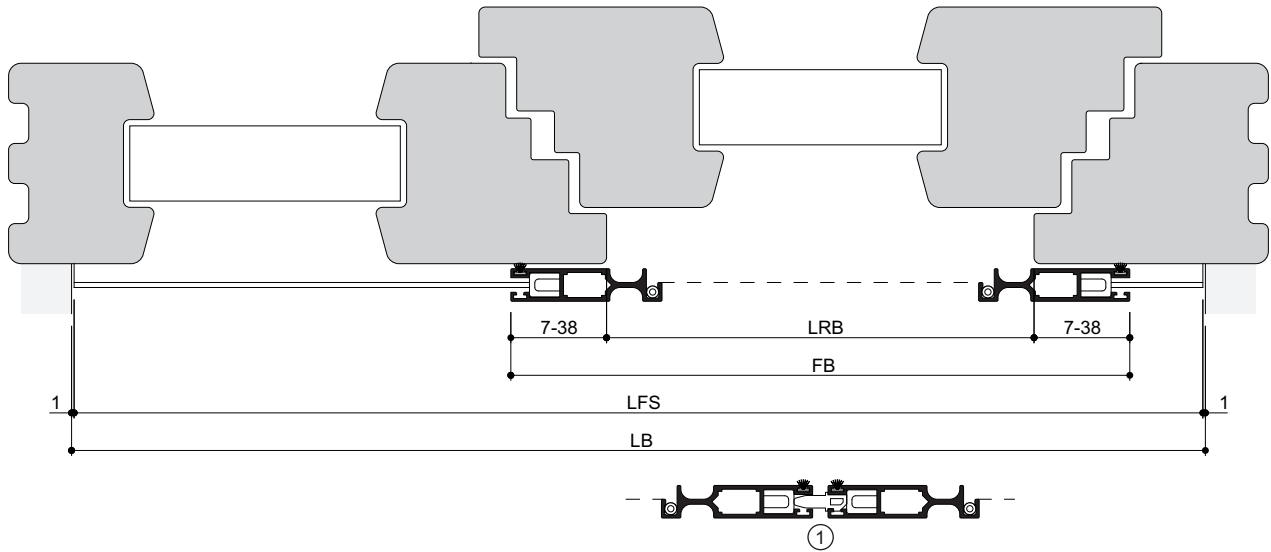
siehe Kapitel Standardfarben

### Sonderformen

auf Anfrage

# Schieberahmen

Typ: IST E



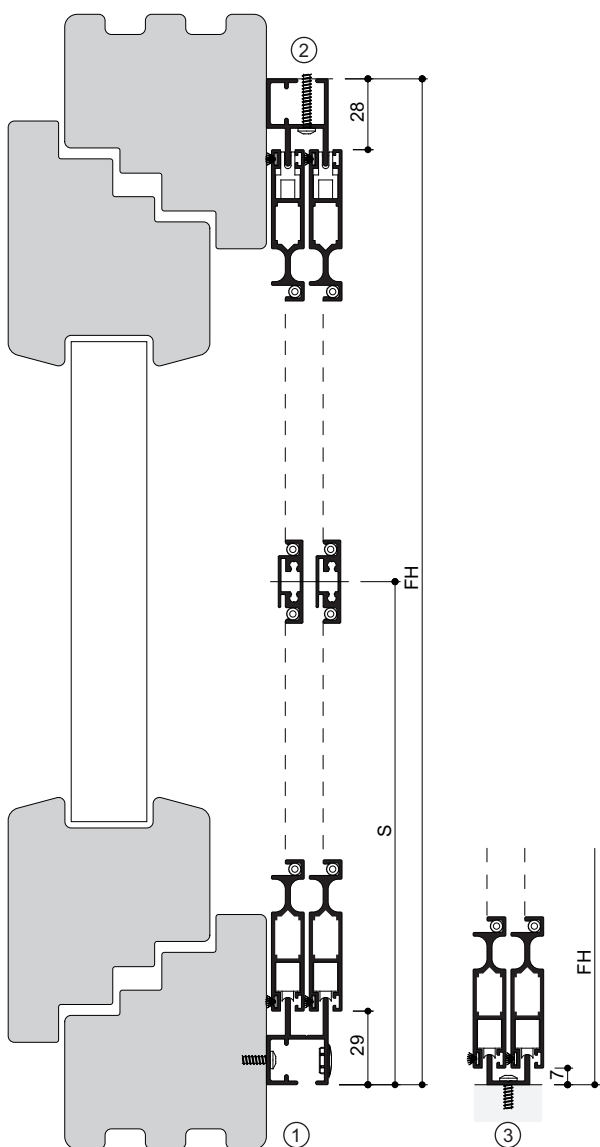
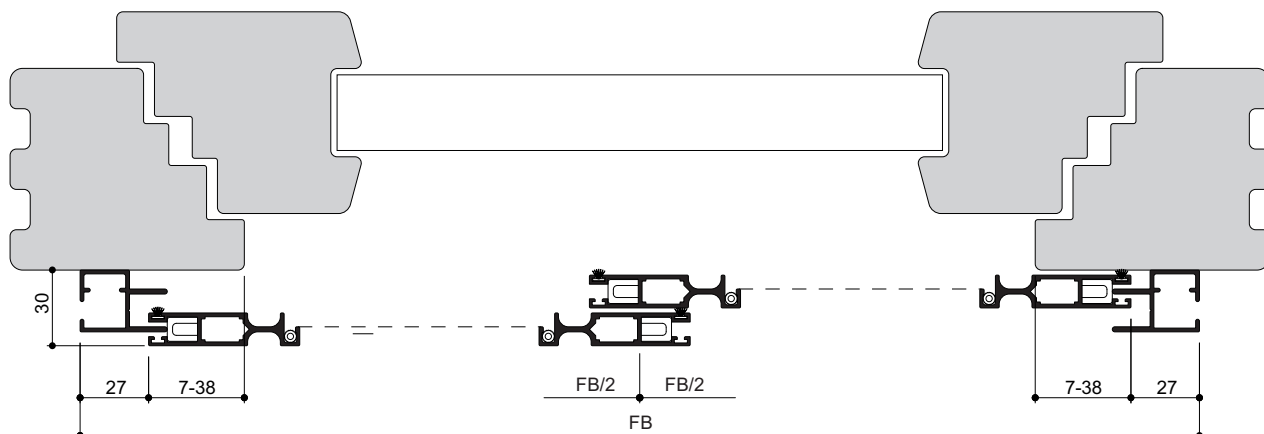
### Hinweise:

- Bei Unterschreitung der minimalen Auflagefläche dichtet der Rahmen nicht mehr zum Fenster hin ab.
- Bei Überschreitung der maximalen Auflagefläche sind die Griffmulden des Rahmenprofils nicht mehr erreichbar.

### Legende

- ① Ausführung zweiflügelig (optional) mit mittigem Dichtungsprofil
- ② Z-Profil unten für Montage von vorne
- ③ U-Profil unten für Montage nach unten (Schräge Montageuntergrund bis 10°)
- ④ T-Profil unten für Klebefestigung nach unten
- FB Fertigbreite
- FH Fertighöhe (inkl. Laufschiene)
- LB Lichte Breite
- LRB Lichte Rahmenbreite Fenster
- S Sprossenposition
- LFS Länge Laufschiene

Typ: IST Z



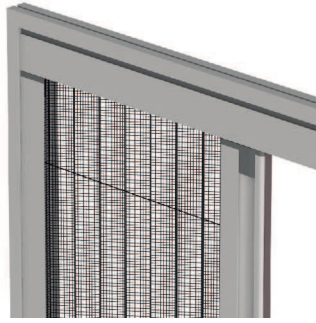
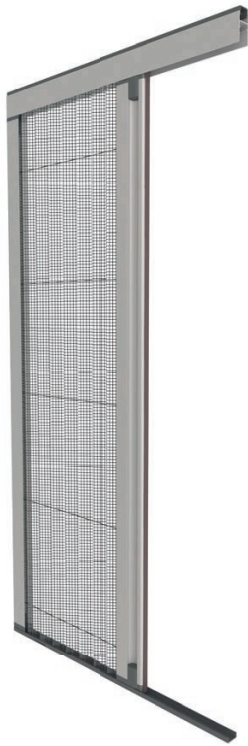
**Hinweise:**

- Bei Unterschreitung der minimalen Auflagefläche dichtet der Rahmen nicht mehr zum Fenster hin ab.
- Bei Überschreitung der maximalen Auflagefläche seitlich sind die Griffmulden des Rahmenprofils nicht mehr erreichbar.

**Legende**

- ① Verschraubung Zargenprofil von vorne (Standard)
- ② Verschraubung Zargenprofil nach oben/unten in die Leibung (optional)
- ③ U-Profil unten für Montage nach unten
- FB Fertighöhe
- FH Fertighöhe
- S Sprossenposition

# Insektenschutz-Plissee



Alternativ mit Montagerahmen mit definierter Abdichtung.



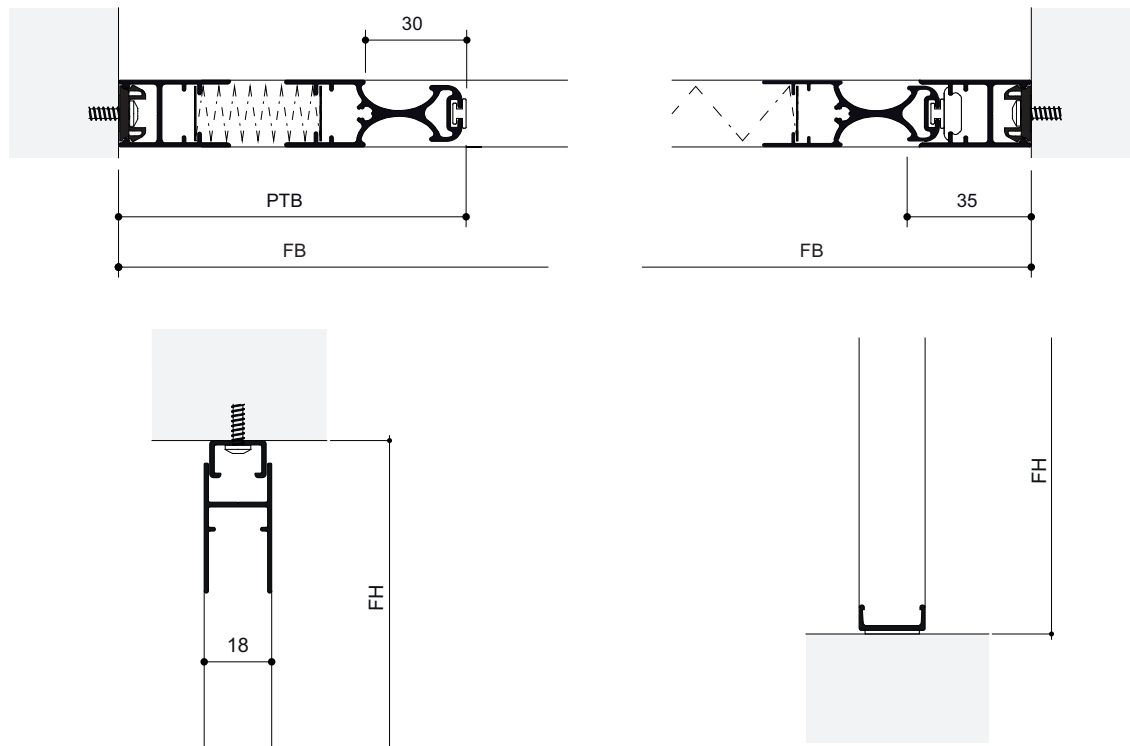
Plissiertes Gewebe ermöglicht hohe Stabilität.

## Grenzmaße

Typ	min. Breite [mm]	max. Breite [mm]	min. Höhe [mm]	max. Höhe [mm]
ISPL18	500	2200	850	2850

Die Grenzmaße beziehen sich rein auf das Insektenschutzplissee. Bei Einsatz eines Montagerahmens sind die Grenzmaße je Rahmenprofil um 15 mm erhöht.

## Profilquerschnitte



### Legende

FB	Fertigbreite
FH	Fertighöhe
PTB	Paketbreite

#### Lieferumfang

- Kunststoffummanteltes, plissiertes Fiberglasgewebe
- Laufschiene
- Aluminiumteile gemäß „HELLA Farbwelten“
- Montagematerial

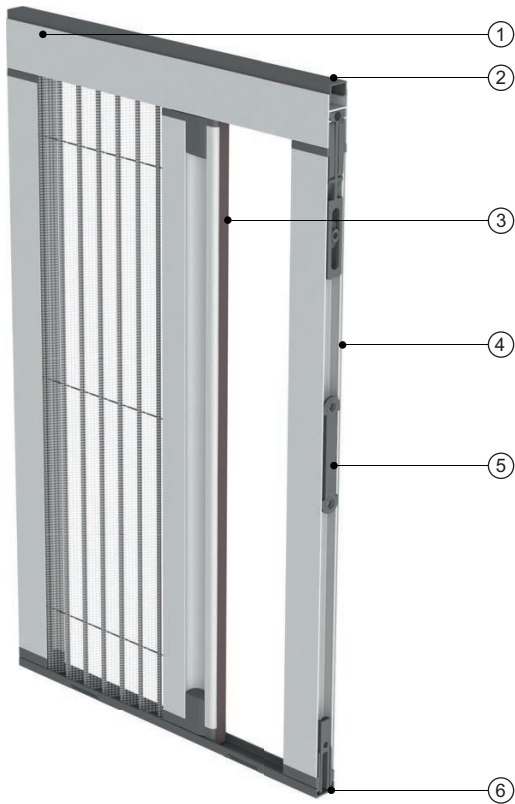
#### Zusatzausstattung

- Montagerahmen geschraubt
- Montagerahmen geklebt
- Bedienstab schwenkbar

#### Produktnutzen

- Insektenschutz
- Komfort
- Gesundheit
- Das Plissee ist symmetrisch zur Bedienebene ausgeführt und kann somit für beide Öffnungsrichtungen verwendet werden
- Lange Lebensdauer und leichte Bedienung durch hochwertige Bauelemente

# Insektenschutz-Plissee



## Einsatzgebiet

Alle Balkon- und Terrassentüren, integrierbar in Vorbaurollläden bzw. Raffstores

## Anwendung

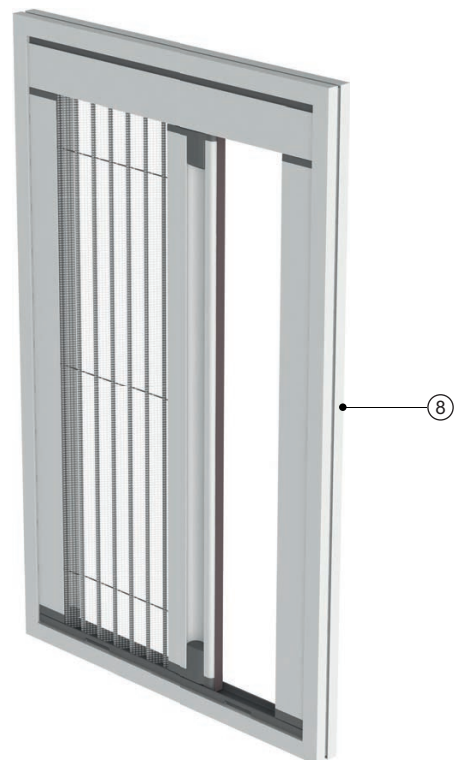
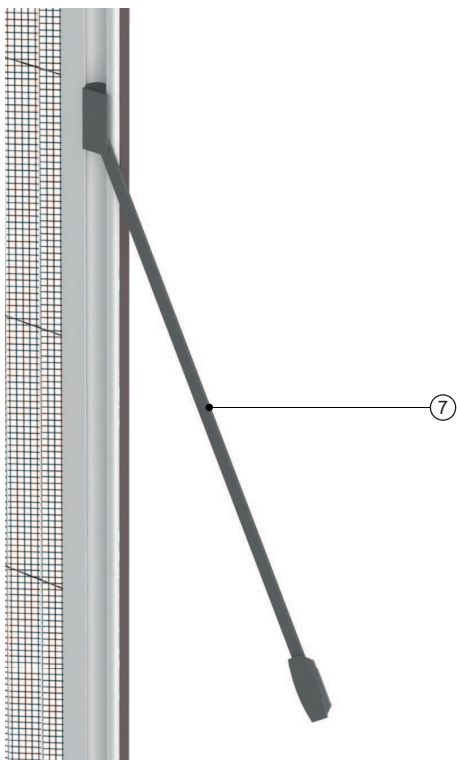
Plissierter Insektenschutz für den saisonalen Einsatz

## Produktnutzen

- Insektenschutz

## Legende

- ① Laufschiene oben
- ② Montageprofil oben
- ③ Griffprofil mit Magnetprofil
- ④ Wandprofil mit Magnetprofil
- ⑤ Befestigungsclip für Wandprofil
- ⑥ Laufschiene unten mit Wasserablaufstanzungen
- ⑦ Bedienstab (optional)
- ⑧ Montagerahmen für Montage von vorne (optional je Seite wählbar)



## Technische Produktbeschreibung

### Laufschiene oben

Material	stranggepresstes Aluminium
Abmessung	35x18 mm

#### Beschreibung

- aufgesetzt auf Montageprofil aus stranggepresstem Aluminium, Abmessung 15x10 mm

### Laufschiene unten

Material	stranggepresstes Aluminium
Abmessung	18x7 mm

#### Beschreibung

- pulverbeschichtet in tiefschwarz 9005 inkl. doppelseitigem Klebeband 16x1 mm

### Griffprofil

Material	stranggepresstes Aluminium
Abmessung	48x18 mm

#### Beschreibung

- bedienbar über beidseitige Griffmulden, Fixierung in der geschlossenen Position mittels eingezogenem Magnetprofil

### Wandprofil

Material	stranggepresstes Aluminium
Abmessung	18x31 mm

#### Beschreibung

- anschlagseitig mit eingezogenem Magnetprofil zur Fixierung in der geschlossenen Position

### Montagerahmen (optional)

Material	stranggepresstes Aluminium
Abmessung	22x15 mm

#### Beschreibung

- zur Montage von vorne auf die Leibung, je Seite getrennt auswählbar, auf Gehrung geschnitten und mit Eckverbinder zusammengesteckt, Montagerahmen wahlweise geschraubt oder mittels doppelseitigem Klebeband montierbar

### Insektenschutzgewebe

- plissiertes Insektenschutzgewebe aus kunststoffummanteltem Fiberglas in der Farbe schwarz, mittels Schnüren geführt

### Montage

- seitlich in die Leibung oder von vorne mittels Montagerahmen (optional)

### Farben

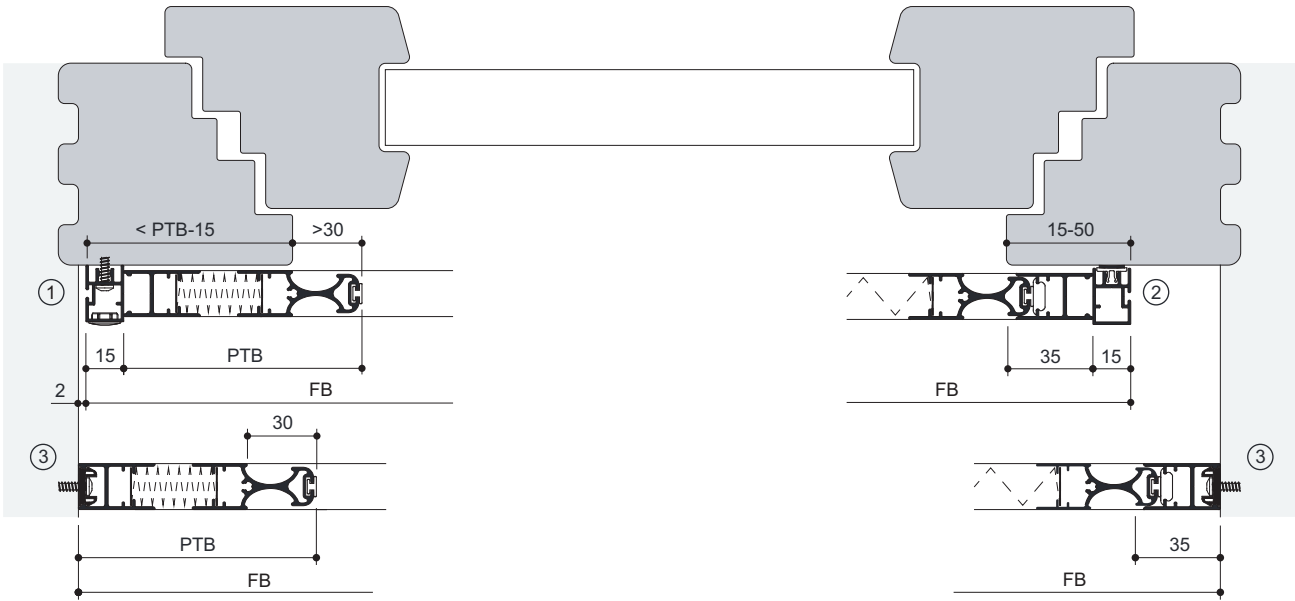
siehe Kapitel Standardfarben

### Sonderformen

Keine Sonderformen machbar!

# Insektenschutz-Plissee

Typ: ISPL18 - Insektenschutzplissee 18 mm



**Hinweise:**

- Das Plissee ist symmetrisch zur Bedienebene ausgeführt und kann somit für beide Öffnungsrichtungen verwendet werden.
- Der Montagerahmen ist je Seite getrennt an- und abwählbar.
- Damit die Griffmulden in jeder Position erreichbar sind, muss die Fertigbreite dementsprechend verkleinert werden.

**Legende**

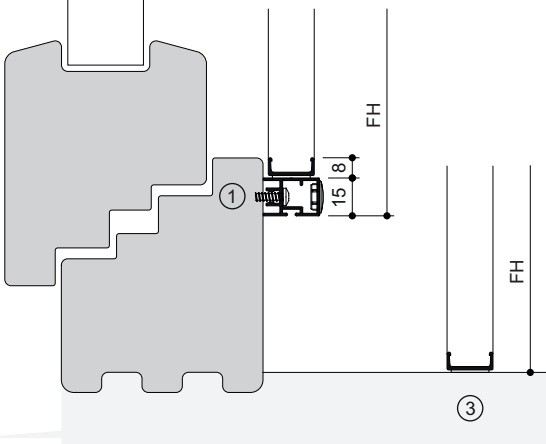
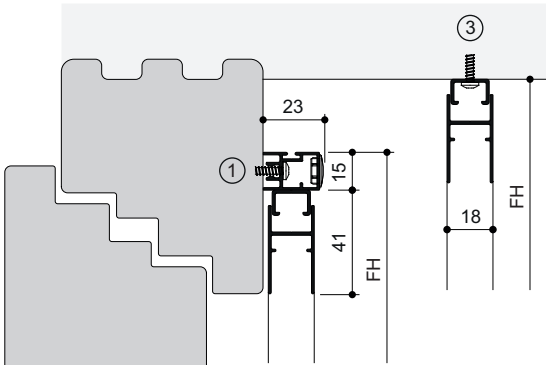
- ① Montage von vorne mit Montagerahmen geschraubt
- ② Montage von vorne mit Montagerahmen geklebt
- ③ Montage nach außen ohne Montagerahmen

FB Fertigbreite

FH Fertighöhe

PTB Paketbreite

- 92 mm bei FB 500-1000 mm
- 102 mm bei FB 1001-1300 mm
- 112 mm bei FB 1301-1600 mm
- 121 mm bei FB 1601-1900 mm
- 131 mm bei FB 1901-2200 mm







# Rollo



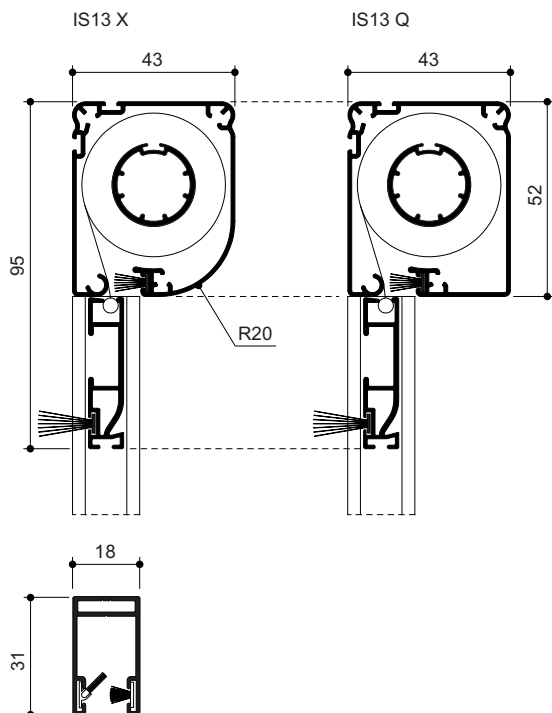
Easy-Click Verriegelung verdeckt liegend in die Führungsschiene integriert.

Die integrierte Bremse sorgt für ein langsames Hochfahren vom Schlusstab, was das Geräusch minimiert und die Verletzungsgefahr ausschließt.

## Grenzmaße

Typ	min. Breite [mm]	max. Breite [mm]	min. Höhe [mm]	max. Höhe [mm]	max. Fläche [m <sup>2</sup> ]
IS13	500	2200	200	2800	4

## Profilquerschnitte



### Lieferumfang

- Insektenschutzkassette eckig oder viertelrund mit Kastendichtbürste
- Antrieb mit Federzug und Bremssystem
- Führungsschiene mit Führungsschienenenlagen und integriertem Easy-Click- Verriegelung
- Kunststoffummanteltes Fiberglasgewebe
- Aluminiumteile gemäß „HELLA Farbwelten“
- Montagematerial

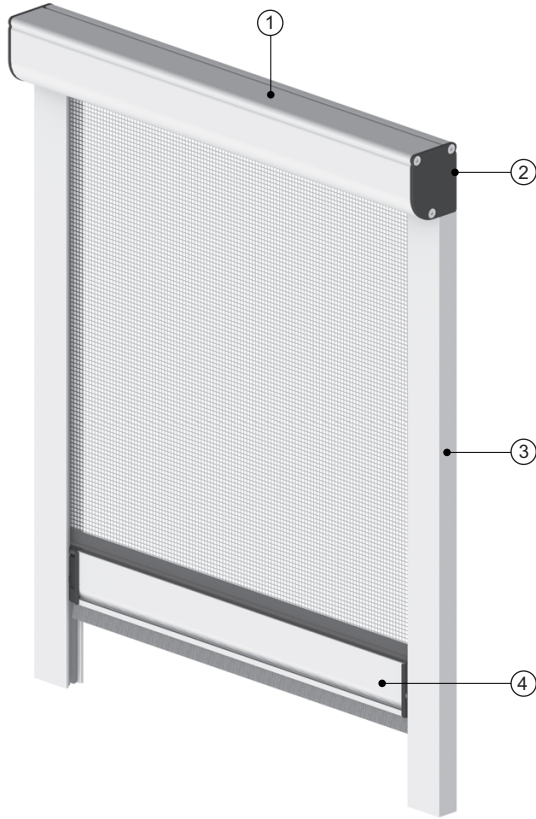
### Zusatzausstattung

- Muschelgriff außen
- Anschlag oben
- Insektenschutzgewebe VistaScreen
- Tuch SOLTIS Horizon 86/Perform 92

### Produktnutzen

- Insektenschutz
- Komfort
- Gesundheit
- Lange Lebensdauer und leichte Bedienung durch hochwertige Bauelemente

# Rollo



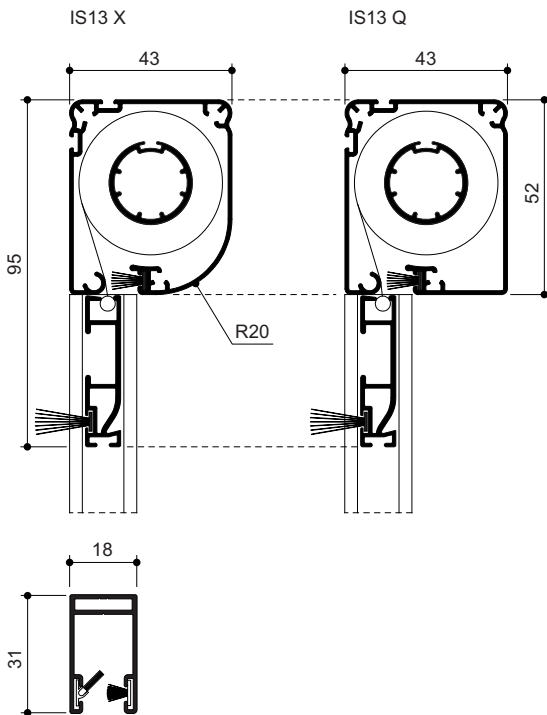
**Einsatzgebiet**  
Alle Fenstertypen

**Anwendung**  
Rollbarer Insektenschutz für den saisonalen Einsatz

**Produktnutzen**

- Insektenschutz
- Sichtschutz (optional)

- Legende**
- ① Kassettenprofil 43x52 viertelrund/quadratisch
  - ② Endkappe viertelrund/quadratisch
  - ③ Führungsschiene 31x18 mm
  - ④ Schlusstab
  - ⑤ Schrägbürste in Führungsschiene



## Technische Produktbeschreibung

### Kasten

Material	stranggepresstes Aluminium
Abmessung	43x52 mm
Kastenprofil	viertelrund oder quadratisch

#### Beschreibung

- Abdichtung durch rückseitige Gewebeabrollkante und eingezogener Dichtbürste vorne.
- Endkappen aus Kunststoff mit Spieß zum Aufstecken auf die Führungsschienen.

### Insektenschutzwelle

Material	stranggepresstes Aluminium
Abmessung	ø23,2 mm

### Führungsschienen

Material	stranggepresstes Aluminium
Abmessung	31x18 mm

#### Beschreibung

- mit Schrägbürste und gegenüberliegender Standardbürste zur Gewebeführung

### Antrieb

#### Beschreibung

- mittels Federmechanik.
- Die eingebaute Bremse sorgt für ein langsames Hochfahren des Rollos.

### Schlussstab

Material	stranggepresstes Aluminium
Abmessung	40x9 mm

#### Beschreibung

- Abdichtung über eingezogene Bürstendichtungen
- Verriegelungssystem Easy-Click, inkl. Zugschnur

### Insektenschutzgewebe

- Insektenschutzgewebe aus Fiberglas, kunststoffummantelt, Farbe grau
- Insektenschutzgewebe VistaScreen aus Fiberglas, kunststoffummantelt, Farbe schwarz, verbesserte Licht- und Luftdurchlässigkeit gegenüber dem Standard-Fiberglasgewebe
- Tuch SOLTIS Horizon 86 oder SOLTIS Perform 92, Farben nach gültiger Kollektion (**Achtung:** max. Breite 1200 mm, max. Höhe 1600 mm); Tuch verkürzt und nicht in Führungsschiene geführt. Dient als Sicht- und Blendschutz, nicht als Insektenschutz.

### Montage

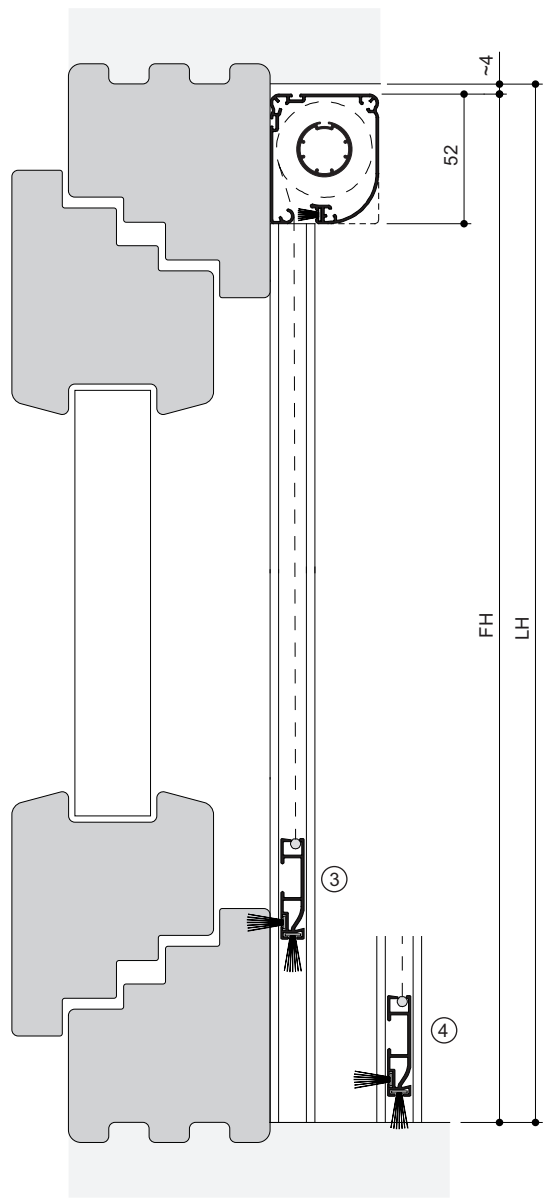
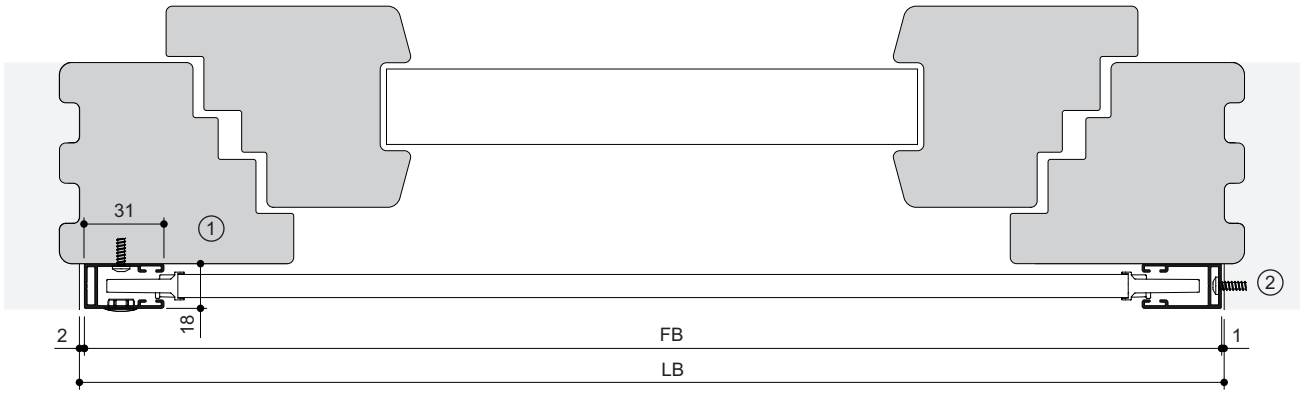
- von vorne auf den Blendrahmen oder seitlich in die Leibung

### Farben

siehe Kapitel Standardfarben

# Rollo

Typ: IS13 - X viertelrund/Q quadratisch



**Legende**

- FB Fertigbreite
- FH Fertighöhe
- LB Lichte Breite
- LH Lichte Höhe
- ① Montage von vorne (Standard)
- ② Montage seitlich (optional)
- ③ Abdichtung nach innen
- ④ Abdichtung nach unten

# ABSTURZSICHERUNG

# Absturzicherung



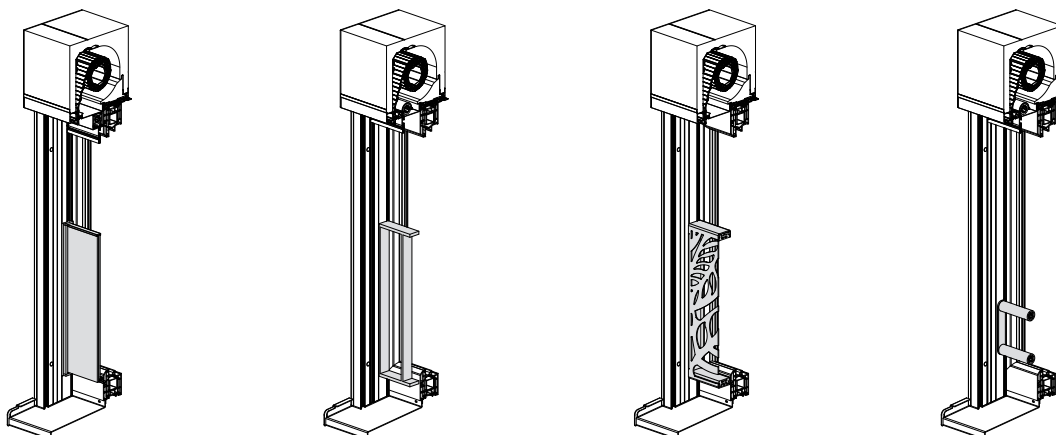
Universalschiene ermöglicht eine seitliche Überdämmung des Fensterrahmens und weist einen sehr kleinen Abstand zur Befestigung auf.



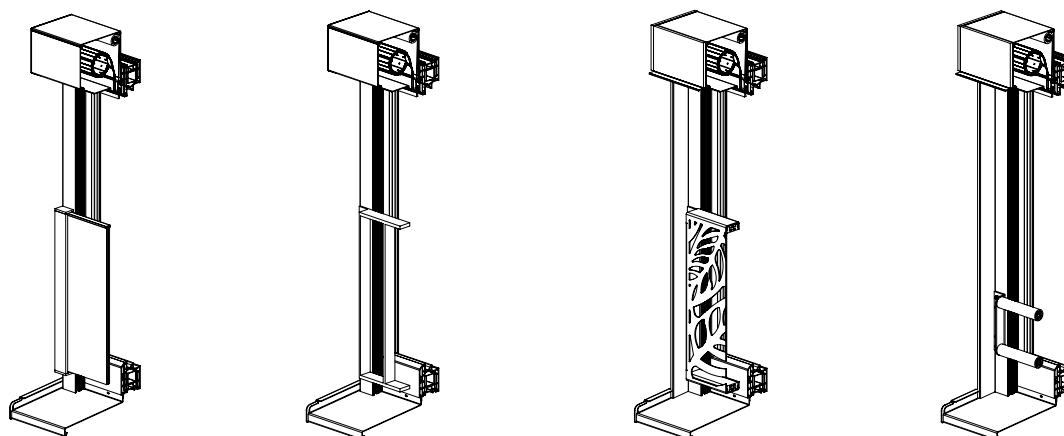
Integrationsmöglichkeit von verschiedenen Absturzicherungstypen, hier dargestellt mit Individualmusterplatte.



**Kombinationen mit TOP FOAM RvA**



**Kombinationen mit nova Vorbaurollladen**



**Lieferumfang**

- Führungsschiene vorbereitet für verschiedene Absturzsicherungssysteme
- Aluminiumteile frei wählbar aus der HELLA Farbwelt
- Zertifiziertes Montagematerial je nach Erfordernis

**Zusatzausstattung**

- Absturzsicherung Aluminiumgitter
- Absturzsicherung Stahlgitter
- Absturzsicherung Stange
- Absturzsicherung Platte mit individueller Gestaltung

**Produktnutzen**

- Sicherheit durch geprüfte Systeme
- Komfort
- Gestaltungselement
- Saubere, definierte Putzanschlüsse
- Lange Lebensdauer durch hochwertige Bauelemente

# Absturzicherung

## Grenzmaße

### Typ: Absturzgitter und Absturzstangen

Holmlast [kN/m]	Maximalbreite in mm			
	Glas	Stahlgitter	Aluminiumgitter	Stangen
0,5	siehe Windlasttabelle	2500	2500	2400
1	siehe Windlasttabelle	2000	1500	1700

### Typ: Glasabsturzicherung

Die erforderlichen Glasabmessungen sind der Auftragsbestätigung zu entnehmen.

**Zulässige Windlast in kN/m<sup>2</sup> in Abhängigkeit von Glasstärke und Abmessungen für eine zulässige Holmlast von 0,5 kN/m - privater Bereich**

HAs min [mm]	Glasbreite [mm]																								
	600	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700	1800	1900	2000	2100	2200	2300	2400	2500	2600	2700	2800	2900	3000	
200	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,25	3,75	3,25	2,75	2,25	2,00	1,75						
300	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,25	3,50	2,75	2,25	1,25	0,75	3,75	3,25	3,00	2,50	2,25	1,50	1,25	1,00	0,75	0,75	
400	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,00	3,25	2,75	2,25	2,00	1,50	1,00	3,25	3,00	2,50	1,50	1,25	1,00	0,75	0,75		
500	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,00	3,50	3,00	2,50	2,25	1,75	1,50	1,25	1,25	1,00	0,75	1,75	1,50	1,25	1,00	0,75	0,75	
600	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,25	3,50	3,00	2,50	2,25	2,00	1,75	1,50	1,25	1,00	1,00	0,75	1,50	1,50	1,25	1,00	0,75	
700	4,50	4,50	3,75	2,75	2,25	1,75	2,50	2,00	1,75	1,50	1,25	1,00	0,75	0,75	1,50	1,25	1,25	1,00	0,75	1,75	1,50	1,25	1,00	0,75	
800	4,50	4,50	3,75	3,00	2,25	1,75	2,50	2,00	1,75	1,50	1,25	1,00	1,00	0,75	1,50	1,50	1,25	1,00	0,75	0,75	1,50	1,25	1,00	1,00	
900	4,50	4,50	3,75	3,00	2,25	1,75	2,50	2,00	1,75	1,50	1,25	1,00	1,00	0,75	1,75	1,50	1,25	1,00	0,75	0,75	1,50	1,25	1,25	1,00	
1000	4,50	4,50	3,75	3,00	2,25	1,75	2,50	2,00	1,75	1,50	1,25	1,00	1,00	0,75	1,75	1,50	1,25	1,00	1,00	0,75	1,50	1,50	1,25	1,00	
1100	4,50	4,50	3,75	3,00	2,25	1,75	2,50	2,00	1,75	1,50	1,25	1,00	1,00	0,75	1,75	1,50	1,25	1,00	1,00	0,75	1,50	1,50	1,25	1,00	
1200	4,50	4,50	3,75	3,00	2,25	1,75	2,50	2,00	1,75	1,50	1,25	1,00	1,00	0,75	1,75	1,50	1,25	1,00	1,00	0,75	1,50	1,50	1,25	1,00	

**Zulässige Windlast in kN/m<sup>2</sup> in Abhängigkeit von Glasstärke und Abmessungen für eine zulässige Holmlast von 1 kN/m - öffentlicher Bereich**

HAs min [mm]	Glasbreite [mm]																							
	600	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700	1800	1900	2000	2100	2200	2300	2400	2500					
200	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,00	3,00	1,75											
300	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,25	3,50	2,75	2,25	1,25	2,50	2,50	2,00	1,25							
400	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,00	3,25	2,75	2,25	2,00	1,50	2,25	2,25	2,00	1,50					
500	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,00	3,25	2,75	0,25	1,75	1,25	0,75	2,25	2,00	1,50	1,25	2,00	2,00					
600	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,25	3,50	2,75	2,25	2,00	1,50	1,25	1,00	2,00	1,75	1,50	1,25	1,00					
700	4,50	3,75	2,75	2,00	1,00	1,00	1,75	1,50	1,00	2,50	2,00	1,75	1,50	1,25	1,00	2,00	1,75	1,50	1,25					
800	4,50	3,75	3,00	2,00	1,00	1,00	1,75	1,50	1,00	0,75	2,25	1,75	1,50	1,25	1,00	0,75	1,75	1,50	1,25					
900	4,50	3,75	3,00	2,00	1,00	1,00	1,75	1,50	1,25	0,75	2,25	2,00	1,50	1,25	1,25	1,00	0,75	1,75	1,50					
1000	4,50	3,75	3,00	2,25	1,25	1,25	2,00	1,50	1,25	1,00	0,75	2,00	1,75	1,50	1,25	1,00	0,75	1,75	1,50					
1100	4,50	3,75	3,00	2,25	1,25	1,25	2,00	1,50	1,25	1,00	0,75	2,00	1,75	1,50	1,25	1,00	1,00	0,75	1,50					
1200	4,50	3,75	3,00	2,25	1,25	1,25	2,00	1,50	1,25	1,00	0,75	2,00	1,75	1,50	1,25	1,00	1,00	0,75	1,50					

**Hinweis:**

Die Ermittlung der je Region erforderlichen Windlast ist im Technikteil/Absturzicherung ersichtlich.

**Legende**

- VSG10
- VSG12
- VSG16
- VSG20
- VSG24



**Ausführung Glas**



**Ausführung Kunst - Individualmuster (auf Anfrage)**



**Ausführung Aluminiumgitter/Stahlgitter**



**Ausführung Stangen**

# Absturzsicherung

## Technische Produktbeschreibung

### Typ: Stahlgitter

Material	Verzinkt pulverbeschichteter Stahl
Abmessung	Holmprofil 40x10 mm Seitliche Winkelprofile 40x40x5 mm Gitterprofile 40x8 mm

#### Beschreibung

Verschweißte Rahmenkonstruktion gefertigt nach DIN EN 1090 aus Stahlprofilen. Normierung sowie technische Angaben: Auslegung für Holmlast bis 1,0 kN; Statischer Nachweis für Holmlast; Typenstatik für öffentliche und private Bereiche; Nachweis der Statischen Verkehrslast nach DIN EN 1990; DIN EN 1991, DIN EN 1993-1 und Eurocode 3 EC 3.

Die ausreichende Tragfähigkeit der bauseits vorhandenen Bauteile/Fensterrahmen bezüglich Aufpralllast wird vorausgesetzt. Die Höhe der Absturzsicherung muss entsprechend der jeweiligen Landesbauordnung dimensioniert werden. Je nach Landesbauordnung zählt eine vorhandene Brüstung mit unzureichender Höhe als Tritt, weshalb die Absturzsicherung ausgehend von diesem Tritt zu bemessen ist. Bei einer Gitterabsturzsicherung muss die Höhe der Absturzsicherung also fallweise um den Holm vergrößert werden, wenn der untere Holm ebenfalls als Tritt gilt.

### Typ: Stangen

Material	stranggepresstes Aluminium
Abmessung	2 Stück Holmprofile ø34 mm Seitliche Winkelprofile 45x40x5 mm

#### Beschreibung

Verschraubte Rahmenkonstruktion aus stranggepressten Aluminiumprofilen. Brüstungsgeländer aus Aluminium für Fenster mit niedriger Brüstungshöhe. Normierung sowie technische Angaben: Auslegung für Holmlast bis 1,0 kN; Statischer Nachweis für Holmlast; Typenstatik für öffentliche und private Bereiche; Nachweis der Statischen Verkehrslast nach DIN EN 1990; DIN EN 1991, DIN EN 1993-1.

Die ausreichende Tragfähigkeit der bauseits vorhandenen Bauteile/Fensterrahmen bezüglich Aufpralllast wird vorausgesetzt. Die Höhe der Absturzsicherung muss entsprechend der jeweiligen Landesbauordnung dimensioniert werden. Je nach Landesbauordnung zählt eine vorhandene Brüstung mit unzureichender Höhe als Tritt, weshalb die Absturzsicherung ausgehend von diesem Tritt zu bemessen ist.

### Typ: Platten individual

#### Platten mit Kunst- und Individualmuster

Material	Gekantet und gelasertes Aluminiumblech 3 mm
Abmessung	Seitliche Winkelprofile 45x45x5 mm

#### Beschreibung

Verschraubte Rahmenkonstruktion aus gekantetem Aluminiumblech und stranggepressten Aluminiumprofilen. Normierung sowie technische Angaben: Auslegung für Holmlast bis 1,0 kN; Statischer Nachweis für Holmlast; Typenstatik für öffentliche und private Bereiche; Nachweis der Statischen Verkehrslast nach DIN EN 1990; DIN EN 1991, DIN EN 1993-1.

Die ausreichende Tragfähigkeit der bauseits vorhandenen Bauteile/Fensterrahmen bezüglich Aufpralllast und Windlast (abhängig von offener Fläche der Platten) wird vorausgesetzt. Die Höhe der Absturzsicherung muss entsprechend der jeweiligen Landesbauordnung dimensioniert werden. Je nach Landesbauordnung zählt eine vorhandene Brüstung mit unzureichender Höhe als Tritt, weshalb die Absturzsicherung ausgehend von diesem Tritt zu bemessen ist. Die Höhe der Absturzsicherung muss also fallweise um den Holm vergrößert werden, wenn der untere Holm ebenfalls als Tritt gilt.

### Typ: Aluminiumgitter

Material	stranggepresstes Aluminium
Abmessung	Holmprofil 45x20 mm Seitliche Winkelprofile 45x45x5 mm Gitterprofile 30x8 mm

#### Beschreibung

Verschraubte Rahmenkonstruktion aus stranggepressten Aluminiumprofilen. Normierung sowie technische Angaben: Auslegung für Holmlast bis 1,0 kN; Statischer Nachweis für Holmlast; Typenstatik für öffentliche und private Bereiche; Nachweis der Statischen Verkehrslast nach DIN EN 1990; DIN EN 1991, DIN EN 1993-1.

Die ausreichende Tragfähigkeit der bauseits vorhandenen Bauteile/Fensterrahmen bezüglich Aufpralllast wird vorausgesetzt. Die Höhe der Absturzsicherung muss entsprechend der jeweiligen Landesbauordnung dimensioniert werden. Je nach Landesbauordnung zählt eine vorhandene Brüstung mit unzureichender Höhe als Tritt, weshalb die Absturzsicherung ausgehend von diesem Tritt zu bemessen ist. Bei einer Gitterabsturzsicherung muss die Höhe der Absturzsicherung also fallweise um den Holm vergrößert werden, wenn der untere Holm ebenfalls als Tritt gilt.

### Typ: Glas

#### Glas (nicht im Lieferumfang)

12,76 mm / 17,52 mm / 21,52 mm

#### je nach Erfordernis

Material	Verbundsicherheitsglas
----------	------------------------

#### Beschreibung

Normierung sowie technische Angaben: Auslegung für Holmlast bis 1,0 kN; Statischer Nachweis für Holmlast; Typenstatik für öffentliche und private Bereiche; Nachweis der Statischen Verkehrslast nach DIN EN 1990; DIN EN 1991, DIN EN 1993-1 und DIN 18008-4 Kategorie A.

Die ausreichende Tragfähigkeit der bauseits vorhandenen Bauteile/Fensterrahmen bezüglich Aufpralllast und Windlast wird vorausgesetzt.

Die Höhe der Absturzsicherung muss entsprechend der jeweiligen Landesbauordnung dimensioniert werden. Je nach Landesbauordnung zählt eine vorhandene Brüstung mit unzureichender Höhe als Tritt, weshalb die Absturzsicherung ausgehend von diesem Tritt zu bemessen ist.

#### Glaskantenschutz

Material	stranggepresstes Aluminium
Abmessung	10mm Höhe Profilbreite passend zur Glasstärke
Farbe	C0 eloxiert

#### Glas-Klemmprofile

Material	stranggepresstes Aluminium
Abmessung	45x32 mm bei Glasstärke 12,76 mm 45x37 mm bei Glasstärke 17,52 mm 45x41 mm bei Glasstärke 21,52 mm

#### Beschreibung

- Klemmprofile inklusiv Verglasungsgummi, Schraubmaterial und Endkappen. Anzahl der Befestigungsbohrungen je nach Anforderung.

## Führungsschienen

Für Vorbau-Raffstore, Senkrecht-Markisen und Aufsatzelemente

Material	stranggepresstes Aluminium
Abmessung	125x43 mm
Profil	mehrteilig

### Beschreibung

Basisprofil der Führungsschiene schlagregendicht ausgeführt mit rückseitigen Dichtungsprofilen und unterer Endkappe, Sonnen- und Insektenschutzführungsschienen je nach Auswahl, Position und Anzahl der Bohrungen für Befestigungselemente ausgelegt je nach Anforderung für Absturzsicherung.

### Für Vorbau-Rollladen

#### Beschreibung

Durchgangsbohrungen in der Rollladen-Führungsschiene zur frontalen Befestigung der Absturzsicherung vor der Rollladen-Führungsschiene, Position und Anzahl der Bohrungen für Befestigungselemente ausgelegt je nach Anforderung für Absturzsicherung.

## Oberflächen

- Pulverbeschichtete Aluminiumteile in Standardfarben ohne Mehrpreis.
- Sonderfarben laut Prospekt „HELLA Farbwelten“ gegen Mehrpreis

## Distanzunterlage für geteilte Absturzsicherung

Material	stranggepresstes Aluminium
Abmessung	45x5 mm
Profil	einteilig

### Beschreibung

Für geteilte Absturzsicherung wird als Distanz in der gleichen Oberflächenfarbe ein stranggepresstes Aluminiumprofil für die mittlere Befestigung mitgeliefert

## Verbindungselemente, Montagematerial

Zertifizierte Verbindungselemente und Montagematerial aus Edelstahl A2.



# Absturzicherung

## Allgemein

Die Führungsschiene 125x43 mm ermöglicht die formschöne Einbindung einer Absturzicherung der Firma ABEL METALLSYSTEME ([www.abelsystem.de](http://www.abelsystem.de)) in Kombination mit dem jeweiligen Sonnenschutz von HELLA.

Die Absturzicherung gibt es in mehreren Versionen, was individuelle Gestaltungsmöglichkeiten bietet:

- Glasabsturzicherung mit Verbundsicherheitsglas 12,76 mm, 17,52 mm oder 21,52 mm
- Absturzicherung in Gitterausführung aus Stahl oder Aluminium
- Absturzicherung in Stangenausführung zur Vergrößerung der vorhandenen Brüstungshöhe
- Absturzicherung aus Aluminiumblech mit Individualmuster (auf Anfrage)

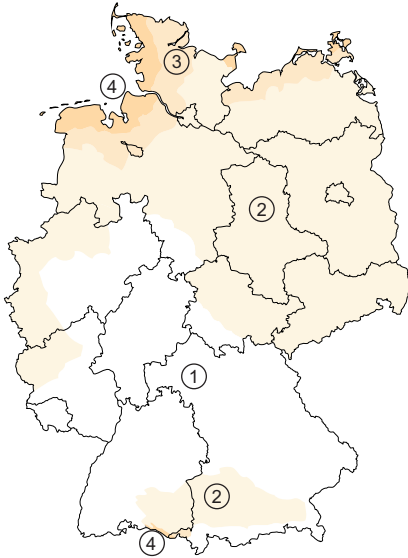
Die integrierte Absturzicherung wird durch die Führungsschiene auf den Fensterrahmen geschraubt, weshalb die Führungsschiene hinsichtlich Absturzicherung keine statische Funktion übernimmt.

Im Downloadbereich sind die allgemein bauaufsichtlichen Prüfzeugnisse und die Typenstatiken zum Thema Absturzicherung erhältlich.

Zur Montageerleichterung sollten die Bohrungen am Fenster werkseitig vorgefertigt sein.

Die vorgeschriebene Brüstungshöhe ist der jeweiligen Landesbauordnung zu entnehmen und einzuhalten. Glas ist nicht Teil des Lieferumfangs und somit eine bauseitige Leistung.

Die ausreichende Tragfähigkeit der bauseits vorhandenen Bauteile/Fensterrahmen wird vorausgesetzt. Mehrteilige Anlagen auf Anfrage. Laut ETB-Richtlinie sind in öffentlich zugänglichen Bereichen Holmlasten von 1kN/m anzusetzen, in nicht öffentlichen Bereichen gelten 0,5kN/m als ausreichend.



Zuordnung der Windzonen laut Verwaltungsgrenzen:  
[www.dibt.de](http://www.dibt.de)

Glasabsturzicherungen müssen neben der oben genannten Holmlast auch die auftretende Windlast aushalten.

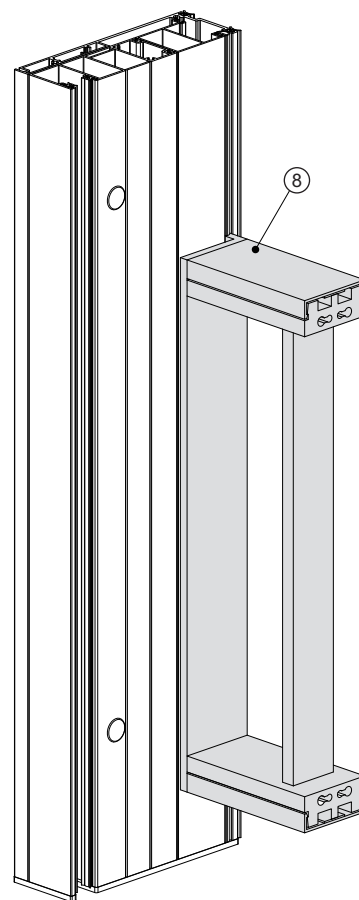
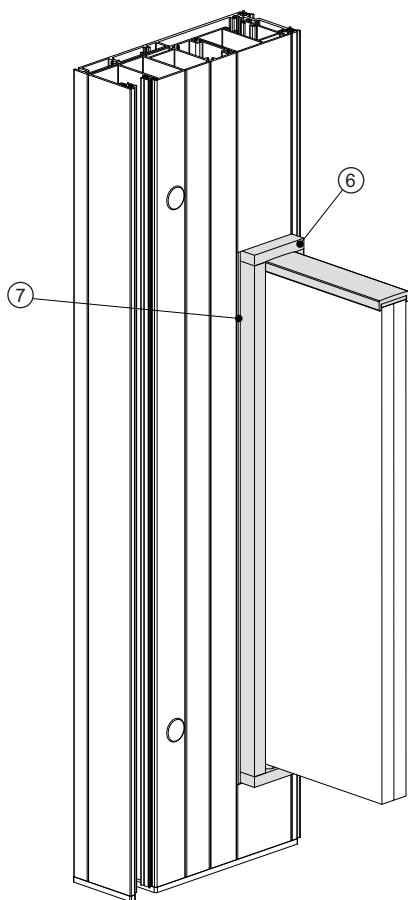
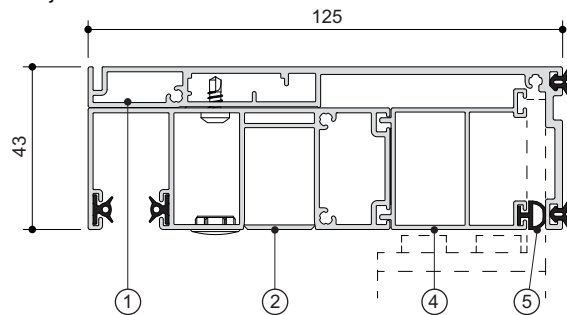
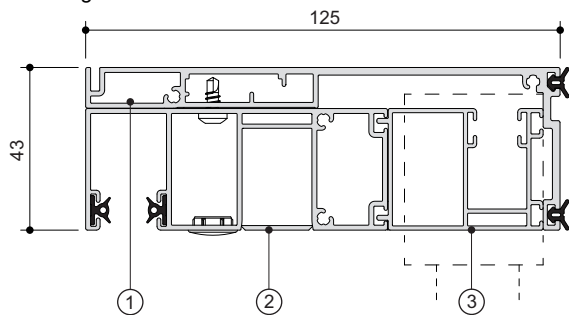
Wie im Kapitel Windlast erklärt gibt es hier länderspezifische Normen, womit die jeweiligen Windlasten ermittelt werden können.

Für Deutschland gilt diesbezüglich die DIN EN 1991-1-4 worin auch die untenstehende Tabelle (vereinfachtes Verfahren der Windlastermittlung für Bauwerke bis 25 m Höhe) enthalten ist:

Geschwindigkeitsdruck in $kN/m^2$	bis 10 m	10-18 m	18-25 m
Zone 1 Binnenland	0,5	0,65	0,75
Zone 2 Binnenland	0,65	0,8	0,9
Zone 2 Küsten und Inseln der Ostsee	0,85	1	1,1
Zone 3 Binnenland	0,8	0,95	1,1
Zone 3 Küsten und Inseln der Ostsee	1,05	1,2	1,3
Zone 4 Binnenland	0,95	1,15	1,3
Zone 4 Küsten der Nord- und Ostsee/Inseln der Ostsee	1,25	1,4	1,55
Zone 4 Inseln der Ostsee	1,4		

Für andere Länder müssen die Werte gesondert bei den örtlichen Wetterdiensten angefragt werden bzw. vom Fensterhersteller übernommen werden!

Die Führungsschiene 125x43 mm besteht aus mehreren Profilen, welche sich je nach Sonnenschutzart zusammensetzen.



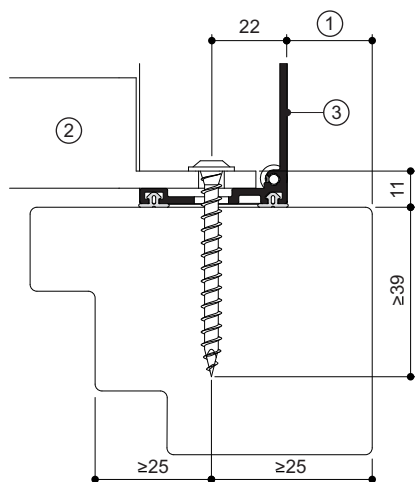
**Legende**

- ① Basisprofil 125x43 mm mit rückseitigen Dichtlippen und unterer Endkappe, vorne 11 mm anputzbar sofern die Fensterbank unterhalb eine geeignete Wanne bildet
- ② Führungsschiene 32x80 mm, abhängig vom Sonnenschutzprodukt Rollläden, Raffstore oder screen  
**Hinweis:** Die Führungsschiene 32x80 mm ist nicht anputzbar sondern muss für die Revision der Absturzicherung demontierbar sein.
- ③ Insektenschutzführungsschiene für Insektenschutz oberhalb Glasabsturzicherung oder als Verblendung
- ④ Adapterprofil für Absturzgitter und Absturzstangen
- ⑤ Dichtungsprofil verschließt die 5 mm Nut oberhalb und unterhalb der Montagelasche von Absturzgitter und Absturzstangen
- ⑥ Glashalterung
- ⑦ Verschluss der Öffnung vor Glashalterung VSG12 und VSG16 mit Dichtungsprofil
- ⑧ Absturzgitter Aluminium

# Absturzicherung

## Montagearten

### Montage auf Holzfenster



#### Schraube

80060104 Linsenkopfholzschraube mit Flansch 6,0x60 mm TX30 blank A2

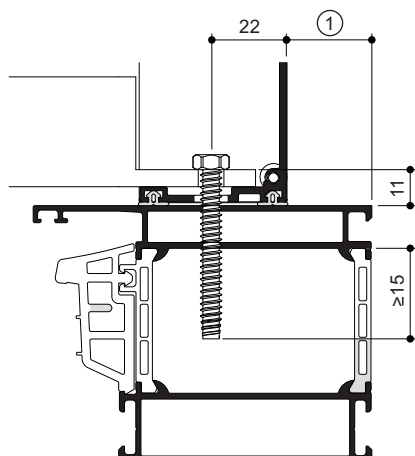
#### Hinweise:

- Fenster mit  $\varnothing 4$  mm vorbohren
- Mögliche Aluminiumschale mit  $\varnothing 7$  mm aufbohren, darf maximal 10 mm aufragen

#### Legende

- ① Einrückmaß Führungsschiene 25 mm bei RvA
- ② Absturzicherung beispielhaft
- ③ Führungsschiene Basisprofil

### Montage auf Aluminiumfenster



#### Schraube

Fassadenbauschraube FABA Typ BZ SW3/8 blank A2

- Ausführung kurz: 80160036 6,3x50 mm
- Ausführung lang: 80160037 6,3x64 mm

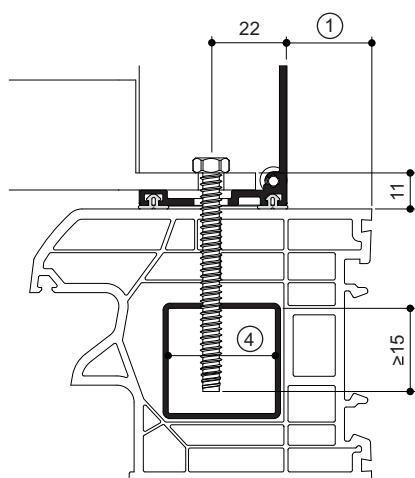
#### Hinweise:

- Fenster mit  $\varnothing 4,5$  mm vorbohren
- Stegdicke min. 1x2 mm bzw. 3,2 mm gesamt
- Anzugsdrehmoment 5Nm

#### Legende

- ① Einrückmaß Führungsschiene 25 mm bei RvA

### Montage in Stahlkern von Kunststofffenster



#### Schraube

Fassadenbauschraube FABA Typ BZ SW3/8 blank A2

- Ausführung kurz: 80160036 6,3x50 mm
- Ausführung lang: 80160037 6,3x64 mm

#### Hinweise:

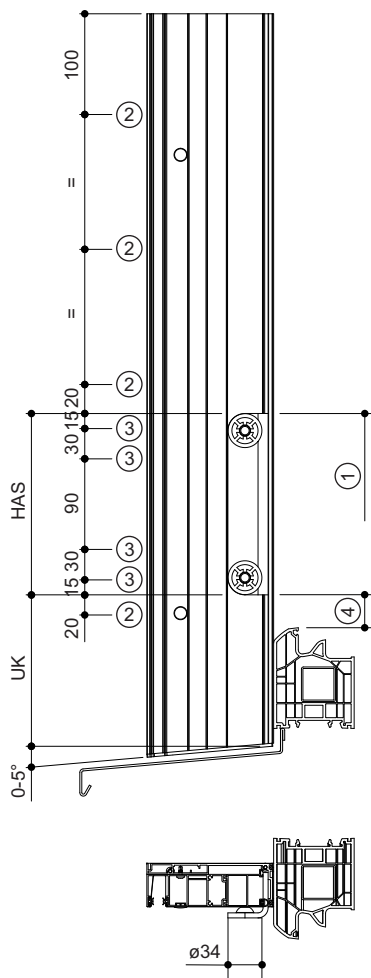
- Fenster vorbohren
  - $\varnothing 5$  mm bei Stahlkerndicke 1,5-2,4 mm
  - $\varnothing 5,3$  mm bei Stahlkerndicke 2,5-5,3 mm
  - mögliche Aluminiumschale mit  $\varnothing 7$  aufbohren
- Stahlkerndicke 1,5-5,3 mm, Stahlkern darf keine Öffnung oder Schweißverbindung in Montagerichtung aufweisen
- Anzugsdrehmoment 5Nm

#### Legende

- ① Einrückmaß Führungsschiene 25 mm bei RvA
- ④ Zulässiger Befestigungsbereich in Stahlkern



## Typ: Stangen zur Vergrößerung der vorhandenen Brüstungshöhe

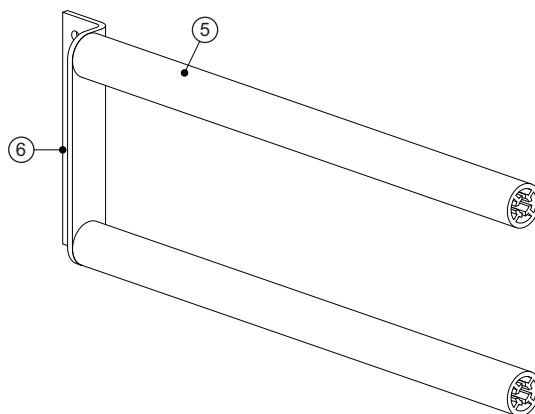


### Ausführung

- Aluminiumteile verschraubt mit A2-Schrauben und pulverbeschichtet
- Maximalbreite
  - 2400 mm bei Holmlast 0,5kN/m
  - 1700 mm bei Holmlast 1kN/m

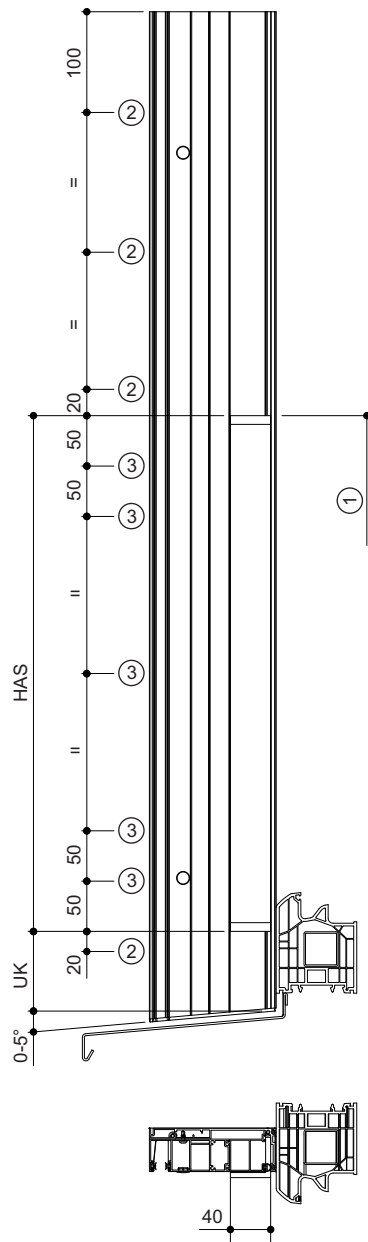
### Legende

- HAS Höhe Absturzsicherung 180 mm  
 UK Position Unterkante Absturzsicherung 40-200 mm
- ① Brüstungshöhe laut Landesbauordnung
  - ② Befestigungspunkt Führungsschiene  $\varnothing 5$
  - ③ Befestigungspunkt Absturzsicherung  $\varnothing 10$
  - ④ Abstand unterhalb maximal 112 mm
  - ⑤  $\varnothing 34$  mm Rundrohre stranggepresst
  - ⑥ 45x40x5 mm Montagewinkel gekantet mit 4 Montagebohrungen  $\varnothing 7,5$



# Absturzschutz

## Typ: Stahlgitter



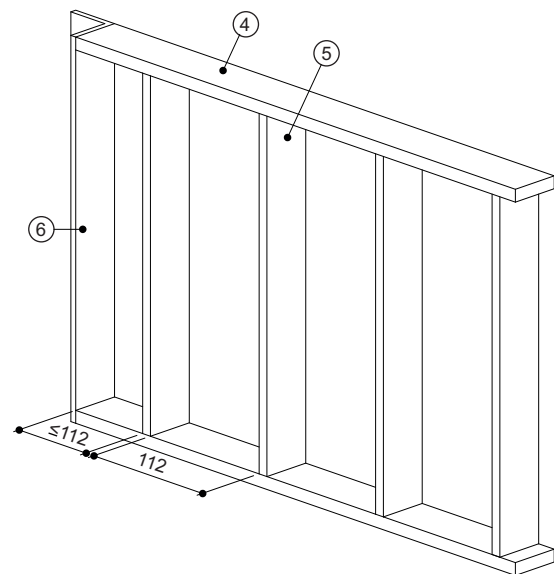
### Ausführung

- Stahlprofile verschweißt, verzinkt und pulverbeschichtet
- Maximalbreite
  - 2500 mm bei Holmlast 0,5kN/m
  - 2000 mm bei Holmlast 1kN/m

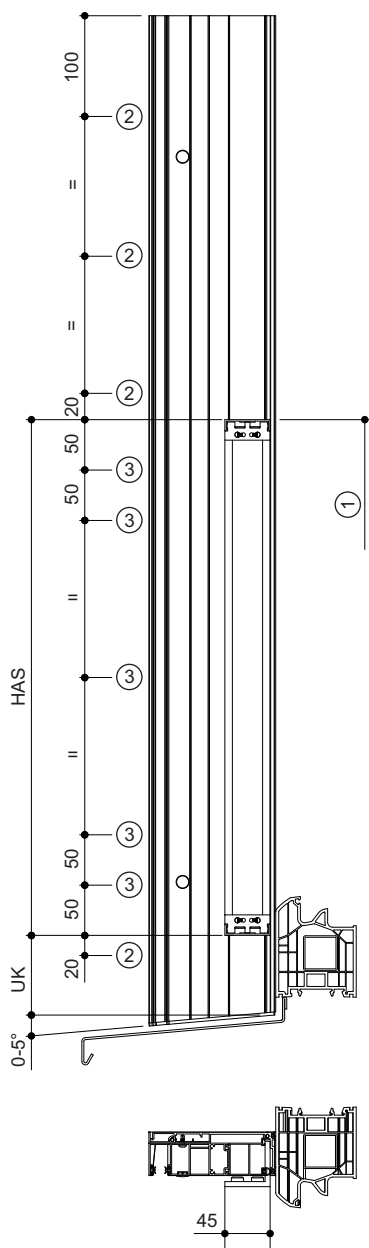
### Legende

- HAS Höhe Absturzschutz 500-1200 mm  
 UK Position Unterkante Absturzschutz 40-200 mm
- ① Brüstungshöhe laut Landesbauordnung
  - ② Befestigungspunkt Führungsschiene  $\varnothing 5$
  - ③ Befestigungspunkt Absturzschutz  $\varnothing 10$
  - ④ 40x10 mm Flachstahl als Holm
  - ⑤ 40x8 mm Flachstahl als senkrechte Ausfachung
  - ⑥ 40x40x5 mm Montagewinkel seitlich mit 5 Montagebohrungen  $\varnothing 7,5$

Die Gitterunterkante darf maximal 120 mm oberhalb vom Fensterrahmen liegen.



## Typ: Aluminiumgitter



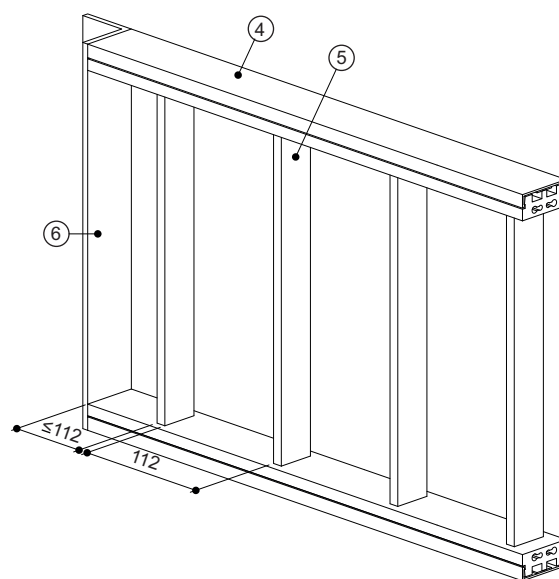
### Ausführung

- Aluminiumprofile verschraubt mit A2-Schrauben und pulverbeschichtet
- Maximalbreite
  - 2500 mm bei Holmlast 0,5kN/m
  - 1500 mm bei Holmlast 1kN/m

### Legende

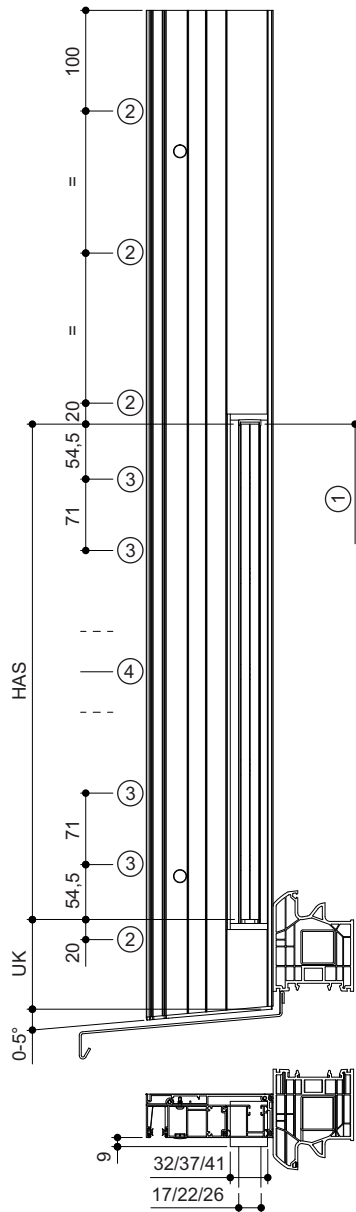
- HAS Höhe Absturzsicherung 500-1200 mm  
 UK Position Unterkante Absturzsicherung 40-200 mm
- ① Brüstungshöhe laut Landesbauordnung
  - ② Befestigungspunkt Führungsschiene  $\varnothing 5$
  - ③ Befestigungspunkt Absturzsicherung  $\varnothing 10$
  - ④ 45x20 mm Holme, zweiteilig stranggepresst
  - ⑤ 30x8 mm Ausfachung, stranggepresst
  - ⑥ 45x45x5 mm Montagewinkel seitlich mit 5 Montagebohrungen  $\varnothing 7,5$

Die Gitterunterkante darf maximal 120 mm oberhalb vom Fensterrahmen liegen.



# Absturzicherung

## Typ: Glasabsturzicherung

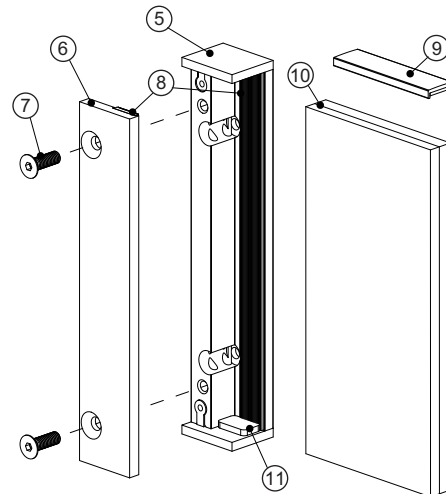


### Integrierbare Stärke Verbundsicherheitsglas VSG

- VSG12: 12,76 mm (2x6 mm ESG; 0,76 mm PVB - Folie)
- VSG16: 17,52 mm (2x8 mm ESG; 1,52 mm PVB - Folie)
- VSG20: 21,52 mm (2x10 mm ESG; 1,52 mm PVB - Folie)

### Legende

- HAS** Höhe Absturzicherung (Glashöhe)
- 700-1200 mm bei VSG 12
  - 500-1200 mm bei VSG 16 und VSG 20
- UK** Position Unterkante Absturzicherung 40-200 mm
- ① Brüstungshöhe laut Landesbauordnung
  - ② Befestigungspunkt Führungsschiene  $\varnothing 5$
  - ③ Befestigungspunkt Absturzicherung  $\varnothing 10$
  - ④ Befestigungspunkt Absturzicherung  $\varnothing 10$ 
    - 1x mittig bei HAS bis 1068 mm
    - 2x mittig bei HAS ab 1069 mm
  - ⑤ Glashalterung für VSG12/16/20 mit Endkappen und 5-6 Montagebohrungen  $\varnothing 7,5$
  - ⑥ Klemmleiste mit Senkbohrungen
  - ⑦ Senkkopfschraube M8x25 für Klemmleiste
  - ⑧ Verglasungsgummi
  - ⑨ Glaskantenschutz C0 selbstklebend
  - ⑩ VSG12/16/20 (nicht im Lieferumfang)
  - ⑪ Gummi-Unterlegplatte



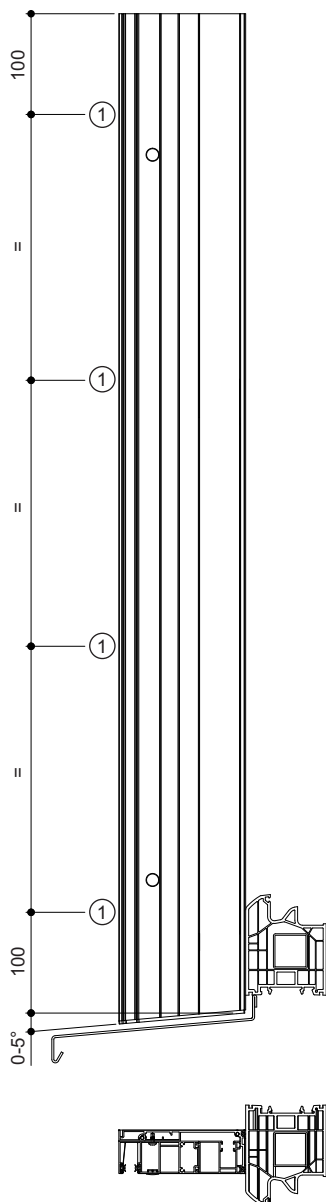
Die Glasunterkante darf maximal 112 mm oberhalb vom Fensterrahmen liegen. Ab 30 mm Abstand von Glasunterkante zu Fensterrahmen muss auch für unten ein Glaskantenschutz bestellt werden.

### Typ: Führungsschiene 125x43 mm ohne Absturzsicherung

Um eine einheitliche Optik zu erreichen kann die Führungsschiene 125x43 mm wahlweise auch ohne Absturzsicherung bestellt werden.

**Legende**

- ① Befestigungspunkt Führungsschiene ø5



# Absturzicherung

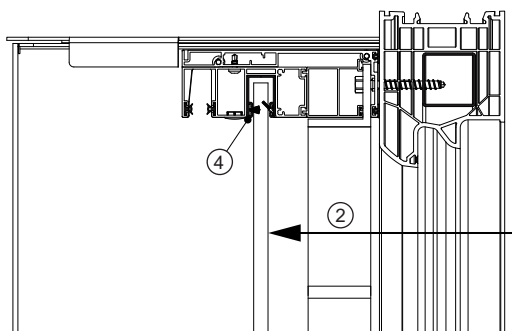
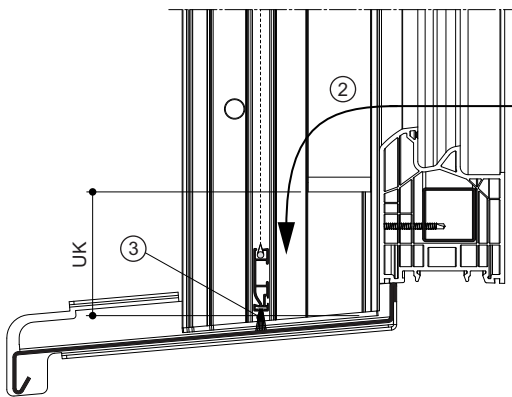
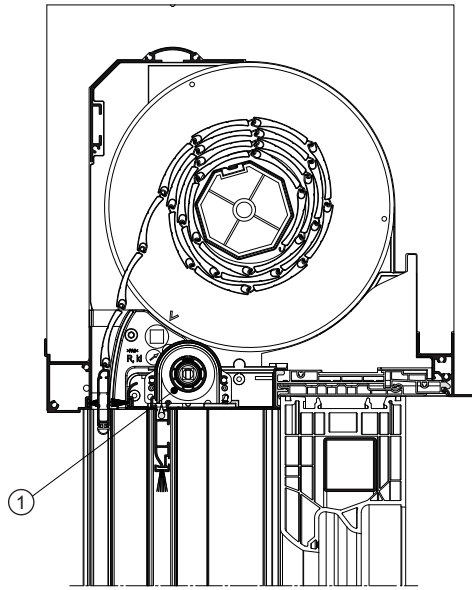
## Typ: Insektenschutzrollo vor Absturzgitter / Absturzstangen

Das optionale Insektenschutzrollo ist vor dem Absturzgitter oder den Absturzstangen positioniert.

Die Insektenschutzführungsschiene befindet sich im Aufreißkanal der jeweiligen 80x32 mm Führungsschiene.

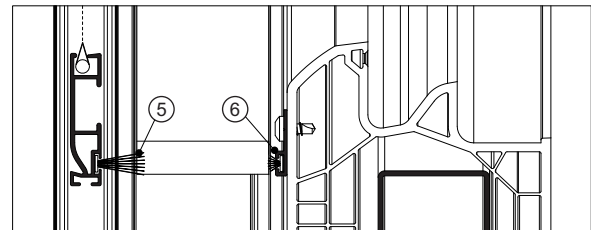
Das Rollo ist im Kasten des jeweiligen Sonnenschutzproduktes integriert wie hier am Beispiel TOP FOAM RvA dargestellt.

Bei der Ausführung Raffstore mit Insektenschutz erfolgt die Abdichtung über den Holm vom Absturzgitter ans Fenster (siehe Bild unten). Das Maß UK ist daher so zu wählen, dass sich der Holm im Bereich des Fensterrahmens befindet.

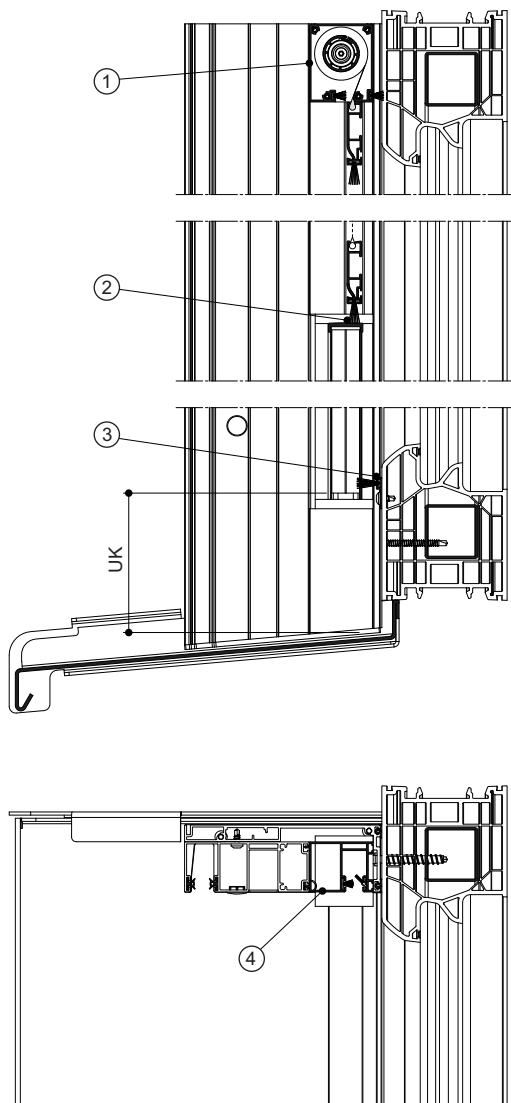


### Legende

- ① Insektenschutzrollo integriert
  - ② Bedienung durch die Absturzicherung
  - ③ Abdichtung nach unten bei Rollläden
  - ④ Insektenschutzführungsschiene 27x18 mm
  - ⑤ Abdichtung zu Holm bei Raffstore
  - ⑥ Bürstenhalteprofil 20 mm zur Abdichtung zwischen Fenster und Holm
- UK Position Unterkante Absturzicherung 40-200 mm



**Typ: Insektenschutzrollo oberhalb Glas**



Bei Glasabsturzicherung wird das optionale Insektenschutzrollo oberhalb vom Glas positioniert, wobei die Kassette ebenfalls im Bereich der Führungsschiene untergebracht ist.

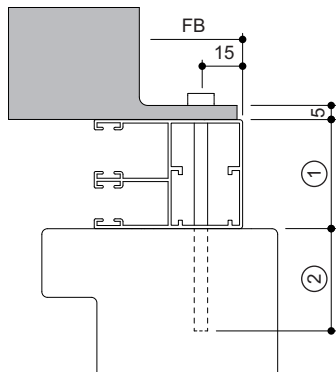
Um eine Abdichtung zwischen Glasabsturzicherung und Fensterrahmen unten zu erreichen, muss das Maß UK so ausgelegt werden, dass die Glasunterkante im Bereich des Fensterrahmens liegt.

**Legende**

- ① Insektenschutzrollo auf Führungsschiene gesteckt
- ② Abdichtung auf Glaskantenschutz
- ③ Bürstenhalteprofil 20 mm zur Abdichtung zwischen Fenster und Glasabsturzicherung
- ④ Insektenschutzführungsschiene
- UK Position Unterkante Absturzicherung 40-200 mm

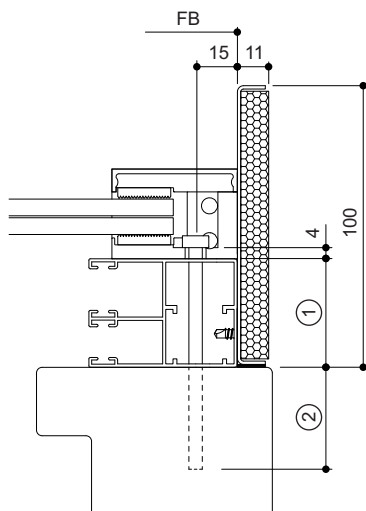
# Absturzicherung

## Vorbaurollladen



Die Verschraubung der Absturzicherung erfolgt durch die Führungsschiene vom Vorbaurollladen (= druckstabile Distanz) in den Fensterrahmen.

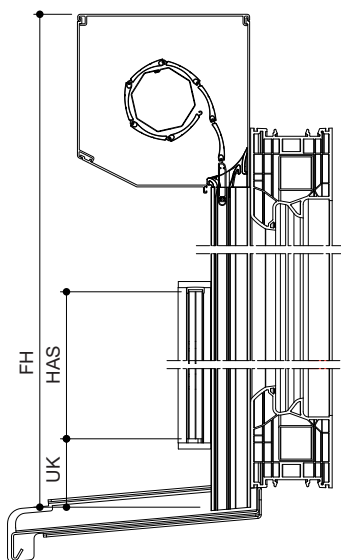
- ① Tiefe Führungsschiene (22 oder 39mm)
  - ② Einschraubtiefe und Position (z.B. zum Erreichen vom Stahlkern im Kunststofffenster) siehe Montagearten
- FB Fertigbreite  
 FH Fertighöhe  
 HAS Höhe Absturzicherung  
 UK Unterkante Absturzicherung 60-120



Bei Putzträgerelementen wird die Führungsschiene mit einem U-förmigen Anputzprofil ausgestattet. Dieses dient zum Setzen der Anputzleiste, verblendet den Bereich außerhalb der Absturzicherung und bildet den schlagregendichten Anschluss zum Fenster hin. Der Leerraum innerhalb vom Anputzprofil ist mit EPS 30 gefüllt. Um die Stufe zwischen Führungsschiene und Kasten auszugleichen, wird auch seitlich am Kasten eine 10mm breite EPS Dämmplatte angebracht.

### Hinweis:

Die Fertigbreite bezieht sich weiterhin auf Außenkante Führungsschiene, weshalb der Rollladen zumindest um 22mm schmaler als der Fensterrahmen bestellt werden muss.



Die Rolladenführungsschiene wird passend zur bestellten Absturzicherung mit entsprechenden Durchgangsbohrungen ausgestattet. Die Führungsschiene wird an 4 Befestigungspunkten verschraubt, wobei die unteren zwei nicht sichtbar hinter der Absturzicherung platziert sind.

### Hinweis:

Um einem möglichen Hitzestau vorzubeugen ist die Glasabsturzicherung nicht vor Kunststoffbehängen zulässig.



# STEUERUNGEN ZUBEHÖR

# Funksystem HELLA ONYX SMART HOME

Das ONYX.HOME Steuerungssystem wurde speziell für die Bedienung von Sonnenschutzprodukten entwickelt. Raffstores/Jalousien, Markisen, Auf-/Unterglasmarkisen, Rollläden, Innenbeschattungen, Senkrecht-Markisen sowie Pergolen werden bequem per Smartphone, Tablet oder Automation gesteuert. Die Steuerung der Sonnenschutzprodukte kann natürlich auch über normale Taster oder über einen Funkhandsender erfolgen.

Alle Beschattungselemente sind in der kostenlosen ONYX-App grafisch dargestellt. Schon während der Steuerung wird sichtbar, in welcher Position sich der Sonnenschutz befindet. Alle Produkte können in der App durch Farben optisch gekennzeichnet werden.

Zusätzlich ist es für eine leichtere Identifikation und Bedienung möglich, Namen für jeden einzelnen Behang zu vergeben.

Ein ONYX SMART HOME-System funktioniert entweder nur mit dem Funkhandsender ONYX.CLICK oder Funkwandsender ONYX.SWITCH im „Stand Alone Betrieb“ oder über die Smart Home-Steuerung mit der Centerbox ONYX.CENTER. Nur bei Verwendung von ONYX.CENTER können alle Beschattungselemente über die kostenlose ONYX-App gesteuert werden.

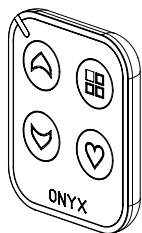
## Stand Alone System

- Einfache Konfiguration
- Live Rückmeldung am Funkhandsender
- Automatikfunktionen für jedes Beschattungselement einzeln einstellbar (Wind/Sonne/Niederschlag)
- Sonnenautomatik ein/aus über Tastenkombination am Funkhand- oder Funkwandsender

## Smart Home

- Einfache Konfiguration
- Live Rückmeldung über Position und Bewegung des Beschattungselementes über die App
- Automatikfunktionen für jedes Beschattungselement einzeln einstellbar (Wind/Sonne/Niederschlag/Zeit)
- Fernzugriff über die App am Smartphone
- Sicherheit durch transparente Zugangskontrolle
- Unterstützung für Alexa Sprachsteuerung von Amazon, sowie Google Assistant und IFTTT kompatibel
- Updatefähig (Updates mehrmals pro Jahr mit neuen Funktionen)
- Routingfähig (Funkbefehle werden von den einzelnen Geräten weitergegeben, um die Reichweite zu erhöhen)

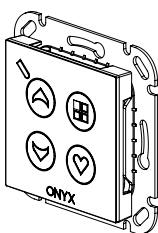
## Funksender



### Funkhandsender ONYX.CLICK

zur Ansteuerung eines oder mehrerer ONYX-Steuergeräte(s), mit 5-Kanälen, maximal 5 Geräte pro Kanal, mit ONYX.CENTER gibt es keine Einschränkungen der Geräteanzahl pro Kanal

**50680501**

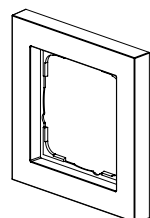


### Funkwandsender ONYX.SWITCH

zur Ansteuerung eines oder mehrerer ONYX-Steuergeräte, mit 5-Kanälen, maximal 5 Geräte pro Kanal, mit ONYX.CENTER gibt es keine Einschränkungen der Geräteanzahl pro Kanal, ohne Rahmen, kompatibel mit allen Standard 55er Rahmen

**50680601**

## Zubehör

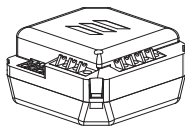


### Kunststoffrahmen

passend für Funkwandsender ONYX.SWITCH  
In den Farben weiß, grau und schwarz erhältlich.

**05140130**

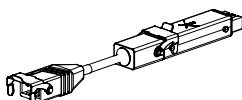
## Empfänger



### Steuergerät ONYX.NODE

wird über Funk mit Hand-/ Wandsendern und/ oder Gateway angesteuert, nur für den Innenbereich geeignet, Taster Anschluss möglich, je Antrieb erforderlich

50680002

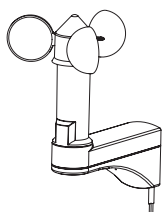


### Zwischenstecker ONYX.CONNECTOR

wird direkt zwischen die Stromversorgung und den Motor gesteckt, wird über Funk mit Hand-/Wandsendern und/ oder Gateway angesteuert, für den Außenbereich geeignet, je Antrieb erforderlich

50680302

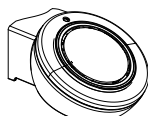
## Sensoren



### Wettersensor ONYX.WEATHER

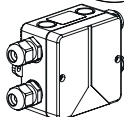
Wettersensor mit Wind- und Sonnensensor; steuert die gesamte Sonnenschutzanlage automatisch und wetterabhängig

50680202

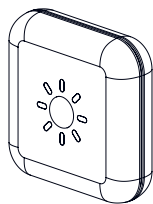


### ONYX Steuereinheit mit Niederschlagssensor

ONYX Steuereinheit (in Aufputzdose), steuert die gesamten Sonnenschutzanlagen automatisch und niederschlagsabhängig, inkl. externer Niederschlagssensor.



05200114



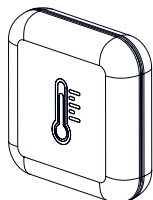
### Funk-Sonnen- und Helligkeitssensor ONYX.TAG sun

Sonnen- und Helligkeitssensor, steuert die gesamte Sonnenschutzanlage automatisch und helligkeitsabhängig

Länge x Breite x Höhe: 40 x 40 x 12 mm

50680711

Schwarz



### Funk-Temperatur- und Luftfeuchtesensor ONYX.TAG temperature

Temperatur- und Luftfeuchtesensor, steuert die gesamte Sonnenschutzanlage automatisch und temperatur- / luftfeuchteabhängig

Länge x Breite x Höhe: 40 x 40 x 12 mm

50680721

Schwarz

## Zentralsteuerungen



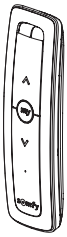
### Gateway ONYX.CENTER

dient als Schnittstelle zwischen Smartphone und einzelnen Steuergeräten, gibt Funkbefehle bidirektional weiter, auch in Kombination mit allen ONYX Funkhandsendern/ Funkwandsendern

50680103

# Funksystem io – Somfy

## Funksender



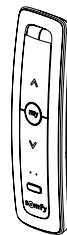
### Funkhandsender Situo 1 io II

zur manuellen Steuerung eines Antriebs oder mehrerer Antriebe gleichzeitig per Funk

**05140101\_PURE** Pure

#### Produktnutzen/Produkteigenschaften

- Einzel-, Gruppen- oder Zentralbedienung möglich
- AUF- und AB-Tasten zum Öffnen und Schließen
- „my“-Taste zum Stoppen oder Aufrufen der einstellbaren Sonnen-/Sichtschutzposition
- Programmieraste auf der Rückseite
- Status-LED-Anzeige
- Drahtlos/batteriebetrieben
- Inkl. magnetischer Wandhalterung
- 1-Kanal Funkhandsender



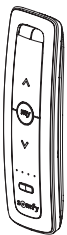
### Funkhandsender Situo 1 A/M io II

zum manuellen Ansteuern eines oder mehrerer io-Produkte (io-Antriebe oder io-Funkempfänger) gleichzeitig, Ein-/ Ausschalten der Automatik, 1-Kanal-Funkhandsender, unidirektional

**05140127\_PURE** Pure

#### Produktnutzen/Produkteigenschaften

- AUF- und AB-Tasten zum Öffnen und Schließen des gewählten Produktes bzw. zum Ein-/Ausschalten der Beleuchtung
- „my“-Taste zum Stoppen oder Aufrufen der einstellbaren Sonnen-/Sichtschutzposition
- Drahtlos/batteriebetrieben
- Wandhalter für flexible Montage



### Funkhandsender Situo 5 io II

zur manuellen Steuerung eines Antriebs oder mehrerer Antriebe, Einzel-, Gruppen- oder Zentralbedienung möglich

**05140102\_PURE** Pure

#### Produktnutzen/Produkteigenschaften

- Einzel-, Gruppen- oder Zentralbedienung möglich
- AUF- und AB-Tasten zum Öffnen und Schließen
- „my“-Taste zum Stoppen oder Aufrufen der einstellbaren Sonnen-/Sichtschutzposition
- LEDs für Sende- und Batteriezustandsanzeige und Kanalauswahl
- „my“-Taste zum Stoppen oder Aufrufen der einstellbaren Sonnen-/Sichtschutzposition
- Drahtlos/batteriebetrieben
- Inkl. magnetischer Wandhalterung
- 5-Kanal-Funkhandsender



### Funkhandsender Situo 5 Variation A/M io II

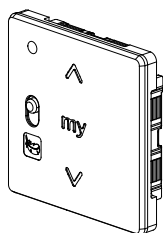
**05140104\_PURE** Pure

#### Produktnutzen/Produkteigenschaften

- Einzel-, Gruppen- oder Zentralbedienung möglich
- Scrollrad zum komfortablen und präzisen Wenden der Lamellen
- AUF- und AB-Tasten zum Öffnen und Schließen
- „my“-Taste zum Stoppen oder Aufrufen der einstellbaren Sonnen- / Sichtschutzposition
- „Select“-Taste und LED-Anzeige für die Kanalwahl
- Programmieraste auf der Rückseite
- LED für Sende- und Batteriezustandsanzeige
- Drahtlos/batteriebetrieben
- Inkl. Wandhalterung
- 5-Kanal-Funkhandsender

#### Hinweis:

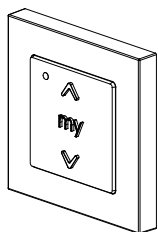
Weitere Farbvarianten siehe Preisliste Steuerungen.



**Funkwandsender Smoove RS100 IN io**

zur Ansteuerung der zwei Geschwindigkeitsstufen des RS100 io, ohne Rahmen

**05140100\_PURE** Pure



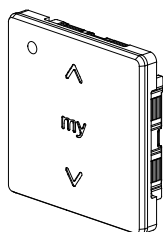
**Funkwandsender Smoove Origin io mit Rahmen Pure**

zur manuellen Steuerung eines Antriebs oder mehrerer Antriebe gleichzeitig per Funk

**05140052\_PURE** Pure

**Produktnutzen/Produkteigenschaften**

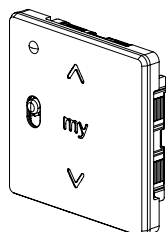
- Einzel-, Gruppen- oder Zentralbedienung möglich
- AUF- und AB-Tasten zum Öffnen und Schließen
- „my“-Taste zum Stoppen oder Aufrufen der einstellbaren Sonnen- / Sichtschutzposition
- Programmieraste auf der Rückseite
- Befestigungsplatte für einfache und flexible Wandmontage, keine UP-Dose erforderlich
- Status-LED-Anzeige
- Drahtlos und batteriebetrieben, daher geringster Installationsaufwand
- 1-Kanal Funkhandsender



**Funkwandsender Smoove 1 IN io**

manuelle Steuerung eines io-Funkantriebs/io-Funkempfängers oder mehrerer io-Funkantriebe/io-Funkempfänger gleichzeitig per Funk, ohne Rahmen

**05140056\_PURE** Pure

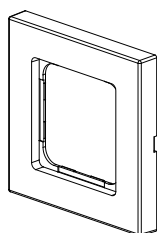


**Funkwandsender Smoove A/M IN io Pure Shine**

manuelle Steuerung eines io-Funkantriebs/io-Funkempfängers oder mehrerer io-Funkantriebe/io-Funkempfänger gleichzeitig per Funk, Schalter zum Ein-/Ausschalten der Automatik, ohne Rahmen

**05140065\_PURE** Pure

**Zubehör**



**Rahmen Smoove**

passend für alle Smoove Produkte

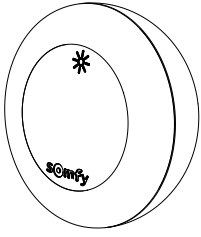
- 05140057\_PURE** Pure
- 05140057\_SILVERM** Silver Mat
- 05140057\_BLACK** Black
- 05140057\_WALNUT** Walnut
- 05140057\_CHERRY** Cherry
- 05140057\_AMBERB** Amber Bamboo
- 05140057\_LIGHTB** Light Bamboo

**Hinweis:**

Weitere Farbvarianten siehe Preisliste Steuerungen.

# Funksystem io – Somfy

## Sensoren



### Bidirektionaler Funk-Sonnensensor Sunis WireFree II io

Automatische (helligkeitsabhängige) Steuerung eines io-Antriebs oder mehrerer io-Antriebe per Funk

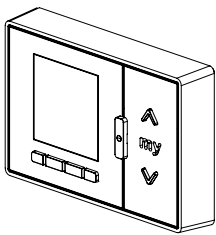
**05200104**

#### Produktnutzen / Produkteigenschaften

- Batteriebetriebener Sensor für eine Fassade ohne störende Verkabelung
- Einfache, schnelle und flexible Montage mit separatem Wandhalter
- Einfaches Programmieren über eine Taste am Sensor

**Hinweis:** Die Automatik kann mit dem A/M Schiebeschalter am Funkhandsender Situo 5 Variation A/M io oder am Funkwandsender Smoove A/M io ein- und ausgeschaltet werden.

## Zentralsteuerungen



### Funkprogrammschaltuhr Chronis io

automatische (zeitabhängige) und manuelle Steuerung mehrerer io-Funkantriebe / io-Funkempfänger in einem Kanal mit bis zu 4 Zeitbefehlen pro Tag

**05200090**

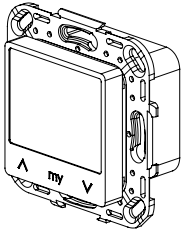
#### Produktnutzen / Produkteigenschaften

- Großes Display mit hellblauer Hintergrundbeleuchtung für eine maximale Lesbarkeit
- Direkter Zugriff auf die Mode-Umschaltung
  - Mode ON: Funkprogrammschaltuhr ist aktiviert
  - Mode OFF: manuelle Ansteuerung der Produkte
  - Mode Security-Urlaubsschaltung: verändert automatisch die Öffnungs- und Schließzeiten im Bereich von 0-30 Minuten
- Individuelle Öffnungs- und Schließzeiten für jeden Wochentag einzeln programmierbar mit bis zu 4 Fahrbefehlen pro Tag
- Neue Copy-Paste Funktion, um die Zeiten bequem in andere Tage einzufügen
- Anzeige schwache Batterie und unbegrenzter Erhalt der gespeicherten Schaltzeiten auch bei Batteriewechsel



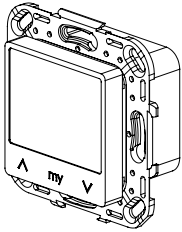
# Drahtgebundene Steuerungskomponenten – Somfy

## Schalter



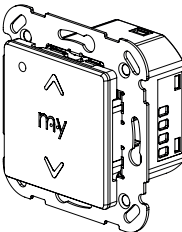
**Programmschaltuhr Chronis Smoove Uno S Pure mit Helligkeitsautomatik**  
(ohne Rahmen)

**05200098\_PURE** Pure



**Programmschaltuhr Chronis Smoove Uno IB+ Pure mit Helligkeitsautomatik**  
zur zentralen Steuerung für mehrere Smoove Uno IB+, ohne Rahmen

**05200099\_PURE** Pure

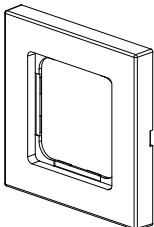


**Motoreinzelsteuergerät Smoove Uno IB+ ohne Rahmen**

zur manuellen Ansteuerung eines 230V-Antriebes für Rollläden, textile Beschattungen und Raffstores, ohne Rahmen

**05140083\_PURE** Pure

## Zubehör



**Rahmen Smoove**

passend für alle Smoove Produkte

<b>05140057_PURE</b>	Pure
<b>05140057_SILVERM</b>	Silver Mat
<b>05140057_BLACK</b>	Black
<b>05140057_WALNUT</b>	Walnut
<b>05140057_CHERRY</b>	Cherry
<b>05140057_AMBERB</b>	Amber Bamboo
<b>05140057_LIGHTB</b>	Light Bamboo

### Hinweis:

Weitere Farbvarianten siehe Preisliste Steuerungen.





# Funksystem ProLine 2 – elero

## Bidirektionales Funksystem ProLine 2 – elero

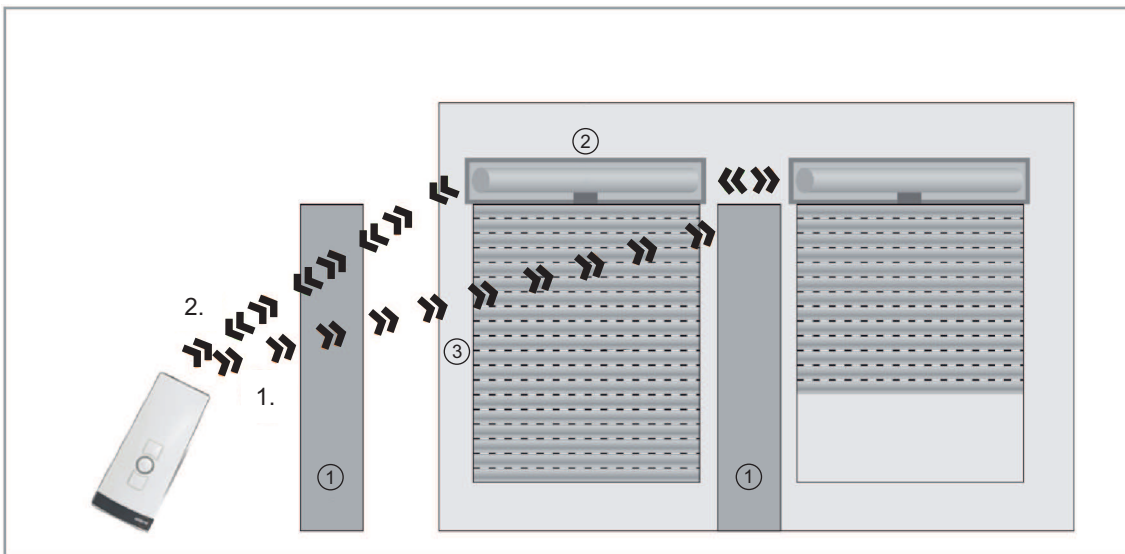
Im Vergleich zu ihren Vorgängern bieten Ihnen die neuen elero-Funkhandsender vor allem eine zentrale technische Innovation: den bidirektionalen Funk. In einem bidirektionalen Funk-System können die Transceiver (Kombination aus Funkhandsender und Empfänger) Signale nicht nur empfangen, sondern auch selbst weitergeben. Dies hat für Sie zwei entscheidende Vorteile im Vergleich zum bisherigen, unidirektionalen Funk-Standard:

### 1. Direkte Rückmeldung

Sie erhalten am Funkhandsender eine Rückmeldung vom Empfänger zum Stand der Signalverarbeitung. Es genügt ein Blick auf die LED-Beleuchtung: bei erfolgreich ausgeführten Befehlen leuchtet diese grün. Erfolgt im Falle einer Störung des Empfängers trotz automatischer Wiederholung keine erfolgreiche Übertragung, leuchtet die Status-LED rot.

### 2. Zuverlässiger und leistungsfähiger mit Routing-Technologie

Der zweite große Vorteil des bidirektionalen Funks ist die Routing-Funktion – also die automatische Suche des Funksignals nach einem Ersatzweg, falls die direkte Verbindung gestört ist. Selbst Hindernisse oder größere Entfernungen stören die Signalübertragung nicht. Das Signal gelangt dank Routing (Weiterleitung) automatisch zum Zielempfänger. Das Funksignal wird über einen Ersatzweg, d.h. einen anderen bidirektionalen Funkempfänger (Transceiver), weitergeleitet. Über maximal fünf „Hops“ findet das Signal so einen sicheren Weg zum Ziel. Damit erhöht sich die Zuverlässigkeit der gesamten Funk-Steuerung.



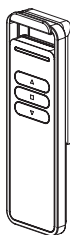
### Weitere Vorteile der bidirektionalen Funktechnologie:

- Nutzung des lizenzfreien 868 MHz-Bands
- Keine Interferenzen mit DECT-, WLAN- und PMR-Systemen
- Geringe Funkbelastung (max. 10mW) durch wenige kurze Funkübertragungen

### Legende

- ① Wand
- ② Empfänger
- ③ Beschattung

## Funksender

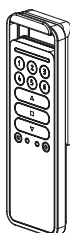


### Funkhandsender MonoCom 1

05140116

#### Produktnutzen/Produkteigenschaften

- 1-Kanal-Funkhandsender
- Große AUF-STOPP-AB-Tasten
- Status-LED-Anzeige
- Ansteuerung von einem oder mehreren Empfängern
- Handelsübliche Batterien
- Lerntaste auf der Rückseite
- ProLine 2 Funksystem - Zuverlässige Rückmeldung und echte Routingfunktion
- Farbe: reinweiß
- Inkl. Wandhalterung zur optionalen Wandmontage



### Funkhandsender VarioCom 6

05140119

#### Produktnutzen/Produkteigenschaften

- 6-Kanal-Funkhandsender
- 1 Zentralkanal
- Status-LED-Anzeige
- Lerntaste auf der Rückseite
- Kanalanzeige mit 6 LEDs
- Handelsübliche Batterien
- ProLine 2 Funksystem - Zuverlässige Rückmeldung und echte Routingfunktion
- Farbe: reinweiß
- Inkl. Wandhalterung zur optionalen Wandmontage



### Funkhandsender LumeroCom 1

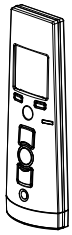
05140118

#### Produktnutzen/Produkteigenschaften

- 1-Kanal-Funkhandsender mit Umschaltung Hand-/Automatikbetrieb
- Als Einzel-, Gruppen-, oder Zentralsender einsetzbar
- Uni- und bidirektional
- Große Auf-, Stopp- und Ab-Tasten
- Hand-/Automatik-Umschaltung
- Farbe: reinweiß
- Übertragungssichere Funkfrequenz 868 MHz
- ProLine 2 Funksystem - Zuverlässige Rückmeldung und echte Routingfunktion
- Inkl. Wandhalterung zur optionalen Wandmontage

# Funksystem ProLine 2 – elero

## Funksender



### Funkhandsender mit Zeitfunktion TempoTel 2-868

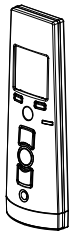
05140066

#### Einsatzgebiet und Anwendung

10+1-Kanal-Funkhandsender für uni- und bidirektionale Funksysteme mit integrierter Zeitschaltuhr. Der Funkhandsender besitzt eine beleuchtete Display-Menüführung, die per Joystick bedient wird. Das Menü ist intuitiv bedienbar. Die Aktivierung des Astro- und Urlaubsprogramms oder des Tages und Wochenschaltprogramms ist möglich. Der TempoTel 2 verfügt über zehn Einzelkanäle, zwei Gruppenkanäle und einen Zentralkanal. Eine individuelle Namensgebung je Kanal ist möglich. Das Display zeigt alle aktuellen Einstellungen, z. B. welcher Kanal ausgewählt wurde. Über den Joystick und die Menütasten navigiert man bequem durch das Menü im Display. Große AUF-, STOPP- und AB-Tasten vereinfachen die intuitive Bedienung. Ein Leuchtring visualisiert Sende- und Rückmeldebefehle. Die Auswahl Taste dient zur Umschaltung vom Automatik- in den manuellen Modus.

#### Produktnutzen / Produkteigenschaften

- 10-Kanal-Funkhandsender
- 2 Gruppenkanäle + 1 Zentralkanal
- Status-LED-Anzeige
- Select-Taste für Hand-/Automatik-Umschaltung mit LED-Anzeige und Display-Klartext
- Lerntaste auf der Rückseite
- Mehrere Sprachen wählbar mit beleuchtetem Display
- Werksseitig voreingestellt
- Komfortable Bedienung und Kanalwahl per Joystick
- Astroprogramm weltweit einstellbar
- Urlaubsprogramm
- Handelsübliche Batterien
- Volle Abwärtskompatibilität zu unidirektionalen elero-Funkprodukten
- Farbe: silber
- Inkl. magnetischer Wandhalterung



### Funkhandsender MultiTel 2-868

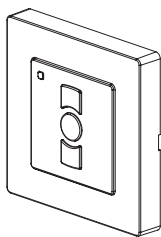
05140067

#### Einsatzgebiet und Anwendung

Der MultiTel 2 ist ein rein bidirektionaler 15-Kanal-Funkhandsender zur Bedienung von Rollladen- und Sonnenschutzanlagen sowie Heizsystemen. Er bietet Konfigurationsmöglichkeiten von bis zu fünf verschiedenen Gruppen. Ausgeführte Befehle werden durch einfach verständliche Display-Symbole und eine LED-Anzeige visualisiert. Zudem ist der MultiTel 2 mit mehrzeiligen Textfeldern ausgestattet, die frei editierbar sind – ein echtes Plus an Bedienkomfort! Übertragungssichere Funkfrequenz 868 MHz.

#### Produktnutzen / Produkteigenschaften

- 15-Kanal-Funkhandsender
- 5 Gruppenkanäle + 1 Zentralkanal
- Status-LED-Anzeige
- Select-Taste für Hand-/Automatik-Umschaltung mit LED-Anzeige und Display-Symbolen
- Lerntaste auf der Rückseite
- Mehrere Sprachen wählbar mit beleuchtetem Display
- Werksseitig voreingestellt
- Komfortable Bedienung und Kanalwahl per Joystick
- Handelsübliche Batterien
- Farbe: silber
- Inkl. magnetischer Wandhalterung



### Funkwandsender MonoTec-868 1

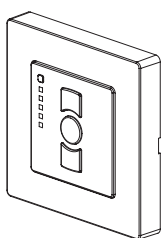
05140121

#### Produktnutzen/Produkteigenschaften

- 1 Kanal-Funkwandsender, bidirektional
- Taster AUF, STOPP, AB/ZU, Lerntaste P (Rückseite)
- Einfache Befestigung mit Wandhalterung
- Status-LED zur Anzeige der Systemzustände
- Handelsübliche Knopf-Batterie
- Passend für alle gängigen Schalterprogramme (passende Adapterrahmen auf Anfrage möglich)

#### **Für folgende Schalterprogramme wird kein Adapterrahmen benötigt:**

- Busch-Jaeger Duro 2000 SI und Busch-Jaeger Reflex SI
- Taste für Hand-/Automatik-Umschaltung
- Farbe: reinweiß



### Funkwandsender QuinTec-868 5

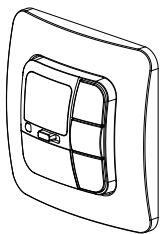
05140122

#### Produktnutzen/Produkteigenschaften

- 5 Kanal-Funkwandsender, bidirektional
- Taster AUF, STOPP, AB/ZU, Lerntaste P (Rückseite)
- Einfache Befestigung mit Wandhalterung
- Status-LED zur Anzeige der Systemzustände
- Handelsübliche Knopf-Batterie
- Passend für alle gängigen Schalterprogramme (passende Adapterrahmen auf Anfrage möglich)

#### **Für folgende Schalterprogramme wird kein Adapterrahmen benötigt:**

- Busch-Jaeger Duro 2000 SI und Busch-Jaeger Reflex SI
- Taste für Hand-/Automatik-Umschaltung
- Farbe: reinweiß



### Funkwandsender mit Zeitfunktion AstroTec-868 bidi

05140071

#### Einsatzgebiet und Anwendung

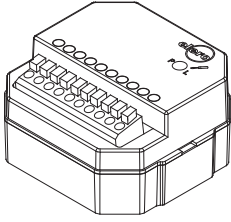
Bei der AstroTec-868 bidi handelt es sich um einen Funkwandsender zur ausschließlichen Verwendung mit bidirektionalen Empfängern. Die integrierte Zeitschaltuhr ist einfach und bequem per Knopfdruck zu bedienen. Sie ist als Einzel-, Gruppen- oder Zentralsteuergerät verwendbar und sorgt für optimale Öffnungs- und Schließzeiten über den ganzen Jahresverlauf durch ständiges Anpassen an den Sonnenauf- und Untergang. Der vom Werk mit aktuellem Datum und Uhrzeit (MEZ) ausgelieferte AstroTec-868 bidi steuert den Antrieb automatisch zu den Astrozeiten (Sonnenauf- und Sonnenuntergangszeiten). Eine manuelle Bedienung der AstroTec-868 bidi ist jederzeit möglich.

#### Produktnutzen / Produkteigenschaften

- Uhr ist werksseitig voreingestellt (Datum, Uhrzeit, Schaltzeiten)
- Menüführung in 15 Sprachen
- Astroprogramm, weltweit einstellbar
- Automatische Sommer- und Winterzeitumstellung
- Urlaubsprogramm
- Lichtsensor anschließbar (Sonnen-/Dämmerungsfunktion)
- Zwischenposition
- Lüftungs- oder Wendeposition
- Hand-/Automatikschaltung
- Sendekontroll-LED
- Handelsübliche Batterien
- Farbe: alpinweiß

# Funksystem ProLine 2 – elero

## Empfänger



### Unterputz-Funkempfänger Revio-868

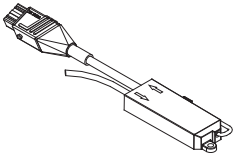
**05140073**

#### Einsatzgebiet und Anwendung

Der Einbaufunkempfänger Revio-868 eignet sich für die Ansteuerung von 230V-Antrieben. Er ist geeignet für alle Wechselstromantriebe, die mit ProLine-Sendern angesteuert werden sollen. Zusätzlich ist die Ansteuerung über einen normalen Taster möglich. Der Revio-868 kann in eine Auf-/Unterputzdose eingebaut werden.

#### Produktnutzen / Produkteigenschaften

- Flexibler Funkempfänger für die Installation in Schalter / Abzweigdosen
- Passt in Unterputzdosen ø60 mm
- Verschiedene Modi (RM, JA, JA-Pulse) mittels Drahtbrückenschaltung einstellbar  
(Bei Einstellung JA erfolgt eine Lamellenwendung mittels Tipbetrieb. Bei Einstellung JA-Pulse, wird bei jedem kurzen Tastendruck am Funksender der Antrieb für die Impulszeit angesteuert.)
- Zusätzliche Bedienung über externen Taster möglich
- IP 20
- Volle Abwärtskompatibilität zu unidirektionalen elero-Funkprodukten



### Funkempfänger Combio III-868 RM

Funkempfänger für die Ansteuerung von 230 V Rohrantriebe

**05140076**

# ALLES AUS EINER HAND

Egal ob Nachrüstung, Sanierung oder Neubau –  
HELLA hat für jedes Bauvorhaben die richtige Lösung!



**Terrasse & Garten**

---



**Fenster & Fassade**

---



**Bauen & Renovieren**

---



**Steuerungen**

---

**HELLA**

**Technik 2024 | Rollläden**

7530 0039\_DE  
02/2024

Technische Änderungen, Irrtümer, Satz- und Druckfehler vorbehalten.